



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## Over dit boek

Dit is een digitale kopie van een boek dat al generaties lang op bibliotheekplanken heeft gestaan, maar nu zorgvuldig is gescand door Google. Dat doen we omdat we alle boeken ter wereld online beschikbaar willen maken.

Dit boek is zo oud dat het auteursrecht erop is verlopen, zodat het boek nu deel uitmaakt van het publieke domein. Een boek dat tot het publieke domein behoort, is een boek dat nooit onder het auteursrecht is gevallen, of waarvan de wettelijke auteursrechttermijn is verlopen. Het kan per land verschillen of een boek tot het publieke domein behoort. Boeken in het publieke domein zijn een stem uit het verleden. Ze vormen een bron van geschiedenis, cultuur en kennis die anders moeilijk te verkrijgen zou zijn.

Aantekeningen, opmerkingen en andere kanttekeningen die in het origineel stonden, worden weergegeven in dit bestand, als herinnering aan de lange reis die het boek heeft gemaakt van uitgever naar bibliotheek, en uiteindelijk naar u.

## Richtlijnen voor gebruik

Google werkt samen met bibliotheken om materiaal uit het publieke domein te digitaliseren, zodat het voor iedereen beschikbaar wordt. Boeken uit het publieke domein behoren toe aan het publiek; wij bewaren ze alleen. Dit is echter een kostbaar proces. Om deze dienst te kunnen blijven leveren, hebben we maatregelen genomen om misbruik door commerciële partijen te voorkomen, zoals het plaatsen van technische beperkingen op automatisch zoeken.

Verder vragen we u het volgende:

- + *Gebruik de bestanden alleen voor niet-commerciële doeleinden* We hebben Zoeken naar boeken met Google ontworpen voor gebruik door individuen. We vragen u deze bestanden alleen te gebruiken voor persoonlijke en niet-commerciële doeleinden.
- + *Voer geen geautomatiseerde zoekopdrachten uit* Stuur geen geautomatiseerde zoekopdrachten naar het systeem van Google. Als u onderzoek doet naar computervertalingen, optische tekenherkenning of andere wetenschapsgebieden waarbij u toegang nodig heeft tot grote hoeveelheden tekst, kunt u contact met ons opnemen. We raden u aan hiervoor materiaal uit het publieke domein te gebruiken, en kunnen u misschien hiermee van dienst zijn.
- + *Laat de eigendomsverklaring staan* Het “watermerk” van Google dat u onder aan elk bestand ziet, dient om mensen informatie over het project te geven, en ze te helpen extra materiaal te vinden met Zoeken naar boeken met Google. Verwijder dit watermerk niet.
- + *Houd u aan de wet* Wat u ook doet, houd er rekening mee dat u er zelf verantwoordelijk voor bent dat alles wat u doet legaal is. U kunt er niet van uitgaan dat wanneer een werk beschikbaar lijkt te zijn voor het publieke domein in de Verenigde Staten, het ook publiek domein is voor gebruikers in andere landen. Of er nog auteursrecht op een boek rust, verschilt per land. We kunnen u niet vertellen wat u in uw geval met een bepaald boek mag doen. Neem niet zomaar aan dat u een boek overal ter wereld op allerlei manieren kunt gebruiken, wanneer het eenmaal in Zoeken naar boeken met Google staat. De wettelijke aansprakelijkheid voor auteursrechten is behoorlijk streng.

## Informatie over Zoeken naar boeken met Google

Het doel van Google is om alle informatie wereldwijd toegankelijk en bruikbaar te maken. Zoeken naar boeken met Google helpt lezers boeken uit allerlei landen te ontdekken, en helpt auteurs en uitgevers om een nieuw leespubliek te bereiken. U kunt de volledige tekst van dit boek doorzoeken op het web via <http://books.google.com>

~~213. A. 13.~~

~~292. c. 3~~



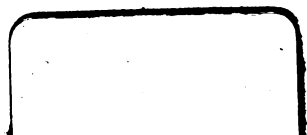
Ref M. 26 C

~~5 G. 3~~ (Rt)

~~S. butch 3~~

3

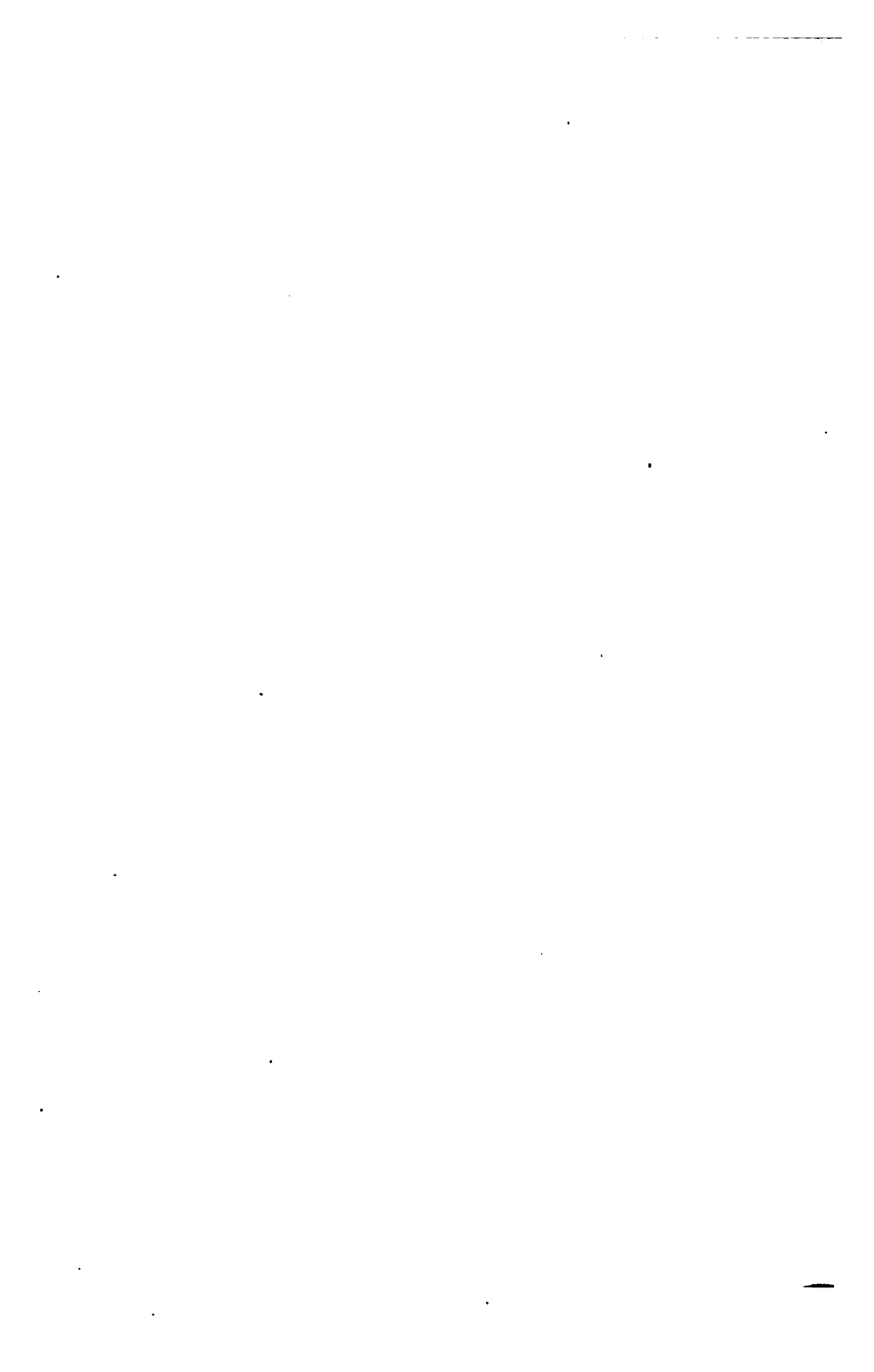
H-K













**BIJDRAGE**  
**TOT EEN**  
**MIDDEL- EN OUDNEDERLANDSCH**  
**WOORDENBOEK.**



**BIJDRAGE**

TOT EEN

**MIDDEL- EN OUDNEDERLANDSCH  
WOORDENBOEK.**

UIT VELE GLOSSARIA EN ANDERE BRONNEN BIJEENGEZAMELD

DOOR

**A. C. OUDEMANS, S<sup>R</sup>.**

---

**Derde Deel.**

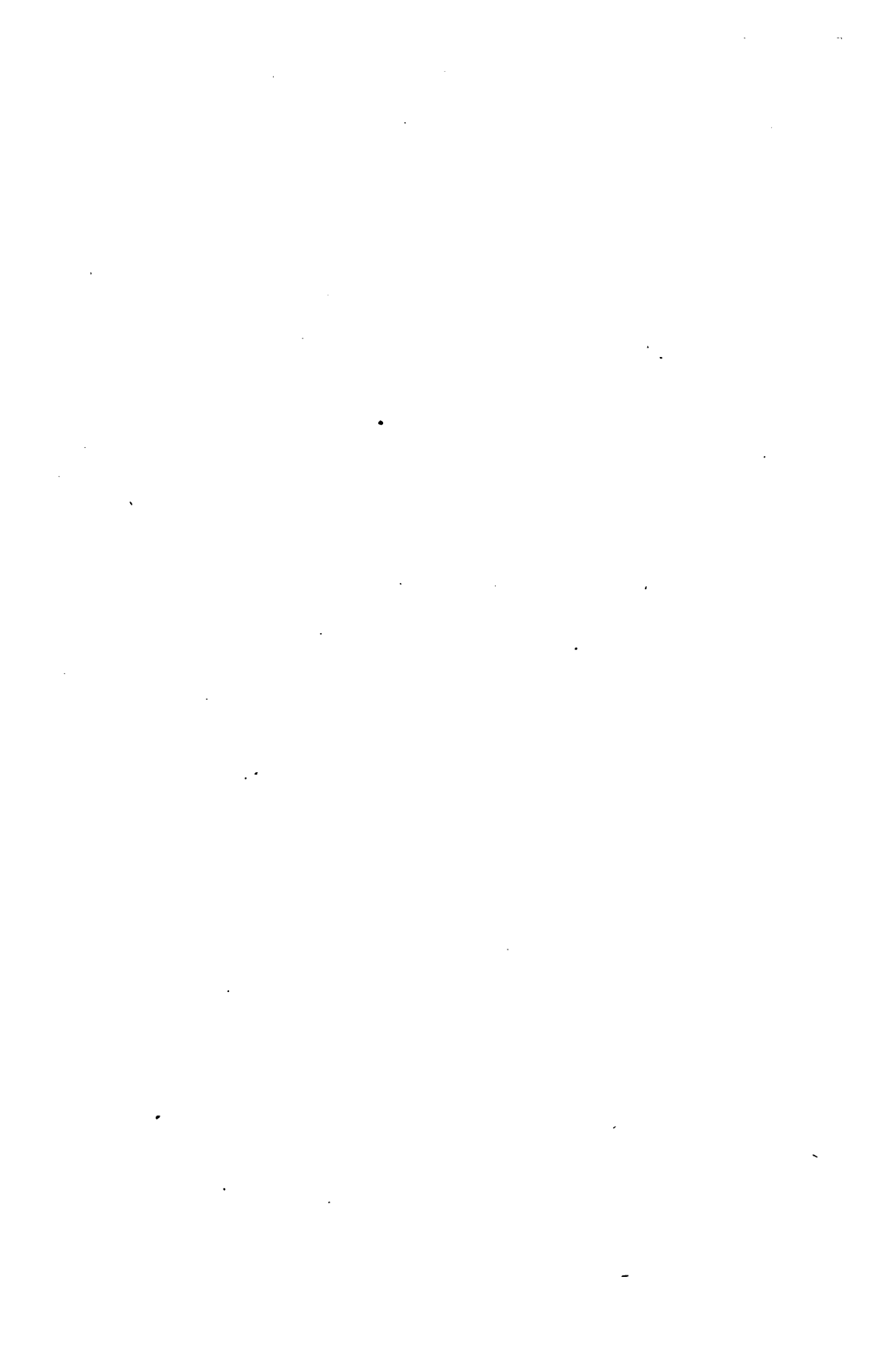
**H.—K.**

---

LEIPZIG,  
T. O. WEIGEL.

ARNHEM,  
H. W. VAN MARLE.  
1872.

BRUSSEL,  
C. MUQUARDT.



## H.

Deze komt, bij wijze van aanblazing, zeer dikwijls als beginletter voor van woorden, welke met een' klinker beginnen, en waar *wij* haar *niet* plaatsen, en zoo ook omgekeerd. Voor het eerste geval ontmoeten wij, *hu*, *hij*s, *hoe*ver, *heet*, *hure*, voor *u*, *ijs*, *oe*ver, *eed*, *ure*, en voor het tweede geval *ope*, *als*, *alf*, *elle*, *out* voor *hope*, *hals*, *half*, *helle*, *hout* (getrouw), enz.

Om de beknoptheid te bevorderen, hebben wij al zulke woorden, die in ruime mate in vele glossaria voorkomen, niet dan schaars opgenomen.

**Haaf, haef, have.** *Benitting.* U. W. Zie nog **Have**.

**Haeflijke goederen.** *Roerende goederen.* Wdb. op HOOFT.

**Haefsocher, hant.** *Averechts.*

Hier binnen laet hi gaen

Sijn swert omme haefscher hande.

Limb. B. II, vs. 269.

**Haegh, haech, hage.** 1) *Huis.* MEYER. KIL.

2) *Huis met bosch en hof samen genomen.* Zie A. VREY, *Taalk. Aanm.* bl. 173.

3) *Afsluiting* en al wat daartoe diende, alsook het *afgeslotene*. Ibid. bl. 171.

4) *Boom.*

Naden male, alse metter vaert  
Die dach ginc ten avonde waert,  
Noodde ons die man dat wi gaen  
Mettem teenen palmbome saen,  
Die bi na II milgen stont dane;  
Want die vrucht, die hi hadde ane,  
Plach hi tetene bi stonden.

— — — — —

die goede man saen  
Die daden geplucte indien daghe,  
Sine hant vul nam hire ande hage.

MAERL. Sp. H. 4°. ed. III P. IV B. XXIX, vs. 64.



Hi brac een rijs van ere h a g h e.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 1679.

5) *Tuin.*

Hi dede mi doeget sekerlike  
So groet, dat ongelovelic si,  
Doe hi dede liden mi  
Die h a g e sonder enichge nose,  
Ende mi cussen liet die rose.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 4141.

6) *Struiken en struwellen, kreupelhout.*

Nochtan die gene die hi kende  
En ontflo hi in geen h a g h e.  
MAERL. Sp. H. III P. IV B. XXXI, vs. 31.  
Die voghel vlooch daer hi vant  
Ene h a g e.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 1053.

Zie ook HALBERTSMA, Aant. bl. 60.

7) *Bosch, bosschage.*

In dit soeken, in dit jaghen  
Vant hi enen sarraajin,  
Swarter dan een besinghet swijn.  
Die ghescuult was, na die plaghe,  
In dat wout, in ene h a g h e.

Brab. Yeesten, B. II, vs. 3747.

Ghelijc dat in anderen h a g h e n  
Die bome met mosse sijn behangen.

MAERL. Sp. H. 8<sup>o</sup>. ed. D. I, 28, vs. 24.

8) *Openbare weg, waarschijnlijk met boomen bezet.*

Ende som storven die arme lieden  
Van honger, mach men u bedieden,  
Ende van armoede herde groet,  
Dit brachter vele doe ter doet  
Ane h a g e n, op straten vorwaer,  
Ende op velde.

VELTH. Sp. H. f<sup>o</sup>. 393.

Ende som bleven se an die h a g e n  
Liegende, ende som verslagen.

ibid. bl. 324.

**Haeghaerdt.** *Bundel doorn takken.* KIL.

**Haegheltaer.** *Valsch, verboden altaar.* VAN LENNEP, VONDEL, V.  
733, noot.

**Haeghdief.** *Struikroover.* KIL.

**Haeghedocht, haghedochte.** *Spelonk, krocht, hol, onderaardsche gang, gegraven gat of hol.*

Niet lange en hebbense dus gesteken,  
Sine quamen op een groet gat.  
Hierin ginc doe menich man,  
Dese hagedochte te sien an.

VELTH. Sp. H. fo. 217.

Ter poorten reet hi metter vaert  
Up waert, duer ene hagedochte.

Walew. vs. 2955.

Die hagedochte was wel met liste  
Ghemaect.

Ibid vs. 6085.

Zie nog Limb. B. II, vs. 369; Alex. B. I, vs. 987; Lancelot III, vs. 25000; Walew. vs. 8425 en 8437; Rymb. vs. 29114, enz. alsmede eene noot van Dr. DE JAGER, in zijn Archief, D. I, bl. 190.

**Haegheclerk.** *Spjibelaar, een lecring, die, in plaats van naar school te gaan, zich elders gaat vermaken.* KIL.

**Haeghel, haghel.** *Hagelbui, hagelstorm.*

Want elx jaers een haghel quam  
Die hem haer coren nam.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. IV B. XLVIII, vs. 17.

**Haeghelbijse.** *Hagel met zware wind gepaard, waardoor koorn en andere veldgewassen benadeeld of verwoest worden.* KIL.

**Haeghelgans.** *Waterhoen, meerkol.* KIL.

**Haeghen, haghén.** *Behagen.*

De liefde die ghy in u hart tot hemwaerts draeght,  
Is hem het aengenaemt dat hem ter werelt haeght.

BREDERO, Schyn-Heyligh, 1624, bl 32.

De strenge maaght  
Die niet en haeght  
Dan wetenschap en wapen.

HOOFDS Ged. door BILD. II, 21.

**Haeghentuynen.** *Omheinen, omheggen.* KIL.

**Haegherkoer.** *Blindemannetje.* Een kinderspel. Ibid.

**Haaglyk.** *Aangenaam, behagelyk.* U. W.

**Haeghmes.** *Snoeimes.* KIL.

**Haeghmunte, haghémunt.** *Valsch, kwaad geld. Geld, dat niet gangbaar is.*

Een goed verstand betaelt men noyt  
Met h a g h e — m u n t of g h e l d g h e s c h r o y t.

J. DE BRUNE, Spreek-woorden, 1686, bl. 388.

**Haeghpape.** *Priester, die onder geen bisschoppelijk bestuur stond.* KIL.

**Haeghpoorter.** *Een burger, die buiten de stad woont.* Ibid.

**Haeghprediker.** *Predikers, die, ten tijde der Hervorming, om de vervolging te ontgaan, of omdat zij hun godsdienst niet in de steden mochten uitoefenen, hunne gemeenten in het open veld of in boschachtige streken vergaderden.*

**Haeghpuut.** *Soort van vorsch, die zich onder den braam onthoudt en dien men voor vergiftig hield.* KIL.

**Haeghschole.** *Kleine, weinig bezochte school, die niet in het openbaar, maar op verborgene plaatsen gehouden werd.* Ibid.

**Haeghspel.** 1) *Landspel, boerenspel.* Ibid.

2) *Feestelijke intrede der Rederijkers in dorpen, ten tijde toen men wederkeerig nog prijskaarten uitschreef.* Zie CATS, door Dr. DE VRIES, I, 56.

**Haeghspraken, hagespraken.** *Plechtige volksvergaderingen, welke door onze voorvaders, zoowel na als voor de invoering der christelijke godsdienst, in bosschen gehouden werden.* YPEY, Taalk. Aanm. bl. 172.

**Haecht, haechte, haecht.** 1) *Boei, band, strik, kluister.* KIL.

2) *Hechtenis.*

Nu also Reinout dat sach,  
Die te Lovene in h a e c h t e n lach;  
Dat, enz.

Brab. Yeesten B. V, vs. 1506.

**Haeghtap.** *Verborgen, heimelijke kroeg.* KIL.

**Haeghteyte.** *Zekere kleine vogel.* Ibid.

**Haechten.** *Haken, grijpen, vatten, hier in een figuurlijken zin.*

De Ram gaedt voor den Stier, dit den Tweelinghen h a e c h t.

z. HEYNS, Barthas Weken, I, 159.

**Haeghwond.** *Onechteling, van onbekenden, duisteren oorsprong.* KIL.

**Haayen, hayen.** *Heien.* Wdb. op HOOFT en U. W.

**Haeyen.** *Volharden, voortgaan.* KIL.

Sou icse bekeeren die dus int quaet h a e y e n.

ANNA BYNS, Ref. 1548, II, 179.

**Haeyen.** *Koesteren, warm houden.* KIL.

**Haaien.** *Wachten.* Lijst der M. v. N. L.

**Haeyen, hayen.** *Haken, verlangen?*

Wanneer uwe broeder verarmt, wilt hem versaeeyen,  
Noch uwe hart verharden t'haer lieder vercleenen,

Nae den vergeten schoof en wilt niet weder haeyen,  
Maer opent uwe milde hant.

Conatth. Juw. 1607, bl. 368 of Yr III, vº.

Ledichede die es quaet,  
So (zij) vromet seldom, maer so scaet,  
So ha yet taverne ende boelrie.

KAUSLER, De bouc van Seden, vs. 974.

Myn zinnen die haeyen naer de zoete Daeyen,  
Sy is zoo minnelijck.

Handel der Am. bl. 400. of Cc4 vº.

**Haeyten.** *Verlangen.* Bij ROQUEFORT *haiter*, waarbij de verklaring *souhaiter*, *réjouir*, *rendre gai*, *plaire*, *être agréable*. Zie KIL.

**Haeck.** *Hooimijt, hooirook, hooischelf.* Ibid.

**Haeckbus, haakbus.** *Zeker vuurroer*, zoo genoemd, omdat de loop, onder het afschieten op een vork met twee tanden rustte. Cleen gheschut als falconetten ende haecbussen. Van Brab. die Exc. Cronike, Antw. 1530, t. III, b. Zie ook U. W.

**Haeckel.** *Hekel.* KIL.

**Haex, haecs, haecse.** Hetzelfde als **Aex**, met voorgevoegde aanblazing, dus *strijdbijl*.

Doe sprongen si op onder henlieden  
Met haecsen ende met swerden.

Lanc. II, vs. 3577.

Ende hi was wel gewapent doe  
Met ere haecsen in sinen handen.

Ibid. vs. 7643.

**Haecksteen.** *Amber, barnsteen.* KIL.

**Haeckweduwe.** *Getrouwde vrouw, wier man op eene lange reis is.*  
KIL. en PL.

**Hael.** *Oven.* KIL.

**Hael.** *Quid? Bereik?*

De moedighe Ulysses aliep voor in het poortael,  
Een Ossenhuylt noch rouwe was onder zijnen hael,  
Schaepsvellen tot zijn deeksel.

COORNHEET, Odys. II, 1605, bl. 114.

**Hael.** *Dun, schraal.* Van daar het woord *haalbier*. KIL.

**Haal (Te) gaan.** *Gaan halen.* Wdb. op HOOFT.

**Haal (Te) schikken.** *Afzenden om iemand in te halen.* Ibid.

**Haal (Te) senden.** *Door bode of brief ontbieden.* Wdb. op BREDERO.

**Haelende sieekte.** *Besmettelijke ziekte.* KIL.

**Haelgans, haegelgans.** *Zekere witte watervogel, waterhoen.* KIL.

**Haeldinck, haelinck.** *Erfgenaam.* Ibid.

**Haellechter.** *Halster, touw of lederen riem om den hals der paarden.*

Haddi den breidel vermeden,

Ende met enen haellechter ghereden,

Sone wert, enz.

Reis van St. Braudaen, vs. 945.

**Haelover, hael-over.** *Iemand die alles in een ander afkeurt en gispt.* Wdb. op BREDERO.

**Haelsonc.** Volgens LE LONG een zending ter verzoening.

West-Vlaendren si oec verneden,

Om haelsonc, ende om meden.

VELTH. Sp. H. f. 239.

**Haelswertsel.** *Roet.* KIL.

**Haelter, halter.** *Inschietcr, handwerktuig der bakkers om het brood in den oven te schieten.* KIL.

**Haelter.** *Halster, hetzelfde als Haellechter.* Dr. VERWIJS Bloeml. II, 8, vs 276. In den tekst van BLOMM. Oudvl. Ged. II, 14 vs. 1000 staat aelteren.

Breidel, haeltre ofte bant.

Dr. DE JAGER, Taelk. Mag. III, 175, vs. 155.

**Haem.** *Har of duim, waarop eene deur draait.* KIL.

**Haem, ham, hame.** Eigenlijk de buiging der achterbeenen, ook het achterdeel van het lijf. Volgens KIL. ook de knieschijf.

Van groter herten waren die parde,

Die ridders schenen ff. liebarde;

So sere si te gadere quamen,

Dien orssen bogen die h a m e n.

Ferg. naar het HS. vs. 2348.

Hi sat over sinen h a m e n.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 971.

Zie nog Limb. VIII, vs. 1498; Bijb. van 1477, Deut. XXVIII, vs. 35.

**Haemeringhe.** *Hamerslag.* KIL.

**Haen.** *Kraan, tap.* KIL.

**Haen (Roodde).** 1) Brand. U. W.

2) Aangestoken lont.

Indien de roode haen ontsteekt een helsehe mijn.

VONDEL, door v. L. IX, 399, vs. 203.

**Haen (Den) maken.** *Den baas spelen.* Zie Bevang. 2)

**Haen, hayn.** Werkw. *Hebben.* Aant. Wijs, tegenw. tijd, 1<sup>ste</sup> pers. onk.

en meerv. *haen*; 3<sup>e</sup> pers. enk. *haet*, *hait*, *hayt*, 3<sup>e</sup> pers. meerv. *haent* of *haint*, bij voorb.

**Haen (Ic).** *Ik heb.*

Eest als ic vernomen haen.

BLOMM. Oudvl. Ged. I, 104, vs. 697.

Zie nog *ibid.* bl. 111, vs. 1365 en bl. 112, vs. 1417.

**Haen (Wy).** *Wij hebben.*

Also wij vernomen haen.

*Ibid.* II, 11, vs. 728.

Zie voor *haet*, *hayt* en *haint* Dr. VERWIJS, in de Bibl. van Mnl. Letterk. 1871, 4<sup>e</sup> Afl. bl. 61 en Nijh. Ged. IV, 144.

**Haenbale.** *Kruis-, dwars- of hanebalk.*

Daer ic hem dede te verstaen,

Datter hinnen ende een hane

In een groot huus, an ere strate,

Up enen haenbalken saten.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 1618.

**Haenbilt.** *Aanbeeld.*

Want worde een mensche geslagen

Met hameren op eenen haenbilt, enz.

Lsp. B. I, C. 18, vs. 73.

**Haencraet.** *Hanengekraai.*

— — — sonder waen

Es hi doen op ghestaen,

In der ierster haencraet.

Der Ystorien Bloeme, vs. 1295.

**Haenshooft.** *Verklikker, aanbrenger of kraaijer*, die eens anders geheimen of daden uitkraait of aankondigt, even als de haan den dageraad. KIL.

**Haer.** *Heer.* Mer ghi sult u houden anden hare uwen God. Bijb. van 1477, Josua XXIII, vs. 8. Dat haer Jan van Mierlaer, of die hertoge van Ghelre van sinre weghe, daer vor te restore gheven sel, enz. Nijh. Ged. II, bl. 227.

**Haer, hair.** *Haren kleed* dat somtijds door monniken en kluizenaars en door hen die boete wilden doen, op het bloote lijf gedragen werd. Ook was het soms een haren kleed om op te slapen.

Eene hare was hem naest ant vel.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. V B. XLIII, vs. 85.

— — met eere hare ande erde

Plach hi te liggene dor sine onwerde

Doe warp hi henen al dat stro,

Alse die der weelden was onvro.

Ibid. III P. II B. XXXVI, vs. 71.

So dede hij een haer an ende bestroyde hem mit assche. Pass. Wijnt 1480, f°. XX, b.

Zie nog Dr. v. VL. Prozast. bl. 56\* en Lev. v. St. Amand I, vs. 1033.

**Haer, hair, hairtje.** *Een licht meisje.* Wdb. op BREDERO en Wdb. op HOOFD.

Wat dunckje droncke Joortje van die meit?

Dr. J. T'is geen quaet haertje.

Lichte Wigger, bl. 3.

Siet hy moest me' uyt tyen om ien vreemt hayrtje.

BIESTKENS, Klaas Kloet, 1619, D. III, bl. 10.

Hy wort daer in de buert gewaer,

Een bolle meyt, een geestigh haer.

CATS, door Dr. v. VL. I 381, b.

**Haer.** Samentrekking van *hader*, d. i. *twist*, *geschil*, *oneenigheid*.

Luiden van Krackeel en Haer,

Veel lands tusschen u en haer.

HUYH. Korenbl. I, 651.

**Haer. Aar.**

Ic mach den dorpre slachten wale,

Die in derde werp sijn saet,

Alst groene ende scone uitgaet

Es hi in hoge ende blide;

Mar eert coemt datment snide,

Ende soude wassen in sijn haer,

Coemt ene quade wolke daer,

Dat hem benemt altemale.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 3957.

**Haer, hair.** *Haarlok.* Ende si riep een baertmaker, ende si scoer die seven haren van sinen hoofde. Bijb. van 1477. Richt. XVII, vs. 19.

**Haer.** *Scherpte*, *scherpe snede* of *scherping*. Van het werkw. *aanharen*. Zie Dr. DE JAGERS Bijdr. tot het Wdb. der Nederl. Taal van Dr. DE VRIES en TE WINKEL. VII, bl. 21.

Sy quam van de Vlaemsche stellen,

Daer men zant en alicken dijckt,

En dan roept: schaapherders, wijckt!

Daer men water maeckt tot landen,

Daer de ploegh komt om sijn haer,

Dat hy had gelaten daer.

CATS, door Dr. v. VL. I, 590, a.

De zin is, waar de ploeg zijne scherpste verliest of om scherping komt.

**Haer.** Voorn. *Hen, hun, zich.* Passim.

**Haer, haere.** Bijw. *Hier.*

Coomt haer, mine vercoorne brunt.

Lap. B. II, C. 57, vs. 27.

Wie wat wil, die come haer.

Rein. door WILLEMS, vs. 4803.

Zie nog Lev. van Jezus, bl. 87 en bl. 99.

**Haer ende ghens.** *Hier en daar, hier en ginds, overal.*

Des Conincs broeder, ionghe Florens,

Lach inden dunen haer ende ghens.

MELIS STOKES D. II, bl. 80.

Si loeghen ende spraken haer ende gheins.

Floris ende Bl. vs. 1650.

**Haerachtigh.** *Twistzoekend, twistachtig.* Samentrekking van hader-  
achtig. KIL.

**Haerbringen.** *Privileges, costumen.* Voert, soe selen wi al onse  
vriheiden ende onse haerbringen behouden. Brab. Yeesten, D. I, bl. 708.

**Haard.** *Vertrek, kamer.*

Dak de tafel in de gemeene haard.

A. ALEWIJN. De Puiterv. Helleveeg, bl. 35.

**Haerde, harde, hairde.** 1) *Herder, ook geestelijke herder.*

Een heer sel staen in ghelijcker waerde

Over sijn vole recht als een haerde

Die sijn scaepkijns wel behoet.

HILDEG. Ged. bl. 251, vs. 12.

Doe de Ludekeren, ai u gheseit,

Sagen dat die heerlijkheit

Van Mechelen weder was ghebracht

Tot haren hairden, enz.

Brab. Yeesten, B. VI, vs. 3074.

Vye en docht niet sonder harde,

Noch een harde sonder vye.

HILDEG. Ged. bl. 66, vs. 55 en 56.

2) *Bewaker, behoeder.*

Hi heeft sulver ende gout

Een deel gheset in mijnre waerde,

Dat ic daer of sel sijn een haerde.

Ibid. bl. 184, vs. 61.

Zie verder op Heerde.



**Haerde.** *Stapelplaats.* DIERICK, Mémoires sur la ville de Gand, II, 156, aangehaald in de noot van bovenstaand artikel.

**Haerde.** Bijw. *Zeer.*

Willem, die den Madoc maecte,  
Daer hi dicke omme waecte,  
Hem vernoyede so haerde  
Dat davonturen van Reinaerde  
In Dietsce onghemaket bleven, enz.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 3.

**Haerde (Int) dragen.** *Met kracht en geweld aanvallen.*

Dese droegen den strijt int haerde.

VAN HEELU, vs. 5936.

**Haere.** *Snerpende koude wind; strenge vorst en koude wind, die de huid ruw maakt.* KIL.

**Haeren.** *Zeer brandig en ook zeer koud en scherp waaien.* Int lateste van dit jaer vor Weinachten heft idt so seer alle dage gehaert, und de lucht is so brandig gewest, oft midden im sommer were west. Matth. Anal. IV, 766.

Als ic werke na minen seet,  
Ende tfallijc uten oosten haert  
Dan doe ic den meneghen cliptanden, enz.

Horac Belg. VI, 126, vs. 42.

**Haeren.** *Schroeien, en bij uitbreiding schor, ruw, stroef, heesch maken.* Wdb. op HOOFT.

**Haeren.** *De mannelijke rijpheid, volwassenheid verkrijgen.* KIL.

**Haerentare.** *Hier en daar, overal.* Passini.

**Haerghelijc.** *Ieder van hen.*

Haerghelijc hadde een guldene crone  
Opt hooft wonderlike goet.

Fl. ende Bl. vs. 937.

Dandre waren gheseten daer,  
Dene voren, dandre naer,  
Als daer betaemde haer ghelike.

MELIS STOKES, B. IV, vs. 1365.

**Haarkoord.** *Koord uit haar gevlochten ter tuchtiging op het bloote lijf.*

Hier zijn haarkoord en kleed, denk-cedels, tal-ghebeden.

SPIEGHEL, Hiertop. Kallyoop, vs. 285.

**Haerlye.** *Haarlieden, thans hun of hunne.* Wdb. op HOOFT.

**Haerlic, haerlijc.** *Ieder van hen, elk hunner.*

Haerlijc woude wesen voghet

Vanden kinde, ende tlaent berechten.

MELIS STOKKE, B. IV, vs. 80.

In elke woninghen wonen wachteren viere,  
Fel ende quaet ende putertiere;  
Haerlic draghet altoos onder sinen armen  
Sijt swaert ochte cnijf ochte ghisarme.

Fl. ende Bl. vs. 2488.

**Haerluden.** *Dreunen, weerklinken.* Ende die aerde haerlude. Bijb. van 1477, I Sam. IV, vs. 5.

**Haerman.** Samentrekking van *haderman*, dus *twister*, *kijver*. KIL.

**Haernas.** *Bagage.* Zie **Harnas**.

**Haerne.** *Urine.* KIL. Hoogdd. »harn».

**Haernen.** *Zijn water loozen.* Ibid.

**Haernewinde.** *Bloed-waterloozing, ook pijn bij de waterloozing.* Ibid.

**Haersch, haars.** *Schor, heesch.* Ibid.

Mijn keel wort schier haars van al dit roepen.

C. BIESTKENS, Claes Kloet, 1619, III, bl. 10.

**Haerstoot.** *Staat van rijpheid, van volwassenheid.* KIL. en MEYER.

**Haerstootigh.** *Volwassen, huwbaar.* Ibid.

**Haert.** 1) *Hard, smartelijk.*

Sterven heeft een corte tijt;  
Doch eest haert, dat weet ic wel,  
Datmen ummer sterfeli sal.

HILDEG. Ged. bl. 2, vs. 99.

2) *Moeilijk, zwaar.*

Saulus, waeromne bestu mi  
Soe fel? nochtan seggie di  
Datti es al te haert  
Te strideueiegen den gaert.

Der Ystorien Bloeme, vs. 367.

Bijw. 3) *Sterk.*

Ende quamen Pilato alsoe by,  
Dat hi tgraff bewaren dede  
Mit vier ridderen daer ter stede,  
Vaste ghewapent ende haert  
Sende hise vast ten grave waert.

HILDEG. Ged. bl. 56, vs. 13.

4) *Vast.*

Wie een voghel in der couwen  
So leg ic hier besloten haert.

Biblioth. v. M. N. Letterk. 4de en 5de Afl. bl. 69.

**Haervlieghe.** *Twistziek mensch, die veel van vervolgen in rechten houdt.* KIL.

**Haerwaert.** *Herwaarts, hier.*

Grimbert, nu hoort haerwaert.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 1452.

**Haes, haessen.** Bij KILIAEN vindt men *poples*, dat is *knieschijf*, bij PLANTJN vindt men *knieholtte*, en dit is het goede woord. In mijne jeugd hoorde ik het dikwijls nog in die beteekenis gebruiken. Een peerdt dat, achter in de haessen en gebreck heeft. PL. Ende daer was een onder henluyden die hem verstoute Cyro van achteren een steeck met een Bardisaen te gheven, sonder dat hy wist, dat het Cyrus was. De steeck raeckte hem in de haessen ende stack hem de zenuwen daer van af, sulks dat hy ter aerden viel. Plutarchus, 1644, f. 427, a.

'k Zal voor 't onwettig zwaard mijn haessen echter buygen.

OUDAAN, Konradijn, 1649, bl. 151.

**Haes op.** *Weg, heen, voort.* Eene uitdrukking aan de jacht ontleend, welke nu eens gebezigd werd als imperatief en dan weder als praedicatief. Wdb. op BREDERO en Wdb. op HOOFT.

**Haesch.** *Heesch, schor* en bij uitbreiding *stom*. Doe hi op een tijt die tortysen soude wyen soe wort hi haesch, mer om dat sijn stemme weder comen soude, enz. Pass. Som. f. lxxj, b. Diegene diet gedaen hebben, die mans selen after gescoort sijn, ende die wiven selen haesch wesen. Ibid. f. CCXXI, c.

**Haesje gaen.** *Voortgaan, weggaan, verdwijnen.*

Een dochter zonder geld

Daar hy me haesje ging.

H. ANGELKOT, Don Cesar, bl. 2.

**Haest.** Bijv. nw. *Haastig, voortvarend.*

Mijn ghelove es dat Onse Here

Den mensche mint also sere

Dat hi ocsuyn suet, nacht ende dach,

Hoe dat hine behouden mach,

Ende elken mensche, es hi traghe of haest,

Haelt hi als hi hem es naest.

Jans Teesteye. vs. 2452.

**Haest.** Bijw. 1) *Snel, spoedig.*

Maeckt haest verdragh met uwe weder-zy.

HUGH DE GROOT, Bewys enz. 1652, bl. 120.

2) *Licht, wellicht, het is mogelijk.* Wdb. op BREDEBO, bl. 500.

**Haestelic.** Bijw. nw. *Overijld, onbedacht, onbezonnen.*

Ende wat baet een haestelic woert,  
Dat een yghelic mensche node hoirt.

Mloep. B. IV, vs. 1273.

**Haestelic.** Bijw. De beteekenis als boven.

Want sie dede een ghecke dinck,  
Doe sy inder minnen laet  
Soe haestelic ghinc mit horen gaet  
Ende liet vader, moeder ende vrende,  
Om enen die sy niet en kende.

Ibid. B. I, vs. 718.

**Haestelinghe.** Bijw. *Spoedig, schielijk, terstond, haastig.*

Die wise Salomon seyt dit bediet:  
-Mensche, ghinc selt versumen niet,  
Ghinc selt haestelinghe u bekeren."

Die .X. Plaghen, vs. 547.

Oec seide hi haer mede,  
Dat si op stonde haestelinghe  
Ende ter guldenre poorten ginghe.

Lsp. B. II, C. 3, vs. 143.

**Haasten.** Trans. *Verhaasten.* U. W.

**Haasten.** *Zich haasten.* Ende sy haestede ende liet hare cruycke  
neder op hare hant. St.-Bijb. Gen. XXIV, vs. 18.

Zie nog ibid. Gen. XVIII, vs. 7.

**Haestich.** *Snel overervend, besmettelijk.* In eene stadsverordening  
van Leuven van 1473 leest men, om de pestziekte tegen te gaan: Inden  
yersten, als in eenich huys bynnen der Stadt oft Vryheyt yemant aflivich  
wort vander haestigher zichte, dat dat huys voir ter straten, ge-  
sloten sal werden gehouden, enz. Vaderl. Mus. II, bl. 132.

**Haestichee, haesticheit.** 1) *Overijling, onbedachte speed.*

Haestichee bringht ramp mee.

MEIJER, Oude Nederl. Spr. bl. 89.

Haesticheit heeft dicke ghebroken,  
Dat wael gheheel hadde ghebleven.

Mloep. B. I, vs. 976.

Zie nog ibid. vs. 1160.

2) *Snel overervende of zich snel verspreidende ziekte, vooral de pest.*

KIL. en PL.

**Haestighen.** *Haasten, speed maken.* Andere dinghen doen my haes-  
tighen om eyndelick een eynde te maecken. DE BRUNE, Zinnewerck,  
bl. 352.

**Haeswimpel opheffen.** *Het hazenpad kiezen.* MEYER.

**Haet.** Eigenlijk *aet*, *ate*, d. i. *spijs*.

Daer hadde die visch sinen haet

Ghenomen wel menich jaer.

BLOMM. Oudvl. Ged. II, 6, vs. 302.

**Haets, haetsch.** *Hatelijk, met haat beziel.* U. W.

Zie ook VONDEL, door v. L. III, 750, vs. 392.

**Haetse.** *Bijl, houweel.* KIL. Fr. »hache”.

**Haetschap.** *Haat.* Want hi wiste wale dat sine omme haetschap  
ende omme uyt hem hadden ghelevert. Lev. van Jez. bl. 226.

Het was die hadde tonghen twee,

Hi dede hem selven herde wee

Dur te maken tuschen .ii. vrienden

Haetschap, dies noit en verdienden.

Esop. Fab. XLV.

Zie nog MAERL. Sp. Hist. I P. III B. XIII, vs. 74.

**Haetsier.** *Dienaar, trawant, officiant.* KIL. Fr. »archer”.

**Haettie.** *Haat.*

— — — Ic waende bat nu

Hebbe verdient die minne van u

Dan uwe haettie.

Lanc. II, vs. 7249.

Die irste beelde hiet Haettie,

Die geweest heft oit ende ie,

Van ernessen dat irste begin.

Dr. VERWIJS, Die Rose. vs. 143.

**Habbe drabbe.** *Hals over kop, onder malkander, verwardelyk.* KIL.

**Habben en snabben.** 1) *Blaffen. keffen, ook blaffende en keffende  
aanvallen.* KIL.

Dese Clappers sijn ghelijc den hont

Die op sine messinne leghet selke stont,

Ende bast ende h a b t ende maect verdriet.

BLOMM. Oudvl. Ged. I, 76, vs. 254.

2) *Vangen, grijpen.* Ibid.

**Habberguyl.** *Halsberg, borstharnas.* KIL. Volgens MEYER ook *ringkraag*.

**Habyt.** *Kleed.*

Wat soeckt men al nieuwicheden in de habyt en,

Syde, laken, fluweel en soude niet verslyten.

ANNA BYNS, Ref. 1548, II, bl. 53.

O grijpende wolf in eens lams habijt.

Ibid. bl. 151.

**Habitakel.** *Woning.* Zabulon ludet alsoe vele alsoe j. onderstant des habitakels, ochte j. habitakel der starcheit. RUUSBR. Tab. I, 222.

**Habourdaen.** *Labberdaan, gezouten kabeljauw.* Inf. bl. 381.

**Habsacken.** *In hevige woorden uitvaren.* KIL.

**Hadden, haderen.** *Twisten, oneenig zijn.* Wdb. op BREDERO.

O Heer! ick kijke niet noch hadder niet met u.

BREDERO, Aendachtig gebed.

**Hadekite.** *Wouw of kiekendief.* KIL.

**Hadelen.** Hetzelfde als **haderen.** Tenthonista.

**Hader.** *Twist.* Umme vele haders, twistes unde unrichtes. WINHOFF, Landr. van Averissel. bl. 445.

**Haderachtig.** *Kijfziek, twistziek.* MEYER en KIL.

**Haderer.** *Twister, twistzoeker.* MEYER.

**Haderigh.** *Twistzoekend.* Ibid.

**Haderman.** *Twister, kijver, twistzoekende.* Ibid.

**Haderschap.** *Vijandschap.* Ibid.

**Hadick.** *Wilde vlier.* KIL.

**Haffen.** *Twisten.*

Of my yemant woude straffen

Soe en wil ic niet dair tegen haffen.

Mloep. B. II, vs. 1704.

**Hafkin.** *Stortvogel, havik, valk.* KIL.

**Haft.** *Knoop, band.* Ibid.

**Haft.** *Twist.*

Want si voeden vyantschap ende haft.

Mloep. B. II, vs. 3822.

**Haftael.** *Spade, houwvel, grave.* KIL. PL.

**Haften.** *Hechten, verbinden, vasthouden.* KIL.

**Haftgeld.** *Onderpand, godspennink.* Ibid.

**Haftpenninck.** Hetzelfde als **Haftgeld.**

**Hagh.** *Gevaar.* U. W.

**Hache.** *Bijl, strijdbijl.*

Ende nam enen dorpere metter vart

Ene hache ute siere hant.

Lanc. II, vs. 21632.

**Hagebus.** *Verbastering van Haecbus.*

**Hagel.** *Hagelbui.*

Bi Tours was ene jegenode,

Daer tvole was in grote node;

Want elx jaers een haghel quam,

Die hem haer coren nam.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. IV B. XLVIII, vs. 17.

**Hagelschut.** *Uitschot.* Wdb. op BREDERO. bl. 500.

**Hagende veld, hagene veld.** *Puik, uitmuntend, voortreffelijk*, ook *verduiveld*, zoo als wij soms hooren.

Komt maer in, hier is hagend veld:

Een pyp veur af om niet en veul veur je geld.

● ASSELYN, Melchior, 1691, bl. 19.

Tot seeven of agt uren toe op 't bed te leggen, dat kan men hagende veld.

Echtsch. van Jan Klaasz. 1685, bl. 5.

'k Heb honger, ik zal wel hageneveld schranken.

A. VAN BOGAERT, 't Nieuwsgierige Aegje, 1679, bl. 17.

**Haghe-sette-rechters.** *Bijzondere rechters, welke om zekere zaak af te doen door den opperrechter gekozen werden.* MEYER.

**Haghetis.** *Tooverkol, heks.*

Nacht ridders heten si,

Ende sijn duvele (ic seg di);

Haghetissen ende varende vrouwen.

Broeder Gheraert, Nat. vs. 717.

**Hachelijck, haggelijck, hachtijk., haggelik.** 1) *Mogelijk, wellicht.* Wdb. op BREDERO.

't Is haggelik of zy men datelic niet zend om u te halen.

JAN ZOET, Zabynaja, 1648, bl. 35.

Men zal ze hach'l'ijk noch wel vinden.

J. VAN RENDORP, De Geschaakte Bruid, 1690, bl. 41.

Gij zoudt hem straffen, waar hij hach'l'ijk noch in 't leven.

Ibid. bl. 60.

2) *Onzeker, twijfelachtig.*

't Is haggelijck dat ick noch an het mijne kom.

Dr. VERWIJS, Bredero's Sp. Brab. vs. 2167.

't Waer hachelijck of ghy dit zoudt gelooven.

VONDEL, door v. L. III, 854, vs. 1810.

**Hagghen.** *Twisten, klijven.* KIL. PL.

**Hachje.** *Stuk, brok.*

Soo komt'er nogh een hont, de slimste van den hoop,

Die neemt het hachjen wegh.

CATS, 1828, I, 422, b.

**Hacht.** *Avontuur, kans, goed geluk.*

De hier bedreven stier-man mijt veel onghenuecht

In Ze-bezeilens hacht.

SPIEGH. Hartsp. 1614, bl. 12.

Werkzaligh watelaar, ghy bouwt het weekgrond Y  
Met menigh hondert schip, op hacht om koopvaardy.  
Ibid. bl. 66.

**Hacht.** Allerlei middel tot verbinding of vastmaking van iets of iemand, van daar de onderscheidene betoekenissen van *hechtenis*, *gevangenis*, *strik*, *vijandelijke insluiting*, enz.

— — — ontbint den knoop dan  
Daer de vyant (duivel) my me hout in zijn hachte.  
ANNA BYNS, Ref. 1602. III, bl. 80.

Dese duvel es van so groter crachten,  
Die ons hevet in sine hachten.  
Lanc. II, vs. 13608.

Zie nog Lsp. B. II, C. 36, vs. 1151 en vs. 1532; VELTH. Sp. Hist. p. 148.

**Hachte.** Ban. KIL. Hoogd. »die Acht”.

**Hachte.** Stuk, brok, afgescheiden deel. Ibid.

**Hachtels.** Halsieraad.

Ende si gaf hem een hachtels van goude,  
Ende bat hem dat hijt hangen soude  
An sinen hals om hare lieve doe.  
Lanc. II, vs. 13099.

**Hachten.** 1) *Hechten*, *vastmaken*. Dat kerchof der Joeden hadde stecken ocht priemen van mottale, daer men di cortine mede hachte in di erde. Ruusbr. Tab. I, 26, reg. 8.

2) *Aanhouden*, *vasthouden*, *aanklampen*, *gevangen* of *in hechtenis nemen*.

Ende die rechtere sal dien houden ende hachten.  
Brab. Yeesten, D. II, bl. 626.

Nochtan was hi daavonds ghehacht.  
Lsp. B. II, c. 53, vs. 15.

3) Van dit werkw. heeft men ook **Gehacht**, voor *verknocht*, *gebonden*, als:

Mijn geest es an hare gehacht.  
Lanc. II, vs. 12956.

Mine ziele, mijn lichame, al mijn wesen  
Sijn so vaste in hare gehacht.  
Ibid. vs. 12963.

**Hachten**, elders **achten**. *Voornemens zijn*.

Daer gi gisteren te vaerne had gehacht.  
Ibid. vs. 15759.

Zie nog ibid. vs. 15532.



**Hachten.** *In stukken snijden, houwten, scheuren, vernielen.* KIL.

**Hachtenisse.** *Vasthouding, arrestatie, inbeslagneming, ook gevangenis, kerker.* Ibid.

**Hachtinghe.** 1) *Gevangenis, hechtenis, kerker.* Ibid.

2) *Gevangenneming.* Neghene hachtinge mach de scoutete doen sonder scepene ende 's abbots bode. HALBERTSMA, Aant. P, bl. 136.

3) *Inbeslagneming.*

Desen commer ende hachtinge

Verdroot al te sunderlinghe

Te Loven den gemeinen man.

Brab. Yeesten, B. VI, vs. 7071.

**Hair.** *Heer, leger.* Wdb. op HOOFT en Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 13521.

**Hair.** *Hier.*

Vierwarff is die lichte mane

Hair ghecomen ende ghegaen.

Mloep. B. I, vs. 427.

Zie nog de Oorl. van Hert. Albr. bl. 554.

**Hairde.** *Herder.* Zie **Haerde.**

**Hayo.** *Havik.* Oorl. van Hert. Albr. bl. 173.

**Hak.** *Sul, kruk, nietsbeduidend mensch.*

Wij zijn geen hakken of krucken.

GRAMSBERGEN, Hartoog van Pierlepon, 1679, bl. 5.

Een hak en kruk als mijn persoon was te gering.

De Schilder door Liefde, bl. 46.

**Hack.** *Wrevel, haat, nijd.* U. W.

Op vasten, op biechten hebben si den hack.

ANNA BYNS, Ref. 1548, bl. 125.

— — — heeft hy op my aldus den hac,

Daer ic hem noyt dan deucht en boot?

VAN RIJSSELE, Sp. der minnen, bl. 61.

**Hack, hak.** *Handelaar in slechte koopwaren.* MEYER.

**Hack.** *Handelaar in zout of in gezouten vleesch of visch.* KIL.

**Hack en zijns gemak (Volk van).** Zie Wdb. op BREDERO.

Ik verklaarde deze uitdrukking daar ter plaatse door *niets beduidend volk, sullen, doenieten, sukkels*, en wel op grond van hak in de eerste beteekenis, welke mijns inziens, ofschoon Dr. VAN HELTEN in zijne Proeven van Woordverklaringen, bl. 57, daarvoor »geringe man» wil in de plaats stellen, hier niet zoo spoedig te verwerpen is. Deze veel belovende geleerde heeft uit andere talen opgedolven dat gemak »makker of gezet» beteekent, en verklaart gezegde uitdrukking door »geringe man en zijn

gezel", doch daar ik door het eerste voorbeeld bewezen heb, dat hack ook *doeniet*, *sul*, *sukket*, *kruk* beteekent, kan deze beteekenis ook hier gelden, en dan leze men daarvoor *de sukkels*, *de doenieten*, *de krukken* en *hunne gezellen*."

**Hac (Den) werpen op enen.** *De schuld aan iemand geven.*

Sonder noet maecti ghecrac

Ende waerpt up mi uwen hac.

Dr. VERWIJS, Wap. Mart. I, vs. 713.

De Heer J. AB UTRECHT DRESSSELHUIS is van gevoelen, dat *een hac* op *iemant werpen*, synoniem is met het nog in Zeeland gebruikelijke *op iemand hakken of kappen* en dat deze uitdrukking meer aan een *houw* dan aan *haat* doet denken zoo als in de Nieuwe Werken der M. v. N. L. III, 2<sup>o</sup> St. bl. 206 voorondersteld wordt. Zie Ibid. V, 1<sup>ste</sup> St. bl. 291.

**Hackdarm.** *Achterdarm.* KIL. MEYER.

**Hacke.** *Bijl*, *houweel*, ook *spade*. KIL.

**Hacke, hakke.** *Laatste*, *uiterste*. MEYER.

**Hackelen.** *Klein hakken*, *smaldeelen*, *verbrokkelen*, *scheuren*, *vaneenrijten*. U. W. Want ic op een Plancke te Lande werde gheworpen int Konincric van Pentapolitanen, daer ic ghehackelt ende ghescheurt, ja gantsch naeckt ende bloot van een Visscher tleven ghesalveert werde. P. BOR, Appolonius, 1617, bl. 35.

Klaes hiet sijn' kale Broeck vernaeyen,

Daer hongen een paer Hosen aen,

Tot op en door de leste draeyen

Gehackelt en vergaen.

HUYG. Korenbl. II, 467.

Zie nog ibid. I, 460; DE BRUNE, Spreckw. 1636, bl. 352.

**Hackelig, hakkelig.** 1) Bijv.nw. *Aan stukken*, *gescheurd*, *verminkt*, *verbroddeld*.

Is 't yzer, tin, of lood, daar zig nu 't werk meê vulde,

Dank heb dyn hand die 't weer heeft weten te vergulden

En met zoo gouden kant dat hakkelig gewaad

Te boorden, dat voor goud nu gaan zal.

OUDAAN, Gedichten, bl. 119.

2) Bijw. *Op eene broddelende wijze*, *broddelig*.

Hak'lig en armhertig knoejen.

Ibid. bl. 129.

**Hacken.** *De aarde of den grond omspitten*. KIL.

**Hacken, hakken.** *Slaan*, *ranselen*.

F. Ick hacker wel lichtelijck op.

L. Smyten ? ghy mocht de droes.

s. COSTER, *Tijsken van der Schilden*, \*1613, bl. 2.

**Hakket.** *Woordenstrijd, twist, geharrewar.* Hoewel zulke hakketten dikwils groot krakkeel veroorzaakten. G. BRANDT, *Leven van de Ruiter*, fo. 688 v. o.

**Hackino.** *Vrouwenplager* volgens WILLEMS, afgeleid van het Waalsche »haguigner” of »hoguiner”.

Een Hans es een duutsche, een hackino een wale.

Belg. Mus. II, 122.

**Hal.** Oud imperf. van *helen*, d. i. *verbergen, verzwijgen*.

Ic weet wel dat ment mi hal.

MELIS STOKKE, B. V, vs. 1068.

Si was ooc so wel haer ghespele,

Dat dene der ander niet (niets) en hal;

Si en seide haer dat si wiste al.

Fl. ende Bl. vs. 2973.

Want hi die quene alte sere ontsach, — — —

Ende hal hare al sine gedachte.

Dr. VERWILJS, *Die Rose*, vs. 11629.

**Halden.** *Houden, in bewaring houden.* Ende als he den (dien) tot Born heeft, soo mag hine halden, toter tijt tou dat he de keuren ofte keur betaldt, so wy (zoo als) dat gelegen is. Belg. Mus. V, 434.

**Halden, halten.** *Stil houden, stil staan.* MEYER en U. W.

**Halderick.** *Kropzweer, kliergezwel.* KIL.

**Hale.** *Geheim. In stilre hale. Heimelijk, in het geheim, ongemerkt, in het verborgen, in stilte.*

En de voer heimelike van dane

In stilre hale met haren here.

MAERL. Sp. Hist. 4<sup>o</sup>. ed. III P, V B. XXXII, vs. 57.

Jacobet, dus horen wi spreken,

Ghenas eens kints in stilre hale

Ende hilt, heymeleke ende wale,

Drie maende, sonder ghelut.

Rymb. vs. 3453.

Zie nog ibid. vs. 7261 en vs. 17730.

**Hale.** *Geheimhouding. Sonder hale. Zonder te verzwijgen, ronduit, onverheeld.*

Nochtan willic u, sonder hale,

Te hemelrike doen comen wale.

Der Ystorien Bl. vs. 2489.

Dat segghic u sonder hale.

Renout, vs. 1222.

**Hale-hand.** *De palm der hand.* KIL.

**Halen.** *Helen, verhelen, verzwijgen.*

Walewein andworde na des:

„Vrouwe, soe doet uter maten wale;

Wat holpt dat ict langher hale,

Ic hebbe elre nu te doene.”

Walew. vs. 2728.

**Halen.** *Behalen.* U. W.

**Haleschip.** *De kiel of romp van een schip.* KIL.

**Half (Een).** *Zekere maat.* Wdb. op BREDERO.

**Halfenaer.** *Compagnon voor de helft in eene zaak.* KIL.

**Halfghehanghen.** *Galgebrosk, iemand die waard is gehangen te worden.* Ibid.

**Half-Godsch.** *Heldhaftig.*

Hy, die niet minder zou als syn half-Godsch voorouders

In d'edel schoenen treen.

VONDEL, door v. L. I, 97, vs. 1463.

De Heer VAN LENNEP merkt hierbij aan, dat het eene letterlijke vertaling is van 't Lat. *Semideiis*, een naam dien men vroeger op groote helden toepaste.

**Halfhaeck.** *Handbus.* KIL.

**Halfhouwer.** *Houwer, kromme sabel.* Ibid.

**Halfkind.** *Tweeling.* Ibid.

**Halfman.** 1) Hetzelfde als **Halfenaer.** Ibid.

2) *Gesnedene.* Ibid.

3) *Hermaphrodit.* Ibid.

**Halfs.** Bijw. *Ten halve, half.*

Wie met vresen sonde doet

Es halfs ghekeert.

Het Boec vander Wraken III, vs. 1181.

**Halfster.** *Halster.* Dr. VERWIJS. De Oorlogen van Hert. Albr. bl. 170.

**Halfwin.** Hetzelfde als **Halfenaer.** KIL.

**Halchter.** Hetzelfde als **Halfster.** Ibid.

**Halle.** *Zoutkeet.* KIL. en MEYER. Nog merkbaar in de namen van vele Duitsche plaatsen, waar zout bereid wordt, zooals Reichenhall, Hallein, enz.

**Halle.** 1) *Koophuis.* Ende en makt nit van myns vader huse ene halle. Lev. van Jezus, bl. 142.

2) *Spijsmarkt.* KIL.

**Hallen, hellen.** Praet. *hel*, part. *geheilt*. *Klinken*. Hoogd. »*hallen*», Oudhd. »*hellen*».

Hi vinc te swerde, daer hi hem mede  
Enen slach so vreselic gaf,  
Dat ons Daris seit der af,  
Eest also als hijt vertelt,  
Die slach heft anders niet gehelt,  
Dan of het ware .i. donreslach.

Nieuwe Werken der M. v. N. L. D. I, bl. 228.

**Hallinc, hellinc.** *Klein stuk geld.*

Die hallinc es een goet gewin,  
Die den penninc bringet in.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 12031.

Elders vindt men »*allinc*». Zie dit woord.

**Halm.** Quid? Cauters, daer vele antquiteyten wtghetrocken worden ende geheel vloeren en vouten gevonden worden, met huysraet ende halm van eenige ambachtlieden. VAERNEWIJCK. Hist. van Belg. 1574, f. 117, d.

**Halmelnier.** *Aalmoestasch, geldbuidel.*

Een gordel men an sine side sach,  
Daer een halmelnier ane hinc.

Lanc. III, vs. 11275.

Elders vindt men *almenier*, *alminier*, *almonier*, *aelmocsniere*, enz.

**Halmen (Hem) van.** *Verzaken, verloochenen, afstand doen.*

Ic dar nodan wel metten monde  
Segghen, dat ic mi van algader  
Eer halmen soude, ende ooc mijns vader  
Vrienscap verliesen ewwelike,  
Eer ic den ridder sloughe swike,  
Die hier vore mi leghet ghebonden.

Walew. vs. 7814.

Dit werkwoord is ontstaan doordien men oudtijds een halm op iets neêrlegde of van zich afwierp als kenteeken en rechtsymbool dat men daarvan afstand deed, of het verzaakte.

**Halmgoedinghe.** *Bevestiging in den eigendom bij verkoop*, zoo genoemd omdat dit oudtijds door het overreiken van eene roede, halm, of iets dergelijks, geschiedde. KIL.

**Halmgoedinghe doen.** *Iemand in den eigendom van iets bij verkoop bevestigen.* Ibid.

**Hals (Op den) houden.** *Door iemands aanwezen bezwaard of bekneld worden.* Wdb. op HOOFT.

**Hals** (In den) **halen**. *Gesprokene woorden terugnemen.* Wdb. op BREDERO.

**Halsbagge**. *Halssnoer.* KIL.

**Halsberoh**. *De geheele ijzeren malienkolder.* Ook *halsbedekking*, *harnasch*. Wdb. op HOOFD.

**Halse** (Enen te) **riden**. *Op iemands leven aqnvallen.*

Hi doget dat menne te halse ride.

Dr. VERWIJS. Bloeml. II, 101, vs. 37.

**Halseigen**. *Over wiens leven men naar willekeur beschikken kan.* U. W.

**Halsen**. *Inslokken, verslinden, vreten.* KIL.

**Halsen**. *Omhelzen.* KIL. en PL.

**Halsen**. *Iets door ijverige pogingen trachten te bewerken.* KIL.

**Halsgeweer**. *Speer, spiets, piek, lans en hellebaard.* Wapens die op de schouders gedragen werden. Wdb. op HOOFD.

**Halshayr**. *Manen.* KIL.

**Halskap**. *Kaproen of hoofdkap.* Ibid.

**Halsheer**. 1) *Beul.* Dr. VERWIJS Spaansche Brabander vs. 1109.

2) *Oppermachtig Bestuurder, Regeerder, Vorst.* Wdb. op BREDERO.

**Halsalag**. *Klap, oorvijs.* KIL.

**Halsstrok**. *Halsstarrig, koppig.* Wdb. op BREDERO.

Maer elck voor ander bleef halsstroker.

VONDEL, door v. L. II, 80.

**Halstol**. *Gedwongen krijgdsdienst.*

't Gulhartigh volck darf Cesar halstol weigeren.

Ibid. VI, 616, vs. 35.

**Halsstreng**. *Keelontsteking.* KIL.

**Halten**. *Stilhouden.* U. W.

Ghy staet, hy gaet, ghy volgt, hy halt.

Z. HEYNS, Victorie van Yvry, bl. 214.

**Halter**. *Halster.* KIL.

**Halter**. *Een bakkers werktuig waarmede het brood in den oven geschoven wordt.* Ibid.

**Halveling**. *Ten halve, voor de helft, bijna.* Schoon ghehooscht is halveling gheheescht. MEIJER, Oude Ned. Spr. bl. 76.

En niet teghenstaende dese benauthet groot,

Soo ben ick ten lesten halvelinghe ontsapen.

HOUWAERT, De vier Wtersten, bl. 9.

**Halveneren**. *Halfbouwers, die de hoeven bebouwen tegen het genot van de helft der vruchten.* Zie **Halffenaer**. NIJH. Ged. V, 14.

Bij KIL. vindt men ook halvenaer.

**Hameide.** *Sluitboom, sluitbalk.*

Vrese diene was in genen tiden

Seker, si en sloet haer dore

Ende sterke hameide leidde sijn fore.

Dr. VERWIJS, *Die Rose*, vs. 3868.

**Hamester.** *Groote korenrot, marmot.* KIL. Hoogd. »*Hämster*."

**Hamme.** *Veld, weide, beemd.* KIL.

**Hamme, heym.** *Woonstede, huis.* Ibid. en MEYER.

**Hamme.** *Nageboorte.* KIL.

**Hamme, ham.** *Afgesneden stuk van iets eetbaars.* MEYER. Van daar nog »*boterham*".

**Hamme.** *Blok, dat men aan de pooten van koeien doet, om haar het springen over sloten, of het weggloopen te beletten.* KIL.

**Hamme van Wilghen.** *Plaats met wilgeboomen beplant, wilgenbosch.* KIL.

**Hammeye.** *Gehucht.* KIL. PL. en MEYER. Fr. »*Hameau*."

**Hammerick.** *Veld, beemd, weide.* KIL.

**Han.** Zie **Hanne**.

**Hand.** *Wijzer.* Eng. »*hand*."

Wat gaet het rader-werck van binnen uyt de koten,

Daer buyten op de hand soo wispel-uerigh wijst!

HUYG. *Korenbl.* I, 85.

**Hand (De) sluiten.** *De macht benemen.* Wdb. op HOOFT.

**Hand (Zich achter de) houden.** *Zich schuil of achter de schermen houden.* Ibid.

**Handachtigh.** *Handdadig.* KIL. en MEYER.

**Handbaecht.** *Ambacht.* KIL.

**Handbieding.** *Bereidwilligheid, medewerking.* U. W.

**Handdrayen, hantdreyen.** *Aanleggen, overleggen, beginnen.*

Ik weet werentig niet hoe ick het best sal handdrayen.

W. D. HOOFT, *Kl. van Stijve Piet*, 1682, bl. 29.

Zie nog BREDERO, *Molenaer*, 1622, bl. 8.

**Hande (Te).** Zie **Hant (Te)**.

**Hande (Over alle).** *Op alle manieren.*

Wil hi him ghetroesten der schande,

Hi machse slaen over alle hande,

Sonder bruecke teghen den heer.

Mloep, B. IV, vs. 772.

**Handel.** 1) *Onderhandeling.* U. W.

2) *Handeling, zaak, uitvoering, bedrijf, onderneming.* Wdb. op HOOFT.

En lade op sich, om al haer handel en gewoel,  
Den nijd van nabuursteden, gewijt ten koninghs stoel.

VONDEL door v. L. II, 185, vs. 23.

**Handelen.** 1) *Met de hand aanraken, in de hand nemen.* Si custe  
ende handelde dat engelsche aenschijn. Gesta Roman. Cap. XV.

Die witte kele ende wancskijn root  
Machmen handelen dair al bloot.

Mloep, B. II, vs. 1312.

Het maeghde-waes is wonder fijn,  
Ten wil doch niet gehandelt sijn.

CATS, door Dr. v. VL. I, 854, b.

Zie nog Mloep, B. II, vs. 2917; Lsp. B. II, c. 34, vs. 13 en c. 44,  
vs. 142.

2) *Behandelen.*

Dune soute hem handelen niet  
Als dijn kint.

Lsp. B. II, C. 14, vs. 9.

Jacop, wi hebben onderlinghe  
Gehandelt messelike dinghe.

Dr. VERWIJS, Wapen Martijn, bl. 63.

Zie nog Mloep, B. IV, vs. 366, en vs. 548.

**Handelet.** *Ijzeren handschoen?*

De wapen-slaghers oock ter wijlen in de steden,  
Slaen, kloppen wacker op, met ordeninge ameden:  
Veranderende nu 't heet yser in helmet,  
In pot en in Cuirass', dan in een handelet.

HEYNS, Historie van Judith, bl. 62.

**Handelyk, handelick.** *Handelbaar.* U. W. *Dat men in de hand  
kan houden, geschikt tot iets.* KIL.

**Handeling.** *Onderhandeling.* Wdb. op HOOFT.

**Handelinghe.** *Aanstands, terstond.*

Doe keerde die coninc weder  
Tote Herken bi Halen weder,  
Daer hi besat handelinge  
Een hoge keiserlike gedinge,  
Als scrijcx vicarijs openbaer.

Belg. Mus. IV, bl. 315.

Ooc seide hi haer mede,  
Dat si opstoede handelinghe.

Lsp. B. II, C. 8, vs. 143.

Zie verder ibid. C. 9, vs. 81; Belg. Mus. IV, bl. 350, vs. 1483.



**Handeloos.** *Buiten staat om iets te verrichten.* U. W.

**Handen.** *Elders andeh;* zie dit woord.

**Handen.** *Behandelen.*

Walewein sweech ende reet vort;

Hi was so hovesec, so goedertiere,

Dat hi ne wilde in ghene maniere

Dat handen als menich soude doen.

Walewein, vs. 8547.

**Handen.** *Geschiedt of aangenaam zijn, gelegen komen.*

Hoe lettelt of vele dat u hande.

Taalk. Mag. III, 190.

**Handen en berichten.** *Regeren.* Dat hy dy graefschaepe van Ghelre wale handen ende berichten moecht. NIJH. Gcd. I, 184.

**Handgauwery.** *Dieverij.*

Hoe staet dat goed en baat, riep Frans tot d' Advocaeten,

Die hem betichtten van wat veel hand gauwery:

Ja, seid' er een van all', wy bassen, seght dat vry:

Want als wy Dieven sien en konnen wy 't niet laten.

HUYG. Korenbl. II, 298.

**Handgebaer, handtgebaer, hantgebaer.** 1) *Gereedschap.*

Een koker, pijl, en boogh, is, al sijn handgebaer.

VONDEL, door v. L. II, 645, vs. 265.

Hebbende tot sijn geweer en hantgebaer een paer schichten. Ibid. V, 146.

2) *Bedrijf, bezigheid, arbeid, oefening.* Wdb. op HOOFT.

Dien gheeft hy hantgebaer en daatlijk ander werck.

s. COSTER, Iphigenia, 1617, bl. 2.

3) *Behandeling.* Ibid.

4) *Gebruik.* Penningen tot handtgebaer der dartelheid. HOOFT, Ned. Hist. bl. 400.

5) *Wat men tot zeker doel of tot zeker gebruik in de hand heeft.* Wdb. op HOOFT.

Zijn hantgebaer was eene rol met brieven.

VONDEL, door v. L. IV, 564, vs. 36.

**Handgelt.** *Woeker.* MEYER. Zie ook hantgelt.

**Handgemerk.** *Zegel, merk.* Ibid.

**Handtgeprang.** *Het drukken der handen.* Wdb. op HOOFT.

**Handgiften.** *Den armen iets tot sijn onderhoud toereiken.*

Een' uyt-hongerde, die mogelick van daegh

Van u gehandgift wordt, sal 't overschot vertieren

En leven van uw' kruym.

HUYG. Korenbl. I, 83.

**Handhave, hanthave.** *Handvatset.* De menschen maken nu zoo veel eynden en handhaven als zy vatsels willen. J. DE BRUNE, Banck-Werck, II, 322. Dat alle dinghen haere hant-haven hebben. CATS, 1828, I, 278, a. Hanthaven, daermen de hant aen slaet. St.-Bijb. Hoogl. V, Kantt. 27.

**Handig.** *Geschikt, goed, bekwaam.*

Zijn oock niet de Avond-stonden  
Altijd soeter als het licht,  
Altijd handiger bevonden  
Tot de vrye Vryer-plicht?

HUYG. Korenbl. I, 103.

Ick sie dat alle ding soo beurt hout; kijk, dan waeyt et,  
Dan regent 'et ereis, dan mistet, dan verdraeytet,  
En 't wort weer handigh weer.

Ibid. I, 603.

**Handlichten.** *In het bezit herstellen.* KIL.

**Handplichten.** *Gebruiken, in gebruik hebben.* Ende mach een Rentier oock — — — doen beschryven den ghenen die den pandt bewoont, ghehandeplicht ende ghedefructueert heeft. Landrecht van Ruermontdt, bl. 25.

**Handse.** *Handvatset, greep, steel.* KIL. MEYER. Lat. »ansa."

**Handsettinghe.** *Inbeslagneming van goederen.* KIL.

**Handstellinghe.** Hetzelfde. Ibid.

**Handstaal.** *Dolk.*

Dies wapent Satan hem, hy ruckt nyt syn'ler schee  
't Geblintdoeckt hand-staal daar hy met (ô schricklijk wee!)  
Bourbon twee wonden geeft aldaar hy zit ten toone.

VONDEL, door v. L. I, 32, vs. 131.

**Handsweloken.** *Met de hand drukken.* KIL.

**Hand (De) sluiten.** *De macht benemen.* Wdb. op HOOFT.

**Handt (Zich achter de) houden.** *Zich schuil of achter de schermen houden.* Ibid.

**Handtachtich.** *Handdadig.* MEYER.

**Handtasting.** *Handslag.*

De nieuwe Ridderschap en steden in 't gemeen  
Verbonden sich wel streng, met diergeswooren eeden,  
Handtasting en geschrift.

VONDEL, door v. L. III, 348, vs. 54.

**Handteeringh.** *Dagelijksche of gewone bezigheid, bedrijf, beroeps-bezigheid.* Wdb. op HOOFT.

Zie verder op **Hantering**.

**Handtichtigh, hantichtigh.** *Op heeter daad betrapt.* KIL. Iemant die men mitter hantichtiger daet begrypet. Mr. EYKE, Spieghel van Sasse, 1505, bl. 12.

**Handtklap.** *Handgeklap.* Wdb. op HOOFT.

**Handtzitter.** *Kleermaker.* MEYER.

**Handtteeken.** *Handteekening.* Wdb. op HOOFT.

**Handvast.** 1) *Taai, vasthoudend.* KIL.

2) *Kloek, moedig.* KIL. en PL

**Handveste, handvest.** 1) *Handteekening, handschrift, schriftelijk bewijs.* KIL. en MEYER.

2) *Voorrecht.*

Een tweede Apelles heeft de hantvest dus te malen

De Majesteit, waer in d'aeloude deught herleeft.

VONDEL, door v. L. VI, 161, vs. 1.

**Handwater.** *Water dat den gasten voor en na den maaltijd door bepaalde personen ter handwassching werd aangeboden.* ALKEMADE, Dischpl. I, bl. 542, en v.

**Handwyle.** *Oogenblik, korte stond.* MEYER en KIL.

**Handtwijlsch.** *Kortstondig.* Den handt-wijlschen tijd van syn vliende leven. VONDEL, door v. L. I. 40.

**Haneveeren.** *Soort van krijgsvolk.* Wdb. op BREDERO.

**Haneveugelen.** *Afranselen.* Daer sel ick jou veur haene veughelen, daer sel ik jou de klop veur gheven. A. BOELEN, Kl. van de Oneenige Trouw, 1648, bl. 3.

**Hangh, hanck.** *Eene plaats waar vleesch hangt om gerookt te worden.* Des steeckt hy de borst uyt, als een kermis-gans, en doet het speck in den hangh daveren. JOH. DE BRUNE, Banck-Werck, I, 377.

**Hanghberd.** *Uithangbord.* KIL.

**Hanghe.** *Har, duim, spil.* Ibid.

**Hanghel.** *Haal, heugel.* Ibid.

Wat kan de roock den hanghel doen.

JOH. DE BRUNE, Spreckw. 1636, bl. 478.

**Hanghel.** *Hengelsnoer.* Wdb. op HOOFT.

**Hanghelen.** *Hengelen, hangende heen en weer bewegen.*

Wie om het lockaes zwiert en hangelt raecht wel vast.

VONDEL, door v. L. III, 887, vs. 798.

**Hanghende (Het).** *Het hellende, de helling.* Ende namen Jhesum ende

leiddene uter stat, op dat hanghende van den berghe. MEIJER, Lev. van Jezus, bl. 84. Ende alse Jhc. naekde den hanghenden van den bergh. Ibid. bl. 179.

**Hangher.** *Steotdegen.* KIL.

**Hangherken.** *Kleine dolk.* Ibid.

**Hanghsel.** 1) *Har, duim, spil.* Ibid.

2) *Voege.*

Een ruyter lost zijn peze, en eer men toeziet schier  
Hy tusschen 't hanghsel, en het koninghlijk pantsier,  
Den Koningh Achab groet.

VONDEL, door v. L. II, 70, vs. 24.

**Hanc.** *Haak? Samenhaking?* Van Karel den Grooten sprekende en zijne gedaante beschrijvende zegt MAERL.

Omme sijn gorden inde zide  
Haddi VIII voete omme die wide;  
Sijn gordel moeste sijn also lanc,  
Sonder buten der gespen den hanc.

Sp. Hist. 4o. ed. IV P. I B. II, vs. 38.

**Hanck.** *Rookschuur, waarin visch of vleesch gerookt wordt.* KIL.

**Hanodief.** *Beul.*

Want die selc waren in haer doen  
Storven gherne in haer scoen,  
Ofte vor den hanodief si stupen.

Belg. Mus. X. 69, vs. 15.

**Hancke.** *De heup of dij.* KIL.

Cleyne snekens dunne en lanck  
Van een wel gevleesde hanc.

HONDIUS, Moufe-schans, bl. 214.

**Hancken.** *Zeker spel, wellicht hinken.*

Quaken, clossen, hancken, caetsen.

BLOMM. Oudvl. Ged. III, 94, vs. 1724.

**Hancman.** *Beul.* Ende dit segghende ontclede hi hem, ende gaf sine cleder den hancmannen. Passion. Wijnt. f<sup>o</sup>. XCI, d.

Zie nog Pass. Somerst. CXCV, c.

**Hanne.** *Hen, kip.* KIL.

**Hanne.** *Hoorndrager, laffe vent, Jan hen.* Ibid.

Zie nog Belg. Mus. II, 121; HUYG. Korenbl. I, 578; GROEBE, Versch. Ged. II, 32.

**Hanneken.** *Steenuil, kraai, kauw, ekster.* KIL.

**Hanneken.** *Kleed zonder mouwen, tabbaard, huik.* Ibid.

**Hanneuwyt.** *Roetaerd.* Ibid. (Vlaemsche Gaai?)

**Hans (Alzo).** *Welhaast, terstond, op hetzelfde oogenblik.*

Daer hi di aex uyt trecken soude,  
Sloech hi Negusare, als die boude,  
Alzo h a n s af die rechter hant,  
Dat si neder veil opt sant.

Alex. B. III, vs. 218.

**Hanse (Die) ghelden.** *Den tol of het gelag betalen.*

Hi deet daer ghelden die hanse  
Den gonon dien hi vor hem vant.

Walew. vs. 2470.

**Hanseel, hansichte, hensichte.** *Gift, nieuwjaarsgift.* KIL.

**Hansen.** 1) *Iemand als lid van een genootschap aannemen.* KIL.

2) *Als lid van een genootschap aangenomen worden.* Ibid.

3) *Voldoen aan zijne verplichtingen als lid van een genootschap.* Ibid.

**Hant.** 1) *Klasse, soort.* Volgens BILDERDIJK's Geslachtl.

Na hem volgeden sine gheverde,  
Sine baroenen vanden lande,  
Chierlike ghecleet bi h a n d e.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. V B. L, vs. 42.

2) *Daad, uitvoering, wapenfeit.*

Si moet soeken campioen,  
Die den coninc moet onder doen.  
Ende enen sire suster sone,  
Die men hetet Macedone,  
Die goet ridder es van sire h a n t.

Ferg. naar het HS. vs. 4369.

Men leze hierover na Halbertsma's Naoogst I, 62.

3) *Tand van een anker.* KIL.

**Hant papiers.** *Een boek papier.* Ibid.

**Hant (Van langer).** *Oud, van ouds.*

Daer is een spreuck van langer hant  
Gekomen uyt het Griekenlant  
Die seyt dat liefde singen leert.

CATS, 1828, I, 413, b.

**Hant (Te) ook te hants.** 1) *Terstond, dadelijk, nu, op staanden voet.* Passim. Zie o. a. MELIS STOKES B. II, vs. 341, en MAERL. Sp. H. III P. IV B. V, vs. 65.

2) *Zoo even, niet lang geleden.*

Dus trac die Coninc van Ingelant

Over dat water, daer ic te hant  
Af seide, enz.

VELTH. Sp. H. f°. 124.

Ghi sult mede al omme schouwen  
Ende versoecken eens wives gheatant,  
Soe ic ghesproken hebbe te hant.

Mloep. B. I, vs. 1756.

Zie voor te hants, MEIJER, Oude Nederl. Spr. bl. 47.

**Hant (Toter).** *Tot nu toe*, volgens WILLEMS.

Die pape hadde enen capoen:  
Dat was dat alrebeste hoen  
Dat men in al dat lant vant:  
Hi wast gewent al toter hant.

Rein. door WILLEMS, vs. 1540.

**Hant (In) gaen.** Zie **Gaen in hant.**

**Hant (Ten quaetsten in) gaan.** *Veel tegenspoed hebben.*

Niemen sijn vriende en weet  
Alse sijn dinc ten beste steet;  
Maer de vriende worden becant  
Alst hem ten quaetsten gheet in hant.

Belg. Mus. VI, 198, vs. 504.

**Hant (In) hebben.** *In zijne macht hebben.*

Want in sijn hant  
Heefti noch al mijn lant.

Karel de Gr. Fr. II, vs. 1621.

Dese pine ende dit ghepens  
Sendic u, Heer Grave Florens,  
Dat ghi moghet sien ende horen,  
Wanen dat ghi sijt gheboren,  
Ende bi wat redenen ghi in hant  
Hebbet Zeelant ende Hollant.

MELIS STOKE, B. I, vs. 31.

**Hant (In) houden.** *In zijne macht houden, bezitten.*

Daer hi Bordeas met crachte  
Mede wan, ende al dat lant,  
Dat Gelloen hilt in sine hant.

Karel de Groote, bl. 25, vs. 672.

Die viande sullen dat lant  
Langhe tijt houden in hant.

Lsp. B. IV, C. I, vs. 134.

**Hant (In iemants) staen.** *Van iemands wil of bevel afhangen.* Van scepene te settenne van jare te jare dat sal staen in mijns heren shertoghen hant. Brab. Yeesten, D. I, bl. 708.

**Hant (Onder) houden.** Hetzelfde.

Genaden, God here,  
Ende geont mi dat ic doge  
Daer toe ende verleisten moge  
U lant van uwen vianden,  
Diet nu houden onder handen.

Karel de Gr. bl. 81, vs. 228.

**Hant (Uter) werpen.** *Doen verliezen, aan iemands macht doen ontvallen.*

Als ooc her Jacop van Simpole dede,  
Die, overmids sine ghierichede,  
Brugghe ende al Vlaenderlant  
Den coninc werp uter hant.

Lsp. B. III, C. 16, vs. 98.

**Hant (Ter) comen.** *In de macht komen, in handen vallen.*

Hoe groten schat die door ye vant  
Hi comt den wisen al ter hant.

HILDEG. Ged. bl. 254, vs. 52.

**Hant (An) comen.** *Naderen, aankomen, op handen zijn.*

Mer ic docht ten selven tyden,  
Dattie voghelkijns hem verbliden  
Als die Meye comt an hant,  
Ende legghen off der sorghen bant.

Ibid. bl. 51, vs. 23.

**Hant (Van sier).** *Van Zijnent wege.* Brab. Yeesten, B. VI, vs. 5487.

**Hant (Ter) trekken.** *Zich bezig houden met, bij de of ter hand nemen.* Wdb. op BREDERO.

**Hantaex.** *Bijl, strijdbijl, zeker wapentuig.* Dit sijn versechde wapenen: knive, pilen, cortoisen, colve, gepinde staven, alderhande gescut, hantaexen, ghisermen, baffule, enz. VAN HEELU, II, 543.

**Hantepas.** *Gepast of gereed geld.*

Hi hadt bat thuus vol enen sac  
Vercreghen, ieghen hantepas,  
Vele beteren coep, dans daer was.

VAN HEELU, vs. 4328.

**Hanteren, hantieren.** 1) *Plegen, in praktijk brengen.*

Want God bekent haren wech ende leven

Al die duecht hanteren fijn.

Z. VAN NYEVELT, Souter Lied. Ps. 1.

Nu alsoe die here van hemelrike

Sach dat al aertrike

Quaet hantierde ende zonde minde.

Lsp. B. II, C. 1, vs. 3.

2) *Plegen, gewoon zijn.*

Hi sette, alsiet ghescreven zach,

Datmen opten witten Donredach

Dat crisma soude sacreren,

Dattie bisscoppe noch hanteren.

Ibid. B. II, C. 44, vs. 392.

3) *Aankweeken, oefenen.*

In dijn huys so wil ick gaen

U vreesse wil ick hanteren.

Z. VAN NYEVELT. Souter Lied. Ps. 5.

Wil gerechticheyt hanteren.

Ibid. Ps. 14.

4) *Bedrijven.*

Die mijn gerechticheyt vol eeren

Soecken, die moeten iubileren

Blyschap altijt hanteren.

Ibid. Ps. 34.

Sy sullen iubileren

Ten tempel zijn gheleyt,

Ende alle vruecht hanteren.

Ibid. Ps. 44.

5) *Behandelen.*

Nu merct we eerlike ende we sochte

Hi verwounnen volck hantiert.

Alex. B. VI, vs. 35.

Men ghincken vloeken ende verspuwen,

Ende seer confuselic hantieren.

HILDEG. Ged. bl. 181, vs. 183.

6) *Bezorgen.*

Dat wi hoochlike mit eren,

Uwe uut lede mochten hanteren.

Lsp. B. II, C. 56, vs. 40.

7) *Doen, ten uitvoer brengen.*

Hy die alleen hier can hanteren



Wonder dingen door zijn cracht.

z. v. n. Souter Lied. Ps. 135.

8) *Onderrinden, lijden, doorstaan, smaken.*

In dat eynde van Yerlant,  
Also ic bescreven vant,  
Sijn tormenten van vele manieren,  
Die daer die zielen hantieren.

Lsp. B. I, C. 12. vs. 70.

9) *Omgaan met iets of iemand.*

Die die werelt wil hantieren.

Rein. door WILLEMS, vs. 4203.

Want hy de vreemden ontving en vriendlyck groete,  
Als die oock veelderley menschen hadde ghehanteert.

COORNHERT, Odyss. 1606, I, bl. 3, r<sup>o</sup>.

10) *Zich bezig houden met.*

Daer plachmen alrehande spele  
Te hantieren, groit ende vele.

Mloep, B. I, vs. 42.

Wye mit ghecken leven wil,  
Die moet hantieren ghecken spil.

Ibid. B. I, vs. 796.

11) *Behartigen, ter harte nemen, handhaven.*

Enen wisen man hoort men leren,  
Dat die coman sal hantieren  
Sine maret in groten steden.

Doctrin. bl. 164, vs. 2636.

Ende sunderlinghe, wet wel dat,  
Moet men rechten in ene stat,  
Scarpelic ende ongheviert,  
Daer men ghemein orbor hantiert.

Ibid. bl. 216, vs. 3720.

12) *Bearbeiden, verwerken, bewerken.*

Daer over sat Penelope in cysheydt onbesmet,  
Op een stoel gebogen, daer sy fijne wol hanteerde.

COORNH. Odyss. 1605, II, 66.

13) *Bezoeken. Fr. »hanter.»*

Iemant die vele de kerke hanteert.

Dr. VERWIJS, Tspel vanden H. Sacr. vs. 1081.

Men zeght hy schuwde steen en 't hof, beminde heggen,  
En velt, en bergen, vry van staetzucht, eere, en pracht,

Hanteerde zelden 't hof, hem tegen en verdacht,  
En vol van ydelheit.

VONDEL, door v. l. XI, 676, vs. 986.

14) *In handen hebben, besturen.*

Die tgoet hanteren der heyligher Kerken.

Jans Teesteye, vs. 2183.

**Hanteren, hantieren (Wetten).** *Zich van wetten bedienen.*

Die wet die wi hantieren.

Ibid. vs. 1902.

**Hanteren, hantieren (Oorloghe).** *Oorlog voeren.*

Die orloghe wilt hantieren

Moet in menegher manieren

Goede hoede hebben dan.

Meliboeus, vs. 2248.

**Hantering.** Een woord, zeer waarschijnlijk van toepassing op al de boven verklaarde werkwoorden, en dus

1) *Omgang, samenleving.*

Lief burgerommegang en seën, en stads hanteering.

VONDEL, door v. l. II, 723.

2) *Dagelijksche of gewone bezigheid, bedrijf.* Wdb. op HOOFT. Enz., enz.

**Hantgedaet, handt-ghedaet.** *Handenwerk, werkstuk, kunststuk.*

Ghy deet den aardschen cloot in rondicheydt vergaeren,

Het wonder handt-ghedaet

Van u, o grooten Godt.

HARDUYN, 'Ged. door SCHRANT, bl. 91.

**Hantgedade.** *Handigheid, vaardigheid.* Die de palmen lanc heeft, bediet wel gedisponeert tote vele consten, ende van goeden hantgedade ende vroet in allen sinen werken. Belg. Mus. III, 235.

**Hantgelt.** *Jaarlijksche rente.* NIJH. Ged. II, bl. 9, 40, 56, 68 en 130.

**Hantgeslach.** *Handengeuring, als teeken van smart, droefheid of wanhoop, misbaar.*

Daer weent men ende crit emmermeer,

Daer es carminghe emmer ende hantgeslach.

Vanden Levene ons Heren, vs. 3941.

Groot gheween ende hantgheslach

Dreef die edele vrouwe qnet.

Mloep. B. I, vs. 1554.

Zie nog ibid. B. I, vs. 2350; Rymb. vs. 9826; Lanc. III, vs. 23182; Vaderl. Mus. I, 87, vs. 24; Troj. Oorlog, vs. 3033.

**Hantghetruwe.** *Erecuteur testamentair.* Tweede Proeve van O. T. en D. 1782, bl. 198.

**Hantgevat, hantgevaest.** 1) *Greep, handvat.* Wdb. op HOORT.

2) *Bracelet of ring.* Zie CATS door Dr. v. VL. I, 317, b.

**Hantgeweer.** *Iets dat men in de hand heeft en gebruikt, tot aanval of verwerping.*

Toen Eritus, de zoon van Aktor, met zijn breede  
En blinkende oorloghsbijl, heel bits en scherp van snede,  
Hier aenquam, ging de helt hem met geen zwaert te keer,  
Maer greep een beker, groot en zwaer, tot hantgeweer.  
Een beker, kunstigh met kleen beeldewerck gedreven.

VONDEL, door v. L. XI, 448, vs. 115.

Toen sprack ze aldus: mijn zoon, mijn andre hant en wapen  
Mijn kracht, Cupido, neem uw hantgeweer, geschapen  
Om elck te trotsen, schiet terstont een' pijl in 't hart.

Ibid. XI, 458, vs. 501.

Zie HUYDECOPER, Proeve, II, 104.

**Hantgewerk.** Namelijk van menschen. *Handwerk.*

Si en connen dammen, graven no spitten,  
Noch doen enighe hantgewerken.

BLOMM. Oudvl. God. III, 79, vs. 351.

**Hantghewerc (Sijn).** Namelijk van God. *Het werk zijner handen.*

Nu als onse here ziet dat al  
Sijn hantghewerc bederven sal,  
Daer hi om storte zijn heylich bloet,  
Sal hire jeghen senden mitter spoet  
Sijn twee knechte.

Lap. B. IV, C. 8, vs. 2.

Nu alst Gode dochte tijt  
Dat zijn hantghewercke na ende voren  
Alte male soude bliven verloren, enz.

Jans Teesteye, vs. 416.

**Hantghichte.** *De eerstelingen, het best gekozene voor een offerande.*

Dat Abel ghaf dat was hantghichte.

Rymb. vs. 1665.

**Hanthaven.** *Bijstaan, bevorderen, een handje helpen.* Wdb. op BREDERO.

**Hanthavenen.** *Handhaven.*

Wy swoeren sedert te hanthavenen ons recht.

J. DULLAERT, Ifigenia, 1697, bl. 18.

**Hanthavich.** *In der ijl, vlug, haastig.*

In die tente lach .I. maget fiere,  
Scone, hoveach ende goedertiere,

Dies ridders lief; ende wert in wake  
 Van dier nosen sere tongemake  
 Al hanthavich si op schoet,  
 Dede ane .I. hemde, ende .i. sorcoet.

Ferg. naar het HS. vs 2309; en naar de tekstkritiek van  
 Dr. DE VRIES. Zie de Taalgids van 1867, bl. 181.

**Hanthouwen.** Hetzelfde als **Hanthavenen**.

Dat sy hun derhalven Christ'lijcken bedacht heeft,  
 Der armer menschen saecke te willen hanthouwen.  
 Constth. Juw. bl. 172.

**Hantplichten.** *Zich in bezit van iets stellen, zich van iets of iemand verzekeren.* Ende weer dat yemant die ghehuyst, ghehoeft off gheherberget hadde, huysden, hoefden off herberghende worde, die willen wij dat ghij oick antast ende hantplicht. NIJH. Ged. IV, 250.

**Hantsel.** *Handvat.* Een tinnen lamp mit een yseren hantsel. Matthei Analecta, I, 220.

**Hantspel.** *Dobbelspel.* Horae Belg. VI, 171.

**Hantswile, hantwile.** *Oogenblik.*

Aldus doe ic u verstaen,  
 Dat die planeten, ende tûrmament,  
 Deen iegē dander rent,  
 Ende hadt niet god ghevoucht,  
 Ene hantwile, dat vermoet,  
 Soude die werelt niet geduren.

Broeder Gheraert, Natuurk. vs. 404.

**Hantvane.** *Brede band aan den linkerarm des priesters, die de mis bedient.*

Soe neemt hi ane die lichterhant,  
 .I. hantvane eist ghenant,  
 Bi gheliko oft ware .I. scilt,  
 Die men vor den viant hilt.

Bedienisse van der Missen, vs. 210.

Die hantvane dien hi dan langt  
 Ende anden slinken arm hangt,  
 Bediet den bant daer met, twaren,  
 Sijn hande doen ghebonden waren.

Lap. B. II, C. 51, vs. 127.

**Hantverde, hantvrede.** *Waarborg gegeven door de bloedverwanten eens verslagenen, ten behoeve van den doodslager of vredeonderhouding wegens handdadigheid* volgens WILLEMS. Ware dat sake dat hem yeman

verweerde binnen sinen hove, ochte daer hi gewacht ware met gelaechder lagen, ende hi hem verweerde over moet van sinen live, hi ware quite jegen den here ende ongeveedt jegen die mage; en ware dat sake dat hi jegen die ghene in hant verden stonde. Keur van 1284, zie Belg. Mus. VI, 302.

Zie ook NIJH. Ged. I, 149.

**Hantwerck.** Ofschoon dit woord eigenlijk ons *handwerk* beteekent, komt het in de onderstaande plaats voor als *schrijfkunst*.

Doe hiet hem dien coninc gheven  
Den brief Botsaerde, sinen clere:  
Dat was hi, die hantwerck  
Bet conste dan iemen die daer was.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 3348.

**Hantwissel.** Zoo werd in het gemeen geheeten *hetgeen* (wanneer tijnsgoederen, door verkoop, splitsing of deeling, uit de eene hand in de andere overgingen) *aan den tijnsheer, als erkentenis van zijn dominium directum, betaald werd.* NIJH. Ged. I, 199.

**Hapaert, happaert.** *Kruis, galy.* KIL.

**Haperen.** 1) *In twijfel staan, in onzekerheid zijn, dobberen.* Wdb. op HOOFT. Daer na verdraeideze de gloeiende oogen, en keerde den jongeling, die noch haperde, en veel te zeggen haldt, den neck toe. VONDEL, door v. L. V, 287.

2) *Stameren, stotteren.* Wdb. op HOOFT.

Waerom h a p e r t mijn welspreekende tong midden in mijn rede.

VONDEL, door v. L. V, 589.

3) *Niet gelukken of slagen.* U. W.

**Haperende orde.** *Op eene ongeregelde wijze, zonder geregelde orde.* Wdb. op HOOFT.

**Haperens (Een wijle).** *Een wijle beraadslagingen, een wijle wachtens.* Ibid.

**Haperer.** *Stamelaar.* KIL.

**Haperhand, haesperhandt.** *Trage, verwijlende, niet voortvarende hand.* Ibid.

**Haperingh, hapring.** *Onzekerheid.* Ibid.

**Hapermarkten.** *Onwisse kansen.* Ibid.

**Hapermarten.** *Beslommeringen.* Ibid.

**Hapertasch.** *Balzak.*

Die lieden geven, dats grote scame,  
Desen dinge menichgen name:  
Si hetent borsen, si hetent harnasch.

Oec heetunen h a p e r t a s c h.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 6674.

**Happen.** 1) *Aangrijpen, aanvatten, aantasten.* KIL.

2) *Haastig, vaardig, gezwind wegnemen.* Ibid.

**Happeren.** Hetzelfde als **haperen**, dus *stameren, stotteren.*

Hoe staet dees tonghe aldus en h a p p e r t.

Spelen van Sinne, bl. 247.

**Happeren.** *Wegnemen, rooven.*

Maer haren aert van ouden seden

Moesten si altoes anteren,

In brande ende in h a p p e r e n.

Brab. Yeesten, B. V, vs. 2478.

**Har.** Bez. Vnw *Haar.*

Ende datsi hare beter lant soude geven

Dan h a r vader noit hadde in sijn leven.

Lauc. II, vs. 19641.

Si reden dar h a r wech gelach.

Ibid. II, vs. 21606.

**Har en tare.** Zie **Harentare.**

**Hard.** *Hardegrond.* U. W.

**Hard, harde.** *Herder.* KIL.

**Hard.** Bijv.nw. *Wreed, ongevoelig, ruw.* Wdb. op HOOFT. bl. 472.

**Harde of harden.** *Haring.* Volgens de gissing van den Heer Pr. VAN BUYSE. Item, zo waren de zieke vors. schuldich te hebbene up elken vischdach te noenen, mede te levane elc toten avonde, eenen gheelen (geheelen) h a r d e n van den besten. Belg. Mus. VII, 87.

**Harde.** Bijw. *Zeer.*

Tote Egmonde wort hi ter eerden

Brocht met h a r d e groter werden.

MELIS STOKKE, B. II, vs. 66.

Ene h a r d e scone serjant

Ghemoetti:

Walew. vs. 9546.

Want over dranc ende over aet

Sijn der zielen h a r d e quaset.

Isp. B. III C. 24, vs. 30.

**Harde an.** *Flak tegen.*

So plach te comen die wael gechierde

In den tempel, daer sy stont

H a r d e a n t pallas.

Mloep. B. II, vs. 1380.

Maer hart an de zee ghinghen die vrouwen menschen vele met witte  
ronde bonetten. VAERNEWIJCK, Hist. van Belgis, 1574, f. 105, b.

**Harde naer.** Bijw. *Bijna.*

Ende seide: „Merct dat men vechten sal

„Jeghen dat volc, dat die werelt al

„Harde naer vervochten hevet.”

Rymb. vs. 28181.

**Hardelic.** Bijw. *Hard, zwaar, zeer.*

Die man wort hardelic gheblouwen.

Mloep. B. II, vs. 3746.

**Harden.** 1) *Volharden, volhouden.* U. W.

— — — dat conroot

Begonste met bitterhede groot

Alle up Waleweine den here

Steken ende slaen, al even sere;

Ende harde dit so langhe stont,

Dat si den ridder namecont

Met crachte velleden ter erden.

Walew. vs. 8265.

2) *Verduren, uithouden.* U. W.

Menich suchten, menich lyden,

Wort ghehart an beyden zijden.

Mloep. B. I, vs. 294.

Zie nog ibid. B. I, vs. 167; B. II, vs. 1784 en Wdb. op BREDERO.

3) *Blijven.* Ick zoudt nog wel langher ghehardt hebben, hadde ick  
niet by u willen zijn. P. BOR. Appolonius, 1617, bl. 44, r<sup>o</sup>.

**Harder.** *Herder.* Passim.

**Harderen.** 1) *Volhouden, volharden, niet ophouden.* Wdb. op BREDERO.

2) *Uithouden.*

Ic hebbe liever, des sijt vroet,

Dat ghi den rouwe beghevet nu,

Dan die rouwe begave u,

Ende al woudijt langhe hanteren,

Ghine mochtet niet harderen.

Meliboeus, vs. 132.

**Hardicheit.** *Wreedheid, geweld.*

Als dat die coninc heeft vernomen,

Wart hi vervaert in alle sijn lede,

Om dat hi sach die hardichede

Vander maeht ende dat hooft,

Dat sy horen vader hadde beroift.

Mloep. B. I, vs. 2320.

Zie nog HILDEG. Ged. bl. 20, vs. 171.

**Harding.** *Volharding.* U. W.

**Hardmaent.** *Januari.* Taalk. Mag. III, 227.

**Hare.** *Heer, leger.*

Hi was Merscale van den hare.

VELTH. Sp. H. f°. 282.

.X. dage nadien, dat sulti weten,

Dat die stat was beseten,

Quam die coninginne int hare.

Lanc. II, vs. 33813.

Zie nog Lev. van Jezus bl. 169; Limb. B. II, vs. 479; Walewein vs. 2273, en vs. 2467.

**Hare.** *Haren kleed ook harenspreide.*

Ene hare droech hi an sine leden.

VELTH. Sp. Hist. f°. 44.

Ene hare soe droch soe ane,

Alrenast haerre huut,

Die soe selden dede uut.

KAUSLER, Die Rose, vs. 406.

Zie nog **Haer, hair.**

**Hare.** *Hier, herwaarts.*

Lude riep hi: „Cuwaert, coint hare.

Rein. door WILLEMS, vs. 2648.

Die hertoghe seide: „ghi heren hort hare.

Limb. B. II, vs. 31.

**Hare ende ghens.** *Hier en ginds.*

Te Capharnaum in die poort

Quam onse Here, ende daer quamen

Die gone, die takeysers chens namen

Van elken hoofde, hare ende ghens.

Rymb. vs. 23993.

**Hare (Tot).** *Tot hiertoe.* Dat si den here presente geven selen, gelijc dat si tot hare gedaen hebben. Belg. Mus. V, 83.

**Haren.** Zie **Haeren.**

**Harentare, haer en tare, harent ende tare.** *Overal, links en rechts, her- en derwaerts, hier en daar.*

Die hasen liepen harentare

In sorghen ende in groten vare.

Esop. Fab. XXXII.



Ter valdore ginc hi, ende loech,  
 Ende croop daer in met vare,  
 Ende begon tasten harentare.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 1628.

Hi liep in sulker gebare  
 .I. maent ende meer harent ende tare.

Lanc. II, vs. 35724.

**Hareward, harewart.** *Hier heen, herwaarts.*

Geloeft moet God sijn vander vard,  
 Dat hi u sinde hareward.

Ibid. III, vs. 2276.

Zie nog ibid. II, vs. 36374.

**Harick.** *Zeker onkruid.* KIL.

**Haringe.** *Rijp of rijm.* PL.

**Harken, herken, hercken.** *Hooren, luisteren.* Eng. »to hark».

Om dat de menschen nae nieu leeringhe hercken,  
 Hier om gaet de weereldt al soo sy gaet.

ANNA BYNS, Ref. 1584, II, 119.

Vierich stort u gebet, Godt sal daer na hercken.

Dezelfde Ref. 1602, III, bl. 48.

**Harlijc.** *Elk hunner.*

Harlijc hadde groten ghere.

Walew. vs. 1613.

**Harmen.** *Schaden, benadeelen.* KIL.

**Harnas, harnasch.** 1) *Borstwering.* Wdb. op HOOFT.

2) *Rijglijf.* Zie Hoep, 2<sup>de</sup> beteekenis.

**Harnasch, hernasch.** 1) *Bagage, krijgsgereedschap, legeretros, tuig.*  
*reistuig, uitrusting.*

Si vergaderden hare goed  
 Ende haer harnasch metter spoet.

Lanc. II, vs. 32245.

De heren van kenemaren waert  
 Droughen te scepe, alsoe de wise,  
 Wapene, hernasch ende spise.

MELIS STOKKE, B. III, vs. 140.

Zie verder Ferg. vs. 5207; vs. 976; vs. 55; Esop. Fab. LXIII; Belg.  
 Mus. V, 89; MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. V B. LIII, vs. 10 en Hoofdst.  
 LIII, vs. 7.

2) *Tuig of getuig van trekdieren.*

Tcalf was ionc, ende het ontsloech

Alt h e r n a s c h , dat dosse droech.

Esop. bl. 356, vs. 12.

**Harnasch.** Hetzelfde als **hapertasch**. Zie dit woord.

**Harnasch** (Papieren). *Vrijbrief, waardoor debiteuren tegen alle rechterlijke vervolging geveijvaard waren.* Wdb. op **HOOFD**.

**Harnasduitsch.** *Ruwe soldatentaal.* U. W.

**Harnasling.** *Kurassier.* Ibid.

**Harnepan.** *Hersenpan.* Die eerste viel van enen groten vervaerden henxte, ende brac die h a r n e p a n n e. D<sup>r</sup>. v. vl. Prozast. 293.

**Harnen.** *Zijn water loozen.* PL.

**Harpen.** *Op de harp spelen.* Zie op het woord **Debet**.

**Harpenersse.** *Harpspeelster.* KIL.

**Harpenalagher, harpslager.** *Harpspeler.* Ibid.

Vertelde Jan Selde-waer niet hoe dat hy om een voetjen enoot was

Van de outste H a r p - s l a g h e r van Amsterdam?

BREDERO, Jerolimo, vs. 433.

**Harre.** *Schil.* Zie **Appelharre**.

**Harre.** *Hunner en harer.*

Ende huer maghe vraechden hare,

Wie vader van den kinde ware?

Dat wijf sprac bi sduvels rade:

„Alsoe doe mi god ghenade,

Het es van derre diakenen een,

Die mi brochten in dit ween.”

Doen vraechde men hare,

Welc h a r r e dat ware?

Der Ystorien Bloeme, vs. 4062.

**Harren.** *Blijven, vertoeven, wachten.* KIL. en MEYER.

**Harrevlieg.** *Twistgierige, pleitzuchtige.* Dat deze spreucke zeer wel past op de pleytzuchtige h a r r e - v l i e g e n. DE BRUNE, Banck.-Werck, II, 400.

**Harsen.** *Hersens.* Wdb. op BREDERO.

**Harzenbecken.** *Hersenpan* en bij uitbreiding *het gansche hoofd.* Wdb. op BREDERO.

Daar je de duivel gestadig met steenen op je h a r z e n b e c k e n smyt.

g. TYSSENS. De Weergaloze Bedrieger ontmaskerd, bl. 47.

**Harst.** *Oven, brandplaats.* KIL.

**Harsten, hersten.** *Braden, roosten.* KIL.

Hier vluchten wy te spa. D'een braden moet en hersten,

En d'ander half geschroeyt van boven springht te bersten.

VONDEL, door v. l. 1, 701, vs. 717.

Dat zy ge harst Witte-brood zouden brengen

T. ASSELIJN, Echtsch. v. Jan Claasz. enz. 1685, bl. 12.

**Hart.** *Hardnekkig.* Mer dese Wigbertus wort zoe weder gestaen mit des vyants behendicheyt dat hy mit zynre Leer an dat harde volck luttel vorderde. Clerk u. l. L. bl. 16.

**Harteloos.** *Moedeloos.* Wdb. op BREDERO.

**Harts.** *Gebraad, harst.*

Hi reichte tam ende venisoen  
Dat hi hadde gereiden doen,  
Daer hi snachts hadde gelegen,  
Ende enen harts onderregen.

Lanc. II, vs. 45736.

**Hartsier.** *Schutter, boogschutter.* MEYER. Fr. *archer.*"

Dies met een stoet hartsiers iek 't lijf verzek'ren ginch.

VONDEL, door v. L. II, 90, vs. 20.

Omcingelt met een stoet schildknepen en hartsieren.

Ibid. I, 709, vs. 991.

**Hartvangh, hertvangh.** 1) *Hartseer, smart, verdriet.*

Helpt mi vrouwe dat ic ontgange  
In den lesten hartvange  
Vor des onreins viants net.

N. W. der M. v. N. L. V, 2de St. bl. 49 en v.

2) *Hartkramp.*

Als u van pijn en smerte een hertvangh 't hert beneep.

VONDEL, door v. L. I, 680, vs. 16.

Zo oyt ons Ridderschap had schoone buytekanssen

Doen Hannibal ontvlood: een hertvangh 't groot Numanssen,

En 't ouwd Carthago smeeet ter aerden na veel twist.

Ibid. I, 690, vs. 348.

**Harwaerd.** *Hierheen, herwaarts.*

Om dat ic soude hebben dit swaerd

Sone brachtic geen harwaerd.

Lanc. III, vs. 498.

**Harwade, herwede.** *Heergeraad of heergewaad*, dat is, volgens NIJHOFF, het deel van des leenmans lijfstoebehooren, dat bij de verheffing van een leengoed betaald moest worden, en hetwelk oorspronkelijk bestond in het beste strijddros, het beste paard met zadel en tuig, of wel in eenig deel der ridderlijke wapenrusting, een harnas, een helm, een zwaard, een paar sporen, een paar ijzeren handschoenen, een jachthoorn en diergelijke, of ook, waar dit niet aanwezig was, in het beste deel der

kleedingstukken of van het huisraad. Later werd dit door eene bepaalde som gelds vervangen. Gedenkwaardigheden uit de Gesch. van Gelderl. I. 102 en 112.

**Has.** *Haat, smaadheid.*

Versume ic dan van dage te dage,  
Dat ic out weerde ende trage,  
Den tijt, daer ic in dienen soude  
Den genen, die om des menschen houde  
Heeft geleden menigen has,  
Soe ben ic dommer dan een Sas.

HILDEG. Ged. bl. 3, vs. 179.

De vorm is duitsch, om het rijm.

**Hasaerd, hasaard, hazaart.** 1) *Gevaar, hachelijke kans.* Wdb. op BREDERO.

D'onschamele is ghierigh of een lekker vraat,  
Ende veracht verachting, vlied arbejd, zoekt ghemack,  
Ende volgt stadelyck den rycken troggelzack,  
Die hem zonder hazaard zeecker magh gheneren.

COORNHERT, Recht Ghebr. enz. 1585, bl. 8.

2) *Waagspel.*

Want brasaart en hazaart maken t'klein goedken haast quyt.

Ibid. bl. 13.

3) *Hondsworp*, dat is de ongelukkige worp, wanneer de vier dobbelstenen de vier azen toonden. KIL.

**Hazardeeren.** *Wagen.*

T' derde doen dwazen, die met Esopus hond  
Dwaaselyck hazardeeren den nodruft nyt hun mond,

COORNHERT, Recht Ghebr. bl. 13.

**Hase.** *Spier.* KIL.

**Hazel.** *Hazelnotenboom.*

Die ware daer die sterren staen,  
Aertrike zoude hem, zonder waen,  
Also cleine duncken wel,  
Also een note van enen hasel.

Lep. B. I, C. 10, vs. 88.

**Haseleren.** *Als een haas vluchten.*

Maer quæm Ulysses weer, int vaderlant geeert,  
De poorten, nu so wijt, die soudén u, verneert,  
Int haseleren nau zijn.

COORNHERT, Odyss. 1605, II, 93.

**Haselij.** Bijv.nw. *Van een hazelaar.*

Hi was daer te sittene moede,  
Ende sneet een haseline roede,  
Die groene was ende hadde swanc.

Biblioth. van M. N. Letterk. 1871, IV, 82.

**Hasen.** *Kousen.*

Josep die toech altehaut  
Die hasen van den benen sijn.

Hor. Belg. II, 3.

Van der bedde geslept, gevangen ende sonder wambais ende hasen  
in der selver nacht omtrent vyer mijlen wegens soe yamerlicken gevoert.  
Nijh. Ged. IV, 368.

**Hasp.** *Wollen vacht.* KIL.

**Haspe.** *Haspel.* Ibid.

**Haspel.** *Draci- of hefboom* waarmede eene groote pers wordt aangeschroefd. KIL.

**Haspelbeenen.** *Waggelen.* Ibid.

**Haspelen.** *Door elkander werken* volgens van LENNEP.

Mij dunkt, dat het tweede voorbeeld beter verklaard wordt, als men zegt, door *elkander opwerpen*.

Sneller vlied hy met sijn' voet  
Als de storrembuyen plegen:  
Sneller noch als Corus doet,  
Wen hy haspelt wolck en regen.

VONDEL, door v. L. II, 732.

By wijlen braeckt hy rotsen en ingewant van den bergh afgescheurt,  
uit zijne keel, en haspelt krack op krack gesmolte steenen in de lucht.  
Ibid. V, 198.

**Haspen.** *Haspelen.* KIL. Ook *spinnen*.

Si sitten nu bi haren viere  
Ende haspen, spinnen.

Biblioth. III, 1870, bl. 200.

Ghy sul't lichtelick geraecken  
In 't spinhuys om te haspen.

ZEVEKOTE, Ged. 1840, bl. 47.

**Hat.** Znw. *Haat, vijandschap, afkeer.*

Ende als men bescreven siet,  
Ontboet Agolant Karlen dat  
Dat hi hem vergave sinen hat.

Brab. Yeesten, B. II, vs. 2803.

Dat tijt ende coper stonden in h a t ende nijt opt gout. Twijspraeck der Creaturen. Dyal. 22.

Zie ook Lsp. B. III, C. 13, vs. 68 en C. 27, vs. 38; Jans Teesteye, vs. 3572.

**Hat.** Bijv. nw. *Hatende, vijandig.*

Neroens meester alsig versta,  
Daer niet en dorste gaen omme dat  
Sijn meester den kerstenen was h a t.

Lap. B. II, C. 40, vs. 80.

Dus maectic buten horen scouden  
Dat hem die coninc wart seer h a t

Rein. door WILLEMS, vs. 3983.

**Hat doen.** *Verdriet doen.*

Twifel d e d e hem menighen h a t.

Dr. VERWIJS, X. goede boerden, bl 28, vs. 86.

**Hatel.** *Hatelijk en ook hatende, ongenegen.*

Ghy zijt h a t e l o goden, ende soeckt het bederven  
Van ons goddinnen.

COORNH. Odyss. 1605, I, 31 vº.

Toen was 't een dag van vreugd, maar die niet blyken mogt,  
Vermits zy leefden, dien die vreugd te h a t e l docht.

OUDAAN, Poezy, I, 149.

**Hatelic.** *Afschuwelijk, leelijk. Hoogd. »häslich.»*

Eenre valacher lozer verraderinne,  
Die wreet ende nydich waer van sinne,  
Ende oick soe h a t e l i c waer ende wanschapen  
Dat nyemant en begheerde bj haer te slapen.

Mloep. B. I, vs. 3187.

Ic sal my seer h a t e l i j c k  
Maken ende vule vanden slijck.

Ibid. B. II, vs. 3251.

**Haten.** *Er niet mee te doen willen hebben, een afkeer hebben van.*

De schippers vloecken d'onherbergelijkec rec,  
En h a t e n 't drooge land, en roepen om de zee.

VONDEL, door v. L. II, 495, vs. 2108.

**Haten.** *Eten, spijs, voedsel. Oorspronkelijk ate, hier geaspireerd.*

Du hebst tilec werc gelaten  
Qualec hefstu verdient dijn h a t e n.

Ferg. vs. 382.

**Hatéren.** *Haten.*

Hoe minne veraleet,  
 Ende omme voet  
 In een hateren.

Belg. Mus. II, 306.

**Häteren.** *Stameren, stotteren.* KIL.

**Hatie, hatye.** *Haat, haatdragendheid.* Laet ons onse selven matighen vander vuericheit alre nydicheit, alles toerns, alre hatyen. Spieghel der Volcomenheit, Leidsch HS. 1419, f<sup>o</sup>. 185.

Op hem dragic hatie groet.

Limb. B. X, vs. 561.

Zie verder KAUSLER, Die Rose, vs. 143; Brab. Yeesten, B. VI, vs. 8055; Meliboeus, vs. 1832; Lev. v. St. Amand; I, vs. 5588.

**Hatigh, hatich.** Bijv. nw. 1) *Gehaat, verachtelijk, verfoeilijk, doemwaardig.*

U dient geen bloedigh mes, geen ander hatigh wapen.

CATS, door Dr. v. VL. I, 457, b.

2) *Hatelijk.* U. W.

Goe raet is ongewilt en hatigh het vermanen.

GROEBE, Versch. Ged. II, 100.

Wat koomt u in den sin oock dickmael kleyne saecken  
 Verkeert te nemen op, en hatigh uyt te maecken?

CATS, door Dr. v. VL. I, 450, a.

3) *Ongenegen, vijandig, hatende.*

Gy zijt een, die, zoo 't schijnt, my geensins haetigh zijt.

VONDEL, Ifigenia, vs. 609.

**Hatigh, hatich.** Bijw. 1) *Vijandig, haatdragend, hatende.*

Verlos my Heere van den boosen,

Die my na tleven hatich tracht.

MARNIX, Psalmen, 1591, Ps. 140.

2) *Op eene hatelijke wijze.*

Al valt 'er eenigh ding van dees' of die te klagen,

En wilt 'et uwen man niet hatig overdragen.

Ibid. I, 455, a.

**Hatsen, hetsen, hessen.** *De honden tegen 't wild opjagen.* KIL. op *hetsen.* Zie **Hetsen** en **Hessen**.

**Hatte.** *Soort van vrouwensluier.* Ibid.

**Hattelet.** *Zeker vleeschgerecht.*

Hattelette van renderbout.

HONDIUS, Moufe-achans, bl. 219.

**Haubeet, hauwbeet.** Eigenlijk *houd beet!* namelijk in de beteekenis van een toegeworpen brok. Wdb. op HOOFD en Wdb. op BREDERO.

**Haudde.** Eigenlijk *oude*, dat is leeftijd.

Ende dat niemen van sulker *haude*  
Te berechtene macht hebben *sau*de  
Tlant van Vlaendren, hi ne hadden vroeden,  
Wel gheleerden raed ende goeden.

KAUSLER, Reimchr. vs. 3906.

Zie nog *ibid*, bl. 11, vs. 321.

**Haut.** *Boom.* Brabantsch dialect. Zie **Hout**.

**Hautesys, hantasys.** *Sluipmoordenaar.*

So quamen dan die mordenaren,  
Die *hautasisen*, mids der *scaren*  
Drommende, nu hier, nu daer,  
Ende daden den volke groten vaer;  
Want si stifelden nu desen, nu desen,  
So dat tfole doot waende weesen,  
Ende niemen en merete noch vernam,  
Wanen dese mordaet quam.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. I P. VIII B. XXIX, vs. 44.

Zie nog *ibid*, vs. 7; VELTH. Sp. H. f<sup>o</sup>. 26 en f<sup>o</sup>. 126.

**Hautmayoer.** *Bevelhebber?* Vaderl. Mus. II, 53, vs. 119.

**Hauw.** *Beet.*

Byt den Domheer in de vacht  
Die eens zoo weerom mag byten  
Datge van dien *hauw* bezwymelt.

OUDAAN, Poëzy. II, 182.

**Hauwen.** *Schil of peul waarin de peulvruchten groeien.* PL.

**Have.** 1) *Geld.*

"Here", seit hi, "mi en lustes niet  
Te scaken nu ocht teneghen spele  
Te sitten, en si om *haven* vele.

Fl. ende Bl. vs. 2694.

Hi trac ut sire sceide tswaerd,  
Dat lettal *haven* was waerd.

Lanc. II, vs. 44762.

2) *Onkosten, groote uitgaven voor pracht.*

Soe dede met groter *haven*  
Sident van sconen gewerke  
Van der zalen maken ene kerke.

MAERL. Sp. H. I P. VIII B. VIII, vs. 4.

Segge hem dat hi mi begrave



Eerlike met groter have

Alex. VII, vs. 598.

Zie verder Brab. Yeesten, B. I, vs. 1085; KAUSLER, Reimchr. vs. 124.

3) *Kost, spijs, voedsel.*

Here Brune, ic at cranke have.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 563.

Ic dede sijns nemen goede goom

Van boter ende van sconen brode,

Dats goede have voor hongers node.

Rein. door WILLEMS, vs. 4472.

4) *Roerend goed.*

Des eens goet es erve, dander have;

Welc van twee wildi ghewinnen?

Vaderl. Mus. III, 251, vs. 474.

5) *Waarde.*

.X. Wiroecvate van groter haven.

Lanc. II, vs. 4039.

**Havelijk.** *Stoffelijk?* of *met onkosten gepaard?* Ende dat men den hertoghe en gheenen havelijken dienst doen en sal. Belg. Museum, VII, 307.

Kan havelijk ook hovelijk en dus *hoofsch* beteekenen?

**Havelick** en **havelec** goedt. *Roerende goederen.* KIL. en PL.

Erfnesse dat en nemt niet ave,

Mer havelec goet dwaest gelijc den cave.

Vaderl. Mus. III, 251, vs. 478.

**Havemeister.** *Hofmeester.* NIJH. Ged. II, 142.

**Haven.** *Hebben.* Eng. »to have». \*

Ich sal haven alle Darijs schat.

Alex. II, vs. 107.

**Haven.** *Hebben,* volgens WILLEMS, en *gehaven* zou hetzelfde zijn als *gehad* d. i. *geweest*.

Het was een oorloge *gehaven*.

Tusschen heeren *Waelraven*

Van Monyoye, ende dien bisscop

Van Ludeke.

VAN HEELU, vs. 8847.

**Havenen.** 1) *Verzorgen, verplegen, reinigen, behartigen.* Dat alle dinghe profitelick, reynlick ende bequaemlick *gehaven* ende hantiert werden. Dr. v. VL. Prozast. bl. 298. Als dat vlas rijp ende volwassen was worttet opgetoghen ende *gehaven*. Twijpspraeck der Creat. Dyal. 9.

Zie nog HOOFT Gedichten, p. 52; GROEBE, Versch. Ged. II, 60.

2) *Aankweken, voorstaan, begunstigen.* Wdb. op HOOFT.

**Havenen.** *In eene haven binnenloopen.* Ibid.

**Haveneren, haveneeren.** *Van huisraad voorzien.* KIL.

**Havening.** *Verzorging, verpleging, behandeling.* Wdb. op HOOFT.

**Havening.** 1) *Het binnenloopen, de aankomst in eene haven.* Ibid.

2) *Ankergrond, verzekerde plaats voor schepen.* Op veel hoeken van der Zee worden tekens gesteldt, datter goede haveninge ofte ankergrondt is. R. VISSCHER. Sinnepoppen 1678, bl. 120.

**Hebbelic, hebbelyk, hebbelec, hebbelijc.** 1) *Lief, aangenaam, bevallig.*

Hi seide: "Hoe mochte dat wesen danne,

Dat gi van gemeinscap met manne

U sout moegen houden talre tijt,

Die soe seone ende so hebbelijc sijt.

Lanc. II, vs. 18038.

In sijn geselschap was nochtan

En geen so hebljic ridder als hi.

Ibid. vs. 18244.

Si was so soone als ict las

Ende so hebbelijc daer bi.

Ibid. vs. 15039.

2) *Fraai, schoon.* Wdb. op HOOFT.

3) *Vatbaar, geschikt.* U. W. Ende hier is die gheest eenvoldich ende ontfentlic alre gaven, ende hebbelic tote allen doegheden. RUUSBR., Brul. bl. 160, reg. 2<sup>de</sup>.

4) *Bekwaam.* Wdb. op HOOFT.

**Hebbelicheit, hebbelykheit.** 1) *Vatbaarheid, geschiktheid.* Aldus gheeft God sine ghenade ende sijn hulpe na yeghewelcs menschen hebbelicheit. RUUSBR. Brul. bl. 210, r. 19. Ende hi beweecht ende drijft yegheliken sonderlinghe na sine hebbelicheit ten duechden ende ten goeden werken. Ibid. bl. 216, reg. 4.

2) *Bekwaamheid.* Wdb. op HOOFT.

**Hebben.** Znw. *Gedrag.*

Dijn hebben sal niet tonbandelic wesen.

MAEEL. Sp. H. I P. VIII B. XXXVI, vs. 91.

**Hebben.** Werkw. *Weten.* Ende hier nae sach hi op die oude man ende seide: Vader en neemt niet qualijken dat ick minen broeder berispte om dat hi di vader hiete, want wi hebben dat wi nyemant alsoe hieten en moghen. Ibid. f°. XXXIX, c.

**Hebben (Hem).** 1) *Zich gedragen.* Wdb. op BREDERO.

Hebt u als dienaers Christi in vasten, in waken.

ANNA BYNS, Ref. 1548, II, 84.

Noyt heb ick my onheus gehad.

CAMPFR. Ps. 131, vs. 4.

Zie nog Sp. der Volcomenheit, f°. 34 en f°. 36 v°.

2) *Varen, gesteld zijn.* Laet ons nu wederkeeren ende besoecken onse broeders in elcke stadt, in welcke wy het woordt des Heeren vercondight hebben, hoe sy haer hebben. Staten-Bijb. Hand. XV, vs. 38.

3) *Voorvallen, plaats hebben.* Hier en binnen dat dese dingen hem dus hadden tusschen dese twee mogende princen. Van Brab. die exc. Cronike, 1530, Z Z i, c.

**Hebben (Leet).** *Afkeer hebben van.* Alle valsheyt hadde hy leet. Clerk u. l. L. bl. 112.

**Hebben (Iets) aan iemandt.** *Van iemand iets te vorderen hebben.* Wdb. op HOOFT.

**Hebben (Iemandt).** *Iemand beet of in het net hebben.* Ibid.

**Hebben (Aan zich).** *Van zich verkrijgen.* Ibid.

**Hebben (Bij iemand).** *Bij iemand halen, hem evenaren.* Wdb. op BREDERO.

**Hebbende en wel hebbende.** *Lief, voorkomend, vriendelijk.*

Een sijn neve, en clerc wel geraect,

Ende van leden welgemaect,

Wel hebbende ende edel man

Ende wel singende.

Lanc. II, vs. 18250.

Hi hadde .i. scone wijf doe,

Die scone was ende wel hebbende toe.

Ibid. vs. 28918.

Die joncfrouwe heeft soe grote scoenhede

Ende si es soe hebbende oec mede.

Ibid. VI, vs. 1438.

**Hebbenesse.** *Vorm, leest, taille.*

Hine was niet te groet no te cleine,

Maer hi was int gemeine

Van herder scoenre scepnese

Ende van cleinleker hebbenesse,

Ende ridderliker van manieren,

Dan enich vanden andren vieren.

Ibid. II, vs. 5113.

**Hebbingh.** 1) *Eisch, alles wat tot iets behoort.* Die deught van zijn spijs wilt hebben, moet oock haer hebbingh geven. DE BRUNE, Banck.-Werck., 1657, bl. 21.

2) *Hebbelijkheid.* Eest dat si dat water erdscher hebbinghen laden bider herten, dat is, dat sire met ghebrukeliker liefde op rasten, soe en moghense niet wandelen in werken van caritaten. RUUSBR. Brul. bl. 95, reg. 14.

3) *Eigendom, bezitting, bezit.* Want si' minden meer eyghene hebbinghe dan ghemeen goet. RUUSBR. Tab. bl. 118. reg. 16. Sij suelen bliven sitten voert in hebbinghe der tolln. NIJH. Ged. II, 50.

Waarschijnlijk behoort dit zelfde woord, voorkomende in KAUSLER'S Reimchr. vs. 1167 mede hiertoe.

**Hede.** *Werk, ruw vlas.* KIL.

**Hedemeer, hedenmeer.** *Heden, thans, nu.*

Men speelt hier hedemeer om sinen wille.

Horae Belg. VI, 105.

En wilden si oec dit niet ontfæen

Dat si quite di lieten gaen,

So wildic weesen sonder waen

Anden cruce met di verdaen,

Ende oec met di hedemeer

Moeste deilen al mijn seer.

Vanden Levene ons Heren, vs. 3415.

Zie nog Ferg. vs. 2016 en vs. 2170 en Lanc. II, vs. 7043.

**Heden eer.** *Nog kort geleden, zoo even.*

Ik wille oec dat mede varen

Die ridders entie vrouwen twaren

Die ic ontmoete heden eer.

Limb. B. IV, vs. 1199.

Die worde die ghi heden ere

Seid, die hebbic wel verstaen.

Walewein, vs. 114.

Zie nog ibid. vs. 2949 en Limb. B. VIII, vs. 386.

**Hedensch.** *Hedendaagsch.* U. W. en Wdb. op HOOFT, bl. 472.

**Hedent.** *Heden.*

Heeft Godt niet Hemel, aerde en tfirmament

Ghewrocht, ende die vier elementen bekend

Waer af dat elek noch hedent in zijn wrek blijft.

Antwerpsche Spelen van Sinne, 1562, Mm ij.

**Hedig.** *Huidig.* Tot op desen hedigen dach toe heeft hy haren hoorn verbroken. St. Bijb. Sirach XLVII, vs. 8.

**Hedijn man.** *Heiden, ongeloovige.*

Sekerlike het was tien tiden  
 Dat die broeders zouden liden  
 Dor der Sarrasine lant.  
 Een hedijn man zachse te hant.

Lev. van St. Franciscus, vs. 1884.

**Hedinesse.** *Het land der ongeloovigen.*

Maer die bant van caritaten  
 Dwanc zinen gheest so utermaten,  
 Om maertelie te smakene,  
 Dat hi hem noch pijnt te makene  
 In dere der drevoudichede  
 Te hedinesse waert, om mede  
 Sijn bloet te sturtene.

Ibid. vs. 5078.

**Hedsen.** *Oude versletene lappen, lompen, thans nog hudsen genoemd.* KIL.**Heede.** *Heide.*

Reinaert sprac: „Vrouwe, ic secht u:  
 Ic weet een wildernesse nu  
 Van langen hagen, ende van heede.”

Rein. door WILLEMS.

**In den Rein.** door Dr. JONCKBL. staat *heiden*.

Hi sette t'een hende op die heede.

Lev. van St. Amand, vs. 8284.

**Heef.** *Heffe, zuurdeeg.*

Hy swelt en rijst heel buyten schreef,  
 Ghelijck een pot vol ghist of heef.

J. DE BRUNE, Spreekw. 1636, bl. 247.

Gelijck dat dese leer van een soo kleynen spruyt  
 Tot een seer grooten boom terstondt sou waasen uyt,  
 End' als een weynigh heefs des werelts deegh doen snyren.

HUGO DE GROOT, Bewijs enz. 1652, bl. 49.

**Heefdeech, heefdeeg.** *Zuurdeeg.*

Hy is beschaemt ghelijck een zogh  
 Die 't heef-deeg wegh draegt na den trogh.

J. DE BRUNE, Spreekw. bl. 234.

Op heefdeech en sulstu niet offeren dat bloet dynre victime. Bijb.  
 van 1477, Exod. XXIII, vs. 18.

**Heefdochter.** *Stiefdochter, voordochter.* MEYER.

**Heefsel, hefsel.** *Zuurdeeg.* Ende hieromme spreck die meester in

der istorien dat die broede, die die joetsche priestere leiden, dat si wit blickende waren, van edelre tarwenre bloemen, ende sonder heefsel. RUUSBR. Tab. II, 135, reg. 2: Broede sonder heefsel. Ibid. bl. 37, reg. 9.

**Heefsoon.** *Stiefsoon.* MEYER.

**Heefvrouwe.** *Jufvrouw.* KIL.

**Heegen.** *Hoogen, verhoogen.* Alsoe de vloeden alle jaere meerderen, daeromme men de stede allomme wel een tonne sal moeten heegen. Inf. bl. 174.

**Heecke.** *Eik.*

Daer dede menigh sijn bedevaerde  
Tote eene heecke, sy u kondt,  
Die als een cruyt ghewasschen stontt,  
Met twee raeyen gaende uyt.

Vaderl. Mus. I, 275.

Men vindt deze regels met eenige verandering in de spelling, in VELTH. Sp. H. f. 287.

**Heekel.** 1) *Valdeur.* Wdb. op HOOFT.

2) *Omheining.* U. W.

**Heekel** (Met het hoofd tegens den) loopen. *Het hoofd stooten, teleurgesteld worden.* Wdb. op HOOFT.

**Heecouters.** *Schrijnwerkers, eikenhoutbewerkers.*

Die heecouters ende die backers wilden ontfangen  
Onsen prince.

Belg. Mus. IX, 158.

**Heel.** *Heil, geluk, goed gevolg.*

De mochte ontgaen, prijsde sijn heel.

MELIS STOKES, B. VII, vs. 96.

Doen dit den Grave wert cont  
Van Lussenborch, voer hi op Freppont,  
Ende wilden winnen dien Casteel,  
Alsi oec daden sonder heel.

VELTH. f. 141.

**Heel** (De of het). *Heel de, of heel het. De gansche, geheel de, geheel het.*

Als 't heylich Oogh de heel Natuur bewaecht.

Camph. Ps. VIII. vs. 2.

En laet de heel natuer

Als in een doff getruer

Ibid. Ps. XIX, vs. 5.

Zie nog ibid. Ps. LXV, vs. 6, en Ps. LXVI, vs. 2,

**Heelen.** *Vergoeding verzoeken.* Voir desen schaden leeten wy becommeren ende heelden op der Hollander schiepe ende guede. D<sup>r</sup>. ver-  
wus, De Oorlogen van Hert. Albr. bl. 357.

**Heelgesel.** *Vertrouwde vriend, vertrouweling.*

So heeft hi dan een heel ghesel, — — —  
Den seit hi dan al heymelike,  
Hoe dat hi een boel heeft.

Mloep. B. I, vs. 750.

So vraghen die ander also langhe,  
Dattet die heelghesel al seit,  
Wair dat Hannen sin op steit.

Ibid. vs. 771.

**Heelgheselle.** *Vertrouwde vriendin.*

Laurina was der vrouwen name,  
Die heelgheselle was van him beyden.

Ibid. B. II, vs. 3367.

**Heelghesellinne.** *Hetzelfde.*

Een wise heelghesellinne  
Dueghende ende scarp van sinne,  
Hadden si in horen saken.

Ibid. vs. 3319.

**Heelicheit.** *Heelheid, volkomenheid.* Enen nap, die eens gebroken  
wort, en can sijn yerste heelicheit niet weder gecrigen. D<sup>r</sup>. v. vl.  
Prozast. bl. 201.

**Heelick.** *Valbaar voor heeling, dat geheeld kan worden.* PL.

**Heelloos.** *Onheelbaar, dat niet te heelen is, ongeneesbaar.*

— — — Ja de priesters zelve moeten  
Bekennen hoe ze een ry melaetschen, lang geknaeght  
Van heelloos evel, rein van smetten zien geveaght.

VONDEL, door v. L. X, 105, vs. 112.

**Heelnis.** *Heeling.* U. W.

**Heelzaam.** 1) *Heilzaam.* U. W.

2) *De macht hebbende om te heelen.*

't En is geen heelzaam arts, noch die sijn kunst verstaet,  
Die eene wonde heelt, en zeven andre slaet.

VONDEL, door v. L. III, 679, vs. 863.

Ghy, als een heelzaam arts, weet elx natuur te handelen.

Ibid. X, 62, vs. 51.

**Heelster.** *Vertrouwde, die de geheimen verheelt.*

Des nachts sit ic in onser sale

Mit onser moeder romades,  
Die onser minnen heelster es.

BILDERD. T. en D. Versch. IV, 102, vs. 84.

**Heelt. Held.**

Doe sprac Samson, die heelt bout:  
Voort meer so neist niet mijn scout  
Dat ic jeghen die Philistiene bem;  
Tquaet dat ic mach, salic doen hem.

Rymb. vs. 8079.

Want ic seggu, sprac die heelt sijn,  
Gheen coninc mach verrader sijn.

Horae Belg. V, 60, vs. 531.

Zie nog MELIS STOKES, B. VII, vs. 44; MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. I P. III B.  
IX, vs. 14.

**Heelt. Helft.**

Dattie ghierighe, zekerlike,  
Deene heelt hadde van eerdereike.

Lap. B. I, C. 28, vs. 24, var.

Ende in den achtersten strijt te voren  
Hadden si wel die heelt verloren  
Van haren lieden.

Lanc. II, vs. 13132.

Zie ook MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. I P. I B. XVI, vs. 63.

**Heem. Zich.**

Noch die ridders, noch die knapen  
En dorsten heem nochtan niet wapen,  
Si en hadden des conincs wort.

Alex. IV, vs. 1556.

**Heemael.** Hetzelfde als **Heemstede** en **Maalstede**. Ende die richter  
— — — sal sijn heemael condichen des sonnendages na Paschedach  
tot Andels, ende die selve richter sal dat heemael des dinsdages daer  
na condichen tot Benmel. Nijh. Ged. I, 229.

**Heemd. Hemd.**

Doe Jason greep alsulcken zin,  
Dat hi sijn wijff so varen liet,  
Ende om een ander omme siet,  
Doe en waet wonder noch vreemde,  
Dat hoir Medea maecte theemde,  
Dair zij qualic mede voer.

Mloep. B. IV, vs. 596, var.



**Heemken.** *Krekel.* KIL.

**Heemrede.** *Heemraden* d. i. *mannen, wien de behartiging van 's lands bijzondere belangen, of het huishoudelijk bestuur van een landschap werd opgedragen.* Ende elke richter sal sijn beyde richter ende dijcgreve in sinen ampt ende sal vijf heemrede hebben onder hem in den ampt. NIJH. Ged. I, 229.

**Heemstede.** *De plaats waar het gericht over bijzondere landsaangelegenheden gehouden werd.* Ende die richter van Overbethu sal sijne heemstede besitten ende hauden tot Benmel. NIJH. Ged. I, 229.

Zie nog *ibid.* bl. 348.

**Heen (Van).** *Van hier.*

Niet ver van heen, int ander lant.

Mloep. B. IV, vs. 1735.

Staet op ende vlie wi hastelic van heen. Pass. Somer St. 1480, f. ix, a. Die mi hier brochte die sal mi wel van henen dragen. *Ibid.* f. cxxiv, c.

**Heenbrussen.** *Heenbruien, vertrekken.*

Wel Juffrouw, wilje niet, brus heen.

A. PELS, Julfus, 1668, bl. 32.

**Heendelick.** *Eenzaam, verlaten.* Zie op **Heendelyk.**

**Heenschikken.** *Afzenden.* Wdb. op HOOFT.

**Heen (Dat) te stooten.** *Dat of daar heen te trekken.*

Messaep, de dappere en Latijnsche ruiter, is  
Gereedt, met al den troep der Tiburtijnsche grooten  
En oversten, om voort met u dat heen te stooten.

VONDEL, door v. L. VIII, 612, vs. 808.

**Heenveeghen.** *Heenstrijken, wegijlen, wegsnellen.* Wdb. op HOOFT.

**Heepe.** *Snijdend werktuig in den vorm eener halve maan, snoeimes.* KIL.

**Heer.** *Ridder.* Zie HUYDECOPER op STOKE. D. III, 358.

**Heerbracht.** *Znw. Herkomst.* 2<sup>e</sup> Proeve, bl. 85.

**Heerbringen, herbrengghen, herbringhen.** *Werkw. Herkomen.* *Ibid.* en als *znw. herkomst.* Zie MASKEROEN, vs. 528.

**Heerde.** *Vlas, vezel.* KIL.

**Heerde, herde, heerder.** *Herder, ook volksleider en geestelijke herder.*

Want die heerders souden wesen  
Entie scaep te gader lesen,  
Om die savonte ter coeye te bringhen,  
Die worden wolven in horen dinghen.

HILDEG. Ged. bl. 113, vs. 177.

En volghen niet sulken heerde.

Wapene Martijn Compl. 61.

Zie nog Belg. Mus. VI, 187 en Alex. III, vs. 444.

**Heerden.** Hetzelfde als **Harden**, namelijk *verdragen, verduren, velen*.

Die Neusgaten connen qualijcken heerden

Int eerste den roke van leer of beesten.

C. VAN GHISTELE, Conste der Minnen. Antw. 1581 bl. 65.

Die tjdninghe vernam die coninc machtich;

Al mocht hy te voren veel sorghen heerden,

Een goede bootschap maect menich herte sachtich.

Belg. Mus. IX, 151.

Sy mosten sijn woederye heerden.

Rederijck bergh, bl. 89.

**Heerdij.** *Gebied, landschap, waarover men heerschappij voert.* Wdb. op BREDERO.

**Heerdsten.** *Braden, roosten, zengen, schroeien.* KIL.

**Heeren.** *Nemen, in bezit nemen.* NIJHOFF. Ged. IV, bl. 206.

**Heeren.** 1) *Beheeren, beheerschen.* MEYER.

2) *Heerschen, regeeren.*

T' Ghemeen door eergier t' allen tye,

Heeft lust om selfs te heeren.

Rederijck-Bergh, bl. 65 of E, 3.

**Heerenvoer.** *Wijze van handelen van de Heeren, dat is van den Magistraat.* Wdb. van HOOFT.

**Heergewade, herghewade.** 1). *Gift van een leenman aan zijnen leenheer, vroeger bestaande in krijgsgereedschappen, later in geld of andere zaken.* Met onderlinge verbintenisse van schut aen d' eene zijde, ende plicht van Manschap ende Heergewaden aen d' andere zijde. Mr. PIETER BORT, Alle de wercken, enz. 1681 f. 3, b. Deze Heergewaden werden veeltijds in de uitgifte uitgedrukt, bestaende in een valck, havick, sparwer, zalm, snoeck, windhonden, sporen, handschoenen, al het welck met seecker geld nae ouder ghewoonte afghekocht kan worden. HUGO DE GROOT. Inl. tot de Holl. Rechtsgel. 1631, f. 96.

2) *Gift welke de vrouw bij de voltrekking van het huwelijk aan den man gaf.* Voert sal die vrouwe, die heer gewade geven, haers mans swaert, dat beste paert gesadelt, dat beste harnas tot eens mans live. Ende haer bedde met enen laken ende cussen ende een tafelaken, dat is een rechte heer gewade. Spiegel van Sassen, door Mr. Eyke, 1505, bl. 8.

**Heergewaden.** *Te leen heffen.* MEYER.

**Heergoederen.** *Domeinen.* U. W.

**Heerheit.** 1) *Heerlijkheid, pracht, luister.* En wetti nit dat de prinsen van der werelt hare heerheit plegen te toeghene over dat volc. Lev. v. Jez. bl. 139. Si leven alle meyst, dat schijnt, nae heerheit ende na lost hoerre naturen. Dr. v. vl. Prozast. I, 26.

Zie verder RUUSBR. Tab. II, 186, r. 7.

2) *Heerschappij, bestuur.*

Ende daer si oec haren here  
Verjaghet hebben tsire onnere,  
Om dat hi niet en dede  
Also behoorde tsire heerhede,  
Ghelijc dat in den ouden daghen  
Sijn vordren te doen plaghen.

Het Boeck vander Wraken, I, vs. 717.

3) *Heerlijkheid, adellijke bezitting.* Fr. »seigneurie" NIJH. God. II, 58.

**Heerhoud.** *Getrouw en genegen aan zijnen Heer.* KIL.

**Heerien.** *Verwoesten.* Ibid. Hoogd. »verheeren" Oudhd. »herjón". Volgens SCHMITTHENNER zou de beteekenis eigenlijk zijn, *met een heer of leger verwoesten.*

**Heer- heir- en heyreracht.** *Legermacht.*

Eens nam hi sine vaert  
Met heer crachte te Romen waert.

Lap. B. II, C. 48, vs. 332.

Ende die coninc bereedem saen,  
Ende quam tatrecht met groter macht,  
Ende verbeide der heercracht,  
Die hem volghede in curter stont.

KAUSLER, Reimchr. vs. 8784.

Zie nog ibid. vs. 9664; SCHOEVAERDTS' Strijt van Woeringen, bl. 1.

**Heerken.** *Grootvader.* KIL.

**Heerleke ghewelt.** *Landsheerlijke macht.*

Uwer heerleker ghewelt nu  
Ontfanclijc moet hi sijn u.

Lap. B. IV, C. 12, vs. 25 van het Bealuit.

**Heerlekye, heerlykye.** *Heerlijkheid, heerschappij.* Meenighte van vaanen en wimpels, daar men de waapenen zyner heerlekyen in gemaalt zaghe. HOORT, Ned. Hist. f. 17. Ende d'aankleevende heerlykye. bid. f. 19.

**Heerlijck wasch.** 's Heeren zegels, welke aan privilegien bevestigd werden.

— — — Uw vader in sijn leven

Sprack dickwils: waer toe 't recht in parchement geschreven,  
Met letters rood van goud, gestarckt met heerlijck wasch.  
VONDEL, door v. l. II, 441, vs. 1218.

**Heerlic.** 1) *Prachtig, deftig.*

Hoir dieneare heerlic voer hoir traden,  
Ende na hoir volchden vele vrouwen.

Mloep. B. I, vs. 2286.

2) *Machtig, geweldig, zeer groot.*

So werpt hi sijn arm in die lucht,  
Ende maect een heerlic gherucht.

Ibid. vs. 766.

Mer eer ghi daer comet soe seldi wel ende heerlick ghesmeten  
worden. Gesta Roman. Cap. LXV.

3) *Op de wijze van een edelman, heer of ridder, en dus stout, dapper  
onversaagd.*

Protheselaus, die edel vorst,  
Die eerst opt lant van Troyen dorst  
Heerlic uuten schepe springhen,  
Dair die vyanden voer him ghinghen,  
Wort versaleghen op dat sant.

Mloep. B. IV, vs. 1365.

**Heerlicheit.** *Landsheerlijke macht.*

Daer om sijn die heren heren,  
Datmen mitter heerlicheit  
Sal richten, doet men ombesceit.

HILDEG. Ged. bl. 4, vs. 101.

**Heeromnes, heromnes.** *Jan Alleman, 't onwetende grauw, 't ge-  
meene volk.* Wdb. op BREDERO.

Doch ist gheen rijzens tijd, zinkt met ons in den grond  
Des werrels aerden boom, om grondigh na te spueren  
Heeromnes doen.

SPIEGHEL's Hertsp. 1614, Melpomen, vs. 14.

**Heers, heerse.** *Gierst.* Tarwe ende gerste, ende boonen, ende linsen,  
ende heerse ende spelte. St. Bijb. Ezech. IV, vs. 9.

**Heersamicheit.** *Heerschzucht.* Wie in natuerliken heersamicheit  
staet als boven enen anderen te wesen, hy is bedroghen in sinen leven. VAN  
PETERSON, Stemmen, bl. 68.

**Heersch, heers.** *Heerschzuchtig.*

Als God het vleesch gemaect en maeksel had gegeven,  
Verzag hy teerst daer na van levendigen Geest.

Zou tvleesch hierom den geest dus heers ch wel wederstrevē,  
Om dat het ouder is, en eer als hy geweest?

DECK. Rym. II, 115.

Hoe heers ch is Venus kint! het doet ons, rechte slaven,  
Juyst soo Me Juffrouw wil, nu hier dan elders draven.

CATS, door Dr. v. vL. I, 57, a.

Ick wensch niet heers te sijn, noch overheert te wesen,  
Ick was mijn leven noyt geneyght tot hoogh gesagh.

Ibid. II, 455, b.

**Heersch.** *Aanzienlijk, van hoogen rang.*

Een schoone en heers che vrou, die raest met groot gerucht,  
Om haeren kuyschen knecht, die byslaep durft ontsseggen.

VONDEL, door v. L. III, 246, vs. 870.

**Heersch.** *Hees, schor.* KIL.

**Heerschap.** 1) Collective uitdrukking voor *heeren* of *de gezamenlijke ridders*.

Haer ghepense also voort gaet  
Dat si theers cap wel na ghemene  
Van Hollant groot ende elene,  
Hadden brocht van hare strike.

MELIS STOKES, B. IV, vs. 609.

Ende dat Heers cap van Remerswale  
Gaderden ten selven male  
Alse tontsettene Boudine.

Ibid. B. VII, vs. 757.

2) *Macht, heerschappij, meesterschap.*

So selen wi hare heers cap minder  
Maken ende crauken mede.

Karel de Gr. Fr. I, vs. 89.

Datsi daer eerst was bracht  
Ute Ottes eers cap ende macht.

Ibid. vs. 1096.

Zie nog *ibid.* Fr. II, vs. 2415; het Boec van der Wraken, I, vs. 408.

3) Titel: *Heer, mijnheer.* Wdb. op HOOFT.

4) *Beheerscher.* Wdb. op BREDERO.

**Heerschappen.** *Beheeren, beheerschen, heerschappij voeren.* Ibid. bl. 500.

Waan heers chapt de wereld, waan maecht ryck en arm.

COORNHERT, Recht Ghebr. 1585, bl. 5.

Om dat hi heerschappen soude boven alle creaturen. Bijb. van 1477, Boek der Wijsheit IX, vs. 2.

Nu heerschapt ghi noch over de dooden.

COORNHEERT, *Odyss.* I, 1606, bl. 75 vº.

**Heerschapper.** *Heer, heerschappij voerende, beheerscher.* Godt is heerschapper en eigenaer aller dingen. VONDEL, door v. L. IX, 434.

**Heerschappie.** *Halfgoden, heroën.*

Hoerre Goden ende heerschappie

Ende alle datsi bedreven

Daer was die duvel bi bescreven.

Mloep. B. III, vs. 228.

**Heerscheit.** *Heerschezucht.* U. W.

**Heerschilt.** *Adelstand, ridderstand.* Ende hi sal dien leenheer bi hulde verpleghen binnen den iaertal, als dan heeft hiden heerschilt. Spiegel van Sassen, 1505, bl. 78. Welcke Cimbren eens deels Belgensen ende Tongrensen waren, ende waren wt hen die principale Capiteynen van haer ruyterschap oft heerschilden.

**Heerstraet.** Zie **Herstraat.**

**Heervelt.** *Legerkamp.*

Nu es ut Kenemaer lant ghecomen

Grave Lodewich, ende hevet ghenomen

In Verscooten sijn heervelt,

Ende hevet ghealeghen sijn ghetelt.

MELIS STOKES, B. III, vs. 297.

**Heesch.** *Eisch, vraag.* Naar heesch comt antwoorde. MEIJER, Oude Ned. Spr. bl. 81.

Gine doet negenen heesch

Noch om broot noch om vleesch.

REIN. door WILLEMS, vs. 3071.

Dat es mijn heesch here, dat gi

Des ridders part wilt geven mi.

Lanc. II, vs. 4869.

Zie nog HONDIUS, Moufe-schans, bl. 150, reg. 5, v. b.

**Heeschen.** 1) *Eischen, vragen.*

Hine sprac word no en hiesch dwaen,

Maer ginc sitten.

Ferg. naar het HS. vs. 2632.

Sine wapene hiesch hi altemale.

Ibid. vs. 2799.

Zie nog Karel de Gr. Fr. I, vs. 1565 en Fr. II, vs. 2963; Lsp. B. II, C. 36, vs. 85, var. en Lanc, II, vs. 6823.

2) *Ontbieden, oproepen.*

Werdet oec alsoe ghevreecht

Dat een arm man werdt gheescht  
Toter machtegher liede rade.

Lsp. B. III, C. 4, vs. 514.

**Heet. Heide.**

Die berge waren bosch ende heet,  
Daer Alexander over reet,  
Die int lant sijn van Perci.

Alex. VI, vs. 345.

Die bome — — —  
Waren gewassen uter hede.

Ibid. X, vs. 668.

Si hadden gesaect  
Menigen bosch, menich heet.

Ferg. naar het HS. vs. 3015.

**Heet. Hitze, vuur.** Zie op **Fornaeyse.**

**Heet.** Bijv.nw. 1) *Hevig.*

Versmaende 't heete quaadt.

HOORT, door Bild. II, 34.

2) *Gram.*

Twij zijn die zonden gode zo leet,  
Dat hi den zondaer is zo heet  
In wraken ende in plagen.

Wapen Mart. Coupl. 16.

**Heet doen.** *Warm zijn.* Fr. *chaud*.

Bedi het hadde heet gedaan.

Lanc. II. vs. 7839.

**Heete. Hitze.**

Ende die erde van heeten cloef.

ALEX. II, vs. 895.

**Heetelec.** *Vuriglijk* in een goeden zin. Waarschijnlijk eene verbastering van *hartelijk*.

Met Jhesum xpm uwen Here,  
Dien ghi heetelec minnet.

Lev. v. St. Chr. vs. 1777.

**Heetelike.** *Heftig, driftig*, in een kwaden zin.

Heetelike hi haer antwoert.

BLOMM. Oudvl. Ged. I, 28, a, vs. 2339.

**Heeten.** *Toezeggen, be- en verspreken* volgens CLARISSE. Zie D<sup>r</sup>. DE JAGERS Taalk. Mag. III, 600.

**Heetendoen, hietendoen.** *Slaafsch mensch, die alles doet wat hem bevolen wordt.* U. W.

**Heeve.** *Hevig.*

Aan veelen jeukt het oor, naa ydele eer,  
Omschaadwt in een Kooning, Prins of Heer,  
Of jaaght men deuchd, 't is kort, men valt ter neer,  
Als al te heeve strijders.

SIX VAN CHANDELIER, Poësy, bl. 181.

**Hef.** 1) *Verheffing.* KIL.

2) *Gist.* Ibid. Ook **Heffe.**

Ende waert datmen die voetster die in sulcken node van ghebreke der  
spijsen ende drancs gawe te drincken heffe ofte giste. Gesta Roman. C. 17.

**Hef** (Op de) *loopen.* Op het laatst loopen. Wdb. op HOOFD.

**Hefamme.** *Vroederouw.* KIL. en MEYER.

**Hefdelegh.** *Zuurdeeg.* KIL.

**Heffe.** *Moer, grondsap, bezinksel.* Ibid.

**Heffe-becken.** *Spotten, lachen.*

Maer die, met wijs verstand die dinghen kan bemereken,  
Die heffe-beckt en lacht met zulcke leughen-wercken.

DE BRUNE, Emblemata, 1624, bl. 215.

**Heffen.** Intr. 1) *Rijzen.* Ghelyc es hemelrike den heve, din een wyf  
nam ende leidene in drie korve mels, tote din male datt al gheheven  
was. Lev. v. Jez. bl. 79

2) *Zwellen.* Dat sijn aensicht gheheven was van sinen tranen. Spie-  
ghel der Volc. f. 103, v°. Alsoe dat sijn aensicht gheheven was van  
veelheit der slaghen. Ibid. f. 107, v°.

3) *Opkomen, opsteken van een storm of onweer.*

Daer hief een groet wint doe.

Lauc. III, vs, 10266.

Daer hief die meeste

Donre ende tampeeste

Diemen sach daer te voren.

Lsp. B. I, C. 43, vs. 57.

4) *Aangaan, beginnen.*

Alse twist ofte strijt es gheheven

Tussehen broedere oft gheneven,

Soe en sijds met harre engheen.

Lsp. B. III, C. 4, vs. 805.

**Heffen.** Trans. *Aanheffen een lied, gezang of krijgsgeschreeuw.*

Jhesus hief ierst den sanc.

Ibid. B. II, C. 56, vs. 103, var.

Si ghinghen heffen ende slaen.

MELIS STOKE, B. IV, vs, 963.



**Heffen** (Hem). 1) *Zich verheffen.*

Abraham was Saren man;  
Doe sine amie hare heffen began  
Boven haerre vrouwen.

Dr. VERWIJS, Wapen-Mart. bl. 55, vs. 184.

2) *In opstand komen.*

Tfolc sal hem ook heffen mede  
Jeghen die princen, te menegher stede.

Het Boec vander Wrake, III, vs. 1042.

**Heffen noch tillen.** *Verduwen noch verzetten, rusten noch duren, niet verdragen.* Wdb. op HOOFT.

**Heffer van den stride.** *Hij, die den eersten aanval in het strijd-perk deed.* Lev. v. St. Chr. bl. 244.

**Hefmoeder.** 1) *Vroedvrouw.* KIL.

2) *Opstijging, ontsteltens der baarmoeder.* Ibid.

**Hefsel.** *Gist, zuurdeeg.* Zie **Heefsel.**

**Hefselen.** *Gisten, rijzen, en doen gisten, doen rijzen.* KIL. en MEYER.

**Heften.** 1) *Hechten, haken, vastkleven, bijblijven.*

Wat quellaadje zoud' op mijn  
Hart heffen konnen als ik een met u moght zijn.

HOOFTS Granida, f. 30.

2) *In hechtenis nemen.* VAN HASSELT op KIL.

**Hegdief.** *Struikroover, die zich achter hagen en in bosschen verschuilt.* KIL.

**Heghdisse.** *Hagedis.* U. W.

**Hegen.** *Schikken, verzorgen, kweeken, opkweeken, rein houden.* KIL. en PL. op Koesteren.

**Hegen (De bano).** *Eene zekere ruimte voor de Rechters afsluiten, door vier of meer schragen met het opleggen van planken te vereenigen.* Zie Dr. DE JAGER's Nieuw Archief, bl. 427.

**Hegen (Het gericht.)** *De vierschaar spannen.* Op hillige dage sall inn geener manere — — — stridich Gerichte geheget werden. WINHOFF, Landr. van Averssel, bl. 204.

**Hegenen.** Frequent. van **Hegen.** Daer toe is poodigh, dat wy het snoey-mes en de thuynscheere geduyrich in de hand hebben, om dien lust-hof onzer ziele zuyver en wel geheghent te houden. DE BRUNK, Banck-Werck, 1660, II, 80. Onse Neerlandtsche tacl — — — te hegenen. DE BRUNE, Jok en Ernst. 8<sup>e</sup>. ed. bl. 361.

**Hegheninge.** *Verzorging, opkweeking, enz.* KIL.

**Hegghe.** *Doorn, doornbosch.* Ibid. Zie Dr. DE JAGER Handl. bl. 50 en YPEY, Taalk. Aant.

**Heggen (Aan).** *Aan rijen.* Wdb. op HOOFT.

**Hegmunt.** *Slechte munt.* U. W.

**Hechster, heghster.** *Ekster.* KIL.

**Hecht.** *Band, strik, boei, en bij uitbreiding, hechtenis, gevangenis.*

Rijkheit maect den meneghen blent,  
Dat hi gode niene kent;  
Daer sceedtmen van den lechte,  
Ende wordt van levens een rent;  
Dan valtmen int helsehe convent.  
Dus brenghet in die hechte  
Die duvel zine knechte.

Wapen Mart. Zutph. HS.

In de uitgave van Dr. VERWIJS, bl. 40, vindt men niet *hechte* maar *echte* en wordt daar door *ban* verklaard. Proft. SIEGENBEEK echter, die het Zutphensche handschrift in de Nieuwe Werken der M. v. N. L. D. III, 2<sup>de</sup> St. geplaatst en bewerkt heeft, verklaart dit woord door *hechtenis, gevangenis*, en haalt tot staving dezer verklaring nog de volgende plaats bij:

So dat hare ontsiden die knechte,  
Die die heren hadden in hechte.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. III B. XLV, vs. 36.

Ter meerdere staving dat *hecht* deze beteekenis heeft, zie men verder Mloep, B. II, vs. 1927; Lanc. III, vs. 2538; KAUSLER, Reimchr. vs. 6310 en vs. 7664; Maskaroen, vs. 484.

**Hecht.** *Snoek.* KIL. en Wdb. op BREDERO.

**Hechten.** *Vatten, grijpen, vangen.* KIL.

**Hechten (De vierschaar).** *De vierschaar spannen.* Ibid.

**Hechtenis.** *Prang, last, beklemndheid.* Wdb. op HOOFT.

**Hechtseel.** *Gordel, snoer.* Ende si dede hoer hechtseel of. Pass. Wijnt, 1480, f<sup>o</sup>. XXV. c.

**Hey.** *Hui, wei van melk.* KIL.

**Hey.** *Hooi.* Ibid.

**Heybey.** *Helleveeg.*

Wel, waer hebje nu weer wesen klappeyen?

Dit komt weer nyt het collegie van de commercen of nyt de vergadering van alle heybeyen.

VAN PAPPENRODE, Hopman Ulrich, 1669. bl. 134.

ed. 1661, bl. 78.

— — — ik zal er raad in schaffen

En zulk een heyby, als jou wyf, behoorlijk straffen.

A. ALEWIJN, De Puiterveense Helleveeg, bl. 57.

**Heyddroppen.** *Plasregen.* KIL.

**Heide, heyde.** *Bosch.* Zie HUYDECOPER op STOKES D. I, bl. 219.

**Heide, heyde.** *Wijd en open veld, somtijds ook korenveld.*

Doch die Grave van Rome Constant,  
Dien Honorius in hant  
Den last van den orloghe leide,  
Quam jegen hem upter heide.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. IV B. XIII, vs. 78.

Spise dranc ende haernasch grouf  
Ende groot here, dat upter heide  
Sijns te vechtene ontbeide.

Ibid. III P. V B. LIII, vs. 11.

**Heyde (An die) of heyden.** *In het open veld.*

Ende die kindre werpmen beide,  
In een haghe an die heide  
Bider Tybren, alsic vernam.

Lsp. B. I, C. 42, vs. 158.

Hy op een schoonen dagh getreden aen der heyden.

CATS, 1828, II, 194, b.

— — — hy, die aen der heyden

Een boek, een schaep, een kalf, een geyte plagh te weyden.

Ibid. I, 291, a.

**Heydel.** *Boekweit.* PL. en KIL.

**Heydelic.** *Heidensch.*

Het is hier voertijts wael gheschiet  
Onder theydelike ghediet.

Mloep. B. III, vs. 164.

**Heiden.** *Boerenlandman, landbewoner.* KIL.

**Heiden.** Bijv.nw. *Heidensch.* Een bisscop die een heyden leven leyde. Pass. Wijnt. 1480, f<sup>o</sup>. xcij, b.

**Heyden, heyderen.** *Blinken, glanzen, lichten, weerlichten, flikkeren, flonkeren, glinsteren, schitteren, schijnen.* KIL.

**Heydene.** Het vrouwelijke van *heyden*.

Een Vrouwe, een Koninginne, en Heydene die komt  
Beschamen onzen roem.

VONDEL, door v. L. I, 387, vs. 9.

**Heidenesse.** *Vreemd land, heidensch land.*

Dathi in heidenesse moeste varen.

Karel de Gr. Fr. II, vs. 67.

Eens was een coninc, hiet Saladijn,

In heidenesse een rike soudaen.

Belg. Mus. VI, 94.

Zie nog Karel de Gr. Fr. II, vs. 2047 en vs. 2125; Brab. Yeesten, B. II, vs. 2783.

**Heydenkoren.** *Gemengd voeder voor de beesten.* PL.

**Heydenscip.** *Heidendom.*

Want het is noch huden mede

Over al Heydenscip ene zede

Als, enz.

Mloep. B. I, vs. 510.

**Heyder.** *Helder, glanzend, lichtend, schitterend, blinkend, flinkerend, fonkerend.* KIL.

**Heyderen.** *Helder, lichtend worden.* Zie **Heyden**.

**Heydinghe.** *Heg, staketsel, heining.* Sepos is een thuun, dat is een gheslachte van heydinghen die ghemaect is van ryseren ende van doernen ende deser ghelijc. Want men steeckt eerst staken in die aerde, ende daer vlechtmen gharden omme, enz. BARTHOLOMEUS DE ENGELSCHMAN, B. XVII, Cap. 156, aangehaald in HUYDECOPERS Proeve, I, 111.

**Heydinghe.** *Flikkering, schemering, weerlicht.* KIL.

**Heydisse.** *Haagdisse.* KIL.

**Heydliede.** *Heidens, Boheemers, Zigeuners.* Ibid.

**Heydmanneke.** *Krekel.* Ibid.

**Heydschadde.** *Heiplagge.* Ibid.

**Heydsel.** *Heide tot boschjes gebonden.* PL.

**Heye.** *Heiblok.* Ibid.

**Heyen.** *Ginds en her weerlichten.* Ibid.

**Heyer.** Bijv.nw. *Schraal, dun, mager.* Hoogd. *shager.* "Ick zegghe jou overmidst de wegh enghe is, moet ghy heyer en schrael worden, indien ghy daer doer wilt comen. Ghepredestineerde Dief, 1619, bl. 13.

**Heygde.** *Egge.* KIL.

**Heyghen.** *Naar adem halen, en bij uitbreiding onmachtig, onvermogen zijn.* Wdb. op HOOFD.

**Heigher.** *Reiger.*

Soone lief, ic hebbe u alsoe lief

Als die heygher doet den valcke.

Belg. Mus. I, 113.

Ende mettien

Quam hi gereden vorwerd saen,

Ende sach waer twee heigere staen,

Ende hi voerse scouen, ende aldaer

Warp hi sine twee valken daer naer.

Lanc. III, vs. 24935.

Zie nog Der Nat. Bl. bl. 250, vs. 294.

**Heygheren.** Freq. van **Hijgen**. *Van smachtend verlangen vervuld zijn.*

Doch lach hi altoes ende heygherde

Omtrent den tempel ende dair bij,

Ende visierde altoes, hoe hi

Mochte comen hoir te spreken.

Mloep. B. II, vs. 2642.

**Heijen.** *Kwellen, plagen, ontrusten.* KIL.

**Heiken.** *Vader.* MEYER.

**Heycke.** *Huik, kleet, mantel.* KIL. Want die mans droeghen een clocke oft heycke, dat was een mantel, boven onder de kele met eenen haec toeghevest, sonder mouwen, seer nauwe om het lijf. VAN VAERNEWIJCK, Hist. van Belgis. 1574, f°. 105, a.

**Heyl.** 1) *Voordeel.*

Si hadden den wint met te heile.

VELTH. Sp. H. f°. 388.

2) *Lot.*

Ave sweech ende Rainaert begonde

Te spreken, als hi seer wel conde:

Ver Ave, wi sijn wael eens van heil.

Belg. Mus. VI, 414, vs. 65.

**Heil, heile.** *Heilig.*

Fergunt sprac: die heilegeest,

Hi moet die hoeden, lieve nane!

Ferg. naar het HS. vs. 3096.

Wat is 'er onzen God gelijk,

Die uyt den top van Hemelrijk,

Dat hij bewoont als heyl der heylen. enz.

HOOFD, Psalm 113.

Ende sach op ene selverine tafle staen

Dat heile vat.

Lanc. III, vs. 98.

Zie nog ibid. vs. 3369 en op **Hele**.

**Heiland.** *Verlosser.*

Maeckt my nu eigenaer der Koningklijke goeden

En heiland van dit huis.

VONDEL door v. L. III, 491, vs. 72.

**Heylboeck.** *Gelubde bok.* KIL.

**Heylder, heilder.** *Hulder.* (Wij) geloven in guden trouwen voir ons ende voir onse erfgnamen, dit Nederwalt ende Averwalt een heilder te sijn hem ende sijnen erfgnamen van den rijke. NIJH. Ged. I, 260.

**Heildiedig.** *Heilduidend.* U. W.

**Heildom.** *Heiligdom.* En gheft uw heildom nit den honden, noch en worpt uwe margariten nit vor de swyn. Lev. van Jezus, bl. 43.

Alsoe Lanceloet ter eerden was gedien

Men mochte sien comen ende gaen

Liede cussen die tomme daer nare,

Oftet recht een heildom ware.

Lanc. IV, vs. 12978.

Zie nog VELTH. Sp. H. f. 174.

**Heile.** *Heilige.* Zie **Hele.**

**Heilegen, helegen, helichgen.** *Reliquiën.*

— — — ende brachten daer

Die heilegen Waleweine te voren.

Lanc. II, vs. 88653.

Zie nog Rein. door D<sup>r</sup>. JONCKBL. vs. 83; Karel de Gr. Fr. II, vs. 161; Lanc. II, vs. 1736 en vs. 9488.

**Heilecht.** *Helst.*

Soe dattie ene heilecht wel

Vanden castele die muer vel.

Lanc. III, vs. 9441.

Die heilecht, seide die ander man,

Moetti geven ende niet min.

Ibid. vs. 18127.

**Heylen.** *Heelen, gezond maken.* KIL.

**Heylen.** *Ontmannen, lubben.* Ibid.

**Heilgheer.** *Heilzoeker.*

Dat Tem-lusts yder trap en wijs' Ootmoedicheid

Den heilgheer vrueghde baart.

Spiegel, Hartsp. 1614, bl. 10.

**Heilgheerte.** *Heilbegeerte.* MEYER.

**Heilich.** *Zalig, gelukkig.*

Drie dinge maken heilich man,

Die lijf en goet bescermen can.

Alex. VIII, vs. 952.

**Heyligh.** *Verheven.*

Het heyligh Raedhuys wijd den Schouburg in.

VONDEL, door v. L. III, 332, vs. 5.

Zie nog ibid. I, 392.

**Heilig (Mijn).** *Vleinaam: Mijn lief, mijn zoetert.*

Kom in huys mijn soete vriend, mijn heyligh.

NOZEMAN, *Lichte Klaartje*, 1669, bl. 4.

**Heyligdag, heylighe dach.** *Zon- en feestdag.* Wdb. op BREDERO.

Dye scipper antwoorde: Lieve heer, wy moghen alle wel blide sijn ende huden enen heyligen dach maken, want wy ons lijf ghevonden hebben ende te lande ghecomen sijn. *Gesta Roman.* Cap. 153.

Laet die heylighe daghen (te) vieren.

Mloep. B. III, vs. 604.

**Heilichdoem, heilechdoem, heylichdomte.** *Heilig voorwerp, reliquiën.*

Ende gheviel hem dat hi gewan

Van sente Stevens heilechdoeme,

Die was der maertelaren bloeme.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. IV B. XVIII vs. 9.

Hoe duerbaer dat die heylichdomte waren. *Pass. Wijnt.* f. ccxxxiiij, a.

**Heilighen.** *Uitkeuren.* Volgens VAN LENNEP.

ICK, eerst geheilicht om de kroon van 't licht te spannen,

En nu van 't eeuwigh licht in duisternis gebannen,

Koome uit den zwavelpoel opdondren van beneên,

En, zonder mijnen ban en banpael t' overtreên,

Hier boven spoecken,

VONDEL, door v. L. X, 371, vs. 1.

**Heiligheit.** 1) *Eerbaarheid, kuischheid.* Wdb. op HOOFT.

2) *Vroomheid.* Het Boec vander Wraken III, vs. 1085, vs. 1124 en vs. 1390.

**Heilighmaandt.** *December.* KIL. en Taalk. Mag. III, 259.

**Heilighschijnigh.** *Schijnheilig.*

Voor U en kan geen godloos wesen,

Hoe over-konstigh geblancket,

Hoe heyligh-schijnigh t' saem geest,

Hoe aengebeden en gepresen

Behaeghlijk wesen.

CAMPB. Ps. 5, vs. 4.

**Heylick.** *Huwelijk.* Passim.

**Heylicken.** *Huwen.* Id.

**Heylloos, heyloos.** 1) *Achteleos, onachtzaam, nalatig, verkwistend.*

PL. en KIL.

2) *Ongelukkig, rampzalig.* KIL.

**Heylover.** *Ooievaar.* Ibid. en PL.

**Heilsamig.** *Heilzaam.* HUYG. Korenbl. I, 65.

**Heim.** 1) *Huis, woning, woonplaats.* Yder regeert zyn heim, zyn huis. HOOFT, Tacitus, f°. 496.

Die wise bode te heyme quam

Ende ghinc dair hij sijn heer vernam.

Mloep. B. I, vs 2829.

2) *Tuin, heining; schutting.* PL.

3) *Vaderland, geboorteland.* KIL.

**Heim.** Bijv.nw. *Geheim.*

In sijn heimen raed.

Six van Chand. aangeh. in WEILANDS Wdb.

**Heimael, hemaël.** *Gericht, onderhoorigheid.* NIJH. Ged. I, 349 en bl. XCVII.

**Heymboom.** *Boom, welke ter omtuining, omperking, omheining gebezigd wordt.* Zie **Beheyemen.**

**Heymel.** *Krekel.* KIL.

**Heymelen, hemelen.** *Bedekken, verbergen, verschuilen, verstecken.*

KIL. MEYER.

Zie ook Dr. DE VRIES, Warenar, bl. 123.

**Heimelic, heimelijk.** 1) *Vertrouwelijk, gemeenzaam.*

Heimelike al sonder rouwe

Es Walewein ende die joncfrouwe.

Walew. vs. 7947.

Moenken heimelike met nonnen.

MAERL. Sp. H. 4°. ed. III P. IV B. XXVII, vs. 65.

Zie nog VAN ITERSON, Stemmen, bl. 122; Meliboeus vs. 1896; S<sup>te</sup> Christine, vs. 131; MAERL. Sp. H. 4°. ed. III P. VI B. XIII, vs. 11.

2) *Stil, eenzaam.*

Men leest ons hoe een heilich man

Qam ghegaen in enicheide,

Off hi woude spreken sijn ghebode,

In een busch, daert heimelic was.

HILDEG. Ged. bl 43, vs. 49.

3) *Stilziggend, die een geheim kan bewaren, en dus vertrouwd.*

Mit heymeliken vrienden, wael bedacht

Salmen wijalic zoeken raet.

Mloep. B. I, vs. 980.

Niemen was hare heimelike

Dan Colette die joncfrouwe.

Limb. B. VI, vs. 1494.

Zie verder op **Hemelike.**



**Heymelicke.** *Heimelijk gemak, sekreet.* KIL.

**Heymelickheyt, hemeljoheit.** 1) Hetzelfde.

Want daer hi ghinc ter heimelicheden  
Belagheden aldaer ter steden  
Een Ghiselbrecht.

MELIS STOKES, B. I, vs. 1303.

Daer hi ghinc tsiers heimelichede,  
Ontfoer hem uut daer ter stede  
Sijn ingeweide, aldaer hi sat.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. VI B. I, vs. 49.

Zie nog Wdb. op HOOFT.

2) *Geheim, geheime zaken.*

Soudic bi uwen rade werken  
So moesti, wien lief of leyt,  
Weten alle mine heymelijckheyt.

Meliboens, vs. 504.

Uwe heymelijckheyt suldi  
In u houden besloten vry,  
Ende daer af nieman vragen raet.

Ibid. vs. 1574.

Meer voorbeelden vindt men in D<sup>r</sup>. VERWIJS, Die Rose, vs. 13729;  
VELTH. Sp. H. f. 37 en f. 309; Doctrin. bl. 98, vs. 1149; Lsp. B. III,  
c. 4, vs. 456 en c. 3, vs. 115.

3) *Gevoeg, of, zoo als hier, Waterlooing.*

So nauwe lach elc bi andren,  
Dat niemen buten mochte wandren  
Omme te doene sine heimelicheide,  
Maer bi naer elc up anderen dede.  
Die roke van elc orine  
Die ginc hem boven alle pine.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. V B. XXXVIII, vs. 91.

4) *Geheimhouding, trouw, stilzwijgendheid.*

Heymelicheit sal wesen daer  
Tusschen beyde vast ghesloten.

Mloep. B. I, vs. 1810.

Anxt, voerdacht ende heymelicheit  
Dat sijn der wijsheit beste cleyt.

Ibid. B. II, vs. 2129.

Heymelicheit ende goeden raet  
Hoghen zeer der minnen staet.

Ibid. vs. vs. 3799.

5) *Gemeenschap*. De sonden beroven den mensche van der heymelicheyt Gods. VAN ITERSSEN, Stemmen, bl. 3.

6) *Verborgenheid*.

Hier na leest men die secreten,  
Dat wanic, dat in Dietsche heten  
Anders niet dan heymelijcheit.

Die Bedienisse van der Missen, vs. 660.

Nu willic te miere materie keren,  
Die es van .j. groten here:  
St. Janne, ewangeliste,  
Die Gods heimelecheit wiste.

Der Ystorien Bloeme, vs. 788.

7) *Hart, gemoed, binnenste*.

Dit hilt si in haer heymelycheide  
Dat sy 't niemen dede verstaen  
Dan haren Biechter.

VELTH. Sp. H. fo. 809.

8) *Kabinet, schrijfkamer, waar men geheime zaken bewaart*.

Men ghinc in Gayus heymelichede,  
Daer vantmen brieve in meneger stede,  
Daer groet volc in stont gescreven  
Dien hi hadde genomen tleven.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. 1 P. VIII B. I, vs. 21.

**Hemelichede (In).** *In afzondering, op eene afgezonderde plaats.*

Die kemel draghen, weet men wel,  
.XII. maende, ende si noten  
Gaende, ende met langhe stoten,  
Ende dan sijn si in hemelicheden.

Nat. Bl. vs. 612.

**Heymelken.** *Krekel.* KIL.

**Heymen.** 1) *Omheinen, omtuinen.* KIL. en MEYER.

2) *Bergen, versteken?*

O duvels alle versteret u neringe,  
Hier wert so over grote geeringe  
Vander sielen, die hier zweymen,  
Wi en selense waer weten heymen.

Belg. Mus. IX, 86, vs. 743.

**Heymenisse.** *Geheim, verborgenheid.* KIL.

**Heymet.** *Geboorteland, vaderland.* Ibid. Hoogd. »Heimath."

**Heyminghe.** *Omheining, omtuining.* Ibid.

**Heymken.** *Krekel.* Ibid.

**Heymken.** *Soort van maat.* Ibid.

**Heymsel.** *Omheining, omtuining.* Ibid.

**Heymsch.** *Inboorling.* KIL. en MEYER.

**Heymsoecken.** *Huiszoeking doen.* KIL. en PL. op BEZOEKEN.

**Heimstier, heymstuyr.** *Huwelijksgoed, dat door den vader der bruid, na het voltrekken des huwelijks, tot een bruidschat naar des bruijgoms woning gestuurd werd.* KIL.

**Heyn.** *Vreemd, uitlandsch.* Ibid.

**Hein, Hayntje, Heintje pik.** *Naam die in oude volksschriften aan den duivel gegeven werd. Zie o. a. VONDEL, door v. L. II, 627, en Wdb. op HOOFT.*

**Heyn met de bellen.** *Soort van spinnekop, langpoot, waarschijnlijk die soort van spin, welke in de volkstaal wel eens hooiwagen genoemd wordt.* KIL.

**Heinghenisse.** *Toestemming, toelating, verlof.*

Kerstenheit mach zeer wel claghen,

Dat God des heinghenisse gheeft.

HILDEG. Ged. bl. 75, vs. 67.

**Heinmuur, heinmujr.** *Muur ter in- of omsluiting.* Wdb. op HOOFT.

**Heynse.** *Hengsel, oor, handvat.* KIL.

**Heynsel.** *Muur, omheining.*

Wat werpt ghy nu sijn heynsel neder?

CAMPB. Ps. LXXX, vs. 5. ed. 1630.

**Heinschelick.** *Ijselijk.* Om desen eet wille, zegt onze kronyk — — — was sulcken nijt tusschen die van Ghent ende die van Audenaerde, dattet heinschelick es om scrijven Belg. Mus. VI, 40.

**Heynskorf.** *Hengselmand.* KIL.

**Heynst, heinst, heynxt.** *Hengst.* Die heynst, daer hij op gheseten hadde. Pass. Wijnt. 1480, f. cxliij, a.

't Geflonker heeft schoon spel, op dartlen draf van heinsten.

HOORTS Ged. door Leendertz. I, 314.

Zie voor den vorm heynxt, Dr. VERWIJ, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 184.

**Heint.** *Verharde vorm van heinde, dus nabij, dicht bij.*

Of zet het al in brant, wat heint is of ontrent.

VONDEL, door v. L. V, 668, vs. 1785.

**Heyntje-man.** *Schertsende benaming van den duivel. Men vindt die in de Klucht van Oene, druk van 1662 op bl. 5, 7 en 8, en in BREDERO's Spaansche Brabander, vs. 585.*

**Heyr.** *Oorlog of leger* volgens MELJER. Dit beduyt heyr of brandt.  
Oude Nederl. Spr. bl. 62.

**Heyren.** *Huren.* Eenen acker te heyren. VAN VAERNEWIJCK, Hist.  
v. Belg. 1574, f. 37, c.

**Heirheide.** *Heerlijkheid, oppergebied, hoog gezag.* NIJH. Ged. I, 208.

**Heirre.** *Heer.* Wi Johan van Valkenborch, heirre van Borne ende  
van Sittart, Johan, heirre van Bylant, enz. Ibid. II, 7.

**Heyse.** *Hengsel, oor, handvat.* KIL. PL. Heise van een cruic of  
canne. Horae Belg. VII, bl. 12.

Wy hebben ghevult den meesten keetale  
Soe vol zielen, helsehe slanghen,  
Datter twintich aen dooren hanghen,  
Ende aen den heyse bicans een duyst.

SMEKEN, Tspel, enz. vs. 840.

**Heysene.** *Knieschijf.* Horae Belg. VII, bl. 12.

**Heiscen, heyschen.** *Eischen, verzoeken, vorderen.*

Ghy verkeert onder de Princen, elck soud' my beclaghen,  
Ververschte ick u niet met linnen suyer en reyn.  
Oock hebby vijf sonen int hof na u behaghen,  
De twee zijn ghehout, d'ander zijn noch vrijers ghameyn  
Die heyschen my alle daghe schoon lijnwaet certeyn,  
Om ter dans te gaen.

OOORNHERT, Odyss. I, 1606, bl. 37, vº.

Wi mochten heme hier ter stat  
Met allen rechte heiscen bat  
Yoene den coninc dan hi  
Helenen wilt heiscen mi.

Karel de Gr. Fr. II, vs. 3167.

**Heyschen (Zich).** *Vereischt worden.* NIJH. Ged. II, 193.

**Heyssen.** *Aanhitsen.*

Mittien die jagher vaste heyst  
Sine winden mittien honden.

HILDEG. Ged. bl. 35, vs. 200.

**Heit. Heet.**

Gerecht keyser, nu verstaet,  
Minen here den coninc, die hier staet,  
Wart die huet (huid) van scaemten heit  
Om datten die coninc woude  
Onterven.

Karel de Gr. Fr. I, vs. 1844.

**Heyte, heite, heitte.** *Hitte, gloed.* KIL.

Hi hadde sinen helm af gedaen,  
Omdat hi met heyten was bevaen.

Lanc. II, vs. 4822.

Om te origen hoer behagen  
Soe dogen si heite oft coudē.

HILDEG. Ged. bl. 7, vs. 89.

Si hadde hare bewimpelt sere  
Jegen die heyten vander sonnen.

Lanc. II, vs. 14815.

Zie nog Lev. van S<sup>te</sup> Christina vs. 407; Lanc. II, vs. 4519 en vs. 16507.

**Heiten.** *Genoemd worden.*

Nu willicet bringhen hier voer oghen  
Van rechter, goeder, edelre minnen,  
Die goede menschen inden sinne  
Lieflic draghen mit reynen moede  
Daer om so heit si minne goede.

Mloep. B. I, vs. 3270.

**Heiten.** *Eten.*

God lone u, her keyser rike,  
Seide Gelloen, entaer naer  
Gingen die heren heiten daer.

Karel de Gr. Fr. II, vs. 1650.

**Heytse.** *Toorts.* KIL. en MEYER.

**Heytsel.** *Spaander, droog rijs tot branden geschikt. Takkebos, bundel drooge takken.* Ibid.

**Heytsteringh.** Quid? Wat is 't al van de eere des weerelds? de schoonste daden en die op haren middagh zijn werden duyster en zwart, met de heytstering van den tijd. J. DE BRUNE, Banck.-Werck, 1657, bl. 474.

**Heytten.** *Heeten, heetmaken, laten zieden of koken.* KIL.

**Heyweer.** *Hooiweer en dus schoonweer.* Heyweer en es gheen schreyweer. MEIJER, Oude Nederl. Spr. bl. 82

**Heket.** *Snoek.* KIL. en PL., alsmede VAN HASSELT op KIL. De Heer HOFFMANN VON FALLERSLEBEN heeft in zijn Glossarium Trevirense, Horae Belg. VII, 12, het woord hekel voor snoek. Zeer waarschijnlijk heeft hij zich vergist, en de t voor eene l aangezien.

**Hecken.** *Bijten.* KIL.

**Hecken.** *Dicht sluiten, dicht houden.* Hy can syn mont niet hecken of snuyren. MEIJER, Oude Nederl. Spr. bl. 10.

**Heckepost.** *Zekere morgendrank of likeur.*

Daar hebben se haar dubbelde anys — — — haar heckepost.

VAN PAPPENRODE, Hopman Ulrich, 1661, bl. 36.

**Heesel.** *Borstsieraad.* Ook *armband* en *halssnoer*. KIL. Een iuweel gheheeten Hocketoy, dit was een hecsele, ghemaect van fynen goude, ghesteente ende perlen. VAN VAERNEWIJCK, Hist. van Belgis, 1574, f. 128, b. Ende si dede haer hecsele of. Dr. VAN VL. Prozast. bl. 228.

Zie ook Spieghele der Volcomenheit, f. 135, v.

**Heesel, heksel.** *Wapenrok, pantrok*, MEYER. *Krijgersrok*. KIL.

**Hel, helle.** *Vagevuur.* Mhd. »helle» bij ZIEMANN »segefeuer». Zie Gesont werden.

**Hel.** *Hardheid der aarde door de vorst*, ook *hal* genoemd. 't Hel, gekneedt van de hoefslaaghen, werd hoe langer hoe murwer. HOOFT, Ned. Hist. f. 309.

**Hel.** 1) *Graf, diepte, kuil onder de aarde.* Ic sal wenende neder gaen te minen Zone in die helle. Bijb. van 1477. Gen. XXXVII.

Op vele plaatsen komt dit woord in den St. Bijbel in deze beteekenis voor.

2) *Kommer, benauwdheid, ongeluk.* Dr. DE JAGER, Taalk. Mag. II, 432.

**Hel.** Bijv. nw. *Dun, doorzichtig.* MEYER.

**Hel.** *Slubberig.* KIL.

**Hel.** *Verborgene.* Volgens VAN LENNEP. Zie VONDEL, I, 81, vs. 980 en de noot.

**Held.** 1) *Jongeling, minnaar, wakkere borst.*

Wat weygerighe dien Held uw hand en trouw te geven.

VONDEL, door v. L. III, 317, vs. 72.

2) *Doortuchtig, voornaam persoon.*

Helas wat magh dit zijn? wat magh de helden deeren.

Ibid. bl. 757, vs. 587.

**Helde.** *Kluister, boei, blok, strik, klem.* KIL. Bij uitbreiding: *gevangenis*.

Spel van vrouwen ende heerscaps helde

Mach men verdriven al met gelde.

Belg. Mus. VI, 194.

Dat hi in yseren helden ghespannen sat. Pass. Wijnt. f. clxxiiij, b.

**Heldelyk.** *Heldhaftig.* Wdb. op BREDERO, bl. 500. Den lofzyner heldelyke deughden. HOOFT. Ned. Hist. f. 608. Met een heldelyke kloekmoedigheid. Ibid. f. 1220.

**Helden.** *Hellen, overhellen, dalen, buigen, afhellen*, zoowel eigenlyk als figuurlyk.

Ic sie u thoefte ter erden helden.

Verg. naar het HS. vs. 2569.

Alse die waghen heldet yet.

Lsp. B. III, C. 23, vs. 193.

Zie ook HILDEG. bl. 116, vs. 38.

**Helden.** *Houden.*

Daer die dwase te rade gaen

Daer lachmen lude, sonder waen;

Maer daer die wise tsamen helden

Daer en lachmen niet oft selden.

Dietsche Doctrinale, B. II, vs. 835.

Daer omme laet ons alsoe helden

Onse lichame uter welden.

Ibid. vs. 2739.

Zie verder HILDEG. Ged. bl. 162, vs. 62.

**Helden.** *Opvoeden, grootbrengen.*

Dat ghi mi helt, ic bemis onvro.

Walew. vs. 4815.

**Helder.** *Doorluchtig.* U. W.

**Helderen.** *Ophelderen, verhelderen, glanzig maken.* Ibid.

Houdt op van kermen: scheurt veltteekens, en gewaden

Niet langer, zonder reën, maer heldert uw gezicht

En voorhoofd met een' strael, o kinders van het licht!

VONDEL, door v. L. VI, 254, vs. 1000.

Het Diamantgesteente, in 's afgronts nacht verzonden,

En met een bruine korst zich dekkende in 'de gronden

Van 't duistere gebergte en mijnen, naer en wild,

Wort hier in 't licht gezet, tot dat het, net geschildt

Van zijn' onreinen bast, geheldert en geslepen

Aen onzen Ystroom, wort in konstigh gout gegrepen.

ANT. VAN DER GOES, de Ystroom, door BILD. I, 46.

**Helderpenning.** *Kleine munt.* Wdb. op BREDERO.

**Heldich.** *Hellende, glooiende.*

**Heldich, heldisch.** *Heldhaftig.* Wdb. op BREDERO, bl. 500.

Des Bisschops Ban en 't veld behouden hecht en heldig, enz.

OUAAN, Poëzy, I, 285.

— — — 't heldisch feyt

Hem en sijn zaed wierd opgeschreven

Ter eeuwiger gerechticheydt.

CAMPH. Ps. CVI, vs. 16. ed. 1630.

Zie nog VONDEL, door v. L. I, 694, vs. 455.

**Hele.** *Geheimhouding, stilzwijgendheid.*

Want die goede man kinde wele  
Dat twijf is van crancker hele.

Lsp. B. III, C. 4 vs. 204.

**Hele, heile.** *Heilige.*

— si droech Godevaerde den Bulgioen  
Ende Boudijn sinen broeder — —  
Die Coninc in die hele stede  
Wort tote Jherusalem.

MELIS STOKES, ed. 1591, fo. 10, a.

De groote taalkundige HUYDECOPER dezen vorm miskennende, heeft dit woord hele, zooals het daar voorkomt, ten onrechte in *Heilige* veranderd. Zie B. I, vs. 1194.

Ferguut sprac: die heilegeest  
Hi moet di hoeden, lieve nane!

Ferg. naar het HS. vs. 3096.

Ook Professor VISSCHER schijnt deze verkorting niet gekend te hebben, en heeft er heilge van gemaakt, waardoor de vele onnauwkeurigheden in zijne uitgave met eene vermeerderd werd. Onze Geschiedschrijver HOORT maakte van dien afgekorten vorm nog gebruik in zijn 113<sup>den</sup> Psalm.

**Helécht, helcht, helicht.** *Znw. Helft.*

Hine ginc vort metter vart  
Toter helecht vander bruggen.

Lanc. II, vs. 1511.

Dene helcht van sinen goede. Dr. v. vl. Prozast. bl. 2.

Zie ook Lanc. II, vs. 2039 en vs. 2241.

**Helecht.** *Bijv.nw. Half.*

Ic hate alle helecht wenninge,  
Want icse en mach minnen niet  
Diemen hare minne deilen siet  
Ende hare minne in vele staden.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 2202.

**Helen.** *Kleven, plakken.* Want daer wt toghen si sijn rock mit crachte die aen sijn bloedighe lichaem gheheelt was. Spiegh. der Volc. HS. f. 110.

**Helen.** *Begroeten, welkom heeten.*

Voer meerre sekerheit ic dat hele,  
Dat een man cope sijn recht,  
Dan hi uptie aventure vecht.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. V B. XLV, vs. 60.

**Helen.** *Zwijgen, verstandig zwijgen.*



Nu verstaet die woerde mijn,  
 Ic sal u raden: nu verhoert  
 Welc dat meest die baten sijn.  
 Wel helen, verstaet den sin.

Vaderl. Mus. I. 99.

Zie verder Belg. Mus. X, 343; Lev. v. St. Amand, II, vs. 3112.

**Helet.** *Held.*

Reinaert sprac: „Tibert, helet vri,  
 Neve, gi sijt mi willecome.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 1072.

Zie nog ibid. vs. 615 en vs. 3221.

**Helfen.** *Helpen, baten.*

Hem half lettelt goet syn vragen.

Lanc. II, vs. 44910.

**Helchter.** *Halster.* KIL.

**Helich.** *Heilig.*

Doe custe si dat vingerlijn  
 Gelijc ocht helich hadde gesijn.

Lanc. II, vs. 11494.

**Helichdom.** *Heilige overblijfsels.* Zie **Heilichdoem.**

**Helckene.** *Maat, waarmede de mosselen gemeten werden.* Item zo ne es gheoorlooft niemene van nu voortan te vercoopene binnen der stede eenighe musselen — — — en dat bi ghehijeten helckene of half helckene upgehoopt. Taalgids IX, 279.

**Hellen.** *Klinken.* Zie BENECKE, I, 683.

Die slach heft anders niet gehelt  
 Dan of het ware .i. donreslach.

BLOMM. Oudvl. Ged. I, 47, vs. 369.

**Hellen.** *Er op aankomen.*

Geen zucht van echtemin en heeft er rechten aard,  
 Waar iemand, als het helt, zijn eigen leven spaart.

CATS, door Dr. DE VRIES, III, 164.

In de editie door WITSEN GEYSBEEK en in die van Dr. v. VL. komt dit werkwoord niet voor, maar in plaats daarvan het werkw. *gelden*.

**Hellewaerd.** *Staat van Serjant.* Voor welcken dienst — — — hem van de selfde syne complisen toegeseyt ende belooft es, den hellewaerde, off den staet van Sergeant te doen hebben. Vonnis van Schepenen der stad Amsterdam van 13 Aug<sup>s</sup>. 1622. Zie J. KONING. Lijfstr. Rechtsoefening te Amsterdam, bl. 134.

**Helleweert.** *Zekere maat voor natte waren.* Oec es te verstane dat

van biere es dmenste gemet dat men heeft een Helleweert. Ordonnantiebrief wegens de stadsmaten van Brussel, 1375. Zie Belg. Mus. IV, bl. 260.

**Helligh.** *Vermoeid, afgemat.* KIL.

**Hellighen.** *Vermoeien, afmatten.* Ibid.

**Hellinck.** *Kleine koperen munt, ook heller genoemd.*

Hadde hi yemans goet enen hellinc

Hi gaver hem voer enen penninc.

Belg. Mus. VIII, 292.

Dat mi hellinc no penninc es bleven.

Ibid. VII, 190.

**Helm.** *Galm, echo.* KIL.

**Helmbarde.** *Hellebaard.* Ibid.

**Helmbardier.** *Hellebaardier.* Ibid.

**Helmen.** *Galmen.* Ibid.

**Helne.** *El.*

Walewein reet enen in den buuc

Met ere glavie stijt ende stranc:

Soe quam al dure ere helne lauc.

Walew. vs. 10724.

**Helpe.** 1) *Hulp.*

Als si vernamen des broeder strijt,

Ende senden tote Florense boden,

Ende deden hem haerre helpen noden.

MELIS STOKES, B. II, vs. 184.

Die in sijn gheluc hovescheit pliet,

In sijn mesfal hi helpe siet.

MAERL. Sp. Hist. 8o. ed. D. II, 409, vs. 28.

2) *Behoud, genezing, herstel, redmiddel.*

Der ouder philosophien boec

Seit enen vreemden ondersoec:

Neem een welpen dat men soghet,

Ende enen sieken, die ghedoghet

Oranica, dat evel groot,

Ende leghet hem op die borst bloot,

Dicke eest des siecs mans helpe.

Nat. Bl. bl. 75, vs. 762.

3) *Helper.*

So hi meer volcs bringhet int stric,

So hi meer helpen hevet int pic, enz.

MELIS STOKES, B. IV, vs. 1398.

Ende seide : willecome moeti siin  
 Bi gode her ridder siin,  
 Want helpen hebbic te doene sere.

Limb. B. IV, vs. 1629.

**Helpelick.** *Behulpzaam, hulp aanbrengend.* KIL.

**Helpgeldt.** *Bede, schattingen en gelden, welke door het volk opgebracht werden tot onderstand der gemeene lands zaken.* KIL.

**Helpich.** Het zelfde als **Helpelick.** KIL.

**Helpinge.** *Hulp.* PL.

**Helpkeur.** *Keurstem.* KIL. en MEYER.

**Helsch.** *Tot het graf behoorende.* Hare husen sijn helsehe wegen, daermen onderwaerts varet in des doots camere. Liesv. Bijbel, Spreuken VII, vs. 27. In den St.-Bijbel staat: wegen des grafs.

**Helsen.** *Omhelzen.*

Doe hi dit langhe hadde ghedaen  
 Quam hi in 't leste voor haer staen,  
 Daer si was heymelike,  
 Ende helse dese lieflike.

Lsp. B. II, c. 48, vs. 382.

Dat cussen ende dat helsen was so lanc,  
 Dat men mochte in de selve wile  
 Hebben ghegaen ene grote mile.

Flor. ende Bl. vs. 3050.

Zie ook Ferg. vs. 493; Vanden Levene ons Heren, vs. 3346; Dr. VERWUS, Die Rose, vs. 13778; Belg. Mus. IX, 422; MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. V B. XXVII, vs. 26.

**Helscudde.** *Helsehe fielt, galgebok.*

Waerom en belet ghijt niet, helscudde?  
 SMEKKEN, Tspel enz. vs. 41.

**Helt, heilt.** *Helft.*

In vijf jaren, als Aristotiles telt,  
 Heeft tinkt siere langhen die helt.

Nat. Bl. bl. 12, vs. 24.

Die helt ghaf hi Abisay,  
 Sinen broeder, ende hilt die helt.

Rymb. vs. 10246 en 10247.

Elken de heilt van den profite derof te heffene. Belg. Mus. VII, 439.

Zie nog Alex. I, vs. 417; Esop. bl. 216; Ferg. vs. 3051; Belg. Mus. I, 331.

**Helt.** Imperf. van *holden, houden*, dus *hield*.

Alsoe hi sach dat Daris helt  
Sijns vaders rike in siere gewelt.

Alex. I, vs. 429.

**Helte, hielte.** *Koot, bikkel.* KIL.

**Helte.** *Greep van een zwaard of degen.*

Name een man, diest proeven begheerde,  
Tusschen appel ende helte .ij. sweerde,  
Hi mochtet keeren vort ende weder  
Allomme int hersenbecken binnen.

Nat. Bl. bl. 37, vs. 480.

**Helten, hielten.** *Koten, bikkelen.* KIL.

**Heltenisse.** *Inhoud.* Na heltenisse der brieve die dar opgemaakt  
sijn. N.W.H. Ged. II, 236.

**Heltery.** *Heldenrij.*

Noch hield ghy d' overhand: dies stal ick uw gedicht  
Veer boven Heltery ten oorlogh afgericht.

GROEBE, Versch. Ged. I, 75.

**Heltine.** *Zeker wapen, waarvan het dragen in sommige keuren ver-  
boden werd.* Soo wie draget knijff of cortoyscolve, of Lombaertsmes, of  
heltine, hy sal gelden tien pont. HUYDECOOPER op MELIS SUOKE, I, 527.

**Helve,** en zonder aanblazing **Elve.** *Steel van eenig werktuig, bijv.  
van eene bijl.* KIL.

Daer ontflooch enen van den elve  
Tyser, ende hi dreef onghedout.

Rymb. vs. 13334.

In twee varianten leest men *»helve»*.

**Hem.** *Hen, hun, haar, elkander, zich.*

Die colommen ghaf hi sulken stoot,  
Dat dat huus viel op hem allen.

Rymb. vs. 8213.

Vanden Deenen es hem angewassen  
Dat si drinken sonder gront.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. IV P. II B. XVII, vs. 60.

Die sotte wijf hoerdich  
Die hem alre aren dinct werdich.

Dr. VERWIJS, die Rose, 8112.

Si daden hem alle up die vaert.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 3311.

Deze had .ij. camerieren,  
Scone ende van goeder manieren.

Deze waren eens aerms mans kinder;  
 Maer scoenre gene wistmen ginder. — — —  
 So dat die die Coninc leide minne  
 An hem .ij. met allen zinne.

MAERL. Sp. H. 8<sup>o</sup>. ed. IV, 389, vs. 60.

**Hem.** *Hemd.* MEYER.

De zoomen van mijn hem.

HUYG. Korenbl. I, bl. 37.

We sullense, per Dios, heel in ons klauwe krayge  
 — — — en opper hem ontrayge.

Ibid. I, bl. 575.

'k Moet icker 't hem euyt doen, en 't is noch nat bekans.

Ibid. I, bl. 586.

**Hem.** *Knip, strik.* Wdb. op BREDERO.

**Hem tuen.** *Hun beiden.* NIJH. Ged. I, 147.

**Hemd (In 't) zetten.** *Van alles berooven, uitkleeden, uitmergelen.*

Wdb. op HOOFT.

**Hemel.** *Gehemelte des monds.* KIL.

**Hemele (Te) voeren.** *Begraven, ter aarde bestellen.*

Doen ghinghen van effesien die heren  
 Ende daden stichten met groter eren  
 Eene kerke in St. jans name,  
 Daer sint sijn lichame  
 Te hemele ghevoert was  
 Als ict in die scrifture las.

Der Ystorien Bloeme, vs. 1151.

**Hemelen.** *Ten hemel varen.* KIL.

En als Bacchides trock den smaet op 't strenght' te wreken  
 Demetrio ghedaen, ick in 't ghevaer bleef steken,

Als my mijn volck bezweeck, daer 't leggher ick ophiel,

En in 't ghevecht opgaf mijn Ridderlijke ziel;

Die heemlende nae 't koor der helden vander eerden,

Het heldisch lichaem liet doorregen vande zweerden.

VONDEL, door v. L. II, 98, vs. 33.

**Hemelen.** *Opredderen, in orde brengen, opschikken, opsieren.* U. W.

Tsamen ende een ygelic bijzonderlinghen zellen trouwelic der kercken  
 oerbaer doen op te hangen, menschen te weghen, waskaarsen ende alle  
 goet, dat men gheeft off brengt, ter kercken oerbaer te hemelen.  
 VAN MIERIS, Groot-Charterb. IV, 150.

Zie nog Dr. VERWIJS, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 552

**Hemelen.** *Bedekken, overdekken en bij uitbreiding verbergen, ver-  
steken.*

Doe nam si thout ende hemeldet onder die eerde. **VELDENAER**, Fasci-  
culus Temporum, 1480, fo. 2. Oft oock gebeurde datter eenige prison-  
niers ofte gevangenen gekregen wierden, niemandt en sal hem vervorderen  
de selve te versteecken noch hemelen. **VAN HASSELT** op **KIL**.

**Hemelick, hemelyc.** 1) *Getrouw, genegen, gemeenzaam.*

Een rudder goet ende vrai van zinne,  
Die ooc dor ons heren minne  
Aerdich rudderscap adde begeven  
Ende Fransoyse al sijn leven  
Hemelyc was harde zere.

Lev. van St. Franc. vs. 5667.

2) *Zonder getuigen, in het geheim.*

Die sine gave harentare  
Hemelyc ende openbare  
Soe menechfout uut spreet.

Dboec vanden Houte, vs. 262.

Die joden waren saen bedocht,  
Ende quamen hemelyc bi nachte  
Ende groevent wel .xx. ghelachte  
Onder derde.

Ibid. vs. 671.

3) *Verborgen, onbekend.*

Want hi sochte mi met gewoude  
Doe ic was in hemeliker stede.

Lanc. II, vs. 42931.

**Hemelike.** 1) *Inheemsch.*

Salemon was blide om die wort,  
Ende telletse sinen wive vort,  
Ende alden lieden gemeinlike,  
Beide vrenden ende hemeliken.

Ibid. III, vs. 8794.

2) *Huiselijk, tot het huis behoorende.*

Al ne haddewi hier in nember liede  
Dan onse heimelike maysnide,  
Nochtan wanic in allen manieren  
Dat wine wel souden scoffieren.

Ibid. II, vs. 20649.

**Hemelingen.** Hetzelfde als **Ameringhen**, namel. *Gloeiende spran-  
kels, gloeiend hamerslag, vonken.* **KIL**.

**Hemellijk.** *Hemelsch, goddelijk, op eene hemelsche wijze.*

Hy (de hemel, God) ont-oudert u, maer wil u niet ontrieven;  
Du moet ghy t' eener tijd verliesen en verlieven,  
Dus geeft Hy nemende (dat 's Hemellijk gerooft).

HURG. Korenbl. I, 451.

**Hemelschdom.** *Hemelbewoners.*

Welaen, ô dichter, net van zwier,  
Laet ons uw zuivre klanken hooren.  
De wierook van uw kuisch papier  
Wil zelfs het hemelschdom bekoren.

ANTON. V. D. GOES, door BILD. II, 14.

**Hemelte.** *Gehemelte van den mond.* KIL.

**Hemen.** *Wonen, verblijven.*

— dat ghebercht had hy wel willen nemen,  
Hem t' een woonplaats, om daer altijd te h e m e n.

Belg. Mus. VI, 22.

**Hemer.** Contractie van **Hedenmeer**. Het komt voor in Mr. MOLTZER  
Bibliotheek. 3<sup>e</sup> Afl. bl. 191 en in PL.

**Hemmerling.** *Wielewaal.* KIL.

**Hemst.** *Heemst*, zeker geneeskrachtig gewas. Ibid.

**Hen.** 1) *Hem.*

Si hielden Perchevalen met hem daer,  
Ende dede h e n grote ere bi desen.

Lanc. II, vs. 36025.

Zie nog NIJH. Ged. D. IV, bl. 147.

2) *Hun, haar.* Passim en PL.

3) *Hunne, hare.* Bez. Vnw. Ibid.

4) *Zich.*

Hi en liet hem verstaen geroet  
Dathise beide sach te samen  
Liggen, die si h e n mochten scamen.

Karel de Gr. Fr. I, vs. 48.

Op welc versnec die stat tier tijt  
Van Mechelen begherde respijt,  
Om h e n te beraden.

Brab. Yeesten, B. VI, vs. 3279.

5) *Elkander.*

Alsi h e n lange hadden ondersien.

Lanc. II, vs. 36359.

**Hen.** *Hiervan, van hier.* Wdb. op HOOFT.

**Hen.** *Henen.* Gae h en word een schalk , secht die hencker tot synen knecht. MELER, Oude Nederl. Spr. bl. 15.

Zweeft met ons hemel-hoogh

Ant End-kreis Top-punt stail , in s' werrelds mantel-boogh ,  
Den mellik-wegh h en op.

SPIEGHEL, Hart-Spieghel 1614, III, vs. 5.

**Hen.** *Het en.* Passim.

Alsoe tkint comt ter werelt in ,  
So eest boven allen dieren cranc :  
H en heeft no crupen no ganc.

Nat. Bl. bl. 11, vs. 6.

**Hende.** *Heinde* , nabij. Wdb. op BREDEDO.

Waar sy quamen , verre of hende.

HILDEG. Ged. bl. 171, vs. 7.

**Hende (Te) sniden.** *Te dicht aan het vleesch snijden, te erg raken.*

Die vanden rechte voeren tswaert ,  
Dat u van Gode ghegheven weert ,  
Dat ghjt besiet an beyden syden ,  
Ende latet nyemant te hende sniden.

Ibid. bl. 182, vs. 58.

**Henden.** *Eindigen, ten einde brengen.*

Ende nemmermeer wert u te goede  
Spjse of dranc in gheere zijden ,  
Voer dat ghehent es u strijden.

Dr. VERWIJS. Bloeml. III, 80, vs. 40.

**Hendsghichte.** *Handgift.* KIL. en MEYER. Eng. »handse!«.

**Hendt.** *Tot, totdat, tot aan.* KIL. en VAN HASSELT op KIL. Zie op **Hent**.

**Hene of henen (Van).** *Van hier.*

Want nu moten porren v an hene  
Alle die gesellen gemene.

Lanc. III, vs. 461.

»Ic sachse«, seget si, »sonder gilen ,  
Henen omtrent .ij. milen  
Tere stat daer si te nacht liggen sal.«

Ibid. II, vs. 15106.

Hi seide: »Ic weet openbare  
Dat ic henen bem geboren.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. V B. XVII, vs. 19.

Zie nog Dboec vanden Houte, vs. 118, var.; Lev. van Jez. bl. 111 en bl. 125; Bijb. van 1477, Klaagl. Jer. IV, vs. 15; BLOMM. Oudvl. Ged. II, 48, a en III, 118.



**Henen.** *Hier.* Zie Pass. Somerst fo. CXXIV, c.

**Henen.** *Over.*

Deze bootscap dede Waluwein  
Ende voer heenen berch ende plein.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. V B. LII, vs. 44.

**Henen banen.** *Vertrekken.*

Wy moeten Aeneas gaen zien heenen banen.

Hand. der Am. bl. 69.

**Henen geven.** *Weggeven.*

Want die keijzer gaef henen  
Enen Godewaerde van Ardenen.

Grimb. Oorl. D. I, vs. 287.

**Henen kiren.** *Sterven.* Here, mine dochter legt nu opt heenen kiren, mar com ende leghe dine hant op hare, so salse weder levende werden. Lev. van Jezus, bl. 64.

**Henen comen.** *Rondkomen, toekomen.* Wdb. op HOORT, bl. 472.

**Henen comen met iets.** *Het met iets stellen, er mede volstaan.*

Met lichten dinghen ende met cenen  
Mach die nature comen heenen.

Lsp. B. I, c. 15, vs. 56.

**Henen scaven.** *Vertrekken, heenschuiven.*

Dat si heenen gingen scaven  
In woesten lande ende in droghen.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. III B. VII, vs. 40.

**Heng, henge.** Eigenlijk *har, her*, waarop iets draait, bij uitbreiding *poolpunt*.

— — — schoon of de nachten blind,  
En woest de wegen zijn, 't kompas dat kanze brengen  
Door d' ongebaenden plas, en toonen 's weerelds hengen.

VONDEL, door v. L. II, 179, vs. 354.

**Henghde.** *Helling, afloopende, glooiende vlakte.* Zie SCHMELLER op *heng*.

Dees onverhoopte komat 't volck wordende ghewaer,  
Liep na de poorte toe, elck voeghde sich by haer.  
De Heyl'ghe Judith doen haer op een henghde stelde,  
En, watter was gheschiet, van punt tot punt vertelde.

Z. HEYNS. Judith, bl. 148.

**Henghel.** *Trapjaar.* KIL. »Climacter."

**Hengelen.** *Om en rond zwieren, om en rond zweven, gedurig heen en wederkeeren.*

Van die tijt af heb ick omtrent en by de voet

Gehengeld en gewaerd, gelijk een vryer doet,  
Die hartelijk bemint.

. ANNA VISSCHER in de Versch. Ged. I, 135.

Hengelende — — — om de gaaten, daar de Zuyderzee uitloopt,  
werd hy gedrongen in te zeilen. HOOFT, Nederl. Hist. f°. 1006.

**Hengeles.** *Hengsel.*

Ik wou jou niet zoenen al kakte jy koopere potten mit gouwe hengel-  
lesen, en vol rijsenbry. Klucht van Oene, 1662, 6°. druk, bl. 15.

**Hengen, henghen.** *Gehengen, gedoogen, toelaten, toestaan.* KIL.

Stercke liefd' hengt geen vertoeven.

CAMPH. Ps. XLII, vs. 1, ed. 1630.

Haer goede man en wouts niet henghen

Dat veel luden tot haer ghenghen.

Mloep. B. II, vs. 3939.

Wij bidden di dattu henghete dat wij enen anderen meyster kiezen  
moghen. Twyspraec der Creaturen, Dyal. 3.

Zie ook CAMPH. Ps. LXIX, vs. 2 en LXXIII, vs. 10.

**Henghen.** *Hangen.* KIL.

**Henghene.** *Hengel.*

Ghelijc alamen den vesch vaet

Metter henghene.

Doctrin. bl. 296, vs. 1538, var.

**Hengenisse, heingenisse.** *Toestemming, verlof.*

Al ist dat God een wijl verdraecht

Ende laet veel onghelijcs gheschien,

Int lest soe wreect hijt onvoersien,

Mit dat hi henghenisse gheeft

Die gheen, die qualijck heeft gheleeft

Dat hi onvoersienlic sterft.

HILDEG. Ged. bl. 49, vs. 45.

Mer die greve en gaf diere tyt en gheen hengenisse daertoe. NIJH.  
Ged. I, 318.

**Hencke.** *Heup.* KIL. Fr. »hanche»; Eng. »haunch."

Zie nog Dr. DE JAGERS Nieuw Archief, bl. 327.

**Hencken.** *Aan eene galg hangen.* Wdb. op BREDERO.

**Hencker, hengker.** *Beul.* Gae hen, word een schalk, secht die  
hencker tot synen knecht. MEIJER, Oude Nederl. Spr. bl. 15.

Meester hengker maeckte vast

Den strop gereed.

VONDEL, door v. L. II, 686.

**Hencsel.** *Stuier.* Een en allerblinckensten wiel of hencsel, dat ewenich neder hinc, bedeckende dat naecte van den halse. D<sup>r</sup>. v. VL. Prozast. bl. 118.

**Henlatigh.** *Nalatig, achteloos, onachtzaam.* KIL. en PL.

**Henlatioheit.** *Nalatigheid, achteloosheid, onachtzaamheid.* PL.

**Henlatiohlick.** *Op eene nalatige, achtelooze, onachtzame wijze.* Ibid.

**Henne, hennen.** Scheldnaam, *Jan hen, onnoozele bloed.*

Wat trek ik nu ter handt? sal ik, gelijk een hennen

Gaen bidden om gensed, en mijne schult bekennen?

CATS, ed. 1726, I, 205.

**Henneken alleman.** *Jan alleman.* Dat sy op de autaren moeten staen proncken ende van henneken alleman devotelick aenghebeden worden. MARNIX, Biënkorf, 1569, f. 208.

**Hennen legt achter.** *Een man, die onder de plak zijner vrouw zit.* PL.

**Hennikken.** *Garen banden of lussen aan de webben vereenigd, om het, door middel van pinnen, op het veld te kunnen rekken en spannen.*

Het gras-rijk groene veld met lywat wit bedekt

Strak teghen weer en wind an d' hennikken ghesteekt.

SPIEGHELS Hartap. Terpsichore 1614, vs. 11.

**Hennin.** *Van hennen, van kippen.*

Heeft hi (de havik) den rede, hore hier na:

Int sap van artimesia,

Dat wanic dat bivoet si,

Net hem sijn aes, ende noch daer bi

Moeter hinnen aes wesen toe.

Nat. Bl. bl. 316, vs 1601.

**Henning.** *Heining.* Wdb. op BREDERO.

**Henninck.** *Haan.* KIL.

**Henochtend.** *Heden morgen.*

**Henpse.** *Toegift, toemaat, doorslag, overwicht.* KIL.

**Hensicht.** *Handgift.* Ibid.

**Hensichten.** *Handgift geven.* MEYER.

**Hent.** *Tot, tot dat, tot aan.*

Het comt een scip gheladen

Hent aen dat hoechste boert.

Horae Belg. II, 19.

Mer allencken coemt men van ledighen woerden tot achterspraec hent ter tijt toe dat men ten lesten wtbreect tot openbaren smedelicheiden. Spiegh. der Volcomenheit, f. 235, v<sup>o</sup>.

Zie verder MEIJER, Oude Ned. Spr. bl. 29 en 52; Bijb. van 1477, I Chron. IV, vs. 41.

**Henwech.** *Weg, voort.* Hoogd. »hinweg." Den danck en de loon, die ick daervan hebbe, is cleyn, ia een mugge voert si op den stert henwech. MEIJER, Oude Ned. Spr. bl. 25.

**Hepe.** *Heup.*

De ionghe Grave, die in verdriete  
Langhe tijt hadde ghewezen,  
Ende achter een ghelegen in desen  
Seventien nachten inden scopen  
Al ghewapent, mogen sine hepen  
Ende sine leden sere zweren.

MELIS STOKK, B. X, vs. 156.

**Her.** *Heir, leger.* MEYER en KIL.

**Her.** *Heer, ridder.* Deze titel komt o. a. in den Walewein menigmaal voor.

**Her, herde.** *Kudde.* KIL. en MEYER.

**Her.** *Hier.* PL.

**Her (Op een).** *Van nieuws aan.* PL.

**Her (Van).** *Hetzelfde.* Ibid.

**Her ende dare, her en tare, her in ter.** *Hier en daar, overal.*

Si beringden her ende dare  
Nicanore met eren Heden.

Alex. V, vs. 273.

Hi voren saken her en tare.

Ibid. III, vs. 342.

Eere twe companie

Vlouwen her in ter.

Ibid. VII, vs. 414.

**Herachticheit, erachticheit.** *Pracht, luister, groot vertoon.*

So leedde hi alte mael sijn leven  
In herachticheden, in feesten, in gheven.

MELIS STOKK, B. II, vs. 72.

Nu laet ons onse vaert bereiden

Met groter erachticheiden.

Limb. B. XI, vs. 1190.

In den tekst staat abusivelijk »crachticheden."

**Heralt.** *Heraut.* Item ix dage in Septembri by mijn heren bevelen gegeven XIX heralden, die inder reysen ten Oistvriezen mede geweest hadden, enz. Dr. VERWILS, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 34.

**Heranderen.** *Herhalen.* Alle dese dinghe heranderde Moyses met hen .vi. daghe daar na. RUUSBR. Tab. II, 38, reg. 5.

**Herbaren.** *Veranderen, herscheppen.* Wdb. op HOOFT.

**Herbeelden.** *Afbeeldē.* Dat ander is ene vriwillicheit, dat hi late die dinghen herbeelden in sijn oghe, die hi sien sal. RUUSBR. Brul. bl. 5, reg. 6. Dat .iij. is dat die instrumente, die oghen, ghesont sijn ende sonder vlecko, alsoe dat die grove lijflike dinghen subtijllic daer in herbeelden moghen. Ibid. reg. 9.

**Herbecken.** *Twisten, krakeelen.* KIL.

**Herberghe.** *Huis, woning, verblijfplaats.* Wdb. op HOOFT.

Sine herberghe moet sijn gerumet

Ende ghelinghet ende verheven.

MAERL. Sp. H. 4o. ed. III P. IV B. XXXVI, vs. 118.

Heden es dese herberghe ghesalegt. Lev. van Jez. bl. 141.

Zie ook Lanc. II, vs. 7043 en III, vs. 25115.

**Herberge doen.** *Logies, huisvesting geven.*

Daventure gewaget daernaer,

Doe Torec was gesceden van daer

Quam hi savons spade gereden

Daer hem twee ridders herberge deden.

Lanc. III, vs. 25939.

Si ghingen straten ende pade,

Dat si quamen eens savons spade,

Als die sonne te dalen began,

Ende achterhaelden enen man,

Dien si baden op ghenade,

Dat hi hen herberghe dade.

Dr. VERWIJS, X Goede Boerden, bl. 11, vs. 16.

Zie de beteekenis van *doen* als *geven* in D. II, bl. 96.

**Herbergen.** 1) *Eene herberg dikwijls bezoeken.* U. W.

2) *Wonen, verblijf houden.*

O Vader herberght hier om ons uw hulp te toogen.

VONDEL, door v. L. I, 382, vs. 1108.

3) *Vertoeven, logeeren.*

Joseph sinen bode geweghet,

Die dat Fufifere seghet,

Dat hi mettem herbergen coemt.

MAERL. Sp. H. 4o. ed. I P. I B. XLVIII, vs. 3.

**Herbergier.** *Herbergzaam, gastvrij.*

Dese miracle, doe soe waert

Verre ende wide verclaert,  
 Brochte menigen sondare  
 Toter biechte openbare,  
 Ende maecte menigen herbergier  
 Dies hem hilt te voren fier.

Lev. van St. Franc. vs. 9767.

**Herbergigh.** Hetzelfde. Paulus soydt selve, dat een Bisschop behoort  
 gast-vry ende Herbergigh te wesen. MARNIX, Byencorf, 1645, bl. 125, v<sup>o</sup>.

**Herbergicheyt.** *Herbergzaamheid, gastvrijheid.* Dat om de groote  
 herbergicheyt van Job sijne huysgenooten hebben gevreesd, dat sij geen  
 spijsse genoegch souden behouden om sich te versadigen. St.-Bijb. Job XXXI,  
 Kant. 59.

**Herboorte.** *Wedergeboorte.*

Franciscus nu in 't licht van zijn herboorte,  
 Den afgodt eer door wonderdaen verwon,  
 En dooden wecken kon.

VONDEL, door v. L. VI, 138, vs. 97.

**Herboortenisse.** *Herscheping, zielsverandering.* Wdb. op HOOFT.

**Herborzen.** *Terugontvangen.* U. W.

**Herbrengihen.** Zie **Heerbrengen.**

**Herbrenger.** *Laatste bezitter van een onderpand, of laatste vergelder*  
*van een cijns.* Tweede Proeve van Oudh. Taal- en Dichtk. bl. 85.

**Herburzen.** Hetzelfde als **herborzen.** Wdb. op HOOFT.

**Herd.** *Haard.* KIL.

**Herde.** 1) *Herder.*

Als de Herden dolen, de Wolf de schapen hoet.

ANNA BYNS, Ref. 1602. III, bl. 112.

Een herde die Faustus hiet,  
 Alsoe hi die kinderkine ziet  
 Alsoe scone vanden live,  
 Drouch hise thuus sinen wive.

Lap. B. I, C. 42, vs. 163.

2) *Kudde.* MEYER.

**Herde.** *Vlasvezel.* KIL.

**Herde.** Bijw. *Zeer.* Passim.

**Herdeeren.** *Duren, aanhouden.* PL. Zie **Herderen.**

**Herdelijk.** Bijw. *Hard, scherp, bits.*

Tote Joseph is hi ghegaen  
 Ende heefden herdelijc bestaen  
 Met fellen stueren woorden.

Lap. B. II, c. 23, vs. 8.

Die meester was een stuer man,  
Eude ghinc den kinde herdelijc an.

Ibid. C. 80, vs. 10.

Zie nog Ibid. B. III, c. 3, vs. 41 en SERRURE, Vaderl. Mus. I, 338, vs. 12.

**Herdeman.** *Herder.* MEYER.

**Herden.** *De kudden weiden.* Ibid.

**Herden.** 1) *Uitstaan, verduren, harden.*

Want si sijn van fellen zeden  
Datsi niet moede en mogheu werden,  
So wat arbeide datsi herden.

Lap. B. I, C. 13, vs. 78.

Ghy moetet herden, groot en cleene.

Belg. Mus. II, 109.

2) *Met iets voortgaan, in iets volharden, volhouden.* \*

Die keyser sprac: "Wat seldi herden  
Vrouwe?

Karel de Gr. Fr. II, 1731.

Ghelijc dat liede besmet werden

Die hore wandelinghe herden

Met hem, die malaets sijn.

Doctrinale, bl. 87, vs. 900.

Zie nog Ibid. bl. 184, vs. 3075; Lanc. II, vs. 31366; Ibid. III, vs. 22391; J. DE RRUNE, Spreeckw. 1636, bl. 246.

3) *Duren, voortduren, blijven bestaan.*

Als die vrienſcap te minderen beghint  
Oft vercoelt, groet oft smal,  
So vergaet si gherne al,  
Ende soe si langher duert ende heerd t,  
So si menichfoudere weerd t.

Doctrinale, bl. 152, vs. 2381.

Dat geen Rijk zonder hem mach herden.

Vlaardings Redenr. bergh bl. 119.

**Herderen.** 1) *Harden, uitstaan.*

Doen haer twivelde ane minen dienst,  
Ende ics niet langer herderen en mochte,  
Doen was dat scheiden ons beiden sienat.

Belg. Mus. V, 450.

Maect heur wijs dat ghi veel moet herderen.

CORN. VAN ORISTELE, Conste der Minnen,

Antw. 1581, bl. 32.

2) *Met iets voortgaan, in iets volharden.*

Men moet herderen alle dinghen,  
Die men toten ende wilt bringhen.

Doctrinale, bl. 283, vs. 1267.

Maer als u de wreede fortune verstack  
Oft als u eenigh crays begost t' aencleven,  
Soo sijt ghy terstont ghevallen in sneven,  
Daer ghy in t' gheloove hadt hooren te herderen.

HOUWAERT, De vier Wterste, bl. 61.

3) *Duren, aanhouden.*

Na jaren twaelf, indien t' bestant herdeert.

Vreeds Triumph-ged. 1609, bl. 12.

**Herdersche.** *Herderin.* Als hy noch met hen sprack, soo quam Rachel met de schapen, die haren vader toebehoorden: want sy was eene herdersche. St.-Bijbel. Gen. XXIX, vs. 9.

**Herdmaend.** *Januari.* Taalk. Mag. III, 227.

**Herdst.** *Haardstede.* KIL.

**Herdsten.** *Braden, roosten, zengen, schroeien.* Ibid.

**Herdtooppich.** *Koppig, stijfhoofdig, onbuigzaam.* PL.

**Here.** *Menigte.*

Niet met hem drien of metten twee,  
Dat nochtan genouch seene,  
Maer met menigen groten here.

Lev. v. St. Franc. vs. 7327.

**Here.** *Man, echtgenoot.*

Ende gister navont sloech hi doet  
Minen here.

Lanc. II, vs. 8066.

2) *Vader.*

Des balch hem Grevoen, syn sone, sere,  
Ende wilt Keyen wreken sinen here.

Ibid. III, vs. 26460.

Wilen tere stonde  
Hadde mijn here vonden  
Des coninx Hermelinx scat.

Rein. door Dr. JONCKEL. vs. 2246.

**Here.** *Eer.*

Dat hadde God ons here gedaen  
Bi miracelen, omdat hi  
Tonen woude den ridder vri



Ende oec mede den andren heren  
 Datai streden in sire heren.

Karel de Gr. Fragm. II, vs. 590.

**Here.** *Heerschappij.* MEYER.

**Here.** *Heir, leger.* Zie **Her** en MELIS STOKES, B. III, vs. 1275, als mede Ferg. vs. 4886.

**Here.** *Haren kleed.* KIL.

**Here.** Verbogen naamval van *»haar»*.

Die coninc nam orlof ane here.

Ferg. vs. 4885.

Versch ende cout sijn die joncfrouwen  
 Bi natueren, ende si gheliken  
 Den groenen houte na mijn scouwen,  
 Als ic van here sal doen bliken.

Vander Feesten, vs. 692.

Prof. SCHRANT heeft in het Taalk. Mag. II, 291, dit woord, naar mijn gevoelen, verkeerd verklaard door *»hier»*.

**Here.** *Hier.*

Si riepen dicke: galgenere!

Die lede duvel bracht u here.

Ferg. vs. 4786.

Al dat volc van eertrike

Doechten here te gader comen.

Alex. III, vs. 1033.

**Heregen, hergen.** *Verwoesten, plunderen, aanranden, beschadigen.* MEYER.

Dies ghinc men hereghen ende storen

Ende bernèn ende roven.

MELIS STOKES, B. II, vs. 146.

Later zal men ook het woord *onghehercht* ontmoeten.

**Hereit.** *Aanzien.*

Niemene so (zij) en prise ene not

Noch om hereit, noch om gebot.

Dr. VERWILS. Die Rose, vs. 6220.

In den variant leest men eerscap, d. i. *heerschap*.

**Herecracht.** *Kracht, geweld van wapenen. Leger.*

Het ne ware oft wezen zoude,

Of hem de Coninc Willem woude

Te helpe comen met herecracht.

MELIS STOKES, B. III, vs. 1273.

Here, nu bem ic ghereet  
Ende soude varen al desen nacht,  
Ende vergaderen grote herecracht.

Walewein, vs. 4480.

Zie verder *ibid.* vs. 4426; *BLOMM.* Oudvl. Ged. II, 71, vs. 141.

**Heren.** *Aanvoeren.*

Doe quam die ander battalge geheert,  
Alst Walewein hadde geordineert.

Lancelot III, vs. 21725.

**Heren.** *Verwoesten.* Hetzelfde als **Heregen.** Ende daer na so dede hy heren ende branden, ende spaerde niemant, noch man, noch wijf, noch kinder. *Goudtsch Kronyckken*, 1663, bl. 40.

**Heren.** *Ploegen.* Elders **Eriën.**

Ne haddi niet geherijft met mire coe,  
Ghine waert er niet comen toe.

Rymb. vs. 8059, naar den tekst en den Var.

Helyas ghinc wech dat hi quam  
Daer hi .xij. man vernam  
Die heren ghingen.

*Ibid* vs. 12638.

**Heren.** *Eeren.*

Bedie die gene, sonder waen,  
Hevet ons deze scade gedaen,  
Dien wi op hadden verheven,  
Ende monechwerf in onse leven  
Geheert met al onser machte.

Lanc. IV, vs. 5245.

**Heresye.** *Ketterij.*

Dat hem die scalke niene betien,  
Dat hi sprake unt heresyen.

Lsp. B. II, C. 44, vs. 90.

Om dathi niet en wilde lien  
Arrius heresien.

*Ibid.* C. 48, vs. 106.

**Herevaert.** *Krijgstocht, krijgsmacht.*

Doe quam met groter herevaert  
Van Persen coninc Pachorus.

Rymb. vs. 20726.

**Herfsten.** *Den wijnoogst plukken.* PL.

**Herft.** *Herfst.* PL.

Langhe siekten in den herft  
Soo men daer niet af en sterft.

CATS, door Dr. v. VL. I, 943, b.

**Herghewede.** *Krijgsmans uitrusting.* KIL.

**Herhael.** *Herhaling.*

Het klinckt al wat 'er is van klinklaer fijn metael,  
En slaet geluit en galmt, verdubbelt door herhael.

VONDEL, door v. L. XI, 685, vs. 63.

**Herhalen.** 1) *Achterhalen.*

Dandre hadde den anxt soe groot,  
Ende vloes achter in ene posterne;  
Her Heinric, die hem volgen soude gherne,  
Herhaelde den enen.

Limb. B. II, vs. 361.

Ende also Sagrimor dochte,  
Dat hine herhalen niet ne mochte,  
Doe liet hi dat volgen staen.

Lanc. II, vs. 434.

Zie ook VELTH. Sp. H. f. 291; Limb. B. VI, vs. 2341; Lanc. II, vs. 37825.

2) *Terughalen, terugtrekken.* (Namelijk om op nieuws te slaan.)

Ende also hi hem quam bi  
Wincte her Evax, doen toech hi  
Hantecleer, dat goede sweert,  
Ende slouch den ridder, dat hi tpeert  
Rumen moeste ende viel neder;  
Ende Evax herhaelde weder  
Tswert ende waenden doeden wale.

Limb. B. VI, vs. 2004.

Hy heeft het toe-gheseyt en kan het niet herhalen.

JAN ZOET, Olimpias, 1640, bl. 16.

3) *Herstellen.*

De middernacht herhaelt haer scha  
Met dick're duysternisse.

VONDEL, door v. L. II, 371.

**Herhamer.** *Strijdbijl, strijdhamer.* KIL.

**Herhandelen.** *Herroepen, intrekken, terugtrekken.* Wdb. op HOOFT.

**Herhebben** (Sich). *Zich herstellen, de krachten hernemen.* Ibid.

**Herhoren.** *Trompet, bazuin.* KIL.

**Herie.** *Heerschappij.*

Maer mids den volke ghemene

Diene verhieven te herien,  
Om dat hi tfole soude vrien  
Ende beschermen.

Lsp. B. I, C. 35, vs. 59.

Wat rechtscapen ende herien toe hoert.

Ibid. B. III, C. 11. Titel.

**Herien.** *Verwoesten, plunderen.* MEYER.

**Heriten.** *Godeloozen, kettters, verraders.* Zie ROQUEFORT.

Ende alsoe was Herodes,  
Datan, Abiron, des sijts ghewes,  
Ende oec die Sodomiten  
Gheplaecht, ende noech vele heriten.

Brab. Yecsten, B. VI, vs. 4002.

**Herkauwen, herkauwen.** 1) *Nadenken, herdenken, bedenken.*

Herkauwt en overleghet dan eens in u gemoed,  
Wat pijn u schoonheyds glans den minnaers vaecht aandoet.

STARTER, door Dr. v. VL., bl. 8.

Laet hy herkauwen, wat hy in syn jeugd heeft gedaen.

A. ALEWIJN, Phil. Mr. Koppelaer, bl. 11.

Zie verder VONDEL, door v. L. II, 644; IV, 524; VII, 89.

2) *Herlezen.* Zie het Glossarium op VONDEL'S werken, waar eene verkeerde plaats is opgegeven.

**Herkelen.** *Zachtjes behandelen, streelen, vleien.* KIL.

**Herken, heroken.** *Hooren, luisteren.* Zie op **Harken.**

**Heroken.** *Vertoeven, blijven plakken.* KIL.

**Heroken.** *Haken, verlangen, begeerig zijn naar iets.* MEYER.

Willende niet ophouden naer God's liefde te hercken.

Consth. Juw. bl. 308.

— — — Philips, die altijd heret

Nae 't Fransche Koninghrjck.

Z. HEYNS, Victorie van Yvry, bl. 214.

O Heere laet my dan in u hopen metten

Propheet David, die naer u goetheyt plach te hercken.

HOUWAERT, de Vier Wterste, bl. 195.

**Herken.** *Opkomen, door verandering van gelaat kenbaar maken.*

Quam hem mare van ghewinne,  
Oft verlies, daer hi was inne,  
Soe ghestade was hi, dat men mochte  
Niet sien herken sijn ghedochte.

Brab. Yecsten, B. II, vs. 1198.

**Heroken.** *Harken, bijeenrapen.* KIL.

**Herkomen (Het).** *De afkomst, de oorsprong.* Wdb. op HOOFD.

**Herkules (Help).** Uitroep, zoo als somtijds bij ons: *God of de Hemel beware ons!* Maer help Hercules, soo voortgaende, soumen het eene volck tegens het ander op de been helpen. VONDEL, door v. l. II, 353.

**Hercules (By).** *Woord van sterke bevestiging of verzekering.* Wdb. op HOOFD.

**Hercuwen.** *Herkauwen.* Alle de beesten die ederecken, dat es die hare spise anderwerf hercuwen, enz. RUUSBR. Tab. II, 167.

**Herlangen.** *Inhalen.*

Die coninc die oec niene let,  
Hine sloech syn ors metten sporen  
Na die gene die reden voren,  
Es den gene so na gereden,  
Dat hine herlangede daer ter steden,  
Ende seide: „Keert u!”

VELTHEM, Sp. H. f°. 180.

**Herluden.** *Weergalmen, dreunen.* Ende die aerde herludede van haren ropen. Bijb. van 1477, I Koningen I, vs. 40.

**Herm.** *Droevig, bedroefd.* PL.

**Hermaken.** *Verkwikken, rust geven.* Comt te mi alle die arbeit ende die verladen syt, ende ic sal u hermaken. Lev. van Jezus, bl. 72.

**Herman.** *Man des heirs, oorlogsman.* MEYER.

**Hermanen.** *Herhalen, herzeggen.*

„Mi es leet dat ics hermane.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 7888.

**Hermel.** *Eene soort van wezel.*

**Hermen.** *Schaden.* KIL. en MEYER. Eng. „to harm.”

**Hermen.** *Rusten.* Men zie ook **Geharmen** en **Gehermen.**

Dat sweert dat men hout bloot  
Getogen, boven sijn hoot,  
Bediet dat hi, sonder hermen,  
Theilege kerstenheit sal bescoermen.

Belg. Mus. IV, 814, vs. 881.

De heer WILLEMS heeft dit hermen met het vorige verward en daaraan de onjuiste beteekenis gegeven van „bleed doen”.

**Hermer.** *Barbeel.* KIL.

**Hermerijn.** *Hermelijn.*

Mantel ende roc vijf hondert paar,  
Vol hermerijns wit ende claer.

Lanc. III, vs. 14594.

**Hermijn.** *Hermelijn, hermelijnen.* KIL.

**Hermitagen (In)** *vlien. In eenzaamheid gaan leven, heremiet worden.*

Dus es hi henen stille verholen  
Vader ende moeder ontstolen,  
Ende vliet in hermitagen te hant.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. I B. XXXIII, vs. 9.

**Hernasch.** Zie **Harnasch.**

**Herne, hernen.** *Hersens.* KIL. PL. en MEYER. Merc dat sulc begheerten der zielen hebben een beghinsel van der hernen. Dr. v. vl. Prozast. bl. 346. Op dattu vanden gebreke der hernen geen lelike cromme nose en criget. Pass. Somer Stuck, 1489, f<sup>o</sup>. cclij, a.

**Herover.** *Wederkeerig, weder terug.* Nabuer over den tuyn, nabuer weder herover. MEIJER, Oude Nederl. Spreekw. bl. 15.

**Herpen.** *Op de harp spelen, bij uitbreiding zoet geluit maken.*

So wat men castijt den doren  
Of den esel herpt in sijn oren,  
Dats al verloren arbeyt.

Meliboens, vs. 3289.

Te herpen zeker-scherp heil-lering-zang is luste.

SPIEGHEL's Hartap. 1614, Terpsichore, vs. 1.

**Herpenis.** *Harpepeler.* So dat hi alle herpenisse ende orgenisse boven ginc in consten. Pass. Som. 1489, f<sup>o</sup>. lxxxiij, b.

**Herre.** *Har, duim.*

Gheltje die dore wint ende keert  
In die herre, ghelovet des,  
Ende nochtan blijft daer si es,  
Alsoe keert ende wint die traghe  
In sinen bedde toten daghe.

Doctrin. II, vs. 2799.

**Herre.** *Harer, hunner.* Passim.

Want .j. ruddre, die met hem quam,  
Heimelike enen brant nam,  
Ende ontstac die dore ter herre.

Rymb. vs. 38597.

**Herrenscheyt.** *Woestheid, boosheid, baldadigheid.* Zie Teuthonista op *heernsch*, dat nader verklaard wordt door *woest*.

Si en sijn nergent toe bereyt,  
Dan tot groter herrenscheyt.

Mloep. B. III, vs. 120.

**Herringe.** *Groote of haringvischerij.*

Al vaert de visscher clonc ten herringhe.

Vaderl. Maa. IV, 129.

**Hersaem.** *Aanzienlijk.* Es een ander daer ghenoeft, die hersamer es dan du best. Lev. van Jez. bl. 136.

**Hersamening (Op).** *Tot latere of volgende bijeenkomst.* Wdb. op HOOFT.

**Herse.** *Gierst.* KIL.

**Hersebecken.** *Hersenpan*, bij uitbreiding *het geheele hoofd.*

Doe voer Jehu in Jesrael

Ende dede die quade Jesabel

Van enen torre werpen tien tiden,

Ende met perden over hare riden;

Maer doe hi over tafle sat,

Hiet hise graven omme dat

Dat soe conincs dochter was.

Men ne vanter els niet, alsiet las,

Dan vanden voeten enten handen,

Ende thersen becken boven tanden.

Rymb. vs. 13572.

Dat lichtvaardighe hersebecken sel noch vanden donder breken.

BREDEKO, Molenaar, 1622, bl. 14.

**Herselmaend.** *October.* Taalk. Mag. III, 254 en KIL.

**Hersennier.** *Boogschutter.* Oud Fr. *varcher*, *aircher*."

Het hebben hondert hersenniere

Becocht al nu op dat plein.

Walewein, va. 10680.

**Hersenwood.** *Krankzinnigheid, razernij, dolheid.* KIL.

**Herscap.** *Krijgsvolk.*

Balach, die coninc van Moab,

Die omboot sijn herscap.

Rymb. vs. 6014.

Ten naesten jare quam Benadap

Ghevaren met groter herscap.

Ibid. vs. 12692.

**Herscheyden.** *Weder in de schede steken.*

Herscheyd, herscheyd u stael.

VONDEL, door v. L. I, 335, vs. 412.

**Herschild.** *Geslachtswapen.* KIL.

**Hersoeken.** 1) *Opsporen.*

Een ghepens hadden sie saen,

Sie wonden thint hersoeken gaen.

Vanden Levene ons Heren, vs. 499.

Zie nog ibid. vs. 603.

2) *Bezoeken.*

Onse here — — —

— — — hersoekte Jherusalem,

.XII. sire jongheren gingen met hem.

Ibid. vs. 1388.

**Hersoen.** *Zadelboog elders artsoen.*

Alsoe die coninginne thoeft heeft versien

An thersoen hangen, si waende van dien,

Dat Lanceloets hoeft hadde gewesen.

Ianc. II, vs. 1356.

**Herst.** *Oogst.* HILDEG. Ged. bl. 34, vs. 148.**Herstaen.** *Opbeuring.*

Ende dwach, Here, dat herte mijn,

So salic witter dan anee sijn.

Te minen herstaen wil mi gheven

Bliscap ende ere in dit leven.

Nieuwe Werken der M. v. N. L. V, 1ste Stuk, bl. 204.

**Hersten.** *Braden, roosten.* KIL. Daer worden de arme sielkens also derlick geherst ende geroost, als of het drooghe haringen waren.  
MARNIX, Biankorf, 1569, f°. 170.

Hier vluchten wy te spa; d'een braden moet en hersten

En d'ander half geschroeyt van boven springt te bersten.

VONDEL, door v. l. I, 701, vs. 717.

**Herstraet.** *Heirbaan, groote openbare weg.*

Salomon veste die stede

Met wel groter mogenthede,

Ende paveerde met swarten steene

Alle die herstraten reene.

Rymb. vs. 11886.

Walewein sat binnen der herstraten

In wel swaren ongesonden.

Ianc. II, vs. 45082.

**Herstuyringe.** *Oorlogsbelasting.* KIL.**Hert.** 1) *Moed.*

Maer si hadden 't herte verloren.

VELTH. Sp. Hist. f°. 342.

2) *Hart.* Passim.

Maer let op genen quant, die geestigh weet te spelen,

Om door een open oor een ydel hert te stalen.

CATS, door Dr. v. VL. II, 612, a.



**Hert.** Bijv. nw. *Hard.* Twee herte steenen malen selden cleene.  
MEIJER, Oude Ned. Spr. bl. 94.

**Herten.** 1) *Het hart doorboren.* KIL. en PL.

Ene wile seitsoe, si soude haer herten,  
Soe soude si comen uter smerten.

Ferg. naar het HS. vs. 1523.

Maer met enen scarpen knive  
Motic noch tavont gehert wesen,  
Offic achter blive van desen.

Lanc. II, vs. 45695.

Zie nog VAN HASSELT op KILIAAN.

2) *Aanmoedigen, een hart onder den riem steken.* KIL.

**Hertganghe.** *Uithoeken of gehuchten tot eenig dorp behoorende, die te samen één herder hadden om hun vee naar de gemeene weiden heen en weer te brengen en het toezicht er over te houden.* Ook dat godeslts van een dorp, van waar het vee der ingezetenen naar de weide geleid werd. Dr. DE JAGER Taalk. Mag. III, 306 en vv. Dat onse lieve liede ende onse late, die ten hertganghe van Herlaer toebehoren, — — — hebben ieghen ons gecreghen ende ghecocht — — — alle den art ende alle die wildert, die men vroente heet. Belg. Mus. II, 416. De Heer WILLEMS verklaart dit woord ten onrechte door »pastorij, parochie.”

**Hertich, hertigh.** *Moedig.* Spreekt hem eenen goeden moet aan, ende maeckt hem hertich tegens alle voorvallende swaricheden. St.-Bijb. Deut. III, Kantt. 39. Wacker ende hertich tegen de vijanden. Ibid. Deut. XXXIII, Kantt. 66.

Voor meer voorbeelden zie men Dr. DE JAGER, Latere Versch. bl. 263.

**Herticheyt.** *Moed.* Hoorende ooc die Romeynen die renommee vande Zassen herticheyt ende cloucheyt. VAN VAERNEUWICK, Hist. van Belgis, 1574 f. 54, b en c.

**Hertinne.** *Hinde.* KIL. en MEYER. Als die hertinne baren sal. VAN HASSELT op KIL.

**Hertog.** *Aanvoerder.*

Moyse ende Josue

Waren hertogen van Irahel.

Alex. IV, vs. 674.

Apollonius quam daer na,

Die hertoghe van Samaria,

Jeghen Judase met groten here.

Rymb. vs. 18956.

**Hertochrij, hertochric.** *Hertogdom.* NIJH. Ged. II, 3, 80 en 167.

**Herts.** *Lief, hartelijk.* Het is eene contractie van *hertsich*.

Maer al dat gout ende die stene  
Was nochtan te prisen elene  
Jeghen hare *hertse* weydich lijf.

Belg. Mus. VIII, 96.

**Hertselheit.** *Hartelijkheid, liefstalligheid.* Ibid.

**Hertskruydt.** *Melissenkruid.* PL.

**Hertsweer.** *Hartzeer, verdriet..*

Mer wildi volgen mijn ghebode,  
Ghi sult u selven wael ontstelen  
Menich onghèveuechlic quelen  
Ende menich *hertzweer* ende pijn.

Mloep. B. I, vs. 1707.

**Hertvanc, herten vange.** *Hartkwaal, hartklopping, angst, benauwdheid.*

Platearius die seghet,  
Ute siere herten mach men halen  
Een been, ende dat te stucken malen:  
Dat pulver gheeft *vervanc*  
Jeghen den starken *hertvanc*.

Nat. Bl. bl. 94, vs. 1147.

Zie nog VONDEL, door V. L. I, 680, vs. 16; DE BRUNE, Banck.-Werck. II, 267.

2) *Hartzeer, droefheid.*

Als men daer inne slaep<sup>t</sup> och waec<sup>t</sup>t  
Of tale hout die suete smaect,  
So es daer niet dan sconen sange,  
Daer si de gene van herten vange  
Quiten.

BLOMM. Oudvl. Ged. bl. 50, b.

**Hertwerck.** *Hartzeer, verdriet.*

Doe begondet eerst te gaen  
Aen Amons *hertwerck* ende pijn.

Mloep. B. II, vs. 4025.

**Heruft.** *Herfst.* Visschers, die inden *heruft* visscheden. Pass. Wijnt. f. vij, c. Die *heruft* is cout ende droghe. Ibid. f. cciiij, d.

**Herust.** Hetzelfde. NIJH. Ged. IV, 184.

**Hervaert, hervae<sup>er</sup>d, heervaart.** *Krijgstocht.* KIL.

Hi quite<sup>se</sup> alle van groten sere,  
Van sconincx Pharaons knechten,

In sine hervaert, in sine gevechten, enz.

Vanden Levene ons Heren, vs. 1127.

Zie nog Tweede Proeve, bl. 76 en MELIS STOKK, D. II, 397.

**Hervaren.** *Bereiken.*

Hi vragede ofte daerbi

Jgerent enege herberge si?

Die herde seide: „Neent, twaren,

Die gi tramer mocht hervaren.

Lanc. III, vs. 11482.

**Herven.** *Plukken.* Dit werkwoord vinden wij opgegeven door Dr. v. vl. in zijne aantekeningen op CATS, D. I, bl. 943. Eenig voorbeeld van zijn gebruik is echter niet opgegeven.

**Hervolgen.** *Vervolgen, achtervolgen.*

Ende als Walewein dochte,

Dat hise niet hervolgen mochte,

Hi keerde weder thant.

Lanc. II, vs. 1890.

**Herwagen.** *De Grootte Beer.* KIL. en PL.

**Herwede.** *Mannelijk lijfstoelbehooren.* NIJH. Ged. I, 126.

**Herweder.** *Weder terug.* En gans vliecht over tmeer, en gans coemet herweder. MELIER, Oude Ned. Spr. bl. 39.

**Herweegen, herwegen.** *Overweegen, in overweging nemen.* Wdb. op HOOFD.

**Heschen.** *Eischen.*

Ende her Wolfaert, wet voer waer,

Heschede der Scopen\*taffen \*) doe.

MELIS STOKK, B. VI, vs. 319.

**Hespe.** *Ham.* PL. Wdb. op BREDERO, bl. 501. Ende daer worden de arme sielkens also derlick geherst ende geroost, als of het drooghe haringen waren, ofte van die westphalische hespen, die seven iaren lanck in den roock gehangen hebben. MARNIX, Biëncorf, 1569, f. 170.

**Hespingge.** *Eene visschersschuit of boot.* KIL.

**Hesse.** *Stootdegen.* Ibid.

**Hesse.** *Kat.* Ibid.

**Hesselick, healyk.** *Afschuwelijk, afzigtelijk, leelijk, mismaakt.* U. W.

Uw wijf is hesselick, nochtans hebt ghy se lief.

HUYG. Korenbl. II, 276.

'k Wou met dat vogeltjen de Papegaay wel schieten

Het is niet hesselick van smoel.

BUYSERO, Scapyn, 1680, bl. 11.

\*) De stukken van het geding. Zie HUIDEC. op STOKK.

**Hessen.** 1) *Wegjagen*. Men solde hem mit gruepen dreck smyten, mit honden wtder stadt hessen. MEIJER, Oude Nederl. Spr. bl. 4.

2) *Aanhitsend opjagen*.

Wanneer ghy dan een Haes sult in sijn legher vinden,  
So hest hem achter her een lees gestreckte Winden.

GROENE, Versch. Ged. II, 104.

Zie nog HILDEG. Ged. bl. 35, vs. 200 en ook **Husen**, **huschen**, **husen**, **husschen**.

3) *Met honden jagen*. KIL. spelt »hetsen».

Ic wiste eens vijf ghesellen jaghen  
Bet dan drie jaer inden grase  
Na enen wilden witten hase,  
Daer zij na hesten breet ende laneg,  
Ende leyden hem menighen nauwen ganck.

Mloep. B. I, vs. 1233.

**Hessen.** *Vastkleven*, volgens WILLEMS.

Mijn herte es an u ghevest,  
Als een cleese aen een becken hest.

Belg. Mus. I, 118, vs. 17.

**Hessigh-waghen.** *Tweewielige wagen*, *legerkar*. KIL.

**Heester.** *Heester*. Ibid.

**Het.** *Er*. Passim. Het quam een reegen opter aerden. Liesveltsche Bijb. Gen. VII. B. Het voer een man om mosselen. MARNIX, Biënkorf, 1569, bl. 294, v<sup>o</sup>.

**Het.** *Scheldwoord*. Wdb. op BREDERO.

**Hete.** *Gebod*.

— — — de mensche — —

Veramaede sijn hete ende sijn lere.

Maskaroen, vs. 1112.

Ede alstie iuge hevet vernomen  
Dat soe sijn heten maecte onmaer,  
Ginc men haer an met pinen swaer.

Belg. Mus. I, 281, vs. 135.

**Hete.** *Hitte*.

Weten ende onderkinnen soude  
Bede die hete entie coude.

BILDERD. Taal- en dichtk. Versch. III, 143.

**Heten.** *Bevelen*, *gebieden*. Zie Dr. VERWIJS, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 110.

**Hetenesse.** *Bevel*. NIJH. Ged. I, 130.

**Heteren.** *Bederven, verknoeien, verminken, verergeren.*

En dus wort menig werk gehakkelt en geheteret,  
Wanneer de Drukker schryft, vermeerdert en verbetert.

OUDAAN. Poësy. II, 19.

**Hétse.** *Toorts, fakkel.* KIL.

**Hetsig.** *Heet.* Wdb. op BREDERO.

**Heu.** *Hooi.* KIL.

**Heude.** *Soort van klein vaartuig.* U. W.

Heuden, Playten, Boot, Smack-zeilen, ofte Stevens.

VONDEL, door v. L. I, 187, vs. 169.

**Heuden.** *Hoeden, bewaren, het opzicht over iets hebben.* Voert sal een heer van Born, die nu is ofte namaels wesen sal, ein overheer bliven, ende sal den vorschreven bosch doen heuden met twee fürsteren. Belg. Mus. V, 428.

**Heug.** *Zin, smaak, genoeg, lust.* Nog overig in ons gezegde: *Tegen heug en meug.*

**Heug, heughe.** *Verstand.* KIL.

**Heug, heughe.** *Troost.* Ibid.

**Heug, heughe.** *Hoop.* Ibid.

**Heughelijk.** *Herinnerend, zich te binnen brengend, herdenkend.* Wdb. op HOOFT.

**Heugen, hueghen.** *Heugenis, herinnering.*

Mer die hem van dootsonden hoet,  
Ende dan enich weldaet doet,  
Die selve weldade algader  
Bliven ghescreven vor den vader,  
Int boec der ewigher hueghen.

Belg. Mus. VIII, 275, vs. 145.

**Heughen.** *Blijde, lustig, vroolijk, verheugd zijn.* KIL.

**Heugen.** *Hopen.* Ibid.

**Heugen, huegen.** *Verlangen, begeeren, haken naar.*

Ende hem begonste huegen das,  
Te hoorne enich soete luut.

Lev. van St. Franc. vs. 2702.

**Heugenis, heuchenis.** *Verheuging, blijdschap.*

Wat heuchenis ist ons, als onsen tijt gaet springhen!

VONDEL, door v. L. I, 59, vs. 348.

**Heuycke.** *Huik.* Nu ghy my wel gram hebt ghemaect, nu komt ghy weder om u heuycke. P. BOR, Tragi-comedien 1617, f°. 33, v°.

**Heuoke.** *Huik, overkleed der vrouwen, een mantel die om het lijf geslagen werd en in eene kap als hoofddeksel wiltiep.*

Thant so is hoir verbairt  
 Die heucke, die opten weghe lach.  
 Mloep, B. II, vs. 1047.

Op een tijt ghinc si hoer bereyden  
 Mit enen heucke over slaghen.  
 Ibid. vs. 3869.

**Heukeren.** *Hunkeren.* U. W.

**Heul.** *Lot, verdeling bij of door het lot.* KIL.

**Heulen.** *Loten, bij het lot verdeelen.* Ibid.

**Heulen.** *Uitholen, uitgraven, hol maken.* Ibid.

**Heulen.** Bij het rijden over eenige brug *heul roepen.* Zie hiervan de beteekenis in het Wdb. op BREDERO.

**Heulte.** *Holte.* KIL.

**Heuse, heyse, heuse.** *Hengsel, oor, handvat.* Ibid.

**Huesceyt, huesceyt.** *Fooi, vergelding, tegemoetkoming.* Gegeven te huesceden nye gulden. Dr. VERWIL, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 43. Item tsdinxdages na S. Martinsdach, in den Hage enen blinden dichter van Cuelen, die alrehande nye dichten voir m. l. vrouwen sprac, ende jairlix te hove plech te comen, geg. b m. l. vr. b. te huescheden, 20 d. gr. Dr. JONCKBL. Mnl. Dichtk. III, 615.

**Hueverdekin.** *Oppeerdeken.* Die Hueverdeken van St. Joeris gulde. Belg. Mus. VI, 381.

**Heuverste.** *Oppeerste, overste, eerste, voornaamste.* Op het vertooch ende menigvuldighe clachten ghedaen by ende van weghe den heuversten. Belg. Mus. VI, 182. Daer ghewonnen was viere selverine potten, te weten de twee over tscoenste ende eerbaerste Incommen, ende dandre twee over den hueversten ende deghelixsten esbatementen. Ibid. VI, 388.

**Heve.** 1) Hetzelfde als **Heef**, dus *zuurdeeg*. Dat men pasche lamp soude eten ende broet sonder heve. Lev. van Jezus, bl. 199. Dat uw slincke hand niet en wete wat de rechte gheeft dan zal u de ghifte tot een heve strecken, om uw goed te doen rijzen. DE BRUNZ, Banck.-Werck, 1657, bl. 435.

2) *Heffing van manschap, ook heffing van belasting.*

Si stondens metten scoenaten ave,  
 Dat si hem te helpen gheven  
 Twe man alduere van der heven.

MELIS STOKKE, B. V, vs. 692.

In wat hevene een man gebreeet in sGraven Heervaert, die sal den Grave gelden 2 pont. Keure van Zeeland, aangehaald aldaar. (Schattinge) ofte heve, collecte, belastinge. St.-Bijb. II, Kron. XXIV, Kantt. 12.

**Heve.** *Voedster, minne.* KIL.

**Heve.** *Kerf, inkerving, insnijding.* Ibid.

**Hevel.** *Zuurdeeg, gist.* Ibid. en PL.

Een weynigh hevel in een uyr  
Maect dat het heele deegh is zuer.

J. DE BRUNE, *Nieuwe wyn in oude Le'er-zacken.*  
1636, bl. 424.

Die sijn kost koocht sonder eeck of sout,  
Broodt bakt sonder heven ofte sueren.

R. VISSCHER, Brabb. bl. 99.

**Hevelen.** *Gisten, door gist of zuurdeeg oprijzen. Ook met gist of zuurdeeg toebereiden.* KIL. PL. en MEYER.

**Hevelgaeren.** *Inslag of schering bij den wever.* KIL.

**Hevelmoder, hevemoder.** *Vroedvrouw.* Ibid.

Oec so eest eers lants sede,  
Als daer in enege stede  
Geboren wirt een maechdekijn,  
Dat plegt die hevelmoder sijn,  
Dat si eem ter selver tijt  
Die rechter mamme af anijt.

Alex. B. VIII, vs. 160.

**Heven.** *Heffen, verheffen, doen rijzen, oprichten.*

Die u in 'vrye vreed' tot grootmaeck soeckt te heven,  
Vlaerd. Redenr.-bergh DR III m. 2. v<sup>o</sup>.

**Heven.** *Schot zetten, omslag maken.* Zie HOEUFF, *Bredaasch Taal-Eigen*, bl. 247.

**Hevene.** *Zekere mate lands.* Zie *ibid.*

**Heventijt.** *Een tijdkring van zeven jaren, voor welken men vroeger de landerijen verhuurde.* Als een Polre eerst bedijet is, so mach men 't land in den Polre vercopen binnen den eersten vij jaer, sonder bot of ghide, slechts mitten eigendom over te geven voir-scepenen, want het en heet na oude Custume geen seker lant wesen, ten sy vij jair out in sijnre dijskaetsen, dats te seggen een heventijt. Ibid. bl. 247 en HUYDEC. op MELIS STOKES. D. II, bl. 396 en v.

**Hewelick, hewelik.** *Bijv.nw. Eeuw.*

Fransoys, al ne haddi niet ontfacen  
In scolen leringhe no verstaen,  
Nochtan adden binnen berecht  
Ende verclaert thewelike lecht.

Lev. van St. Franc. vs. 5704.

**Hi.** *Hij.* Passim.

**Hi, hie.** *Hier.* Tusschen hi ende midwinter. NIJH. Ged. II, 194.

Waer sidi, lieve vader mijn?  
Comt tot hie, ghi moetse scouwen,  
Die vol minnen ende vol trouwen  
Haer herte tote miwaert dracht.

Esmoreit, vs. 904.

**Hi, hie.** *Het mannetje van vele diersoorten.*

Ende emmer als calven sal,  
So es die hi bi hare dan al.

Nat. Bl. bl. 113, vs. 1525.

**Hya, hyja.** *Wiegje, bedje?*

Dat kijnt leynt in zijn hyja en het begint alries zo te roncken.

RIESTKENS. Klaas Kloet, 1619, III, bl. 7.

**Hibbel en dribbel.** *Woord en weerwoord, strijd en weerstrijd.*

Maer 't is telkens weer-an, met een hibbel en dribbel.

BREDERO, Moortje, vs. 1580.

**Hidden.** *Verschuijen, verbergen.* Eng. »to hide."

Daer in leget mijn scat gehidet.

Rein. door WILLEMS, vs. 2593.

**Hyden.** *Vleeschelijke gemeenschap hebben.* VAN HASSELT, Arnh. Oudheden, III, 232.

**Hie.** *Echtgenoot, vrouw, wederhelft.* Oud Hd. »hiwa."

Doe spranc up Bellijn, die ram,  
Ende sine hie, die met hem quam.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 1852.

Equicervus es een dier  
Dat ghemaent es alsoe dat paert,  
Onder den kin hevet enen baert,  
Die hi heeft horne, die soe engheene.

Ibid. bl. 121, vs. 1688.

Zie het meervoud van hie op bl. 223, vs. 3798.

In al dat leeft, sonder in desen  
Leven langher, alsoe wi lesen,  
Die hie dan die zoen gemeine.

Ibid. bl. 74, vs. 742.

**Hie.** *Gehucht.* KIL. en MEYER.

**Hie.** Om het rijm gebruikt MAERL. dit woord voor *hi*, d. i. *hij*.

— — een moenc — — —

Die eene celle maken dede



VI mielgen danen, dats milen drie;  
Want hermitagie wilde hie  
Plegghen ende nauwer leven leden.

Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. IV B. XXVIII, vs. 14.

Zie nog *ibid.* III P. V B. XLII, vs. 122.

**Hiede.** *Werk van vlas.* (Grof vlas) ofte hiede, werck, spijt, snuyte.  
St.-Bijb. Jes. I, Kantt. 101.

**Hieft.** *Klimop; veil, eilooft, enz.* KIL.

**Hieck.** *Schol, die men kerft, en te droogen hangt.*

Hy kromp gelijk een hieck.

CATS, 1828, II, 548, a.

**Hieke.** *Handvatsel, steel of iets dergelyks.* Item bi Heynric Jacobs ghecost eskenhout, daermen hieken, sleien, stelen en scoppen ende an bilen, breechbilen of maecte iv  $\text{E} \times \text{A}$  iv  $\text{D}$ . D<sup>r</sup>. VERWIJS, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 329.

**Hiecken.** *Ijken.* KIL.

**Hielebillen.** *Duikelen en op het hoofd staan.* PL. en Horae Belg. VI, 181.

**Hielick, hylick, hijlick.** *Huwelijk.* Passim.

**Hiellichten.** *Terugtrekken.* U. W.

**Hielprangen.** *Met vasten tred aanrukken.* U. W.

**Hielt.** *De greep, het gevest van een zwaard.*

Hi stac sijn swert in toter hielten  
So dat een weet al dor die milte.

Alex. V, vs. 266.

Zie verder op **Hilte**.

**Hielte.** *Bikkel, koot, waarmede de kinderen spelen.* KIL.

**Hielten.** *Bikkelen, met bikkels spelen.* Ibid.

**Hier bi.** *Hierom.*

Mi ware te talne alte suær  
Hoe menegen sieken hi ganste daer,  
Ende hoe menegen doden hi genas daer iegem.  
Hier bi laet ict ombescreven.

Der Ystorien Bloeme, vs. 3394.

Zie nog Lanc. III, vs. 24733.

**Hier binnen, hier en binnen, hierenbinnen.** *Ondertusschen.*

Hier binnen so gheschiede  
Dat dat heer van Zelant quam.

MELIS STOKES, B. VII, vs. 472.

Hier binnen een die boetscap brachte.

VELTH. Sp. H. f<sup>o</sup>. 191.

**Hier boven.** *Daarenboven.*

Hier boven heeft si hem gegeven

Orlof te doene al dat si willen,

Sonder helen ende verstillen.

Taalk. Mag. III, bl. 169.

**Hier over.** *Daarenboven.*

Lotaris, die douste was,

Bleef Keyser, ende hadde, als ic las,

Romen ende tlant van Lombaerdien,

Ende, hier over, de stede vrie, enz.

MELIS STOKES, B. I, vs. 286.

**Hier te voren.** *Hiervoor, daarvoor.*

Ende si hem brachten offrande

Wijn ende zout, ende daertoe coren,

Omme dattie Joeden hier te voren

Gode souden bidden ghinder

Voor sijn lijf ende sine kinder.

Rymb. vs. 17852.

**Hieraude, hiraut, hyraud, yraude.** *Speelman, muzikant.*

Het was, hebbic zeggen horen,

Een yraude hier te voren,

Die zelden thuus te comen plach;

Want thuus gaut hi tghelach,

Ende te hove was hi quite:

Dats der hieraude vite.

Lsp. B. III, C. 4, vs. 186 en vs. 190, var.

Daer tamboreerde menech hiraut.

Ferg. naar het HS. vs. 5329.

Zie nog Doctrin. bl. 36, vs. 722.

**Hierenjegens.** *Hiertegen.* Hoir ontfanc hierenjegens beloopt  
xviij<sup>m</sup> vic xxv oude scilde xxiiij gr. Dr. VERWIJS, De Oorl. van Hert. Albr.  
bl. 115.

**Hierlandsch.** *Inlandsch.* U. W.

**Hierentare.** *Hier en daar.*

Hi dede zoeken hierentare,

Jonghe kinderkijs van twee jare,

Die dedi alle nemen tijf.

Horae Belg. II, 16.

**Hiertoe.** *Bovendien, daarenboven, daarbenevens.*

Hiertoe radic elken man,

Die here wille wesen dan,  
 Ende andre lieden wille berechten,  
 Dat hi lere selve vechten  
 Jeghen sijn selves overdaet.

Heim. der Heim. vs. 1425.

**Hiet.** (De) *Het gerucht.* De hiet was (het gerucht liep), dat het aengenomen werdt, om Bisschop David, enz. VELIUS Chroniick van Hoorn, 1617, bl. 61, reg. 8. v. o.

**Hiet.** (De) *Het bevel, de orde, de last.* Ten lesten, als men nu anders gheen uytstel te vinden wist, trocken eenighe van onse Heeren selfs naer Enchuysen by Sonoy, met de hiet om te sien wat versekertheyt datter vanden Prince was, en wat voet dat men op de saken setten mocht. Ibid. bl. 175, reg. 13. v. o.

**Hiet.** (De) *Voorwendsel.* 't Gheruchte van dese belegheringe quam voort tot onsent inde Stadt, en verweckte niet weynich ommesiens, so dat den 15 Decembris op Sinte Claes avont veel half-verdachte Burgers voor Burghemeesteren ontboden werden in teghenwoordicheyt vanden Oversten Sonoy, om haer den eet, die sy den Coningh, den Prince van Orangien, en de Stadt ghedaen hadden, tot een meerder verseeckertheyt noch eens af te nemen. Dit was de hiet, maer de meninge was, dat sy desen eet weygeren of yet tegen spreken souden, en dat men daer op oorsaeck soude nemen, om haer de Stadt uyt te wysen. Ibid. bl. 187.

**Hietanden.** *Tanden van het mannetje eens diers.*

Der hie tande, dats hare maniere,  
 Sijn crom boven ende der soe recht.

Nat. Bl. bl. 107, vs. 1401.

**Hieten.** *Znw. Bevel.* Ende soe verre dat ic al daer quam, bi des Hertogen hietene, enz. Belg. Mus. X, 123.

**Hieten.** *Bevelen, noemen, en heeten.* Passim.

**Hicht.** *Hecht.* KIL.

**Hichten.** *Hechten.* Ibid.

**Hije.** *Ooi.* Ibid.

**Hije.** *Heiblok.* Ibid.

**Hijen.** *Plagen, kwellen.* Ibid.

**Hijken, heyken.** *Vader.* Ibid.

**Hijken.** *Mees. Het mannetje van een vogel.* Ibid.

**Hijoken.** *Iken.* Ibid.

**Hijlick, hylick, hilick, hilich.** *Huwelyk.* Passim.

**Hijliken, hylioken, hilioken.** *Huwen.* KIL.

**Hijmen.** *Hijgen.* PL.

**Hijpen.** Een onbekend of nog niet bestemd woord. Het komt voor in de volgende aanhaling.

Mar alst daer buten vriest ende rijpt,  
So sit hi op een cussen strijpt  
Bi sinen haert te huus ende h ij p t.

Mr. MOLTZER, Biblioth. IV, bl. 76. vs. 203.

Dr. VERWIJS denkt aan *knorren*, *brommen*.

**Hijse.** *Deel.* KIL.

**Hijse.** *Spier.* Ibid.

**Hijseel.** *IJzel.* Ibid.

**Hijsen.** *Afsnijden, afhakken, afhouwen, afkappen.* Ibid.

**Hijtken.** *Zekere maat voor drooge waren.* Ibid.

**Hicken.** *Quid?* Waarschijnlijk eene bedorven lezing.

Alt wasdom dat si vergaderen  
Moghen oec of h i c k e n van manieren.

BLOMM. Ondvl. Ged. III, 86, vs. 973.

De Variant (zie bl. 151) heeft: *h e y t t e* van naturen.

**Hickse.** *De hik.* PL.

**Hicksen.** *Bikken.* Ibid.

**Hil, hille.** *Heuvel.*

Vaspasien  
Dede sine tenten slaen — — —  
Up enen hil.

Rymb. vs. 28507.

Ende uwe verslaghen sullen wesen in die midderwaert van uwen afgoden al omme ende omme van uwen outaren in elken hogen *hil*. Bijb. van 1477. Ezech. VI, vs. 13.

Zie nog CATS, uitg. 1828, I, 434, c. en I, 589, a.

**Hilde.** *Plaats boven een koestal, geschikt om hooi, stroo en ander roeder te bergen.* MEYER.

**Hilden.** *Houden.* MOLTZER, Biblioth. v. Middeln. Letterk. 4<sup>e</sup> Afl. bl. 65, vs. 142.

**Hildt.** *Imperf. van houden, dus hield.*

Wat zou 't zijn met den staat van het menschelijk gildt,  
Zoo ghy daar, o Godin, niet uw' handt aan en h i l d t.  
HOOF, Gedichten, fo. 93.

**Hile.** *Heil, voordeel.*

Hier en hadde niet terwile  
Jegen den Grave en gene hile.

VELTH. Sp. Hist. fo. 385.

**Hille.** *Handvat, greep, gevest, steel.* KIL.

**Hille.** *Hel.*

Het dinct mi ereande hille.

Dr. VERWIJS, *Die Rose*, vs. 2606.

Nu was ic comen in alre wijs

Uten der hillen int paradijs.

Ibid. vs. 3434.

**Hillebil.** *Jan hen.* Zulk een hillebil en zou ik niet eens hebben laten ruiken aan den brief. J. VAN PAFFENRODE, Hopman Ulrich, 1661, bl. 1.

**Hilligh.** *Znw. en bijv. nw.* Dus crygen die Hillighen haer was. MEIJER, *Oude Nederl. Spr.* bl. 44.

**Hilt, hilde.** 1) *Greep, gevest van een zwaard.*

Die swerde gingen met geweld

Toter hilt en in ter vard.

VELTH. *Sp. Hist.* f. 258.

Die appel entie hilde bede

Waren root goudijn.

Walew. vs. 3323.

Zie nog VELTH. *Sp. H.* f. 258.

2) *Steel, handvat.* Dat die hilde tyser volghede. Byb. van 1477. Richt. III, vs. 22.

**Hilte.** *Koot- of bikkelspel.* KIL. PL.

**Hiltikken.** *Bikkelen.* KIL. op HIELTEN.

**Himde, himmede.** *Hemd.*

Alsi lange hadde gesien

Dat beelde, dochte hare van dien,

Dat dat beelde Lanceloet ware;

Ende si rechte hare op daer nare

Int bedde ende warp hare himde gere

Op haeren rugge ende si ontdede

Beide hare arme metter vart

Ende seide: „Soete lief, coemt hare wart.”

Lanc. II, vs. 11273.

Ende die joncfrouwen brachten hare

Hare himmede gedraegen dare,

Dat si vergeten hadde emmertoe

An te doene, si was naect noch doe.

Ibid. II, vs. 7988.

**Himen.** *Hijgen.* PL.

**Himmen.** *Zuchten, ook hijgen.* KIL.

**Himmen, hemmen.** Quid? De variant heeft *neder bliven*.

Exempel ghevet hi herde goet  
 Hem, die eer tijt willen climmen,  
 Dat si weder moeten himmen  
 Onthier ende si werden so weert  
 Dat mense ter eeren begheert.

Nat. Bl. bl. 306, vs. 1404.

**Hin, hinne.** *Hen.*

God dek haer, waerze dryft, of waerze 't ancker vest,  
 Voor onheil en gevaer, gelyk de klok-hin 't kieken.

Deck. Rym. II, 232.

**Hinden.** *Achter, na, terug,* KIL. MEYER.

**Hinder.** *Ten achteren in beschaving, verstand, menschelijkheid en dus kleingeestig.*

Ja, Jacobs spatriarken kinder  
 Prueften hen also hinder  
 Dat si haer brueder wilden bedervan  
 Ende jammerlike doen sterven,  
 Om dat die vader deen kint  
 Meer dan hen hadde ghemint.

Jans Teesteye, vs. 347.

**Hinder varen.** *Slecht varen, achteruit gaan, tegenspoed hebben.*

Dats een sonde, voer waer gheseyt,  
 Die Onse Here zere wroect  
 Aen den man of aen die kinder,  
 Die dicke varen herde hinder

Het Boec vander Wraken I, vs. 1441.

**Hinderlist.** *Hinderlaag, geheime bedriegertij.* PL.

**Hinderlistig.** *Arglistig, die lagen legt.* KIL.

**Hinderloop.** *Achterlende (van een haas).* Ibid.

**Hinderst.** *Znw. Achterste.* Wdb. op BREDERO. Dat'er niemant zijn hinderste mee wischte. DE BRUNE. Jok en Ernst, 1665, bl. 236. Het hinderste van een petteraer is altijds bedrit. DE BRUNE, Banck-werck, 1660, I, 187.

**Hindertocht.** *Achterhoede, alsmede terugtocht.*

Wanneer dat Soliman

Hier met zijn Legher komt en nieuwers henen kan,  
 Moet onze Ruytery zijn hinder-tocht bespringhen.

JAN ZOET, Olimpias, 1640, bl. 9.

De Tyrrheensche jongelingen voerden den hindertoght aen.

VONDEL, Eneas, 1737, IX, bl. 345.

**Hinderwaert.** *Achterwaerts, achteruit.*

**Hinderwaert varen.** *Tegenspoed hebben, even als hinder varen.*

Doe seide daer .i. wi sijns wel waert,

Dat wi varen hinderwaert.

Esop. bl. 150.

Zie nog Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 2018.

**Hinge, hingene.** 1) *Hengel.* KIL. Bij uitbreiding *val, strik.*

In de Rose, door Dr. VERWIJ in het licht gegeven, wordt gezegd dat als een man zijne vrouw slaat en drijft om van haar meer bemind te worden, dat hij

Slacht dengenen die sine catte

Sleet ende roepse weder na datte,

Om te bendene ende te vane:

Aldus betert een wijf van slane;

Want mach die catte hem ontspringen,

Sine coemt weder meer int hingen.

vs. 9144.

2) *Vischhaak.*

In een boec dat sunderlinghe

Dboec heet Van der Naturen der dinghe,

In dat boec so seght Plinius,

Dat een vesch es, heet clausius,

Die de hingenen van achter ontwe

Bijtd.

Lev. van Sinte Lutgardis, bl. 47, vs. 775.

**Hinghe, hinghene.** *Har, duim.* KIL.

**Hinghe.** Bijv. nw. *Eng, nauw.*

Der Romeine blever vele,

Want het ghinc hem uten spele,

Om dattie weghe waren so hinge.

Rijmb. vs. 31905.

**Hingen.** *Gehengen, toestaan, dulden, gedoogen.* KIL.

Des en woude den Hertoge niet hingen

Maer wilde vaste den strydt beginnen.

VELTH. Sp. H. bl. 87.

**Hinghenisse.** *Het toestaan, het verlof.* KIL.

**Hinckaert.** *Kreupele.* Vulcanus door de ontdekking, dat zijne vrouw Venus aan Mars de teederste liefde heeft bewezen, roept uit:

O Jupiter, en ghy salighe goden — — —

Comt siet doch dit lasterlick feyt, — — — .

Siet hoe Venus mij, *hinckaert*, altijd veracht en onteert.

COORNHERT. *Odyss.* 1606, I, bl. 50, 40.

**Hinke.** Eigenlijk *incke* met de Vlaemsche aanblazing. Zie dit woord. Volgens Prof. DAVID, beteekent het, in de onderstaande regels, *misdaad*, *overtreding*.

Des conincs backre ende sijn scinke

Waren ghevaen doer ene *hinke*.

Rymb. vs. 2936.

**Hynokel.** *Enkel, alleen.*

(Hier moeten comen drie knechtken al *hynkel* den vaer wellescome heeten.)

Aanwijzing in een esbatement. Belg. Mus. VI, bl. 61.

**Hinckelen.** *Op één voet voortspringen, hinken.* KIL. en TEN KATE, Aenl. II, 644.

Daer tijdt de droes met belle weér an 't *hinckelen*.

NOZEMAN, *Lichte Klaartje*, 1669, bl. 5.

**Hinkepinok.** *Kreupele baas, hinkepoot.* Wdb. op BREDERO, bl. 501.

**Hinkepinoken.** *Mank loopen, hinken.* KIL.

**Hinnebesie.** *Framboos.* KIL. en PL.

**Hinnebraem, hinnebremen.** *Frambozenboom.* Ibid.

**Hynnen leggen.** *Afdoen, nederleggen.* Ende dat wy die saken voirschr. nyet *hynnen leggen* noch scheiden en soelen laten, dan bi rade ende guetduncken onser twier hoeftstede voirschr. NIJH. Ged. IV, 218.

**Hinnenpolder.** *Hoenderrek.* KIL. en PL.

**Hinsken.** *Hengst, hengstje, jonge of kleine hengst.* Ten vergramt tmeeriken niet, wat *thinsken* slaet. MEIJER, *Oude Nederl. Spr.* bl. 72.

**Hippeklinckje, hippelklinckje.** *Hekkenspringer, onbezonnen jong mensch.*

Dit *hippe-klinckje*, dat ierst uyt den dop komt gekropen,

Wil al me beginnen na ien Vryster te lopen.

J. STARTER, *Daraide*, 1621, bl. 30.

Heur seun Michel, dat *hippel-klinckje* leeft er te beter op.

VAN SANTEN, *Van 't een 'op 't aer*, 1624, bl. 1.

**Hippelen.** *Huppelen.*

Dat vogeltjen — — —

— — — *hippelt* queelende zoo licht, zoo wildt, zoo wuft.

HOFFT, *Ged. fº.* 13.

**Hippelkooren.** *Sprinkhaan.*

Ghy leeft by bier en wyn, by dauw den *hippelkooren*.

WESTERBAEN, *Ged.* 1657, I, 547.

Zie nog Bijb. van 1477. Johel I, vs. 4.



**Hippelspringen.** *Huppelend springen.*

Waer 't Tortel-duyffe steent, de Nachtegaeltjes singhen,  
Het geyle Mosje piept, de Vinckjes hippel-springhen.

GROEBE, Varsch. Ged. II, 86.

**Hippen.** *Huppelen, springen.*

Jei meugt hippen  
En springen zoje wilt.

MOLENHOF, Krollende Ritsaart, 1659, bl. 3.

**Hipper.** *Sprinkhaan.* KIL. en PL. Eng. »Grass hopper».

**Hiraf.** *Om laag, neder.* Dits dat broet dat van den hemele hiraf comen es. Lev. van Jezus. bl. 93.

**Hyraudie, heraudie.** *Slecht, armoedig kleeid, en hyraudie plien, in zulk eene armoedige kleeding voortgaan, voortleven.*

Een arm jongeling werd eens door een *bailliu*, die met dien dievel ommegeinc aangespoord om zich aan zijn raad over te geven, dan zou hij uit zijne armoede geraken en zelfs rijk worden. De jongeling dit voorstel gaarne aannemende, kreeg dadelijk betere kleederen en een paard, waarop hij met den »*bailliu*» des avonds naar een afgezonderd donker oord reed, waar de duivel en de zijnen ook kwamen. De raad, welken de jongeling volgen zou, bestond nu hierin, dat hij zich aan dien duivel zou overgeven. Den jongeling, die hiertoe niet kon besluiten, werd nu paard en mooie kleederen ontnomen, en de »*bailliu*»

Hietene woch gaen ende plien  
Siere quader hyraudien.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. I P. VII B. LXXVII, vs. 60.

**Hyrdegeld.** *Loon, dat eene gemeente voorheen aan haren gemeenen herder of varkenshoeder betaalde.*

**Hirn.** *Hersens.* KIL. MEYER.

**Hirs.** *Gierst.* KIL. PL.

**Hirsvoghel.** *Distelvink.* KIL.

**Hirt, hyrte.** *Hert.*

Maer als ick by tship was, mijn woch bijna ten enden,  
So heeft eenich Godt mijnder ontfermt uyt barmherticheyden,  
En sant my een groot ghehoort hyrte in mijn ellenden;  
Dat quam ter rivieren drincken, enz.

COORNHERT, Odyss. 1606, I, 64.

Zie ook VONDEL, door v. L. I, 20.

**Hissen.** *Opjagen, ook in den zin van verdrijven.* Wdb. op HOOFT.

Eermen die messe ane slaet,  
Als ghi wel siet ende verstaet,

Maectmen dwijwater om docsoen  
 Dattet daghelijcs zonden can afdoen  
 Ende die quade gheeste henen hissen.

Lsp. B. II, C. 52, vs. 5.

**Hissen, heysen.** *Aanvuren, aanzetten, aanhitsen, opjagen.* KIL. en PL.

Maer ondertusschen ziet de vader van de Goden  
 En menschen, daer hy zit in top, om zijn geboden  
 Te stercken, op den bergh al dese dingen aen,  
 Hist Tarchon van Tyrreene, om aen den man te gaen,  
 Door hemelsche aendrift op.

VONDEL, door v. L. VIII, 620, vs. 1130.

Mittien die jager vaste hist  
 Sine winden metten honden. (1)

Belg. Mus. VI, 417, vs. 200.

Zie nog STARTER, door v. VL. bl. 302, en verder **Husen, huschen, hussen, husschen.**

**Hisschen.** *Schuifelen als de slangen.* KIL.

**Histisch.** *Haastig, met ijver.* Wdb. op BREDERO.

**Historiën.** *Met figuren beschilderen, ook kleine figuren met de naald bewerken.*

't Hooveardigh weefsel van haer sleepkeurs die zoo gloryt  
 Met 's vyands onderlage is bloedigh gehistoryt,  
 Met benden, met tropheen en ringen.

VONDEL, door v. L. I, 354, vs. 236.

Zie LAVEAUX en BOISTE, die *historier* verklaren door *enjoliver de divers petits ornemens.*

**Hit.** *Hitte, warmte, vuur.* Wdb. op HOOFT.

Geen' felheyd is de Min ontwossen,  
 Dese hit veroude gramschap blust.

VONDEL, door v. L. II, 717.

**Hits.** *Hitsig, vurig verlangend, door hevigen trek gedreven.*

En by aldien dat dier zoo hits om op de wicken  
 Te zweven van de Faem.

DECK. Rym. I, 132.

Zyn 't, zyn 't geen' malle dingen  
 Dus hits met all' zyn hart naer macht van munt te staen.

Ibid. I, 192.

**Hitsig, hitsig.** *Gloeiend, brandend heet.*

De hel, dat grouzaem hol, is wel een heeten oven;

(1) Er staat eigenlijk: *Si en wonnen metten honden.* Dezen onverstaanbaren regel vindt men in beteren vorm terug in HILDEG. Ged. bl. 85, vs. 200, waar men, in plaats van *hist, heysen* leest.

Maer och! het Vagevier nogh al veel heeter gloed.  
 Het hitzig Vagevier zend eenen damp na boven,  
 Die Romans ketel zien, syn keuken rooken doet.

Ibid. II, 139.

Ofschoon ik tot richtsnoer heb aangenomen geene der woorden, die in WEILANDS woordenb. voorkomen in het mijne te verklaren, maak ik echter daarin eene uitzondering, wanneer zijne verklaring, zoo als hier, van de mijne verschilt.

**Hitsighwagen.** *Kleine, lichte wagen, snel- of reiswagen.* KIL.

**Hittē.** *Gramschap.*

Van hitten was hi bi na te borsten.

Ferg. naar het HS. vs. 136.

**Hitten (Metter).** *In haast.*

Twijf deet node metter hitten.

Dr. VERWIJS, X goede Boerden, bl. 2 vs. 35.

De plaats, te lang om hier aangehaald te worden, moet in haar geheel gelezen worden.

**Hitten.** 1) *Treffen, slagen, gelukken.* Eng. »to hit».

Recht man delvet onderspit  
 Hine heeft te pointe niet gehit  
 In enghene beselgye.

Dr. VERWIJS, Wap. Mart. bl. 2, vs. 21.

Sulken quantjen, fraey en aerdich,  
 Sulken soetert is het waerdich,  
 Die 't soo op een haertjen hit.

WESTERBAEN, Ged. I, 58.

2) *Op het denkbeeld komen, het in het hoofd krijgen.*

En, soo ghy maer eens en hit,  
 Niet te houden uw gelit  
 Daer sal u een vent bestaen,  
 Tussehen hals en hooft te slaen,  
 Al, daer hy best raken kan.

CATS, door Dr. v. vl. I, 229, b.

**Hittigh.** 1) *Vurig, reikhalzend.* Wdb. op. HOOFT.

2) *Heet, verhit.*

Want niemant at 'er broot, als door een hittigh sweet  
 En al de werelt stont als in geduerigh leet.

CATS, door Dr. v. vl. II, 501.

**Hiwelick, hiwelek.** *Huwelyk.* De liede van dezze werelt nemen wyf ende maken hiweleke. Lev. van Jezus, bl. 156.

**Ho.** *Hoe, hoe ook.*

Ende hine gemoette nieman  
 Hine droegen ter erden aniemā,  
 H o sterc hi was ende h o stide.

Lanc. II, vs. 10589.

Ende h o vrindelijke met minnen  
 Si alle drie gingen daer binnen.

Ibid. vs. 46205.

**Ho, hoe.** 1) *Hoog, luid.*

Ende waest oec dat si songhen h o,  
 Het waren Propheten pseudo.

MELIS STOKKE, B. VIII, vs. 845.

Doe moechtemen horen ane slaen  
 Ende beghinnen, harde h o,  
 Dat placebo Domino.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 443.

Zie nog Rymb. vs. 21329.

2) *Hoog, verheven, en bij uitbreiding aanzienlijk.*

Daer es Gaza  
 Daer Samsoen die porte brac saen,  
 Ende droechae daer op enen berch h o e.

VELTH. Sp. Hist. f. 24.

Van goeden seden, van h o gealachten,  
 Ende geweldich oec van machten,  
 Was een coninc heir te voren.

Alex. I, vs. 71.

**Ho.** *Tusschenw. Basta.*

Nu stelt hier neder, daer met h o.

SMEKEN, tSpel enz. vs. 495.

**Hobant.** *Hoofdband.*

Ende nem dese vier h o b a n d e  
 Ende ghef mi den besten Roelande.

Horse Belg. V, 46.

Ghef elken ridder enen h o b a n t  
 Ende sech dat icse hem hebbe ghesant.

Ibid.

**Hobbe.** *Groote kaas, door KIL kantert-kaese genoemd.*

**Hobbel.** *Knobbel. KIL.*

**Hobbelen.** *Tot een kluwen, tot een bal maken. Ibid.*

**Hobbel-jobbel, hobbel-tobbel.** *Hals over kop, in grooten haast verward. Ibid.*

**Hobbelen-tobbelen.** *Zich als een dolleman aanstellen, springen en leven maken.* Ibid.

**Hobbeland.** *Drassige, moerasachtige diepte, kuil, kolk.* Ibid.

**Hobben en tobben.** *Huppelen, springen, op en neêr bewegen.* Oud Fr. »*hober*”.

Laet de letters al hobben en tobben.

Broer CORNELIS, II, 58, aangeh. door Epkema, in  
Gysbrecht Japicx, II, 210.

Zie nog HOOFT, Ned. Hist. f. 734.

**Hobben en tobben, hobben en sobben.** *Sukkelen, slaven, tobben, op en neêr gaan zonder vooruit te komen.*

Siet hoe sy hobb en tobbt.

VANDER VEEN, Zinneb. 1642, bl. 301.

De weereld is een bare en holle zee, daerin de menschen met een leck schip hobben en sobben. DE BRUNE, Banck.-Werck, 1657, bl. 114.

**Hobbije.** *Havik.* KIL.

**Hoberde**, in plaats van **hoverde** d. i. *hoovaardig, trotsch.*

Want van hem weet ic al plein

Dat hi noit en was tot hare

Hoberde noch logenare.

Lanc. II, vs. 16595.

**Hobolligh, hobollog.** 1) Bijv. nw. *Dwaas, wonderlijk, zonderling.* Wdb. op HOOFT.

2) Bijv. *Op eene zonderlinge, wonderlijke wijze.*

An de paerden komtse hobolligh.

COSTER, Teeuwis de boer, bl. 27.

**Hobsaaken.** *Op eene dwaze, ongeschikte of belachlijke wijze huppelen en springen.* KIL.

**Hoddebek.** *Kakelaar, stamelaar.* Wdb. op BREDERO. Dat Demosthenes by hem geleken, maar een hodgebeck, en Cicero een stamerbout is. s. COSTER, Duytsche academi, 1619, bl. 13.

**Hode.** *Licht bootje.* KIL.

**Hodekine.** *Hoedjes.*

Sie quamen in haren roc al bloet;

Gelu ende kersp hadden si dat hoet,

Daer op stonden twee hodekine

Scone ende claer Alexandrine.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 713.

**Hodelaer, hodeleer.** *Hoetelaar, schacheraar, winstbejager.*

Hodeleers, vechters, die haer ghedochte

Setzen op dobbelspel ende baten  
 Ende niet en soeken dan gherochte,  
 Desen sal men die taverne laten.  
 Een mensche, die merote ende besaghe  
 Hoe dat dese vechters ende hodelaren  
 Als si gan drincken in ghelaghe, enz.  
 Vaderl. Mus. I, 87.

**Hodelinghe.** *Het onderst boven.*

Ende stack een op de borste voere  
 Dat hy hodelinghe viel op de eerde.  
 Grimb. Oorl. D. II, vs. 1836.

**Hoden.** *Teelballen.*

Die wile dat hi dus tegen hem sprac,  
 Sijn ander hant hi onder stac  
 Benoden tusschen sine been,  
 Ende grepen, recht alst wel sceen,  
 Doe vast bi beide sijn hoden.  
 Rein. door WILLEMS, vs. 7861.

Castor, dit wort in latijn  
 Mach in dietch een bever sijn,  
 Castorium heeten sine hoden  
 Die sijn nutte te vele noden.

Nat. Bl. bl. 76, vs. 778.

**Hoden.** *Hoeden, bewaken.*

Want een wech gaet tot daer  
 Ende nemmer; ende oec desen  
 Hoden nacht ende dach twee resen.  
 Lanc. III, vs. 25945.

**Hoe.** *Soort van vrachtvaartuig. PL. op »heu”.*

**Hoe.** *Wie. Eng. »who”.*

Doen wert daer onderlinge  
 Om die gevangene groot gedinge  
 Hoe daer af soude hebben core.

VAN HERLU, vs. 4849.

**Hoe.** *Hoewel, ofschoon.*

Hoe si van aerde niet duvele en sijn,  
 Haer duvelike werke doen aenschijn,  
 Datsi sijn duvele openbaer.

Die .X. Plaghen, vs. 1076.

**Hoe na.** *Wel! wel hoe! wel hoe nu! wel nu! wel dan! enz. Wdb.*  
 op BREDERO en Wdb. op HOOFT.

**Hoe dan toe?** *Wat dan te doen?*

Hoe dan toe? geeve ick hun heel Thebe liefst ten beste?

VONDEL, *deur v. l. XI*, 135, vs. 786.

**Hoe nu toe!** *Uitroep van verbazing. Wel, hoe is het nu!* Wdb. op BREDÉRO.

**Hoe nu toe?** *Wat nu te doen? Wat zal er nu gebeuren?* Wdb. op HOOFT.

**Hoe met N. toe?** *Wat met N. aan te vangen, wat met N. te doen?* Ibid.

**Hoed, hoet.** 1) *Krans. KIL.* Zie ook BALAIS.

Ene joncfrouwe brochte, alsiet vernam

.H. rosene hoede, — — —

Die si hadde gemaect in dien boengaert.

Lanc. II, vs. 7605.

Als of een op eynre guldenre cronen eynen hoet hadde van bloemen ghemaect. Dr. v. VL, *Prozast. I*, 333.

Zie nog Lanc. II, vs. 7605 en vs. 37933.

2) *Hoofd.*

Agnes — — — de maghet scone,

Dier men af sloegh haer heilege hoed.

Lev. v. Sinte Lutgardis. vs. 1127.

Hi sloech Aridosolone wel onsoete

Dat hoet van den buke.

Alex. III, vs. 71.

3) *Helm.*

Sijn wapenroc, die hy hat ane

Was van rikeliken gedane,

Al van Sinopre, dat wet,

Met een hode van silvere met.

Grimb. Oorl. I, vs. 3555.

**Hoedaen, hoedaan.** *Hoedanig.* U. W.

**Hoede, hoedt.** 1) *Wacht, bewaking, verzekerde bewaring.* PL.

Doe worden de Vlaminghe te rade

Dat si met ombekenden moede

Haren prince stelden in seker hoede

KAUSLER, *Reimechr.* vs. 8708.

Vele waerre, sonder waen,

Die ridderescap eer wilden laten

Eer haer selves gelove haten:

Die sijn gherovet van haren goede

Ende ghesent in vaster hoede,

In Sardeinen, in Cysile.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. V B. XXXVIII, vs. 62.

Zie nog Ibid. III P. V B. XXXIII, vs. 42.

2) *Zorg, vrees, angst.*

Wat brinet u in dit vangneese, here,  
Hebbic hoede tsine gevaen?

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 11525.

Doet haer manscap van uwen goede,  
Soe mogedi leven sonder hoede.

Ferg. naar het HS. vs. 4816.

„Nu weest”, sprac Claris, „al onvervaert  
Ende hebt ghene hoede te mi waert.”

Fl. ende Bl. vs. 3084.

3) *Wachter, bewaker, oppasser.*

Hier toe waren geset oec hoeden,  
Die dit wachten nacht ende dach.

VELTH. Sp. Hist. f<sup>o</sup>. 218.

**Hoede (Ter).** *In veiligheid.* Wdb. op HOOFT.

**Hoede (Sonder.)** *Onbekommerd, zonder telkens op zijne hoede te moeten zijn.*

Doe sprac hi: „Here Cantecleer,  
Nu moghedl wel vorwaertmeer  
Van mi sonder hoede leven.

Rein. door Dr. JONCKBL., vs. 377.

Ic wart blide ende onvervaert,  
Ende ghinc te minen kindren waert,  
Ende was so wel al sonder hoede,  
Dat ic ghinc met minen broede  
Sonder sorghe al buten mure.

Ibid. vs. 391.

**Hoede (In) leggen.** *Bezetting stellen.*

In Juda so maecte hi mede  
Starke vesten ende goede,  
Ende daer in leidde hi hoede.

Rymb. vs. 19684.

**Hoedekijn.** *Kransje.* Dat hi dat beelde onser liever vrouwen alle daghe  
een hoedekijn maecte van bloemen. Dr. v. VL. Prozast. bl. 307.

**Hoedelic.** *Slecht, gering.* Eigenlijk oedelijk, oedelijk, met de Vlaemsche aanblazing. Item so beclaghden hem de zieke, dat zy niet en connen ghecleedt ghewerden te haren tijde, nochte van wullinen nochte van



lijnen, ende als mense hem maect, dat maect men hem vanden **h o e-**  
**delicsten** dat men mach, ende de broedere ende de zusters **dragen**  
 zelve dbeste. Klachte der zieke Poorters van 1349. Zie Belg. Mus. VII, 88.

**Hoeden.** 1) *Verhoeden, voorkomen.* Wdb. op **HOOFD**,

Ende hi dede verbinden tier steden  
 Sine wonden ombe **h o e d e n**  
 Datsi niet vele en souden bloeden.

Lanc. II, vs. 22412.

2) *Bewaren.*

Die Leviten die .l. jaer  
 Ofte meer hadden, weet voor waer,  
 Ne dienden niet metten coevente,  
 Maer si **h o e d e n** die ornamente.

Rymb. vs. 5498.

Ende doet tfole porren beghan,  
 Omtrent .lxx. man,  
 Seide David, daer si ute traken:  
 „H o e t mi, boven alle saken,  
 Absalon, mijn kint, van der doot.”

Ibid. vs. 10520.

Zie nog Lev. van S<sup>te</sup> Franciscus, vs. 3097.

3) *Ter vrquw nemen.* Zie **WEILAND** Gr. Taalk. Wdb.

**Hoeden (Hem).** *Bezorgd zijn.*

Hine hoedde hem niet van bedrieghe

Dr. **VERWIJS**, X. Boerden, bl. 15, vs. 117.

2) *Zich verdedigen.*

H o e t u hier jegen mi.

Limb. IV, vs. 1757.

**Hoedenis.** *Bescherming.* U. W.

**Hoeder.** *Opzichter, hoofd.*

Gwy — — — —

Sgraven Lodewijc bastaerde broeder,  
 De welke daer ghestelt was hoeder  
 Van den Vlaminghen.

**KAUSLER**, Reimehr. vs. 8068.

**Hoef.** *Zekere maat lands.* Van daar nog Zevenhoven, Achthoven, Tien-  
 hoven, Achtthhoven. Men leze hierover vooral **HUYDECOPER** op **MELIS**  
**STOKE** II, 598—605 en Belg. Mus. I, 109.

**Hoefelick.** *Behoeftig, nooddruftig.*

Ontkommert uw gmoed, gunt h o e f f e i c k e r erven

Den onbespieden buyt van uw geruster sterven.

HUYG. Korenbl. I, 83.

**Hoeffenen.** *Het land bearbeiden, bebouwen, enz.* KIL. Het is eigenlijk oefenen met de Vlaamsche aanblazing.

**Hoefyse.** *Hoefijzer.* Hoefysen, hoefnagelen tot mijns heren pairden. Dr. VERWIJS, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 169.

**Hoefslag.** 1) *Dat gedeelte des dijks, hetwelk iedere hoeve moest maken en onderhouden, volgens aanslag.* Ende die Schulten sullen elck mijt synen twen burel elck synen hoefslag ontfaen. Dijkrechten aan Zalland gegeven door Bisschop Guy in 1308, aangehaald door HUYDECOPER in MELIS STOKES, D. II, bl. 604.

2) *Aangewezenen wachtplaats, in het Fr. »rendez-vous»* Wdb. op HOOFT.

3) *Schaarwacht.* KIL.

Zoo stonden zy gekant en alaghee, drom by drom,

Een ieder op zijn lucht en hoefslag.

VONDEL, door v. L. VI, 280, vs. 1798.

4) *Grenspalen.* Terwijl ick — — — onbekommerd omzwerf buiten mijnen hoefslag. Ibid. VI, 424.

5) *Post.*

Elck neem' zijn hoefslag waer, en kenn' zijn standertvaen.

Ibid. IX, 118, vs. 1028.

**Hoefslagen.** *In hoefslagen verdeelen.* Ende dese Watergank, opstal ende kaen zalmen hoefslagen. Zie HUYDECOPER op MELIS STOKES, D. II, 603.

**Hoefstig.** *Behoeftige, wien iets nuttig en noodig is.*

Maer van twee Sondaren waerom is 't d'een meer?

Meer zijn sy't, die den schat van dijn' bevolen Wetten

Den hoeftigen ontzetten.

HUYG. Korenbl. I, 5.

**Hoegedaen.** *Hoedanig.*

Daer stoet hoeghedane wijs,

Des conincs sone van Troien, Parijs,

Helenam voerde ende ghewan.

Fl. ende Bl. vs. 632.

**Hoeghedaenre** wys datten onsen hesschope ende onse princhen leverden ter doet. Lev. van Jezus, bl. 238.

**Hoey.** *Hooi.* Dr. VERWIJS, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 78.

**Hoey.** *Hui of wei.* KIL.

**Hoeyc.** *Dekkleed, mantel, huik.* Elders, zoo als bij KIL. »huycke.” Item van een hoeyc te maken minen here iij 8 iij 8 gr. Dr. VERWIJS,

De Oorl. van Hert. Albr. bl. 28. Dat beelt had een gouwen *h o e y k e* ofte mantel. *Gesta Romanor.* Cap. 8.

**Hoeck, hoek.** *Bok.* Want dese coye- en scaapscop der heyligher Kerken ontfaet die *h o e k e n e* mitten lammeren. *BILDERDIJK.* Gesl. Lijst. Als een herde scheidet die *h o e k e n e* mitten lammeren. *Ibid.*

**Hoeck, hoek.** *Streek.*

Als du comes uut dinen hoecken.

*Mloep.* B. II, vs. 216.

**Hoek hebben.** *Beet hebben.* *Wdb.* op *HOORT.*

**Hoeck (Helpen om een).** *Van kant maken.*

Wy zullen hem terstont gaen helpen om een' hoeck.

*VONDEL,* door v. l. III, 751, vs. 426.

**Hoekawelen.** *Gebogene houwelen.*

— hoekawelen in haer hant,

Daer si mede, si u bekant,

Den muur met souden breken.

*Grimb.* Oorl. vs. 3166.

**Hoeckboot.** *Visschers vaartuig.* *KIL.*

**Hoecken.** *Baten, helpen?*

Verliesende, soe eest verdriet,

Dan gaen si cloien haren cranse,

Bi lode! nochtan en hoect hem niet.

*Vaderl. Mus.* I, 83, vs. 36.

**Hoecker, hoeker.** *Woeker.* *KIL.* en *MEYER.*

**Hoecker.** *Opkooper, uitdrager, oude-kleërkoop.* *KIL.*

**Hoekijn, hoekin, hoekyn, hokin, hoecken, huken.** *Bokje.*

Doe ghevielt also daer nare

Dat si van dienste .j. hoekin nam.

*Rymb.* vs. 15829.

— — — ic ginc ten gheten

Int wout, daer icse hoorde bleten,

Daer verbetic hoekine twee.

*Rein.* door Dr. *JONCKBL.* vs. 2091.

Zie nog *Lanc.* II, vs. 6569; *Lev.* van Jezus bl. 119 en 197 en *Heim.* der *Heim.* vs. 1369.

**Hoelduif.** *Wilde houtduif, ring- of ringelduif.* *MEYER.*

**Hoelen.** *Wringen, door wringing sluiten.* *KIL.*

**Hoelette.** *Herdersstaf, herdersstok.* *Ibid.* Fr. *»houlette.»*

**Hoelie.** *Steenkolen.* *Ibid.* Fr. *»houille.»*

**Hoelinck.** *Soort van lat, rib, spar, of wel soort van plank.* *Ibid.*

**Hoem.** Voorn.w. *Hen.* NIJH. Ged. I, 211.

**Hoemensch.** *Een mensch, die zich hoedt en wacht.* MEYER.

**Hoeneer, hoenneer.** *Wanneer.* KIL.

Hoeneer hi wil.

Dr. VERWIJS, Bloeml. III, 84, vs. 297.

**Hoenerooghe.** *Eksteroog.* KIL.

**Hoernervulsel.** *Eene welriekende plant, wilde thijm.* Ibid.

**Hoep.** 1) *Ring.* Wdb. op BREDERO. Twee gouwe ringen, een dubbelde hoep en een met een diamant. T. ASSELYN, Melchior, 1691, bl. 26.

2) *Hoepelrok.*

Dus praett eens Koninghs Wijf, dus pleitt eens Vorsten Vrouw:

„Wat wettelike wet sal my mijn' muts, mijn' mouw,

„Mijn harnas, mijnen hoep, mijn' tuyten-krol beletten.

HUYG. Korenbl. I, 86.

**Hoeps.** *Kwast, kwispel ter optooiing van paarden.* PL.

**Hoepelbloem.** *Standkruid.* KIL.

**Hoepelken.** *Bloemkrans.* Ibid.

**Hoepelkoe.** *Bonte koe.* Ibid.

**Hoepen.** 1) *Rondloopen, heen en weër gaan.*

Als ick 's avonds voorby uw huys loop hoepen,

Daer ghy staet tusschen twee steenen stoepen,

En ick van groeten u schenck uw deel,

Soo antwoordt ghy alle drie even veel.

E. VISSCHER, Kommelssoo, 1ste Schock, n°. 17.

2) *Primitief van hoepelen.*

En alsse besigh is met hoepen en met koten.

CATS, door Dr. v. VL. I, 540, a.

**Hoer.** *Horde.* Item ter Lune enen man betaelt voir xj plancken ende j hoer opten slote, enz. Dr. VERWIJS, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 249.

**Hoeraer.** *Hoereerder.*

Die Phariseus verhief hem sere

Ende seide: „Ic danke di, Here,

Dat ic niene bem als menech twaren,

Rovers, onrecht, ende hoeraren,

Also dese publicane sekerleke.

Rymb. vs. 25164.

**Hoerdom, hordoem.** *Overspel, hoerery.*

— — — David dede

Hoerdom met Urias wive.

Alex. IV, vs. 794.

Maer ick segh u wie van de vrouw by 't leven  
 Hem scheydt, 't en waer sy hoerdom had bedreven,  
 Die maeckt dat sy den echt-bandt niet en houdt,  
 Hy breeckt oock echt die de verlate trout.

HUGO DE GROOT, Bewys enz. 1652, bl. 121.

De Israëlitien begaen hoerdom te Sittim. St. Bijb. Ezech. VI, Kantt. 21.

Zie nog Vanden Levene ons Heren, vs. 1682.

**Hoerdom (Geestelik).** *Afgoderij.* Verstaet dit van het geestelick hoerdom, 't welck is afgoderye. Ibid. Cap. XXIII, Kantt. 71.

**Hoere, hor, hore (Varen, trecken op).** *Verder op gaan, voort trekken.*

Dus hebben si haers storms begheven,  
 Ende sijn ghetrect bet op hore.

MELIS STOKES, Boek IX, vs. 463.

Her Wouter van Revie wasser een,  
 Dander was her Gheraert die Moer.  
 Die voeren beide ute doen op hoer,  
 Vore in des graven ontmoet.

VAN HEERLU, vs. 5452.

Doen moesten si saen trecken op hoere,  
 Doer die vrucht van sinen slagen.

BLOMM. Oudvl. Ged. I, 18, vs. 1521.

**Hoerechte.** *Hoereerder, hoerachtige.*

Noch spreet Seneca: „Wetbrekere,  
 Hoerechte, die onmare  
 Beste Gode ende alder werelt clær!

Die .X. Plaghen, vs. 2369.

**Hoeren.** *Hoereeren.* U. W.

**Hoeren.** *Huren.* KIL. en Dr. VERWIJS, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 78.

**Hoerenmanger.** *Hoerenjager.* KIL. en MEYER.

**Hoerisch.** *Hoerachtig.* So is sy hoerisch ende overspelisch geworden. MARNIX Biënkorf, 1569, f°. 44, r°..

**Hoerre.** *Hunner, harer.* Si leven na lost hoerre naturen. Dr. v. VL. - Prozast. bl. 26. In rijcheit ende in volheit hoerre duechden. Ibid. bl. 27.

**Hoersch.** *Hoerachtig, ontuchtig.* KIL.

**Hoesse.** *Dekkleeft voor paarden, schabruk.* Wdb. op HOOFT. Fr. „*housse*.”

**Hoestel,** eigenlijk *Oestel.* 1) *Soort van strafwerktuig om iemand uit te rekken en te hangen.* Doe wert die Rechter toernich, ende greep Sinte Vincencius an, ende lieten hangen in een *Oestel*, ende lieten wtrecken, dat dat een lit vanden anderen ginc. Der Sielen Troest, f°. 23, aangehaald door HUYDECOPER in MELIS STOKES, D. III, bl. 312.

2) *Hoefstal, noodstal.* Ibid.

3) *Stormtuig, waarmede men zware pijlen schoot.*

Doe de Vlamminghe quamen toe,  
Met groten oest al scoten si doe,  
Ende met springalen menighen quareel.

MELIS STOKES, B. IX, vs. 968.

**Hoestele.** *Roof.* Van adadesers hoestele, die roobs soen was. Bijb. van 1477, II Sam. VIII, vs. 12.

Dit woord is mij nergens anders voorgekomen, en mijne verklaring berust op hetgeen onze Statenbijbel heeft. Aldaar vindt men: »Van den *roof* Hadadezers, des zoons Rechobs.

**Hoesthoys.** *Hooirook.* KIL.

**Hoestine.** *Vijandschap, vete.*

Dat moghende groot gheslachte  
Dat soe starc was van machte,  
Die alsoe starke hoestine  
Hilden jeghen die Uraine.

Het Boec vander Wraken III, vs. 910.

**Hoetelen.** 1) *Mishandelen, kwellen.*

Ofse sachjes werd getroetelt  
Of gestooten of gehoetelt.

WESTERBAEN, Ged. 1657, I, 467.

Wordewe nu sus gehoeteld, het is onse eyge schuld.

PAFFENRODE, Hopman Ulrich, 1670, bl. 94.

2) *Kwellen* in de beteekenis van *aansporen, aanporren.*

Men hoetelde Reinier om een goed Wijf te trouwen.

HUYG. Korenbl. II, 272.

3) *Kwellen*, in de beteekenis van *lastig vallen.*

Direk vraeghde, magh ick wel een woordje met u spreken?  
Genoegh sei'ck. mag ick wel mijn' keers aen d'uw' ontsteken?  
Genoegh. magh ick u wel vergasten desen noen?  
Genoegh. wilt ghy my wel een' ander' vrientschapp doen?  
Genoegh. wilt ghy my wel een' oude Luyt wat leenen?  
Genoegh. wilt ghy my wel noch wat gehoors verleenlen?  
Genoegh. wilt ghy my wel wat gelds doen by gevoegh?  
Ey, seid'ick langer niet te hoetelen; genoegh.

Ibid. II, 252.

4) *Knoeien, broddelen.* Terwyl Philips hier te hoetelen lagh, had hem de Turk het Koninkryk Tunis — ontstreeken. HOORT Nederl. Hist. 736.

5) *Schaggeren, slechte waar verkoopen, onder den prijs verkoopen.* KIL.

6) *Beuzelen, scharrelen, den tijd met niets doorbrengen.*

Dat is jou schuld, verbruyde Hoer, dat ik hier te land  
Soe leg en hoetel.

J. ZAMMERS, *De Moetwillige Bootsgezel*, 1697, bl. 4.

Ick daer op hoetelen? dat is verre van my.

G. C. VAN SANTEN, *Lichte Wigger*, 1617, bl. 25.

7) *Stremmen.* Dr. DE JAGER, *Proeve*, bl. 30. *BILDERDIJK op HUYGENS V*, 257.8) *Potsen maken, voor Hans Sop spelen.* PL.

**Hoeteler, hoetelaar.** 1) *Knoeier, iemand die zijn vak niet meester is.* KIL.

2) *Nietig mensch, potsenmaker.* KIL. en PL.

3) *Kleinhandelaar, zoetelaar.* KIL.

**Hoetelvolksken.** *Laag; gemeen volk. De heffe, het schuim des volks.* KIL.

**Hoetelwerok.** *Slecht werk, prulwerk.* Ibid.

**Hoeten.** *Stooten, volgens Dr. DE JAGER. Zie zijne Proeve, 1832, bl. 30.*

**Hoetenich.** *Hoedanig. Hoetenich dat zijn spise ende zijn cleder waren.* Pass. Somer Stuck, 1489, f. lxxix, c.

**Hoeve.** *Zekere landmaat, bedragende doorgaans 16 morgen.* NIJH. Ged. I, 234.

**Hoewel.** *Bijl, houweel.* KIL.

**Hoewel.** *Bult, bochel.* Ibid.

**Hoeven.** *In zijne hoeve of op zijn erf ontvangen en gastvrijheid verleen.*

Ende die den strasseneren, des sijt vroet,

Huyt oft hoeft, si arm of rike

Sal verboren des gelike. (nam. lijf ende goet).

Belg. Mus. IV, 317, vs. 457.

Soe wat manne van buyten quame binnen der stad, om onse poirteren te evelene, ende met voirrade, hadde verboert lijf ende goet. Ende wiese huysde ende hooft met voirrade, ende die wiste dat zy quamen om onse poirteren te evelene, hi waers op lijf ende op goet. Belg. Mus. I, 251.

**Hoevenener.** *Landman, ackerman, landbouwer.* KIL. PL.

**Hoevenersse.** *Boerin, landbouwster.* KIL.

**Hoever.** *Oever.*

Mettien wierp hi omme tpaert

Ende keerde ter rivieren waert

Al dat het ghelopen mochte,

Ende Gringolet die besochte

Den hoever ende spranc in ter vaert, enz.

Walew. vs. 3789.

**Hoever.** Hetzelfde als **Hoevel**, *namel. bult, bochel.* KIL. en MEYER.

**Hoeveslaghen.** *Sporen der hoeven van een paard.*

— hi wert gheware an sinen voet  
Int sant van menighen hoeveslaghen  
Die ten castelewaert ghelaghen.

Walew. vs. 2899.

Ic sal weten waer si sijn becomen,  
Daer ic hier of hebbe vernomen  
Die hoeveslaghe van haren paerden.

Ibid. vs. 2913.

**Hof.** 1) *Feest.*

Die coninc Artur eat tenen male  
Te Carlicen in sine sale  
Ende hilt hof, na conincs sede,  
Also hi menichwerven dede  
Met een deel sire man.

Ibid. vs. 37.

Ende also gheschiedet, eer dat hof ende die werscap ghedaen was,  
waren si alle te samen vrienden ghemaket. Gesta Rom. Cap. 17.

Zie ook Mloep B. II, vs. 545 en B. IV, vs. 801; HILDEG. Ged. bl. 190,  
vs. 125 en vs. 129.

2) *Hofdag.* Fr. *«cour plénière».*

Nobel, die coninc, hadde ghedaen  
Sijn hof craieren over al.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 45.

3) *Hofstede, erf.*

Wildi horen van Lamfreide?  
Dat was, eist waer so men mi seide,  
Een temmerman van goeden love,  
Ende hadde bi sinen hove  
Ene eke brocht uten woude.

Ibid. vs. 650.

**Hofbloem.** *Steutelbloem.* KIL.

**Hofhoorig.** *Onderhoorig aan het Hof.* Zie WEILAND Gr. Taalk. Wdb.

**Hofkunde.** *Bekendheid met het Hof, met de hoofsche wijze van leven, omgang en manieren.* Wdb. op HOOFT.

**Hofkunne.** *Keule, boonkruid, wilde kwendel.* KIL.

**Hoflant.** *Land, dat aan den vorst of landsheer toebehoort.* Dr. VERWIJ, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 508.

**Hofman.** *Tuinman, tuinier, hovenier.*



Men leest ons hoe den hofman dede,  
Die den wijngaert hadde te bouwen.

HILDEG. Ged. bl. 250, vs. 82.

Mettien keret soe omme saen,  
Ende sach Jhesumme bi hare staen.  
Noch ne kennetsoes niet nochtan,  
Want soe hilt over enen hofman.

Rymb. vs. 26804.

**Hofmanger.** *Hovenier, tuinman.* KIL. en MEYER.

**Hofmeyer.** *Hofmeester.* MEYER.

**Hofstede.** 1) *Erf, goed, landgoed.*

Wye dat mitten sonde sterft  
Sonder berou, die blijft onterft  
Vander hofstede daer hi hoerde.

HILDEG. Ged. bl. 30, vs. 11.

2) *Hoofd- of hofstad.*

Ende Baldach is oec die hofstede.

VELTHEM. Sp. Hist.

**Hofwinne.** Hetzelfde als **Hofman**. Ende Maria, die waende datt een hofwinne ghewest hadde, antwerdte hem aldus. Lev. v. Jezus, bl. 237.

**Hoghe.** *Hoogte.*

Scoeure boem sach men nie gheen,  
Noch van hoghen, noch van groven.

Dboec vanden Houte, vs. 499, var.

So dat hi heeft vernomen mede  
Den utersten muur vander stede,  
Waer hem der hoghe ghebrac .j. deel.

Rymb. vs. 31571.

**Hoghe.** *Vreugde.*

**Hoghe (In).** *Verheugd, verblijd, vroolijk, tevreden, welgemoed.*

Enen nap met goeden wine  
Nam hi ende dranc enen toghe;  
Doe wart Walewein bat in hoge  
Dat hi teerst was.

Walew. vs. 6765.

Wi quamen in dit foreest in hogen,  
Lude singende ende blide.

Ferg. naar het HS. vs. 3648.

**Hoghe drincken.** *Gaarne en dus veel drinken.*

Dits van den man die herde gherne

Tillec was in de taverne,  
 Ende langhe duerde ende hoghe dranc.  
 Belg. Mus. X, 51, vs. 3.

**Hoge nebor.** *Niet hoog.*

Daer stoent bescreven dat orloge  
 Thuyssoen Davite ende Absoloen,  
 Ende we hi verwerret hinc hoge  
 Nebor an ene eike groen.  
 Alex. IV, vs. 799.

**Hoge vallen.** *Laat worden.*

Eer ic ghehore mine sermoene,  
 So vallet hoghe op den dach.  
 Lippijn, vs. 15.

**Hoghel.** *Heugel, haal. Een keukentwig om iets over het vuur te hangen.* KIL.

**Hoghelijck, hoghelic.** *Met eer, met eerbetooning, plechtstatig, op eene eervolle wijze.*

Hij ghinc hem teghen hoghelijck  
 Ende ontfincken vriendelick.  
 Mloep. B, I, vs. 677, var.

Ende oec cortelike daer naer  
 Staerf die coninc Karibrecht,  
 Ende was begraven na sijn recht  
 Te Blaves in die stede  
 Hogelike naer coninx zede.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. VI B. XLII, vs. 90.

**Hoghemoet.** *Vreugde, genot, vooral in toepassing bij het minnen.*

Hi wiste beyde quaet ende goet,  
 Ende gaf der vrouwen hoghemoet,  
 Dat vander minnen comit ende groyt.

MR. MOLTZER, Biblioth. 4<sup>e</sup> Aff. 1871, bl. 85.

**Hogen, hoghen.** *Zie Hooghen.*

**Hogen, hoghen.** 1) *Verheugen, genoeg doen.*

Beli mach ons bat hogen  
 U lant te winnene.

Alex. IX, vs. 118.

2) *Heugen, zich herinneren.*

Die gheen dies niet en willen hoghen,  
 Ende willens breken sonder noot  
 Naeder wet, die God gheboot,

Souden sy des gheen oerdel lyden.

HILDEG. Ged. bl. 250, vs. 32.

**Hocht.** *Heesterbosch.* KIL.

**Hoy, hoi.** *Gras.*

Hoi ende coren can ic ooc maien.

Horae Belg. VI, 90.

Also die seysene mayt dat hoy.

Walew. vs. 10522.

Want sy als hoy straxx worden afgesneden.

Marnix, 1591, Ps. 37.

**Hoy, hoey.** *Hui, wei.* KIL.

**Hoy dorschen.** *Den Moriaan wasschen.*

Al draegh ick, wat ick magh, noch deught'et niet met allen,

Mits een die mede draeght, het pack wil laten vallen;

Mijn hulp is mijn belet; mijn troost is mijn verdriet;

Mijn vlijt is sonder vrucht; mijn sweet en gelt'er niet.

Of wel die voren gaet sich quijt ten alderbesten,

't Is al maer hoy gedorst, als 't hapert aen den lesten.

CATS, door Dr. v. VL. I, 440, a.

**Hoyanen.** *Geeuwen.* KIL.

**Hoydelte.** *Hooizolder, hooischuur.* Ibid.

**Hoye.** *Hoede.* Zy hebben alle die toecomende Christen gemeente geaviseert seer neerstelijc dat zy op haer hoye soude wesen. ANNA BYNS. Ref. 1602 D. III, Voorrede. bl. 3, v<sup>o</sup>.

**Hoye varen.** *Pleiziertoetjes doen, uit den band springen.* Wdb. op BREDERO.

**Hoyen.** *Grazen.*

Wie isser die nu toonen kan

Die hooghe mueren, 't wijd ghespan

Van 't eertijds over-moedigh Troyen?

Groot Ilion vergheten light,

Zoo doet ooc menich Roomsche gesticht,

Daer op men nu wel ziet gaen hoyen.

DE BRUNE, Emblemata, bl. 137.

**Hoycke, huyck.** *Huik, overkleed, vrouwenmantel,* waarvan de beschrijving voorkomt in het Wdb. op BREDERO op bl. 153 en v. Hi heeft een witte hoycke aen. Pass. Somer Stuck, 1489, f. clxix, d. Twerck gaet voert als een luys op een teerighe hoyck. MEYER, Oude Nederl. Spr. bl. 36.

**Hoyclom.** *Hooimijt, hooirook, hooischelf, hooiopper.* Wdb. op BREDERO bl. 501. *Clom* zal wel eene versnelde uitspraak van kolom zijn.

**Hoir.** *Erfgenaam.* Ende boven deses moest hebben Hertoghe Kaerle inder eeuwigheyt, ende zyne hoirs het Graefschap van Guynes. VAN VAERNEWIJCK, Hist. van Belg. 1574, f. 128, a. De gheerfden adel wert dickwils door de hoirs zoo bezoedelt of besmeurt, dat zy haer voorzaeten zoo wel ghelijcken, als een mugghe een olyfant. JOH. DE BRUNE, Banck.-Werck, 1657, bl. 225.

**Hoir.** Pers. en bez. Vnw. *Haar, hen, hun.*

Nu heeft Clytemnestra verstaen

Dat hoir hoir man is afgegaen.

Mloep. B. IV. vs. 320.

Tie grave Willem, hoir here. D<sup>r</sup>. v. vl. Prozast. bl. 5.

**Hoyreneer.** *Huurder.* Een nieuw huys en is maer deene helft, veel stoffe behoeft den hoyreneers. MEIJER, Oude Nederl. Spr. bl. 69.

**Hoirye.** *Erfenis.* PL.

**Hoirick.** *Hoek.* Tot allen hoiricken van den straten. Belg. Mus. X, 112. Elders vindt men **hornick**. Zie dit woord.

**Hoyschrick.** *Sprinkhaan.* KIL.

**Hoysprenger.** Hetzelfde. Ibid.

**Hoyteem.** *Hooizolder, hooischoor, hooiberg.* Ibid.

**Hook.** *Schaapskooi, vogelkooi.* Ibid.

**Hooke.** *Wapenrok, overkleed van gerechtsdienaars.* Ibid.

**Hookel.** *Hokje of kleine ruimte tot berging van iets.* Wdb. op BREDERO en Wdb. op HOOFT.

**Hookelen, hokkelen.** *Op eene al te gemeenzame wijze samenzijn of samenwonen.*

Dan zal hy, het hy bloet in't lyf, wel wat te beter hokkelen.

Kl. van Oene, aangehaald in D<sup>r</sup>. DE JAGERS Proeve.

**Hookelingh.** *Onbedreven vrijer.*

Wien zoud de vrijsters tijt met zulke zotte grillen

En hookelinghen grof dus overbrengchen willen?

RODENBURG, Batavische Vryagie-spel.

**Hooken.** *Huiken, nederbukken, duiken, op de hurken zitten.* KIL.

**Hooks-hoot.** *Okshoofd.* Ibid.

**Hold, holdt.** *Genegen, gunstig.* Ibid. Zie **Houde**.

Het syn twee dieren die den menschen holdt syn, een hondt ende een peerdt. MEIJER, Oude Nederl. Spr. bl. 37.

**Holde, holte.** *Gevest, greep van een degen, steel eener bijl.* Ibid. op „holte”.

**Holderboom.** *Vlierboom.* Eng. *velder*”. Ook *ahorn, mastboom.* KIL. en PL.

**Holdertere.** *Vlierboom.* KIL. Tere is boom, Eng. »tree”.

**Holduyve.** *Houtduif.* PL.

**Holgans.** *Zekere watervogel*, bij WEILAND, *hagelgans.* KIL.

**Holoke.** *Hulk.* Ibid.

**Holler.** *Vlierboom.* Ibid.

**Holm.** *Hommel.*

Wanneer de felle bye, geneygt om sich te wreken,  
Heeft met haer boose strael een teere maegt gesteken,  
Schoon sy de vryster quetat, sy gaet haer angel quyt,  
Sy wort een dorre holm, en dat voor alle tijt.

CATS, 1828, I, 130.

Een tros die noyt een holm oneerlijk heeft bedot,  
Van buyten niet geblust, van binnen niet verrot.

Ibid. I, 229, b.

**Holm.** *Heuvel, kleine berg.* KIL. en MEYER.

**Holm.** *Riviereiland, eiland in eene rivier gelegen.* KIL.

**Holsch.** *Klomp.* Fr, »sabot.” KIL. en PL. Dit woord is samengetrokken uit *holt* (hout) en *schoe* (schoen), doch door snelle uitspraak tot *eene* lettergreep vervormd.

**Holstorte**, omzetting van *holstrot*, d. i, *Vraat.* KIL.

**Holt.** *Hout.* Tie oude holte kerke braken tie poerters af. D<sup>r</sup>. v. VL. Prozast. bl. 5.

**Holtwegh.** *Woud, houtrijke wildernis.*

Zo du ghenoodzaakt bist, een holtwegh onbekend  
Doolbaar ghebaent te ghaan, maar datter wel omtrent  
Of volk of middel is, het wis-ghaan te bevrighen,  
Verzuimstu dat en doolst, bistu ook te beklaghen?

SPIEGHEL, Hertsp. III, vs. 195.

**Hom.** Hetzelfde als *heym*, dus *woonstede.* KIL.

**Homan.** *Hoofdman.* Zie **Hoetman.**

**Homestide.** *Hoogmistijd.*

Op sente Sebastiaens dach  
Die doe op enen vridach gelach,  
Wel omtrent te homestide.

Limb. B. XII, vs. 1401.

**Hommel.** *Hop.* Zekere plant. KIL.

**Hommeles.** *Niet in orde.*

Hoe ister hommeles?

HUYG. Korenbl. I, 603.

**Hommeling.** *Vlieg, bromvlieg*, op personen toegepast, *indringer.*  
Wdb. op BREDERO.

**Hommelinghe.** *Gebrom van hommels of bijen.* KIL.

**Homoet, hoemoet.** 1) *Hoogmoed, trots.*

Hem en twivalde niet een bast,  
Dat hi yet verrisen soude;  
Mer doe die Heer verrisen woude,  
Doe was hoer hoemoet schier ghedaen.

HILDEG. Ged. bl 56, vs. 43.

Hoe groten hoemoet datmen draecht,  
Groet ontsich van felre wrake  
Dat doet verhoeden menighe zake.

Ibid. bl. 108, vs. 86.

2) *Fierheid, in een goeden zin.*

— hoveerdye stinct voer Gode,  
Mer hoemoet soude ic laten node,  
Die voecht zeer waal den vrouwen goet,  
Die daer draghen frischen moet.

Mloep. B. II, vs. 2252, var.

Tscheelt veel hoemoet ende hoveerde.

Ibid. vs. 2256.

**Hompelen.** *Strobbelen, strompelen, stronkelen.*

Hy hompelden, hy sprongh en maeckten niet vuel vaarts.

BREDERO, Moortje, vs. 3163.

**Hompen.** *Afsnijden, afhakken, afslaan, aan stukken snijden.* K.

**Hon.** In NIJHOFF's Ged. D. I, bl. 131, komt dit woord voor in de beteekenis van *hem, hen* en *zich*.

**Hond (Op een).** *Verloren, zoek- of weggeraakt.*

Al de beleende juweelen syn op een hond.

A. ALEWIJN, Philippijn Mr. Koppelaer, bl. 19.

**Honden (Het zal er).** *Er zal wat te doen, er zal een potje te vuur zijn, het zal er spoken* Wdb. op BREDERO.

**Honderdy.** *Troep van honderd man.* U. W.

**Hondert here.** *Hoofdman over honderd.* Bijb. van 1477. Deut. I, vs. 15.

**Hondijn.** *Hondsch.*

Half si wi ru ende hondijn.

BLOMM. Oudvl. Ged. I, 117, vs. 1902.

**Hondine scoen.** *Schoenen van hondenleer.*

Hondine scoen sijn sekerlike

Goet ieghen die arthritike.

Nat. Bl. bl. 76, vs. 772.

**Hondsbloem.** *Herfstbloem.* KIL.

**Hondsboom.** *Bruine of zwarte elzenboom.* Ibid.

**Hondsbremen.** *Haagdoorn.* Ibid.

**Hondsribbe.** *Weegbree.* Zekere plant. Ibid.

**Hondsklinck, hongsklinck, hons-klinck.** *Fielt, schobbejak.* Wdb.  
op BREDERO.

Zie HUYG. Korenbl. I, 584.

Ofschoon dit woord door *fielt* of *schobbejak* verklaard is, zoo is echter de grondbeteekenis op vrouwen toepasselijk. Om hier niet te wijdoopig te worden, verwijs ik naar het Akademisch Proefschrift, van Dr. W. L. VAN HELTEN, bl. 59 en v.

**Hondskoten, honskoten.** *Zekere stof van geringe waarde.*

In daer en boven het se noch twee Jacken, het ien  
hondskoten, d'ander ferset,  
't Hondskoten selae werckendaeghs draegen, 't  
ferset heiligen daeghs.

W. D. HOOFT, Jan Saly.

Een paar kousen van de Meyt met heur honschoten schort.

VAN SANTEN, Snappende Sijtgen, bl. 14.

\*Zie nog J. S. KOLM, Malle Jan Tot's Boertige vryery, 1662, bl. 1.

**Hondsteke.** *Teekt of hondenhuis.* FL.

**Hone.** *Bedrog, misleiding.*

Want Huge Capet, Grave van Parijs,  
De mogende was ende seer wijs,  
Onderghinc hem die crone,  
Ende vinghene met siere h o n e,  
Te Louwen inde vaste stat.

MELIS STOKES, B. I, vs. 848.

Ende te Castrichem luste hem das,  
Dat hiere een wijf nam dor haer scone,  
Of dor der toverien h o n e.

Ibid. vs. 886.

Meer voorbeelden vindt men o. a. in de Doctrin. bl. 266, vs. 917,  
Dr. VERWILS, Wap. Mart. bl. 73; Walew. vs. 8084. Zie verder op **Hoon.**

**Honen.** *Bedriegen, misleiden, foppen, in den strik krijgen.*

Si (de Fortuin) es wandel ende menechfout,  
Hi blijft ghehoont, diere hem an hout.

FL. ende Bl. vs. 8196.

Zubo es van felre maniere  
Beide den mensche ende den diere;  
Van der grote dat een wolf es,

Ghesaent alse een paert, des sijt ghewes.

Na menschen lunt leert hi ghebaren :

Daer mede hoent hi liede twaren

Die wanen dat si een man.

Nat. Bl. bl. 233, vs. 4009.

Zie nog Belg. Mus. IX, 63; Rein. door D<sup>r</sup>. JONCKBL. vs. 488.

**Honghere.** *Hongerige.*

Het es lof ende ere groet,

Die hant bieden alsoe houde

Hem die verdrincken soude;

Den verdoelden te weghe hulpen

Den hongheren den hongher stulpen.

Doctrin. bl. 41, vs. 850.

Dwerckende leven, wildijt weten,

Dats den honghere gheven teten.

Ibid. bl. 308, vs. 1782.

**Hongerlijn, hongerling.** *Bovenkleed*, veelal voor vrouwen, soms ook voor mannen. Haer hongerlijn was van een gebloemt bleekblauw Satijn, omleyt met een groote silvere kant. J. VAN HEEMSKERK, *Arcadia*, 1663, bl. 26. Tuite-bellen, die niet spreken dan van kragen en hongerlinghen. JOH. DE BRUNE, *Banck-Werck*, 1657, I, 162.

In plaets van dese py en boeren hongerlijn.

CATS, 1828, II, vs. 173, b.

**Honichroot.** *Honigraat.* D<sup>r</sup>. VERWIJS. Bloeml. III, 155, vs. 38.

**Honk.** 1) Van menschen gesproken *huis, verblijf*, van paarden gesproken, *stal*. Wdb. op HOOFT.

Wat sal 't goe hertje doen? haer man die blijft van honck,

En by haer is een gast, beleeft, en schoon, en jonck.

HEEMSKERK, *Minne-kunst*.

Maer waer toe om bewys zoo ver van honck gegaen?

Waer toe hierom gekruist den Wester Ooesen?

J. DECK. *Rym*. I, 99.

Hy is gehuyt een vijfde worp

Dicht by de wegh van 't eerste Dorp;

Sijn Honck dat is verroest en kleyn,

Gantsch nyt en in geheel onreyn.

A. VANDE VENNE, *Nieuw Wys-Mal*, 1634, bl. 47.

2) *Eindpaal, grens.*

Zoo strecken 's vyands punten spooren,

Om 't Christelijck gemoed te noopen,



Veel spoediger naer honck te loopen,  
De renbaen aller Martelaeren.

VONDEL, door v. l. III, 603, vs. 1866.

Schept moedt, ick zie het honck van mijn gelede smart.

Ibid. V, 482, vs. 1241.

3) Punt waar men telkens op terugkomt, en dus bij uitbreiding *doel* of *mikpunt*.

Haar kop zal honk zyn.

NOZEMAN, Rombout of de getemde Snorker, bl. 21.

**Honniesnap.** *Zotteklap, laffe taal.* Wdb. op BREDERO.

**Honten.** *Hotten of stooten, mank of kreupel gaan even als houden?*

Ende sijn pert hadde tien stonden  
In sijn hoeft wel .XX. wonden,  
Ende het was gewont int slinke been,  
Soe dat honte in een.

Lanc. II, vs. 27871.

**Hontschede, hontschote.** *Het aanschieten van een hond en bij uitbreiding van beteeckenis, beet.*

Een hontschote heeft mi gheraect  
Heymelic ende soe mismaect,  
Dat se mi onghenoechte gheeft.

HILDEG. Ged. bl. 87, vs. 1.

Vander Hontschede.

Ibid. Opschrift.

**Hoo.** *Hoog.* KIL. MEYER.

**Hood.** *Zie Hoot.*

**Hooden.** *Teelballen.* Hoogd. »Hode».

**Hoedswere.** *Hoofdpijn.*

Maria — — die oec har sinne  
Bina had verloren, so sere  
Had si — — — den hoedswere.

Lev. van St. Lutgardis, bl. 151, vs. 922.

**Hoofd in zee.** *Voorgebergte.* KIL.

**Hoofdbolinck.** *Hoofdpeluw.* Ibid.

**Hoefde.** *Nagel, nagel met grooten kop.*

— clupple haddens alle, tinden  
Met grooten hoefden gepriekelt.

VAN HEELU, B. II, vs. 6255.

**Hoefde (Te) of te hoofde brengen.** *Ten einde brengen, volbrengen, voltooiën.* Fr. »mettre à chef».

Ombe te bringene te hoofde  
 Ene aventure, die si geloefde  
 Dat nieman dan hi dartoe dochte  
 Dat hise te hoofde bringen mochte.

Lanc. II, vs. 22875.

Zie nog *ibid.* II, vs. 21350, 21357, 21369 en III, vs. 9719.

**Hoefde (Te) of te hoofde komen.** *Iets te boven komen, ten einde komen van iets.*

Gine sulter niet falgieren of,  
 Die te hoofde salt comen van dingen,  
 Die de andere niet connen volbringen;  
 Daer omme heeft u God gesint hare.

Lanc. III, vs. 475.

„Hoe moechti des te hovede comen?”  
 Sprac Walewein,

*Ibid.* vs. 26720.

**Hoefdelic, hoofdelinck.** *Hals over kop, haastiglijk.* Zie het laatste bij *KIL.*

Nu maect u henen, ende gaet neder  
 Den graet; — — — —  
 Of ic roepe hier sulken binnen  
 Die u hoefdelike af sal steken,  
 Al soude u thersen coppijn breken.

Dr. DE JAGERS Taalk. Mag. III, 194, vs. 260.

**Hoefden.** *Onthoofden.* Nu selen wi bescriven waromme ende hoe dat Yan Baptista ghevaen was ende ghehoefdt. Lev. van Jezus, bl. 85. Doe sprac Herodes ende seide: Yanne Baptisten hebbic don hoofden. *Ibid.* bl. 86.

**Hoefden of hoofden aen.** *Tot hoofd, aanvoerder of meester aannemen. Zich aan zoo iemand aansluiten, hem gehoorzamen.*

Ic was thoef van minen magen  
 Ende si hoveden alle aen mi.

Limb. B. I, vs. 189.

’t Gemeen Volck was blyde datter ymant was daer zy an hoofden mochten. Clerck u. l. L. bl. 196.

Zie verder VAN HEELU, vs. 7778; Limb. B. III, vs. 254, en B. VII, vs. 398; VAN VAERNEWIJCK, Hist. Van Belg. 1574, p. 127. d.

**Hoofden in.** *Zijn begin, zijn oorsprong hebben.*

— — die adre — — —

Die al in die herte hoeft.

Rymb. vs. 2770.

**Hoofdnaghel.** *Schedelhoofdpijn.* KIL.

**Hoofdschotel.** *Bekkeneel.* Ibid.

**Hoofdstuck.** *De belhamel, voorganger, aanvoerder.* Ibid.

**Hoefmeester.** *Grootmeester.* NIJH. Ged. III, 160.

**Hoofsaem.** *Hoofsch.*

Ghy sijt hoofsaem, van tale anel.

Grimb. Oorl. I, vs. 1987.

**Hoefsch, hovesch.** *Hoofsch, welgemanierd, al wat goed en edel is, beleefd, hoffelijk.*

Maer wat sal scaden den coninc dat,

Alsic come teneger stat,

Daer ic vende die coninginne,

Die so hoefsch es van sinne,

Datic spreke jegen hare,

Niet stille maer oppenbare?

Karel de Gr. Fr. I, vs. 2010.

Daer waren ridders hovesch ende goet.

Ferg. vs. 5.

In die tente lach .i. maget fiere,

Seone, hovesch ende goedertiere.

Ibid. vs. 2806.

Men leze over dit woord wat Dr. JONCKBLOET daarvan zegt in zijne *Beatrijs*, bl. 38, en wat Profr. CLARISSE daarvan opheldert in de *Heim. der Heim.*, bl. 202 en v.

**Hoefscheit.** 1) *Hoffelijkheid, beleefdheid, welgemanierdheid, voorkomendheid.* Ogen die te maten sijn, no te groet, no te cleine, binnen wit alse wolken, met enen cleinen ommeringe ende swart, bediet goede verstannisse ende hoefscheit ende getrouwe. Over de *Gelaetkunde 1351*, in het Belg. Mus. III, 232.

Pippijn, die ghetrouwe man,

Leerde den jonghelinc voert dan

Alle poenten van wijsheiden,

Van hoefscheden, van soonen seden,

Goedertierenheit in wandelinghen.

Brab. Yeesten, B. I, vs. 344.

2) *Geschenk.* Wat hoefscheden sy harenrichter en gegeven hebben ende hoe vele. Ibid. D. II, bl. 668. Zy werden feestelyk onthaeld en van wege de stad beschonken met 12 stoopen wyns, boven eene hofschede van 48 ponden. Belg. Mus. VI, 385.

**Hoefschelic.** Bijw. *Op eene heusche, beleefde, vriendelijke wijze.*

Him wart gheseit in sijn pallas,  
 Datter eens conincx zone was.  
 Hij ghinc hem teghen hoefschelic,  
 Ende ontfincken vriendelick.

Mloep, B. I, vs. 677.

Twee bisscoppe heeft hi ghesant,  
 Die hare bootscappen hoefschelike daden.

Brab. Yeesten. B. V, vs. 2537.

**Hoefstol, hoeftstel, hoestel.** *Hoofdsom, kapitaal, het blijvend, vaststaande kapitaal.* NIJH. Ged. I, 471, de noot. Ende van deser scout voerscr. als van den hoestel sal en yghelijc betaelen tot sante Peters misse, enz. NIJH. Ged. III, 41. Zie ook bl. 437 en D. IV, bl. 358, en vooral HALBERTSMA, Aant. P, bl. 154.

**Hoeft.** 1) *Hoofd.* Passim.

2) *Bekkeneel.*

Doe Albuijn slouch metter hant  
 Haren coninc doot, ende dranc  
 Vort meer al sijn leven lanc  
 Unt sinen hovede, alse ghijt horen  
 Mocht indie jeeste hier te voren.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. VI B. XLI, vs. 33.

**Hoeft (Over).** *Door elkander genomen.* Alse van xxx groter scepe, die here Hüge ende Coenraed voirscr. gehuyrt hadden tot mijns heren behoef, de scip over hoeft van xc lasten, enz. Dr. VERWIJ, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 17.

**Hoeftbant, oeftbant.** *Strook, band, of wrong om het hoofd, somtijds met goud, paarden en edelgesteente doervlochten, waardoor zulk een hoofdsiersel niet zelden tot de kostbaarste tooisels behoorde. Het werd zoowel door vrouwen als mannen gedragen.*

Hi hadde een scoen hoeft utermaten,  
 Blont ende eenen scoenen witten hals daer onder,  
 Daerop een hoeftbant, die een wonder  
 Coste, eer hi gemaket was.

BLOMM. Oudvl. Ged. I, bl. 12, a.

**Hoeftthere.** *De overheer, die, bij het voeren van een' oorlog, zijne bondgenooten en helpers voor alle verlies en schade instond.* NIJH. Ged. II, 171.

**Hoeftleet, hooftleet.** In den Ferg. komt dit kleet, dat te gelijk met den horen genoemd wordt, als hoofdbedekking, en in den Walewein als een kleet, waar het hoofd op rusten moet, voor: de beide plaatsen zijn de volgende:

In corten stonden suldi sien  
 Den ridder vander swarter roken,  
 Sinen scilt anen sinen hals te broken,  
 Ende bringen u thoest cleet ende den horen.

Ferg. naar het HS. vs. 1133.

Doe ghine hi slapen houde  
 Up thedde, onder di coverture,  
 Die rikelic was ende goet ter cure;  
 Soene mochte niet verbeteret sijn.  
 Doe brocht men hem een orcusijn  
 Ende een hooftcleet scone ende sochte:

Walew. vs. 2685.

**Hooftlaken.** Waarschijnlijk zal dit hetzelfde zijn als *hoofdcleet*, want ook hier wordt het met den horen genoemd.

Die riddere hi soude winnen daer  
 Dat hoeftlaken ende dien horen.

Ferg. vs. 637.

**Hoeftlude.** *Ambtlieden.* Dat ghij bereet sijt, als onse hoeftlude, u ghebiede van onser wegghen, te volghen. NIJH. Ged. II, 26.

**Hooftslop.** *De opening aan den hals van een vrouwenkleed, waardoor het hoofd gestoken wordt.*

Gheljck dat hem vrouwen poyen  
 Met hoornen ende met aloyen  
 Haer hooftslop zo wide,  
 Dat men in elke zide  
 Hare lijf scuwet an.

Lap. B. II, C. 7, vs. 9.

**Hooftstof.** *Hoofdzaak.* Wdb. op HOOFT.

**Hooftstuk.** *Iets voornaams, voorname of belangrijke daad.* Ibid.

**Hooftweer.** 1) *Hoofdpijn.* Van tillick imbyten en late huwen en quam noid hooftweere. MELIER. Oude Nederl. Spr. bl. 69.

Poësijs, o die ten eeten  
 Daeghlijx bij Juppjn gezeeten  
 'T wellekoomste zelschap zijt,  
 Dat hem maekt zijn hooftweer quijt.

HOOFTS Ged. door LEENDERTZ. I, 237.

2) Bij uitbreiding van beteekenis *moete*. J. W.

3) *Oneenigheid, hoofdbreking.*

O Ghy edel en ghemeyn ghehoude vrouwen,  
 Obedieert u mans uyt liefde vol trouwen,

Alle vrouwen moeten haer mans sijn onderdaen,  
Wilt crackeel, discoort, twist en hooftsweer schouwen.

B. HOUWAERT, De Vier Wterste, bl. 323.

**Hooftvloedt. Verkoudheid.** PL.

**Hoogh.** 1) *Heilig.*

Want een Hoghe Avont was,  
Was men vele te blide dae.

MELIS STOKK, B. IV, vs. 1369.

2) *Laat, ver, tegen het einde.*

Te Blancoefloor liep si, haer ghesellinne,  
Ende seide haer, dat hoghe waer opten dach.

Fl. ende Bl. vs. 3207.

De dagh verscheen nu hoogh in lentemaent.

VONDEL door v. L. X, 109, vs. 266.

3) *Hoog geboren; hoog, edel van afkomst.*

Sijn vader es een hoghe coninc.

MR. MOLTZER, Bibl. 1868, 1ste afl. bl. 7.

4) *Luid.*

O wie hoege was dat crieren,  
Daer men wapene soude anteren,  
Beide ten stride ende ten tornoye.

VAN HEELU, vs. 5917.

**Hoogh of hoog zetten. Waardeeren, hoog op prijs stellen.** Wdb.  
op HOOFT.

De leeraer in den kercker  
Zent twee leerlingen om bescheit naer Christus af.  
Zy vraegen wie hy is. Gy ziet den wonderwercker  
Zeght Christus. Gaet, getuight al watghe ziet en hoort.  
Hy zet Joannes hoogh.

VONDEL, door v. L. X, 97, vs. 6.

**Hoochde, hooghde. Hoogte, lengte.** KIL. en PL.

**Mannen van middelbare hoochde.** VAN VAERNEWIJCK. Hist. v. Belg.  
1574, f. 139, a.

Zie nog Dboec vanden Houte op bl. 30.

**Hoogh- of hoochdraghent. Voortreffelijk.** Wdb. op BREDERO.

**Hoochdraghenthey. Hooghartigheid.**

'T gheeft my wonder wt wat borsten ghy ghezoghen  
Hebt dees hoochdraghenthey.

VONDEL, door v. L. I, 90, vs. 1269.

**Hoeghe. Hoogte.** Dboek vanden Houte, bl. 30.

**Hoege.** *Beraed.* Dit zonderlinge woord komt voor bij NIJH. Ged. III, 121.

**Hooghe woorden.** 1) *Protest.* Wdb. op HOOFT.

2) *Eed of plechtige belofte.*

Dat ghy — — niet schend uw *hooge woorden.*

VONDEL, door v. L. III, 682, vs. 941.

**Hoechechtich.** *Oneffen, nu eens hoog, dan eens laag.*

Crom, *hoechechtich* ben ic, ende ongheraect.

Nieuwe Werken v. d. M. v. N. L. V, 1ste St. bl. 226.

**Hoecheit.** 1) *Hoogte.* Ende haer *hoecheit* sal zijn dortich *cubiten.* Bijb. van 1477. Genes. VI.

2) *Plechtig feest.*

Daermen *hoecheit* hilt ende feesten.

Dboec vanden Houte, vs. 684, var.

**Hooghen, hoogen, hogen.** 1) *Rijzen, verrijzen.* Wdb. op HOOFT.

Die zonne en hout niet enen pat,

Si *hoocht* ende nedert.

Lsp. B. I, C. 9, vs. 26.

Wanneer die sonne *hoghende* is.

BILDERDIJK. N. T. en D. V. IV, 89.

2) *Opsieren, opsmukken, doen uitkomen.* Wdb. op HOOFT.

3) *Ophoogen.*

Ick heb daer stracks een erfje met een aminer as *ehooft*,  
En ick brochter gistren op wel drie schooten vol oester-schelpen.

BREDERO, Jerolimo, vs. 1689.

4) *Zich verheffen.* Lacinie *hooght* recht hier tegen over. VONDEL Eneas 1737, bl. 188.

5) *In hoogte of lengte toenemen, wassen, groeien.*

Bi den bomen, dat seeg ic u,

Die hoge wast, ende groyt,

Ende breit ende *hoget* alle iare.

VELTH. Sp. Hist. fo. 447.

6) *In macht of aanzien stijgen, verheven worden.* Also vele als *ghij* u vernederen kunnet om Gods willen, also vele *hoghet* God in u. Dr. v. vl. Prozast. bl. 43.

Hoe kerstenrijc eerst began

Ende van beginne voort an

Emmer *dijde* ende *hoghede*.

Lsp. B. II, C. 45, vs. 47.

7) *In waarde doen toenemen, verhoogen.*

Heymelicheit ende goeden raet

Hoghen zeer der minnen staet.

Mloep. B. II, vs. 3800.

8) *Verheerlijken, beroemd maken.*

Om te hogene minen name.

Mr. MOLTZER, Bibl. 1870, 2de Af. bl. 58.

**Hoechlic, hooghlijk.** *Zeer, hartelijk, vriendelijk.* Die ridder heeft den meester hoechlic ghedanct van sinen leven dat hi doer hem behouden hevet. Gest. Rom. Cap. 102. Voor 't ofschrijven ben ik hooghlijk gehouden in UE<sup>d</sup>. zoone, die danklijk gegroet zy. HOOFT in een zijner brieven.

**Hoechliken.** Bijw. *Op eene eervolle wijze, met eerbetooning.*

Ende spreect hem aldus hoechliken an.

Mloep. B. I, vs. 657.

Die coninc — — — —

Deedse halen ende ontbieden

Tajne tafel alte male,

Des den here ghenoechde wale,

Ende dede hem hoochlyken dienen.

HILDEG. Ged. bl. 110, vs. 121.

**Hoochloofde.** *Hoogloflijk.* Opdat die hoochloofde dingen mit vergeetelheyt der menschen nyet verdonckert en werden. Clerk u. l. L. bl. 2.

**Hoogh-moede.** Bijw. nw. *Grootmoedig* volgens SCHRANT.

En nu daer mijne macht d'heel weerelt heeft gesien,

Meynt David te gaen vrij en 't selve te ontvlien?

Meynt hy te leven soo in zijn' hoogh-moede lusten?

HARDUIJN, door SCHRANT, bl. 7.

**Hoocht.** *Top.* Wdb. op HOOFT.

**Hooghte.** *Grootheid, majesteit, verhevenheid.* Ibid.

**Hoocken.** *Jeuken.* KIL.

**Hoomoet.** *Hoogmoed.* U. W.

So haast sy voort sach comen

Heersucht met Nydicheyt, de Eergier vol van list,

Vlooch sy ten Hemel weer, en liet het Lant vol twist,

Verwart door hoomoets trots om 't ghemeen te bezwaren.

Redenrijksbergh, bl. 45.

**Hoon, hoen.** 1) *Misdaad tegen de vrijheid* en de allerzwaarste *hoon* is *vrouwenkracht*. HUGO DE GROOT. Inl. tot de Holl. Rechtsgel. 1631, bl. 173.

2) *Bedrog.*

Dus creghen sij hoir rechte loon

Na hoirre valscheit ende hoon.

Mloep. B. II, vs. 2580.



Die u bedriecht mit valschen hoon  
Vrilick, hi crijcht daer na sijn loon.

Ibid. vs. 3087.

3) *Schade, nadeel, verderf.*

An die duve men beseft,  
Dat si hare somwile verheft,  
Om hare plumen te makene scone,  
Ende daerof so comt hare hore;  
Want also die hore siet  
Dat si hare min wacht dan si pliet,  
Ghegrijpt hise onversien.

Nat. Bl. bl. 291, vs. 1100.

Soe doen si hem selven groten hoon,  
Die horen tijt al hier beneden  
Dicke leyden in onvrede.

HILDEG. Ged. bl. 124, vs. 88.

4) *Schande, smaad.*

Mine viande selen niet dan hoon  
Ende scande hebben.

Nieuwe Werken v. d. M. v. N. L. V,  
1ste St. bl. 198.

5) *Gunst, genade.* KIL. MEYER.

**Hoonen, hoonen.** 1) *Beledigen, smaad aandoen.* MEYER.

2) *Onteeren.* Ibid.

3) *Bedriegen, om den tuin leiden.* Zie **Honen.**

4) *Gunstig, genegen zijn.* KIL. en MEYER.

**Hoonre.** *Bedrieger.*

Dus was die hoonre ghehoont.

Lsp. B. III, C. 3, vs. 1099.

**Hoonsprake.** 1) *Lastering, naamschending, onteering.* MEYER en KIL.

2) *Manschap, hulde.* Ibid.

**Hoente, hoonte.** 1) *Bedrog.*

Van deser hoenten worden fel  
dAssariene dien van Israel.

MAERL. Sp. H. 8<sup>o</sup>. ed. I. 148.

2) *Schande, bespotting.*

Ende brincten so te siere hoente.

VELTH. Sp. H. naar het HS. bl. 454.

**Hoop (Te).** *Te gader, te samen.*

Als wy te hoop verzuypen.

VONDEL, door v. L. II, 32.

De Zuydt- en Noortzy paren

Zich in dit paar te hoop.

Ibid. V, 674, vs. 2188.

**Hoop (Te) hebben.** *Verwachten, op iets hopen.* Wdb. op HOOF. T.

**Hoop (Over).** 1) *In 't algemeen.* Ibid.

2) *Door elkander gerekend.* Dr. VERWIJS, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 68.

3) *Onafgedaan, dat in orde gebracht of behandeld moet worden.* Wdb. op HOOF. T.

**Hoop (Opten).** *Op de menigte.* Dr. VERWIJS, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 40.

**Hoopelick.** *Met hoopen, volop, overvloedig.* PL.

— — — ia t'valt om doen veel lichter

Dat mannen manlie wijs, den grooten wereld stichter

Recht lieven, die haar schept en hoop-lik weldaad doet.

SPIEGHEL, Hart-Spieghel, 1614, bl. 55, of III, vs. 351.

**Hooper.** *Ophooper, vermeerderaar.*

Mijn hoopers van verdriet.

JAN ZOET, Olimpias, 1640, bl. 85.

**Hoepmaten.** *Maten, welke gevuld gerekend werden, als de drooge koopwaren zooveel mogelijk boven den rand opgehoopt waren.* NIJH. Ged. II, 83.

**Hoepsel.** *Toemaat, toegift.* KIL. Men denke aan *ophoopsel*.

**Hoer werc.** Lees in de onderstaande plaats horde of hoerde werck, dat is *schanskorven*.

Daerna droegense hoer werc

Ende grooten steenen totten mueren

Daer si mede souden rueren

Woerde mense in enigen sinnen

Stormen.

Dr. VERWIJS, Bloeml. II, 110, vs. 93.

**Hoor, hoer.** *Hun, haar, hen.* Passim.

**Hoor, hoer, oir.** *Erfgenaam.* KIL.

Soe s'aerf die edele vrouwe sijn,

Sonder hoer van haren lichame.

KAUSLER, Reimchr. vs. 5760.

Dat hi dus van der werelt sciet,

Ende sonder hoer van sinen lichame.

Ibid. vs. 5851.

**Hoer (Op).** 1) *Ter zijde.* Doe nam Herodes die coninghe op hoer. Lev. van Jezus, bl. 17. Doe nam Jhc. sine tuelef apostlen op hoer. Ibid. bl. 138.

2) *Verder op.*

Doen moesten si saen trecken op hoere  
Doer die vrucht van sinen slagen.

BLOMM. Oudvl. Ged. I, 18. vs. 1521.

Want Jhs was ghegaen op hoer uten volke. Lev. v. Jezus, bl. 102.  
Zie nog MELIS STOKES, B. IX, vs. 463 en Lanc. II, vs. 5716.

**Hoore.** Oor. KIL. Die wiert op zijn hooft met huyl ende hayr tot op die hooren ghevilt. VAN HASSELT. op KIL. Die hem selven zynen nose, hooren ende lippen afghesnede hadde. VAN VAERNEWIJCK, Hist. van Belg. 1574, f. 41. b.

**Hooren.** Doffer. In de 17<sup>de</sup> eeuw werden de doffer in sommige steden zoo genoemd.

Daer elck wyfjen heeft haer hooren,  
En elck hooren heeft syn wif.

WESTERBAEN, Ged. 1657, I, 476.

**Hooren.** Bij KIL. *cessare*, welk woord verschillende beteekenissen heeft, o. a. *ophouden*, *nalaten*, *niet voortgaan*.

**Hooren.** 1) *Behooren*, *toebehooren*. Wdb. op BREDERO.

2) *Behooren*, *moeten*, *verplicht zijn*. Ibid.

3) *Verstaan*, *begrijpen*.

Verstaet deser bedinghen bediet,  
Al en hoorstuse in latine niet.

Lev. van St. Amand. I, vs. 653.

**Hoorie**, **hoerye**, **hoirye.** *Erfenis*, *erfgoed*, *nalatenschap*. KIL.

Ende voert over zijns wijfs hoerye  
Soude hi hebben, gheloves mye,  
XM ghuldine alle iare  
Van Floreinsen.

KAUSLER, Reimchr. vs. 8921.

**Hoorick.** *Zeker gedeelte van het hoofd*. KIL.

**Hoorinck.** *Ruggemerg*. Ibid.

**Hoero.** *Hoek*. Ende hi sal hebben .iiij. hoerne, dat es in elken hoer enen. RUUSBR. Tab. I, 28, regel 1.

**Hoerlodium**, **horlodium.** *Raderwerk*, *wijzerwerk*. Ende daer is oec seygherwerck of een hoerlodium, te mael wonderliken ghemaect, ende ghevet sunderlinghen ververliken gheluyt. Dr. v. VL. Prozast. bl. 73.

**Hoorn.** 1) *Omhoogstekende punt aan het hoofdhulsel der vrouwen in de middeleeuwen*, waarvan men den vorm zien kan in de platen van de Brab. Yeesten, bl. 379, 386, en verder.

Ghelijc dat hem vrouwen poyen

Met hoornen ende met sloeyen.

Lsp. B. II, C. 7, vs. 8.

Dat wijf boven al scoenheyt begheert:  
Dat moghedi merken, want si smeert  
Haer aenschijn ende hare ghedane  
Anders dan God maecte daer ane,  
Ende maken hoerne twee  
Ghelijc enen stommen vee.

Jans Teesteye, vs. 2692.

2) *Macht, sterkte, bescherming, heerlijkheid, eer, waardigheid.*

Zie Deut. XXXIII, Kantt. op vs. 17.

Hy is mynen God, dien ick betrou,  
Mijn beschermmer na mijn verlangen,  
Mijn salige hoorn in mijnen rou.

z. v. N. Souter Liedekens, Ps. 17.

**Hoerne.** *Znw. Oor.*

Nu sal ic u voert doen gewach  
Van dinghen, wet wel, van dien  
Niemen tasten en mach no sien,  
Maer metten hoerne verstaen moet.

Doctrin. bl. 219, vs. 3777.

**Hoerne.** *Werkw. Hoeren.*

Minne beghint voer alle dinghen  
Gerne van goeder wandelinghen;  
Daer toe van hoerne ende van siene.

Ibid. bl. 52, vs. 119.

**Hoerneec, hoornick.** *Hoek.* Ende hi stiet die vier hoerneke vanden huse neder. Bijb. van 1477, Job. I, vs. 19.

**Hoerre.** *Hoorder.* Een hoerre van gods redenen seide, enz. Ibid. Num. XXIV, vs. 4. Waer gheen hoerre en is, dair en is gheen after-spreker. VAN ITERSON, Stemmen, bl. 78.

**Hoersaem.** *Gehoorzaam.* KIL.

**Hoersamen,** *Gehoorzamen.*

Wilt hoersamen dyn eendrachtzaet.

Redenrijcks-Bergh.

**Hoersamicheit.** *Gehoorzaamheid.*

Een heer die sel uut rechter minnen  
Gode wesen onderdaen,  
Ende sijn prelaten wel verstaen  
In gherechter hoersamicheit.

HILDEG. Ged. bl. 72, vs. 51.

Zie ook VAN ITERSON, Stemmen, bl. 40 waar eene andere spelling voorkomt.

**Hoorscheit, hoerscheit, herrenscheit, horenscheit. Woestheid, baldadigheid, boosheid.**

Si en sijn nerghent toe bereyt  
Dan tot alre hoerscheit.

Mloep. B. III, vs. 120, var.

Hi bleef selver in der noot  
Mitter pinen vander doot.  
Ende alsoe moeten si alle bliven,  
Die hoorscheit ende schalcheit driven.

HILDEG. Ged. bl. 35, vs. 220.

**Hoosdrop. Luifel.** KIL.

**Hoese.** *Broek in één stuk, die van de lenden tot aan den voet reikt.*  
Men siet wel ant been, woer die hoese toebroecken is. MEIJER, *Oude Nederl. Spr.* bl. 62. Weel het can, dien comttet, sachte die schroer, doe wort hem, een olt paer hoesen, op een paeschavent, telappen bracht. Ibid. bl. 24.

**Hoesen.** *Longen.* Daerom datmen ook alsulcken siecken Dispnaei noemt, welcke door engigheyt der borst en pijpen der hoesen den adem met groote moeyte inhalen. BATTUS, *Medicynboeck*, 1627, aangehaald in de *Taal- en Letterbode*, 2<sup>de</sup> Jaarg. bl. 168.

**Hoesch.** *Hoofsch, heusch, beschaafd, beleefd, vriendelijk, enz.*

Isis was een jonck Romaen,  
Sedich, hoesch en welghedaen.

Mloep. B. I, vs. 1180.

Want enen here voeght wale  
Ghestade ende hoessche tale.

Lap. B. III; C. 12, vs. 88, var.

**Hoescheit, hoesscheit.** 1) *Beleefdheid, heuschheid, beschaafdheid.*

Nu es dit were gheindt,  
Daer ghi vier boucken inne vindt,  
Dierste vander werelt beghinne,  
Dander heeft dat middel inne,  
Die derde van soonen zeden,  
Van hoosscheden ende van wijsheden.

Lap. B. IV, C. 12, Besluit, var.

2) Bij uitbreiding *gift, geschenk, fooi, drinkpenning.* DR. VERWIJ, *De Oorl. van Hert. Albr.* bl. 4 en bl. 77.

**Hoesschelic.** *Op eene hoofsche, heusche, beschaafde, beleefde wijze.*

Een edel man, wijs ende vroet,  
Die hoesschelic draghet sinen moet.

Mloep. B. II, vs. 2158.

**Hoostel.** Eigenlijk *hoogstel*, is een zeldzaam voorkomend woord, dat voorheen voor onderscheiden *wapentuig* gebruikt werd. Zie HUYDECOPER op MELIS STOKER, D. III, bl. 311. CATS gebruikt het in de onderstaande regels voor *tuig* in het algemeen.

My dunct, dit eygen woort dat sou men kunnen seggen,  
Aen hem die schatten vont, en liet den hoostel leggen.  
CATS, door D<sup>r</sup>. v. VL. II, 462, b.

Zie in verband hiermede op **Hoestel**.

**Hoot, hoet.** *Hoofd*.

In tekens dat Romen albloot  
Van al aertrike ware thoot.  
Lep. B. II, C. 15, vs. 52.  
't Best of 't volc van Israël Gods gramscap ontvloot,  
Wannerse haer hoot teghen Moysen op-hieven.  
ANNA BYNS, Ref. B. I, Ref. 12.

**Hoot.** *Zekere maat*.

Ic wil gaen sitten voor den tappe  
Ende drinken een goet hoot bi den viere.  
Horae Belg. VI, 106.

**Hoetsteet.** *Hoofdkleed, hoofdbedekking*.

Haer hoetsteet nam si ter stont,  
Ende bant voer nese ende voer mont.  
Belg. Mus. I, 336, vs. 361.  
Hoet cleeder van witter ziden  
Gaf hi hare te dien tiden,  
Die si op haer hoeft hinc.  
Beatrijs, vs. 281.

**Hoetman.** 1) *Aanvoerder, kaptein, gezaghebber*.

Als een hoestrovere, die  
Van vele rovers hoetman es.  
Doctrin. B. III, vs. 128.  
Ten campe met meneghen baren  
Quam haer hoetman gereden.  
Limb. B. III, vs. 260.

2) *Beheerscher, overste van een volk*.

Dat was een heer van groten prise  
Ende hoetman van eertrike.  
Alex. B. I, vs. 81.  
Gedeon, der Joden hoetman.  
Het boec vander Wraken, II, vs. 504.

**Hootmoet.** *Eigenlijk ootmoed, hier vernedering.*

Een dachvaert maecte si te hande,  
Ende nam raet met haren lande,  
Hoe si mochte wederstaen  
Den hootmoet, die haer was gedaen  
Met onrechte openbare.

Brab. Yeesten B. VI, vs. 7650.

**Hootsheer.** *Hoofdaanlegger.*

Die vorseide Wouter van Over Rijn  
Bleef oec ghevangen, ende int sijn  
Wort hi van den live gherecht,  
Om dat hi selve int ghevecht  
Met sinen swerde, dat hi trag,  
Gosene van den Diesen doerstac,  
Ende hootsheere was ende principael  
Van der saken algemeel.

Brab. Yeesten, B. VI, vs. 9761.

**Hoetsliede.** *Bestuurders.* Also dat aldaer doen van der gemeinre maesscap ghenomen werden ende gecoren hoetsliede, ende der tijt si leven selen in der voirs. maesscap berichters te wesen. Brab. Yeesten, II, bl. 708.

**Hoovaerd, hoeverd.** 1) *Hoovaardij.* Passim.

2) *Grootheid, hoogheid.*

Ende doen hi geware waert das  
Dat Philips anders niet en gheerde  
Dan scat ende groete hoeverde  
Dachte hi, in sinen moede, enz.

Belg. Mus. X, 333, vs. 958.

Zie verder op **Hovard**.

**Hoovacrdich, hooveerdigh.** 1) *Zich gedragende als van hooge afkomst, van edelen aard, hoffelijk.*

Een ieder was sy lief, door haer manier hoevaerdig.

LEENDERTZ, Hoofts Ged. II, 61.

2) *Prachtig, luisterrijk.*

't Hooveerdigh weefsel van haer sleepkeurs die zoo gloryt  
Met 's vyands onderlage is bloedigh gehistoryt.

VONDEL, door v. L. I, 354, vs. 235.

**Hop.** *Hoop.*

Gerechte h o p en is ghene hone.

Nieuwe Werken der M. v. N. L. V, 2de St. bl. 64.

Zeer waarschijnlijk eene misstelling.

Hop. Quid?

Den dach lieten si vergaen,  
Doe 't avont was, voeren si saen  
Toter chiteit al te samen,  
Daer al die scepe havene namen.  
In dat h o p hebben si se gedeelt,  
En tie scepe ghecarteelt.

BLOMM. Oudvl. Ged. II, 86, vs. 975.

Hope. *Hoepel*. PL.

Hopen. *Verlangen, uitzien naar*.

Gelijck een man die al den dach een dresch-acker heeft gheploecht  
Met sijn Oesen, en hoopt na 't avontmael, na rust, spijs en dranch.

COORNHERT, *Odyss.* 1605, II, 2.

Hopen. *Bij hoopen samenstroomen*.

Licht gheladen als een creeft  
H o p e n dese, daermen gheeft  
Butter, case, eyer of spec.

HILDEG. Ged. bl. 172, vs. 108.

Hopinghe. *Hoop*.

Want si helpt hem inder noot  
Tot eenre onghetrouwer doot,  
Ende als die voleyndt wert,  
Der h o p i n g h e Gods hi al ontbert.

Die .X. Plaghen, vs. 1614.

Hopluiden. *Hoofdmannen*. Wdb. op HOOFT.

Hoppe. *Vuil, ontuchtig wijf, lichtekooi*. KIL.

My dunct dat (dat het) noch een vuyl h o p p e  
Zal worden, eer dat zal eynden dit spel.

Handel der Am. bl. 898.

Hoppel, hoppelkoe. *Bonte koe*. KIL.

Hoppen. *Springen, huppelen*. Ibid.

Hor. 1) *Weg, voort, zoek*. Wdb. op HOOFT.

2) *Weg, heen, verder op*. Ibid.

Hor. *Ruchtbaar, kenbaar*.

J. Dit dient nu straks h o r gemaakt,

N. Ja, maak maar dat het ruchtbaar raakt.

M. ELIAS. *De Ontvoogde Vrouw*, 1688, bl. 18.

Horn bedor, horen bedor. *Gehoornde kever of schaalbijter*. KIL. en PL.

Horber. *Eigenlijk orber, nut, voordeel*. NIJH. Ged. I, 113.



**Hordijs.** *Verschansing, borstwering, bolwerk, palissade.* Bij LACOMBE en ROQUEFORT »*hordis.*»

Die coninc leet biden castele,  
Sere besach hi die tornele,  
Dat hordijs, die hoge zale.

Ferg. naar het HS. vs. 309.

Ende daer geen pauwelioen staet nu  
Stont soe starken hordijs.

Lanc. II, vs. 24949.

**Hore.** *Slag, misschien stoot.*

Dan geet, geselle, dat weet wel,  
Die wantrouwele dorper fel  
Ende gegrijpae in dat haer,  
Ende treese daer met hier ende daer,  
Achter huse ende achter vloer,  
Ende geeft hare menichge quade hore.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 8882.

**Hore.** Vnw. *Haar, hare, hun, hen, hunne.* Passim.

**Hore (Op).** *Zie Op hoer.*

**Horeest, horreest.** Eigenlijk **Oreest.** Fr. »*Orage*» d. i. *omweer* en bij uitbreiding allerlei *geraas, opschudding, getier, leven, geroep, strijd, verwoesting*, enz.

Die vos hi maecte groot horeest,  
Hi seuerde meneghen te sinen scande,  
Bede met pote ende met tanden.

Walewein, vs. 8982.

Dit gheschal ende horreest  
Was om seghelijns minne aldaer.

Seghelijn van Jher. bl. 46, a.

Zie verder MELIS STOKES, B. X, vs. 708; Lanc. II, vs. 44274; Ibid. IV, vs. 7805; Rymb. vs. 33751.

**Horen.** *Zuighoren, tuitkan.*

Sint dat horen ende mamme  
Die hertoge liet, daer ne sijn amme  
Met opvoesterde ende hilt.  
Wert beide helm ende scilt  
Sinen bal ende sinen dop.

VAN HEELU, vs. 653.

**Horen.** *Het gehoor.*

Alsoe die ziele den lichame rumen zal,

So rumen met haer dan al  
 Dat geestelĳe in hem was,  
 Lucht, vier, horen, stemme, alre las.

Lep. B. I, C, 17, vs. 72.

**Horen.** *Hoek.* MEYER.

**Horen.** *Gerucht, tijding* (van vijandelĳke aantochten). Zie St. Bijb. Kantt. 22.

Siet inden iaer sal dit horen comen, ende na dit iaer horen en de die quaetheit int lant. Bijb. van 1477, Jerem. LI, vs. 46.

**Horener.** *Horzel, wesp.* KIL.

**Horenken.** *Laathop.* Ibid.

**Horenken.** *Peperhuisje.* Ibid.

**Horen-, hoerenmaent, hornmaent.** *December.* Ibid. Hoe si in der sevender maent na den Meye, in die horenmaent, maken souden alle daghe een hoedekĳn. Dr. v. VL. Prozast. bl. 323.

**Horenscheit.** *Woestheid, baldadigheid, boosheid.* Zie Hoorscheit.

**Horensteen.** *Hoeksteen.* KIL. MEYER.

**Horentoren.** *Zekere soort van wesp.* KIL.

**Horenvisch.** *Zwaardvisch.* Ibid.

**Horich.** *Onderhoorig, dienstbaar, dienstplichtig.* Neemt een ridder een horich of een eygen man sijn dochter te echte. Mr. EYKE, Spiegel van Sassen van allen Keyserlyken rechten, 1505.

**Horingh.** *Ruggemerg.*

Vrienden, zijt ghy tafel-wĳs,  
 Eet de vleugels van 't patrijs,

— — — — —  
 Voorts de lenden van 't konĳn,  
 En den horing van het swĳn.

CATS, door Dr. v. VL. I, 943, c.

**Horoken, horken, harcken.** *Hooren, luisteren, het oor leenen.* KIL. Eng. »to hark."

Hi wilt hem dienen vorwerd mere  
 Also enen sinen gerechten Here;  
 Scat ende Penninge die (hi) hem boet  
 Al hemelike, dit horken doet  
 Menige diet omme niet dade.

VELTH. Sp. Hist. fo. 92:

**Horoken.** *De leden samentrekken om zich te verwarmen.* KIL.

**Horlement.** *Rommelzode.*

Kortomme dat de beurt, de keer en wederkeer

Van all' den horlement der menschelycke saken,  
 Zy syn dan groot of klein, lofwaardig of te laken,  
 Gewyd of ongewyd, staeg staen aen myn bewint,  
 Gelyck als doi en vorst aen 't wenden van den wind.

DECK. Rym. I, 181.

**Horme.** *Omboom.*

Daer si onder ene hormone vonden  
 Enen gewapenden ridder tien stonden.

Lanc. II, vs. 8055.

**Horn, horren.** 1) *Stuk, brok.* U. W. en Wdb. op HOOFT.

2) *Inhoek.*

Maer om et recht bescheit, zoo maakter ierst jou werk of,  
 Om over ien klein vuur te gaen op et Zuyer kerkhof;  
 Daer selje dicht an et dak ien diepe horn zien,  
 En in die zelfde horn is ien betoverde stien, enz.

Klucht van Oene, 1662, bl. 8.

**Horne, hornec, horneck, hornick.** *Hoek.* D<sup>r</sup>. VERWIJS, *De Oorl.* van Hert. Albr. bl. 314; Lev. van Jezus, bl. 39 en 152; VAN HEELU, vs. 2241.

**Horne.** *Hoeksteen, met het bijdenkbeeld van vastheid.*

Ghy sijt (o Godt) mijn trooster in 't swerelts crijt,  
 Mijn vasticheyt, toevlucht, verlosser, die my bevrijt,  
 De beschermmer en horne mijnder salicheyt.

HOUWAERT, *De vier Wterste*, bl. 32.

**Horne.** *Het hooren, het aanhooren.*

Verstannesse te menigher stede  
 Ghevet ten geesteliken horne.

Lev. van St. Franciscus, vs. 245.

**Hornec.** *Helmpunt, helmspits.* KIL.

**Hornick, hornyok.** *Kwartier, landskwartier.* NIJH. *Ged.* III, 372 en IV, 133 en 219.

**Hornicksteen.** *Hoeksteen.* KIL.

**Horninck.** *Februari.* D<sup>r</sup>. DE JAGERS *Taalk. Mag.* III, 232. KIL.

**Hornse, hornselsel, hornte.** *Wesp, horzel, paardenvlieg.* MEYER. KIL.

**Horoley.** *Uurwerk.*

Een horoley wel ghemaect,  
 Van auricalco wel gheraect,  
 Daer in xij uren bescheiden waren  
 Soe dat uut elker quam ghevaren  
 Ridderen, die daer op staken

Ende daden clincken ende craken

Dat horoley, alst was tijt.

Brab. Yeesten, B. II, vs. 2756 en 2762.

**Horre.** *Hoorder.* Lev. van Jezus, glossarium.

**Horrelen.** Freq. van **Horren.** *Stooten, strompelen.*

Zy horrelt noch gaat mank.

Don Bertram de Cigarral, bl. 98.

**Horren.** *Hoek.* Wdb. op BREDERO.

**Horren.** Bijv.nw. *Van hoorn, hoornen.*

Aen eer lichter sijde hinc

Een horren boge.

Alex. VIII, vs. 148.

**Horren.** Werkw. *Een smorrend geluid maken.* Zie Dr. DE JAGER, Proeve. Dese twee willens Godts hebbe my altyt int hooft ligghen maelen ende horren ghelijc eane rosmeule. Ghepredestineerde Dief, 1619, bl. 15.

**Horrende.** *Wuft, verotiegend, ongestadig.* De horrende Fortuin is vermaect met hier het zeil in top te haelen en daer te strijcken. VONDEL, door v. L. VI, 443, reg. 2 v. o.

**Horri.** *Voort, weg.*

Jy sult van avond nog met haar horri gaan.

H. VAN DE GAETE, De Metselaer door Liefde, bl. 74.

**Hors.** *Paard.* MEYER. Eng. *horse.*"

**Horsamicheit.** *Gehoorzaamheid.*

Roc, corde ende nederdeest

Heeft genomen gereet

Ende gaeft den Gods aremine,

Ende seide al dese dinc:

"Dit lenic als open armen di,

Ende ontfaec dit oec van mi,

Dor tgebod der horsamicheide."

Lev. van St. Fr. vs. 7569.

**Horsebeck.** *De rug van een paard.* Eng. *horseback*."

Want wil u 't Oorloghs beest het horse-becke bien.

Rederijck-bergh, bl. 5.

**Horsebreker.** *Paardberijder.* KIL. MEYER.

**Horsel.** *Dolle, onstuimige drift.*

Ick weet indienje saecht hoe fel uw weesen stont

— — — — —

Ghy sout van stonden aen den horsel laten swijgen.

CATS, door Dr. v. VL. I, 449, b.

Eigenlijk beteekent horzel paardenvlieg, van hors, ors, dat is paard; maar vandaar ook genomen in den zin van *dolle drift*, *razernij*, omdat de paarden, door horzelen gestoken, tot dolheid worden gedreven. D<sup>r</sup>. DE VRIES.

Men ziet dat deze geleerde het woord horzel, even als KIL, van hors afleidt, doch D<sup>r</sup>. DE JAGER helt meer over, om het met horren, dat is *een brommend geluid maken*, in verband te brengen. Zie zijne Proeve van 1832.

**Horselen.** 1) *Razen, tieren, twisten.* KIL. MEYER.

2) *Gonzen, een brommend geluid maken.* KIL.

**Horseler.** *Brommer, twistzoeker, razend, tierend mensch.* Ibid.

**Horseling.** 1) Eigenlijk verwoedheid bij paarden, door den steek van een horzel veroorzaakt, doch op menschen toegepast, *verbijstering, razernij*. U. W. en MEYER.

2) *Gegons.* KIL.

**Horscht, horst.** *Klein boschje, bosschage.* Ibid. Of eenige andere dergelyke vogelen — — — to stoeren op den horst. VAN HASSELT op KIL.

**Horstront.** *Paarderijg*, ook in de beteekenis van een scheldwoord.

Ende seide: „Quade besceten horstront,

Hoe spreectstu soe te mi ward?

Lanc. III, vs. 19744.

**Hort.** 1) *Stoot.* U. W.

2) *Vlaag.*

Maer dat was nauw gheschiet, of 't Hemelsch blauw gebou  
Betrock met wolcken droef, de Son besweem van rou;  
En doen de tranen van de machteloose menschen  
Niet waren sterck ghenoech, om, naer des Hemels wenschen  
Een welgeboren Heer, so treffelijck als hy  
Was in sijn leven, te beschreyen nae waerdy,  
Begot de Hemel selfs, met sulcke groote horten,  
(Dat elck verwonderd was), haer tranen uit te storten.

STARTER, Fr. Lusth. ed. 1864, bl. 190.

**Hort.** Hetzelfde als Hor dus *weg, voort, zoek*.

Bl. 8 Mijne eer!

Joh. Die 's lang hort Kameraad.

N. HOEFNAGEL, De gestrafte Kantoornar.

**Horten.** 1) *Stooten, voortstooten.* U. W.

Door den buc horte hi den spriet

Met al, met den gonfanone.

Grimb. Oorl. I, vs. 3861.

2) *Zich kanten tegen, zich verzetten tegen.*

Die wil horten tegen God.

CATS, 1828, I, 84, b.

3) *Met hevige kracht zich voortbewegen.*

Een staere wint began daer horten

Die de dure van der porten,

Die bede groot was ende zwaer,

Up dat kint veld daer.

Lev. van St. Fr. vs. 8861.

4) *Tegenwerken, tegenstreven.* Ende ander mannen hortense oec daer in. Pass. Somerst. 1489, f. ij, c.

**Horten (Doen).** *Stuiten, tegengaan, afweren.* Wdb. op HOOFT.

**Horten (Vore).** *Aanrennen, vooruitrennen.*

Met enen boge, horte hi vore

Op een sterc ors ter core,

Wel ghewapent als een lanthere.

Grimb. Oorl. vs. 3412.

**Hortigh.** Bijv.nw. *Stuursch, stootend, afstootend, onhandelbaar.*

Met een hortigh wijf gepaert te moeten zijn.

CATS, door Dr. v. VL. I, 447, b.

En stelt u stuer noch hortigh aen.

Dezelfde, uitg. 1828, I, 228, a.

**Hortigh.** Bijw. 1) *Vlug, snel, rad, vaardig, spoedig.*

Plaets-Turf sal ick hortigh geven.

A. VAN DE YENNE, Holl. Turf, 1684, bl. 41.

2) *Met horten en stooten, ongelijk, onregelmatig.*

Siet, of een ackerman twee ossen dede voegen,

Die al haer leven langh te samen moesten ploegen,

En dat noch evenwel het onbedachte paer

Onenigh in het werck en wedersporigh waer,

Den bouw en sal gewis aen niet één mensch behagen,

Den ploegh sal hortigh gaen, en vry niet sonder alagen.

CATS, door Dr. v. VL. I, 432, b.

**Horts.** *Egelzwijn, stekelvarken.* KIL.

**Hose.** *Laars.* Ibid. Hoozen zijn by de Westvalingers koussen, en by onze zeevisschers ledere laarsen, die de voeten, en bynae het geheele onderlijf tot den broeksbandt bedekken. Naem-lyst achter Comoedia Vetus.

**Hose.** *Lederachtig omhulsel.* KIL.

**Hosale.** *Het bovendeele eener been- en dijbedekking.*

Van calf vellen hi ane droech  
 Enen roc cort toten knie,  
 Ende .fj. hoselen gebonden ant die.

Ferg. naar het HS. vs. 304.

Om een duidelijk begrip te krijgen van de dracht der hosen en hoselen, leze men J. H. HALBERTSMA, Letterk. Naoogst. I, 67.

**Hosemond.** *Soort van visch.* Uranoscopus. KIL.

**Hostaet, hostat.** *Hofstad.* NIJH. Ged. I, bl. 112 en bl. 299.

**Hostel.** *Hotel, groot, voornaam huis.* Wdb. op HOOFT.

**Hostelier.** *Herbergier.* Inf. bl. 516.

**Hot.** In de woorden hot en haer, die de karrelieden bezigen, be-teekenen zij *rechts en links*.

Sotkens voeghen hem by sottinnekens,  
 Die nauwelijck en weten her of hot.

ANNA BYNS in het Belg. Mus. IV, 88.

Dat is: die nauwelijks het onderscheid weten tusschen rechts of links. WILLEMS verklaart dit: die *weten van her of afkomst*.

**Hotgaek.** *Hop.* Zekere vogel. KIL.

**Hotte.** *Mars of draagkorf; mand die men op den rug draagt.* Fr. *shotte*". Ibid.

**Hotten.** *Gelukken, slagen.* Wdb. op HOOFT.

**Hottener.** *Priester, die de heiligdommen van sommige goden of godinnen in een kistje droeg.* KIL.

**Hotwegh.** Volgens HOEUFFT (zie Bred. Taaleigen) zou door dit woord, de weg ter rechterhand, moeten verstaan worden.

Ghi zijt ter alinker hand verdooft: om die te schouwen  
 Geen rechter hotwegh voeght, maar 't middelpat te houwen.

SPIEGHELS, Hertsp. 1780, bl. 79.

— — — Dees hotwegh ten verdervo  
 Braecht Adam in den dood.

Ibid. bl. 117.

Volgens P. VLAMING echter zou het een *oneffen, strompeligen weg* be-teekenen, en dit is ook mijn gevoelen, waarvoor de volgende regels, dunkt mij, genoegzaam pleiten.

Beninningh, d'eerste trap die vrijt van sonde schennis,  
 Verdruktet misverstand, en grond-vest beter kennis:  
 Zy rokt u van de hotwegh, wijst een beter pat,  
 Dat eerst zwaar ganghbaar scheen, dit toont sy gangbaar plat.

Ibid. bl. 186, vs. 127.

Hou. *Slag.*

Ende gaf hem enen afschen h o u.

Rein. door WILLEMS, vs. 7071.

**Hou.** *Onderhoud, al het noodige.* Wdb. op HOOFD.

**Houaer.** *Ooievaar.* KIL.

**Houd, hout.** *Gunstig, genegen, getrouw.* KIL. MEYER.

Die gherne minen wille doet

Dien dragie emmer h o u d e n moet.

Belg. Mus. VI, 94.

Zie nog Dr. VERWIJS, Wap. Martijn, bl. 45, vs. 963; Nat. Bl. bl. 23, vs. 221.

**Houde.** *Znw. 1) Trouw.*

Want si en aldus minnen woude

Al hoer daghe mit goeder h o u d e.

MILDES. Ged. bl. 143, vs. 86.

2) *Liefde, gunst, genegenheid.*

Here moegdire mi raet toe geven

Ende ic gewinnen mochte u h o u d e.

Fl. ende Bl. naar het HS. vs. 2826.

— — — Data waer

Hets jeghen redene ende alte swaer

Jeghen recht ende jeghen wet,

Ende onbehoerlyc daer toe met

Dat enech mensche soeken soude

Ane sinen viant troest ende h o u d e.

Melibeens, vs. 3389.

Zie verder Caerl ende Eleg. vs. 147; MAERL. Sp. H. 8o. ed. II, bl. 347, en bl. 438; Wapene Martijn, Coupl. 54.

**Houde.** *Behoud, behoudenis.*

O boem, heilecheden vul,

Twi was ic ye soe dul,

Dat ic op di sitten soude?

An di sal, om onze h o u d e,

Die Gods sone hanghen.

Dboec vanden Houte, vs. 606, var.

**Houde.** *Peul, schil, bast, haww.* MEYER.

**Houde.** *Handvatsel, oor.* KIL. MEYER.

**Houde.** *Draaiwind, wervelwind, dwarwind.* KIL.

**Houde.** *Recht om den koop terug te trekken, te vernietigen.* Ibid.

**Houde.** *Bescherming.*

Die wuwe dwane die duven sere,



Doe ginghen si soeken .i. andren here,  
 Den havee baden si dat hi soude  
 Hem ontfacen in sine h o u d e.

CLIGNETT, Fabel XXVI.

**Houde.** *Hulde.*

Doe quamen dIsraelsche onde  
 Te Davite ende swoeren hem h o u d e.

Rymb. vs. 9982.

**Houde.** Bijv. nw. Hetzelfde als **Houd.**

**Houde.** *Spoedig, dra, terstond, haastig.*

Alse dat men den camp vechten soude  
 Quam die Hertoge also h o u d e  
 Met sinen Kempe.

VELTH. Sp. Hist. f°. 41.

Men groeffene niet so h o u d e.

Alex. VII, vs. 795.

Zie nog Walew. vs. 2086; MAERL. Sp. Hist. 4°. ed. III P. V B. XIII,  
 vs. 50.

**Houden.** 1) *Weêrhouden.* U. W.

Maer daer hildene doe Daniel  
 Dat hi niet voort ne ghinge.

Rymb. vs. 17058.

2) *Bezitten.*

Coninc Minos was zijn vader,  
 Die tlant van Creten hilt algader.

Mloep. B. I, vs. 1860.

Salaphas hiet die sevende sone,  
 Ende dese en hout no lant, no stede,  
 Maer sine broeders geven hem mede  
 Alle iare .II. scone part.

VELTH. Sp. Hist. f°. 10.

3) *Staan, zich bevinden, zich ophouden.*

Doe sloech hi enen slach so sere  
 Opten swarten, die vor hem helt.

Caerl ende El. vs. 422.

Doe docht den coninc scande  
 Op enen te alane, die voor hem helt.

Ibid. vs. 442.

Zie nog Seghelijn van Jher. f°. 37 a en f°. 37, b; Mr. Moltzer. Bibl.  
 I en III Afl. bl. 117 en 173.

4) *In leen houden.*

Oec moetti mi te manne ontfæen ,  
 Van u moettie h o u d e n mijn goet.

Ferg. naar het HS. vs. 4867.

5) *Onderhouden , opkweeken , opvoeden.*

Ic wilne h o u d e n ende hem doen ere  
 Ende gheven hem rudders ende ghersoeue.

Walew. vs. 5406.

Sint dat horen ende mamme  
 Die hertoge liet, daer ne sijn amme  
 Met op voesterde ende h i l t  
 Wert beide helm ende scilt  
 Sinen bal ende sinen dop.

VAN HEELU , vs. 655.

Ic was cleen ende ionck van oude  
 Als ic te h o u d e n wert gebracht daer.

Seghelijn van Jher. fo. 7 , a.

6) *Behouden. U. W.*7) *Standhouden , de bovenhand behouden. Wdb. op HOOFT.*8) *In bewaring houden. In bewaring nemen.*

H o u t hier weder desen brieff  
 Daer dijn sekerheide an staet.

HILDEG. Ged. bl. 147, vs. 354.

9) *Tegen ramp of leed behoeden , beschermen.*

Voert my gevaen met u te lande ,  
 Ende h o u t my voor mine viande.

VAN HEELU , vs. 6068.

\* God h o u d e u , seit hi live here.

Lanc. III, vs. 4763.

10) *Doorbrenghen (van den tijd gesproken).*

Alsi haer joget in onvreden  
 Ende in wapenen hebben g e h o u d e n ,  
 Queelen si dicke inder ouden.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. VI B. XIII, vs. 7.

11) *In stand houden.*

God, — — — diet al h o u d t ende regneert.

Jans Teesteye, vs. 1649.

Zie ook Ibid. vs. 1617.

**Houden (Tale). Gewagen , vertellen.**

Nu latewi die tale staen

Van Lancelote, ende anevraen  
 Van Bohorde te houden e tale  
 Ende van Hestore alsoe wale.

Lanc. IV, vs. 3535.

**Houden (Iemands woord).** *Voor een ander het woord opvatten, een ander voorstaan, aanbevelen, in diens voordeel of lof spreken.* Wdb. op HOOFT.

**Houden (De handen t'huis.)** *Zich inhouden, zich onzijdig houden, zich van iets aftrekken.* Ibid.

**Houden an enen.** 1) *Verhalen op iemand.* Dr. VERWIJS, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 451.

2) *Iemand aanhangen, iemand tot hoofd, tot leider aannemen.* Ende aldus bedroech dese gokelaer die sarracenen, ende si hilden an hem, ende si wonnent rijk van persen ende van oestryke tot alexandrien. Pass. Wijnt. f°. lxxj, c.

**Houden (Oorlog).** *Oorlog voeren.*

Enen bailliu, enen getrouwen,  
 In Arleblanken, hi beval  
 Ghene orloghe te houden e al.

MAERL. Sp. H. 4°. III P. IV B. VIII, vs. 8.

**Houden vore.** *Onthouden.*

Weet dat si in groten sunden sneven  
 Die hem den loen, dien si hen souden gheven,  
 Afbreken ende houden vore.

Die .X. Plaghen, vs. 1663.

**Houden.** *Houwen, hakken.* Wdb. op BREDEBO.

Houden, steken ende slaen.

Brab. Yeesten, B. II, vs. 8029.

Om marmorstenen te houden. Pass. Wijnt. 1480, f°. xlij, a.

**Houden.** *Verouden.*

Die tijt dede onse voeders houden.

KAUWLER, Die Rose, vs. 370.

Die tijt hout keyser ende coninc.

Ibid. vs. 373.

**Houdende aan.** *Gericht aan.* Wdb. op HOOFT.

**Houder.** 1) *Overste, prefekt.* KIL. MEYER.

2) *Verweerder, in tegenoverstelling van aanklager.*

Hi is wijs die ondertast,  
 Almen hem een sake vraccht,  
 Nader elachte die is ghedaccht,

Off nae des houders wederwoerde,  
 Alle dinc van egghe toire,  
 Wat die beste reden si.

MILDES. Ged. vs. 177.

Houder. Bijw. *Eer, liever.* Van den Lesuw sprekende, zegt MAERL.:

Houder hi oec den man doot  
 Dan twijff.

Nat. Bl. bl. 145, vs. 2163.

Daventure es so beraden,  
 Dat see haer goet den quaden  
 Houder gevet dan den goeden.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. VI B. XII, vs. 37.

Houdevare. *Ooievaar.*

Is hoorde segghen in een wile,  
 Maer is hilt al over ghile,  
 Van een bonten houdevare.

Belg. Mus. III, 236.

De beide woorden bonte houdevare hadden vroeger ook de beteekenis van *hoorn drager*, zie slechts eenige regels verder.

Houdseligh. *Beleefd, spraakzaam, vriendelijk, heusch, hoffelijk.* KIL.

Houdt. *Ziedaar. Fr. »tenez, voilà.»*

Houdt vrient, daer es gelt.

Emoreit, vs. 200.

Houete. *Halvemaansgewijze, eenigzins met hoorns of kromme uiteinden voorzien.*

OCC scilde van finen goude  
 Dedi maken, want hi woude  
 Sine coninclike geweld  
 Cont maken, so dat mer aftelt  
 In menech lant, in menech stede;  
 Ende OCC andere scilde mede, — — —  
 Gheseepen na een manekijn  
 Somech houete, somege ront.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. I P. II B. XXVII, vs. 13.

Hout. 1) *De houten toestel of affuit, waarin tijdens de oorlogen in en omtrent het jaar 1400 en vroeger de steenbus gelegen was.* Dr. VERWIJS, De Oorlog. van Hert. Albr. bl. 276.

2) *Het kruishout.*

Met sinen houte so sal hie  
 Breken onse vaste prisoen.

Alex. X, vs. 262.

3) *Boom*. Waer om hevet u god geboden dat gi niet en sout eten van alle dat hout des paradijs? Dat wijf antwoerden den serpent: »Wij eten vanden vruchten der houten die inden paradise sijn." Bijb. van 1477, Gen. III, vs. 1 en 2. Waer om heeft u god verboden dat ghi niet eten en soudet van den houten der wetentheit des goeds ende quaets. Spieghel der Volcomenheit, f°. 230.

4) *Bosch*. Wdb. op HOOFT.

5) *Lans, piek*. Ibid.

**Houten, houtten.** *Hinken, kreupel gaan, mank gaan.* KIL.

Op een perdekyn, dat was roest,  
Quam si gereden, dat muger was,  
Ende dat houten oec, syt seker das,  
Achter ende vore herde sere.

VELTH. Sp. H. f°. 104.

Som waren blint, som houtende ende manc. Lev. van Jezus, bl. 101.  
Zie verder Walew. vs. 1370; Rymb. vs. 2628.

**Houten aensicht.** *Stijve klaas, uitgestreken gezicht.* Wdb. op BREKERO.

**Houters.** Deze meervoudige vorm van hout komt meer voor, doch zijne beteekenis in de aangehaalde plaats is mij echter duister, en geen wonder, dewijl bijna elke regel van dit boek eene zinspeling bevat op personen, zaken en feiten, behoorende tot het begin der 17de eeuw. Zoo worden daarin o. a. ERASMUS de *Rotterdamsche Timmerman* en de *Jezuiten Hoveniers* genoemd.

'T sterke beest dat is den Os.

'T is van houters ongekorven:

Waer het beter 't waer bedorven.

Comoedia Vetus, 1718, bl. 65.

De eerste druk van dit werk is van het jaar 1612.

**Houwe.** *Woning.* MEYER.

**Houw, hou.** 1) Eigenlijk *het aansporen tot den arbeid.*

2) *Geschreeuw van zeevarenden, om zich op te wekken, of de daad van den officier der roeiers, als hij met een hamer de maat sloeg, opdat zij hunne riemen te gelijk zouden opbeuren en te gelijk zouden laten vallen.* KIL.

**Houw, hou.** *Kost, verzorging.* Hy gaf eens zo veel huur als een ander en den vollen houw. JOAN PLUIMER, *Buitensp. Jaloersche*, 1681, bl. 7.

Ik heb er doorgaans de vryen hou.

J. VAN PAFFENRODE, *Filibert*, 1657, bl. 22.

**Houw.** *Verblijf.* U. W.

**Houw.** *Hooi.* PL.

**Houw.** *Recht om, onder zekere bepalingen, in een bosch te kappen.*

Wdb. op HOOFT.

**Houwbaer.** *Huwbaar.* PL.

**Houwe.** *Houweel, spade.* KIL. Men zegt, dat het veld zwacker als den boer moet zijn: zoo moet ghy oock stercker als dat zonde-veld wezen, en met de handen en de h o u w e het zelve zoo vermoeyen dat het machteloo is, om onkruid voort-te-brenghen. J. DE BRUNE, Banck.-Werck, II, 54.  
Item v i j h o u w e n om in d'eerde te houdene. Belg. Mus. III, 381.

**Houwe.** *Draai-, dwarl- of wervelwind.* KIL.

**Houwe.** *Hooi.* KIL.

**Houwe.** *Bast, schel van peulgewassen.* PL.

**Houwe.** *Schel of vlies op het oog.* KIL.

**Houwelick.** *Huwelijk.* Passim.

**Houwelicken.** *Huwen.* Passim.

**Houwen.** *Huwen.* Wdb. op HOOFT.

**Houwen.** 1) *Houden.* Wdb. op BREDERO.

2) *Weêrhouden, beletten.* Ibid. bl. 501.

Wat h o u w t my dat ick u niet by de beenen vat,

En toets eens aan de Rots u krancckheyd en mijn krachten.

BREDERO, Rodd'rick, 1616, bl. 56.

**Houwer.** *Spitter, graver, delver.* KIL.

**Hovaard, hovard, hoverde.** 1) *Hoogmoed, trots, hoovaardij.* Wdb. op BREDERO, bl. 501.

Ontwaakt rechtveerdig Richter van de gantsche Aard,

Vergeld de trotzen hare trotsaheyd en hoovaard.

CAMPH. Stichtel. Rijmen, 1694, bl. 876.

En ghy h o v a a r d en overmoedt,

Hoe kunt ghy 's menschen bloedt ophissen.

HOOFT, Ged. fo. 51.

Zie nog VONDEL, door v. L. II, 46, vs. 14; ibid. II, 367, vs. 92; Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 167.

2) *Praalzucht en praal in kleederen volgens HALBERTSMA.* Zie zijne Aant. op den Sp. Hist. bl. 50.

**Hove lants.** *Landhoeve.* Dr. VERWIJS, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 190.

**Hove (Te).** *Onder, onder de kim.*

't Eerst dat te h o v e was de mane.

BLOMM. Oudvl. Ged. II, 86, vs. 981.

Mar die sonne — — —

Snelde — — te h o v e wart.

Alex. IV, vs. 1147.

Van daer die sonne riset  
 Altoc daer si gaet te hove.

Ibid. VI, vs. 3.

**Hoveeren.** *Feestvieren, vroolijk zijn.*

— — — syn hoveeren

Hy schorste en vaste.

VONDEL, door v. L. II, 72.

**Hovegh, hovesch.** *Hoofsch, beleefd.*

Ay seker, riddere ende goet man,

Hovegh ende godertiren allen tyt.

Lanc. IV, vs. 10451.

Some die liede, sonder waen,

Die hovesch sijn ende wel geraet.

Alex. I, vs. 9.

Zie nog Ferg. vs. 5; Lsp. B. III, c. 2, vs. 84; Rein. vs. 1224; Heim.  
 der Heim. bl. 95, vs. 1622.

**Hovel.** 1) *Hewel.* KIL.

2) *Schaaf.* Ibid.

3) *Bult.* Godevaert mitten hovel. VAN HASSELT op KIL. Nu so is een  
 cameel meerder dan een paert ende dat heeft een hovel op den rugghe  
 die is ghescapen als een sadel. Dat Vader Boeck f. lxxxviij, b.

**Hovelen.** *Opzwellen, opbullen, oprijzen.* KIL.

**Hovelieren.** Hetzelfde als Hoveeren.

Hoe dunct u dat ic hovelier?

DR. VERWILS. Van Vrouwen ende van Minne, VII, vs. 200.

**Hoven.** 1) *Spjzen toebereiden, in orde brengen.* Wdb. op BREDEO.

2) *Een hoofsch, weelderig en lustig leven leiden, feestvieren, zich met  
 de schoone sekse vermaken.*

Maer nemmermee en willie hoven,

Met eneghen wive die nu leeft

Ofte die de werelt binnen heeft.

Emoreit, vs. 542.

Wat ghi begheert wil ic u loven,

Op dat ic met der maecht mach hoven

Op mijn camer ic ende si.

Lantaloot, vs. 201.

3) *Het hof nabootsen, den hoveling spelen.* Soo verbranxt as ick hoven  
 kan, wie sou mijn daer voor ansien. J. STARTER, Daraide, 1624, bl. 28.

De rouw, die alzo qualijk hooven

En passen haren gang kan na geveinstheids ry,

To dwingen binnewaarts, enz.

HOOFTS Ged. door BILDERDIJK, I, 69.

4) *Huisvesting verleen.*

Kouwd was hy wie my hoofde.

VONDEL, door v. L. II, 62.

Senacherib ontsey al wie my hoofde.

Ibid. II, 94.

Zie nog Vaderl. Mus. III, 26; HUGO DE GROOT, Bewijs enz. 1652, bl. 3, reg. 23 v. o.

5) *Wel onthalen, opdisschen.* Wdb. op BREDERO.

**Hoven.** *Hovenieren.* KIL.

**Hovenieren.** *De spijsen gereed maken, opdisschen, de betrekking van hofmeester waarnemen.* Wdb. op BREDERO.

Ja 'k mocht gaen Hovenieren.

Op Bruyloften.

JAN ZOET, Clorinde, 1640, bl. 29.

**Hovenierschap.** *De betrekking van hofmeester.* Wdb. op BREDERO.

**Hover.** *Bult.* Godevert mit den hover. D<sup>r</sup>. v. VI. Prozast. bl. 128.

**Hoverde.** 1) *De bloem, de adel.*

Bodie daer es die Hoverde al,

Ende hare macht groet ende smal,

Van ridderseepe menegerhande.

Lanc. IV, vs. 7655.

2) *Fiere moed.*

Maer hem wert die hoverde,

Eer hi keerde weder, geloent

Te Tielle.

VAN HEERLU, vs. 8016.

**Hoverdech, hoverdich.** *Zijne waarde gevoelende.*

Daernes so hoverdech no so mare

Onder al dat griecece here.

Nieuwe Werken der M. v. N. L. D. I, bl. 219.

d. i.: Niemand gevoelt zoo zijn waarde noch is zoo vermaard.

**Hoverdecheit.** Hetzelfde als **Hoverde**, namel. *de bloem, de aanzienlijksten.*

Daer es die hoverdechede

Van algader Rome der stede.

Lanc. II, vs. 34163.

**Hovere, hoverer.** *Lekkerbek, smuller.*

Al eest een dronckaert, een brasser, een hovere.

ANNA BIJNS, Ref. 1548, D. II, 149.



**Hoveren.** 1) Frequentatief van *h o v e n* en dus: *feestvieren, een lustig leven leiden, vroolijk zijn*, enz. Wdb. op **HOOFD**.

Ende haren tijt dan gaen leiden  
In weeldigher ledicheiden,  
In eten, in drincken ende in feesteren,  
In bruloften ende in *h o v e r e n*.

Lsp. B. IV, C. 5, vs. 18.

Men ghinc daer hoven ende *h o v e r e n*.

HILDEG. Ged. bl. 23, vs. 165.

Zie nog Gesta Roman. Cap. 9; Doctrin. bl. 55, vs. 171; Jans Teesteye, vs. 3224.

2) *Hoofsch, hoogst wellevend zijn.*

Ik ben wat plat en plomp, ik weet van geen *h o v e r e n*.

DECK. Rym. II, 12.

**Hoverhoricheit.** *Ongehoorzaamheid, overtreding, vergrijp.* Wi Lode-wijc — — — doen te wetene allen lieden dat ute dien dat onse stad van Antwerpen langhen tijt met ruerringhen, met wapeninghen ende met misseliken horribelheden ende *h o v e r h o r i c h e d e n* haer swaerlike ende grotelike mesleet hadde, enz. Brab. Yeesten D. II, bl. 581.

**Hoveringe.** *Feestviering, verlustiging, eet- en drinkoreugde.* Wdb. op **BREDERO**.

**Hovesch.** *Hoofsch, beleefd, beschaafd.* Zie **Hovegh**.

**Hovescheyt, hovescheit.** 1) Dit woord had eene tweeledige beteekenis, vooreerst gaf het *hoofschheid, beleefdheid, welgemanierdheid, al wat goed, schoon en edel was* te kennen, als:

Andromaca hiet her Hectors wijf,  
Die scoenste die doe hadde lijf,  
Soe edel was si, ende wel gheboren,  
Van *h o v e s c h e i d e n* hadde si, enz.

BLOMM. Oudvl. Ged. I, bl. 27, vs. 2275.

Dats prijs, recht ende *h o v e s c h e d e*  
Sen te legghene an waerhede.

Vanden levne Ons Heren, vs. 27.

En ten tweede beteekende het ook *Galanterie*. Hierover is na te lezen Dr. JONCKBLOET, in zijne Beatrijs, bl. 38 en 39, en Mr. MOLTZER, Bibliotheek van Ned. Lett. 1ste Afl. bl. 101.

**Hoveschede (Op of up).** *Op eene minzame, welvoeglijke wijze.*

En roec wilde .i. feeste houden.  
Hi bat den voglen, dat si souden  
Met hem eten op *h o v e s c h e d e*.

Esopet, Fabel 22.

Nu biddie ju op hovescede  
Dat ghi mi laet hier binnen bliven.

Walew. vs. 6282.

**Hoveschelike.** *Beleefdelijk, vriendelijk.*

Si gheboghen tote hem hoveschelike.

Lsp. B. II. C. 36, vs. 1315.

Als die messe was ghedaen

Es hi toter abdiassen ghegaen,

Ende gruetese hoveschelike.

Belg. Mus. I, 332.

**Hovescher (In) of hoescher vanghenisse.** *In ongeboeide gevangenis.* NIJH. Ged. II, 275.

Daer hy in huesscher gevangenis gehouden wort. Clerk u. l. L. bl. 64.

**Hovet.** *Hoofd.* Passim.

**Hu.** *Houw.*

Her Wouter gaf enen h u,

Ende sloech enen datti hem cloofde

Die meeste helft van den hoofde.

Grimb. Oorl. I, vs. 3757.

**Hu, huw.** *Geschreeuw, geroep, oorlogskreet.* Fr. *»hue, huée”.*

Groot es 't ghecri ende oec de h u.

BLOMM. Ondvl. Ged. II, 88, vs. 1199.

Up hem gaven si i. i. h u.

Ibid. II. 95, vs. 161.

**Hubbelen.** *Huppelen.* KIL.

**Hube, huben, huyben.** *Uil, nachtuil.* Wdb. op BREDERO.

Een huben broet een uyl.

R. VISSCHER, Sinne-poppen, 1678, bl. 104.

Want een huben broet een uyl.

CATS, door Dr. v. VL. 1, 217, b.

**Huberon.** *Hoppe.* Zekere vogel. KIL.

**Hudach.** *Trouw- of huwdag.* Niemand en sal synen hudach oft sterfdach oversitten. MELJER, Oude Nederl. Spr. bl. 89.

**Huden.** *Hoeden, bewaken.* Ende als hi sach die erde beven ende al dat wonder dat daer gheschidde, so wart hi harde sere ververt, ende oec alle deghene die bi hem stonden ende hudden Jhm. Lev. van Jezus, bl. 231.

God hude ons jegen sduvels vloec.

Lanc. III, vs. 26980.

**Huden. Heden.**

Jhesus sprac: Du salte, dat segghic di

Huden zijn int paradijs met mi.

Lap. B. II, C. 36, vs. 726.

Dat huden misset, dat raket morgen.

Mloep. B. I, vs. 467.

**Huden. Verbergen.** Doe hem die zoen sach, toech hi die gans van den vuer ende hudese in die camer. Df. v. vl. Prozast. bl. 295.

**Hudsen. Oude lompen, lorren, voddën. KIL.**

**Hudsen (In de) zijn. In de plunje, gekleed zijn.** Dat zy in de hudsen zijn voor dat de wijzer op en neer staet. J. DE BRUNE, Banck-Werck. 1660, II, 195.

**Huede. Hoede. KIL.**

**Hueden. Hoeden. KIL.**

**Huefsch. Zie Hovesch.**

**Huefscheit. Zie Hovescheit.**

**Huefschelic. Zie Hoveschelike.**

**Huefthere. Overheer, bij het voeren van een oorlog. NIJH. Ged. II, 171.**

**Huege. Geheugenis.** Int boec der ewigher huegen. Belg. Mus. VIII, 275.

**Huegen. Verhoogen, versterken, verbeteren, opluisteren.**

Om hem te starcken ende te hueghen.

Mloep. B. II, vs. 1748.

**Hueck. Huig in de keel. KIL.**

**Hueken, huecken. Bokje.** Onse heer ihesus xpus wert gheheten dat alre suetste huecken van den bocken. Sp. der Volc. f. 205. Ganc totten cudden ende branct mi twe die beste hueken. Bijb. van 1477. Gen. XXVII.

**Huefte. Klomp, holblok. KIL.**

**Huen, huwen. 1) Beschreien, met rouwgebaar ten grave brengen.**

Eerlijc, na landsheren doene

Was des hertoghen sone, die coene,

Ghehuut ende ghedaen ter arde.

Walew. vs. 9071.

**2) Schreeuwen, misbaar maken, uitjouwen.**

Hem volgeden wel .c. robaude doe,

Die op hem huweden ember toe.

Lanc. II, vs. 21631.

Doe begonsten huwen gereet

Die dat saghen.

Ibid. vs. 25817.

**Huesch.** *Beleefd.* Hetzelfde als **Hovesch.**

Hueasche woerden costen niet.

HILDES. Ged. bl. 242, vs. 110.

**Huet.** *Hoofd.*

Daer steet dat huet van allen kerchen,

Jherusalem, daer nu te tiden

Die heidene ute ende in riden.

Alex. B. VII, vs. 1157.

**Huet ende hout.** *Herwaarts en derwaarts.*

Men trectene huet ende hout.

Lev. van St. Franciscus, vs. 5359.

**Huevel.** Hetzelfde als **Hovel**, *namel. bult, bochel.*

Ic sie some met widen cuevalen

Crom gaen gelijc huevelen.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. I B. XXXVII, vs. 36.**Hufte.** *Heup.* KIL.**Hugghen.** *Aanmerken, gadeslaan, opmerken, overwegen.* KIL. MEYER.**Huggher.** *Aanmerker, opmerker, waarnemer.* Ibid.**Huggheren.** *Huiveren.* KIL.**Huggherigh.** *Huiverig.* Ibid.

**Hucht.** *Struik of heester.* Verklaring van VAN LENNEP op het woord „gehuchtich”. Zie VONDEL, D. I, 98, vs. 1515.

**Hucht.** Quid? HONDIUS klagende over veler dwaasheden, vooral in wat aangaat de kleeding, zegt:

Om haer hemde te verluchten

Door haer mouwen, op en neer,

Borst en mouwe en alle huchten

Kerven open even seer.

Moufe-schans, bl. 509.

**Huy.** *Hooi.* KIL.**Huyd, huyden.** *Heden, van daag.* Ibid.**Huyden.** *Hoeden, bewaken, voor iets zorgen.* Ibid.**Huyder.** *Uier, speen.* Ibid.**Huyderen.** *Het opzwellen der uiers bij het eindigen der dracht.* Ibid.**Huyen.** *Heden, om het rijm.* Zie **Kroelen.****Huyen.** *Wegnemen, rooven, stelen.*<sup>o</sup>

Hooft vrienden, seydt ick, spijs en dranck isser ghenoech onghelogen,

Dus mijdt dees ossen dat wy niet quaets en ghedogen;

Ick weet dat dit vee de Son behoort, hem machmen niet huyen.

COORNHERT, Odyss. 1606, I, bl. 82 v<sup>o</sup>.

Als in den laatsten regel het voornw. *hem* betrekking heeft op Son, zal h u y e n waarschijnlijk eene andere beteekenis hebben.

**Huif, huive.** *Kap, hulsel* namelijk voor vrouwen.

Want soo daer is een slechte *duyf*,  
Die nau en kent haer doecken-h u y f,  
Die in haer gaen, en al haer doen,  
Is raeu en uytter-maten groen, enz.

CATS, door Dr. v. VL. I, 659, b.

Sedert staet uw doecken-h u y f,  
Even als een kievits *kuyf*.

Ibid. f°. 580, a.

LE FRANCO VAN BERKHEY zegt dat het was *eene hoog opstaande vrouwen-muts van kostbare kant*. Zie zijne Nat. Historie van Holl. D. III, bl. 563.

**Huych by haach.** Deze woorden schijnen aan te duiden dat twee of meer zaken of personen van dezelfde soort zijn, of bij elkander behooren. Wdb. op BREDERO.

**Huychelye.** *Huichelarij*. Want van Jerusalems Propheten is de huychelye uytgegaen in 't gantsche landt. St. Bijb. Jerem. XXIII, vs. 15.

Bedriegd u selfs en and'ren vry  
Door uw vermomde huychely.

SLUYTER, Gesangen, bl. 133.

**Huicheling.** *Huichelarij*. U. W.

**Huychelisch.** *Huichelachtig*. Het huychelische volck. St. Bijb. Jes. X, Kantt. 22.

**Huychelsch.** *Huichelachtig*. St. Bijb. Jes. X; vs. 6.

**Huygen.** *Huichelen*. Also de Gleysenaers gaen huygende ter Kercken. z. HEYNS, Emblemata, bl. 21.

**Huyck, huke.** *Lange vrouwenmantel*, waarvan de beschrijving voorkomt in het Wdb. op BREDERO.

**Huyck.** *Voorwendsel*. U. W.

**Huycken, huken.** *Nederbukken, hukken*.

Het vyertje datje siet, dat bint my aen den heert,  
Dat hout gelijk een pik, en treckt gelijk een peert;  
Dus schoon ick somtijts meyn in haesten voort te treden,  
Ick huycke wederom, en sijge naer beneden.

CATS, door Dr. v. VL. I, 677, a.

**Huykevaecken.** *Kermisboeven, mannen met sluikmantels, afzetters, bedriegers*. Wdb. op BREDERO.

**Huyt.** *Nachtuil*. KIL.

**Huyler.** *Zwaan*. Ibid.

**Huim.** *Vunzige, dompige, mufte, bedorven lucht.*

Getroost voor Vaderland en Vryheid Ballingschappen,  
Den huim en naare nacht des Kerkers nit te staan.

OUDAAN, Poëzy, I, 246.

**Huymen.** *Vunzig, muf, naar bederf ruiken.* Het huy m t er van den stank. Dezelfde, Uibreiding van Job, bl. 73.

**Huyn.** Quid?

De byen by de bloemen, de konijnen in duyn,  
De nachtegael in het groene wout,  
De ael in de modder, het swijn by de huyn.

R. VISSCHER, Brabbelingh, 1669, bl. 32.

Uit den zin en den samenhang dezer regels zou men mogen opmaken dat door »huym» een *mestvaalt* bedoeld is.

**Huinnuchtent.** *Heden morgen.* Wdb. op HOOFT.

**Huype.** *Hop, hoppe.* Zekere vogel. Lat. »*upupa*».

**Huyre, huire.** *Uur.* Niet sekerder dan de doot, onsekerder dan de huire. MEIJER, Oude Nederl. Spr. bl. 96.

**Huys, huis.** *Zekere visch, waarschijnlijk steur.* KIL

**Huis.** *Kasteel, burgt, slot, fort.*

Men voer te Waerde anden Borchsate  
Ende segghet hem met staden zinne,  
Dat hi mi over Here kinne  
Ende thuis op gheve.

MELIS STOKES, B. III, vs. 965.

Herman van Woerden hadde inde hant  
Tgoede huys te Montforde.

Ibid. B. IV, vs. 317.

Zie nog Belg. Mus. IV, 339, vs. 1149 en vs. 1197.

**Huis, huys (Daer ligt of lagh een).** *Daar is of was wat te koop of te doen.*

Maer och! 't en leed niet lang, 't ouwd Slangevel bezeten  
Bekoorde 't jonge Wyf met zotte lust, om 't eten  
Van 't korte verboden fruyt, om toetzen goed en quaed,  
En Adam, onbedacht, volgt heyloos 's vrouwen raed.  
Daer lagh een huys! helaes! uyt was 't met al haer weelde.

VONDEL, door v. L. II, 24, vs. 17.

Mijn Godt, ick schrick. Och wat een huis wil ginder leggen,  
Wanneer die logenbo den vader een koom zeggen,  
Hoe 't kleet gevonden zij op 't veldt.

Ibid. III, 798, vs. 1589.

Zie nog D. V, bl. 650, vs. 1378.

**Huis- of huysalame.** *Huisraad.* KIL. MEYER.

**Huis- of huysbealagh.** *Huiselijke beslommering.*

Ghy sijt een maent of twee getroat,  
De speelman sit noch voor de deur,  
En hoe, alreede van getreur,  
Van last, van sorgh, van huys-beslāgh

CATS, door DR. v. VL. I, 361, b.

Dan 't is, na mijn begrijp, nu langh genoegh gesproken,  
Hoe dat de wrange twist dient af te sijn gebroken  
Ten ingangh van de trou; nu tot 'et huys-beslāgh,  
Op dat oock daer het wijf haer regels vinden magh.

Ibid. f. 477, a.

**Huys-bie.** *Huisvogel.* KIL.

**Huysblas.** *Vischlijm*, gemaakt uit de *blas* (blaas) van den huys (steur). KIL.

Ik geloof dat jouws gelyken,  
Om mijn' wynen te doen stryken,  
Niet in't land is; want je maakt  
Dat die schoon van 't vat af raakt,  
Zonder huisblas of bereijen.

Y. VINCENT, Loon naar Werk, bl. 16.

**Huisbrenner.** *Roodgehoornde schallebijter.* KIL.

**Huysbrief.** *Verhuurbord.* Ibid.

**Huysbuyck.** 1) *Inwoner, landzaat.* Ibid.

2) *Iemand die met handenarbeid zijn brood wint.* Ibid.

**Huysen.** 1) *In bewaring hebben of houden.* Item des woensdages dair nae tot Enchuysen betaelt Jan den Witten van Hoorne, die mijns heren torken ende vierpannen gehuyst hadde j jair lang, van huysshuyr v scilde. DR. VERWIJS, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 244.

2) *Gastmalen, brassen, slempen.* KIL. MEYER.

3) *Een huis bouwen.* KIL.

**Huisen en hoven.** *Als gast ontvangen, huisvesten.*

Ende die den strasseneren, des sijt vroet,  
Huist oft hoeft, si arm of rike,  
Sal verboren des gelike.

Belg. Mus. IV, 317, vs. 457.

WILLEMS verklaart hoven door: op eene *hoeve* ontvangen.

**Huysghereck, huysghereede.** *Huisraad.* KIL.

**Huysgesin.** *Tot het gevolg behorende.* Tanneghy du Castel, prevoost van Parijs, ende den Viconte van narbone, die huysgesin waren van

den hertoghe van Orlens. Van Brabant die excell. Cron. 1530, K K iij, b. Ich Reynaut here van Schonenvorst ende van Sichem doe kont allen liden, mit desen apenen brieve, ende bekenne, dat ich rait, ridder ende huysgesinde bin worden, des hogebaren vorsten, mijns genedigen heren, heren Willems. NIJH. Ged. III, 188.

**Huysghesinde, huusghesinde.** *De bedienden die tot het huis behooren.*

Doe tgherucht begonde te meren  
Over des coninx huysghesinde  
Dat die vrouwe was mit kinde,  
Doe ghinc tgherucht oick mede  
Dattiet God selve dede.

Mloep. B. II, vs. 3155.

In vreemden landen so doelde si,  
Tot dat hoer tijt ghenaecke bij,  
Dat sij ghenas van enen kinde,  
Allene, zonder huusghesinde.

Ibid. B. III, vs. 758.

**Huysing (In syn).** *Ten zijnent, in zijn land.* Wdb. op BREDERO, bl. 501.

**Huizinggeldt.** *Logiesgeld, verblijfgeld.* Wdb. op HOOFT.

**Huys (Een) leggen of liggen.** *Een potje te vuur, of wat te doen zijn.*

Als vrouwen, jenght en wijn, drie wonderlicke dingen,  
Op eenigh swaack gemoet te samen komen dringen;  
Wat streken gaender om! wat leyter voor een huys!  
Wie houter, eerst sijn hert, en dan sijn handen t'huys?

CATS, door Dr. v. VL. I, 308, b.

— — — En Vrouw in iene nacht,  
E man eworde! Clacs, Clacs Gerr'tse, 'k wouwe je 't saght.  
Maer as hy 't sien sel, Heer, wat wild'ren huysje legge!

HUYG. Korenbl. I, 593.

**Huyskateil.** *Huisraad.*

— — — het eerste paer, uyt Eden weghgedreven,  
Moest sonder huys-kateyl sich in den huysraet geven.

CATS, door Dr. v. VL. I, 407, a.

Al heeft de man gesagh op huys en huys-kateylen,  
Noch heeft hy geene macht sijn leden uyt te deylen.

Ibid. f. 477, a.

**Huys- of huislade en huyslage.** *Schatting op de huislieden gelegd.*  
MEYER. Onze Ouders in onsen voorsz. Lande van rechts wegghen plegen te



hebben tyense ende huyslage. Dr. VERWIJS, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 572.

**Huisman.** *Pachter of bruiker eener landhoeve. Akkerman, landbouwer.* KIL. en U. W.

**Huismeesteren.** *Besturen, beschikken.* Men moet de zaak — — — wijsselijk huismeesteren. J. DE BRUNE, Wetsteen, 1665, bl. 240. Zie eens hoe yemand zijn deughden kan vermeerderen, wanneer hy 't verstand heeft van haar wijsselick te huismeesteren. Ibid. bl. 283. Hy huismeesterde qualik 't geen hem wierd geschonken. Dezelfde, Jok en Ernst 1665, bl. 55.

**Huysmeyer.** *Hofmeester.* KIL. MEYER.

**Huysmorsen.** *Bederven, verwaarloozen, verknoeien.* Wdb. op BREDEO.

**Huyssate.** *Huisgenoot, iemand die bij een ander inwoont.* KIL.

**Huyssier.** *Deurwaarder.* KIL. MEYER.

**Huysstormer.** *Inbreker.* KIL.

**Huystokinge.** *Huisbraak.* Anders alle punten sal men richten mit recht, alse noetmont, huystokingen, duyften, verredenisse, roof, brant ende vengnisse. NIJH. Ged. I. 227.

**Huystotinge.** Hetzelfde als **Huystokinge.** Ibid. bl. 236. De Heer NIJHOFF twijfelt of de spelling juist is en of in den oorspronkelijken tekst niet „huystoking” gestaan hebbe.

**Huyswortel.** *Huislook.* KIL.

**Huive.** *Band, snoer of netje ter opsiering van het haar.* Ibid. Zie nog op **Huif**.

**Huive des ingewands.** *Darmvlies.* Ibid.

**Huive.** *Huig in de keel.* Ibid.

**Huiven.** *Kappen, hullen, versieren.*

**Huyvetten.** *Schransen, smullen.*

Maer men zal der 't avond eens wakker op huyvetten.

Kl. van Hontghe bijt my niet, 1649, bl. 38.

**Huke.** Zie **Huyck**.

**Huken.** *Bokje.*

**Huken.** *Schreeuwen.*

Sule hief hoghe scilt ende spere,

Ende huucte upte roomsche scaren,

Als of si alle verwonnen waren.

Rymb. vs. 31111.

**Huken, hukken.** 1) *Neerbuigen, neerzakken, neerzitten.* KIL. *gebukt zitten.* HUYG. Korenbl. I, 143 en II, 112; en bij uitbreiding in de neer zijn, achteruitgaan.

De waarheyt werdt vervolcht, 'tgheloove h u c k t.

ANNA BYNS, Ref. 1548, II, bl. 24.

•2) *Door bouwvalligheid op het punt staan van in te storten.* De weerelt slacht een audt huys oft tabernakel, die, van grooten auderdom, hucken ende vallen wilt. VAN VAERNEWIJCK, Hist. van Belgis, 1574, f. 8, a.

**Huckend.** Waarschijnlijk *gezwicht* of *gereefd*. Met een huckend zeytjen laveren. DE BRUNE, Bancket-Werck, 1657, I, bl. 124.

**Hucker.** 1) *Belager, listige bedrieger.* KIL.

2) *Lui, vadzig mensch.* Ibid.

3) *Iemand die op de hurken zit.*

Turven doen den bleycken blozen

Fraeyer als de Somer-Rosen,

Turven-domp en klare vlam

Maeckt verdorde Spieren klam;

Turven-voucksel voedt het hurken,

Als verkleunde H u c k e r s schureken.

A. VANDE VENNES, Sinne-Vonck, 1684, bl. 31.

**Hucker.** *Uitdrager, opkooper.* KIL.

**Huckup.** *Hik.* Ibid.

**Hulst.** *Luifel of geveldak, volgens WILLEMS.*

Dat cleene huuseken daer de poortireghen haer intrec in hebben, metten hulatten in den bogaert, lancx henen den muer. Belg. Mus. VI, 162.

**Huld.** *Eed, waardoor in vorige tijden de leenbezitter zich verbond den Heer getrouw te zijn, diens voordeel te zoeken, hem ten beste te raden, te helpen en bij te staan, zijn nadeel te weren en te ontdekken wat tot diens schade zou kunnen strekken.* HUGO DE GROOT, Inl. tot de Holl. Rechtsgel. 1631, bl. 94, v<sup>o</sup>.

**Huld.** *Genegen, goedgunstig.* KIL.

**Hulde.** *Zekere nachtvoegel, waarschijnlijk uil.* Dr. VERWIJS heeft *hule*.

Juperen ende h u l d e n, die daer singen

Ende haren drouwen sanc voert bringhen.

KAUSLER, Die Rose, vs. 5679.

**Hulde.** 1) *Trouw, getrouwheid.*

Sint verwarvic, dat hi mi swoer

Sine h u l d e een jaer al omtrent.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 1611.

Ende hier binnen wilt die coninc rike,

Dat ghi hem sweret vaste h u l d e.

Ibid. vs. 3441.

2) *Gunst, genade, genegenheid.*

Dus ghewindi sine hulde te lanc so meer.

Flor. ende BL. vs. 2632.

Op dattic die hulde sijn

Moge vererigen in enegen sinnen.

Karel de Gr. Fr. II, vs. 1168.

En hoewel de Keyzer hun vaeck hulde aanbod. VONDEL, door v. L. I, 676.

**Hulde (Lieden van).** *Vassalen.*

Si twe quamen toe gestreken

Met lieden van eerre hulde.

Alex. B. VI. vs. 1074.

**Hulden.** *Trouw zweeren, huldigen.* Wdb. op HOOFT.**Huldenere.** *Leenman.*

Dander loy es so wanneere

Enich des rijcs huldenere

Jegen trijeke stuint of misdoet

Dat, enz.

Belg. Mus. IV, 316, vs. 428.

**Huldgifte.** *Kroongift, welke den Landbestuurder bij zijne inhuldiging geschonken wordt.* KIL.

**Hulding.** *Huldiging.* Wdb. op HOOFT. Dat Joahas daerom in sijne huldige gesalf soude zijn geweest. St. Bijb. 2 Kon. XXIII, Kantt. 88.

**Huld'lick.** *Getrouwelijk.*

Ons ouders, Heer, en hebben niet gelet

Op u geboon; ons Koningen, ons raden,

En hebben niet behertight uwe wet,

Noch u vermaen gevolgt met hare daden.

Sy hebben u in 't rijk, van uwe handt

Te leen ontfaan, niet huld'lick aengehangen, enz.

HUGO DE GEBOOT, Christelicke Gesangen, 1652, bl. 141.

**Huldschenok.** *Hetzelfde als Huldghifte.* KIL.**Hule.** *Uil.*

Jupren ende hulen, die daer singen

Ende haren droven sanc vortbringen.

Dr. VERWILS, Die Rose, vs. 5731.

**Hulcke.** *Kinkhoren.* KIL.**Hulle.** *Hoofddoek.* Ibid.

**Hulledoek.** *Tophuive.* De spiegels, ende de fijne linnen decksels, ende de hulledoeken ende de sluyers. St. Bijb. Jes. III, vs. 23.

**Hullekin.** *Heweltje.* Daer hadde op een cleen hullekin eenen hont vijf oft zes daghen ligghen huylen. VAN VAERNEWIJCK, Hist. van Belg. 1574, f. 109, a.

**Hullen.** 1) *Kappen, het haar opmaken.* Wdb. op BREDERO.

Dan gaat sy quansuis uit om haar te laten hullen.

F. RYK, De Juffer Kapitein, bl. 30.

Somwylen soo was sy in acht of tien daghen niet ghehult.

VAN SANTEN, Snappende Sijtgen, 1620, bl. 8.

2) *Bedekken, omkleeden.* U. W.

**Hullen.** *Huldigen.* Soo dat de Grave het gheheele landt onder zijn ghebiedt kreegh ende werdt als Heere ghehullet. GUIC. f. 180, a.

**Hulling.** *Huldiging.* Dordrecht — — alwaer de hullinge der Graven van Hollandt voortijds plach te gheschieden. Ibid. f. 193, b.

**Hulpen.** *Hulptroepen.* U. W.

**Hulpen.** *Helpen.*

Ende ic sal u wel hulpen dat gi

Hier ute sult comen.

Lanc. III, v. 4315.

Ende belovede hare alsoe houde,

Dat hi hare hulpen soude.

Ibid. III, vs. 4384.

Zie nog Karel de Gr. Fr. I, vs. 234; Mloep. B. II, vs. 2079.

**Hulpich.** *Behulpzaam.*

O Gerechticheit hebt dan van desen

Ende alle, die hier toe hulpich wezen.

Belg. Mus. IX, 107, vs. 1349.

**Hulplick.** Hetzelfde. Datsi begheren enen ygeliken huplic te wesen. Dr. v. vl. Prozast. bl. 84.

**Hulse.** *Paul.* Groene aren in hare hulsen. St. Bijb. 2 Kon. IV, vs. 42.

**Hulsel.** *Kapsel.* Wdb. op BREDERO.

**Hulsen.** 1) *Hoesten, kuchen.*

Si hulside, si bulside, si crochte, si steende.

Belg. Mus. IX, 94, vs. 948.

Die hoesten, hulsen en bulsen alteenen.

Handel der Am. bl. 264.

2) *Brullen of brieschen.*

Hi began te hulsen ende dulen.

Rein. door WILLEMS, vs. 693, var.

**Hulsteren.** *Ter sluiks inbrengen, op eene verborgene wijze invoeren, smokkelen.* Ende worden sy bevonden, dat zy des hulsteren, zoo ver-

beurden sy drie ont scilden. Handv. van Vlaard. bl. 344. aangehaald in Dr. DE JAGERS Proeve, enz. bl. 120.

**Hulte, hilde.** *Gevest, greep van een zwaard*

Ende Gaherets swert brac altoe  
Ende es inden scilt stekende bleven  
Vanden slaegen die hem was gegeven,  
Ende die hulte bleef in die hant.

Lanc. II, vs. 9541.

In dat eylant, in de selve vart  
Vandic dat aventurlike suert,  
Dat die hulte so groet heef.

Ibid. II, vs. 32660.

**Hulten, hultin.** Bijv.nw. *Houten, van hout.*

Ende Tauron stont op die canteel  
Van den hultenen casteel.

Alex. VI, vs. 244.

Maer als si quam weder ginghen sise vaen  
Ende in een hultenen bloc vaste slaen.

Dr. VERWIJS, Bloeml. III, 114, vs. 124.

Zie nog Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 879.

**Humpelaer, humpeler.** *Broddelaar.* KIL. Hy is een humpelaer.  
een humpel man. MEIJER, Oude Nederl. Spr. bl. 25.

**Humpelen.** *Knoeien, broddelen, slecht of onbedreven werken.* KIL.

**Humsken.** *Krekkel.* Ibid.

**Hune.** *Mars of houten vlak, dat zich rondom den mast uitstrekt, ter plaatse waar de hoofdtouwen gespannen worden.* Fr. »hune».

Ten hunen daden si tseil op halen.

Fl. ende Bl. vs. 1767.

**Huip.** *Heup.* KIL.

**Huppe.** *Hop, zekere vogel.*

**Huppeligh.** *Vlug, rad.*

De vrouw valt vrouwelick, dat's vrolick van gelaet,  
Jae veeltijts huppeligh van voeten en van praet;  
Maer stadigh siet sy om, oft' alles op de maet gaet,  
En hoe 't in 't aensien van haer liefste Cameract staet.

HUYG. Korenbl. I, 509.

**Huppelink.** *Kikkorsch.* KIL. MEYER.

**Huppelkoren.** *Sprinkhaan.* KIL.

**Huppen.** *Huppelen, dansen, springen.* Die aexter kan haer huppen niet laten. MEIJER, Oude Nederl. Spr. bl. 9.

**Hupper.** *Sprinkhaan.* KIL. Eng. *hopper*."

**Hupsch.** *Vroolijk.*

Met enen hupschen ghelude  
Die oude loech ende sprac.

Dr. YERWIJS, Bloeml. III, 145, vs. 47.

**Hur.** *Haar, heur.*

Waert dats mi Maria onde,  
Met enen besmetten monde  
Prijsdic gherne zuverhede,  
Hur te eren die noit sonde  
No en dede no en conde.

Nieuwe Werken van de M. v. N. L. V, 2<sup>e</sup> St. bl. 58.

**Hurd, hurt.** *Hort, stoot.*

Dat hi an ainen live tien stonden  
Hadde vele cleine wonden,  
Menegen hurd, menege steke.

Lanc. IV, vs. 6685.

Men speelt met groote hurten gheen soet gheluyt. MEIJER, Oude  
Nederl. Spr. bl. 77.

**Hurde.** *Horde.* KIL. Zy vulden de grachten met eerde ende hurden.  
VAN VAERNEUWICK, Hist. van Belgis, 1574, f. 34, b.

**Hure.** *Kop van eenig dier* in het algemeen, en *zwijnskop* in het bijzonder.

Een liebaert sach int velt .i. paert,  
Ende hi ghinc ten parde waert.  
Die liebaert pensde, ende dochte,  
Hoe hijt best gheerighen mochte.  
Ic ben, seit hi, arsatre goet.  
Dit hoerde tpart, ende verstoet  
Harde wel des liebaerts barast:  
Meester! seit hi, geeft mi raet,  
Ic hebbe .i. doren in ainen voet,  
Die mi harde wee doet.  
Doe begonste die liebaert hopen,  
Ende quam van achter toe ghelopen,  
Ende soude trecken nut den doren;  
Maer hadde sine hure te voren.  
Tpaert gaf den lieb't .i. slach,  
Dat hi daer in onmacht lach.

Esopet, Fabel 43.

**Hure.** *Hoer.* MEYER.

**Huroken.** *Luisteren.* Een vyandt hurckt so nauwe. MELJER, Oude Nederl. Spr. bl. 68.

**Hurken (Op zijn) sakken.** *Den moed verliezen.* Wdb. op BREDEBO.

**Hurig.** *Van het loopende jaar.* KIL.

**Hurling.** *Eenjarig.* Ibid.

**Hurre.** *Spoed u.*

Daer mochte men horen menighe kele

Roepen: Nu toe hurre voers!

Dat volc wert al in roere,

Ende al comen up de vaert.

MELIS STOKES, B. VII, vs. 457.

Als de Grave des wort gheware,

Wort al Zeelant in roere.

Het riep al: Toe hurre voers!

Ende Zeelant trac al ter were.

Ibid. B. IV, vs. 942.

Ik heb deze scherpzinnige verklaring te danken aan Dr. H. KERN, die over dit woord eene allerbelangrijkste ontwikkeling heeft medegedeeld in de Taalgids van 1866, overwaard om te worden nagelezen.

**Hurzel.** *Horzel.* KIL.

**Hurzel (De) in 't hooft gesteeken.** *Zwijmelziek, onbesuisd zijn, onbezonnen handelen.* Wdb. op HOOFT.

**Hurten.** 1) *Horten, stooten, ook stompen.*

Sijn hoet (hoofd) hurti dicke an de wech.

Vanden Levens ons Heren, vs. 775.

Ende mochte sise oec wedersien,

Die quade vernioerde vrouwe,

Hi wilde wale, selp sine trouwe,

Dat si hare dogen beide uutstake,

Oeht hurte dat hare therte brake.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 9228.

2) *Prikken, steken en daardoor voortdrijven.*

Doe ghinc hi dors met sporen hurten.

Limb. B. IV, vs. 986.

3) *Bonzen, met kracht aansnellen, met kracht slaan.*

Entie tempeest wart up hem zwaer,

Sodat si alives adden vaer

Ende worpen uut de ankere daer.

Maer de baren hurten ende staken

Also dat de cabelen braken.

Lev. van St. Franc. vs. 9071.

**Hurts.** *Egel, stekelvarken.* KIL.

**Hus.** *Huis.*

Ende wi alle gemene  
Hilden van hen te lene  
Onse goet, lant, h u s ende hof.

Lanc. II, vs. 22794.

Zie nog Lanc. II, vs. 20160.

**Husbrenner.** *Rood gehoornde schallebijter.* KIL.

**Husen.** *Huizen bouwen, met gebouwen voorzien.* De liede aten ende  
dronken ende cochten ende verkochten ende plantten ende husden.  
Lev. van Jezus, bl. 192.

Des derdes margens quam hi vroe  
Gereden in een conincrike,  
Dat was geh u s e t weldelike  
Met borgen ende met steden vast.

Lanc. III, vs. 20448.

**Husen, huschen, hussen, husschen.** 1) *Naschreeuwen, uitjouwen, tergen, sarren.*

Die van buten an haren danc  
Werden g e h u s t ende ghejaghet.

Walew. vs. 10781.

Sie sponwen hem in sinen mont,  
Sie h u s t e n op hem alst ware .I. hont.

Vanden Levene ons Heren, vs. 2161.

2) *Aanhitsen, ophitsen, opjagen.*

Ende binnen desen hi versaech  
Twe scone herte lopen daer,  
Ende hi h u s t e de winde daernaer.

Lanc. III, vs. 24927.

Ende h u s s e s op hem die honde dine.

BLOMM. Ondvl. Ged. III, 62, vs. 5263.

3) *Een tergend, schrikbarend geschreeuw aanheffen.*

In den Rein. van WILLEMS zegt Isegrim tot Reinaert:

Siedi geen scaep daerbuten staen  
Allene, daer die craie op ait?  
Satic daer op, si souden alle  
Op mi roepen, die mi sagen,  
H u s s c h e n, ende met honden jagen.

Zie bl. 291.

**Husch.** *Onderdeel van een geslacht, een huisgezin door het huwelijk gevormd, en uit man, vrouw en kinderen bestaande.*



Dit sijn vier h u s c h e metten vader,  
Dat sijn achte te gader.

Lap. B. I, C. 30, vs. 66 var.

**Husinghe.** *Huis, woonstede.*

Doe gaf men weder Tobias  
Al dat hem ghenomen was,  
Beide h u s i n g e ende goed.

Rymb. vs. 15245.

**Hussack.** *Tabbaard, lang overkleed.* KIL.

**Hussen.** Dit werkwoord wordt in Dr. DE JAGERS Archief D. II, bl. 111 en vv. door Dr. M. DE VRIES uitvoerig behandeld en verklaard, doch geene der daar vermelde beteekenissen kan op het h u s s e n, in den volgenden regel, van toepassing zijn. Hij is deze:

Iemant gaende voor uyt, siet offer yet daer h u s t.

COORNHOUT, Odyss. 1605, II, 180.

Wij zouden zeggen: *iemand gaande vooruit, om te zien of er wellicht onraad is.* Ik ben dus niet ongenegen om te denken, dat h u s s e n hier alleen om het rijm en in plaats van h u t s e n genomen is. H u t s e n toch beteekent *bewegen*, en dan is de zin duidelijk en verstaanbaar:

Iemant gaende voor uyt, siet of er yet zich daer *beweegt*, of er iets *aankomt*, dat in de volgende regels dan ook werkelijk bevestigd wordt.

**Hustijn.** *Vijandelijkheid, strijd, verwoedheid.*

Daer wart die strijt groot sonderlinghe  
Met h u s t i n e m e ende met ghedinghe.

KAUSLER, Die Rose, vs. 13304.

Daer was h u s t i j n al sonder sparen.  
Men sach noit en genen tijt  
Van alse vele lieden soe groeten strijt.

Dr. VERWILS, Die Rose, vs. 13494.

Die dat h u s t i n hadde wel gesien  
Ende hem hadde gedacht van dien,  
Hoe Hercules woude Calcuse verslaen.

Ibid. vs. 14261.

**Hustineren.** *Twisten, strijden.*

Daer waert die strijt so groot onderlinge  
Met h u s t i n e r n e ende met gedinge.

Ibid. vs. 13488.

Zie ROQUEFORT op h u t i n en h u t i n e r.

Zie nog Grimb. Oorlog, D. I, vs. 4795 en D. II, vs. 5076; Mr. MOLTZER. Bibliotheek enz. 2de Afl. 1869, bl. 39, vs. 969.

**Hut.** *Woonplaats.* VONDEL, door v. L. II, 50.

**Hut ('s Heeren).** *De tabernakel.*

Met Casbi gaet hy tre'en door 't twalefstammigh legher,  
In spyt van Moyses, en de stammen die bedut,  
Uytgoten tranen voor de deur van 's Heeren hut.

VONDEL, door v. L. II, 50, vs. 12.

**Hutselen.** *Zeker spel, waarschijnlijk hierin bestaande, dat men eenige duiten door elkander schudde en opwierp, het zoogenaamde kruis- en muntspel.* Wdb. op BREDERO.

**Hutselen (Loop).** *Pakje weg, loop heen, verdwij.*

Och! Oene, binje hier! men uitverkoore Lief!  
Ritsaert et hier ewceest, die overritse Dief,  
En wou met al zen kracht, al zeiden ik loop hutselen,  
En stiet hum van men lijf, mijn eerbaerheydt ontfutselen.

Kl. van Oene, ed. 1662, bl. 14.

**Hutselen.** Freq. van **Hutsen.** *Hotsen.* Dr. DE JAGER. Proeve. Wellicht ook van het volgende:

**Hutsen.** *Schudden, trillen.* Hare pilaren — — — gelijk van verschrinkinge hutsen. St. Bijb. Job IX, Kantt. 8.

**Hutte.** *Hoede, bewaring.* KIL. MEYER.

**Huuc.** *Geschreeuw.* Eng. »hue". Men denke ook aan het Fr. »huer, hucher".

So sere riep die edel man,  
Dat si hem omme keerden dan,  
Ende gaven enen groten huuc.

Walewein, vs. 10721.

Die van Arensberghe ende van Kuuc  
Gaven op hem enen huuc.

MELIS STOKES, B. II, vs. 314.

**Huer.** *Loon, bate, voordeel.*

Welc huer sal hebben der eren ban.

Dr. VERWIJS, Wap. Mart. bl. 90.

Ghef hem cleder ende paruren  
Nader waerden ende nader huren.

Heim. der Heim. vs. 530.

**Huere.** *Kop van een wild zwijn.* KIL. Fr. »hure".

**Huere.** *Uur.* Ibid.

**Huere.** *Hoer, publieke vrouw.* Ibid.

**Huericken.** *Herkauwen.* Ibid.

**Huerre een sonderlinge.** *Elk hunner in het bijzonder.* NIJH. Ged. II, 288.

**Huerten.** *Rukken, weg- of omverstootten.*

Toen St. Martijn een boom wilde om doen houwen, waaraan de heidenen afgodische eer bewezen, werd hij door dezen daaraan vastgebonden en wel aan de hellende zijde, om hem daardoor, bij den val, door denzelfden boom te doen verpletten.

Maer Martijn was die niene weec;  
Ende alsoe die boom was verre genegen,  
Slouch hi dat cruce ons Haren jegen,  
Ende ghelijc alst een wint ware,  
Wart die boom gehuert van dare  
Ende aves gestoken over weder,  
Dat die dorpers na vielen neder,  
Die ane daender zide stonden.

MAERL. Sp. H. 40. ed. III P. II B. XXXII, vs. 54.

**Huurlingh, huerlinck.** *Huurder. KIL.*

Oock zaynder huysen die seer ongheluckigh zayn,  
Mits sy den huurlingh ghemeynlijck geen goet  
Aenbrenghen, moor wel ramp, ghelajck als my dit doet.

BREDERO, Jerolimo, vs. 910.

**Huussghesinde.** *Zie Huysghesinde.***Huusman.** *Landman.*

Die huusman die sel sijn beyach  
Soecken in dit aertsche dal,  
Alsoe als God Adaem beval,  
Doe hi viel by Yeven rade.

HILDEG. Ged. bl. 209, vs. 220.

**Huussohe.** *Huisgezin.*

Dander wet, alsiet vernam,  
Begonste op deesen Abraham,  
Die hem yst besniden dede,  
Sijn kint ende sijn huussche mede.

Jans Teesteye, vs. 1785.

**Huussuekinge.** *Huisbraak, inbraak, geweldige aanvaling in een huis.* Dié huussuekinge dade binachte, mit beraden rade, enz. *Coder* dipl. achter VAN HEELU, bl. 543.

**Huut.** *Huid.*

Trode bloet sach men loopen unt  
Dore sine ghebenedide huut.

Dboec vanden Houte, vs. 724.

**Huve.** 1) *Huif, hoofdkleed, hoofddeksel.*

Die ene hadde, des geloëft,  
Ene sidene huve op thoëft.

Limb. B. X. vs. 224.

Nu seght mi, waer toe sijn goet  
Die garlande, die ghi doet  
Up hu hoeft te menegher stede,  
Entie guldine huven mede.

KAUSLER, Die Rose, vs. 8654.

Zie nog Beatrijs vs. 177; Dit es van Saladijn, vs. 171.

2) Koepel.

Dat verwelf es binnen van kerstale,  
Die huve buten es ghesmeect van stale.

Fl. ende Bl. vs. 2395.

Huvekine. *Stuier.*

Rosen hoeden, alle maniere,  
Die niet en sijn van coste diere,  
Ende siden huvekinen van cleinen drade.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 6939.

Huven. *Foppen, een huif opzetten.*

Gi selt eerst wiken voor sijn slagen,  
Ende laten hem na u springen ende jagen;  
Ende emmer loopt tegen den wint,  
Daer gi stof ende sant meest vint:  
Dat doet met voeten op stuven:  
Hier mede seldi hem seer huven,  
Want het sal hem in de ogen waaien.

Rein: door WILLEMS, vs. 6850.

Huw. Zie Hu.

Huw (In een). *Met één woord, in één oogwenk.*

— — al wat magh leven,  
Het leeft alleen in uw:  
Ghy koont een wezen gheven,  
En nemen in een huw.

SPIEGHEL, Hertep. 1730, bl. 184.

Huwelick (Op het) of hylick sitten. *Bijeenzijn om over het huwelijk te raadplegen.*

Men zalder as kach t'aevont op het hylick zitte.

HOOF, Warener, 2de Bedr. 1ste Toon.

Huwelick of huwelec doen. *Een huwelijk aangaan,*

Als Esau was van .xl. jaren,

So nam hi .ff. wjff te waren,  
 Wel gheboren van Chanaan.  
 Dat was leet den goeden man  
 Ysaacke, ende siere moeder mede,  
 Dat hi sulc huwelec daer dede.

Rymb. vs. 2328.

Cleophas starf. Echt Anna dede  
 Darde werf huwelec daer na.

Ibid. vs. 22662.

**Huwen.** *Huisgenooten.*

Al dat hi wan, in die stede  
 Van Carram, voerde wech die man,  
 Ende quam int lant van Chanaan,  
 Hi ende sine huwen met hem.

Rymb. vs. 1543.

Al daer Hela sat ende at,  
 Sloghene Samari, sijn merscale, doot,  
 Ende al sijn huwen clene ende groot,  
 Als Jehu voorseide voor waer.

Ibid. vs. 12408.

**Huwen.** *Uithuwelijken, ten huwelijk geven.*

Aristoboluse huwede hi scone  
 Des conincs dochter, die de crone  
 Van Capadochien droech bi hem.

Ibid. vs. 20921.

**Huwen.** Zie **Huen.**

**Huwaeren.** *Soort van uil.*

Nycticorax mach, in latijn,  
 In dietsch een nachtraven sijn;  
 Ende es ene maniere van ulen,  
 Die men bi nachte hoort dulen,  
 Ende dinke mi, an mijn verstaen,  
 Dat mach sijn een huwaeren,  
 Een boschvoghel, uut ende unt,  
 Ghevedert na den seuvuut.

Nat. Bl. bl. 385, vs. 2812.

# I.

**Id, idt, ied.** *Het of dat.* KIL. PL.

**Iddersvel.** *Slangevel, addervel.* Wdb. op BREDERO.

**Ide.** *Beeld, droombeeld.*

Den droom bediet wat vreemts, (hoe wel hy zontijts liecht,  
En met syn Iden als een schaduwe vervliecht).

VONDEL, door v. L. I, 76, vs. 816.

**Ide.** *Voorbeeld, model.*

O Kunstenaer volmaeckt! ghy bootste uw werck byzonder  
Nae 's weerelds Ide.

Ibid. I, 380, vs. 1053.

**Idea (D').** *Het ideaal.*

D'Idea van de Deught en Schoonheit was verloren;  
Natuur, verlegen om een voorbeeld, zocht in 't ront,  
Tot datze Schoonheit, Deught, en Wijsheit t'effens vont  
In eene Koningin, ter heerschappy geboren.

Ibid. VI, 164, vs. 1.

**Idee.** *Uitgedrukt beeld, afbeeldsel.* U. W.

Wijk wijk, godes, en eer, met lof van dadel,  
Dit braef gelaet, Idée van den adel.

HOORT, Ged. 1<sup>o</sup>. 175.

**Idel.** *Afgod.* Eng. »*idol*», Fr. »*idole*»

Joseph antworde alse hijt verstoet:  
»Segestu danne, dat sijn Goede geraect  
Die idelen diemen met handen maect,  
Eude si meer machts hebben in die  
Dan du op hen?"

Lanc. II, vs. 2016.

**Idel, ydel, ijdel.** *Ledig.*

Idel e borse maect een bloey herte.

MEIJER, Onde Nederl. Spr. bl. 79.

Ende sach staen die hoge tomme  
Al ydel.

Limb. B. X, vs. 961.

Zie nog Caerl ende El. vs. 440; Lev. van Jezus, bl. 185; COORNH. Odyss.  
I, 62, v<sup>o</sup>. en II, 86, reg. 2, v. o.

**Idelen, ydelen, ijdelen.** 1) *Ijler, minder worden.*

't Sonnen-rad begint te stooten  
Tegens Noorder kreeften beek,  
En die kromme krauwel-pooten  
Slepen 't naer den Leeuwen-neck. — — —  
Daer mé ydelen uw' scha'uwen,  
Haeghs-, Voorhoutse Joffrou rack,

Daer mé gaet uw' groente graeuwen,  
 Monick-tuyntje, Blader-dack.

HUYG. Korenbl. I, 89.

2) *Ledigen, ledig maken.*

De quist-ghood brast en pronekt boven syn staat heerlyck,  
 En y d e l t syn börze door stroyende leckheyd.

COORNHEET, Recht Gebruik enz. 1585, bl. 7.

Die vanghenissen te zuiveren ende ydelen van de quaetdoenders.  
 VAN HASSELT op KIL.

Zie nog Bijb. van 1477. Jesu Sirach XIII, vs. 6, en Plantijn.

Yder. *Ieder.* Wdb. op HOOFT.

Idooh. *Echter.*

Idoohwerdi hem harde sere,  
 Ende ginc Keyen an met mengen kere.

LANC. II, vs. 37707.

Idoohmoesti hem weren daer  
 Oft hi moeste bliven doet.

Ibid. III, vs. 19498.

Zie nog *ibid.* vs. 25751; Lev. van Jezus bl. 13 en bl. 111.

Ydoom, idoon. *Bekwaam, geschikt tot iets.* Fr. *vidoine*."

Antwerpen rijk  
 Ghy waert een Stadt ydoone.

Belg. Mus. IV, 7.

De welcke alle guldebroeders beloven moeten te spelene ofte doen spelene, als zy daertoe versoght sijn, idoone daertoe wezende. Ibid. III, 11.

Zie nog COORNH. Odyss. 1605, II, 112; VAN VAERNEWIJCK, Hist. van Belgis, 1574, f°. 131; Constth. Juw. 1607, bl. 98.

Ye. *Ooi, schaaap.*

Een domme gans ende een ye  
 Die ghinghen volghen ende wisen,  
 Ende omberaden t'vonniese prisen,  
 Nader boeser werlt loop.

HILDEG. Ged. bl. 54, vs. 140.

Ie. *Iemand.* KIL. MEYER.

Ye, ie, je. 1) *Ooit.*

Uter godliker naturen,  
 Die edelre is dan al  
 Dat ye was ofte wesen sal.

Lsp. B. I. C. I, vs. 56.

Der slaghen hebbic ooc een deel

Meer dan ic ie ghewan.

Caerl. ende El. vs. 538.

Venus behiet hem dat scoonste wijf,

Dat ie van moeder wart gheboren.

Fl. ende Bl. vs. 656.

Zie ook MELIS STOKES, B. IV, vs. 475; Lev. van Jezus, bl. 197.

2) *Immer, steeds, altijd.*

Want men heeft geseit oit ende je

Dat die cruke soe langhe gheet

Te watre, dat mense ontwee aleet.

Limb. B. XI, vs. 346.

Die werelt, die — — —

— — tonsen ghebode stont y e.

Lsp. B. II, C. 86, vs. 1729.

Zie nog VAN HEELU, vs. 4124; BILD. Nieuwe Taal- en Dichtk. Verscheidenheden IV, 89; VELTH. Sp. H. f<sup>o</sup>. 63.

3) *Nooit, nimmer.*

Als dat die swarte sach,

Datti sijn swaert hadde verloren,

„Tfi! dat ic ie was gheboren!”

Pensde hi in sinen moet.

Caerl. ende El. vs. 433.

**Ye lanc zo mee, yelanc zo mere, in lanc zo mere. Hoe langer hoe meer.**

Ende tgrote gheslach van handen,

Ende tghecrisch van tanden,

Ende menighe stemme van wee,

Diemen daer hoort, ye lanc zo mee.

Lsp. B. I, C. 13, vs. 98.

Soe daelde Romen, yelanc zo mere

Ende verloos macht ende ere.

Ibid. C. 34, vs. 41.

Hier binnen quam tfole al,

Ende maecten op Jhesum groot gheschal,

Ende claechden in lanc zo mere.

Ibid. B. II, C. 22, vs. 71.

Ende die mi ondervraechden sere,

Spraken mi quaet, in lanc so mere.

Van de VII Boetspalmen, psalm XXXVIII, vs. 50.

**Ye zeder. Steeds daarna, altijd sedert.**



Ende ye zeder, vindic bescreven,  
Is si den Almaengien bleven.

Lap. B. II, C. 49, vs. 71.

**Yedelsprekenheit.** *Snorkerij, blufferij, zwetserij.* Wdb. op HOOFT.

**Iedertyds.** *Altijd.* MEYER.

**Ief.** *Scheergaren.* KIL.

**Ieft.** *Eiloof, veil, klimop.* Ibid.

**Yegelijck.** *Iedereen.*

Wat yegelijck bekoort en treekt.

VONDEL, door v. L. III, 822, v. 318.

**Ieghelwelck; yeghewelo, ighewelo.** *Iedereen.* MEYER en RUUSBR.  
Brul. bl. 6, reg. 3, en 8.

**Yegeren, iegeren.** *Ergens.*

Ende gi sult in die herberge mijn

Tavont bat te gemake sijn,

Dan iegeren daer gi in mocht gaen.

Lanc. II, vs. 2429.

**Yegeren om.** *Om iets.*

In wil niet dat gi yegeren om vecht.

VELTH. Sp. H. fo. 40.

**Yegherinc, iegerincs, iegerincx.** *Ergens.*

In Dboec vanden Houte wordt verhaald, dat David eenige roeden in een helder water legde, om die des anderen daags in zijnen hof over te planten.

Dat hem te doene ontfaecht,

Want si waren inder nacht

Soe diep ghewortelt inden gronde,

Dat mense niet uut ghetrecken en conde,

No van daer niet ghebringhen;

God en wouts niet ghehinghen

Dat si wiesen yegherinc el.

Dboec vanden Houte, vs. 489.

**Yegherincs mede.** *Met iets.* Want si woenen bi den volke, ende behoeven wel dat si hem yegherincs mede behaghen. Belg. Mus. IX, 173.

**Iegerincs toe?** *Waar toe? Waarom?*

Alsoe Galloen dat verstoet

Wart hi droeve in sinen moet,

Ende seide te hem selven doe:

„Wat pijnic mi iegerincs toe?”

Tongeval dat es mi bi  
Ende igelucke verre van mi."

Karel de Gr. Fr. I, vs. 698.

**Iechte.** *Jicht.* KIL.

**Iek, iecke.** Zekere platte zeevisch, als *schol, tarbot, tong.* KIL. Zie **Hiek.**

**Yake, ike.** *Vuil vet of smeer*, ook dat men uit de ongewasschen schaapsvachten verkrijgt.

Ghiët mer eerst in seek of y e k e,  
Hinc salre langhe qualike af rieken.

KAUSLER, *De bouc van seden*, vs. 441.

**Iecke.** *Gemeen soort van honig.* KIL.

**Iecken.** *IJken.* Een merk op maten en gewichten indrukken, ten teeken, dat zij onderzocht en goedgekeurd zijn. KIL.

**Iecste.** *IJking, ijkmerk.* Ibid.

**Ieckwolle.** *Ongezuiverde schapenwol.* KIL. en PL.

**Ieman, iemen, yemen.** *Iemand.* KIL.

Dat hi den harden openbaerde wel  
Sine gheboorte eer y e m e n e l.

Vanden Levene ons Heren, vs. 438.

Ende hi volgede hare tien stonde  
Sonder te beaiene sine wonde,  
Ende sonder orlof te nemen an i e m e n.

Lanc. II, vs. 245.

Zie nog Vanden Levene ons Heren, vs. 2698 en vs. 1222; Dboec vanden Houte, vs. 674; Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 500; Dr. VERWIJ, *Die Rose*, vs. 2890.

**Iemer.** 1) *Ooit, immer, te eeniger tijd.* KIL.

2) *Ja, ten minsten.* MEYER.

**Ien, yen.** *Een.* Passim.

**Yen (Op) sijn.** *Eendrachtig zijn.*

Die heren warens wel op y e n.

HILDEG. *Ged.* bl. 205, vs. 85.

Waer die wille wel op y e n  
Mittie waerheit onverscheiden,  
Soe souden hem die heren reyden  
Totter doecht, vroe ende spade.

Ibid. bl. 239, vs. 168.

**Yen (Op) houden.** *Eendrachtig, eensgezind handelen, aan hetzelfde lijntje trekken.*

Tis den huusman wel becaant,  
Dats die clesy hout op yen.

Ibid. bl. 211, vs. 263.

**Yen (Op) bliven.** *Eendrachtig, eensgezind blijven.*

Die bleven altoes na dien  
Eendrachtich ende wel op yen.

Ibid. bl. 118, 76.

**Yen (Op) comen.** *Zich vereenigen.*

Als wille ende macht comen op yen,  
Die sinnen laten hem wel gheschien,  
Dat die wille gheboden heeft.

Ibid. bl. 190, vs. 47.

**Yen (Op) brenghen.** *Bijeenbrengen, vereenigen.*

Men brochtse nymmermeer op yen.

Ibid. bl. 152, vs. 200.

**Ienigheyt.** *De ongehuwde staat, het alleen zijn.* Wdb. op BREDERO.

**Ienkaer.** *Elkander.* Ibid.

**Ienkent.** *Eenkennig, vreemd aan, schuw voor iemand.* Ibid.

**Iensinnigh.** *Eigenzinnig.*

Hy is t'iensinnigh, waere Nichjen, en t'ienkent.

HUYG. Korenbl. I, 571.

**Iensloefs, iens-loefs.** *Rechtstreeks, regelrecht, in eene streek door.*  
Wdb. op BREDERO.

**Yerarich.** *Kerkvoogd.* Sinte dyonijs boecken vander yerarich, ghe-  
toghen uut den grycx in latijn. Pass. Wijnterst. 1480, f°. lxxvij, c.

De editie van het jaar 1489 heeft op f°. lxxij. c. *Geraroch.*

**Iergend.** *Ergens.* KIL. MEYER.

**Ierst.** *Eerst.* Passim.

**t Ierst.** *Zoodra als, zoo spoedig als.*

Die schepelinge te hem quamen

Tierst dat si den horen vernamen.

Fl. ende Bl. vs. 1969.

Tierst dat hi verkinde t'fingerlijn,

Hi naemt ende gaf hem weder sijn.

Ibid. vs. 2076.

Ende t'ierst dat her Hectors spere brac,

Metter vaert hi 't swoert uut trac.

Troj. Oorl. vs. 3153.

**Ierst (Soe of so).** *Zoo spoedig, zoo dra als.*

Hi reet soe hi ierst mochte

Ten cloester.

Beatrijs, vs. 95.

Onse here gereit hem s o h i e r s t mach.

Vanden Levene ons Heren, vs. 1505.

Ierst (Van). *Van voren af aan.*

Mün her Echites ghinc doe

V a n i e r s t striden op die heren.

Limb. B. IV, vs. 1817.

Ierst geven. *Het voordeel geven van eerst te spelen.* Wdb. op BREDERO.

Ierste (Mit den). *In het begin.* Ibid.

Yersticheit. *Grond of oorzaak des aanzijns.* Dese verclaerde mensche sal oec merken ende anesien die eyghenscap des Vader inder godheit, hoe hi is almachtighe cracht ende moghentheit, scappere, beweghere, onthoudere, beghin ende einde, alre creature sake ende yersticheit.

RUUSBR. Brul. bl. 108.

Ierstwerf. *Vooreerst, vooraf, ten eersten.*

Daerom sal ict u hier berichten

In corten worden, na die waarheide,

Gelyc dattie boec seide,

Ende i r s t w e r f hoe die heren heten,

Die daer dlant hebben beseten.

VELTH. Sp. H. fo. 7.

Yesint, jesint. *Steeds daarna, altijd sedert.*

Daer dat heylighe sacramint

Tonsen behoude ute rint

Dat ons is bleven y e s i n t.

Lsp. B. II, Prol. vs. 27.

Zie ook VAN HEELU, Bylagen, vs. CLV.

Iesten. Deze spelling komt voor in Dr. DE JAGER. Taalk. Mag. III, bl. 171. Zie Yeesten.

Iet, yet. 1) *Iets.*

Vindire iet, dat te prisene es,

Dat visierde Aristotiles:

Vindire oec iet onnuts inne,

Dat tyhet minen dommen sinne.

Heim. der Heim. vs. 19 en vs. 21.

Alse men iet neuwes — — —

Eerstwerf' vertellen hoert.

Alex. B. I, vs. 2,

2) Ook.

Lieve here, ic hebbe verstaen  
 Dat een tornoy sal sijn te Kameloet  
 Suldire iet sijn?

Lanc. II, vs. 15689.

Lanceloet vrageden ocht hi iet  
 Wiste, hoe dat foreest hiet.

Ibid. vs. 16094.

Zie nog *ibid.* vs. 11805 en vs. 36509; en III, vs. 512.

3) *Reeds. Eng. Yet.*

Doen sise saghen, vraechden si hare:  
 „Pancilla! waer es die gokelare?  
 Brachte hi uwen hoeft doe*c* iet?”

Der Ystorien Bloeme, vs. 655.

4) *Eenigszins.*

Om dat ic niet en wille,  
 Dat mijn sin y et ligghe stille  
 Ende verderve mit ledicheden,  
 Willic u al hier ter steden  
 Segghen, wie de Graven waren,  
 De Hollant in haren iaren  
 Hadden onder haer beduanc.

MELIS STOKES, B. I, vs. 2.

Reinaert sidi  
 Iet langhe verbannen?

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 2715.

— — — Wat maakt dy dan homoedigh?  
 De ghaven des fortuins, zo wankelbaar rampspoedigh?  
 Of trotst ghi zinrijk op u wakker ghauw vernuft?  
 Dyn trots tuyght diens ghebrek, of tis by dy versuft.  
 Wie iet verstandigh, merkt niet, hier in onvermoghen?

SPIEGHEL, Taleye, 1614, bl. 35.

Zie nog *Rymb.* vs. 1798, vs. 2360 en op meer plaatsen.

5) *Wellicht, misschien, soms, bijgeval.*

Den roc namen si diere gade goet,  
 Ende verwedene in hoekins bloet,  
 Ende haren vader senddesine Israel,  
 Ende seide te hem: „Nu merke wel,  
 Of dit dijns soens roc iet si.”

*Rymb.* vs. 2887.

Bestu y et die selve man,

Daer ons onse prinche Sathan  
 Of seide so menichwerwen,  
 Hadde hi di doen sterven,  
 Dathi dan zoude moghentlike  
 Here sijn van al aetrike?

Lsp. B. II, C. 36, vs. 1737.

6) *Nog. Eng. yet.*"

Wapene, Martijn! hoe saelt gaen?  
 Sal die werelt iet langhe staen  
 In dus cranken love?

Dr. VERWIJS, Wapene Martijn, bl. 1, vs. 2.

7) *Ooit.*

Hi wart een die droufste man,  
 Die ter weerelt yet lijf ghewan.

Lev. van St. Amand. I, vs. 517.

Want een God is boven al,  
 Die 't maecte ende ontmaken zal  
 Al dat yet lijf ontfinc.

Ibid. I, vs. 2860.

**Iet lanc.** *Eerlang, binnen kort, weldra, spoedig.*

Est sake dat ghi mi gheeft  
 Een drincpenninc ende saelt mi die hant,  
 So sult ghise spreken iet lanc,  
 Also veel als uw herte begheert.

Lantaloet, vs. 675.

**Iet wat.** *Iets. Passim.*

Slaet iet wat anders an,  
 En wilt dit groene woudt en deez' landouw' niet laeten.

HOOF, Ged. 17, reg. 39.

**Yetzondt.** *Nu, heden.* Alsoe wy yetzondt vast wyet vann den  
 Rhynstroem syn. Nieuwe Werken van de M. v. N. L. VI, bl. 9.

**Ietwes.** *Iets. Passim.*

**Ieveldaet.** *Euveldaad, misdaad.* Der weldaet wordt haeste vergheten,  
 mer der ieveldaet gedenckt men langhe. MEIJER, Nederl. Spr. bl. 24.

**Ieveringhs, yevers.** *Ergens.*

Dit is verhoort van hem die mijne suchten,  
 En mijn gheween oyt kent en overalaet;  
 Tot wien ick oec mijn leven langh ginck vluchten,  
 Soo saen ick 't had hier ieveringhs te quaet.

HARDUYN in 't Belg. Mus. X, bl. 9.

Ende als hy yevers haestelijck begheerde te sijn. VAN VAERNEWLICK.  
Hist. van Belg. 1665, bl. 274. Een moedich herte en bleef noyt ievers  
tondere. MEIJER, Oude Nederl. Spr. bl. 90.

**Iewat.** *Iets.* KIL.

**Iewent, ywent.** *Ergens, op zekere plaats.*

Daer es een steen, heet perides,  
Die een minsche bescout  
Alamen iewent vaste hout.

Alex. VII, vs. 1057.

(Si) hadden gedaen enen groten eet,  
Lancelote te seekene, Godewoet;  
Ende niet en souden wederkeren  
In twe jaren oft in meren,  
Oft si soudene vinden dan  
Ofte iewent gevreiscen daer an.

Lanc. II, vs. 43228.

**Iewer, yeweren, yewerijc, iewerinc, iewerings, yewerincs,  
iewerinx, yewers.** *Ergens.*

Zie voor deze onderscheidene spelwijzen Karel de Gr. Fr. II, vs. 2723;  
Rymb. vs. 9652; Ferg. vs. 3000; Doctrin. B. III, vs. 1266, var. Lsp. B.  
I, C. 11, vs. 73; Limb. B. XII, vs. 523; Brab. Yeesten, V, vs. 1111;  
VELTH. Sp. H. f. 70.

**Iewet.** Hetzelfde als iewat, dus: *Iets.*

Vanden scatte, die ic begharde,  
Gherne iewet hadde vernomen.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 2355.

**Ich.** *Ik.*

Daer gheschiede die valsche moert  
Daer ich ye off hebbe ghehoirt.

Mloep. B. I, vs. 2988.

Behalve dit voorbeeld, bevat dit werk nog zestien anderen. Men zie  
het Gloss.

**Ighel.** *Egel, stekelvarken.* KIL.

Ende als haer lede weder quamen,  
Ende haer ierste vorme namen,  
Die als een igel waren in een  
Gecluntert, alst aen haer wel sceen, enz.

Lev. van St. Chr. vs. 525.

**Ighelic.** *Iedereen.* Ende alsoe dat ghesproken was, so schit i ghelic  
van den andren, ende elec ghinc te sire herberghen wert. Lev. v. Jez  
bl. 159.

**Yghen.** *Zich toeëigenen, trachten te verwerven?* In eene samenspraak tusschen *Sommich mensch* en *Veel mensch* vermaant de eerste den anderen om vooral den armen goed te doen en veel te geven, en zegt:

— dat is den armen, daer wil ick mee heen,  
Die ick liever heb boven eenich goudt of juwelen,  
Die gae ick soo veel als mijn selven delen,  
Dit moet ghy oock doen wilt ghy 't Hemelrijck vercryghen.

Waarop *Veel mensch* antwoordt:

*Sommich mensch*, ba, ick lacher om, dat ghy dit wilt yghen.

Consth. Juw. 8 s 1j.

**Igeren, igerenc. Ergens.**

Doe nam Galaät die sticken in die hant  
Ende vergadertse daer te hant  
So wel, dat geen man van dien  
Ware worden geware, diet gesien  
Hadde, dattet min no mere  
Igeren gebroken was ere.

Lanc. III, vs. 102, 48.

Waert te berge oft te dale  
Daer ickene igerenc mochte vinden.

Ibid. II, vs. 41087.

**Iget, ygut.** Bastervloek uit »by God" gevormd. Wdb. op BREDERO.

**Ighewelc.** *Ieder.* Ende een ighewelc die dit segghen hoerde peinsde in sinen moede wat mensche dat kint werden soude. Lev. v. Jezus, bl. 8.

**Ioht.** *Iets.* KIL. MEYER.

**Ichten.** *Belijden, bekennen.* KIL.

**Ichtwat.** *Iets.* KIL. MEYER.

**Ydel-darm.** *Vraat.* KIL.

**IJl, Yl.** Znw. *IJdelheid, nietigheid.*

Nu 't bealt van 's Konincx droom, ten aenzien onghewis,  
Van yl en twyffel saem in een versmolten is,  
Zoo datter niet en waer yet zekers wt te ramen.

VONDEL, door v. L. I, 77, vs. 844.

2) Bijv.nw. *IJdel, lichtvaardig.* Wdb. op HOOFT en MEYER.

3) Znw. bijwoordelijk gebruikt. Zie Taalgids VI, 126. *Spoedig, ijlings.*

Syn zorghen werden ijel verkeert in eenen droom.

VONDEL, door v. L. I, 73, vs. 748.

**IJle, yle.** *Bloedzuiger.* KIL. De yle ofte Bloedsuyger (treckt) bedorven bloet uyt een gesont lichaam. CATS, I, f°. 5, aangehaald in Dr. DE JAGERS Latere verscheidenheden, bl. 227.

**IJlen.** Bedr. ww. 1) *Haasten.*



'k Sal mijn' Zetter onderwijlen  
 Met zijn' Ietter wonder ijlen,  
 'k Sal mijn' Drucker slaeven doen,  
 En van stappen draeven doen.

HUYG. Korenbl. I, 470.

2) *Voorbarig, te overhaastig zijn of handelen.* Wdb. op BREDERO.

**IJlen (Met).** *IJlings.*

T' vluchtich voghelken met ijlen  
 Van heur pijlen  
 Onversiens wert achterhaelt.

VONDEL, door v. L. I, 83, vs. 1041.

**IJlen (Sich).** *Zich haasten.* Wdb. op BREDERO.

**IJlich, ylich.** *Spoedig, haastig, ijlings.* NIJHOFF, Bijdr. I, 110 en Wdb. op BREDERO.

**IJndoin.** *Inlaten.* In den irsten is gededinct ende overdragen, dat Wilhem vurscr. — — — zijn stat Wachtendonch, ons tot onsen gesynnen openen en ijndoin sall. NIJH. Ged. IV, 72.

**IJnghelt.** De heer NIJHOFF ontmoette dit woord in eene oorkonde van jaar 1346, en vermoedde dat zulks beteekenen moest *roerende goederen, inboedel*. Zie zijne Gedenkw. II, 26.

**IJpelijne.** *Lindeboom.* KIL.

**IJsak.** *IJsdrop en ijskegel.* MEYER.

**IJs en, ysen.** 1) *Bijten in het ijs hakken, het ijs breken.* KIL.

2) *Koud worden van schrik.*

Soo sleet die droeve tijd, tot dat  
 't Gesicht des konings hart de ysen,  
 En hy verbaest d'Egyptse wijsen  
 Vergeefs om raad versocht en bad.

VONDEL, door v. L. III, 229, vs. 294.

**IJsentlike, ysentlike.** *IJselijk, vreeselijk.*

Ende als die ridder over sijn beste  
 Hilt, dat si alle slapen waren,  
 Begonste hi ysentlike te baren.

Mr. MOLTZER, Bibl. IV, 83, vs. 186.

**IJser, yser, iser.** 1) *De punt cener speer.*

Si daden wit hare yseren scueren.

BLOMM. Troj. Oorl. vs. 157.

Dat heeft gedaen u scarpe swert,  
 Ende doert diser van uwen spere.

Ibid. vs. 1111.

Zie nog ibid. vs. 1314.

2) *Dolkmes*, *dolk*. Wdb. op HOOFT.

3) *Kogel*. Ibid.

4) *Zwaard*, *strafzwaard*.

Syn rechtveerdich *ijser*,

Waer mede hy u dreycht.

VONDEL, door v. L. I, 92, vs. 1328.

**IJser-delve**, **yser-delve**. *IJzermijn*. Hebbende eygen huys en hof — — benevens een *yser-delve*. J. VAN HEEMSKERK, Bat. Arcadia, 1662, bl. 76.

**IJser-mael**, **yser-mael**. *Roestvlek*. KIL.

**IJser** of **yser slaen**. *Sterk geluid geven*, *schel slaan*. Men is deze uitdrukking waarschijnlijk verschuldigd aan de ijzeren snaren in muziekinstrumenten, welke sterker toon geven dan darmsnaren. Het *dubbel slaan der tong* kan hiertoe ook gebracht worden.

Dies laet u loose tough al willens *yser slaen*.

GROEBE. Versch. Ged. II, 25.

'k Voel wel, dat mijn tong al *yser slaet*

VAN SANTEN, Lichte Wigger, 1617, bl. 27.

A. Het is jou tonge schuld.

J. Meen jy dat die *yzer slaat*?

A. ALEWIJN, Jan Los, bl. 46.

Zie ook A. BYNS, Ref. II, 27.

**IJseren** of **yseren veroken**. *Egel*. KIL.

**IJserijn**, **isertijn**, **yseryn**. *IJzeren*, *van ijzer*.

Doe dorsloech soe haren ghaste

Beide de slape ende nagheldene daer

Jeghen die erde, dat es waer,

Met enen *yserinen* naghele.

Rymb. vs. 7383.

Dat soe sijn heten maecte onmaer

Ginc men haer an met pinen swaer,

Als met spaden *yserinen*

Dede men haer dat lijf verdwinen,

Dat men din adren mochte sien.

Belg. Mus I, 281, vs. 137.

**IJserkine**, **yserkine**. *Soort van voetangels*.

Daris hadde gesait aldaer

*Yserkine* ter selver stede.

Alex. IV, vs. 1649.

**IJzerklank** of **Yzerklanck slaen**. *Hard*, *ruw geluid geven*, *dubbel slaan*.

De tong slaet yzerklanck en slibbert onder 't spreken.

VONDEL, door v. L. IV, 94, vs. 1389.

**IJsselijk, ysselijk.** *Ontzettend groot, vervaarlijk.*

— — — mits 't oude Rome vlak

Ter aerde plofte met sijn wallen,

En 't ysselijk gevaerte kreeg een' krack,

In payn begraven of vervallen.

VONDEL, door v. L. III, 386, vs. 23.

**Ikheid.** *Onmatige zelfliefde, eigennigheid.* MEYER.

Is dit niet gheekheid dat wy ghoe lust der naturen,

Door ikheids eighen wil tot ons verderven sturen?

SPIEGHEL, Hart-Sp. 1614, bl. 31.

Wat gheeft hovaardicheid? scha, onvernoegtheid, druk,

Wes draaghdy hoghemoed? op schoonheid? snelheid? krachten?

By lely, voghel, stier, is u boogh ringh te achten.

En 't is noch al gheleent en niet u eighen ghoed.

Of gheeft ghewonnen haaf dijn ikheid hoghemoed?

Ibid. bl. 85.

**Ioker, ikker.** *Egoist.* Wdb. op BREDERO.

**Ioker.** Hetzelfde als *nikker*, een oud-Noordsche watergeest, welke naam door onze vroegere Dichters dikwijls op den duivel werd toegepast. Ibid. en Wdb. op HOOFT.

**Ikkery.** *Egoisme, zelfzucht, eigenbelang.*

— — deze ikkery

Let u natuurlik heil-ghenot, maakt u onvry.

SPIEGHEL, Hart-Sp. 1614, bl. 95.

**Ikkerigh.** *Egoistisch, zelfzuchtig.*

Het ikkerigh verstand en erfzond u bedroeven.

Ibid. bl. 100.

**Ylanc so meer.** Zie *Ye lanc so mee* en *Walew.* vs. 1358, als ook *Lev. van Jezus*, bl. 15 en bl. 227.

**Ylancsam.** *Langzamerhand, hoe langer hoe meer.*

Ne maer dat hi emmerwart

Te hemlieden wart ylancsam hart.

KAUSLER, Reimchr. vs. 535.

**Ilder.** *Uier van een schaap.* KIL.

**Yle.** *Eiland.*

Karel dede oec, des sijt wijs,

Op die yle te Parijs

Beslaen twee crite daer.

Karel de Gr. Fr. II, vs. 3559.

In die vaert daer inde Zeine  
 Daer vochten si beede alleine,  
 Dat al nu in deser wile  
 In Fransoys heet die Yle.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. VB. LII, vs. 22.

**Ylens, ilents.** *In aller tijl, snel, spoedig.* Wdb. op BREDERO.

**Yleken.** *Boschwezel.* KIL.

**Ylic.** *Elk, iedereen.* NIJH. Ged. II, 267.

**Yloof.** *Klimop.* KIL.

**Ym.** *In.* KIL. MEYER.

**Ymage, ymagine, ymase, imagie.** *Beeld, beeltenis, figuur, afbeeldsel.*

Theophilus bleef eenpaerlike  
 Ligghene ende oetmoedelijke,  
 Voer die y m a g e van onser vrouwen.

BLOMM. Theophilus, vs. 1017.

Hi sach opward, ende hi sach vallen  
 Van den torre neder met allen  
 Ene y m a g e.

Lanc. II, vs. 18176.

Zie nog BLOMM. Oudvl. Ged. II, 115, vs. 104; Lanc. II, vs. 23067;  
 ibid. IV, vs. 2441; Leven van St. Fr. vs. 1424 en 7084; Rymb. vs. 3529.

**Imber.** *Immer, steeds.*

Daer mote wi i m b e r houden striit.

Partonopeus, bl. 61, vs. 18.

Soe dat i m b e r moet die een  
 Lachter hebben van dien tuen.

Ibid. bl. 81, vs. 17.

**Imbyt, inbijt.** *Ontbijt.* Waghenaers im byt, dronckaerts pater noster.  
 MEIJER, Oude Nederl. Spr. bl. 67. De hope is een goeden in b i j t maer  
 een quaed noenmael. DE BRUNE, Banck.-Werck, 1657, bl. 397.

Zie nog Belg. Mus. VII, 95; ANNA BYNS, Ref. 1602, III, bl. 103, v<sup>o</sup>.;  
 BLOMM. Oudvl. Ged. II, 68, vs. 242.

**Imbyten, inbyten, inbijten.** 1) *Ontbijten.* Van tillick i m b y t e n  
 en late huwen en quam noid hooftsweere. MEIJER, Oude Nederl. Spr. bl. 69.

Ja maer het zuypen is al gheronnen,  
 Dat daer ghereet staet om t' i n b i j t e n.

Handel der Am. bl. 410.

2) *Eten, in het algemeen.*

Al en hebt ghy oock niet te drincken noch t' i n b i j t e n.

HOUWAERT, De vier Wterste, bl. 321.

**Imboorling.** *Landzaat.*

Die helighe tempel, die es mede  
 Onthoudenesse van desen dingen,  
 Ende ontrent mede door imboorlingen.

Rymb. vs. 32274.

**Imde.** *Laat hooi, hooi van het nagras.* KIL.

**Imete.** *Zekere maat lands.* Ende dat die beset zijn up zesse imete  
 lants. Vaderl. Mus. II, 368.

**Imme.** *Honigbij.* KIL. en PL.

**Ymmene, ymne.** *Hymne, lofzang.* Ymmen ende psalmen. Pass.  
 Wijnt. 1480 f. xvij, d.

Maer die ymmene van onser Vrouwen,  
 Ende hare gedincnessen met trouwen  
 Hilt hi vaste.

MAERL. Sp. H. 8°. ed. D. II, 203, vs. 3.

**Immer, ymmer, immers.** 1) *Thans.* In desen tyden is een Keyser  
 gecoren, geheten Heynrick ende geset in der Coninckliken stoel, daer ick  
 immer een boerte of scrijven wil. Clerck u. l. L. bl. 47.

2) *Toen.*

Op een tijt sij daer boven ghinc,  
 Daer die wercluden deden hoir dinck,  
 Ende raecte ymmer mitten voet  
 Enen bile, die beneden woet

Mloep. B. II, vs. 1855.

3) *Toch.*

Ende du wail weets in dinen moet,  
 Dat ic hier ymmer starven moet.

Mloep. B. I, vs. 1606.

Als immers in 't gerecht gedoot sou moeten wesen,  
 Is 't beter eenen mensch, die schuldigh is, gevrijdt,  
 Dan, die onschuldigh is, onrechtelijk verwesen,  
 De quade straf ontgaet, dan dat de vrome lijdt

BEAUMONT, Ged. bl. 152.

Dit hoord'ick eens by wijse lieden,  
 Dat niet te koten ware best.  
 Maer, als het immers moet geschieden,  
 Soo isset beter eerst als leyt.

CATS, door Dr. v. VL. I, 657, b.

4) *Echter, nogtans, evenwel.* PL.

5) *Zekerlijk, trouwens.* U. W.

**Immiddels.** *Inmiddels.* Wdb. op HOOFT.

**Ymne.** Zie ymmene.

**Impetren.** *Verzoeken, verwerven.*

Men derf te haren hove niet keren  
Om dinghen of om impetren,  
Men brenghe mede die florine,  
Anders eest al verloren pine.

Jans Tecsteyc, vs. 3171.

Anthonise, dien hi daer vant,  
Seide hi sine aventure te hant.  
Dien verdochte der aventure,  
Ende impetreerde an die Senature  
Dat men Herodese met ghewonde  
Der Joeden coninc maken soude.

Rymb. vs. 20784.

**In.** 1) *Aan.* Ghescoeyte dat in sijne voeten was. Bijbel van 1477, I Kon. II, vs. 5. Int over van der roeder zee. Ibid. I Kon. IX, vs. 26. Hangende inden houte. Pass. Wijnt. 1480, f. cxlv, d.

2) *Door.*

— — — si dadense wien  
Al eenlike in hare upsien.

MAERL. Sp. H. 4o. ed. III P, I B. XXXIII, vs. 58.

— in die vassen van sinen clede  
Ghenas menech van groten lede.

Ibid. III P, II B. XXXIII, vs. 45.

3) *Bij.* Ganc wech van hier ende ganc iegē dat oeste, ende wort verborghen in die vluet carith. Bijb. van 1477, I Kon. XVII, vs. 3.

4) *Met.* Ende hyram sant in dat vloot sine knapen. Ibid. I Kon. IX, vs. 27. Ic salse keren in den besem wrivende, seit die here. Ibid. Jesaia XIV, vs. 23.

5) *Over.* Ende beval hem wraec te doen in den kinderen van israhel. Ibid. Dan. VII, vs. 9. Ende hij dede wrake in die ondadighe mannen. Ibid. Dan. VII, vs. 24. Ic sal vonnisse in u doen. Ibid. Ezech. XI, vs. 9.

6) *Tot.* Dese hyeu (Jehu) wert van een kijnt dat Elyzeus tot hem zeynde in een coninck ghesalt. VEILDENAER, Fasc. Temp. f. 27.

In .I. teken, dat die wort  
Der ewangeliën, die ghi hoert,  
Waer si.

Die Bedienisse van der Missen, vs. 430.

Ende die here God stichtede die ribbe die hi genomen hadde van Adam in een wijf. Bijb. van 1477, Genes. II.

- 7) *Op* Dese began machtigh te wesen in der aerden. Ibid. I Chron. I.

Die berch Ararat,  
Daer wilen Noes aerke in zat.

MAERL. Sp. Hist. 4<sup>o</sup>. ed. I P. I B. XXII, vs. 24.

- 8) *Voor*.

Joseph quam up Pharoens wagen,  
Die ghuldijn was al indien dagen,  
Daer waren in IIII witte perde.

Ibid. I P. I B. XLVIII, vs. 21.

- 9) *Jegens*.

Ende, omdat hi hem quiten woude  
In sinen heere, ende oec mede  
In den eet, die hi hem dede.

Brab. Yeesten II, vs. 4527.

- 10) *Onder*.

Daer na wille hi bet vort geraken.  
Bisscoppen, papen ende dyaken,  
Die der kerken meesters waren,  
Hevet hi gevaen teere scareen  
Vm, XXXIIII min,  
Daer menech out man was in.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P, V B. XXXVIII, vs. 82.

- In. *Indien*. Wdb. op BREDERO.

Ot! in je mijn recht brieft, ke daar je selt verdienen  
Een schaeckel van de reex.

Swols Margrietje, 1639, bl. 7.

Dat hy strax, in 't doenlijk is, verschijn hier op het Hof.

J. J. COLEVELT, Graef Floris, 1628, bl. 5.

- In. *En*. Wdb. op HOOFT, en Playerwater vs. 146.

- In. *Ik en*.

Joncvrouw! in soeke ander geleede  
Dan u.

BLOMM. Oudvl. Ged. II, 79, vs. 393.

Here, in hebbe, dat Gode bekant,  
Nemmeer meels dan vul een hant.

Rymb. vs. 12479.

- In allen doene. *Op alle wijzen*.

Aldus riet hem Achitofel,  
Die Davite haette in allen doene.

Ibid. vs. 10463.

- In berne. *In brand*.

.CCC. vosse heeft hi ghevaen,  
 Ende bant hare sterten 'tsamen saen,  
 Ende tusschen .ij. enen brant;  
 Ende die liepen int coren te hant,  
 So dat toeren in berne waert.

Ibid. vs. 8087.

**In dat.** *Daarin.*

Maer alsoe hi siet dat die scooleren  
 Sine woerde gherne leren,  
 So glorieert die meester in dat.

Meliboeus, vs. 1135.

**In dere.** *Ter eere, tot vereering van.*

Herodes maecte daer na  
 Die stat van Cesarea,  
 In dere der keyserliker name,  
 Ende omme dat Augustuse bequame.

Rymb. vs. 20877.

**In derre ghebare.** *In zulke houding, op zulk eene wijze.*

Hi sendde enen bode ooc mede  
 Abnerre naer in derre ghebare,  
 Als oft van Davite ware.

Ibid. vs. 9985.

**In desen.** *Terwijl, ondertusschen.*

In desen dat dese feeeste stoet,  
 Quamen, van gelate vroet,  
 Wijs van worden, scone van jaren,  
 Liede in genen hove gevaren,  
 Die boetscap van Rome brochten.

Lanc. IV, vs. 9735.

**In dien, indien.** 1) *In die: voege, zoodanig.*

Dwijf sal haer houden in dien,  
 Datsi horen man sal ontsien.

Lep. B. III, C. 9, vs. 91.

Want die kerke heeft in dien  
 Hare ordinancie gheset.

Ibid. B. III, C. 14, vs. 200.

2) *Daarvoor.*

Maer en houdt niet in dien,  
 Dat ic u wille ter minnen tien.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 10961.



3) *Daarom.*

Wi, alse noch die lieden plegen,  
Seiden, wi quamen in dien  
Dat wi tlant wilden besien.

MAERL. Sp. H. 4°. ed. III P. IV B. XXVI, vs. 11.

Pieter volgde na van verren, in dien  
Dat hi tende wilde sien.

Rymb. vs. 26125.

4) *Daartoe.*

Maer hi begonste te spade in dien.

KAUSLER, Reimchr. vs. 4235.

5) *Middelcrwyl, ondertusschen.*

„Gherne”, sprac soe, ende indien,  
Ghinc elc om sine bederve sien  
Van comanscepen harentare.

MAERL. Sp. H. 4°. ed. I P. III B. LII, vs. 9.

6) *Daardoor.*

— laat dijn herte niet gerasten  
Van bedinghen ende van rouwen.  
Alse die viant dat sal seouwen,  
Sal hi vermoyt werden indien,  
Ende sal henen van di vlien.

Ibid. III P. III B. XXXIII, vs. 27.

*In dole. Aan het dolen.*

Loth was eerst in Segor ghestreken,  
Doe hi van Sodoma was gheweken.  
Van danen ghinc hi in enen hole  
Woenen, als of hi ware in dole.

Rymb. vs. 1930.

*In een draghen. Overeenkomen. Belg. Mus. II, 417.**In gheenen dinghen. Op geenerlei wijze.*

Dat hi niet ne soude drinken,  
Noch sine kindre, gheene saken  
Datse dronken mochte maken,  
Wijn no bier, in gheenen dingen.

Rymb. vs. 5353.

*In gheen doen. Op geene wijze.*

Uwe cleeder ende uwe scoen  
Sijn niet ghesleten in gheen doen.

Ibid. vs. 6366.

**In ghenen daghe.** *Op dien dag, alsdan, alstoen.*

Ende Moises, ons Heren bode,  
Die bader voren, entie plaghe  
Te cesseerde in ghenen daghe.

Ibid. vs. 5556.

Tytus dede in ghenen daghen  
Al there trecken bet naer der stat.

Ibid. vs. 31164.

**In ghenen tiden.** *Nooit, nimmer.*

Maer dor die vrese die Davijd  
Hadde ghehalt in ghenen strijd,  
Van Jesbinedop den gygant,  
Swoeren die sine ooc al té hant  
Dat hi nemmermer, in ghenen tiden,  
Mettem soude varen striden.

Ibid. vs. 10655.

**In hoghe, in hoghen.** *Vroolijk, verheugd, welgemoe.*

Enen nap met goeden wine  
Nam hi, ende dranc enen toghe.  
Doe wart Walewein [bat] in hoghe.

Walewein, vs. 6765.

Hi dede sijn ors ter selver stont  
Drinken, ende het wart gesont,  
Eade in hogen ende blide.

Ferguut, naar het HS. vs. 3081.

**In iemants brief staen.** *In iemands gunst staan.*

Hi staet ooc in der zeleger brieven.

BILD. Taal- en Dichtk. Versch. III, 166, vs. 52.

**In iemants rade staen.** *Iemands raad opvolgen.*

Ende wilde in sinen rade staen.

Ibid. bl. 135, vs. 7.

**In inne maken.** *Bekend maken, doen gewaar worden, overtuigen.*

Ic liet mi costen wel een pont,  
Dat ics vroet ware tesser stont;  
Mac mi dies in inne.

Dr. VERWIJS, Wapene Martijn, Coupl. 51.

Ic segt u ende make in inne  
Dat god, dor onser alre minne,  
Die vader van hemelrike es,  
Sende den sone.

Der Ystorien Bloeme, vs. 8641.

Zie ook Lanc. III, vs. 11925; KAUSLER, Die Rose, vs. 5452.

**In inne zijn of wesen. Weten.**

— — met neerenste sinne  
 Begherde soe te sine in inne  
 Wat de boden al daer sochten.

KAUSLER, Reimchr. vs. 7283.

Zie nog Lsp. B. II, C. 47, vs. 2.

**In inne worden.** 1) *Gewaar worden, merken, bemerken, begrijpen.*

Als men dies wort in inne  
 Voer men daer met menighen man,  
 Ende streetse doe met crachte an.

MELIS STOKKE, B. IV, vs. 1014.

— — — want si vrucht  
 Dats haer oem mach werden in j nne,  
 Dat si ten ridder waert draget minne.

Ferg. naar het HS. vs. 1251.

Die goede man trac achterward  
 Ende werd daer wel doe in inne  
 Dat Lanceboet was uten sinne.

Lanc. II, vs. 36935.

Ywe stont ten tinne  
 Ende wert der ridders in inne.

Horae Belg. V, 53.

Men leze vooral over In inne, en de daarmede verbondene werkwoorden, Mr. A. BOGAERS, in de *Taal- en Letterbode* eerste Aflevering van bl. 8 tot bl. 24, en derde Afl. van bl. 219 tot bl. 229; alsmede wat Dr. DE JAGER op het eerste antwoordt, in de tweede Aflevering van bl. 101 tot bl. 108.

**In lanc so bet.** *Hoe langhen hoe beter.*

Tibert, ghi singhet in lanc so bet.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 1322.

**In lanc so mee.** *Hoe langer hoe meer, hoe langer hoe verder.*

Dus traken si henen in lanc so mee.

MANEL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. I P. II B. IIII, vs. 9.

**In leden.** *Binnen leiden, toegang verschaffen.*

Jan was metten bisscop bekent,  
 Ende heeft hem daer toe ghenent  
 Dat hine in leet.

Rymb. vs. 26139.

**In onspoet** *Te vergeefs.*

Doe trac na hem al over luut  
 Meliandelijcs een ridder goet,

Maer hi trac al in onspoet.

Ianc. III, vs. 11800.

**In rade segghen.** *Leeraren, mondeling onderwijzen.*

Matheus scrijft ons dat

Dat God bi sinen jongers sat

Ende seide totem in rade:

•Of dijn evenkerstin meedade

Jeghen di, so scheltene allene.

Rymb. vs. 24089.

**In rechter trouwe.** *Naar waarheid.*

Ic verhaelde der Griecken uytvaart en weercomst vol rouwen,

Met alle dat ons geschiet was in rechter trouwen.

COORNHERT, Odyss. 1806, I, 62, v<sup>o</sup>.

**In soeerne.** *Spottenderwijze.* Hi (Jezus) wart versmaedt en bespodt  
alse j. doere, verordeelt, — — — ghecroent met doernen, anebeedt in  
sceerne. RUUSBR. Tab. II, 99, reg. 8.

**In soenen.** *Tot verzoening, tot goedmaking.* In de onderstaande regels  
is er sprake van Sarah, Abrahams huisvrouw, die eerst door koning No-  
chias tot zich genomen en daarna teruggezonden werd.

Tsanders avonts daer na ter vaerd

Sendemense hem weder ombesmet,

Entie ghene van onser wet

Ontfingher selver ende goud

Van hem in soenen menechfoud.

Rymb. vs. 82160.

**In stade staen.** *Helpen, bijstaan, baten.*

Oec waren daer coene man

Van buten lants, die hem an

In staden stonden van alre dinc.

MELIS STOKKE, B. III, vs. 1065.

Dyngle die sijn in hemelrike,

Sien wat ghesiet in aerdrike,

Ende alse dan ymene sien,

Dient misvallen sal ofte misschien,

So comen si neder also zaen,

Alse een oghe toe soude alaen,

Ende staen dien mensche in staden dan.

Lap. B. I, C. 5, vs. 39.

**In toe, intoe.** *Nu, ook daarenboven.*

„Oem”, seit si, „es dat waerheide

Van Alexanderse [ende] sekerheide,  
 Dat hi hier margen wesen sal,  
 Ende met hem sijn riddren al?  
 —Jaet, Nichte, want hi es leden  
 In toe dat wout van haesticheden”.

Dr. VERWIJS, Roman van Cassamus, vs. 600.

Ende hebben in toe enen sone  
 Te gadere, dat kint Ryone.

Karel de Groot, Fr. II, vs. 1713.

**In ware dinc.** *In waarheid, waarlijk.*

O lieve vrouwe, in euen bogaert  
 Te Damast, in ware dinc,  
 Daer soe vant mi die coninc,  
 Die mi op ghehouden heeft.

Mr. MOLTZER, Esmoreit, vs. 643.

Mi es te moede, in waren dinghen  
 Als ofte mi mijn gheest ontginge.

Nieuwe Werken der M. v. N. L. V, 1ste St. bl. 211.

Zie ook BILDERDIJK, Taal- en Dichtk. Versch. III, 143.

**In wraken.** *Uit wraak.*

Tien tiden so roofde van Athenen  
 Theseus der scoenre Helenen;  
 Maer Castor ende Pollux, haer broeder,  
 Namen in wraken sier moeder,  
 Ende wisseletse om die suster doe.

Rymb. vs. 7800.

**Inaes.** Volgens den St.-Bijb. *Drek, uitwerpsel.* Mer dat calfs vleych  
 ende sijn vel ende dat inaes sulstu bernen. Bijb. van 1477, Exod.  
 XXVIII, vs. 14.

**Inademen.** *Inblazen.*

Wy zagen die ons 't wezen schonck,  
 En uit het roode klay bootseerde,  
 Een ziel inademde, en haer vereerde  
 Met eenen glans, die uit u blonck.

VONDEL, door v. L. X, 376, vs. 153.

**Inaderen.** 1) *Ingewand.* MEYER. Dat hoeft mitten voeten ende mitten  
 inaderen suldijs verswelghen. Bijb. van 1477, Exod. XII, vs. 9. Ende  
 si staken die vergaderinghe vanden ribben ontween, soe datmen sijn  
 inaderen sach. Pass. Wijnt. f. clxxxij, d.

Zie nog BLOMM. Oudvl. Ged. III, 86, vs. 970, waar men maderen,  
 in plaats van inaderen vindt. Voorts Belg. Mus. VI, bl. 105.

2) Bij uitbreiding van beteekenis *binnenste*, *innigste*, *diepste*, ook *gemoed*. Tot my is een verborghen woert ghesproken ende mijn oer heeft die in adere sijns runens recht dieflic ontfanghen. D<sup>r</sup>. VAN ITERS<sup>on</sup>, Stemmen, bl. 165.

Want die in adren van Fransoysen juegt  
Waren dor gaen met vulre duegt,  
Dat hem vanden hemelseen vader  
In geplant was algader.

Lev. van St. Fr. vs. 160.

**Inaures.** *Oorsiersels*. Zie **Armille**. Die in aures die in haren oren waren. Bijb. van 1477. Genes. XXXV.

**Inbandt.** *Inbinding*, *besnoeiing*. U. W.

**Inbeelden.** *Inprenten*.

Indien het gingh na mijnen sin,  
Ick beelde 't alle vaders in,  
Een dochter van haer eerste jeught, — —  
Soo op te trecken, dat een man  
Haer vry wat hooger setten kan.

CATS, ed. 1828, I, 221, b.

**Inbersten.** *Met geweld indringen*, *inbreken*, *invallen*, *instooten* of *inrukken*. U. W.

**Inbeuren.** *Voegen*, *plaatsen*. Ibid. Zie ook HOOFT, Ned. Hist. p. 808, 8.

**Inbijt.** Zie **Imbijt**.

**Inbijten.** Zie **Imbijten**.

**Inbinden.** 1) *Zich tegen iets verzetten*, *tegenstand bieden*, *tegenspreken*. MEYER en U. W.

Dat was het daeghlix liedt der zoete meeremin,  
Maer ick bondt t'elckemael aldus hier tegens in.

VONDEL, door v. L. IV, 291, vs. 56.

Zie nog Comoedia Vetus, 1718, bl. 109.

2) *Het harnas aangorden*, *verstoord zijn*. Wdb. op BREDERO, bl. 501.

**Inbit.** *Ontbijt*. Dat men den zieken zoude gheven elc daechs te haren in bitte, eene zoppe, ende dat daer toebehoort. Belg. Mus. VII, 95.

**Inblic.** *Inschijning*. RUUSBR. Tab. I, bl. 44, reg. 13.

**Inboezemen (Zich).** 1) *Zich indringen*. Wdb. op HOOFT.

2) *Zich in het midden eener plaats begeven*. U. W.

**Inboezemen (Zich) ter.** *Door beleefdheid en voorkomendheid iets trachten te verwerven*. Wdb. op HOOFT.

**Inbooghen.** *Inbuigen*. KIL.

**Inbooren.** *Indringen*, *voortdringen*, *doordringen*. Wdb. op HOOFT.

**Inboorlingersse.** *Inboorlinge, ingeborene.* MEYER. U. W.

**Inborgher.** *Inwonend burger.* MEYER.

Geluckigh dien 't geluckigh sal bekliven ,

Om erfelick te blijven

In b o r g e r s v a n d i j n ' S t a d t .

HUYG. Korenbl. I, 8.

**Inbornst, inbrunst.** *Brandende ijver.* KIL.

**Inbornstigh.** *Vurig, brandende van ijver.* Ibid.

**Inborstich.** *Hooghartig, boosaardig, trotsch.* PL.

**Inbrec.** 1) *Doorbraak van dijken en daardoor overstroming.* Inf. bl. 290 en U. W.

2) *Vijandelijke inval.* U. W.

**Inbreken.** *Verbreken, schenden.* De vreemde Priesters, doende tegen alle mijne ordinantien, ende alsoo het verbont des-Priesterdoms inbrekende, ende vernietigende. St. Bijb. Ezech. XLIV, Kantt. 17.

**Inbrexem.** *Doorbraak.* De schade van den inbrexem — — — die geschiede over 5 jaeren, en es niet lichteliken te estimeren. Inf. bl. 185.

**Inbrengen, inbringen.** 1) *Aanbrengen, veroorzaken.* In welken geval sy soudén ondervinden de menichvuldige en groote elende, die sulcke oorlogen inbrengen. St. Bijb. Richt. III, Kantt. 6.

Zie nog Mr. MOLTZER, Esmoriet, vs. 43.

2) *Ingeven.*

Die heleghe Gheest brocht hem in

Dat Adam met sinen wive

Maghet, met ombesmetten live

Uten paradise quam hare, enz.

Rymb. vs. 824.

3) *Aanbrengen, voordeel verschaffen.*

Men sel spreken mit wisen sin:

Qualijk te spreken en brenc niet in.

HILDEG. Ged. bl. 255, vs. 73.

**Inbrocken (Zich).** *Zich opofferen.*

Is, 't billijk datghe my, en deze vrucht verlaet,

U zelve inbrockt, om dien bozen aert te bergen?

VONDEL, door v. L. IX, 115, vs. 909.

**Inbuikende.** *Naar binnen gebogen.* U. W.

**Inbuyt.** *Onderhoorigheid, slavernij.* Woe Kairle de groite — — — ons ind onse nacomelingen om hoere mercklicke verdienste gefrijet hefft van allen inbuyt ind subiectie. NIJH. Ged. VI, 590.

**Indach**, eigenlijk inddach. *Sterfdag, laatste dag.*

Nu moetti uwen indach doen!

Esmoreit, vs. 965.

Also Herodes vernam ende sach

Dat naken soude sijn indach.

Vanden Levene ons Heren, vs. 783.

**Indacht.** *Herinnering, herdenking.* U. W.

**Indachtenis.** *Aandenken.* U. W.

**Inde.** 1) *Einde.* Van der gheborten Jhu Xpi toten inde van der werelt. Lev. van Jez. bl. 135.

Het was een jammerlijk begin,

Want geen inde en hevet in.

Karel de Gr. Fr. I, vs. 1864.

Zie nog Lev. van Jezus bl. 188; VAN HEERLU, vs. 42; Doctrin. bl. 109, vs. 1394.

2) *Achterste.*

Also telpendier rusten sal,

Sittet op sijn inde al,

Die vorste voete staende recht.

Nat. Bl. bl. 114, vs. 1848.

**Inde.** *En.*

Jacob hevet een deel bescreven

In diedace dijn orloge inde dijn doen.

Alex. VII, vs. 694.

**Inde doen.** *Sterven.*

Ende wel menech hoge baroen

Moeste iammerliken inde doen.

Nieuwe Werken van de M. v. N. L. I, 220.

Reinant quam also warm

Gereden op enen affricaen,

Dat hem te staden en conste gestaen

Scilt, alsberch no accotoen,

Hi en moeste sinen inde doen.

Karel de Grootte, Fr. II, vs. 322.

**Indelike.** *Ongetwijfeld, zonder fout, ten eenenmale, vooral.*

Bedi mi seget die harte mijn

Dat hi noch indelike leeft.

Lanc. II, vs. 11137.

Gi sout moeten te voren

Indelike blasen den horen.

Ibid. II, vs 4420.

Zie nog ibid. vs. 6924 en vs. 7215.



**Inden.** *Trans. en Intr. Eindigen.*

Den eersten boec willic hier *inden*.

Lap. B. I, C. 48, vs. 169.

Dus *inde* Daris sine tale.

Alex. VI, vs. 924.

Men sal minnen denwelec goet,

Vore tgoet dat saen *inden* moet

Doctrin. bl. 292, vs. 1445.

**Inden.** *Innen, ontvangen.*

Laet u broot varen en over 't water glijen,

Soo sult ghy het op langen tijt weder *inden*.

Consth. Juv. aangehaald door HOKUFF, in zijn Bredasch

Taal-eigen, bl. 272.

**Inderste.** Eigenlijk *„hinderste”* met weglating der *„h”*, *achterste*, *binnenste*. Dat *inderste* des herten. Pass. Wijnt. f. XCIX, c.

Al omme was dat scone, ende rene,

Ghepaveerd met marber stene,

Met enen mure gheloken dus,

Die hooch was .xxv. cubitus

An *dinderste* side.

Rymb. vs. 11609.

Zie nog Lev. van St. Fr. vs. 6159.

**Indieft.** *Naar behooren, naar eisch, zeer goed.* Wdb. op BREDERO.

**Indoen.** *Tegenspreken, wederleggen.* MEYER.

**Indoen.** *Drinken.*

Dis des wijns te vele *indoet*,

Ente na den viere set den voet,

Hine cans niet gheliden.

Dr. VERWIJS, Wapens Martijn, bl. 43.

**Indoen.** *Innen, ontvangen?* Item den amman van Bruessel, van dat hy de assijze *indoet*, thien scellinge grote tsjaers. Jaarwedden der Brusselsche ambtenaren en bedienden in 1359. Zie Belg. Mus. VII, 105.

**Indragh.** *Inslag.* MEYER.

**Indracht.** *Geweld, inbreuk.* U. W.; NIJH. Ged. IV, 449 en 473; OUDAAN, Poëzy II, 50.

**Indracht doen.** *Invloed hebben, invloed uitoefenen.*

Doet dan de Goedheid Gods geen *indracht* op 't gemoed.

Ibid. I, 8.

**Indruk doen.** *Voortrukken, inrukken.* Wdb. op HOOFT.

**Indrukken.** *Geven, inprenten.* Voorsteden, die den aankomenden

Vreemdelingh van voren en van verren af, een treffelick gevoelen indrucken van de Plaetse daer sy henen gaen. HUYG. Korenbl. I, 426.

**Indrupinghe.** *Ingeving, instorting.* Die Godlike wijsheyt wort van Godliker inluchtinghe ende van hemelscher indrupinghe gheprint ende ghedrucket in des menschen herte. D<sup>r</sup>. VAN ITERSON, Stammen, bl. 45.

**Indwingen.** *Intoomen, bedwingen.*

Och of ik spreken mocht met hondert duysent tongen

Die met geen aartech bedrijf en worden ingedwongen.

CATS, aangeh. in Dr. DE JAGERS Latere Versch. bl. 266.

**Ineendraghen.** *Overeenkomen.* Zie **In een draghen.**

**Ineiscen.** *Inroepen.* RUUSBR. Tab. I, 164, reg. 5.

**Inenting.** *In- of bijvoeging.* U. W.

**Inerven.** *In het erven voortgaan.* MEYER.

**Inetend.** *Invetend.* Wdb. op HOOFT.

**Infel.** *Hoofdsieraad eens priesters.* Pl. Lat. „infula”.

**Infirmceeren.** *Iemand in zijn voornemen versterken, aandrijven, aandringen.*

Besiet die vyantlike leese

Vander quader Herodyadesse,

Die bij hoers mans broeder sat

Ende infirmceerde hem daer toe in dat,

Dat die guede sinter Johan

Wart ghedoot, die heilighe man.

Mloep. B. III, vs. 964.

**Ing.** *Eng, nauw.*

Ende quam in enen ingen ganc.

Lanc. II, vs. 1549.

Den voghelkin volgde de coninc naer

Bi enen cleinen inghen pat.

Brab. Yecsten, B. II, vs. 2025.

Zie ook RUUSBR. Tab. II, 175, reg. 16; MAERL. Sp. H. 4o. ed. D. II, 415, b, vs. 31.

**Ingaen.** *Znw. Aanvang, begin.*

Ten ingane van Aprille,

Doe die winter was vergaen, enz.

Rein. door Dr. JONCKEL. vs. 322.

**Ingaen.** *Aangaan.* U. W.

2) *Aannemen, opvolgen*, van een vonnis gesproken. Ibid.

3) *Vleeschelijk vereenigen, vleeschelijk bekennen.* Soo seyde Sarai tot Abram: Siet doch, de Heere heeft my toegesloten, dat ick niet en bare, gaet doch in tot mijne dienstmaegt, misschien sal ick uyt haer gebouwt

worden. St. Bijb. Genes. XVI, vs. 2. Ende hy gingh in tot Hagar, ende sy ontvingh. Ibid. vs. 4.

4) *Aanvaarden (Een ampt).*

Ende ordineren alle dingen,  
Die den Roomschen stoel aen ghinghen;  
Ende dat aerdsche bisscoppe twaren,  
Uut wat provincien datsi waren,  
Haer biedom van hem outfaen  
Moesten, eer si in zouden gaen.  
Lsp. B. II, C. 48, vs. 1181.

5) *Beginnen, aanvangen.*

Exodus neemt ende aldus.  
Hier gaet in Leviticus.  
Rymb. vs. 5218.

6) *Treffen, aandoen.*

Maer als een mensch onschuldig straffe lijt,  
Dat gaet hem in oock boven alle smarten.  
CATS, 1828, I, 570.

**Ingaen in het leste vonnesse.** *Ter dood veroordeeld worden.* Tweede Proeve van Oudheid T. en D. bl. 64.

**Ingaen tot.** *Komen bij iemand.* Ende twijf ghinc in tot Saul. Bijb. van 1477, I Sam. XXVIII, vs. 21. Ende adonyas, aggyths soon, ginc in tot bethsabée, salomons moeder. Ibid. I. Kon. II, vs. 13.

**Ingang, ingank.** *Aanvang, begin.* U. W.

Sijn dach es, diene houden wille,  
Die derde dach van ingange Sille.

MAEEL. Sp. H. 4°. ed. III P. VI B. XIII, vs. 66.

**Ingasten.** *Anderen bij zich te gast hebben.* Wdb. op BREDERO, bl. 501.

**Ingebieden.** *Iemand, woonachtig op eene plaats, onder Stads ingebod behorende, en die zich zelven of zijne goederen voor Schepenen van 's Hertogen Bosch verbonden heeft, voor die Schepenen dagvaarden.* Tweede Proeve, bl. 82. Zie ook NIJH. Ged. I, 218.

**Ingebieder.** *Bediende der Schepenen, welke die dagvaart doet.* Ibid.

**Ingebod (Recht van).** *Het recht tot die dagvaarding.* Ibid.

**Ingeboren.** 1) *Van hetzelfde land, landzaat.* Wdb. op BREDERO.

Doe seide onse Here: „Die sinen God  
„Vloecte, alle die diet hooren  
„Sullen doorconden seggen voeren,  
„Ende nut waert leeden, ende steenen.  
„Hier af so ne verdrach na gheenten,

•Noch ingheboren, noch vreemden man.

Rymb. vs. 5428.

Zie nog VONDEL, door v. l. IV, 631, vs. 33; D<sup>r</sup>. DE VRIES, Warenar, bl. 84.

2) *Aangeboren, met de geboorte eigen geworden.* U. W.

Ende nu willen dese onwaerde sotten

Alle der werlt bespotten,

Dats him van aerde ingheboren.

Mloep. B. III, vs. 143.

**Ingedaan.** 1) *Beteugeld, bedwongen.* Wdb. op HOOFT.

2) *Aangedaan, bejegend.* U. W.

3) *Aangedaan, bewogen.* Ibid.

**Inghedoemte, ingedom, inghedomte.** *Hetgeen inwendig in iets bevat of besloten is.* Van daar:

1) *Ingewand.* KIL. MEYER, PL. Zijn longhen ende lever ende alle zijn inghedoemte. Pass. Wijnt. f. xxij, b.

2) *Allerlei huisraad.* Alzulc goet, cleynoot, huysraet ende ingedoemt. Dagelijksch boek van den Raad der Stad Utrecht. M S. van 1432, f. 81, v<sup>o</sup>.

Alle syn guet, rede ende onrede, roerende ende onroerende, huus, hof, erve, eyghen, renthen, reyschap, inghedoemte, golt, silver, ghemont ende onghemont, gheen guet wt bescheyden. Tweede Proeve, bl. 187.

**Ingeërfde.** *Eigenaar van erfhuizen, gronden of erven.* U. W.

**Ingeest.** 1) *Drift.* Ibid.

2) *Ingeving of inblazing.* MEYER.

**Ingeesten.** *Ingeven, inblazen, bezielen.* Want van dien dat hi een ionc kijnt was, so ingheeste hem God, dat hi, doe hi xij iaer out was, tot sijns vaders ende moeders ondanc ghinc ter kerken. D<sup>r</sup>. v. VL. Prozast. bl. 230. Want na dien dat hi een ionc kint was so ingheeste hem god. Pass. Wijnt. f. xvij, d. Dat ingeesten Goods in ons, dat es die rechte grindel, die ons op recht in Gode, ende levende maect. RUUSBR. Tab. I, 112, reg. 7.

**Ingeestinghe.** *Goddelyke ingeving, bezieling, drijving.* KIL. Die consten der werlt leren die meysters, mer dese leert die ingheestinghe Godes alleen, sonder enich middel. D<sup>r</sup>. VAN ITERSON, Stemmen, bl. 45.

**Ingegeve.** *Overgegeven.* U. W.

**Ingehouden.** *Te samen bewoond.* Ibid.

**Ingekeert.** *Ingetogen.* Die regulen leren ons een inghekeert leven met enen vertyene der werelt. Belg. Mus. IX, 171.

**Inghel, yngle.** *Engel.*

Daer op had hi enen gulden croen,

Gheschepen nae eens hanes cam,

Zaft haer ghelijck een lam  
 Ende al vergult oft waer een inghel.  
 Mloep. B. II, vs. 3130.

Van niete maecte God int beghin  
 Den hemel, ende oec dingle daerin.  
 Rymb. vs. 124.

**Ingel.** *Zekere munt.* In eene ordonnantie op de munt van 1390, worden de Vlaamsche en Brabantsche Enghele op 44 groot gerekend.

Zie Dr. VERWIJS, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 59.

**Ingelant.** *Eiland.*

Dat was, alsi quam daer ter stede  
 Sitten int ingelant clene.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. D. III, bl. 451, b.

**Ingeleyt.** *Ingesnoerd, verengd, vernauwd.*

Het ruym voor uwe vrucht van Gode toebereyt,  
 En moet door enge draght niet worden ingeleyt.  
 CATS, 1828, I, 267, b.

**Ynghelheit.** *Engelaardigheid.*

Altoos quaet doen dats duvelheit,  
 Altoos wel doen dats ynghelheit.  
 Esp. B. III, C. 27, vs. 42.

**Ynghelijs.** *Engelaardig, dat een engel eigen is.*

Bi dien si sijn al gheest  
 Ende ygheliker naturen.  
 Ibid. B. I, C. 7, vs. 65.

Zie nog Belg. Mus. IX, 151.

**Inghelroy.** *Boos wezen, duivel.*

Maer hi (Luther) met alle sinen ghesellen  
 Sijn schadelijcke wolven onder tchristen bloet,  
 Die de schaepkens vermoorden, die Christus voet,  
 Teijn rechte inghelroyen vander hellen.  
 ANNA BYNS, Ref. 1548, bl. 107.

**Inghenis.** Hetzelfde als Echenis. MEYER.

**Ingenomen.** 1) *Voorgenomen, zich in den geest voorgesteld.*

Doch hadt die hertoge ingenomen,  
 Wat hem scaden mocht ocht vromen,  
 Niet te rumen van den velde.  
 Brab. Yeesten. B. VI, vs. 5391.

2) *Opgenomen, onderzocht.*

Men liet van stonden aen verscheyden luyden komen,

Die wat'er was geschied wel hadden ingenomen.

CATS, 1828, I, 7, a.

3) *Vermeesterd, verwonnen, geperst, geprangd.*

Daer syn verkeerde wijs, die als de mannen komen

Vermoeyt in haer bedrijf, van honger ingenomen,

Die, segh ick, even dan, gaen halen uyttenhoeck

En eygen krygelnaet, een rechte futselboek;

Dit heeft men alle tijt veracht als quade streken.

CATS, door Dr. v. VL. I, 493, a.

**Ingenoot.** *Ingezeten* MEYER.

**Inger.** *Schatting, geldafpersing, onrechtmatige schatting.* KIL. MEYER.

**Ingeset, ingezet.** *Verkoren.* U. W.

**Ingesin, inghesinde.** 1) *Huisgezin.* MEYER.

2) *De gezamenlijke dienstboden of huurlingen.* Ende men sal aldereerst den ingesin haer loen gelden. Mr. EYKE, Den Spiegel van Sassen. 1505, bl. 7.

Die moeder stont up entie vader

Ende dat inghesinde algader.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. I P. VII B. LXV, vs. 140.

Zie nog Belg. Mus. V, 95.

**Ingespan.** *Het inspannen.*

Ick kan op 't ingespan van coets en paerden gissen,

Dat beide te gelijck verschijnen uijt mijn' stal,

Pas als ick uijt de rust reis-vaerdigh wesen sal.

HUYG. Cluys-Werck, bl. 8.

**Inghestammet.** *Ingeënt.*

Hier volbracht die minne hoir dinck

Ende is der maghet inghestammet.

Mloep. B. I, vs. 2279.

**Ingetogenheyt.** *Zekere trots, waardoor men zich van zijne minderen verwijderd of afgetrokken houdt.* Dese deught van gemeensaemheydt wort gestelt tegen den trotz ende ingetogenheyt van sommige rijcke, die de kleyne ende arme verachten ende selfs niet en willen te sprake staen. St. Bijb. I Thimoth. VI, Kantt. 32.

**Ingetoomde staet.** *Het huwelijk.*

Die den wettelijken Hĳmen

Heerlijk maekt met rijpe rijmen;

Wel ook waerschouwt voor het quaet

Van den ingetoomden staet.

HOOFT, Ged. door LEENDERTZ, I, 241.

**Ingeven.** *Inruimen, overgeven, afstaan.* Steden, die de kinderen Israëls den Leviten met voorsteden souden ingeven. St. Bijb. Num. XXXV, Kantt. Inhoud. Twee Konincklicke steden in Basan, naderhant den Rubeniten ingeven. Ibid. Deuter. I, Kantt. 14.

**Ingevoerd.** *Ingewijd, ingelijfd.* Wdb. op HOOFT.

**Ingewaartert.** *Recht van aandeel hebbende in een water.* U. W.

**Ingewant.** *Kind, zoon, kroost.* Die eertijts u onnut was, maer nu u ende my seer nuttigh; den welcken ick weder gesonden hebbe; doch gy, neemt hem, dat is mijne ingewanden, weder aen. Sendtbr. Pauli aen Philemon, Cap. I, vs. 12.

De stoet is nu gedreven  
Ter zaele uit. Tereus zit ten dissche, alleen gebleven,  
En eetende met smaeck zijn eigen ingewant.

VONDEL, door v. L. XI, 499, vs. 889.

**Ingeweide, ingeweydt.** *Ingewand.* Wdb. op BREDERO.

Hi staerf in zwaerre plage.  
Daer hi ghinc taiere heimelichede,  
Ontfoer hem uut daer ter stede  
Sijn ingeweide, aldaer hi sat.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. VI B. I, vs. 51.

Heur ingeweyt steende, het scheen vreeslick te donderen.

COORNH. Odyss. 1606, bl. 81, v<sup>o</sup>.

**Ingien.** *Verstand.* Wdb. op BREDERO. Zie verder **Engien**.

**Ingienens.** *Verstandig.*

Die nu ter werelt willen zijn de ingienste,  
Die zouden de schamele meest verdrucken.

Vaderl. Mus. V, 83.

**Ingieten.** *Naar binnen stroomen.*

Te diere porte, alsoe ic mene,  
Waren ierst uutgetrect die stene  
Ende een inganc ghemaect zo wijt,  
Dat die Sarracine onrene  
Alle ingoten groot ende clene.

D<sup>r</sup>. VERWIJS, Bloeml. II, 102, vs. 63.

**Ingloedt.** *Inwendige gloed.* MEYER.

**Ingoeden.** *In het bezit van goederen stellen.* Ibid.

**Ingolpen, ingulpen.** *Inzwelgen.* Wdb. op BREDERO.

**Ingriffjen, ingriffyen:** 1) *Enten, inenten.* Ten zy datse door den geloove Christo worden ingegriffijt. St. Bijb. Hoogl. II, Kantt. 8. Een ente die in eenen jeuchdigen boom ingegriffijt wordt. Ibid. Rom. VI, Kantt. 12.

2) *Inprenten, inboezemen.* Wdb. op HOOFT.

**Ingune.** *Ajuin.*

Men roerse metten ingune, en metter pecalle.

Belg. Mus. II, 182.

**Inhalen.** *Naar zich schrapen.*

Haelin Klase Lou!

Dr. DE VRIES, Warenar, bl. 25.

**Inhertelike.** *Innig, gevoelvol.*

Noch ne was jonefrouwe in erderike,

Die so sere inhertelike

Enen rudder minde ende so sere

Als soe Walewaine dede.

Walew. vs. 7850.

Mettien bevinchise in sinen armen:

Inhertelike custe hise.

Ibid. vs. 8131.

**Inhebben.** 1) *Geheel en al bezig houden.* U. W.

2) *Behelzen, melden.*

Debreusche jeestan hebben in,

Dat Salomon, in sinen ain,

Vant met ere behendechede, enz.

Rymb. vs. 11289.

Maer die glose hevet in

Dat hi .X. jaer leefde min,

Dau ons die ystorie seid.

Ibid. vs. 15915.

3) *Bevatten, in zich hebben.*

Hi waer wijs diet al verstonde,

Hoe menighe doecht die Mey heeft in.

HILDES. Ged. bl. 51, vs. 15.

4) *Geaard zijn.*

Si hebben natuerlijk in van seeden,

Dat sy hem somwyl droetich houden.

Mloep. B. I, vs. 1226.

— — nimmermeer te spreken duecht

Vander wijflike yuecht,

Dat hebben sy al natuerlic in.

Ibid. B. III, vs. 117.

**Inholich.** *Hol, ingezonken, ingevallen.*

Den buuc inholich, hoge die borst.

Limb. B. X, vs. 265.



Idel, dunne, mager ende lanc,  
Den buc inholich ende alanc.

Dr. VERWIJLS, Die Rose, vs. 9556.

**Inhouden.** *Verzwijgen, onderdrukken.* Wdb. op HOOFT.

**Inhouder.** *Bezitter, beheerscher.* Coninck Harald, geweldigh inhouder des Coninckrijcks van Engellant. GUIC. f°. 278, a.

**Inhouwe.** *Houvast.* Men sal oec in die ziden van der tafelen maken twe inhouden, datmen die een tafel an die ander tafel vastmaken sal. Bijb. van 1477, Exod. XXVI, vs. 17.

**Inhulden.** *Inhuldigen.* Wdb. op HOOFT.

**Incke, inke.** 1) *Wond, likteeken.* KIL. MEYER.

2) *Boete of schadevergoeding voor toegebrachte verwonding.* KIL. Zie ook op **Hinke**, waar het als misdaad voorkomt.

**Inckel.** *Enkel.*

Noch my en quam op hun verwijt  
Een inckel onschult in ghedachten.

HARDULYN, Ged. door SCHREANT, bl. 75.

**Inkerven.** *Invreten.* U. W.

**Inklinken.** *Met geweld voortdringen.* Ibid.

**Incomelinc.** 1) *Vreemdeling.* Ibid.

Want ic ben een incomelinc.

Alex. VI, vs. 1183.

Si begonden hem verwiten

Dat hi j. incomelinc ware.

Rymb. vs. 1883.

2) *Indringer.* J. H. HALBERTSMA, Aant. bl. 130.

**Incomen.** *Znw. Inkomsten.* Wdb. op HOOFT.

**Incomen, inne comen.** 1) *Aanvangen, beginnen, invallen.*

Hier ghaed uut Numerus

Ende coemtinne Deutronomius.

Rymb. vs. 6384.

Sesse maent lach Karel ende sime paertje

Vor die rike stat Pavie,

Entie vastene quamen in.

MAERL. Sp. H. 4°. ed. III P. VIII B. LXXXIII, vs. 3.

2) *Samenkomen, vergaderen.* Vort so suelen die raetslude incomen alle maende — — — omme te besiene, so wat in den landen, of op ten water, of op ter straten geschiet ende ghebroect si, binnen dier maent. NIJH. Ged. II, 118.

3) *Zich in eene soort van gijzeling begeven, hierin bestaande, om op*

eigen kosten in eene aangewezenen herberg zoo lang te blijven, totdat aan eene gemaakte voorwaarde voldaan was.

Maer des incoomens daer na

Wart hem verlaten.

Belg. Mus. IV, 363, vs. 1901.

**Incomst, inkoomst.** Toegang. Wdb. op HOOFT en id. op BREDERO.

**Inkrijt.** Inwendige fijne lichaamsdeelen, als hart, long, hersens. KIL. MEYER en BILD. Gesll. op Krijt.

**Inkrimpen.** Transit. Doen krimpen, verkorten, minderen. Wdb. op HOOFT.

**Inlaag.** Inkwartiering. U. W.

**Inlande.** Herroeping van ballingschap. Inlande ghegheven doe min here in cam te Mechelne, ende hi als here ontfanghen was. Brab. Yeesten, D. II, bl. 504.

**Inlater.** Deurwaarder, deurwachter. MEYER.

**Inleggen.** 1) Transit. Voorraad van iets opdoen. Wdb. op HOOFT.

2) Intransit. Inliggen, namelijk van gewapende manschap in eene stad. U. W.

3) Hetzelfde als Incomen 3). Zie 2e Proeve, bl. 191.

**Inleiden.** 1) Overhalen, in iets betrokken worden. Wdb. op HOOFT.

2) Misleiden, verleiden. U. W. MEYER.

Mijn zoon Adonias, och koninklijke spruit,

Hoe zijt ghy ingeleit door reuckeloze raeden!

VONDEL, door v. L. IX, 311, vs. 1828.

Zie nog HOOFT, Ged. f°. 66, reg. 17. Br. III, 51, reg. 3 v. o.

**Inliggen van kinde.** In het kraambed liggen. KIL. PL.

**Inloopen.** 1) Vol loopen met water. U. W.

3) Al loopende inhalen. Wdb. op HOOFT.

**Inlopen.** Beginnen, gebeuren, volgens Dr. JONCKBL. Zie Rein. vs. 1905.

**Inluchtinghe.** Verlichting. Die Godlike wijsheyt wort van Godliker inluchtinghe ende van hemelscher indrupinghe gheprint ende ghe-drucket in des menschen herte. D<sup>r</sup>. VAN ITERSON, Stemmen, bl. 45.

**Inluiden.** Misleiden, door schoone woorden bedriegen, verlokken. U. W. MEYER.

'k Geloof ghy schimpt, en waent de broeders in te luien.

VONDEL, door v. L. III, 752, vs. 451.

Meerminnetroniën, ghy hebt ons ingeluit.

Ibid. XI, 76, vs. 1535.

Zie ook ibid. VIII, 307, vs. 89.

**Inluisteren.** Inluisteren, in het oor blazen, te kennen geven. Wdb. op HOOFT.

**Inmanen.** *Tot betaling aanmanen.*

God en wils niet meer besneren,  
Want hi heeft eenwarff al betaelt  
Wat hier voermaels was verdwaelt,  
Daermen hem schulde in mocht manen.

HILDES. Ged. bl. 188, vs. 117.

Zie nog *ibid.* bl. 2, vs. 118 en vs. 111.

**Inne.** *Ik en.* Passim.

- . **Inne.** Verlenging van in. U. W. en VONDEL, door v. L. IV, 362, vs. 26.

**Inne.** In sommige werken wordt dit woord verklaard door *«bewust.»* Mr. A. BOGAERS heeft het bestaan daarvan ontkend, in de Taal- en Letterbode van 1870, bl. 227.

**Inne breken.** *Indruischen, naar binnen dringen.*

Des coninc cnapen ende sine man  
Braken in ne, alst hem verdroot,  
Ende vonden hare here doot.

Rymb. vs. 7271.

**Inne hebben.** *Bezitten.*

Ende omdat elc hevet in ne  
Na den lechame .v. sinne,  
So radic, dat elc landshere  
Sinen raet an hem .v. kere.

Heim. der Heim, vs. 1541.

**Inne hebben tlijf.** *Leven, in leven zijn.*

Dat si doe hem viere vonden,  
Some doot van groten wonden,  
Ende somme hadden tlijf doe in ne.

MELIS STOKES, B. VII, vs. 103.

**Inne nemen, innemen.** 1) *Bij zich in huis nemen, als gast ontvangen.*

Hoe hi doe van dane voer,  
Hoe hi al Griecken brocht in ruer,  
Hoe hi te Menelaus quam,  
Die him vriendelic in ne nam  
Ende dede him eer ende groeten vrede.

Mloep. B. I, vs. 2050.

2) *In zich opnemen, zich eigen maken, in iets doorkneet worden.* Wdb. op BREDERO.

3) *De genegenheid winnen.* Wdb. op HOOFT.

4) *Berichten inwinnen, onderzoeken.*

Doch mits ick niet en wist hoe dese saecke stont,  
Soo wild' ick niets bestaen dan op een vasten gront.  
Men liet van stonden aen verscheide luyden komen,  
Die wat' er was geschiet wel hadden ingenomen.

CATS, door Dr. v. VL. II, 858, b.

5) *Ontvangen.* Dr. VERWIJS, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 80.

**Innen.** 1) *Ingaan, binnentreden.*

Hier, in duyster verstandt, wilt tsamen binnen innen.

Sp. van Sinne, bl. 386.

2) *Herdenken, vergelden? of winnen, verwerven?*

Wil de dieren vrientschap met vrientschap innen.

CASTELEYN, Konst van Rethoriken. bl. 138.

**Innen des.** *Binnen dezen.*

Innen des da quam geriten  
Des Kuniges bote.

GRAVENBERG, fo. 102, 6, aangehaald in MELIS STOKES,

D. II, bl. 110.

**Ynnentlijk.** 1) *Aandachtig, nauwgezet.*

Dat salmen ynnentlijk verninnen.

Mloep. B. I, vs. 463, var.

2) *Innig, hartelijk, ongeveinsd, oprecht.*

Hy toech uut sijn overste cleyt  
Van ynnentliker oetmoedicheit.

Ibid. B. IV, vs. 676.

**Innentlicheit.** *Innerlijkheid, inwendigheid.* Zie Leven van St. Fr.  
vs. 4784.

**Innerste.** *Binnenste.* MEYER. In welker innerste deel was de Arke  
des verbonts. St. Bijb. Levit. I, Kantt. 8. Mijne innerste bewegingen  
drijven my aen tot mijnen plicht. Ibid. Ps. XVI, Kantt. 16.

**Innesitter.** *Ingezetene.* MEYER; U. W.

**Innewaarder.** *Meer binnenvaarts.* U. W. Zie Inwaarder.

**Innig, innigh.** 1) *Inwendig, verborgen.* MEYER.

Uw doosje, soete maegt! was lustig aen te schouwen,  
Des heeft meest al het volck het oog daer op gehouwen,  
Om 't innigh moy te sien.

CATS, 1828, I, 68, b.

2) *Vroom, godsdienstig.*

Stichtige en innige gesangen.

Ibid. I, 564.

**Innich blijven.** *In het geheugen blijven.*

Laet u mijn lere blijven innich.

Mloop. B. I, vs. 2093.

**Innicheit, ynnicheit.** 1) *Vrome, godsdienstige overdenking, gemoe-  
delijke godsvrucht.* MEYER.\*

Want die oghen dicke verleiden

Den mensch uut zijne innicheiden.

Lsp. B. II, C. 44, vs. 18.

Tsinen grave ende tandren steden

Ghinc si dicke met innecheden.

Ibid. B. II, C. 55, vs. 28.

Zie nog ibid. B. III, C. 1, vs. 23; SMEKEN, Tspel enz. vs. 26, Mir.

2) *Liefde, genegenheid.* Pass. Som. f. ccxvij, a en c.

**Innichlike.** *Met vromen zin, met godsdienstigen ernst.*

Daer omme zullen wi innichlike

Gode bidden.

Lsp. B. II, C. 41, vs. 164.

Ter kerken suldi dan tien,

Misse horen, macht gheschien,

Innichlike spreken u ghebede.

Ibid. B. III, C. 1, vs. 89.

**Inning.** *Herinnering?*

Tcapittel waert staet salmen u narreren,

Hier krijght ghjs rechte inninghe.

CASTELRYN, de Konst van Rethoriken, bl. 109.

**Inonderen, inongheren.** *Een middagslaapje doen.* KIL.

**Inpanden.** *Bij pandneming innen.* Dr. VERWIJS, De Oorl. van Hert.  
Albr. bl. 514.

**Inradinge.** *Ingeving, instraling.* Want hi (de duivel) roept tot u  
dicwijl ummer altoes overmits inradinghe, ende seit, bughet u dat  
wi over di gaen moghen. Sp. der Volc. f. 221, v. Overmits inra-  
dinge des heiligen gheestes. D<sup>e</sup>. v. VL. Prozast. bl. 195.

**Inre.** *Inwendig.* Also ic ghelieve, sprect hi, der wet Gods na den  
inren mensche, soe sie ic .j. andere wet in minen vleesche, enz. RUUSBR.  
Tab. II, 65, reg. 14.

**Inrede.** *Tegenspraak, tegenrede.* Na dat Job Bildads in-rede ver-  
worpen heeft. St. Bijb. Job XXVI, Kantt. 11.

**Inridt.** *Intrede per rijtuig of te paard.* U. W.

**Inrijden.** Hetzelfde als **Incomen** 3). Zie 2<sup>e</sup> Proeve, bl. 191.

**Inrotsen.** *Te paard insnellen, inrijden.* U. W.

**Inruimen.** *Toelaten, inschikken.* Ibid.

**Inruninghe.** *Influistering.*

**Inzakken.** *Doordringen.* Wdb. op HOOFD.

**Inzeggen.** *Znw. Tegenspraak, tegenrede.* U. W.

**Inseynden, insenden.** *Ingeven, instorten, bekend maken.* Ende als dese zelve Tyranne quam ende sette zyn een voet in dat heilige doopsel, doe sende hem die vyant in, dat hy vraechde, waer 't meeste getal van zynen Vriesen waer. Clerck u. l. L. bl. 20. Ende als hy aldus t' Utrecht in der Kercken stont om misse te hoeren, zoe quam een Vrouwen tot hem, alsoe als 't hoir God inseynde, ende gaff hem eenen brief in zyn hant. Ibid. bl. 166.

**Insel, intsel.** *Einde.*

Al heeft leringhe een beginsel

Sine heeft nochtan gheen insel.

Doctr. bl. 9, vs. 125.

Cathoen scrjft ons ooc wale,

Dat na een cranc beghintsel

Dicke coomt een goet intsel.

Lap. B. IV, Prol. vs. 20, var.

**Inset.** 1) *Opzet, voornemen, toeleg.* Coninc Willem, die van desen insette nyet en wiste. Clerck u. l. L. bl. 126. Als Gysbrecht van Aemstel, die een Heer van dien Landen was, dat inset van desen dollen volck vernam. Ibid. bl. 143.

2) *Inzetting, wet.* Wdb. op BREDERO, bl. 501.

**Insetenen.** *Ingezetenen.* De insetenen van ander steden. Vaderl. Mus. I, 110.

**Insetten.** 1) *Indringen.* U. W.

2) *Vaststellen.*

Op enen tijt als si insetten

So soude hi comen sonder letten.

Mloep. bl. 96 in eene noot.

3) *Opleggen.* Ende hebben haer handen ingheset op die. Bijb. van 1477.

**Insc.** 1) *Indisch.*

Cassamus stac den Inscen here

Doer den scilt ende quetstene sere.

Roman van Cassamus, vs. 907.

2) *Indiër, indische.*

Die Insc e vloen daer achterwart.

Ibid. vs. 1103.

**Inschelling.** *Razende.* MEYER.

**Inschenken.** *Betaald zetten.*

Ambrosius, die, daer hy sich mistrout te gaen,  
 Graef Henrick gaerne send, op mislijkheyd van hopen,  
 Schoof desen last op hem, die sich misschien liet nopen  
 Door eenwigh wrockend leet, ontfangen t' Erkelens;  
 Of hy 't den Prins weer moght inschencken na sijn' wensch.

VONDEL, door v. l. II, 612, vs. 316.

**Inschieten.** *Met haast inkomen.*

Daer schoot hi in mit groter haest,  
 Ende tgoede rentvleysch stont hem naest.  
 Daer prant hi nut tot sinen deel  
 Een groot rebsteck al gheheel,  
 Ende waender achterwaert mede te tyden.  
 Eer hi die koken oonde lyden  
 Ter doeren uut, daer hi inschoot.

HILDEG. Ged. bl. 90, vs. 108 en vs. 109.

**Inscijn.** *Duidelijk, blijkbaar.*

Maer tralec dorperlije venijn  
 Dat Cayn droech, dats noch inscijn  
 An meneghen, die ic spelle  
 Van herten syn gheselle.

Dr. VERWILS, Wapene Martijn, bl. 24, vs. 505, var.

Tranen muruwen, dats wel inscijn,  
 Herten die ontfarmich sijn.

Id. Die Rose, vs. 6965.

**Inschokken.** *Ongekauwd inslokken.* U. W.**Inschrimpen.** *Inkrimpen, verkorten.*

Die yder oogenblick in uren uyt kon reeken  
 En schrimpen yeder uer tot oogenblicken in.

HUGO. Korenabl. I, 507.

**Inschudden.** *Ingieten, inwerpen.* KIL. Hoogd. «einschütten.»

**Inschuld.** *Schuld, welke men heeft in te vorderen.* U. W. Ende werden met hetzelfde recht oock geint alle inschulden den wezen toekomende, ende ter wees-kamer bekend zynde gemaect. HUGO DE GROOT, Inl. tot de Holl. Rechtsgel. 1631, f. 18, v<sup>o</sup>.

**Insiedsel.** *Afkooksel.* KIL.**Insight.** *Vooruitzicht.* Wdb. op HOOFT.**Insicht (Ten).** *Met betrekking tot.* Wdb. op BREDERO.**Inslaen.** 1) *In huis opnemen, huisvesting verleenen.* Ibid.2) *Tegen den vijand aanrennen.*

Mettien slouch hi weder in.

Limb. B. IV, vs. 1803.

3) *Inspannen*, van paarden gesproken. KIL.

*Inslaan* (Ten ooren). *Ter ooren komen*. U. W.

*Inslag*. 1) *Spanning, samenspanning, weefsel, aanslag, samen-*  
*weering*. Wdb. op HOOFT.

2) *Voorraad van voedsel?*

Wi hebben voeder no rasproet;

Wi mochten liever wesen doot,

Dan dat wi claghen dese ellende.

Ik hadde melc ghenoech int spinde

Haddie inslach tot deser coe.

Belg. Mus. X, 53, vs. 60.

*Insluwen. Inslukken, verslinden.*

O Duyvel, bruld gy noch, als felste aller Leeuwen!

Om, die geen schildwacht houd, als wildbraad in te sluwen.

OUDAAN, Johanna Grey, 1648, bl. 50.

*Insnacken. Oplikken, opslurpen, inzwelgen.* MEYER. U. W.

— — — iachthonden en — — bracken,

Die — — — 't bloed ghestoekt insnacken.

VONDEL, door v. L. II, 70.

*Insonder. Inzonderheid.*

— — — dat hy dul en verwoedt,

Ruym veertich jaren heeft ghestelt in Vuyr en Bloedt,

Insonder over 't Landt, dat enz.

Vlaerdings Rederijck-Bergh, C 1, v.

*Inspanner. Aanslagsmeder.*

D'inspanner tegens Godt is allerminst rechtvaerdigh.

VONDEL, Lucifer, vs. 1180.

*Inspanniger. Slecht soldaat.* MEYER.

*Inspreeck. Inblazing, ingeving.*

Ick moet noch, onder schijn van inspreck Gods als kact

Mijn' dochter — — — sien aneuvelen door 't stael.

VONDEL, door v. L. II, 232.

*Inspreken. Inblazen.* Wdb. op BREDERO, bl. 501.

*Instaen. 1) Beginnen.*

Als dat nyeuwe jair beghint,

Die hem te rechte wel versint,

Die mach den hoochsten dancken seer

Van sulker gave, van sulker eer,



Als hi ons doet in alre tijt;  
Wantie werlt wert seer verblijt,  
Als dat nuwe jaer in staet.

HILDES. Ged. Bl. 207, vs. 7.

2) *Schade vergoeden.* KIL.

**Instal** (Tot een) *brenghen.* In een kwaden reuk brengen, installig maken. Wdb. op HOOFT.

**Insteken.** *Doorsteken.*

Oec dede hi maken al te hant  
Een huys op des dikes lant,  
Dat den dijc bescermen zoude,  
Waert datmen in steken woude.

MELIS STOKES, B. IV, vs. 562.

**Insteker.** *Souffleur, oorblazer.* KIL.

**Instellen.** *Opstellen, vaststellen, aanstellen, opmaken.* U. W.

**Insteller.** *Opsteller.* Ibid.

**Instendiglyk.** *Met sterken aandrang.* Ibid.

**Instending doen.** *Bij iemand om iets aanhouden.* Ibid.

**Insten.** *Ingewand.* KIL.

**Instooten.** *Inrukken.* Wdb. op HOOFT.

**Instryken.** *Naar binnen rukken.* Ibid.

**Instrueren, instruweren.** *Leeren, onderrichten.*

Maer Josephus behendechede  
Die was so groot, dat hi dede  
Weder onder hem saen  
Al Galylee sijn onderdaen,  
Ende instrueretse allen tijd  
Uptie Romeyne te houdene strijd.

Rymb. vs. 28261.

Zie ook op **Beloopen** 10).

**Instrument** (Een) *hebben.* Een geschrift hebben. Pass. Som. f°. clvij, a.

**Inswiochten.** *Betoomen, beteugelen, bedwingen.*

Maer als een moedigh wijf gaet boven haren plicht,  
Soo dient het ydel breyn ten nausten ingeswicht.

CATS, 1828, I, 209, a.

Ick weet dat noyt een ware maeght  
Sich des haer leven heeft beklaeght,  
Dat sy oock toegelaten vreught  
En soete speeltjens van de jeught,  
Heeft door de reden ingeswicht.

Ibid. I, 224, b.

**Int.** *Inkt.* Item tot Medenblic om int ende papier gegeven voir mijns heren clercken, enz. Dr. VERWIJS, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 162.

**Int, inte.** *Ent, ente.* Daer zulck een inte eens aen de mensch begint te vatten, zy overwint terstont de heele schorsse, en verandert den heelen boom in zijn natuyr. DE BRUNSE, Banck.-Werck, 1657, bl. 43.

Een inte, die geen vrucht en heeft,

Al verr' de beste vruchten gheeft.

CATS, door Dr. v. VL. I, 202, b.

**Int.** *Indien het.* Met expres bevel, dat de selve Huysluyden, de Stadt, so by daegh als by nacht souden helpen bewaecken en bewaren, int noodt waer. VELIUS, Chronick van Hoorn, 1617, bl. 132.

**Intelic.** *Inniglijk.*

Dats dat ic intelic ben 'begerende

Dat ghi de gevangene die sijn gevaen,

Telivereert.

Belg. Mus. IX. 95.

**Inten.** *Enten.* PL.

Komt plant nu groene jeught, int jonge lieden, int.

CATS, 1828, I, 354, a.

Appels, peeren, kersen inten.

TIDEMAN, VAN BEAUMONTS Ged. bl. 88, vs. 14.

**Interdijt.** *Ontzegging of uitsluiting van kerkelijke rechten, als van sacramenten, enz.*

Die pons ontboet dor dese dinc

Aerschebiscope ende biscope thant,

Dat si verbannen al Arturs lant,

Ende setten souden interdijt

An seonincs lant tot dier tijt,

Dat hi sijn wijf weername.

Lanc. IV, vs. 6723.

Ende die casselrie was te dier tijt

Van Risele ghedaen interdijt.

KAUSLER, Reimchr. vs. 4447.

**Intoeven.** *Inwachten.* U. W.

**Intoghelingh.** *Van buiten ingekomen.*

Hy monstert, onderzoekt, wie vry, heer, slaaf of knecht,

Erfheer, intoghelingh, of vreemd is.

SPIEGHEL, Hertsp. 1730, bl. 83.

**Intrade, intraade.** *Intocht.* Wdb. op HOOFT.

**Intrede, intre.** *Stap, onderneming.*

Verleen ons spoedt, en help den stoaten intre stijven.

VONDEL, door v. l. VIII, 192.

**Intreie.** *Ingang, toegang, opening.*

Daer en was andre intreie engene,  
Dan die selve al moeder ene,  
Daermen te poente af mochte doen  
Van sinen stele dien bottoen.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 14313.

**Intsel.** *Einde.* Zie **Insel**.

**Intuien.** *Invoeegen, inwikkelen, inlijven.* MEYER. U. W.

**Intwaren.** *In waarheid, waarlijk, inderdaad.*

Dit soe suldi doen intwaren.

Mloep. B. II, vs. 1648, variant.

**Invaderen.** *Invallen.* Ghi hebt wel een rechtverdige sake dat coninc-rijc van vrankrijk te invaderen. Van Brab. die Exc. Cron. Awtw. 1530, N N. iij, d.

**Invallen.** *Inrukken, overrompelen.* U. W.

**Invaren.** *Uitvaren, in toornige uitdrukkingen losbarsten.* Wdb. op HOOFT.

**Inviere.** *Vuur van een inwoner.* Wie in ander liede huys woont dat bernt, ende de brant comt van sinen inviere, waers om een pond grote. Belg. Mus. VII, 297.

**Invlechten.** *Verbinden.* U. W.

**Invlote.** *Invloed.* Overmits invlote ende beroeringhe des hemels.

Dr. v. vl. Prozast. bl. 74\*.

**Invoeren.** *Te gemoet voeren, in de rede vallen.*

Doch eer hy grammer werdt, en op een nieu verhit,

Soo voer hem Laban in, en seyd' hem weder dit:

'k En wil niet dat uw hert in nieuwe gramschap steygert, enz.

OATS, door Dr. v. vl. II, 25, b.

**Involghen.** 1) *Volgen.* Wdb. op HOOFT.

2) *Navolgen.* U. W.

3) *Believen.* Ibid.

4) *Vervolgen, te keer gaan.* Deze beteekenis is op te maken uit het volgende woord.

**Involger.** *Vervolger.*

Involger der weêrstrevende Onbekeertheit,

Versmader van gewin,

Beminner van oprechtheit, vrede en min.

VONDEL, door v. l. VI, 129, vs. 22.

**Inwaerder.** *Meer inwaarts.* Een ander voorhof inwaerder dan dat voorhuis. St. Byb. I Kon. VII, vs. 8.

**Inwaert.** *Binnenwaarts, inwendig.*

Doe quam daer voer die dore wandren  
Reinaer die vos, ende sach in waert.  
Esop. bl. 139.

Zie nog *ibid.* bl. 142; RUUSBR. Tab. I, 83, reg. 8.

**Inwart, inwaert.** *Naar binnen, binnenwaarts.*

Ende tswaert was van sneden goet,  
Ende segge dat in wart woet  
Dor die herenen altemale.  
Karel de Gr. Fr. II, vs. 4427.

Enen ruddre gaende allene,  
Te maten groot, te maten clene  
Die quam hier in wart metter vaert.  
Walew. vs. 7611.

Zie nog *ibid.* vs. 6948 en vs. 8140.

**Inwech.** *Henen, weg.*

Gabriel seide niet meer, hi voer in wech  
Ten hoghen trone.  
Vanden Levene ons Heren, vs. 308.

**Inwiggelen.** *Inwikkelen.* In — — het gewoel van een — — gevecht  
sich ingewiggelt te vinden. CATS, door Dr. v. VL. I, 250.

**Inwijken.** *Inruimen.* Als de Prochie Kerck den Ghereformeerden moest  
ingeheweken worden. GUIC. f°. 221, a.

**Inwinken.** *Naar binnen wenkende.* Ende si was Christum inwin-  
kende. RUUSBR. Tab. I, 248, reg. 17.

**Inworpen (Den koop).** *Den koop krachteloos maken.* KIL.

**Ypelijne.** *Mannelijke lindenboom.* *Ibid.*

**Ypen-kras.** *Hipokras* Bekende drank.

'T is te veul op ien dagh, kandiël en ypen-kras.  
Dr. DE VRIES, Warenar, bl. 66.

**Ips.** *Hupsch.*

Lest een kuipertje ips en fyn  
Kwam by eenen heer te warken,  
Om syn vaten groot en klein  
Met goeje banden te versterken.  
Horas Belg. II, 267, vs. 1.

**Iraut, yraut.** 1) *Wapenheraut.*

Doe sende Artoys banderside  
Een Iraut.

VELTH. Sp. H. f°. 244.

Lude riep daer menech y r a u t :

„Ridders! hets tijt.

Ferg. naar het HS. vs. 5164.

2) *Speelman, muzikant.*

Teser feesten wonnen vele

Bede y r a u d e ende ministrele.

Karel de Gr. Fr. I, vs. 1342.

Daer quamen y r a u d e ende spelmanne.

Lanc. III, vs. 25838.

**Irbaer.** *Doolbaar.* MEYER.

**Irdisch.** *Wereldsch, aardsch.* Doch werde hy selve naderhant in een volle Concilie een ketter gewesen, ende van Nicolao de vijfde, welcke in zijne plaatse ghestellet was, in figure als een ketter verbrant, ende oock na zijn doot werde zijn ghevoelen van syne navolgher, als ketterisch ende irdisch verdoemt. MARNIX, Biënkorf, 1569, p. 314.

**Irdom, irredom.** *Doling, dwaling.* Ibid.

**Irghe.** *Ergens.* Zie Lev. van Jezus, bl. 297, cap. 36. Hoogd. *virgend.*”

**Irgien.** *Verklaren.* Wir Johan — — — bekennen ind irgien des. NIJH. Ged. II, 62.

**Irkyesen.** *Verkiezen, willen.* Ibid. II, 41.

**Irrē.** *Dolen, dwalen.* KIL. en MEYER.

**Irriken, irricken.** *Herkauwen.* KIL. PL. MEYER.

**Irringe.** 1) *Doling, dwaling, verdwaling.* KIL.

2) *Twist.* Voirt om sulke gebreke, as onser een aen den anderen hebben moichte, bis tot desen daighe toe, dair um en sullen wij myt malck-anderen gheen irringe hebben. NIJH. Ged. IV, 207.

Zie nog VAN HASSELT op KIL.

**Irst.** *Bijv.nw. Eerst.*

Den irsten ridder die Walewein

Coes tote hem, dat was Ywein.

Lanc. II, vs. 1718.

Mar hi liet die irste sprake

Bliven al van derre sake.

Partonopeus und Melior, bl. 98, vs. 14.

**Irst.** *Bijv. Spoedig, dra.*

— — — ic sal die vart

Bestaen, als ic irst mach.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 14093.

**Irst (So).** *Zoodra, zoo spoedig.*

Groetse mi, ende segt totien

Dat icse, so ic irst mach, sal sien.

Lanc. II, vs. 1212.

**Irst (Van).** 1) *In den beginne.* Dit en seidic u nit van ierst. Lev. van Jezus, bl. 210.

2) *Op nieuw.*

Dies was Bruant herde blide,

Ende gingen van irst vechten tien tide.

Lanc. III, vs. 23726.

Van irst gingen si vechten doe.

Ibid. III, vs. 26118.

**Irstwaerf.** *De eerste maal.*

Dit en es niet irstwaerf nu

Dat ic gejoesteert hebbe heden.

Ibid. II, vs. 840.

**Isbeen, ischbeen.** *Schaambeene, heup, dij.* KIL.

**Ysbolt.** *Zekere zuurachtige peer.* R. VISSCHER, Brabb. bl 114.

**Ise.** *Ijzer.*

I se ende stael es harde hart.

Alex. VIII, vs. 926.

**Yselic.** *Ijselijk, zeer, uitermate.* Een kint die yselic gezwollen was in die kele. Pass. Som. f. xcix, c.

**Iseme pech.** Lees tsenie pei', dat is St. Peter. Men vindt deze corrupte woorden in VELTH. Sp. H. f. 346, reg. 9. v. o. Deze verbetering zijn wij, meen ik, aan Dr. DE VRIES verschuldigd.

**Ysen.** *Hoefijzers.*

Si (de orsen) sloegen achter ende voeren,

Sonder bedwanc van den sporen

Die anguisse was so groot,

Die si hadden iegen die doet,

Dat sy 't al te neder sloegen;

So sterc si die bene verdroegen,

Dat hem dysen, ongelogen,

Met slagen van den voeten vlogen.

VELTH. Sp. H. f. 258.

**Ischen.** *Eischen, vragen, roepen.* Doe isch Jhs sine tuelef yongren te hem. Lev. van Jezus, bl. 46. Doe isch de vader ene taffe. Ibid. bl. 8.

**Israël.** *Soort van dun bier.*

Direk heeft geen Geld om Wijn te koopen;

Soo suypt hy Israël met stoopen.

Siet eens hoe gaet het hier;

Dirck is dick van dunn Bier.

HUYG. Koremb. II, 30.

**Istich?** Een istich salich wesen, sonder ondersceit van ordenen, van heilighen of van lone. Dr. v. VL. Prozast. bl. 28.

**Ystorie.** *Geschiedenis.*

Ende dat was waerheide, sonder waen,

Nadat dystorie ons doet verstaen.

Lanc. III, vs. 2248.

Zie ook MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. V B. IX, vs. 57.

**It.** *Iets.* Dan radic dat die op har hus sitten, dat si nit af en gaen, omme it ut haren hus te draghene. Lev. van Jezus, bl. 189.

**Itlick.** *Eenige, sommige, ettelijke.* KIL. PL.

**Itoe.** Nu, *tegenwoordig, op dezen oogenblik, voor dit oogenblik, reeds, voor het tegenwoordige; weldra, spoedig; nu en dan, eensklaps, plotseling, dadelijk.* Doe sprac Jhc. »doet af den steen.» Ende Martha die desgheens suster was, antwerdde aldus: »Here, die lichame es itoe alvul, want hi heft vir daghe gheleghen in den grave. Lev. van Jez. bl. 173.

Doe dat avontmael was comen

Doe name[n] metter hant sijn waerd

Ende seide. »Gawi thuuswaerd;

Hets avont hier itoe.

Lanc. III, vs. 25730.

Dit woord, waaromtrent Dr. JONCKBL. twijfelde, of het ook hetzelfde was met into, komt overeen met het Hoogd. *Jetzt, jetzo, itzo, jetzund, anjetzo* en met het Eng. *now, at present, at this instant, this very moment, for the present, at this time, forthwith, immediately, anon.*

**Itoeward, itowert.** Bijna hetzelfde als itoe, en van al de hierboven verklarende woorden kan het woord *reeds* zeer goed daarvoor in de volgende plaatsen toegepast worden.

Doe sprac die joncfrouwe tote hem: — —

»Wacht u, dat gi u niet vortan

En hout over den besten man.»

Hi antwerde hare: »Nenic niet,

Bedie dat itoeward es gesciet.»

Lanc. III, vs. 528.

Lancelot sprac tote hem dar nare

Dat hi wel te poente comen ware

Hem te wreken, haddi gemogen,

Want hine dar sach mettien ogen,

Ende hadde geproeft al ytewert

Hoe dat sniden conste sijn swert.

Ibid. II, vs. 22818.

Die tornoy was yto wert begonnen.

Ibid. II, vs. 28490.

Zie nog ibid. II, vs. 30314; II, vs. 30613; II, vs. 32957.

**Itsund.** *Thans, nu, tegenwoordig.* KIL. PL. Hoogd. »jetzund."

**Itwer.** *Elders.*

Hen seghet van mi ghene scrifture

Dat ic prophete die doet besure

Itwer dan te Ihrim.

MAERL. Sp. H. aangehaald door MELJER, in het

Lev. van Jes. bl. 320.

In de uitgave van DAVID staat, (vs. 24227) i e w e r.

**Yvaer.** *Ivoor, elpenbeen.*

Doe leiden sine up een bedde saen,

Dat rikelijc was ende diere,

Ende vulmaect in alre maniere:

Van finen goude die pilare,

Entie sponden van y v a r e.

Walew. vs. 874.

**Yvalligh.** 1) *Zwak, bouwvallig, broos, wisselvallig.* Dat de dood aen een yvallighen ouderdom de stutten van hare zwackheyd ontsheett. DE BRUNE, Banck.-Werck, 1657, bl. 267.

Yvalligh leven, ah! deur-brant met vier en swevel,

On-reyn en zonder eer, verstijft in koud' en nevel.

DE BRUNE, Emblemata, 1624, bl. 149.

2) *Onaangenaam, ongevallig.* Boter een yvallig en erbarmelick leven dan geen leven. Wetsteen der Vern. 4o. ed. 1644. bl. 31.

In de uitgave van 1665 staat voor yvallig, ongevallig.

**Yver.** *Nijd, haat.* Wdb. op HOOFT.

**Yvert (My).** *Ik verlang vurig, of haak naar.* Wdb. op BREDERO.

**Yvore (Ten).** *Op ivoren zetels.*

Ten elpsbene saten die graven

Ende hertoghen van groter haven,

Ende ten yvore hoghe liede,

Rudders; maer hare maianiede

Saten beneden ten marberine.

Walew. vs. 1027.

**Yvorie, yvorijn.** *Elpenbeen, ivoor.*

Percepolis es ai genant,



Daer men tiersten binnen vant  
Die yvorie.

Alex. VII, vs. 1054.

Zie nog D<sup>r</sup>. VERWIJS, Die Rose, vs. 522.

**Yvorien, yvorijn.** *Ivoren, van ivoor.*

Ene yvoriene roede scone  
Hadde hi in sine rechte hant.

Alex. I, vs. 783.

In die middelt van al stont  
Een setel, die yvorijn was.

Lanc. II, vs. 16176.

Zie nog *ibid.* II, vs. 12445.

**Iwent.** *Ergens.*

Hine keerde niet onberaden,  
In stont heme in staden  
Die iwent ane mi sochte  
Tee ic min goet over brochte.

Lanc. II, vs. 42703.

## J.

**Ja, ja en, jane.** *Immers, toch.* Begonnen werck wort i a geendicht.  
MEYER, Oude Nederl. Spr. bl. 16.

Maria claghede — — —

Lieve kint, twi hancstu hier,  
Du en waers dief no pantenier;  
Lieve kint, wie was soe bout,  
So fel, so fier, so quaet, so stout,  
Da hi di an dit cruce hinc,  
Ja en bestu een ewelyc coninc.

Vanden Levene ons Heren, vs. 3282.

Jane wasset ooc al dus  
Wilen, als Anthiocus  
Beseten hadde dese stede?

Rymb. vs. 32223.

Zie nog *ibid.* vs. 16425; Belg. Mus. IV, 264, vs. 12; Alex. IV, vs. 1244; MELIS STOKES, B. V, vs. 152.

**Jaardraadt.** *Houtring*, zichtbaar in doorgezaagde boomen. MEYER.

**Jaeren.** *Verjaren.* KIL.

**Jaerens.** *Verleden jaar.* Ibid.

**Jaersavend.** *De laatste dag van het jaar.* Ibid.

Dit was op enen jaers avont

Dat die coninc namecont  
In dit vergier hier was comen.

Karel de Gr. Fr. II, vs. 1905.

Zie MELIS STOKES. D. I, bl. 319.

**Jaerscare, jairscare.** *Jaarlyksche oogst, of inzameling. Hetgeen in een jaar, als vruchten van een land, wordt geschaard.* U. W.

Een vyantlic dier ende onbecant,  
Dat verdarff wijn ende coern,  
Soedat dat jaerschaer bleef verloren.

Mloep. B. IV, vs. 2118.

Zie verder HONDIUS, Moufe-schans, bl. 100; NIJH. Ged. I, 208.

**Jaboye.** *Ziedaar.*

Jaboye, nu sidi een man.

Mr. MOLTZER, Bibl., 1868, I, bl. 130.

**Jacinct.** *Zekere kostbare stoffe.*

— — V. mageden — —

Dien gaf die bisscop daer ter stede  
Te spinne puerper, bis ende vlas,  
Zide, jacinct.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. I P. VI B. XXXVII, vs. 8.

**Jacinctijn.** *Bijv.nw. Hoog blauw.*

Tierde decsel was sijn pellijn,  
Ende van verwen jacinctijn.

Rijmb. vs. 4878.

**Jadders.** *Uers.* MEYER.

Al 't voetsel dijt tot melck, waer van de jadders zwellen.

VONDEL, door v. L. V, 707, vs. 160.

**Jaghen.** 1) *Begeeren, verlangen, naar iets jagen, naar iets streven.*

Sonder wijsheit veel te jaghen  
Maect arbeit groot ende cleen ghewin.

Mloep, B. II, vs. 2070.

Hi grote dien coninc ende vraechde  
Wat hi woude ende wat hi iaechde?

Alex. X, vs. 616.

Wet wel, dat die scone maghet  
El en gene dinc en jaghet  
Dan te drivene hare jolijt.

Walew. vs. 7854.

Zie nog Mloep, B. II, vs. 2367; Vanden Levene ons Heren, vs. 2699 en vs. 3183; Der Ystorien Bloeme, vs. 2394; Roman van Cassamus, vs. 912; Lanc. II, vs. 39334.

2) *Najagen, vervolgen, nazetten, ook drijven, aanzetten.*

Die minne gincse weder j a g e n ,  
 Ende riet hare, datsi haren moet  
 Den ridder ondeckte, ende hoet haer stoet.

Ferg. naar het H. S. vs. 1456.

In plaats van *moet*, in den tweeden regel, staat in de uitgave van VISSCHER *noet*. *Moet* is *hart, gemoed* en dus was deze verandering onnoodig.

Tote Acharon waren si g h e j a g h e t ,  
 Dies den Joeden wel behaghet.

Rymb. vs. 9255.

Zie ook *ibid.* vs. 10249 en vs. 19164.

3) *Vluchten, haastig weggaan.*

So dat Sauls spierrers saghen  
 Die viande vlien ende j a g h e n .

*Ibid.* vs. 8926.

Doe wart hi echt al verwoet,  
 Ende hiet j a g h e n metter spoot.

*Ibid.* vs. 19266.

**Jagherande.** 1) *Warande, diergaarde.* MEYER.

2) *Jachtpartij.*

Dus was van perden ende van lieden,  
 Die daer vanden stride scieden,  
 Achter velde groote j a g e r a n d e .

VAN HEELU, vs. 7361.

3) *Schermutseling.*

Ende dese j a g e r a n d e tier wile  
 Duerde meer dan een mile.

Grimb. Oorl. D. I, vs. 5106.

**Jagerye.** *Warande.* PL.

**Jaghersse.** *Jageres.* KIL.

**Jaget.** *Jacht.*

Wilt gi varen in rivieren  
 Of bersen int wout ten wilden dieren?  
 Gevallet dat gi kieset die j a g e t , enz.

Parton. und Melior, bl. 3, vs. 8.

**Jagonce.** *Soort van edelsteen, zijnde een licht roode granaat.*

Maer ic wille dat gi wet,  
 Datter robine, mirauden, j a g o n c e n  
 Binnen stoeden.

Dr. VERWIJS, *Die Rose*, vs. 1031.

**Jacht, jaght.** 1) *Wagentrekkend gespan*. Wdb. op HOOF.

De naare nacht verspreidt  
Haar schaduw over 't kruidt, en d' eedle zonne weidt  
Zijn' afgeronne j a g h t ter westtjyd' van de bergen.

HOOF, Ged. f. 27.

2) *Het bejagen van iets, het streven, het trachten naar iets.*

3) *Sterk verlangen*. Zekere Folkas, op de Koningin Pernella verliefd wordende, tracht hare getrouwe kamervrouw Balotides over te halen, om in zijn belang werkzaam te zijn, maar deze wetende dat de Koningin met een zeer schoon jongeling, Quintiliaen genaamd, in zeer vertrouwelijke betrekking stond, antwoordde hem, toen hij haar op zekeren dag vroeg:

Hoe dattet mit dien dinghen was?  
-Heer, laet sijn u j a c h t  
Het is om niet, dat ghi veel wacht.  
Mijn vrou is anders sins ghesint.  
Mit enen jonghen dien sy mint,  
Daer drijft zij hair ghenoechte mede.

Mloep. B. II, vs. 1489.

4) *Drukte, gewoel.*

Daer wart overal so groet ge j a c h ,  
So groet geluet, so groet geloep,  
Si vielen bi viertegen over hoep.

BLOMM. Oudvl. Ged. I, 47, vs. 371.

Men leze over deze plaats Dr. DE VRIES, *Middelnederlandsche Taalzuivering*, bl. 62 en v.

5) *Hevige strijd.*

Hoe men daer stac, hoe men daer slouch,  
Hoe groot die j a c h t was ent ghesouch.

Walew. vs. 10618.

6) *Troep, hoop, menigte, met minachtende beteekenis.*

Vaegh de lucht van dees vervloekte j a g h t,  
En boeize aen neck en klasu, en ketenze met kracht.

VONDEL, door v. L. VI, 290, vs. 2160.

Van daar ook *boevenjaght* of *gemeene troep*, voorkomende in *ibid.* III, 241, vs. 690.

7) *Vervolging, slachting.*

Sijn volc es weder an hem comen,  
Ende maecten die j a c h t so groot,  
Ende sloegher .ffj. m doot.

Rymb. vs. 19967.

**Jachtich.** 1) *Spoedig, snel, haastig.*

Seynt my Proserpina dit ghespoocke dus jachtich  
Om mijn leet te meeren?

COORNH. Odyss. I, 1606, bl. 72 ro.

Nephtunus dit gehooft hebbende, spoede hem jachtich  
Na Scariam.

Ibid. II, 6.

2) *Driftig hakende, verlangende.*

Zijt ghy noch bedenckens machtigh  
Hoe de Herten heet en jachtigh  
Na de beek te koelen gaen,  
Die de min ten doele staen.

HUYG. Korenbl. I, 461, a.

**Jachtvang.** *Figuurlijk. Door list en bedrog verkregen goed. Een be-*  
*driegeer en sal zijn jachtvang niet braden.* St. Bijb. Spr. XII; vs. 27.

**Jaghtvoghel.** *Havik.* KIL.

**Jai. Ja.**

Ende si seide: „Here siedi  
Lanceloet, die bescutd hebt mi?”  
Hi seide: „J a y ic.”

Lanc. II, vs. 15582.

Soe souttu  
Den wech recht vort varen nu?  
„J a y ic, here” sprac hi metter vart.

Ibid. vs. 16028.

**Jack.** *Borsttharnas.* KIL. *Pantsier, wapenrok.* U. W.

**Jacke.** *Lederen zweep, rijzweep.* KIL.

**Jacken.** *Met eene zweep slaan.* Ibid.

**Jackener.** *Koetsier, voerman.* Ibid.

**Jaloës, jalous, jeloës.** *Jaloersch, naijverig, ijverzuchtig.* Ibid.

Ende hi wart so jalous van mi toe.

Lanc. II, vs. 6645.

Straft ghy geen Heyd'nen meer, God Abrahams! en laetse  
Afgodisch roocken op uw heyl'ge stede en plaetse?  
Waer was uw solpherstraël, die noyt dien smaet verdroegh?  
Die Ptolomeus plat jeloers tar aerden sloegh?

VONDEL, door v. L., I, 711, vs. 1064.

**Jamberen, jammeren.** *Leed doen.* U. W.

Mijn herte es vroeg; maer alsic sie  
Mijn kint wech varen, j a m b e r t mie.

Lanc. III, vs. 23392.

**Jamberlic, jammerlijo.** 1) *Jammerlijk, droevig, deerniswekkend.*

Hi ginc sine manne spreken

Om dese jamberlike daet

Lev. van Jesus, bl. 431.

Mer eer sy hoer gaf totter doot,

Screeff sy horen broeder ende lief

So sueten vriendeliken brief

Ende so yammerlijck van woerde,

Als ic ye in scriften hoerde.

Mloep. B. II, vs. 1021.

2) Intensitivum, waarvoor *bbijster* kan in de plaats gesteld worden.

Wdb. op HOOFT.

**Jambolijn.** *Indiaansche mirteboom, welks vrucht naar olijven gelijkt.*

Hier kan geen jambolijn des winters overblijven.

CATS, 1828, II, 369, b.

**Yame yammerlec.** *Op eene zeer deerniswaardige wijze, recht jammerlijk.* Here, Davids sone, myn dochter es beseten van den evelen gheeste, die se yame yammerlec tormentt. Lev. van Jezus, bl. 97.

Prof. MEIJER twijfelt aan de juistheid dezer woorden. Mij zijn zij, in dien vorm, elders ook nooit voorgekomen.

**Jamer.** 1) *Jammer, te betreuren.* KIL.

Die Torken wonnent, dat iamer was.

MELIS STOKES, D. I, 387, vs. 396.

2) *Droefheid, ellende.*

Doe Cassamus hare wort verstoet,

Van jamerre vielen hem opden voet

Die tranen ute beide sijn ogen.

Roman van Cassamus, vs. 586.

3) *Geklag, jammerklacht.*

Si gingen maken jamer groot.

Lanc. II, vs. 11994.

Om haerre suster Coppen doot

Dreven si claghe ende jamer groot.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 308.

**Jamerheit, jammerheit.** *Jammer, droefheid, ellende, onheil, ramp, rouw, smart,* U. W.

Hoort hier grote iamerhede,

De de here van Amestelle dede

Op deen nameliken dach.

MELIS STOKES, B. IV, vs. 1401.

Ende weenden alle van jamerheden.

Lanc. II, vs. 2914.

Mit groten druc ende jammerhede  
Wort daar van beyden een ghescheide.

Mloep. B. I, vs. 1441.

Die ziele heeft aent ende seerichede,  
Die lichame pine ende jammerhede.

Lep. B. I, C. 19, vs. 50.

Sy sal groote jammerheit  
Driven.

Grimb. Oorl. D. II, vs. 3214.

**Jammeren.** *Leed doen.* U. W.

**Jammernis.** *Droefenis, ellende, jammer.* U. W.

Maer om den armen mensch een vasten troost te geven,  
In sulck een jammernis, belooft de Godtheit tron  
Te wecken, uit het zaet en bloet van d'eerste vrou,  
Den Stercken, die de Slang, den Draeck, het hoofd zal pletten.

VONDEL, door v. L. VI, 289, vs. 2136.

**Jampelen.** *Waggelen, strompelen.* KIL.

**Jan.** *Sukkel, bloed, lummel, onnoozele hals.*

En elders wil het volck dat onse nieuwe man  
Sal slaeven voor de kost, gelijk een rechte Jan.

CATS, 1828, I, 260, b.

**Jan (St.)** Eigenlijk ridder van St. Jan, maar schertsende van een  
vrijer of zoetlief gezegd. Wdb. op BREDERO.

Geneevent liefstentje, geneevent mijn Sint Jan.

MOLENHOF, De Krollende Ritzaart, 1659, bl. 13

't Is Jan Soetekauw, jon eygen Sint-Jan.

J. STATER, Kl. van Jan Soetekauw, 1646, bl. 6.

't Jan, ba 't Jan. *Sint Jan, bij St. Jan.* Wdb. op BREDERO.

Soo een kalis trout een rijke

't Jan, die is er dan wel aen.

CATS, 1828.

**Jane, ja ne.** *Ja toch, immers.* Zie op Ja.

**Jangelen.** *Snappen, zijn geluid bij voortdoring laten hooren.*

Ghy light en jangelt als een' bell.

HUYG. Korenbl. II, 124.

**Jangomas.** *Zekere boom aan de Malabaarsche kust.*

Hier is geen jangomas, dat elders weligh groeit.

CATS, 1828, II, 369, b.

**Janken.** 1) *Vuriglijk begeeren en zulks door uiterlijke teekenen te kennen geven.* Wdb. op BREDERO.

De Helhond die niet als naer verscheuren  
En menschen moorden janck t.

JAN ZOET, Thimoklea, 1641, bl. 31.

Hy mach wel bezich zijn in 't Hemels zoet te proeven,  
Daer hy zoo zeer naer janck t.

Ibid. bl. 41.

Haer geest vint vreught noch lust in al ons buitenleven,  
Maer janck t naer Stat en Hof.

CATS, 1828, II, 154, a.

2) *Klagend huilen, kermen.* U. W.

**Jarech, jarig.** 1) *Een jaar oud.* Van de honden sprekende, zegt

MAERLANT :

Pissende heffen si op die beene,  
Welctijt so si iarech sijn.

Nat. Bl. bl. 74, vs. 784.

Vrec, ghierrech landshere  
Mach alse wel hebben ere,  
Als een jarech kint mach sijn  
Een volmaect astronomijn.

Lsp. B. III, C. 12, vs. 129.

2) *Jaarlyksch.*

Daer mé naeckt uw jaerigh sterven,  
Linde-toppen, weeldrigh hout.

HUYG. Korenbl. I, 89.

Soo ghy 't Linden-loov hergroeyen  
Nae sijn jaerigh snoeyen siet.

Ibid. I, 107.

't Jarent. *Verleden jaar.* Die my 't jarent 't voorhoofd boodt,  
vereert my nu met de necke. DE BRUNE. Banck.-Werck, bl. 137. Dat zy  
't jarent spraken, is even 't zelve, dat zy nu zeggen. Ibid. II, 1658,  
bl. 60.

s' Jase (Ba). *Verbastering van bij Jezus.*

Ba s'jase, Saarke Moey kocht zulken kalfsbout.

NOOZEMAN, Rombout, bl. 9.

**Jaspe, jaspre.** *Jaspis, edelgesteente.*

Sofiere, jogonten, calcedonen,  
Miraude, bericolen ende sardonien,  
Jasp en, crisoliten, diamanten.

Fl. ende Bl. vs. 1028.

D'een was gemaect van .i. latoene,



D'ander van enen j a s p r e groene.

BLOMM. Ondvl. Ged. bl. 49, vs. 577.

**Jathouweel.** *Wiedmes, wiedijzer.* KIL.

**Jatten.** *Wieden.* Ibid.

**Jaute.** *Houten beker, of hokaal.* Ibid.

**Javelijn.** *Werspïes* Ibid.

**Je.** *Ooit.* Zie **Is.**

**Jeeeste, Yeeste.** *Geschiedboek, historie, archief, zoowel van steden als van geheele rijken.*

Alle die landen, die nu sijn

Tusscen der Elven enten Rijn,

Heetet Germania in oude jeeesten.

MAERL. Sp. H. 40. ed. III P. V B. VII, vs. 33.

Zie voor de overige beteeckenissen op **Geesten.**

**Jeghen.** 1) *Tegen.*

Want hi heeft een reyne maecht

J e g h e n haren danck ghemint.

Mloep. B. III, vs. 1095, var.

Ende j e g e n der naturen ghebode

So vielen si in oversapels.

MAERL. Sp. H. 40. ed. I P. I B. XIII, vs. 15.

So en es hier jone no out,

Hine hebbe te wroeghene j e g h e n u.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 113.

2) *Met.*

Hi sach den hont in groter weelde,

Ende dat sijn here i e g h e n hem speelde.

Esop. bl. 108.

Maer hi verzoenet algader

J e g h e n die mogentheit sijns vader.

Lsp. B. I, C. 29, vs. 28.

3) *Van.*

Si coechten j e g e n een wïf twaelf broet.

Lanc. III, vs. 3260.

Ene scone pels, goet ter core,

Hebbie j e g h e n Peteren ghecocht.

Horae Belg. VI, III.

4) *Voor.* Aldaer so brachte men hem j e g h e n enen die doef was ende stompt. Lev. van Jezus, bl. 98.

Waer si quam vant si die dore

Al wide open i e g h e n hore.

Beatrijs, vs. 796.

Zie verder Lanc. II, vs. 15787; ibid. vs. 3032; ibid. vs. 42429.

5) *In vergelyking van.*

Alle die consten , sekerlike ,  
Die behoren ten ertrike ,  
Die sijn met allen rechte  
Der edelre clergien knechte  
Ende bastaerde j e g h e n hare.

Lsp. B. III, C. 14, vs. 51.

Karls wijch dats maer ein spel  
J e g e n dat desen man gevel.

Alex. I, vs. 54.

6) *Ten koste van.*

En spaart in gheenre stonde  
Goet j e g h e n uwe gesonde.

Ibid. B. III, C. 8, vs. 390.

7) *Tegen over.* Ende alse hi quam op den berch van oliveten, ende hi gheseten was i e g h e n den tempel. Lev. van Jezus, bl. 187.

Want die reghenbogen gaet  
Recht i e g h e n daer die sonne staet.

Broeder Gheraert, Nat. vs. 910.

Zie ook MAERL. Sp. H. 8<sup>o</sup>. ed. I, 44; Walew. vs. 2575.

8) *Te gemoet.* Dese alse si saghen Jhesum van verre comen, so lipen si i e g h e n hem. Lev. van Jezus, bl. 57.

Alse die maisnieden vernamen  
Dat hare vrouwe quam, si liepen dare  
Met groten tortisen j e g e n hare.

Lanc. II, vs. 14620.

Zie nog ibid. vs. 7415.

9) *Tegenstrijdig met.*

Dochter, Moeder en de Maget,  
J e g e n dat nature draget  
Brochte uwen vader vort.

Nieuwe Werken der M. v. N. L. V, 2de St. bl. 48.

Ter verklaring dient, dat dit gezegd wordt van Maria, die, toen zij, volgens het bijbelverhaal, nog maagd was, op eene tegen de natuur strijdige wijze van Gods Zoon beviel, die, als God, haar vader was.

10) *Naast.*

Deer Walewein moeste gaen sitten ,

Ende jeghen hem die conineghinne.

Walew. vs. 2575.

11) Tot.

Een heylich Jode, hiet Moyses,  
Dien God was also ghetes,  
Dat hi sprac, in menigher stont,  
Jeghen hem, mont jeghen mont.

Lsp. B. I, C. 45, vs. 50.

**Jeghen (Te) brenghen.** *Toevoeren, aanbrengen.*

Ghine gaeft hem no goet no quaet,  
Sonder allene een pladisen graet,  
Die ghi hem te jeghen brochtet.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 215.

Reinaert ghinc in die hagedochte,  
Ende keerde weder, ende brochte  
Sinen vrient Beline jeghen  
Dat hovet van Cuwaerde ghedreghen.

Ibid. vs. 3259.

**Jegen (Enen) geven.** *Iemand krachtig terugslaan.*

Ende Cassamus, die oude degen,  
Gaf hem bilc wel dicken jegen.

Roman van Cassamus, vs. 1124.

**Jegen (Enen) riden.** *Iemand aanvallender wijze te gemoet rijden.*

Claerruus die wert erre van desen  
Worden, die hi te hem wart seide,  
Ende reet hem jegen sonder beide.

Ibid. vs. 906.

**Jegen (Ten) worde.** *Tegenwoordig.*

Bi welker clareit dat hi echt  
Metter ziene van ainen zinne  
Sach, alsiet bescreven kinne,  
Dat hem was verre in der gebare,  
Als oft daer ten jegen worde ware.

Lev. van St. Fr. vs. 6172.

**Jeghen spoet.** *Te vergeefs.*

Dat hine soect ende pine doet,  
Dats altemale jegen spoet.

Lanc. II, vs. 45602.

Dat al ware jegen spoet  
Die opten muer ict wilde braken.

Ibid. III, vs. 14368.

Zie nog KAUSLER, Reimchr. vs. 7546; Lanc. II, vs. 42961; *ibid.* II, vs. 43701; Walewein, vs. 2006 en vs. 4226; BLOMM. Oudvl. Ged. II, 10, vs. 695.

**Jegen staen.** *Wederstaan.* Volgens den Heer TIDEMAN.

Als hi gods en adde sine gebede  
Hiet hi, up onderhorichede,  
Dat hi rumen soude tvat:  
So zaen liet de viant dat  
Bi ons heren mogentede,  
Datmen wel mach weten mede,  
Dat des viants dorper daet  
Jegen onderhorichede niene staet.

Lev. van St. Fr. vs. 6744.

Mij komt voor dat jegen niet bij staen, maar als bij onderhorichheit behorende, moet gedacht worden.

**Jeghen steken.** *Achterklappen, kwaadspreken.*

Die vore mi scone spreken  
Ende achter mi jeghen steken,  
Haer vrienſcap, wats ghesiet,  
En willic te minen gheselle niet.

Meliboëus, vs. 1807.

**Jeghen woerden, jeghenworde, jegenworden.** *Tegenwoordig.*

Aldaer ai te iegenworde staen.

Zie MELIS STOKES, D. II, 518.

Hi sinde eenen bode tier ure  
Toten coninc Arture,  
Daer Lanceloet was jegenworden.  
Lanc. II, vs. 35053.

.IJ. Gods apostelen, sijt seker daer,  
Deene hiet symon, dander iudas;  
Dese hebben die macht so groet van gode,  
Dat over mids hare ghebode,  
U god en dar niet spreken .j. woerdekijn,  
Daer ai ieghen woerden sijn.  
Der Ystorien Bloeme, vs. 3810.

**Yeghengaen.** *Weerstreven.*

Men mach oec God in eren minnen,  
Want dat Gode yeghengaet  
En taemt niet wel der eren staet.

HILDEG. Ged. bl. 240, vs. 9.

**Jeghenheit.** *Tegenspoed, onspoed.* Onse here sprac: guet man, wat hebdi in den eersten sack? Die man antwoirde: dair heb ic willige armoede in, versmaetheit ende ieghenheit. Dr. v. vl. Prozast. bl. 219.

**Jeghenode.** *Streek, plaats, oord.* Ende heb ghesien menich lant ende omghevaren menighe diverse stede, menige diverse ieghenode. Ibid. bl. 248.

Bi Tours was ene jegenode,

Daer tvole was in grotre node.

MAERL. Sp. H. 4<sup>e</sup>. ed. III P. IV B. XLVIII, vs. 16.

Meer voorbeelden vindt men in MELIS STROKE, B. X, vs. 885; Ferg. vs. 3475.

**Jeghens.** 1) *Van.* Die van antwerpen cochten den tol op de hondt, jeghens hertog Philips. Antwerpsche Cron. bl. 1.

2) *In evenredigheid.*

Dobbel es der sonnen cracht,

Jeghens datsi hevet ghewracht.

Broeder Gheraert, Nat. vs. 1048.

**Jeghenwoordelyk.** *Tegenwoordig.* U. W.

**Jeghenwoordigh, jeghenwerdech.** *Tegenwoordig.* KIL. U. W.

**Jeghenwoordigheit, jegenwoordige, jeghenwordicheyt.** *Tegenwoordigheid.* U. W.; Lev. van St. Fr. vs. 2067; Dr. v. vl. Prozast. bl. 264.

**Jechte.** *Jicht.* KIL.

**Jechtech, yechtich.** *Jichtig, lam.*

Die yechtige entie crepele met

Ghenas hi al onghalet.

Lap. B. II, C, 35, vs. 61.

Sijn kint dat was jechtech sere:

Si baden dat hijt ghenesen woude.

Rymb. vs. 22810.

Zie nog *ibid.* vs. 22942.

**Jecke.** Zie *iek, iecke.*

**Jelletje.** *Aardigheid, gekkernij.* WEILAND heeft *»jelletje.*"

Dat plach hy voor een jelletje te hebben.

G. C. VAN SANTEN, Snappende Sijtgen, 1620, bl. 13.

Deze verwisseling van *g* en *j* vindt men in meer woorden, als in: *gicht, jicht; genever, jenever; Gilles, Jilles; Georg, Joris; enz.*

**Yemen.** *Iemand.* Wie enen knijf ofte scarpordech mes ofte gheslepene wapene oft verhoelne op *yemen* trocke. In eene keur van Brussel van de 13de eeuw.

**Jemeny** ook **jemy.** Verbasterd uit *Jezus Maria.* Wdb. op BREDERO.

**Jemine.** *Gemeen, familiaar.* En was met manne nemmermeer *jemine.* Belg. Mus. IV, 265, vs. 31.

**Jenoffel.** *Nagelbloem.*

De roosen troeken aen een' roodigheyd als bloed,  
De tulpen blinkend goud, jenoffels eenen gloed  
Van purper onder sneeu.

VONDEL, door v. L. II, 547, vs. 540.

**Jent.** *Fraai, net, lief, aardig, aanvallig.* Fr. »gentil." Wdb. op HOOFT en Wdb. op BREDERO.

**Jentaert.** *Verwijfde pronkerd.* Om den jentaert en pronckaert te spelen. DE BRUNE. Banck.-Werck, 1657, bl. 181.

**Jenter.** *Schoon, fraai, net, lief.* Wdb. op BREDERO, bl. 501.

**Jentiel.** Hetzelfde als Jent en Jenter. Wdb. op HOOFT.

**Jesten, yesten.** Hetzelfde als Jeeften en Geesten.

**Jester, jeester.** *Zaak, tooneel.* Oud Eng. »Jest" a tale or representation. Zie HALLIWELL, Dictionary of Archaic and Provincial Words.

Want mijn oghen daer vernamen  
Een die alder scoenster jester.

BLOMM. Die Maghet van Gend, vs. 29.

**Jette.** *Zeker kleeft, tunica.* KIL.

**Jetten.** *Wieden.* Hetzelfde als Jatten. KIL.

**Jeude.** *Jood.*

I. ieude cam daer gaende.

Belg. Mus. IX, 219, vs. 41.

**Jeudsch.** *Joodsch.*

Hy vindt dat niemandt haer in schoonheydt is ghelijck,  
Noch in Jerusalem, noch in het Jeudsche rijk.

HARDUYN, Ged. door SCHFANT, bl. 9.

**Jeughd, jueghd, juecht, jeught.** 1) *Jongeling, jong, jeugdig mensch.* Wdb. op HOOFT; VONDEL door v. L. VIII, 298.

Dus staerf die edele ioughe iuecht

In heeren ende in groeter duecht.

KAUSLER, Reimchr. vs. 6010.

2) *Jonge dochter.*

Ende brochte met hem die maecht feytijs,

Philippen siere dochter de ionge iuecht.

Ibid. vs. 6095.

3) *Genoegen, plezier, vreugd, lust, pret.* Wdb. op HOOFT.

**Jeughd, jeuchd of jeucht** (Een) *aan iet eten of aan iets sien.* Er door verlustigd worden. Ibid. en Wdb. op BREDERO.

Je souter een jeucht aan gesien hebben, hadje daar hooren klinken.

J. KEMP. Kl. van de bedrogen Smith, 1661, bl. 1.

**Jeugdelijc, jueghdelijc.** 1) Bijv. nw. *Frisch, ontluikend.*

Als si daer ghereden quamen,  
Boven der fonteyne si vernamen  
Enen olivier jolijc ende groene,  
Jueghdelijc na den saisoene.

Walew. vs. 9630.

2) Bijw.

— — — — Gods goetheyt  
Di ons Jesum, ende des gheloefc zoetheyt,  
Niet duer Christum, maer met hem schanc iuechelic  
Dat wy zouden werden slevens vruechdelic, enz.

Vaderl. Mus. V, 94.

**Jeuchden.** 1) *Jong worden.* MEYER.

2) *Zich verheugen, blijde zijn.*

Dies menghen wy jeuchden.

Consth. Juw. bl. 391.

**Jeughdom.** *Jeugd, jonkheid.* MEYER.

**Jeugen.** *Zich vervrooliken, zich vroolijk maken.* PL.

**Jeughjen.** *Vroolijkheidje, pleiziertje, pretje.* Wdb. op HOOFT.

**Jeughjes.** *Jonge lieden.* Ibid.

**Jeucht.** *Saus, vleeschnat, bouillon.*

De pottagie boven al  
Heeft bij mij seer grooten val  
Die tot s' menschen onderhouden  
Is van hamel-sop ghebrouwen.  
Soo de jeucht wel afghesoden,  
Van de Loigne van een calf,  
My niet eer wert aengheboden.

HONDIUS, Moufe-schans, bl. 505.

Zie verder op **Joch en juch.**

**Jeukeren.** *Hunkeren.*

Niet wuft, niet renkeloos, niet jeukerend om lof.

OUDAAN, Poëzy, I, 175.

**Jeukering.** *Prikkeling, keteling.* Wdb. op HOOFT.

**Jeulijën.** *Juichen, joelen.*

Zy jeulijën van vreugd en blydschap in-genomen.

J. OUDAAAN, Konradyn, 1649, bl. 171.

Het jeulyt, gilt en briescht.

Id. Poëzy, I, 255.

**Jeun.** *Contractie van Joden.*

End' al 't moerdadig Tuig vant Golgotaensche veld,  
Daer me'e de felle Jeun, geholpen door 't geweld  
Des Roomschen Presidents, miin Bruigom schenneu dorsten.

STALPAERT V. D. WIELEN, 't Cieraet, bl. 96.

**Jeven.** *Aardveil.* KIL.

**Jevenboom.** *Yf, taxis.* KIL.

**Jychten.** *Bekennen, belijden, biechten.* PL.

**Jo.** *Toch, immers.* Volgens Dr. VERWIJS.

Wes in ghenuchten vrolic ho,  
Soe en haestu ghien (rouw?) op aerden.  
Wes gheduerich in weldoen jo,  
So en mach die niemant liden warden. (sic).

Van Vrouwen ende van Minne, bl. 68, vs. 55.

Wine achtens jo  
Een averstroo;  
Die ons daer om beniden  
God geve hem al ons liden.

Ibid. bl. 134.

**Jobbe.** *Bot, plomp, stomp mensch.* KIL.

**Jodisch.** *Joodsch.*

Het Jodische volck.

VONDEL, door v. L. I, 672.

**Jodsch.** *Joodsch.*

Hy plondert en verlost 't ghevangen Jodsch gheslacht,  
En heeft het weder vry in 't Vaderlandt gebragt.

Z. HEYNS, Vervolg van de Weken van Bartas, bl. 72.

**Yoechdelick.** *Als de jeugd, op eene jeugdige wijze.*

Die yoecht wil yoechdelick ghebaren.

HILDEG. Ged. bl. 70, vs. 294.

**Yoeghen.** *Juichen.*

Yoecht, zijnght, danst en maecket in roeren.

Vaderl. Mus. V, 395, vs. 274.

**Yoecht, joecht, joegt.** 1) *Jongeling, kind.* Die jonge joecht  
Florys was bij zynre Moyen in Zeelant. Clerk u. l. L. bl. 149.

2) *Jeugd.*

Goede leringhe inder ioecht  
Volmaect den mensche inder doeht.

Doctrin. vs. 96.

3) *Jonge maagd.*

Ay! Maria, vercoerne joegt,



Fonteyne der ontfarmehede, enz.

Rymb. vs. 34870.

**Joeghtborren.** *Jeugdbron of bron door het gebruiken van welker water iemand verjongt.*

Ik hebbe in enen joeghtborren ghebaet.

Mr. MOLTZER, Bibl. 1ste Afl. 1868, bl. 132.

**Joecken.** *Hunkeren, verlangen, begeerig zijn naar iets.*

Soo is't dat een yeder joeckt,

Soo is't dat een yeder soeckt

Om te krijgen sijn bejagh.

CATS, 1828, I, 551, a.

**Joeste.** 1) *Aanval, slag, stoot in een steekspel.*

Die swarte was sterk ende snel,

Ende sine joesten waren fel.

Caerl ende Eleg. vs. 397.

Die joeste was swaer ende vreeselic.

Limb. B. IX, vs. 606.

Zie nog op **Jost** en Alex. V, vs. 34; **MELIS STOKES**, B. IX, vs. 348 en de Aanteekeningen.

2) *Strijd van man tegen man.*

Alexander was die gone

Die noit ioeste vercoes.

Alex. IX, vs. 349.

**Joesteerre.** *Kamp of tornooistrijder.*

Hi es die beste joesteerre, seggie u,

Na minen wane die men vint nu.

Lanc. II, vs. 4311.

**Joesten.** *Tornooien, in een steekspel op elkander aanvallen, kampen.*

Vliegen, jaghen met winde,

Tornieren, joesten, vechten.

Belg. Mus. II, 433.

**Joesten doen.** *In een tornooi elkander een sloot trachten toe te brengen, om elkander uit den zadel te werpen.*

Two ridders quamen met twe schachten,

Die beide ioesten op eem daden.

Alex. III, vs. 113.

**Joesteren, josteren, jostieren.** *Tornooien, hetzelfde als Joesten.*

Hi sprac: here! wien so het ooste.

Ik moet hebben die ierste ioste,

Ende iosteren vore dese vrouwe.

Ferg. naar het HS. vs. 5193.

Ene Tafel-ronde van Ridderen ende Cnapen  
 Dat wie so wille, mochten, der wapen  
 Dragen ende ioesteren mede.

VELTH. Sp. H. f. 98.

Zie nog Limb. B. V, vs. 925; Lanc. II, vs. 93; Nieuwe Werken van  
 de M. v. N. L. I, 224; Roman van Cassamus, vs. 890.

**Joesterne.** *Kamp- of tornooivechter.*

Ende alse scone joesterne alse dien  
 Met gelavien en hebbie niet gesien.

Lanc. II, vs. 20558.

Zie ook **Josterre.**

**Jof.** *Of. Passim.*

Ghine kert (wat soucti binder veste P)  
 Jof men sal ju ute doen gaen.

Walew. vs. 6171.

God sendde sinen prophete Nathan  
 Te hem, jof enen andren man.

Rymb. vs. 12012.

**Joffer, juffer.** *Stoutweg, ronduit, zonder omwegen, openhartig.*

Al, om dat ick Zeus en ront  
 Spreke juffer uyte mont,  
 En niet drayen kan mijn reën  
 Als de linckers van de steën.

CATS, door Dr. v. VL. I, 222, b.

Maer t' wijl de losse quant in alle plaetsen vrijde,  
 Vont hy een moedigh dier, dat hem niet seer en mijde,  
 Die seyde hem overluyt, en joffer uyt den mont,  
 Die seyde met bescheyt, waer op de saecke stont.

Ibid. I, 695, b.

**Jofferken.** *Soort van schaaft of van schaaftmes.* KIL.

**Joffrou-rack, joffren-rack.** *Dameswandelpaats.*

Daer mé ydelen uw' scha'uwen,  
 Haeghs-Voorhoutsche Joffrou-rack  
 Daer mé gaet uw' groente graeuwen,  
 Monick-tuyntje, Blader-dack.

HURG. Korenbl. I, 89.

Daer sie ick, als ick wil uw Beel, uw Esch, uw Eycken,  
 Uw sparr' en mastenwoud tot aen de sterren reycken,  
 Uw Linden wyd ontdaen, en vind een blaeder-dack  
 Als waer ick in 't Voorhout in 't Haeghs Joffren-rack.

WESTERBAEN, Ockenburgh, bl. 41.

In het Wdb. op BREDERO is de verklaring niet juist.

**Joffrouwe.** *Juſterouwe, jonkvrouwe.* U. W.

Dese ioffrouwe, en was niet sonder  
Der minnen.

Beatrijs, vs. 37.

Dese ioffrouwe, daer ic af las,  
Es nonne alai te voren was.

Ibid. vs. 565.

**Joft.** *Of het.* Passim.

**Joch.** 1) *Vleeschnat, bouillon, saus.* Wdb. op BREDERO.

2) *Dun, schraal, slecht bier.* Ibid.

3) *Pap, brij.* Ibid.

4) *Slappe koffie.* Ibid.

**Joch, jogh.** *Juk.* KIL.

**Jochant, jocant.** *Soort van edelgesteente*

Eenen saphier ende enen jochant.

Walew. vs. 890.

Ik zou genegen zijn jochant en jocant voor denzelfden steen te houden als de jogont en de Jagonce, maar in Fl. ende Bl. worden zij beiden als verschillend opgegeven in de volgende regels:

Sofiere, jogonten, calcedonen,

Miraude, bericolen ende sardonen,

Jaapen, crisoliten, diamanten,

Ametisten, jopasen, jocanten.

vs. 1026—1029.

**Jogen.** *Zich vroolijk maken, zich vervroolijken.* PL.

**Jocherij, jochgerije.** *Gortenbrij.*

Jy seltje altemaal bederve met dese jochgerije.

Kl. van Stijve Piet, 1682, bl. 7.

**Joghet, jocht.** 1) *Jeugd, jonkheid.*

Want dat is dicke gheschiet,

Dat God niet en woude ghehinghen,

Dat vrouwen kint ontvinghen

Inder joghet, mar inder outhet.

Lep. B. II, C. 3, vs. 83.

Die joghet die heeft zelden in

Wjsheit ofte subtilen zin.

Ibid. B. III, C. 2, vs. 19.

2) *Jong, schoonman, jongeling.*

Florens, de Grave, de ionghe ioghet.

MELIS STOKE, B. IV, vs. 122.

Ende Florens, de ionghe i o g h e t,  
 Nam van Vlaendren 's Graven dochter.

Ibid. vs. 144.

3) *Jonkvrouw, maagd, schoon bevallig meisje.*

Alexander! ghedinket niet di,  
 Dat die coninghinne van indi,  
 Sende menich diere present?  
 Ende hoe soe di hevt ghesent,  
 Met dien jouwelen, ene scone j o g h e t.

Heim. der Heim. vs. 367.

Maria, die jonghe j o g h e t  
 Wies in gracen ende in doghet.

Lsp. B. II, C. 4, vs. 1.

Zie voor de 2e spelling Vanden Levene ons Heren, vs. 1927; Lev. van  
 Jezus, bl. 135.

**Jocht.** *Pleizier, genoeg, even als jeucht.*

Die wijf die wi nemen dor minne  
 Ende die i o c h t van onsen sinne.

Alex. VI, vs. 551.

**Joye.** *Juweel.* KIL.

**Joie, joye.** *Vreugde, blijdschap, plezier, vermaak.*

Noit en was so suete stat,  
 No daer die vogle songen bat,  
 Noch oec maecten meerre geluut;  
 Daer was in j o i e ende deduut.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 470.

Van j o i e n weendemen daer ende loech.

Rymb. vs. 3229.

Zie nog Alex. V, vs. 880.

**Joyelier.** *Juwelier.* KIL.

**Joyen.** 1) *Schertsen, zich vermaken.* Ibid.

2) *Vleeschelijk naderen.*

Om II dinge was si wel becant,  
 Deen was om dat si scoen hiet,  
 Ende dander om datse haer i o y e n liet.  
 Ende recht oec opdeser stont,  
 Dattie brugge viel inden gront  
 So was een ridder met haer gemene  
 In haer camer, beide allene,  
 Ende also daer si hadden dese bliscap,

Verdronkense beide in haer gemeenschap.

VELTH. Sp. H. f. 208.

**Yok. Juk.** Ende dander seide: »ic hebbe ghekocht vif par ossen te vif yoken.» Lev. van Jezus, bl. 153.

**Yocken.** *Onder het juk brengen.* KIL.

**Jokieren, jookieren.** Waarschijnlijk eene verbastering van het Fr. »choquer», d. i. stooten of van joesteren, josteren, dat op hetzelfde nederkomt.

Si braken haer soachte ende jockeerden.

Troj. Oorl. vs. 2109.

Si jockeerden in 't overliden.

Grimb. Oorl. II, vs. 3056.

**Jocoonse.** *Granaat van eene niet zeer donker roode kleur.* Fr. »jagonce.»

Datter myraude, robine, iocconsen

Binnen stonden wel III onsen.

KAUSLER, Die Rose, vs. 1027.

**Jole.** *Domme, onnoozele vrouw, onnoozel landmeisje.*

Ghy sijt beset in all's en door uw gansch bedrijf;

En trouje, lieve vrient! een Jole voor een wijf?

CATS, door Dr. v. VL. I, 503, b.

Wie kon' er maller stukc sijn leven oyt versinnen,

Als dat een machtigh Vorst een sloire sal beminnen,

Een jole van het lant, die noyt en heeft geleert,

Hoe dat men in het Hof of by een Prins verkeert.

Ibid. II, 180, a.

**Jolyen.** *Boerten, verheugd zijn, vreugd bedrijven.* MEYER.

**Jolyf.** *Vreugde, vermaak.*

Ende doe si openbare zaghen

Dat haer coninc brochte ghedraghen

In sinen arme, met jolive,

Die siele van enen wive

Wonderde hem zere van dien.

Lsp. B. II, C. 57, vs. 67.

**Jolijd, jolijt, jollit, jolyt.** *Vreugde, vermaak.* KIL.

Wet wel, dat die soone maghet

El ne gene dinc en jaghet

Dan te drivene hare jolijt.

Walew. vs. 7855.

Rijcheit, macht ende jolijt

Duren hier onlanghen tijt.

Lsp. B. III, C. 4, vs. 17.

**Jolijd.** *Vroolijk, vermakelijk, vreugdevol.* KIL.

**Jolijs.** 1) *Verheugd, verblijd.*

Die vogle zanc, die daer was groet,  
Dede dat mi die herte verscoet  
Ende verblijdde altemale;  
Ine was noit, dat weet ic wale,  
So verblijdt no so in hogen,  
Noch so jolij s.

Dr. VERWIJS, *Die Rose*, vs. 630.

2) *Schoon, fraai.* Fr. »joli.»

Lucius es soe ioliis.

Partonopeus und Melior, bl. 87, vs. 19.

Hi horde segghen ghi waert so scone  
Ende so jolij s.

Walew. vs. 9461.

3) *Tierig, welig.*

Al si daer ghereden quamen,  
Boven der fonteyne si vernamen  
Enen Olivier jolij s ende groene.

Walew. vs. 9629.

**Jolise.** *Vreugde, vermaak, lieflijkheid.*

Ende die nacht quam sonder sparen,  
So dat si moesten bi donkere riden  
Bi node vorwart toten tiden  
Dat si die mane saghen risen,  
Die hem lichte met jolise.

Walew. vs. 8734.

**Joliselike.** *Op eene fraaie, prachtige, schoone wijze.*

Die sonne verbaerde anden trone  
Joliselike ane die marghenstonde.

Ibid. vs. 8523.

Die dolivier met sinen bladen  
Hadde bedect joliselike.

Ibid. vs. 9643.

**Jolivecheit.** *Vroolijkheid.*

Sekerhede, Deduut ende Duecht,  
Blijthede, Jolivecheit ende Juecht.

KAUSLER, *Die Rose*, vs. 9648.

**Jonffer.** *Jonkvrouw.*

De Jonffren snoerden op met goud hun gouden hayr,

En timmerden haer pruyck met transsen wonderbaer.

VONDEL, door v. l. II, 81, vs. 8.

**Jonferlijk.** *Maagdelijk.* U. W.

**Jongde.** *Jeugd.*

Van der Hoeve, die met reden

Oock de soete Venusbaen

In u jongde wilt betreden.

Belg. Mus. III, 221.

**Jongelingen.** *Jongelieden van beiderlei kunne.* U. W. en Wdb. op BREDERO.

In een verhaal van FERGUUT, toen hij met eene dochter van des Konings Kamerling vertrouwelijk bij het vuur zat, wordt gezegd:

Van ere fonteinen hietmen bringen

Water, dien .ff. iongelingen.

Ferg. naar het HS. vs. 798.

**Jongen.** *Mannelijke bediende, huisknecht.* Wdb. op HOOFT.

**Jonghen.** *Verjongen, weder jong worden.* KIL.

**Jongher, jonger.** 1) *Jonkheer.*

Van Crayenhorst Gheraert

Wart ghevanghen ande vaert

Dien de Jongher doe van Voerne

Breken dede met groten toerne.

MELIS STOKKE, B. V, vs. 479.

2) *Kind.* Als nu dese jongers groot werden. St. Bijb. Genis. XXV, vs. 27. Die Engel, die my verlost heeft van alle quaet, segene dese jongers. Ibid. Genes. XLVIII, vs. 16.

Beatrix van haren minnaar, niet wien zij zeven jaren geleefd en bij wien zij twee kinderen gewonnen had, verlaten zijnde, bad het volgende:

Maria, vrouwe, oft ghi ghebiet,

Bidt vore mi ende mine .ff. ionghere,

Dat wi niet en sterven van honghere.

Beatrix, vs. 439.

3) *Leerling, kweekeling.*

Hoe Aristotiles, en gheen ander

Sinen ionghere, Alexander,

Leerde die werelt berechten,

Ende jeghen die sonden vechten.

Heim. der Heim. vs. 12.

4) *Discipel en apostel.* Wildi oc sine yongren werden. Lev. van Jez. bl. 166. Zie ook Belg. Mus. III, 409 en IV, 265, vs. 39.

Up eenen Saterdag daer naer  
 Ginc onse Here ende mettem daer  
 Die jongers, ende mettien si leden  
 Dor een ooren daer ter steden  
 Ende hem hongerde, ende si namen  
 Van den coornehare te samen.

MAERL. Sp. H, 4<sup>o</sup>. ed. I P. VII B. XI, vs. 26.

**Jonger.** Bijv. nw. *Nader, nieuwer.* U. W.

**Jongers.** 1) *Jeugdige lieden.* U. W.

2) *Leerlingen.*

Jonghers die ernstelijc horen,  
 So gloricert hi in dat  
 Ende leaset hen vele te bat.

Maliboeus, vs. 948.

Alse die meester lesen wille,  
 Sal die jonghere swigen stille.

Ibid. vs. 1180.

**Jongfere.** *Jonkvrouw, maagd.* KIL.

**Jongleur.** *Goochelaar.* Ibid.

**Jongspul, jongspel, jonkspul.** *Vroolijke bijeenkomst van jongens en meisjes, vooral bij gelegenheid eener boeren bruiloft.* Wdb. op BREDERO.

Wy sellen fus een Jonck-spul hebben in de buert.

J. Z. BARON, Kl. van Kees Louwen, 1667, bl. 2.

**Jongst.** *Onlangs.* Wdb. op BREDERO.

**Jongst.** *Laatst.* U. W.

**Jongste** (Op het). *Op het uiterste, op het laatste oogenblik.*

Wanhopige die hulp in 't uysterste begeeren,  
 En hangen van een roots, of swemmen op een planck,  
 D'een levend, d'ander dood, versopen, flaeu, en kranck,  
 En andere die stijf van vreesse zijn gekrompen,  
 En wachten op het jonghste.

VONDEL, door v. L. II, 177, vs. 310.

**Joncfer.** *Jonkvrouwe.* Passim.

Ende Joncfer Machtilden van Brabant,  
 Die 's middels Hertoge dochter was.

VELTH. Sp. H. B. I. C. 2.

Zie verder op **Joncfrou.**

**Joncheit, jongkheit.** 1) *Jeugd.*

Daer plach onse Here te woene mede  
 Doen hi was in siere ionchede.

Ibid. fo. 19.



2) *Jonge lieden.*

Al d' and-re jongkheit zat op paerden, uit het lant  
Der Siciljaenen en Acestes stal gekomen.

VONDEL, door v. l. VIII, 409, vs. 778.

**Jonchere.** *Jongeling.*

Ik come sekerlike daer,  
Ende ic begheert van u sere  
Dat ghi daer comt, lieve ionchere.  
Beatrijs, vs. 157.

Al eest dat ic dolen moet  
Ende mi te groten sonden keren  
Dore u, lieve scone ionchere.  
Ibid. vs. 396.

Die zelfde *ionchere* wordt in de vss. 82, 256, 284 en 340 *jongeling* genoemd.

**Jonckeren.** *Jonker heeten.*

Wat hebt ghy my te Jonck'ren, Geck,  
Sei d'eene Beest aen d'ander':  
Den and're sei, dat's geen gebreck,  
All gunnen wy 't malkander:  
't Is toch de mode, dat ghy 't weet,  
Datm' alle geoken Jonckers heet.

HUYG. Korenbl. II, bl. 110.

**Joncfrou.** 1) *Titel*, welken men gaf aan *ongehuwde dochters van ridders of edellieden*.

2) *Titel van vrouwen aan schildknappen gehuwd, die nog geen ridder waren.*

Men leze hierover na Dr. JONCKBL. Aant. op VAN HEELU, bl. 156.

3) *Meisje*, van welke geboorte of rang zij ook zijn mocht.

Cylpric, coninc van Sisaoen,  
Die en wilde niet anders doen,  
Dan, daer hi scone joncfrouwe vant,  
Hoe dat soe was geboren in 't lant,  
Dat hise nam te wive.

MAERL. Sp. H. 4°. ed. III P. VI B. XLIII, vs. 3.

4) *Elke maagd.* Bij CATS.

**Jongkvrouwken, joncfroukijn.** 1) *Aanzienlijke jonge dochter.* U. W.

2) *Jonge vrouw of jong meisje.*

In dat vorbouch van Noyoen  
Was een joncfroukijn, aerm in sijn doen,

Die met spinne metter hant  
Hare lijfnere socht ende vant.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. I P. VII B. LXIII, vs. 2.

**Jonkschap.** *Jeugd, jonkheid.* MEYER.

**Jonosten, jonxten.** Hetzelfde als **Jongst**, dus *onlangs, nu pas*.

Kiest u te desen ridderscepe  
Alsoe vele ridders sonder sparen  
Alsoe jonosten verslegen waren.

Lanc. IV, vs. 5578.

**Jonxten** quamen wi gevaren.

Limb. B. IV, vs. 2011.

**Jonowijf.** 1) *Kamenier, dienstmaagd.* U. W.

Dune salt oec niet te waren  
Dijns evenkerstins wijf begbaren,  
No sijn jonc wijf, no sinen knecht.

Rymb. vs. 4629.

Hi maect knecht menegen here,  
Ende oec menichge vrouwe jonc wijf.

Dr. VERWIJS, *Die Rose*, vs. 825.

2) *Dienstmaagd* in geestelijken zin. Here van den heeren ist dattu aenscouwetste ende aensietste dijn jonc wijfs verdriet. Bijb. van 1477, het 1ste Boek der Kon.

Zie nog Lsp. B. I, C. 46, vs. 45; MAERL. Sp. H. 8<sup>o</sup>. ed. D. I, 352, vs. 30; Rymb. vs. 15375.

**Jonnen, junnen.** *Gunnen, gunstig of genegen zijn.* Passim.

Onse here moete mi dies jonnen  
Dat ict also volbringhe.

Lsp. Prol. vs. 6, var.

Soe seide: "Here, ghi moet mi jonnen!  
Dor uwe omoet, dor uwe ghenade.

Walew. vs. 3710.

— — — ick j u n u alles goet.

BREDERO, *Griane*, 1616, E 4.

**Jonst.** *Gunst, genegenheid.* Wdb. op BREDERO. Hier dore ist eensdeels ghecommen, dat men secht dat de Tornisienen soo groote ionste ende affectie tot die Franchoyzen plochten te draghen. VAN VAERNEWIJCK, *Hist. van Belg.* 1574, f. 134, d.

Ende si eardene met goeder jonsten  
So si best mochten ende consten.

Lsp. B. II, C. 11, vs. 89, var.

**Jonstichede** (Van iemands) *sijn. In iemands gunst staan.*

Maer sijn heer ute Zeelant  
Dede hi versamen te hant,  
Ende met sinen Hollanders mede,  
Die waren van sijne ionstichede.

MELIS STOKES, B. III, vs. 384.

**Joodschap, joetscap.** *Het joodsche volk.*

— Ja de priesters selve moeten  
Bekennen hoe ze een ry melaetschen, lang geknaecht  
Van heelloos evel, rein van smetten zien gevaecht.  
De lijcken waerken op, en dees verstockte Joodschap,  
In 't hemelsch arm, wort rijk door ons genade bootschap.

VONDEL, door v. L. X, 106, vs. 113.

Dan sal ertrike na desen  
Staan in wel groter vresen,  
Dat noyt sule jammer vore dien  
Onder djoetscap en wart ghesien  
Als sijn ael in kerstenede  
Om des paescaps ghierchede.

Het Boec vander Wraken I, vs. 423.

**Joocht.** *Jeugdig persoon, jong meisje, maagd.*

Dus zo dede die jonghe joocht  
Als ghi hier nu horen moocht.

Lap. B. II, C. 7, vs. 55.

**Jook.** *Jeukte, lust, begeerte, verlangen.* Wdb. op BREDERO.

**Joocken, joecken.** *Begeeren, verlangen, trachten te verkrijgen.*

Als de visch het koele nat,  
Als het schaep het groene blat,  
Als den ael den dou begeert,  
Soo is 't dat sich yeder weert,  
Soo is 't dat een yeder joeckt,  
Soo is 't dat een yeder soeckt  
Om te krijgen sijn bejag  
't Gelde wat 'et gelden magh.

CATS, door Dr. v. VL. I, 584. a.

**Joecte.** *Jeukte.*

Joecte hadde hi groot int vel.

Rymb. vs. 21687.

**Jool.** *Onnoozel mensch, onwetende bloed, ook dom, lui vrouwemensch.*  
Wdb. op HOOFT; Wdb. op BREDERO, bl. 501; KIL.

**Joonen.** In plaats van *honen* voor *bedriegen*, *oplichten*. KIL. MEYER.

**Joop.** Waarschijnlijk de kleine roode vrucht der doornhaag. Zie KIL. op **Joopken**.

Gy scheert, of vlecht de lentache dooren-haag,  
Wanneer ze hier te hoog, of daar te laag  
Schynt uit te loopen.

Die van de bla'en een' groenen mantel weeft,  
En dan de bloem, waar uit een' Nardus zweeft  
De paden deur, en dan de sohentjes geeft,  
En dan de j o o p e n.

OUDAAN Poëzy, II, 141.

**Jorden.** *Sukkel*, *bloodaard*. Wdb. op BREDERO.

Hebie gien hert? o blooten guyl! wech, wech; benje sulcken j o r d e n ?

BREDERO, Kl. van den Molenaar, 1622, bl. 13.

**Joris (Sint).** Even als St. Jan beteekent dit in den mond eener minnares, *zoet*, *lief*, *minnaar*.

Gy hebt u Duyf verlost mijn Ridder, mijn St. Joris!

JOOST VAN BREEN, De Swarte Minnaers, bl. 5.

**Jorney.** *Wambuis*, *kleed*. Soo trocken den XX in April wt Ghendt naer Turckyen, hondert ende lxxx mannen van wapenen, ende hadden elck aen een zwarte j o r n e y e, met eenen rooden cruce op de slincke borst. VAN VAERNEWIJCK, Hist. van Belgis, 1574, f. 128, a. Zy waren ghecleedt met taneten j o r n e y e n. Dezelfde, ed. 1665, bl. 485. Ende trocken huut Ghent driehondert ende xxx ghesellen, de welcke hadden drie capiteynen, ende hadden van der stede elc een zwarte j o r n e y e. Belg. Mus. III, 382.

**Jost.** *Aanval*, *stoot in het steekspel*, *strijd*. KIL.

Van sulke j o s t e mochte men tellen

Hier na over menighen dach.

Walew. vs. 3860.

Hi sprac: here! wien so het coste,

Ic moet hebben die ierste i o s t e.

Ferg. naar het HS. vs. 5192.

Ter derder j o s t e n wart hi ghesaect

In de muus van sinen arme.

Brab. Yeesten, B. V, vs. 72.

**Jostement.** *Onbloedig en vermakelijk steekspel*, volgens HUYDECOPER.

Dat j o s t e m e n t dat dedi soeden,

Ende dede Waleweine gheleden,

Met groter ere ende met rivale.

Met hem te sinen soonen castele.

Walew. vs. 10978.

Zie MELIS STOKES, D. III, bl. 287.

**Josteringh. Steekspel.** Een plaetse bequaem ende ghescut ter josteringhe. Roman de SILVESTRE BUDES, aangehaald door HUYDECOOPER ter zelfder plaatse.

**Josterre. Kamp- of tornooistrijder.**

Ende hebben den mersch vernomen

Al met josterres bedect.

Lanc. IV, vs. 789.

**Jostier-spele. Steekspel.**

Dus waren dese .II. principale

Van een iostier-spele.

VELTH. Sp. H. f°. 85.

**Jotto. Dom, lomp, onbedreven schepsel.** Wdb. op BREDERO.

**Jottoosch. Lomp, boersch, stuitend.** Ibid.

**Jou. 1) Pers. voorn.w. U.**

Salic j o u der waerheit lyen.

Walew. vs. 2390.

Ic segghe j o u dat si bleven doot.

Ibid. vs. 2424.

**2) Bez. Voorn.w. Uw.**

Maer j o u ghebod willic niet laten.

Ibid. vs. 2567.

Ic wille j o u dienstwijf gherne wesen.

Ibid. vs. 8896.

**Jougde. Jeugd.** De iougde moet wt, seyde de vrouwe, doe reedtse op thecken. MEIJER, Oude Nederl. Spr. bl. 105.

**Jouw, jou. Uitjouwing, naschreeuwing, bespotting.** Wdb. op BREDERO. Ook *vreugdekreet*. Daarop schreeuwden de soldaaten een' lange j o u w. HOOFT, Nederl. Hist. f°. 766.

En krijght daerop een schamper j o u.

CATS, 1828, I, 590, b.

Daer geeft de jeught een grooten j o u.

Ibid. II, 452, b.

**Jouwelen, juwelen. Kostbaarheden.**

Alexander! ghedinket niet di,

Dat die coninghinne van indi

Sende menich diere prosent?

Ende hoe soe di hevet ghesent,

Met dien j o u w e l e n , ene scone joghet ,  
Daer du wel na bi waers onthoghet ?

Heim. der Heim. vs. 767.

Zie nog Mloep, B. II, vs. 2913.

**Jouwen.** *Uitjouwen, bespotten.* U. W. Men j o u w d e over hen als  
over eenen dief. St. Bijb. Job. XXX, vs. 5.

**Ju, juw.** 1) Pers. Vnw. U.

Maer in can j u ghehelpen niet.

Walew. vs. 5968.

Al wilden si j u in hulpe staen

Alle die in die werelt sijn.

Ibid. vs. 5978.

2) Bez. Vnw. Uw.

J u troost ende j u toeverlaet

Staet an hare.

Ibid. vs. 5968.

J u paerd dat moet hier achter bliven.

Ibid. vs. 6015.

**Jubben.** *Jong, onervaren mensch, onnoozele sukkel.*

Een J u b b e n van sijn eerste vlacht ,

Leyt eeuwigh om een wijf en sucht.

CATS, 1828, I, 218.

Een leerlingh in het minne-spel ,

Een j u b b e n.

Ibid. I, 228, c.

**Judie.** *Rechter.* Ende Christus, gherechtghe Judie, sal in den  
daghe des oordeels segghen te desen: »Comt ghi, ghebenedide'', enz.  
BLOMM. Oudvl. Ged. II, 51, a.

**Juechen.** *Aan de jeugd passen, voegen.* Half wys, half mal, dat  
iuecht wal. MEIJER, Oude Nederl. Spr. bl. 45.

**Juele.** *Speelgoed, smuisterij.*

Het ginc met sinen starte spelen ,

Alsoe kindere doen met haren j u e l e n.

Lanc. II, vs. 29327.

**Jues.** Waarschijnlijk *kluijjes*. In het Wdb. op BREDERO, heb ik het,  
doch met voorbehouding, verklaard, door *vleeschnat*, of *vet*, doch ik kan  
mij niet voorstellen, dat men dit als handelsartikel aan de markt zal ge-  
bracht hebben. Wellicht is het iets anders, dat tot dergelijke eetwaren  
behoort.

**Juffer.** Zie Joffer.

**Juffermarkt.** *Jufferschap.* Wdb. op BREDERO.

**Juch, jugh.** *Soort van bier.*

Van de ouwe juch krijg ick sulcken snying in myn buyck.

ISAAC DE VOS, Kl. van den Mof. 1676, bl. 6.

**Juge.** *Rechter.* Fr. »juge.»

Daer die mesdaet es openbaer,  
Al waert dat nyemen daer over en claegde  
Of den misdadighen daghede,  
Die j u g e na sijns ambachts staet  
Moeste selve beteren die mesdaet.

Maakroen, vs. 705.

**Juche, juchohen.** *Vleeschnat.* KIL.

Tis voerwaer een geck, die den cock in den eers blaest, om een schot-  
tel vol iuchchen. MEIJER, Oude Nederl. Spr. bl. 48.

**Jugeren, jugiren, jugieren.** 1) *Oordeelen, beslissen.*

Dan mach hi kinnen bi desen  
Ende j u g e r e n wat dit lijf mach wesen.

Lanc. IV, vs. 140.

Die tghesil soude hoeren an beede siden,  
Ende dat iugeren sonder vermiden.

KAUSLER, Reimchr. vs. 6768.

Doe beval die coninc sciere,  
Datmen die coninne j u g i r e.

Lanc. IV, vs. 4508.

2) *Ter dood veroordeelen.*

Ay God, ghenade!

Dat men uwen sconen, soeten lechame,  
Die so scone es ende so bequame,  
Sal j u g i e r e n ende verderven!  
Ic wilde dat ic moeste sterven.

Walew. vs. 8299.

**Juglier.** *Goochelaar.* KIL.

**Jucht.** *Jicht, verlamming, voeteuvel.*

Die vuls buucs speelt vrouwen-spel,  
Hi mach die j u c h t ontvruchten wel.

Heim. der Heim., vs. 1256.

Doe men begonste doen sijn heten,  
Quam hem an die j u c h t so groot,  
Dat hi bleef van tormenten doot.

Rymb. vs. 19693.

Zie nog Heim. der Heim. vs. 1419.

**Jucht.** Zekere drank, waarschijnlijk hetzelfde als *Juch*, *jugh*, namelijk *bier*.

Ik heb al *jucht* genoeg, ik ken niet meer verdraagen.

A. v. BOGAERT, 't Nieuwagierige Aegje, 1679, bl. 22.

**Juchtech, juchtich.** *Jichtig, onderhevig aan voeteuvel.*

Benen sieken hi gheuas,

Die *juchtech* vanden leden was.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. I P. VIII B. III, vs. 96.

Want sine te voren ebben bekint

*Juchtich* ende ongesint.

Lev. van St. Fr. vs. 10404.

**Juchtechede.** *Jicht, hoofdjicht.*

God tekenden, al daer ter stede,

Int hooft metter *juchtechede*,

Dat menne daer liete te live.

Rymb. vs. 904.

**Juichten.** *Juichen.* KIL.

**Juilen.** *Joelen, jolen, vroolijk zijn.*

Men *juichte* dat het klonk, maar midden onder 't *juilen*,

Ontstont er een gegil en naar en yaljk huilen.

OUDAAN, Het verworpen Huis van Eli, 1671, bl. 235.

**Juyling.** *Vroolijk gejoel, vreugd.*

Terwyle krijgt men d' Ark by Mispas in 't gezicht:

Dit wekt een veld-geschrey, een *juyling*, (hier niet licht

Te melden.)

Ibid. bl. 217.

**Juype, juppe.** *Kiel, overkleed.* KIL.

**Juyper, juper.** *Zekere nachtvoegel.* Ibid.

*Juperen* ende hulden, die daer singen

Ende haren drouven sanc voert bringhen.

KAUSLER, Die Rose, vs. 5679.

**Juys.** *Vleeschnat, sap.* KIL. Fr. *jus*", Eng. *juice*".

**Juysten.** *Vereffenen, even of effen maken.* KIL. MEYER.

**Juysteren.** Freq. van *juysten*. MEYER.

**Juystheit.** *Welvoeglijkheid, evenheid.* Ibid.

**Juyt.** *Gejuich, vreugdegeschrei.* KIL.

**Juyten.** *Juichen, schreeuwen, getier maken.* KIL. PL.

**Juyteren.** Freq. van *juyten*. Wdb. op BREDERO.

't Is nu de beste man die 't aldermeeste buyst,

En my verheughen kan met *juyteren*, dansen, springhen.

s. COETER, Isabella, 1627, bl. 41.



**Juytinge.** *Kreet of geroep van blijdschap.* PL.

**Jucatech.** Dit woord komt voor in Alexanders Geesten.

Dat buet hadde hi iucatech.

B. IV, vs. 454.

Het is mij elders nooit voorgekomen. De Heer SNELLAERT verklaart het, in zijne Aanteekeningen voor: *schuddende, schuddebollende* en wil tevens dat men leze **Juchtaachtech**.

**Jukking.** *Te samen gebondene planken en balken, tot ondersteuning dienende.* U. W.

**Juleppen.** *Geleien.*

En dan moet de Doctoer der lecker verladen rompen

Met dure juleppen den overvloed uypompen.

OOORNH. Recht Gebr. en Misbr. 1585, bl. 20.

**Juniperboom.** *Jeneverboom.* Ende hi geseten was onder enen iunipere boom. Bijb. van 1477. I Kon. XIX, vs. 5.

**Jupe.** *Vrouwenkleed, vrouwen-overkleed*, in den Franschen tekst van Die Rose: »sorcot."

Die ander jonfrouwe welghedane

Hadde ene linine jupe ane.

Limb. X, vs. 194.

Maer weet de waerheit wel ghereet,

Dat ghi mi dincket simpelre vele

Met desen wimpele om huwe kele

Ende met deser iupen, sijts ghewes,

Dan een tartelduve es.

KAUSLER, Die Rose, vs. 7941.

Zie ook Partonopeus und Melior, bl. 108, vs. 6.

**Just.** *Just.* KIL.

**Justicier.** *Rechter.* Ende en sach niemant aen, want hi een rechtveerdich iusticier was. Van Brab. die exc. Cron. 1530, a. i, b.

**Jut.** Waarschijnlijk eene verzachte uitspraak voor *God, afgod*.

Sonder hoop van winnen ick 't spellegen schut,

Ick stort mijn gebedt voor een doove jut,

Ick offer een sanct die des maeckt geen werck.

R. VISSCHER, Brabb. bl. 185.

## K.

**Kae.** *Kauw.* Zekere vogel. KIL.

**Kae, Kaeye.** *Kei.* Ibid.

**Kae (De) schieten.** *Een spel, waarbij met een steenen, ijzeren of looden schijf geworpen werd.* Ibid.

**Kaedijk, kaeydijk.** 1) *Eene lange brug.* Ibid.

2) *Dijk, die bij wijze van voetpad door een moeras is aangelegd.* Ibid.

**Caef.** *Kaf, stroo.* Die hoverdie is in hair selve bedroghen, ende wil ander lude voirt bedrieghen, als sy meerre wil gherekent wesen dan sy is; recht als een dwaes, die op een hoop caefs sit ende doet hem selven verstaen dat hy op enen schonen perde ridet. Stommen, bl. 60.

**Kaefkoen, kafkoen.** *Schoorsteen.* KIL.

**Caefvagher.** *Schoorsteenveger.*

Ja wel, men loopt metter evangelie achter straten siet,

Hou schoelappers, caefvaghers, sonder twisten.

Belg. Mus. X, 387.

**Kaay.** *Kei.* U. W.

**Kaeye.** *Strand, oever.* KIL.

**Kaeyen, kaden, caden.** *Kanen of harde overblijfsels van uitgebraden vet.* KIL. PL. Zie voorbeelden op **Caden**.

**Kaeyen.** Van een vaarttuig gesproken, *de haven binnen komen, aan de kade komen.* KIL.

**Caeyinden.** *Zeer hard voortijlende.*

Si loeyden caeyinden vele sere alle

Ende liepen alle vele sere,

Na dien heilighen, na onsen here.

Vanden Levene ons Heren, vs. 4290.

D<sup>r</sup>. DE JAGER teekent, in den Kunst- en Letterbode, N<sup>o</sup>. 24 van 1843, hierop het volgende aan: De zin schijnt mij deze: *Zij loeiden (of schreeuwden) allen, zeer hard voortijlende*; en dan kan caeyinden het tegenw. dw. zijn van een werkw. *kaaijen* of *gaaijen*, het oude *gahjan*, *gahon*, (*zich haasten*) waarvan de vormen *cahonti*, *kahondi*, *gahonti* en *gahunto* als participia voorkomen. Zie GRAFF, Sprachschatz, IV, 132 en 133, en vergelijk SCHMELLER, Wörterb. II, 28.

**Kaayzelsteen.** *Keisteen.* U. W.

**Kaek, Caeck.** *Ton.* KIL. MEYER en Wilb. op HOOFT. Van daar het gezegde op of aan de kaak staan, eene straf, daarin bestaande, dat de

misdadiger op eene ton, later op eene daartoe ingerichte hoogte, te pronk gesteld werd.

**Kaeck.** *Schavot.* KIL.

**Kaeck.** *Galgenaas.* Ibid.

**Kaeck, kaec, kaek.** *De daad van snappen, babbelen; praat, gesnap, gebabbel.*

Ghy hebt al wat te veel kaecx.

s. COSTER, Tjjsken Van der Schilden, 1613, bl. 11

Nou flaeterbackus! 't past jou soo geen kaecks te voeren.

J. NOOSEMAN, Berojde Student, 1679, bl. 1.

**Kaeck.** *Kieuw van een visch.* KIL.

**Kaeckappel.** *Wang.* Ibid.

**Kaeckel.** *Aarden vat, ook tichel of baksteen.* Ibid.

**Kaeckelaer.** *Alikruik.* Eng. »cocale»; Lat. »cochlea."

'k Sat tuschen Kaeckelaers en Spreewen in 't gedrangh;

Die rommelden om 't seerst, en maeckten 't my soo bangh,

Dat ick in 't eerst voll sweets, in 't end begost te goewen.

Een vraeghde by geval, wat kost ick liever att,

Of Visch. of Vleesch, of iet, daer ick te kieszen hadd?

Geoden Kaeckelaers, sei 'k, en gebraden Spreewen.

HURG. Korenbl. II, 302.

**Kaeckelaers.** *Babbelaarster, snapster.*

My hongh een' kaeckelaers verdrietigh op de Le'en,

Daer ick de Zee-straet langhs gerustigh docht te tre'en;

Vrouw, seid ick, met verlof, wat hebt ghy in uw' sinnen,

Is uw Sermoen ten eind', of, sult ghy gaen beginnen?

'k Beginn eerst, sprack de Pry.

Ibid. II, 288.

**Kaeckelen.** *Ginnegabben, schaterend lachen.* KIL.

**Kaeckeloven.** *Pottebakkersoven.* Ibid.

**Kaeckelstove.** *Waarschijnlijk koelplaats voor het gebakken aarde-werk.* Ibid.

**Kaeckharnas.** *Kakebeen, kinnebak.* Ibid.

**Kaeckslabbe, kaekslag.** *Oorveeg.* Ibid.

**Kaecksmete, caecksmete.** *Kinnebakslag.* PL. Noyt so dieren tyt. deene caecksmete en was dandere weerdt. MEIJER, Oude Nederl. Spr. bl. 70.

**Kaexster, kaeckster.** *Babbelaarster, snapster.* Wdb. op BREDERO.

— — snikken kaexter als mijn wijf.

J. VAN ARP, Kl. van Claes Klick, 1640, bl. 3.

Maer snatert hy te veel, hy is gelijk een aerter,  
 En moeylijk voor 't gesin, gelijk een vuyle kaeckster.  
 VONDEL, door v. L. III, 65, vs. 104.

**Kaal.** *Ontbloomt.* U. W.

**Caelg, caelge.** Quid?

Ghy die wilt gherekent sijn voor groote caelgen,  
 Schaempt u dat ghy Christenen name draecht.

ANNA BYNS, Ref. 1548, II, 43.

Mijn vriend Dr. DE JAGER, wiens hulp ik ter verklaring van dit en eenige andere woorden, somtijds inroep, schrijft mij, dat dit woord hem mede onbekend is, maar dat hij den vorm wantrouwt.

**Kaen.** *Schimmel.* KIL.

**Kaen.** *Smeer, vet, spek van een walvisch.* Ibid.

**Kaepje.** Overdrachtig genomen, *stormbui.* Wdb. op BREDERO.

**Caer, kaer.** *Kar.* Die caer is nu an sinen eers gebonden. MEIJER, Oude Nederl. Spr. bl. 57.

**Caer, kaer, kair, care.** *Vriend, vriendin, geliefde, speelnoot, uitverkorene, speelmakker, gunsteling.* Wdb. op BREDERO; Wdb. op HOOFT; U. W.

Vanden lande ruymde hi daer

Ende liet daer bliven die zoete kaer.

Mloep. B. I, vs. 1538.

's Hartogen kaer, genaamt Giomo da Carpi.

HOOFT, Rampz. fo. 19.

Zie ook **Keer** en Mloep, B. II, vs. 4088.

**Caer, kaer.** Bijv.nw. *Geliefd, gewenscht, bekoorlijk.* Fr. *cher.*"

Daer es Babylonien kaer.

Alex. VII, vs. 1260.

**Caerden.** *Roskammen, onvriendelijk bejegenen..*

Ander vrouwen — — —

Caerden dicken haren man.

Belg. Mus. VI, 309.

**Kaerens.** *Nieren, volgens BILDERDIJK.*

Door de kaerens die het scheiden.

HUYG. Korenbl. I, 239.

**Kaerle, keerle, keerl.** *Kleed, overkleed, tabbaard.* KIL. Zie op **Keerle.**

**Kaerle, kerle, kerl.** *Kern, pit, korrel.* Ibid. Om alsoo de soetheydt van de kerle of pit te smaken. R. VISSCHER Sinne-poppen, 1678, Voorwerk, A, 4.

Uw appel smaecklijck schijnt, maer bitter zijn de kerlen.

RODENBURG, zie BILDERD. Geall.

**Kaerle, keerl.** 1) *Boer, huisman.*

Dewijl Graaf Floris V sommige boeren tot den adelstand verhief, lezen wij: Soe haddens die oude Ridderscip sommigen groten nyt, ende plagen dese Grave te heeten der Keerlen God. Clerk, n. l. L. bl. 164.

Die mit kaerlen is beheept,

Die heeft den duvel selver ghescheept.

Dr. VERWIJS, Van Vrouwen ende van Minne.

bl. 70, vs. 31.

2) *Man.* KIL.

3) *Gehuwd man.* Ibid.

4) *Manhaftig en sterk man, ook iemand van hooge en kloeke gestalte.* Ibid.

**Kaerlich.** *Boersch.*

Dus toent een Kaerl sijn Kaerlighe aert.

Dr. VERWIJS, Van Vrouwen ende van Minne.

bl. 69, vs. 16.

**Caerminghe.** *Gekerm, weegeklag.*

Men mocht harde verre horen

Haerre tweer caerminghe.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 213.

**Caerminne.** *Welbeminde, boezemvriend.*

Want hi doet aldus bekinnen

Sinen lieven tween caerminnen,

Paulen ende Eustochen mede,

Die kenden sine heimelichede.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. I B. XXXIII, vs. 14.

**Kairsgairn.** *Lemmet.* Item kairsgairn gecoft tUtrecht om xvij scilden. Dr. VERWIJS, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 28.

**Kaart.** *Looper of breekijzer.* Hier heb ick pas ien kaart in me mars om heur deur op te steken. BĚSTRENS, Klaes Kloet, 1619, bl. 11.

**Kaerte.** *Stuk of blad papier.* KIL.

**Caes.** Quid?

Te doblen setti der sine hant

Jegen ionchers van der stede;

Ende doet Janne wel ginc mede,

Streechi tgelt van dien gesellen,

Ende ginct in sine hant der tellen.

Om dit besceerriden deen doe;

Ende Jan sprac hem wider toe:

Hi hadde caes!

VELTH. Sp. H. fo. 51.

Die Hertoge vraechde Jaune na descu:

Wat hem die gene had gedaen

Dat hine der alsoe ginc slaen?

Hi riep: Hi hadde caes!

Ibid. f°. 52.

LE LONG, die gewoonlijk zeer vlug was om duistere woorden, hoe onjuist soms ook, te verklaren, heeft dit woord onverklaard gelaten. Misschien is de lezing onjuist, en wellicht was caes hebben een spreekwoordelijk gezegde, zoo als wij nu zeggen: »het land aan iets hebben.»

**Kaesjagher.** *Bedrieger.* Wdb. op BREDERO.

• Ick seg u gaet van hier of anders men sal u maken wijs,

Daer van ghy niet en weet, o ouden Kaes-jagher.

Constth. Juw. bl. 62.

**Kaeskenskruyt.** *Wilde malve.* KIL.

**Kaeslibbe.** *Wrongel of stremsel.* KIL.

**Kaesrunsel.** *Hetzelfde.* Ibid.

**Kaeswater.** *Wei.* Ibid.

**Kaet, keet, quaet.** *Allerhande vuil, slijk, modder, slijm, drek.* Ibid.

**Kaethaen.** *Hoppe.* Zekere vogel.

**Kaets (Den) winnen.** *Het spel winnen.*

De Ridder wint den kaets.

VONDEL, door v. L. II, 108, vs. 272.

**Kaetse.** 1) *Slag of stoot.* KIL.

2) *Kinnebakslag, oorveeg.* Ibid.

3) *Eindpaal bij het kaatsen.* Ibid.

**Kaetsen.** *Spelen in figuurlijke betoekenis.*

Fy Angeniet! ick merck de valscheydt van u kunsten,

Ghy kuyffelt en ghy kaatsst met wayfelighe gunsten.

BREDERO, Angeniet, 1688, bl. 17.

**Kaetsche.** *Kaatsbaan?*

Daer hi stont in die kaetsche

Vant iet legghen op die plaetse.

Seghelijn van Jherusalem f°. 5, c.

**Kaatspel.** *Kaatsbaan.* Wdb. op HOOFD.

**Kauw.** *Smaak.* Zie **Kauw.**

**Kauwen.** *Overdenken.* Zie **Kauwen.**

**Kaeve.** Zie **Cave.**

**Kaeuen.** *Bekeuuen, bijna stikken, van benauwdheid flauw worden.*

Wdb. op BREDERO.

**Cabaes.** *Etenskas.* Daer langhen zy den huys-cost dan wt t'cabaes.  
VAN VAERNEWIJK, Hist. v. Belg. 1574, f°. 130.

**Kaban.** *Hut, stulp.* KIL. Fr. »cabane».

**Kabaret.** *Drinkhuis, bierhuis, wijnhuis, herberg, kroeg.* Fr. »cabaret».  
In tavernen, kabaretten, ofte ander huysen. VAN HASSELT op KIL.

Hine beide noit al toter noenen

Hine liep weder int cabaret.

Belg. Mus. X, 57.

**Kabarettier.** *Kroeghouder.* KIL.

**Kabas.** *Mandje, hengselkorfje.* Ibid.

**Kabas (Den) slaen op iets.** *Zich met iets wederrechtelijk of op onbehoorlijke wijze verrijken.* Twelck sonige regeerders ende heren qualic namen, morrende op de gemeente om dat si de handelinge van den penningen niet en hadden, so datse den cabbas dair op niet slaen en mochten, also dat ghewoonlic is. Die Excell. Cronike van Brab. 1530, Z z, iij, b.

**Kabassen.** *Heimelijk en behendig wegnemen, wegpakken, in zijn kabas bergen, stelen.*

Wilt ghij, seidze, zijn geraeden?

Zie maer dat ghe twee drie draeden

Gloorroos ujt haer hajr kabast.

HOOFFT's Zangen, door LEENDERTZ. I, 259.

Haer handen weten gheen werck, als van wat te kabassen.

s. COSTER, Tijsken van der Schilden, 1613, bl. 39.

Dit werkwoord werd ook figuurlijk gebezigd, als in:

De zangh, deur onz' ooren indringende, kabast ons herte.

J. DE BRUNE, Wetst. der Vern. 1665, bl. 12.

**Kabbe.** *Bigge, keu, jong varken*, ook als scheldwoord gebezigd. KIL.

Ik kwam eens kijken hoe je met de kabbe voer.

JOOST FLUIMER, De verliefde Lubbert, 1678, bl. 17.

Jou besuecten gierigen kabbe, jou allemans spot.

A. VAN STEYN, Lammert Meese, 1661, bl. 30.

**Kabbelen.** *Jongen of biggen werpen.* KIL.

**Kabbelen.** *Braken, overgeven.* Ibid.

**Kabbeling.** *Het werpen van biggen.* Ibid.

**Kabbeling.** *Braking.* Ibid.

**Kabelen.** *Kavelen, overleggen, een besluit opmaken, vaststellen.* Wdb.  
op BREDERO.

**Kaboel.** 1) *Gerucht, gedruisch.* KIL. MEYER.

2) *Aardigheid.* Volgens WILLEMS.

Als hine dus ter doot hadde bracht, — — —  
 Soe woude hi sijn sjns selfs hyraut,  
 Ende es aldus haesteleken  
 Voer meregreve Willeme ghestreken,  
 Ende seide hem hoe hi, te hant,  
 Eenen alsoe liggende vant,  
 Die altoes riep Saint Poel, Saint Poel!  
 Ende vertellet voer een caboel  
 Dat hine hadde gheslegen doot.

Brab. Yeesten, B. VI, vs. 6222.

Ter bevestiging dezer verklaring haalt WILLEMS nog de volgende plaats aan: »Daer waren vele lieden ghevanghen in den steen, van wie dat huerlieder vianden quamen visenteren, ende men brochter spijsse ende dranck, sy aten ende si droncken, si songhen ende speilden, dobbelden, ende waren seere blijde totter middernacht. Ende het gheviel dicwijls dat men sulck caboel hilt up den steen bi nachte." Exc. Cron. van Vlaenderen, bl. lj v<sup>o</sup>, a.

Dit laatste voorbeeld zou, dunkt mij, mede zeer goed door *gerucht* of *woeligheid* kunnen verklaard worden.

**Cabret.** Samentrekking van cabaret, en dus *drinkhuis*, *bier- of wijnhuis*, *herberg*.

In cabretten enden opten wijn  
 Ende over al spreectmen daer aff.

Mloep, B. I, vs. 2444.

**Kabrijse, kaprijse.** *Nuk, kuur, gril, eigenzinnigheid.* Fr. »*caprice*." Dat de Princen gheen ooghen en hebben, als die in eens anders hoeft staen, en den echo van haren artsch-dienaer zijn, die haer ghelijck met een men-roede zulcken pas doet gaen, als zijn kabrijssse medebrenght. DE BRUNE, Banck.-Werck. I, 364. Maer noch zijn die ydele waterbellen nuttiger, als die trotse hooftpannen, die 't alles naer haer caprijssse willen draeyen, en de groote meester scheeren. Ibid. I, 45.

**Kabriol.** *Luchtige sprong.*

Die maecken meen'gen spronck en lichte kabriol.

VONDEL, door v. L. I, 179, vs. 10.

**Kabuyschoofd.** *Iemand met een groot hoofd, dikkop.* KIL.

**Kabuysman.** *Warmoezier.* Ibid.

**Kad.** *Kit, keet, drinkvat.*

— haer barmhertigheyd, die my geherberghet had,  
 Noyt meel noch oly faelde in kruycke noch in kad.

VONDEL, door v. L. II, 65.



**Caden.** *Kanen, of harde overblijfsels van uitgebraden varkens- of ander vet.*

Som ghezoden, som ghebraden,  
Som ghesmouten also c a d e n.

Lap. B. I, c. 12, vs. 46.

Up dat gloyende decsele so lach eene menichte keytivigher sielen, ende daer up brieden si tote si waren versmolten, ghelijc eender c a d e n te siene in eene panne. Tondalus Visioen, in BLOMM. Oudvl. Ged. II, 35, a.

**Cadet.** *Jonker, hans, heer.* Wdb. op BREDERO.

**Cadine.** *Schotel, vat.* Ghi phariseuse, ghi duaet ende suvert harde degherlec dat butenste van den nappe ende van den c a d i n e, ende uw binnenste dats vol van ghiregheiden, ende van rove ende van alre quaetheit. MEIJER, Lev. van Jezus, bl. 95.

**Kadul.** *Znw.* *De knikke- of schuddebol.* Hij die niet vast of schuddende op zijn ezel zit, namelijk de dronken Silenus.

Gints hing, aan een veraleten oorgreep,  
Een oude xesstoops aarde pul,  
Die menigmaal in een klok doorneep,  
Dees altyd dorstige k a d u l.

FOCQUENBROCH, 1709, I, 278.

**Kadul.** *Weifelend, onbestemd, struikelend, onvast, schuddende, knikkende, stootende.*

De tong slaat hem k a d u l.

Taalk. Mag. III, 493.

Over den oorsprong en de afleiding dezes woords, leze men vooral de aangeduide plaats.

**Kaf.** 1) *Nietswaardige kleinigheid.*

Dat en can u ghehelpen niet een k a f.

Rein. door Dr. JONCKEL. vs. 1808

Dats algader maer een k a f.

Doctrin. bl. 312, vs. 1872.

2) *Splinter, vezel.* Wat siestu dan een k a f in dyns even kerstens oghe, also du nin sies den bloc die in dyns selves oghe es. Lev. van Jezus, bl. 43.

3) *Stof.* Hy sal gejaeght worden als het k a f der bergen van den wint. St. Bijb. XVII, vs. 13.

**Caffa, kaffe, kaf.** *Soort van zijden stof* doch van het satijn onderscheiden.

't Is al ydel begeerte, sy moeten al c a f f a krijghen  
En spellewerc met tanden.

Constith. Juw. bl. 588.

't Opgetoide klee'd van kaffen en van side.

STALPAERT VAN DER WIELEN, 't Cieraat, 1622, bl. 83.

Een satijne wammes mit twee kaffa broecken.

J. H. KRUL, Kl. van Drooge Goosen, 1685, bl. 18.

Zie nog VONDEL, door v. l. II, 696; VAN BEAUMONT, Ged. bl. 102; De Geest van Tengnagel, 1642, L 3; WESTERBAEN, 1624 en 1657, bl. 41; WAGENAAR Amsterdam I, 411, b, reg. 11, v. o.

**Kaffoor.** *Komfoor.* Neemt een caffoor met vier, onz. Batement van recepten, 1546, aangehaald in Dr. DE JAGERS Nieuw Archief, bl. 319.

**Kafsack.** *Dikbuik.* KIL.

**Kaftel.** *Schoenmakersgaren, hennegaren.* Ibid.

**Kagaeyen.** *Leven, geweld maken.* Wat! soumen soo lang voor de luy 'er deur staen kagaeyen? s. COSTER, Tijsken van der Schilden, bl. 9.

**Kaghe.** *Smal en open zeilschuitje.* KIL.

**Cache.** *Vervolging.* Zie ROQUEFORT op *cache »poursuite."*

Hi wert te mayeert van desen

Ende pensde het soudan swaer wesen,

Souden bider viande cache

Sine liede rumen die plache.

Lanc. II, vs. 20154.

**Kachel.** *Aarden vat, pot, ketel.* KIL.

**Kagie.** *Kooi.*

Hulpe, Lucifers kagie ende helschaps clove!

Mariaken van Nymegen, bl. 26.

**Kay, key.** Zie **Key.**

**Kay oft Coningh.** *Nar of koning.* Wdb. op HOOFT.

**Kaisacke.** *Overrok, reisrok, tabberd, kiel.* KIL.

**Kaizar, cajsar.** *Keizer.* Wdb. op HOOFT.

**Kaizarrijk.** *Keizerrijk.* U. W.

**Caytijf, caitijf.** Znw. en bijv.nw. Zie **Catijf.**

**Caytivech.** Zie **Keytivech.**

**Caytivecheit.** Zie **Keytivecheit.**

**Kack.** *Uiterste, laatste.* KIL.

**Kack-in nest.** *Laatst uitgekomen, moeilijk groot te brengen kuiken.*  
Ibid.

**Kakappel.** *Wang.* MEYER.

**Kakebo.** *Helsche ketel, kokende hel, de kaken der hel.*

Soeyen wi duvel sonder beyen

Tot inden groten kakebo.

Belg. Mus. IX, 80, vs. 598.

Wi selen den groten kakebo vullen.

Ibid. bl. 86, vs. 765.

**Kakelen.** Freq. van **Kaken**. *Snappen, praten, babbelen, kletsen.*

'k Weet me in een ommezien zodaanig toe te taaklen,

Dat 'k aan wil neemen om een uur met hem te kaaklen.

LANGENDIJK, De Zwetser, bl. 23.

**Kaken, kaecken.** Het primitief van **Kakelen**. Wdb. op BREDERO.

Waer toe langh vergeefs gekaeckt?

WESTERBAEN. Ged. I, 37.

Pier gaat te bier en laat zijn wijf kaken.

R. VISSCHER, Brabb. 1851, bl. 11.

Zie nog ibid. bl. 82; J. DE DECKER, Rym-Oeff. II, 78.

**Kaken, caken, kaecken.** 1) *Door list of beleid een ander iets afnemen, te kort doen, ontfutselen.*

Daer wordt menighen penninck op ons ghekaeckt.

Handel der Am. bl. 10.

Datse kelders opbreken, door een gat cruypen,

Caken en preeuwen.

ANNA BYNS, Ref. 1602, III, 39 vº.

2) *Door list of beleid zijn doel bereiken, iets ten uitvoer brengen.*

Wy zullen 't wel kaken,

Laet ons gaen stroyen alzulcke tarmkens,

Dat sy haer Liefken krijge in haer ermkens.

Handel. der Am. bl. 166.

3) *Iemand iets te duur aanrekenen.* PL.

**Kaken.** *Op de kaak, thans te pronk of aan de schandpaal zetten.* Ibid.

**Caken.** *Koken.* Teuthonista »caicken».

Hi help sijne moeder dat moesken caken.

Horae Belg. II, 29.

**Kaker, kaecker, kakert, kaeckert.** *Snapper, babbelaar, prater, klikker.*

Was 't mis met Vrouw Natuer, of seggen 't maer de kaeckers?

HUYG. Korenbl. II, 14.

De liefdelooze Kaker,

Die d'onderdruckte deert,

Spot met den Heer, haer' Maker.

Ibid. II, 415.

Voor al vereyscht de Min een wel-beacheyden swijghen,

Geen vuyte kaeckert sal by hem oyt gunst verkrijghen.

GEORGE, Versch. Ged. II, 51.

Zie ook P. DE LA CROIX, De geadelde Boer, bl. 43.

**Kakerollen.** PL. verklaart dit woord door *masque, faulx visages, fantasies, marmousets* en in het Lat. door: *larvae, manes, personae, lemures*. Deze woorden loopen nog al uiteen. Ik meen in alle geval, dat hij ons *momaangezicht* of *maske* bedoeld heeft.

**Kaketen.** *Snapsters, babbelaarsters.* Wdb. op HOOFT.

**Kackebeye.** *Klappei, snapster.* Wdb. op BREDERO.

**Kackemiok (Al).** *Niet in ernst, slechts voor de leus.* Hoewel dat hier ooc grootelicks te bemercken is, dat Gentianus syne verontschuldiging hier op gedaen heeft, seggende: dat hy dit maer by maniere van exempel, ende gelijk de kinderen plegen te seggen al kackemick voortgebracht en heeft. MARNIX, De Biënkorf, 1569, f°. 250, v°.

**Kackepeys.** *Geveinsde vrede.* KIL.

**Kackerlack, kackelacker, kackelack.** 1) *Wulpsch, dartel, lichtzinnig jongeling. Vlinder die op vele bloemen aast.*

Van vryers geen gewagh, maer slechts een kackelacker  
Die ranst my somtijts aen.

CATS, door Dr. v. VL. I, 733, b.

Neemt, dat een kackerlack, in weelden uytgelaten,  
Is beigh alle tijt met jocken en met praten.

Ibid. I, 439, a.

Zie nog VANDE VENNE Bel. Werelt, bl. 6.

2) *Indringer, tafelschuimer, schoonprater.*

Wat hoort men menigmael onnutte kackelacken  
By speelders ommegean, en in de grabbel smacken!

Ibid. I, 505, b.

Hoe sterck zijt ghy wel te Hove?

Vraeghd' er een niet van de grove

Loerende op een kackerlack.

HUYG. Korenbl. II, 233.

**Kackerlacken.** *Iemand met mooie woorden trachten te paaien.* Wdb. op BREDERO.

**Kackert.** Hetzelfde als **Kack-in nest.** KIL.

**Kaex (Als).** *In schijn, voor de leus, niet in ernst.*

Men zolder as kaex t' aevoont op het hylik zitte.

Dr. DE VRIES, Warenar, bl. 131.

Meer voorbeelden vindt men aldaar bl. 132 en in het Taalk. Mag. II, 501; VONDEL, door v. L. II, 232.

**Kacktoyle.** *Nachtstoel.* KIL.

**Kal.** 1) *Gesnap, gepraat.* Wdb. op BREDERO.

Waar toe veel kals gespeilt?

J. DE BECKER, Rym-Oeff. I, 91.

2) *Snapper, snapster.* Wdb. op BREDERO.

**Kal.** *Pit, kern van vruchten.* KIL.

**Kal.** *Schoon, fraai, mooi, sierlijk.* KIL. MEYER.

**Calaen** *Lief, boel.* Fr. »galant."

Sent uwen cnaepe ende calaen

Elc het zijne, dat hem behoort.

Belg. Mus. VI, 62.

**Calaenge.** *Oneenigheid, twist, bezwaar.*

Nu hort vort int gemene

Vanden coninc van Aelmaengen

Hoe hi quam in swere calaengen.

VELTH. Sp. H. f. 116.

**Calaenge.** *Aanspraak, recht.* Alle calaengen, die si hadden an die tiende van Lisseweghe. Vaderl. Mus. I, 288.

**Calaens, calaensch.** *Lief, aardig, mooi, fraai, schoon.* KIL.

't Was oock een Liedtken dat docht my calaens wesen.

Handel der Am. bl. 89.

**Kalaberen, kallaberen.** *Leuteren, babbelen.* KIL.

**Caladrius.** *Zekere vogel.* Die achtienste voghel es ghenoeemt Caladrius. RUUSBR. Tab. II, bl. 217.

**Calander, callander.** *Soort van grooten leeuwerik.*

Tote dat so lude in den vergiere

Die nachtegale sanc ende die calandre.

Walewein, vs. 10309.

Beide nachtegale ende calandren,

Die papegay oec metten andren

Die singen menegerande noten.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 65.

Zie nog BLOMM. Oudvl. Ged. II, 86, vs. 954.

**Calange.** *Bemachtiging, bezitneming bij overrompeling.*

Dene joncfrouwe bat op genade

Haren amijs, op gerechte minne,

Dat hi den cyrkel haer gewinne:

Daer ombe mach hi in allen tijt

Haer vrinscap hebben ende haer delijt.

Ende Bruant vander Montangen

Wachte so lange derre calangen,

Dattie coninc thus nine was.

Lanc. III, vs. 23216.

— — — enen brief, daer in sal staen

Hoe al haer saken sijn vergaen,  
Ende dat hare Bruant vander Montangen  
Heeft gedaen al dese calangen.

Ibid. III, vs. 23272.

**Kalangie.** *Lastering, valsche beschuldiging, valsche betichting.* KIL.

**Kalangieren, calengieren.** 1) *Iemand eene boete opleggen.* Ibid.

2) *Bestrafen, berispen.* KIL.

Deen Gheselle calengiert den anderen die wandelinghe.

Belg. Mus. VII, 318, Opschrift.

Als hi vernam dit groot riveel  
Reet hi bi Peteren Coutreal,  
Ende sinen hoep, al sonder vieren  
Hem sijn opet calangieren.

Brab. Yeesten, B. VI, vs. 4627.

Zie ook Limb. B. II, vs. 683.

3) *Opeischen, eene aanspraak doen gelden, reclameeren, vorderen.*

„Vrouwe, ic come u heesoen nu  
Dat belof dat es tusscen mi ende u.  
Nu quijt u also also gi  
U sculdich sijt te quitene jegen mi.”  
Gurreës sprac: „wat es dat gelof,  
Daer gi die vrouwe calengiert of?”

Lanc. II, vs. 36.

Zie nog Seghelijn van Jher. f°. 45, a; Limb. B. IV, vs. 981 en 1775.

4) *Voor zich behouden, zich toeëigenen, in bezit nemen, ook ontnemen, afpersen.*

Om dies hi, als ic vernam,  
Die crone calengieren quam.

Grimb Oorl. I, vs. 5356.

Zie nog KAUSLER, De bouc van Seden, vs. 884.

5) *Een, door een ander, gedanen koop op zich zelve overbrengen, hetzij door recht van voorkeur of van bloedverwantschap; een koop voorkomen of terugtrekken; een vreemdeling van een koop uitsluiten.* KIL.

**Kalengieringh.** *Oplegging van of verwijzing tot eene boete.* Ibid.

**Calas.** *Calais, stad in Frankrijk.* Wdb. op HOOFT.

**Calcedone.** *Agaat.*

Sofiere, jogonten, calcedone.

Flor. ende Bl. vs. 1026.

**Calde.** *Koude.*

Wanneer oec comt des winters calde.

Dr. VERWIJS, Van Vrouwen ende van Minne, bl. 63, vs. 73.

**Calendier, calengier.** *Tijdwijzer, kalender.* PL.

Van hier vorwaart  
So es ons gheopenbaert  
Vele dinghen inde kalendier.

Broeder Gheraert, Nat. vs. 3.

Soe machmen wel schueren den ouden calengier  
Wandt daer en staen gheen sancten in dit papier.

ANNA BYNS, Ref. 1548, II, 100.

**Kalf van het hout.** *Hart, pit, merg van 't hout.* KIL.

**Kalfsblat.** *Soort van Egyptisch boonenkruid.*

Het aerdtrijck zal u, slecht en recht en danckgezint,  
Opoffren d'eerste gift, klimop en kallefsbladen.

VONDEL, door v. L. VIII, 156, vs. 29.

**Kalfsmuyt.** *Soort van leeuwenbek.* KIL.

**Kalfsvoet.** *Aaronskelk.* Ibid.

**Caliant.** *Steen, wellicht kiezelsteen.* Fr. »caillour."

Want daer lach in dat sant  
Menich scarp caliant.

Brab. Ycesten, B. II, vs. 3365.

**Kalibaart.** *Voornaamste van eene wijk of buurt.* KIL. PL.

**Calijt.** *Draagbed, draagbaar. Ook praalbed.* Fr. »chalit" Ital. »cataletto."

Roelande voerden tier tijt  
Up twee mule in een calijt,  
Met edelen pellele ghedect.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. IV P. I B. XXVIII, vs. 22.

Up enen heileghen zonnacht,  
Daer ic nader mattijn tijt  
Rusten ginc in mijn calijt.

Ibid. LX, vs. 14.

**Kalioote.** *Tol, schatting, cijn, belasting, pacht.* Fr. »cueillette."

**Kalis.** *Calais.*

Het hooft van Kalis en van Doevert, pleitens moe,  
Staet Hollant, van weërzy, zijn recht, den sleutel, toe.

VONDEL, door v. L., VII, 651, vs. 295

**Kalis.** *Arme bloed, stumperd.* Wdb. op BREDERO en U. W.

**Kalissenhout.** *Zoethout.* KIL.

**Calck.** *Krijt.* Eng. »chalk." Doende calck int meele daer si broot  
af biecken. Die Exc. Cron. van Brab. 1530. Tt. iiij. b.

**Kalkoen.** *De hoornachtige hoef eens paards.* KIL. Bij WEILAND is het  
de punt van een hoefijzer.

**Kalkunde.** *Welsprekendheid.* Wdb.<sup>†</sup> op HOOFT.

**Calle.** *Schoone vrouw.* KIL. MEYER. *Hier schoon lief.*

Moet ic u noch zegghen int platte calle!

Dat ic van elcx mont soude maken een rattevalle.

Belg. Mus. II, 128.

**Kalle.** 1) *Afdak, huifel.* KIL.

2) *Goot, waterleiding.* Ibid.

**Kalleyser.** *Pol, overspeler.* Ibid.

**Callen** Znw. *Gesprek.*

Bi aventuren eist gevallen,

Dat, niet lange na dat callen,

Eenen oven stont daer bi heet, enz.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. IV B. XXXIII, vs. 30.

**Callen.** 1) *Praten, spreken, snappen, babbelen.* Wdb. op BREDERO;  
U. W.

Van bitteren stride hoordi nie callen.

Belg. Mus. VIII, bl. 257.

Zie nog Van den Sacram. v. Amst. vs. 198.

2) *Verhalen, vertellen.* Van den bever sprekende, zegt MAERLANT:

Sijn libbe es nutteljke, die hi draghet,

Want het ghenestet, als men ons callet,

Dat evel daer men af vallet.

Nat. Bl. bl. 77, vs. 798.

**Kallevaer.** *Babbelaar, kletser.* Nochtans vintmen kalle-vaers,  
die 't al vernemen, watter in de stadt geschiet. G. VAN SANTEN, *Lichte*  
*Wigger*, 1617, bl. 33.

**Kallewey.** *Jachtgereedschap, mes of dag, welke men op de jacht*  
*gebruikt.* KIL.

**Callinge, kallinge.** 1) *Gesnap, geklets, gebabbel.* Als die callin-  
ghe een openbaer teyken is der onscamelheit. *Spiegel der Volcomenheit*,  
f. 235, v<sup>o</sup>. Daerom sullen die scamel maechden alre meest scuwen die  
ondoecht der callinge. Ibid.

2) *Gesprek, onderhoud.* Ende bleven sitten buten der cellen in goeder  
callinge van gode. Pass. Wijnt. 1480, f. ccxvj, c.

3) *Het bepleiten eener twistzaak.* NIJH. Ged. IV, 317.

**Kalluyte.** *Raap of knol.* KIL.

**Calluiten.** *Met stukken ijs om het verst langs cene ijsbaan werpen.*  
Hornae Belg. VI, bl. 177.

**Kalmafreye.** *Fijn gehakt en zeer gaar gekookt vleesch.* KIL.

**Calomme.** *Kolom, paal.* Zie **Calumme**, **Calumpne**.



Men bant hem aen een calomme.

Dboec vanden Houte, vs. 721, var.

**Kalsijen.** *Straat- of keisteenen.*

Groote steden — — —

Nu bestraet met u kalsijen.

HONDIVS, Moufe-schans, bl. 451.

**Kalstigeld.** *Straatgeld.* VAN MIERIS, Charterb. III, 600..

**Kalsucht.** *Praat-, babbel- of klapzucht.* Wdb. op HOOFT; U. W.

**Calu, caluw.** *Kaal, ontbloot van haar.* Wdb. op BREDERO. Om dat ic mit sijn haer mijn calu hoeft te baten soude comen. Gesta. Roman. Cap. viij.

Die vlieghe beet .i. caluwen man

Opt hoeft, die geen haer hadde an.

Esop. bl. 188, vs. 1.

**Calumme, calumpne.** 1) *Kolom, zuil.* Dat is mi liever ende di nutter, dan of een calumme ginge van der eerden tot anden hemel — — — ende du die dagelics opghinges ende neder. Dr. v. VL. Prozast. bl. 136.

Zie nog Stemmen bl. 44.

2) *Paal, geeselpaal.* Denc dat ghedructe hoeft onder den cruce, die gheboechde rugghe onder den cruce, dat doerslagghen lichaem an der calumpnen. Stemmen, bl. 105.

**Calvaert.** *Kaalkop.* Ganc op calvaert. Bijb. van 1477, II Kon. II. vs. 23.

**Calvekijn.** *Klein kalf, jong kalf.*

In diere ghelike was .i. man,

Die sijn lant sieu ende wan.

Hi spien indie egede sijn

.i. Osse, ende een calvekijn.

Esop. bl. 355, vs. 10.

**Kalven.** *Dikke klonters in het vleesch of winterzwellingen krijgen.* Wdb. op BREDERO.

**Kalwael.** *Prater, iemand die fabeltjes of beuzelingen vertelt en zotteklaap uitslaat.* KIL. en MEYER.

**Kam, kamme.** *Brouwerij.* Ibid. Oud Fr. »cambe."

**Kam van de stadspoorte.** *Ijeren hek.* KIL.

**Kamays.** *Verlegen, versted, verslagen, ter neer gedrukt.* Zoo moeten alle zaken des werelds te voeren wel bereydt en overlegt zijn, op datmen 't vleesch om 't been niet en verlieze, en dan zoo kamays blijve zitten. DE BRUNE, Banck.-Werck. II, 406.

**Kamant.** *Bijv.nw.* Schurft.

Des levens alimste deel, k a m a n t en grijs van haeren,  
Komt, eer men 't wel bedenckt, ons op het lijf gevaren.

CATS, door Dr. v. VL. I, 274, a.

Daer gingen suchtige met siecke leden heenen,  
K a m a n t en slecht te voet.

WESTERBAEN, Ged. 1657, I, 469.

**Kamantery, kamastery.** *Schurft.* KIL. MEYER.

**Kamantigh.** *Schurftig.* Ibid.

**Kamantigheid.** *Schurftachtigheid.* Ibid.

**Cambret.** *Gebogen stuk hout, waaraan men geslacht vee hangt, om  
het te villen of uit te halen* Belg. Mus. VII, bl. 298.

**Cambuis cool.** *Buis- of kropkool.*

Loock, ayuyn ende cambuys coolen.

Belg. Mus. VII, 299.

**Kameg.** *Binnenlandsch vaarttuig voor den handel.*

Met macht van Kanen en Kameggen

Ter vryer Wyssel afgevoert.

OUDAAN, Poëzy. I, 168.

**Kameye.** *Vlot.* KIL.

**Kamel.** *Kameel.* Ibid.

**Camecate, camcaet, camocate.** *Zekere kostbare stof.*

Vrouwe die scaerlaken draghen

Ende selve haren vloer vaghen,

Ende c a m e c a t e sonder cnapen,

Hier op sta ic te gapen.

Belg. Mus. VI, 195.

Deze plaats schijnt corrupt te zijn en werd door WILLEMS ook niet begrepen.

Noch c a m c a e t noch syden doecken.

Mloep. B. II, vs. 1603.

Purpere ende c a m m e c a e t. Bijb. van 1477, Ezech. XXVII, vs. 16.

**Camelijn.** *Eene kostbare stof.* Waarschijnlijk hetzelfde als **camecaet** of als **camelot**.

Margi die wilt maken

Die goede mantele sabelijn,

Scaerlaken cleder oecht c a m e l i j n,

Die u sloien achter straten.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 8576.

**Camelot, cammelot.** *Zachte stof uit wol en geiten- of kemelshaar  
geweven.* Wdb. op BREDERO en Wdb. op HOOFT.

Dewijl hy alle daag in nieuwe kleeren gaat,  
Nu felp, dan kammelot, nu cappa, dan broccaad.

DE BRUNE, Wetsteen, 1665, bl. 73.

**Camelotten.** Zoo zacht als *camelot*. Wdb. op BREDERO, waar het ook in eene kwade beteekenis voorkomt.

Sy het een kamelotte aasingt.

STARTER, door Dr. v. VL. bl. 410.

**Camenade, kemenade.** *Kamer*, in het algemeen, maar vooral *die van een schoorsteen voorzien was*.

Die coninc was in twivale zere,  
Want hi tainen daghen nye en vernam  
Dat sijn wijff na minne zwam;  
Doch hi volchde Folkas rade  
Ende ghinc mede ten camenade,  
Daer sise beyde hebben ghevonden.

Mloep. B. II, vs. 1544.

Dander twee cnapen waren ghestaen  
Bi Waleweine inder kemenade,  
Ende daden hem grote ghenade.

Walew. vs. 859.

Ende lagen in ene kemenade  
Op hare bedde eens avons spade.

Limb. B. V, vs. 1761.

**Kamenet.** *Zeker dameshandwerk.*

Het naeldwerk op de vloer, boetsersel, potloot, pen,  
Borduursel, kamenet, en wat men cierlyk ken.

OUDAAN, Poezy, II, 290.

**Kamer.** 1) *Woning.* Inf. bl. 662.

2) *Afdeeling, bepaald gedeelte zoowel van water als van land.* Ibid.

**Kamer (De) hebben.** *Zich in zijn huis en kamer houden.*

Die camere hebben bute allen spele.

Heim. der Heim. vs. 1248.

**Kamer houden.** *Raad houden.* KIL.

**Cameraer, kameraar, cameraert, camerraet.** 1) *Kamerdienaar, aartsch Kamerheer* aan het Hof. Die Merckgrave van Brandenburg, des Coninx Cameraer. Clerk u. l., bl. 120.

Zie nog Lsp. B. II, C. 49, vs. 87.

2) *Overheidspersoon, belast met het toezicht over de stedelijke geldmiddelen.* U. W.

**Camere (Ter) gaen.** *Zijn gevoeg doen.*

.I. hout hinc hem altoos ane,  
 Daer si, in heimeliker stede,  
 Die erde ontgroeven mede,  
 Alsi ter camere wilden gaen.

Rymb. vs. 22129.

Die Suriane vernamen ene dinc,  
 Datter een ter cameren ghinc.

Ibid. vs. 32786.

**Cameresse.** *Kamenier.*

Omme ene hare cameresse  
 Ginc soe, ende seide altemale  
 Al haer doen, al sonder hale.

BLOMM. Oudvl. Ged. II, 79, vs. 334.

**Camerette.** *Bier-, wijn-, drinkhuis, kroeg.* Hetzelfde als *cabret*.

In cameretten ende opten wijn,  
 Ende over al sprechtmen daer af.

Mloep. B. I, vs. 2464, var.

**Kamerganck.** *Stoelgang.* KIL.

**Kamerier.** 1) *Kamenier, kamermeisje* en ook *hofdame*. Wdb. op  
 BREDERO.

Soe hadde hare camerieren  
 In huus ghesent.

Rymb. vs. 16966.

Dese (nam. de Koningin) hadde II camerieren,  
 Scone ende van goeder manieren.

MAEKL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. VI B. XLII, vs. 53.

Zie nog Walewein, vs. 2528.

2) Soms tijds komt dit woord ook voor in de beteekenis van een *ge-  
 rieftijk meisje*.

**Kameristen.** *Leden der Rederijkskamer* en *beoefenaars der dicht-  
 kunde*. Wdb. op BREDERO.

**Kamerkatte.** *Gekamerde bijzit.* KIL.

**Camerlinc.** *Kamerdienaar, kamerheer.*

Ende ghinc van boven tot beneden,  
 Ghecleet ende in sulken schijn,  
 Off hy camerlinc hadde ghesijn.

Mloep. B. I, vs. 2096.

En dese Ridder, die daden dese dinge,  
 Waren der Vrouwen Camerlinge.

VFLTH. Sp. H. fo. 374.

Zie nog Ferguut vs. 749; Lanc. II, vs. 26217.

**Kamerlooghe.** *Urine.* KIL.

**Kamerloop.** *Diarrhea.* Ibid.

**Kamerspel.** *Tooneelvertooning.* Ibid.

**Kamerspeler.** 1) *Tooneelspeler.* Ibid.

2) *Koorddanser.* Ibid.

**Camerwaerder.** *Kamerwachter, kamerdienaar.*

Op enen avont heeft sijt ghepast

Bij des camerwaerders rade.

Mloep. B. I, vs. 1465.

**Kamijn.** *Schoorsteen.* KIL. Fr. »cheminée”.

**Kamijnsteen.** Hetzelfde. KIL.

**Camiuwe.** *Camée?*

Vijf diamanten, vier robbinen ende twee camiuwe.

Brab. Yeesten, D. II, bl. 694.

In de noot wordt opgegeven dat dit woord elders canuwe luidt.

**Kammen.** *Brouwen.* KIL. MEYER.

**Kammer.** *Brouwer.* Ibid. Oud Fr. »cambier.”

**Kammoesde lippen.** *Koperkleurig.* Voor kamoesleer vindt men in het Fr. du cuir bronzé.

Op heur kammoesde lippen en op heur neus van die selfde kleur,

Leest men de stoory van Orsel en Valentijn en van Blancefleur.

Kl. van Oene, 1662, bl. 3.

**Camore.** *Wilde geit, gems.* Fr. »chamois.”

Hi was ru alse i. camore.

Ferg. vs. 2281.

**Camp.** *Veld, akker.* Soe dat hij gaen moeste doer enen camp — —  
dye vol coerens stont. Pass. Wijnt. 1480, f. xvj, a.

**Campaan.** *Boordsel, waarvan kwastjes, klokjes of schelletjes afhangen.*

Een rok met campaanen.

A. ALEWIJN, Latona, bl. 7.

**Campaendie.** *Vlakte.* Alden wech die leit ten campaendien waert  
van der wildernissen. Bijb. van 1477, II Kon. XXV, vs. 4.

**Kampe.** *Vechter, strijder, worstelaar.* KIL.

**Campelijk, kampelijk.** *Gevaarvol, gevaarlijk, zorgelijk.* Wdb. op  
BREDERO.

**Campen (Te) aenspreecken.** *Tot een rechterlijk tweegevecht uit-*  
*dagen.* NIJH. Ged. I, bl. 237.

**Kamper.** *Onvast, waggelend, wankelend.*

Hoe? steen uw' dengden dan zoo kamper op haer' koten,

Dat haer een' hand vol gouds zou weten om te stooten?

J. DE DECKER, Rym-Oeff. I, 166.

**Kamperlijk.** *Wankelend, onvast, hachlijk, gevaarlijk.* KIL. U. W.

En met syn stevigheit vrou Spraeckkonst hiel aen 't gaen,  
Die waarlyck zonder dat heel kamperlyck zou staen.

Ibid. I, 123.

**Kamperlick.** *Athletisch,forsch.* KIL.

**Kamperlick aanspreken.** *Uitdagen, uitarten, uitdagend aanspreken.*

KIL. MEYER.

**Kamperlyk groeten.** *Van eene misdaad beschuldigen, van eene doodschuld betichten.* MEYER.

**Kamperlyk staen.** *In het uiterste gevaar zijn.* Ibid.

**Kampernoeli.** *Paddestoel.* KIL.

**Kamperwonde.** *Doodelijke of gevaarlijke wonde.* Ibid.

**Campioen.** *Kampvechter.*

Her coninc! so sekeric n te hant,  
Te bringhene enen campioen

Ferg. vs. 4259.

Si moet soeken campioen  
Die den coninc moet onder doen.

Ibid. vs. 4365.

**Camplij.** *Strijd, gevecht.* Zie ook *caplijs*.

So fel was dat ghemoet,  
Dat seghelij, die ridder goet,  
Daer dede in dat camplijs.

Seghel. van Jherus. f°. 37, a.

Daer was een sterc pongijs,  
Talifier dede in dat camplijs  
Wonders vele.

Ibid. f°. 37, c.

**Campvast.** *Verbonden tot een kamp of tornooi.*

Ic ben campvast, seegic u,  
Jegen den coensten die levet nu.

Lanc. II, vs. 37409.

Ic ben campvast nu ter steden.

Ibid. III, vs. 12996.

**Kamuys, kamus.** *Platneus.* KIL.

Zie ook VONDEL door v. L. VIII, 183, vs. 10 en V, 71.

Dit woord wordt ook overdrachtig gebruikt door DE BRUNÉ. Al stooten wy ergens ons hoofd, wyen moeten niet kamuys van vaer wijcken. Banck.-Werck, I, 91.

**Kamuyt.** *Gebult, als een kameel, hoogrugig.* Wdb. op BREDERO. Zie LACOMBE op cameou.

**Kamus, kamuus.** Bijv.nw. *Platneuzig of met ingebogen neus.*

Hine moeste doof sijn no blint

Noch crepel, noch bochus,

Noch manc, nochte camus.

Rymb. vs. 5242.

**Canceleren, canseleren, canselgheeren.** *Wankelen, tuimelen, vallen.*

Den ridder, dien Keien dede canceleren.

Fergunt, vs. 5304.

Ende gaf hem enen swaren slach

Op sinen helm, daer hine mede

Sero canceleren doe dede.

Lanc. IV, vs. 9422.

Zie nog Lanc. III, vs. 24443; Grimb. Oorl. II, vs. 3379; KAUSLER, Die Rose, vs. 7331; MELIS STOKE, D. III, bl. 285.

**Kandelaer.** *Waterlisch.* KIL.

**Kanebeen, canefbeen.** *Kakebeen.*

Mettien scachte, die hi brochte,

Stac hine op dat kanebeen.

Ferg. vs. 3541.

Die riddere hine was niet so cranc,

Hine stac u, dat u wel sceen

Dat gi braect u canefbeen.

Lanc. II, vs. 42820.

**Kanen.** *Korenschuiten zonder verdek.*

'k Sie den Wijssel uyt sijn kanen

Schudden, sonder tegenstoot,

In uw opgedanen schoot,

Maght van opgeleyde granen.

VONDEL, door v. L. III, 266, vs. 43.

**Canesie, canisie.** *Kapittel van kanunniken.*

Ic wille alse verre alse men mi wilt sinden,

Doen stichten cloestren ende canesien.

Limb. B. II, vs. 1695.

Tote Cassel maecti daer naer

Ene canesie.

MELIS STOKE, B. I, vs. 1246.

Zie verder Limb. B. II, vs. 1699; KAUSLER, Reimchr. vs. 1018; Leven van St. Amand. I, vs. 3133, Brab. Yeesten, B. III, vs. 220.

**Kangiant, kaniant.** *Veelkleurig kleeid.* KIL.

**Kanis.** *Waschmand, waarin men het goed naar de bleek zendt.*

Kom, rustje wat in deze kanis,  
Kruip in.

SOOLMANS, Snaekse schaking van de Juffer in de klee-ben.

**Kanjaert, canjert.** Dit woord was aan VAN LENNEP onbekend, en mij is het ook duister.

Dese geuse Spanjaerd,  
Sou wel meynen schier  
Dat m' hem achten hier  
Voor een' meester kanjaert.

VONDEL, door v. L. II, 697, vs. 12.

Se zijn niet weert de kruymelen van een Brabantsen canjert te lecken. Kl. van den Pasquil-maecker voor den Duyvel, bl. 11.

**Kanjeweel, kaniewiel, kansuweel.** *Soort van peer, waarschijnlijk kaneelpeer, en bij overdracht lief, aanvallig meisje.* Wdb. op BREDERO en KIL. die haar eene Falernische peer noemt.

Boeff! hoeveel die kanje-weele,  
Wt te leesen na myn sin?  
"Seven groot"

Dat is te veele.

G. VAN SANTEN. Epigrammata, 1626, No. 47.

Bospeer en kaniewiel de peer-oogst eerst beginnen.

SPIEGHEL, Hartap. 1615, bl. 75.

Maer, daer komt myn Neeltje  
Dat is voorwaar een kanjuweeltje.

A. ALKWIJN, Bealike Swaantje, bl. 16.

**Kanckerbloeme.** *Wilde cichorei.* KIL.

**Kanckerkruid.** *Zonnebloem.* Ibid.

**Kanoxie (Een) leggen.** *Een kansje wagen.* Wdb. op BREDERO.

**Canoene, canonc, canonk.** *Kanunnik.*

In siere inecht,  
Soe was hi ghestelt ter duecht,  
Ter clergien, ende wart saen  
Canoene!

KAUSLER, Reimchr. vs. 6025.

Zie nog Jans Teesteye, vs. 2164 en vs. 2199.

**Kansen.** *Hazard spelen.* Wdb. op BREDERO.

**Kanseler.** *Metgezel, maat, makker.* KIL.

**Kansterlinck.** *Krakeling.* Ibid.

**Kant.** 1) *Homp, korst,* volgens Dr. VERWIJS.



Enen groten raeghinen cant  
Es arde wel sijn ghevouch.

Dr. VERWIJS, Bloeml. III, 129, vs. 13.

2) *Brood*, volgens BILD.

Bruar Jacob, wy en derven zoo veel broots niet bakken  
Als wy voortyds plagen te deelen:  
Sy lijen haer nu met die lecker morceelen,  
En die witte kanten is al beter aen.

BILD. Geall. in Voce.

Ick etc al liever die witte kanten.

Belg. Mus. II, 254.

3) *Boterham*.

Hoe geluckigh is het lant!  
Daer men t'elcken snijt een kant,  
Daer den mensche sijn natuyr  
Niet en bindt aen klok en uyr.

CATS, door v. VL. I, 228, a.

Een kruym van 's Konings Brood is beter als een kant.

HUYG. Korenbl. door BILD. II, 317.

**Kant zetten.** *Een liggend voorwerp oprichten, tot staan, tot stand brengen, en, bij uitbreiding, herstellen.*

De Goude Vrede, in spyt van die 'er tegen-streven,  
Met kracht wierd kant gezet, en op den troon geheven.

OUDAAN, Poëzy, I, 144.

**Kant.** Bijv.nw. 1) *Gereed, klaar.* MEYER. Van daar zegt men nog *kant en klaar*, en in het Hernutsche Nachtegaaltje leest men nog:

Indien ge uw hand my gaaft,  
Gy wierd met Wyn gelaafd;  
Maar weigerd gy me u hand,  
'k Maak dan myn fles niet kant.

bl. 175.

2) *Aardig*.

Gut, Eelhart! dat is kant, hoe kun j'et soo verciereu.

J. vos, Robbert Leverworst, bl. 12.

**Kant (Op den).** *Omtrent, ten naasten bij.*

Daer zijn verbrant  
Duer des Spaengiaerts confuysen,  
Al op den cant  
Al van seven hondert huysen.

Belg. Mus. IV, 9.

**Cantaert, canter.** *Zanger*, en, op een haan toegepast, *kraaier*.

Die ene hane hiet *Cantaert*.

Rein. door WILLEMS, vs. 295.

Doe hi ter feesten blide was,

Dede hi Sedechiasse voort bringen,

Ende hiet die canter s singen.

Rymb. vs. 15058.

**Cantecler, canticler.** Benaming, welke de dichter van den Reinaert, in de uitgave van WILLEMS, wegens zijn *zingen of kraaien*, aan den haan geeft.

Doe Grimbert stont in dese tale

Sagen si van berge te dale

Canticleer comen gevaren,

Ende brochte, op eene bare,

Eene doode kinne, hiet coppe.

vs. 285.

Cantecler quam voor die bare gaende,

Sine vederen sere alaende.

vs. 291.

**Kanten.** *De uiteinden van iets afsnijden.* KIL.

**Kanter.** *Ruin, ruimpaard.* KIL. en Bilderd. op HUYG. VI, 209.

**Kantert.** *Groote kaas.* KIL. en PL.

**Kantijn.** *Kanten of van kant.*

Hier leyt een kantijne Neusdoeck.

GRAMSBERGEN, Hartog van Pierlepon, 1679, bl. 21.

**Kap, kappe.** 1) Bij KIL. *Capitium*, dat door SCHELLER vertaald wordt door *zeker borstdeksel, borstlap, neerstuk*.

2) *Hoog opstaande vrouwenmuts van kostbare kant.* LE FRANCK VAN BERKHEY. Nat. Hist. van Holland, D. III, 563; U. W.

**Kap (In de) gaan.** *Ten trouw, ten huwelyk gaan.* Wdb. op HOOFT; D<sup>r</sup>. DE VRIES, Warenar, bl. 167.

**Kape.** *Baak.* KIL.

**Capeel.** *Hoed, hoedje.* Ital. »capello."

Mint hi teere ander stat,

Datti niet gheve sire nieuwer vriendinne

Eenighe dinc, die dander moghen kinnen,

Eist broke, capeel of gordelkija.

KAUSLER. Die Rose, vs. 9009.

**Capelrie.** *Kapel.*

Andere stichten voer haer doot — — —

Capelrien, of outaren.

BLOMM. Oudvl. Ged. III, 83, vs. 729.

**Kapen, capen.** *Rondkijken.*

Die altoos kapen ende kipen.

Lsp. Prol. vs. 83.

Zie nog Dr. DE VRIES, Mnl. Wdb. kolom. 72.

**Caperoen.** Zie Caproen.

**Kapeson, capeson, kapesson.** *Neuspranger voor paarden, bij de hoefsmeden in gebruik voor booze of springende paarden.* Fr. »cavesson”; Sp. *cabeson*; Eng. »caveson”; Ital. »cavezzone.”

En voorts nae 't Capeson te wenden en te keeren,  
Gelyk het domme beest, dat onder sporen draeft.

WESTERBAEN. Ged. 1657, bl. 587.

Men legt de peerden een gebit in de mond, men dwingt ze met een kapesson of prangh-zyser. DE BRUNE, Banck.-Werck. II, 401.

Ik zouw 'er wel zulken kappeson op de neus zetten, dat ik wel geloof dat s'et niet meer zou doen. T. ASSELYN, De Stiefmoeder. 1684, bl. 13.

**Kapestant.** *Kaapstander.* KIL. Fr. »cabestan”.

**Kaphaen.** *Kapoen.* KIL. MEYER.

**Kapitorie.** *Omslag, hetzij van papier of andere stof.* Wdb. op BREDERO.

**Capitulaer.** *Kerkelyk boek.*

Ene aelmatike ende een missael,

Capitulaer ende een passionael.

MELIS STOKES B. I, vs. 678.

Zie HUYDECOOPER in zijne aantekening op deze plaats.

**Caplijs, caplijs.** *Strijd, gehouw, verwonding.*

Laet ons op die vaerde sijn

Ende laet ons doen een pongijs,

Ic waer gaerne in caplijs,

Dat ic hem allen dede grief.

Seghel. van Jher. fo. 27, a.

Si onderstaken hem met groter ghere,

Mallie brac sijn apere,

Dat vole vergaderde over hoop;

Dat caplijst wart harde groot.

Belg. Mus. II, 336, vs. 63.

**Kapman.** Hetzelfde als ooppaert. KIL.

**Kapman.** *Gekuisde duif.* KIL.

**Cappaert.** *Kap- of koveldrager.*

Rabbeelsters, die schorft zijn totter kelen,  
 Crijghen een rabbaut, eenen vuylen rapaert;  
 Een uytghelooopen munck oft selcken cappaert,  
 Crycht nu wel een boelken.

ANNA BYNS, in Belg. Mus. IV.

**Kappe.** *Spits, top, kruin.* KIL.

**Cappecay?**

Ick bin oock wel ruym zo veel as ien deel van dese Cappecayen,  
 Die 't de portepayen mogen dancken, by gans bloet,  
 Datse heur nellebooch inner mouw mengen houwen.

BIESTKENS, Klaas Kloet, 1619, bl. 6.

**Kappeken der manlijkheid.** *Voorhuid.* KIL.

**Kappen.** *Bijten, knagen, doorknagen.* Wdb. op BREDERO.

**Kappen.** *Lubben.* Hy verhaalt daar, van eenen Eutropius, die een gekapte nar was, een Eunuchus, zeggen wy. DE BRUNE, Wetst. 4<sup>o</sup>. ed. 1685, bl. 37. v. o.

**Kappen.** *De kap over de oogen trekken, blind houden en bij uitbreiding foppen.*

Zy laet 'er zoo niet kappen.

JAN ZOET, Zabynaja, bl. 28.

**Kapper.** *Zekere soort van visch.* KIL.

**Kappy.** *Zure room.*

Wilje kapy, wilje saen?

Wilje taerten, wilje vlaen?

CATS, door Dr. v. VL. I, 585, b.

**Kappoot.** *Mantel.* U. W.

**Kappoot.** *Hoed met pluimen, volgens BILDERD.*

Een swaeyende Kappoot, meer hinderlick dan nut,  
 Meer vlagge dan verdeck, meer ballast dan beschut.

HUYG. Korenbl. I, 75.

**Kappuynen.** *Lubben.* KIL.

**Kapraas.** Waarschijnlijk eene verbastering van cabrijsch, d. i. grillig, nukvig. Want dat zyn rechte filosofen, ervaren in de loenze kapraze philosophy. T. ASSELYN, Gusman de Alfarache, 1693, bl. 7.

**Kaprave.** *Dakapar.* KIL.

**Caprijse.** Zie cabrijse.

**Kaproen, kapruyn.** *Hoofddecksel, muts.* Fr. »chaperon."

Sonder caperoen — — —

Seidi zine dinc.

Lev. van St. Fr. vs. 5562.

Dat ghi draghet root capproen.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 944.

KILIAAN verklaart dit woord door *»humerale»*, d. i. *mantel*, doch Dr. DE VRIES merkt hierop aan, dat de *kaproenen* van slippen voorzien waren, die tot op de schouders afhingen, en dus eenigszins de gedaante van een mantel hadden. VELTHEM heeft, in zijn Sp. H. f°. 133, *craproen*, dat waar-schijnlijk eene vergissing is.

**Kaproen (In één) zijn met iemand.** *Met iemand heulen, het met iemand eens zijn.*

En jy bent, dunkt me, in een kaproen met myn party.

De Schilder door Liefde, bl. 53.

**Caproen (Den) of striken.** *Uit eerbied of beleefdheid de muts afnemen.*

Miltheit doet haren man wiken,

Hoet ende caproen of striken.

Lep. B. III; C. 28, vs. 180.

**Kapstok.** *Warhoofd, ledig hoofd.*

Wel wat mag die Kapstok al uitwerken!

T. ASSELYN, Schijnh. Vrouw, 1691, bl. 17.

Ik sulken kapstok trouwen? 'k heb 'er te schrikkelijken walg van.

SOOLMANS, De Gemeenzame Geest, 1679, bl. 5.

Zie nog HUYG. Korenbl. XXIste Boek, Sneld. 61 en 136; ISAAC DE VOS, Kl. van de Mof, 1676, bl. 11.

**Karaecke, karrake.** *Zeker soort van schip; zoowel tot de koopvaart als tot den oorlog geschikt.* KIL.

**Character.** *Tooverspreuk.*

Sy gaf hem crude ende meesterye

Caractere ende toverye.

Mloep. B. I, vs. 698.

**Karbyner.** *Karabinier.* U. W. en Wdb. op HOOFT, bl. 473.

**Karbokse?**

Ik denk nog aan jou karbokse, want me dunkt dat ik nog al aan dat vleesch zit;

Maar hoe kreeg jy zo een paterstuk van 't spit?

J. DE RIJK, De Besteedster, 1692, bl. 35.

**Karbonkel.** 1) *Zekere soort van edelsteen.* KIL.

2) *Zekere soort van zweer.* Ibid.

**Cardons.** *Spaansche groente*, waarvan de bladen zeer veel gelijken op die der *artisjokken*, maar veel grooter zijn dan deze. Om deze gelijkenis der bladen worden zij door BILDERDIJK *artisjokken* genoemd.

— — — — wa Cardons

Wa Celeris me' sout, en oly; da bay ons  
Was seer in estiem.

HUYG. Korenbl. I, 572.

**Care** (Gejaget te). *In het nauw gebracht.*

„Vrouwe” seide de maget, „bi mier waerhede  
Dits een herde soone bede,  
Ende ene subtile ende ene sware,  
Ic benre met gejaget te care.

Limb. B. XI, vs. 1052.

De Heer Mr. L. PH. C. VAN DEN BERGH geeft deze verklaring, en zegt:  
„Het zou dus hier eene overdrachtelijke spreekwijze kunnen zijn van de  
visschen ontleend, die in de kaar gebracht worden; die duiding voldoet  
mij echter maar half. Men zou ook aan het Eng. *care*, zorg kunnen denken.”

**Careel**, **carreel**, **quareel**. *Zware pijlen van verschillenden vorm.*  
*Nu eens met een lange, ronde schacht en een punt, die van achter dik,*  
*plat en vierkant was; dan weder kort, dik en vierkant, somtijds ook*  
*van vier punten voorzien.* Ende die lucht was soo vul schichten, *care*  
*reelen*, ende pylen. VAN VAERNEWIJCK. Hist. van Belgis, 1574, f. 47, b.

Zie ook Mr. VAN LENNEP en HOFDIJK, Merkwaardige kasteelen, Eerste  
Serie I, bl. 14 en 15 en op **quareel**.

**Carey**. Quid?

En dit geestelick geley,  
Hebben met haer groot *carey*,  
Met discipels uyt te senden  
Hier en daer met groote benden,  
Met als Prinzen haer te dragen,  
En te voeren haren staet,  
En te steken in haer magen  
Al wat voor haer oogen staet,  
'Tgout en silver allegaer,  
Van den volcke wel soo naer  
Afgeschuymt, enz.

HONDIUS, Moufe-schans, bl. 397.

**Carel**. *Soort van scheldnaam.*

Sy hetense *carels* ende *vyleyae*.

BLOMM. Oudvl. Ged. III, 151, a.

**Caren**, **karen**. 1) *Beminnen.* KIL.

2) *Verkiezen, uitkiezen, wilkippen.* KIL. MEYER.

**Karen**. *Braken.* KIL.

**Karen**. *Snijden.* WEILAND, Groot taalk. Wdb. op **Kerven**.

**Karene.** *Vergeving van zonde na zware boetedoening.* Zie **Carine**.

**Kareveel.** *Zeker vaartuig, boeier.* KIL.

**Cargeheide.** *Bezorgdheid volgens WILLEMS, die echter hieromtrent in twijfel is.*

Doen voerhi over, in cargeheide

Vechten op enen Lamfreide.

Brab. Yeesten, B. I, vs. 954.

**Karien.** *Kirren, korren gelijk de tortelduiven.* KIL.

**Carijn, carine, karrijn, karrine.** *Bagage, legertros.* Ook alles wat tot een oorlog of onderneming behoort.

Die hertoghe, om dese sake,

Dede sijn carijn met ghemake

Vore trecken thuus waert.

Brab. Yeesten, V., vs. 4130.

Daer namen scade, seker sijt,

De Vlaminge, ende verloren daer

Wel MMM man voer waer

Ende algader haer carijn.

KAUSLER, Reimchr. vs. 8361.

Alte male dat karine,

Soepe, waghene, tenten, scrine,

Spise, dranc, ende ander gheschal,

Wonnen de Zeelanders al.

MELIS STOKES, B. III, vs. 463.

Zie nog KAUSLER, vs. 7575 en vs. 9524; van Brab. die Excell. Cron. 1530, L. L. iij, c; MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. V B. XXIII, vs. 45, vs. 62 en vs. 64; ibid. IV P. II B. L VI, vs. 103.

**Carijn, carine.** *Pijniging.* KIL. *Smart.*

Clerc .II. manieren van helle sijn,

Daer die siele in dogen carijn.

BLOMM. Oudvl. Ged. III, 59, vs. 5038.

Brandaen, heere, wi zwielen

In wel bittre caryne.

Ibid. II, 10, vs. 687.

Zie nog Walewein, vs. 2114 en vs. 7699; Lanc. II, vs. 45605.

**Karijne, karyne.** *Kar of wagen.* MEYER.

Ic laetse nu gereiden hiere

Hare karine ende haer harnasch.

Grimb. Oorl. D. II, vs. 311.

Dewijl bij oude Schrijvers dikwijls hetzelfde woord pleonastisch in andere vormen herhaald wordt kan **karine** hier ook *bagage* beteekenen.

**Carine.** *Straf of boete, vooral die men door vasten of lichaamskastijding zich oplet. Ook vergeving van zonden na zware boetedoening.*

Die coninc sprac: „Grimbaert  
U oom, die clusenare waert,  
Hi hevet ghedaen so goede carine!

REIN. door Dr. JONCKBL. vs. 423.

Hunger, dorst unde sware karinen  
De lydet he nu vor syne sunde.

Reineke Vos, Lübecker Ausgabe, vs. 288.

Waarin zulke boetedoening op menschen toegepast kon bestaan, leeren wij uit het volgende:

„Veel liede vreghen wat dat es een carine ende daer omme steet hier dbediet daer af. Een carine es .vij. iaer wullen ende baervoet te gane, ende .vij. iaer te vastene die vridaghe, te borne ende te broede, ende .vij. iaer niet te slapene den enen nacht daer hi den andren slaept, ende .vij. iaer niet te comene daer liede sijn, en ware dat hi messe hoerde buten voer die dore, ende .vij. iaer te etene ende te drinkene uter scotelen daer hi sijn ghevoech in dede. Ende die alle dese vijf poente voldoet .vij. iaer, hi wint een carine. Dr. v. VL. Prozast. bl. 68.

**Karynpaard, karrynpeerd.** *Wagenpaard.* KIL. MEYER.

**Karisme.** *Heilige olie, olie ter zalving.*

Ende bringhen Karisme, daer men mede  
Hu bringhen sal ten kerstinhede.

Lev. van St. Am., vs. 2657.

**Caritaet, kariteit.** 1) *Eigenlijk menschlievendheid of christelijke liefde, doch in toepassing ook wereldsche en zinnelijke liefde.*

Caritaet van goeden wiven,  
Die doen de menighen leyt verdriven  
Ende oec draghen stedighen moet.

Dr. VERWIJS, Van Vrouwen ende van Minne, bl. 64, vs. 113.

Zie nog *ibid.* bl. 98, vs. 141; Doctrin. bl. 24 en 25; Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 4608.

2) *Gift, liefdegift, aalmoes.*

Men gheve hem der caritaten  
Elcs daghes om Gode.

Beatrijs, vs. 894.

Ander bejach, no ander ghewin  
So wanie wel dat hine hevet,  
Dan caritate, die men hem ghevet.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 273.



**Caritaten (Bi).** *Bij al wat lief, bij al wat dierbaar is. Verzekerings formule.*

Of ic di van miere haye,  
 .II. half viertel tarwen gave,  
 Soutstu dan dijn scraven laten?  
 „Nenic,” seegt si, „bi caritaten,  
 Al ontdadi mi die dure,  
 Ende liet mi lopen in die seure.”

Esop. bl. 336.

Die coninc hese wel gehort  
 Een letteltijn reet hi bet vort,  
 Ende seit, dat hi nem'meer bi karitaten  
 Goet doet, die den hert sal laten.

Ferg. naar het HS. vs. 155.

**Caritatieheit.** *Liefdewerk.*

Deze Boudin staerf, data waer, — — —  
 Ende was begraven naer desen levene  
 Te Sente Bertins, daer hi dede  
 Menighe caritatiehede.

KAUSLER, Reimchr. vs. 222.

**Caritatyne.** *Menschlievend.*

Volgt hier in 't voorbeeld der Macedoniers,  
 Die als met 't hert vol viers, liefdich waren ontsteken  
 Om d'Arme te helpen, al waren sij selfs vol ghebreken,  
 Wt haer sacht men leken caritatyne druppelen.

Constth. Juw. D. ij. v<sup>o</sup>.

Overdrachtig zal de zin wel deze zijn: Volgt hierin de Macedoniers, die door menschlievendheid ontstoken om de armen te helpen, ofschoon zij zelven veel gebrek leden, liefdedaden uitstortten.

**Carcant, carokan.** *Halssieraad voor vrouwen.* U. W.; Belg. Mus. IV, bl. 276; PL.

**Carker, karker.** *Kerker, gevangenis.* Rymb. vss. 1106, 2874, 16599.

**Carkeren, karkeren.** *Gevangen zetten.* Ibid. 30306.

**Carkersteen.** *Kerker, gevangenis.*

Maer Roelant wildine mi gheven,  
 Ic houdene ghevaen al mijn leven  
 In mine carkerstene.

Renout, vs. 1084. Hor. Belg. V, 77.

Ic wilde dat ic moeste sterven  
 Duer ju drie dode allene,

Ende men ju uten karkerstene

Dade, ende sculde u quite vort an.

Walew. vs. 8302.

**Carkerwarder.** *Cipier, gevangenbewaarder.*

Vreselje liep hi te verwite

Na den quaden valscen dief,

Den carkerwarder, die sijn lief

Ende hem selven hadde teblouwen.

Ibid. vs. 9222.

— — — ic hebbe verslegghen

Den carcardere.

Ibid. vs. 9242.

**Karkollen.** *Grimassen, kromme sprongen, grappen.*

Maar alse op 't Schavot selt „graci men Heeren” singen,

Veur 't Stadhuys op den dam, en krygen soo wat sijk flak,

Met het wapen van Amsterdam al gloeyend op je sak,

Wat al karkollen selje maken, hoe selje metje voeten

Springen en wringen!

J. ZAMMERS, *De Moetwillige Bootsgezel*, 1697, bl. 17.

Daer sal my niemant dese karkoolen doen voor goed aennemen.

H. A. VAN DEN BRANT, *Het verweirde Sothuys*, 1678, bl. 24.

**Carmen.** *Kermen.*

Suchten, carmen, menech leet

Hebbic van u te leene.

BLOMM. *Oudvl. Ged.* I, 9, vs. 700.

**Karmieren.** *Kermen.* MEYER.

**Carminghe.** *Gejammer, geklag.*

Daer es carminghe emmer ende hantgeslach.

Vanden Levene ons Heren, vs. 3941.

**Carmyt.** *Gekerm.*

Ende indas maecte grot gescrey,

Grot carmyt ende grot geweën.

BILDERD. *Nieuwe T. en D. V.* IV, 161.

B. merkt het volgende hierbij op: Een woord van karmen gemaakt, met een Franschen uitgang, toen niet ongebruikbaar.

**Carnacioen, carnatioen.** *De vleeschwording, de menschwording, de geboorte van Christus, en van daar somtijds christelijke jaartelling.*

Dat cruce was daer gheciert,

Ende uut ghegheven harde scone,

Gode teren van den throne.

Dusent en ze screef men doen  
Ende vive Gods carnatioen.

Brab. Yeesten, B. III, vs. 314.

Ende tussehen Christus carnacioen  
Ende dat Godevaert van Bulyoen  
Jherusalem wan die stede,  
Met coste ende met arbeyde  
Waren elf hondert jare  
Een min.

Lsp. B. I, C. 88, vs. 73.

**Karnakel.** *Scheldwoord, zooveel als schavuit, fielt.*

Knap dan jou karnakel, hael uyt, of ick rockse  
Met een veech vanje gat.

COSTER, Tjjsken van der Schilden, bl. 19.

**Karnap.** *Balkon, uitstek.* KIL.

**Carnel.** *Kern, pit.* Eng. »kernel”.

Si doen hen alse meesters horen:

Si craken ons die note voren,

Selve sueken si tearnel.

Dr. VERWIJS, Bloeml. II, 94, vs. 42.

**Karnoffel.** *Breuk.* (Hernia) KIL., en BILD. Gesll. op **Breuk.**

**Karoke.** *Schuijkar of kruiwagen.* Nieuwe Werken der M. v. N. L. VI, 89.

**Karosse.** *Koets, staatsiewagen.* U. W.

**Karossier, karrossier.** *Koetsier.* De karossier heel op de lufter zijde. Hooft, Hendr. de Gr. f. 180, reg. 8 v. o. Een wagen zonder karrossier. VONDEL, door v. L. V, 723, vs. 682.

**Karpie.** *Pluksel.* KIL. Fr. »charpie”.

**Karpoes.** *Kap, muts.*

De schelmen deckten hooft en schouder met karpoezen

Van stierenhuiden, ros van verf.

VONDEL, door v. L. IX, 682, vs. 716.

Het hooft gehelent met karpoezen, ros van bont.

ANTONIDES, De Ystr. uitg. BILD. bl. 17.

**Karre.** *Visch- of bijenkorf.* KIL. MEYER.

**Karre.** *Hoendermest.* KIL.

**Karre (Aen).** Zie **Akerre.**

**Karren.** *Kraken, krassen, knitteren.* KIL. PL.

**Karruke.** *Gedroogde vijg.* Lat. »carica.”

Oec so seidemen dat hi plach

Sonder dranc te levenc, die wise,  
 Ende hi over alle apise  
 Niet dan VII karruken en at.

MAERL. Sp. H. 40. ed. III P. IV B. XXXVI, vs. 23.

**Kars en vars, kars inne varsch.** *Kers versch.* Wdb. op BREDERO  
 en Wdb. op HOOFT.

**Karseye, kersey.** *Zeker soort van gemeen laken of doek.* KIL.

Altijt segt ghy: goede vrienden hebben gheen verscheyden goet,  
 Dat sijn, Lammert, uwe woorden, die men dickwils hooren moet.  
 Maer ghy draecht satijne kleeren, geborduylt of vol gecoord:  
 Ick wat slecht kersey of anders, ongestickt en ongeboord.

S. VAN BEAUMONT, Ged. door TIDEMAN, bl. 112.

**Karsouw, kersouw.** *Madelief.* Passim.

**Karspe, kerspe, cresp.** *Dundoek, floers, krip.* KIL. Fr. »crêpe."

**Karspe.** *Soort van gebak, krakeling.* KIL.

**Karst.** *Gaffel met twee tanden.* Ibid.

**Carstael.** *Kristal, glas.*

Doe quam mi in minen moet,  
 Dat ic mi woude daer gaen meyen  
 Op die riviere in die valeyen,  
 Die alse een carstael was claer.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 103.

Zie nog **Kerstael.**

**Karstelinck.** *Krakeling.* KIL.

**Karsten.** *Het land omspitten.* Ibid.

**Karteel, cartel.** *Bolwerk, vestingwerk.* MEYER.

Het soude mi werden alte zure,  
 Soudic prisen die toerele,  
 Die daer stonden, en die carteele.

KAUBLER, Die Rose, vs. 3776.

Si traken alle ten cartelen.

Ferg. naar het HS. vs. 4224.

Zie nog Lanc. II, vs. 37932; ibid. vs. 21958; ibid. vs. 24755.

**Cartelen.** *Eigenlijk van bolwerken voorzien, doch hier met verschan-  
 singen versterken.*

In dat hop hebben si se gedeelt,  
 Entie scepe ghecarteelt.

BLOMM. Oudvl. Ged. II, 86, vs. 976.

**Karteligh.** *Met insnijdingen.*

Wat schelmstuck, wee my, sie'k? wat sie'k voor een gedroght?

Het koninklijk yvoir, soo karteligh doorwrocht  
Met kleene beelden.

VONDEL, door v. l. II, 740, vs. 1139.

**Carten, carter.** *Charters, handvesten.* Ende confirmeren weder die selve carten onser liever stat vorghenoemt. Brab. Yeesten, I, 733. Dat wi onser liever stat ende burgeren van Arnhem, die nu sijn oft namaels wesen soelen, bestedigen, vesten ende genseliken confirmiren alle hare brieve, hare privilegien. carten, enz. NIJH. Ged. II, 280.

Ende sekarden daer ende swoeren,  
Ende gheloeveden te volvoeren  
Ende te houdene in sijn stede  
Den cartere van Cortenberge ende mede  
Den carter van den walschen lande.

Brab. Yeesten, B. VI, vs. 6384.

**Kartier.** *Kwartier uurs.* Wdb. op BREDERO, bl. 170 en bl. 502.

**Kartolle.** *Rechten die geheven werden van goederen, welke te land vervoerd werden.* NIJH. Ged. I, 405.

**Karuts.** *Karper.* KIL.

**Karveel.** *Zeker soort van vaar- en vervoertuig.* Ibid.

**Kasack, kazak, kasjak.** *Wijde overrok, reiskleed, opperkleed, wapenrok.* Hebbende — — — een kasack met wijde hangende mouwen. J. VAN HEEMSKERK, Batavische arcadia, 1662, bl. 74.

De Engelsche koopluysden, alle gedekt met kazakken met zwart fluweel en eenerley maxel. HOOFT, Nederl. Hist. f. 807. 't Schittren van der hooveligen harnassen, ontdekt door den dartelen draf, en 't wappren der kazakken. Ibid. f. 849.

In de Geslachtlijst van BILDERDIJK vindt men ook **Kazak** voor *hut en legertent*.

**Kasboef.** *Een bedrieger, die eene kas met zich voert, waarin zich zoogenaamde reliquiën bevinden, daarmede de dorpen afloopt, en ze den boeren en oningewijden te koop aanbiedt.*

In stede der Jootsche Leviten zijn ghecomen de Papen en kasboeven. MARNIX, Biënkorf, 1569, bl. 111.

Zie ook ibid. bl. 110, vo.

**Kasel.** *Priesterkleed, kerkelijk gewaad.* Die dienres — — — togen hem den bisscops hoet van sinen hooft, ende den rinc van sijnre hant ende togen hem uut die kasel, die dalmatiken, ende die ander bisscops-cleder, enz. Dr. v. vl. Prozast. bl. 285.

**Kasement.** *Tralie, tralievenster, horde.* MEYER.

KILJAAN verklaart dit woord door *transenna, ergastulum*. Over het

eerste zijn de Woordenboeken in het onzekere, en het tweede beteekent *gevangenhuis* waarin slaven, ook somtijds schuldenaars ter straffe opgesloten tot harden arbeid verplicht werden.

**Kasjaegher**, dat sommigen ook schreven *kaasjaeger*, is hetzelfde als *kasboef*.

**Kasjack**. Zie *kasack*.

**Casoffle**, *casuffel*, *casughel*, *casule*, *kasuijfel*, *causule*. *Misgewaad*, *kort priesterkleed zonder mouwen*.

Daer volghde een out grau man naer  
Met papen gewaden, nochtan  
Ne hadde hi gene casoffle an.

Lanc. II, vs. 29475.

Ende offerde sente Aelbrechte  
Een goudijn cruce van scoene manieren,  
Ende oec ene kasuffle diere.

MELIS STOKER, B. I, vs. 676.

Die casufle diemen dan  
Boven al dander doet an,  
Bediet caritate en minne.

Lep. B. II, C. 51, vs. 133.

Hier na trect hi ane .I. cloet,  
Dat .i. casughel heet.

Die Bedienisse van der Missen, vs. 220.

Die casule diemen dan  
Boven al dander doet an.

Lep. B. II, C. 51, vs. 133, var.

Ende hoe soude dat getemen u,  
Dat gi met uwer crunen nu,  
Ende met uwer casule, ende uwer stolen,  
Meer Ridders sout hebben t' uwer scolen,  
Ende wapene mede, dan wi doen?

VFLTH. Sp. H. fo. 485.

Si maecten hemden ende brouke,  
Vanden cleeden vanden outaren,  
Ende vanden causulen te waren.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. V B. XX, vs. 40.

**Kassaerd**. *Koek van eieren, boter, melk, kruiden en spek gebakken*. KIL.

**Kassay**, *cassey*, *cassiede*. *Straat, straatweg, gebaande weg*. Fr. *chaussée*."

't Is genoeg nou de kassay geslepe.

HUYG. Korenbl. I, 611.

Langhe ende rechte weghen ofte cassyen. VAN VAERNEWIJCK, Hist. van Belg. 1665, bl. 178.

Mare gi selt soe cuseselike gaen ,  
Ende tarden soe moielec die cassiede,  
Dat u merken al die liede.

Dr. VERWIJS, Die Rose, 12435.

Zie ook **Cautsijde**.

**Casse.** 1) *Arke des verbonds*.

Als die arke die stat ghenaeet,  
Sach sijn wijff, dat hi so naect  
Ende vrolick voerder casse ghinc.

Mloep. B. IV, vs. 689.

2) *Doodkist*. Doe ghinc die feretre oft casse open daer si ruste. Van Brab. die Excell. Chr. 1530, C. IX.

**Cassedraghers.** Hetzelfde als **Kasboeven**.

Op casedraghers, ende zulcke cadetten  
Die lueghens lieghen om muelens te drayne,  
Daer zullen ze haerlieder gheloove op zetten.

Vaderl. Mus. V, 83.

**Kassel.** *Kasteel, slot*. KIL. MEYER.

**Kasselrije.** 1) *Grondgebied eener stad*. KIL.

2) *Gerechtsplaats, gerecht*. Ibid.

**Kassen.** *Krassen, kraken, knitteren*. Ibid.

**Kassenaer.** Hetzelfde als **kasboeve**. Ibid.

**Kasseren.** 1) *Breken, verbrjzelen*. Ibid.

2) *Uitwisschen, uitschrappen, uitwrijven, doorhalen*. Ibid.

**Kasseren de krieghslieden.** *Het krijgsvolk afdanken*. Ibid.

**Kassery.** *Bedrog, bedriegerij*. Wdb. op BREDERO.

**Cassye.** Zie **Kassay**.

**Cassiede.** Zie **Kassay**.

**Kassijen.** *Bestraten, plaveien, bevloeren*. KIL. en PL.

Hij verwondert zich over de — — — gekassijde straten. VONDEL, door v. L. V, 149.

**Kassijgote.** *Goot, kanaal om het water af te leiden*. KIL.

**Kassijsteen, katseysteen.** *Straatsteen*. Ibid. Andere namen de katseysteenen uit de straten. Historisch verhaal van 1674 in Mr. SCHIELTEMA's Mengelwerk V, 2<sup>de</sup> st. bl. 133.

**Kassijne.** 1) *Kazijn, kozijn, het raamwerk van vensters of deuren*. KIL.

2) *Papieren of pergamenten raam, oudtijds in plaats van glasruiten gebruikt, om voor donkere plaatsen het daglicht door te laten*.

**Kastaengier. Kastanjeboom.**

Figgen ende notemuscaten

Staan daer ende pume ghernaten

Amandelen ende castaengiere.

Walewein, vs. 8491.

**Kastanjelaer.** Hetzelfde. De hooge kastanjelaer en eekelaer.  
VONDEL, door v. L. V, 90, reg. 1 v. o.

Kastanjelaer en eick, die d'allerhoogste in 't woudt,  
Jupijn wort toegewijt.

Ibid. VIII, 211, vs. 19.

**Casteel.** 1) *Dorp, gehucht.* Mettesen warden so quam Jhs. in enen casteel. MELJER, Lev. van Jezus, bl. 68. Gaet in den casteel, — — — ende althant seldi vinden ene eselinne. Ibid. bl. 178.

2) *Borstwering van hout gemaakt voor degenen die zich in de koketten of booten bevonden, en met deze bij de masten opgehijscht werden om, zelve buiten schoots, den vijand, beneden zich, met steenen te werpen en hem met pijlen te beschieten.*

In een casteel van enen maste

Ende int oeket so waren gaste

Die t'Hollandsche heer seer quelden.

MELIS STOKES, B. IX, vs. 1047.

3) *Borstwering van planken aan een wagen gemaakt, waarachter de strijders zich verschansten.*

Die standaert stont op enen wagen,

Daer op gheset was ende bealagen

Van sterken planken een casteel.

VAN HEELU, vs. 6151.

4) *Burg, slot, vesting.*

Maer Placidus reet voren .j. deel,

Alstie verriden wilde den casteel

Ende t'olc luken buten mure.

Rymbybel, vs. 30444.

In elken casteel so lach

Volc ghewapent sterc van machten.

Ibid. vs. 32644.

**Kastelainy.** *Onderhoorigheid eener stad, over welke een daartoe aangesteld persoon, kastelein genoemd, het beheer voert.* De stad en kastelainy van Ryssel. U. W.

**Castelrien.** *De onderhoorigheden, namelijk hare krijgers.*

Die van Ghend trocken huter stede.



Hem volgheden haer castelrien mede,  
Die borchgrave was haer leets man.

KAUSLER, Reimchr. vs. 611.

**Castiden.** *Berispen, bestraffen, vermanen.*

Die biscop castiedene van dien  
Also dine gerne daer af brochte.

Lanc. IV, vs. 10802.

Ende hi castidese harde seere  
Van harer grooter twifelingen.

Leven van St. Am. I, vs. 3505.

So hi van Gode meer castijt,  
So dat volc vermalendijt  
Met torne meer wart ontsteken.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. IV B. V, vs. 31.

**Castyement.** 1) *Bestraffing.* Tot castyemente en mach men  
niemant gevangen setten. VAN HASSELT op KILIAEN.

2) *Voorbeeld tot navolging.*

Doen nam yegewels daer omtrent  
An den andren castiement.

VELTH. Sp. H. f<sup>o</sup>. 441.

3) *Vermaning.*

Dit exempel van castiemente  
Neemt algader in uwen atente.

Lev. v. St. Am. II, vs. 171.

Zie nog *ibid.* vs. 5431.

**Castien, castyen.** 1) *Berispen, afkeuren.*

Doe ic mi Redene castien horde,  
Antwoordic hare met erren worde,  
Ende seide: "Vrouwe welgodaen,  
Dore God latet u castien staen."

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 3161 en vs. 3164.

2) *Onderrichten.*

Aldus castiede Venus sere  
Adonyse den jonchere.

*Ibid.* vs. 18581.

3) *Leed, wee doen, een onaangenaam gevoel veroorzaken, kwellen.*

Dan beghint des winters cracht,  
Als alre lancet es die nacht,  
Ende die daghe beghinnen dijen,  
Tcoude gaet ons ane castien,

Winde, varst, rijm ende snee.

Heim. der Heim. vs. 1160.

4) *Vermanen, waarschuwen.*

Noe maecte dat scip, dats waer  
Ende castyede die lieden,  
Maer dan mochte niet dieden.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. I P. I B. XIII, vs. 28.

Doe namene Peter op hoer en begonstene te kastyene. Lev. van Jezus, bl. 108.

Zie ook BILDERDIJK, Taal- en Dichtkundige Versch. D. III, 134, vs. 4.

5) *Bedillen.*

Hoe lange sal gedogen dit  
Edelheit, die de werelt besit  
Met hore voghedie,  
Dat een snodel rics besmit,  
Die cume tusseen swart ende wit,  
Heren wille castien?

Verkeerde Martijn, 2e coupl.

6) *Lichamelijk straffen.*

Ick sal haer straffen met verdriet  
End' haer castien met een gerdt,  
Besoecken ooc met slagen herdt,  
Soo dattet hun ter degen smerdt.

ZUYLEN VAN NYVELT, Souter Lied. 1584, Ps. LXXXVIII.

Ghy sultae casty en met ysere roeden,  
Ghy sultae vernielen, o stereke God.

Ibid. Ps. III, vs. 7.

Zie nog ANNA BYNS, Ref. 1548, 12<sup>de</sup> R.

7) *Prediken.*

Up dit wordekijn castijt  
Sente Bernaert een sermoen.

MAERL. S. H. 4<sup>o</sup>. ed. I P. VI B, XXXVII, vs. 36.

Tere ander tijt, dus horic lien,  
Soudi te Gajette castien  
Upten ouver van der mare.

Lev. van St. Fr. vs. 6546.

Als die here adde gecastiet  
Ende dat volc gebenediet, enz.

Ibid. vs. 6567.

Zie nog Vanden Levene ons Heren, vs. 1035.

**Castien (Hem).** *Zich spiegelen, een voorbeeld nemen aan iemand.*

Doen dachtie in minen moet,  
Dat traechheit nien ware goet,  
Maer dat ic mi bi dien man  
Castien soude voert an,  
Die sijn vrucht alsoe verloes,  
Om dat hi traech was ende roekeloos.

Doctrin. bl. 168, vs. 2710.

Die hem castijt, hi es vroet,  
Bi saken die een ander doet.

Rein., door Willems, Bylagen, bl. 294, vs. 99.

**Kastient.** *Gesteente.*

En van hem heb ick e-erft een gouwe ring met een el kastient.

STARTER, door Dr. v. VL., bl. 409.

**Kastigh.** Dit woord is mij vreemd, en ik vermoed dat het moet wezen *lastig*, of, als het bestaat, dat het dan toch die beteekenis moet hebben.

So gy seght: Ick val wat kastigh,  
'T Pater-stuck mocht ween gastigh,  
Uwe ham, uw speck, uw lont  
Is geen spys voor mynen mond.  
Haeringh kan ick niet verdraegen, enz.

WESTERBAEN, Ged. B. III, bl. 417.

**Castigacie.** *Onderwijs, leering.*

Ende predictie den volke, si hu cont,  
Menighe castigatie goed.

Lev. van St. Am. II, vs. 641.

**Kastilie.** Sikambrisch. *Klein kind, kleine jongen.* KIL.

**Kastiment.** *Kastijding.* Fr. *»châtiment.»*

Want des nachts so syn si  
Doch van castimente vry.

Jans Teesteye, vs. 2772.

**Castuym, castuyn.** *Gewoonte, gebruik.* Fr. *»coutume.»*

Een (kint) dat int water lach gevallen,  
Ende een gescuert zijnde mid allen,  
Heeftet vertroost na der on castuyme.

Dr. VERWILS, Tspel vanden Heil. Sacram. vs. 908.

Men leest dat int hof te Romén, voirmals plach te wesen een castuyn, wanneer der een nywe pauys ghecoren was, enz. Stemmen, bl. 4.

**Casughele, casufie.** Zeker *misgewaad*, waarvan WEILAND de beschrijving geeft. Zie *Casoffie*.

Even als *pruik* en *steek* werd ook *kazuifel* voor personen gebruikt. Wij spreken van *een oude pruik*, *een steek* (geestelijke), zoo ook vinden wij in DE BRUNE: Men moet naer alle hoecken omzien, daar *kazuifels* komen.

**Kat.** *Opgeworpen aarden hoogte, ter verdediging.* Wdb. op BREDERO.

*Hemelhooge katten.*

HOOFD, door BILD. 1, 123.

**Kat (De) in iets steken.** Ik vermoed dat dit spreekwoordelijk gezegde de beteekenis heeft van *zich terugtrekken van een gegeven woord, zich op eene onbehoorlijke wijze ontslaan van eene overeenkomst.*

Een gesprek tusschen Filibert en zijn bediende Weerhaan, dien hij uit zijn dienst ontslagen had, doch dien hij gaarne terug had, luidt als volgt:

F. Wat segje? hebje jou verbonden by een ander Heer?

W. 'k Seg ja, en heeft my al eenen goeden penning op de hand gegeven.

F. Wel brengt hem weer.

W. Daer weet ik niet wel raad toe sonder de konst van Nigromantie,

Want het is al bestaat in den bier-winkel, een wijn, bier, tobak en diergelijke  
(substantie).

F. Hoe veel wasset, datje van dat voorschreven heerschap hebt genoten op de hand?

W. Soo ras alswe de huur eens waren, soo gaf hy me twee rijks-daelders argen contant.

F. Wel dat ikje twee rijks-daelders weergaf, en dat j'em dan saegt te verspreken.

W. Ik sou men eerst by de luy gaen verhuren, en dan sou icker weer de kat  
(in steken?

J. VAN PAFFENRODE, Sr. Filibert, 1669, bl. 188.

**Katarre.** *Zinking, verkoudheid.* Wdb. op BREDERO en KIL.

**Cat-banken?** DE RIEMER. Besch. van 's Hage, I, 21.

**Kate, kote.** *Hoeve.* Van daar *Katertol*, *Katerveer.* WAGENAAR, Amst. I, 115, b.

**Kateil, oatheil, kateyl, oatheel.** *Roerend goed, vooral vee, Eng. »cattle».* Soms tijds, door afwijking, ook *vast goed.*

Een tafel niet te breed, een keucken niet te vet,

Kateylen niet te veel of keurlick boven maten.

CATS, door Dr. v. VL. I, 411, a.

Ende voerden weg te dien stonden

Alle die cateilen die si daer vonden.

KAUSLER, Reimchr. vs. 3304.

**Kater.** *Een slimme vos.* KIL.

**Kater.** *Hofmeester, spijsverzorger.* KIL. MEYER.

**Kater-ooghen.** *Werkw. Glinsterooghen* even als de katten in het donker doen. KIL.

**Katerrol.** *Windas.* Ibid.

**Katerrol.** *Tol, kinderspeeltuig.* Ibid.

**Cathenen.** *Keten of band.* Lat. *catena*".

Si was ghegort mit een vuerighe cathenen, daer spikeren in waren, die in haer lichaem ghinghen. Dr. v. vl. Prozast. bl. 86.

**Catijf, katijf, ketijf, kattijf, keytijf, kaitijf.** *Ellendeling, armzalige, ongelukkige, alsmede boef, fielt, snoodaard, schelm.*

Doch die bant moet altoes blyven

So wail den rijken als den katyven,

Ter tijt toe dat coemt die doot.

Mloep, B. IV, vs. 144.

Heden morgen, doe ic spelen ginc

Met Soerpen nebbe, minen wive,

Lach daer, gelijc enen doden kative,

Reinaert de Vos op die heide.

Rein. door WILLEMS, vs. 3572.

HUYDECOPER wil dit woord van het Lat. *cadivus* (zie zijne aanteekeningen op MELIS STOKES, I, bl. 511, en v.) hebben afgeleid. Dr. VERWILS en anderen zoeken den oorsprong in het Lat. *captivus*, dat oorspronkelijk *gevangene* schijnt beteekend te hebben. Van daar dan ook de velerlei afgeleide beteekenissen, die allen op eenen gevangene van toepassing kunnen zijn. Zie o. a. COORNHERT, *Odyss.* 1606, I, bl. 36 r<sup>o</sup>.; Rein. door WILLEMS, vss. 4672, 6283 en 6937; Brab. Yeesten B. II, vs. 608; Walewein en MAERLANT op verschillende plaatsen; Mr. MOLTZER, *Bibliotheek*, 4e en 5e Afl. bl. 137.

**Katijf, kattijf, kaitijf, keytijf, keytyf.** 1) *Ellendig, rampzalig, hoogst ongelukkig, arm.* KIL.

2) *Schurkachtig, slecht, ondeugend.* Ibid.

**Katijvich, kattijvigh, keytivech.** Hetzelfde. Ibid.

**Katin, kattin.** *Het wijfje in het kattengeslacht.* Als een katin, die haer jonghen doot vindt. DE BRUNKE, aangehaald in WEILANDS Gr. Taalk. Wdb.

Soo saen is een cater als cattinne verschouwt.

HOUWAERT, *De vier Wtarste*, bl. 169.

Zie nog Belg. Mus. II, 124.

**Katren.** *Als krolsche katten elkander naloopen.*

Om langs de stad en buert te katren heel den nacht.

F. VAN DORP in WEIL. Gr. Taalk. Wdb.

**Katsvel.** *Scheldwoord.* Wdb. op BREDERO.

**Katte.** 1) *Krijgswerktuig, waarmede men, in vroegere eeuwen, steenen naar den vijand wierp.* KIL.

2) *Schans*, *verschansing*, ook *stormkatte* genoemd. Ibid.

**Katte.** Een voortreffelijk, uitstekend man. Ibid.

**Kattebiter.** Scheldwoord, voor *bedrieger*, *fielt*, enz. Dr. v. vl. Prozast. bl. 163.

**Katten, katekens.** De bloesem of de bloesemknoppen van noten-boomen en hazelaars. Ibid.

**Katten.** *Kattenland*, even als vroeger Grieken voor Griekenland en nu nog Pruisen, voor Pruisenland.

**Katten.** Aan de zwakke zijde eener aangevallene plaats aarden hoogten opwerpen. Wdb. op BREDERO.

**Kattensilver.** Amiant of asbest. KIL.

**Catter.** Eigenlijk *ketter*, en bij toepassing *slecht mensch*, *fielt*.

Van hem seggie altoes voert,

Dat buggeren ende cattren sijn.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 10991.

**Catterie.** *Ketterij*.

— — — Hi dede

Die Goten vander heidijne partie

Vallen indie catterie.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. I B. XXI, vs. 26.

**Caud, kaud.** *Koud*. KIL. Ende so wie dat drinken gheft enen nap vol cauder fontainen enen van desen minsten, enz. MEIJER, Lev. van Jezus, bl. 50.

**Kauffoir.** *Komfoor*. KIL.

**Cauken.** De hals, de krop van een vogel. Volgens WILLEMS.

Mijn ooghakens zien klaerder dan een vijncken,

Ja veil claerder dan een cauken van een cracyken ziet.

Belg. Mus. II, 126.

Dit woord is mij elders nooit voorgekomen, en KIL. kende het, zoo het schijnt, ook niet.

**Cause.** Oorzaak of reden ter veroordeeling. Ende als Pylatus dat ghesproken hadde, so ghinc hi weder ut totin yoeden ende sprac totin princh van den yodschen papen ende totin volke: »Ine vinde enghene cause van der doet in desen mensche''. MEIJER, Lev. v. Jezus, bl. 224.

**Causen, kausen.** 1) *Broek*. Fr. »chausses''. In vorige eeuwen waren broek en kousen aaneen. Later heeft men dit kleedingstuk in twee helften gedeeld, waarom de Franschen aan de onderste helft den naam van *les bas* hebben gegeven.

Eest causen, rocken, oft hemden, oft scoen,

Dat neemt hi.

BLOMM. Oudvl. Ged. III, 80, vs. 422.

2) *Ijzeren beenbekleedsel.* HALBERTSMA, Letterk. Naoogst, I, 65.

**Caut.** 1) *Vertelsel.* Mueleneers *cauten* en brouwers *cannen*, *zyn al ghemeene.* MEIJER, Oude Nederl. Spr. bl. 86.

2) *Praat.*

Sijn de *cattinnen vrouwen*?

Wat *caut* es my *datte*?

Belg. Mus. II, 124.

**Cauten.** *Praten.* Veel *cautens* drooght seere; eens ghedroncken ende daernaer raed. MEIJER, Oud Nederl. Spr. bl. 93.

**Cauter.** 1) *Akker, veld, stuk bouwland.* Zoot blijktt aen twee groote *cauters*, daer vele antiquiteyten wtghetroocken worden. VAN VAERNEWIJCK, Hist. van Belg. 1574, f°. 117, d.

2) *Parochie*, dus genoemd naar een streek bouwland of *cauter* daartoe behoorende. Anno 1458 was geboren te Genepien, boven Bruesele, Joachim, sdaulphijns zone van Vrankrijk, ende was kersten ghedaen in de *cautre* daer Godfried van Bouillon kersten ghedaen was. Belg. Mus. IV, 391.

**Cautsiede, cautsye, cautsiede.** Allen verschillende spellingen voor *cassay, cassye, cassiede.* Voirt, omme dat wy niet en willen dat de *cautschiede* van Bruessel ende die bruederscip van mijns heeren sente Eloey's yet gecranct oft geverret sy van haren rechte. Belg. Mus. II, 170,

Brennius dede maken in Belgien, veel schoone, langhe, ende rechte weghen ofte *cautsyen*, ghelijck noch bewijst die *cautsye* van Ceulen. VAN VAERNEWIJCK. Hist. v. Belgis, 1574, f°. 45, c.

Doe nam orlof die ridder weert,

Ende voer ter *cautsieden* weert.

Limb. B. V, vs. 2006.

**Cautsidemeester.** *Opzichter over een of meer straatwegen.* Ende in der selver manieren sal men kiezen *paymeesters, coirmeesters, cautsidemeesters.* Brab. Yeesten, D. II, 572.

**Cautsydsteenen.** *Straat- of keisteenen.* MEIJER, Oude Nederl. Spr.

**Kautsijlslijper.** *Straatslenderaar, straatslijper, grove diamantslijper.* KL. Kauw, *kaauw.* 1) *Smaak.*

Dats gangh op wech, om Cappers, Olyven en Saus,

Want sonder dat en heeft het Gebraen niet veel *kaus*.

Boertige Kl. vande Saus, 1679, bl. 19.

Gien *kauw* hebben langer de leckere beestjes.

BIESTKENS, Claes Kloet, I, 9.

2) *Pit, kern.* Wdb. op BREDERO.

3) *Overdenking, overlegging, behartiging.*

Die met des Wijsheys k a u w het vreuchdich kan voortbringen.

Vlaerdings Redenrijckb. 1617, C. 2, v<sup>o</sup>.

**Kauwe.** *Kooi, kevie.* KIL.

**Kauwe.** *Keel.* Ibid.

**Kauwe.** *Wang, kaak.* Ibid.

**Kauwe.** *Kin.* Ibid.

**Kauwe.** *Kieuw.* Ibid.

**Kauwen, kaauwen.** *Overdenken, met ernst over iets nadenken, overleggen, behartigen, nagaan.* Wdb. op BREDERO; Wdb. op HOOFT.

Heht ghy een rechten geer

Tot een goedt leven, vol van lust,

Vol vreed' en sachte zielen-rust

Soo hoort en k a u w t mijn leer.

CAMPH. 1630, Pa. XXXIV, vs. 9.

Elc sondare, wil hi, hi mach grotelic zijn salicheyt in desen boec sceppen in dien dat hi mercken wil ende die woerden c a u w e n, die hi daer in lesen sal. Passion. Wijnt. Inl. bl. 1.

Zie nog VONDEL, Eneas, 1737, bl. 244 en idem door v. L. IV, 310, vs. 60.

**Kauwersijn.** *Woekeraar of bankier volgens SNELLAERT.*

Een Jode of een c a u w e r s i j n.

Jans Teesteye, vs. 858.

**Kauwetstere.** *Snapster, praatster, babbelaarster, klapster.* KIL.

**Kauwetten.** *Snappen, babbelen, kletsen.* Ibid.

**Kauwetteren.** Het freq. van **kauwetten**. Welckers tonghe gheduyrigh kittelt, om van haer eyghen verdiensten te kauwetteren. DE BRUNE, Banck.-Werck, II, 164.

**Kauwetterer.** *Snapper, ratelaar, kletser.* Ook kwaadspreker, lasteraar. KIL.

**Kauwoorde, kauworde.** *Kalebas.* KIL.

**Cave, kave.** *Kaf, zemelen.* Ibid.

Ganc ende doe gemac den Grave,

Wasch hem sijn hoeft, met gerste c a v e

Soutu dan sijn haer wel wriven.

VELTH. Sp. H. n<sup>o</sup>. 204.

**Cave, kave.** *Schouw, rookgat, schoorsteen.* Ibid.

En achter zoudic een c a v e noort of zuit drieghen,

Om dat den doom van den biere soude unt vliegen.

Belg. Mus. II, 128.

**Kavedael.** *Kapitaal, hoofdsom.* KIL.



**Kaveete.** *Hol, kot, kerker.* Ibid.

**Cavel.** 1) *Lot, deel.*

Dies hadden si den besten cavel.

Alex. VI, vs. 323.

2) *Lot, voorwerp dat iemand door loting of prijsbieding ten deel valt.* Passim.

**Cavel.** *Kabel, dik touw.* Ende den principale cavele ofte reep daer deze alleye aenhingh, was eenen grooten dicken cavele, enz. Belg. Mus. II, 138.

**Cavelen.** 1) *Door loting beslissen wie eigenaar van iets wezen zal.*

Al daer cruustene rudders viere  
Die sine cleeder namen sciene,  
Ende gaven elken rudder sijn deel;  
Maer sinen rok liet si gheheel.  
(Want hi van enen sticke was  
Ende sonder naed, alsiet las),  
Ende kavelder omme wies hi ware.

Rymb. vs. 26443.

2) *Achten, schatten.* Wdb. op BREDERO.

Want die heyden ende die honde  
Kavelen even veel die zonde.

Mloep. B. III, vs. 160.

3) *Ramen, bevatten, begrijpen, oplossen.*

Belsazar op het bekende feest een geschrift aan den wand ontwarende,  
riep al de wijzen en starrenkijckers, om het hem te verklaren,

Doch alles te vergheefs; na naerstich ondersoek,  
Gheen van hun allen was in 't kavelen soo kloeck.

z. HEYNS, Vervolgh van Bargas Weken, 1628, bl. 13.

4) *Verkriggen, inzamelen, behalen, inoogsten.*

Hy (HOOFD) eeuwigt al het doen van Hendriks kloeke haut,  
En kavelt eer zoo wel voor 't een als 't ander lant.

ANNA VISSCHER in Groebe's Versch. Ged. I, 100.

Als er meest eer te kavelen sal sijn.

CATS, I, 85.

O Prins hier heeft uw swaard geen minder lof te kavelen.

SIX VAN CHANDELIER, Poëry, 190.

De beide laatste voorbeelden zijn aangehaald in GROEBE's Verscheidene Ged. I, in de Aanteekeningen.

**Kaven.** *Wannen, van kaf zuiveren.* KIL.

**Kavene.** Mr. L. PH. C. VAN DEN BERGH gist dat *cavene ijzeren kleppen*

waren, die *doere* (de ooren) bedekten, en van gelijken oorsprong waren als de *cufie* of *coyfie*.

Twert scoet ten selven tiden,  
Ende geraectene boven doere,  
Dat hise hem sneet al dore  
Entie caven e met ontwee.

Limb. B. IV, vs. 1071.

Zou dit woord ook met caveeren, dat is *afwenden*, *afweren* in verband staan?

**Caverne.** *Onderaardsch hol, verblijf, put.*

Dus liet hine daer in die caverne;  
Ende alsi daer beneden quam,  
Sach hi omtrent hem ende vernam  
Meer dan viertech scoenre joncfrouwen.

Lanc. III, vs. 24809.

**Kavevaeger.** *Schoorsteenveger.* KIL.

**Ké.** *Uitroep*, gevormd uit *key*, dat *Christus* beteekent. **Ké** zal dus „bij God” zijn. Zie nog op **Key**.

Alderdiefste 't is te laugh  
Hier te woonen in bedwangh,  
K é gaen wy met dit saysoen  
Ons verkwikken in het groen.

JUSTUS DE HARDUYN, Vert. van Herm. Hugos goddelijke wenschen, 1629, bl. 268.

K é! comt doch en wilt decken hem  
Ghy meyskens van Jerusalem.

HARDUYN'S Ged. door SCHRANT, bl. 134.

**Kebbe.** *Bigge, keu, jong varken.* KIL.

**Kebisse, kevisse.** *Bijzit, boelin, hoer.* KIL. EN MEYER. Hd. „Kebseib”.

**Kebsdom.** *Hoererij, het samenleven met eene boelin.* Ibid.

**Kebse.** Hetzelfde als **Kebisse.** MEYER.

**Kebsen.** *Hoereeren, met eene boelin samenleven.* KIL. MEYER.

**Kebakint.** *Hoerekind, onecht kind, bastaard.* Ibid.

**Kebswijf.** *Bijzit, boeleerster, hoer.* Ibid.

**Kedel.** *Kiel, overkleed*; ook vrouwen manteltje om hoofd en schouders te dekken. *Kedelen*, of fyne, dunne, ende lichte cleedingen, diemen in Judea, ende d'omliggende heete landen droech. St. Bijb. Jes. III, Kantt. 67.

In De Roos, door Dr. VERWIJNS uitgegeven, komt dit woord voor in

Vrihede was gecleet  
Met enen kedele, die haer wel steet.

vs. 1148.

en in :

Ic segge sekerleke wel dat,  
Dat den joncfrouwen staen vele bat  
Witte kedele wel geploît,  
Dan enich ander cleet dede noit.

vs. 1155.

In eene noot komt het daarmede overeenstemmende Fransche vers voor, waar, voor *kedel*, *sorquanie* voorkomt.

*Sorquanie* of *surquanie* wordt in ROQUEFORT verklaard als volgt: *Vêtement à l'usage des femmes, robe fendue pardevant*. Hier schijnt het dus eene *robe*", dat is kleeid of tabbaard te zijn.

**Kediesen, kadiesen.** *Zeggen, praten, babbelen.* Waarschijnlijk uit een verkeerd begrepen *que dis je*" voortgesproten.

Die juffrouw had niet veel te kadiesen.

J. VAN MEK'KEN, De bedroge Mening, bl. 48.

Swijgh jy, Kronje! jy hebt hier niet te kadiesen.

Kl. v. d. Gewillige Hoorendrager, 1626, bl. 14.

**Keefdom, kefsdoem, kefsdom, kevesdom, kevisdom, keefdoem, keefsdoem.** *Hoererij, overspel.* MEYER.

Hi is in keefsdoeme gheboren.

Lep. B. II, C. 36, vs. 216.

Doe stonden daer ander Joden bi,

Die voort traden ende seiden dathi

Van keefsdoeme niet en waer comen.

Ibid. vs. 227.

Zie nog ibid. vs. 240.

**Keefsdochter.** *Dochter buiten echt geteeld, hoeredochter, onechte dochter.* MEYER.

**Keefsen, keesen, kefschen, kevesen.** *Hoereeren, in overspel leven.* KIL. MEYER.

So wie syn wyf laett, hen si datse kefsche met andre mannen, hi es oksun van haren valle. Lev. van Jez. bl. 37. Du en sout nit manslacht doen, du en sout nit kefschen. Ibid. bl. 129.

**Keefskint, keveskint, keeskint, kefskint.** *Onecht kind, hoerekind.* MEYER.

Pylatus antwoorde dan

Den ouden Joden sonder beiden,

Die Jhesum keefskint seiden.

Lep. B. II, C. 36, vs. 232.

Doe dede Pylatus te heme

Comen den selven Nichodeme,  
 Ende die twalef Joden die ghi  
 Voren hoordet noemen mi,  
 Die ghetughet hadden openbare,  
 Dat Jhesus gheen keefskint en ware.

Ibid. vs. 564.

Ende sal regneren met hoecheit groet  
 Die te voren, vor dese noet  
 Keeskint was.

VELTH. Sp. H. fo. 438.

**Keefszoon.** *Hoerenzoon, onechte zoon.* MEYER.

**Keekelbuurt.** *Klets- of praatbuurt.* Zie op **Kekelen**.

Stil Zeverjyn, dit is de keekelbuurt, ai, zus!

WILLEMS DE JONGE, Kl. v. h. Bakkersknaapje, 1652, bl. 1.

**Keel eener rivier.** *De mond eener rivier.* Wdb. op HOOFD.

**Keel.** 1) *Bek, mond.*

Het ginc den hert al uten spele  
 Hi doec ende ontete sijn kele,  
 Nu mach hi drinken.

Ferg. naar het HS. vs. 196.

Die ridder was sere vervaert,  
 Dapperlike trac hi tswaert,  
 Ende aloech der vrouwen op thevet,  
 Ende wancee wel hebben geclovet,  
 Het en derde hare lettelt no vele.  
 Si ontdede hare kele,  
 Indie scouderen sine beet.

Ibid. vs. 3398.

2) *Stem.*

Ende seide met ere luder kele.

Der Ystoriën Bloeme, vs. 267.

Doen sprac hi met ere luder kele.

Ibid. vs. 901.

3) *Hals.*

Gebonden  
 Met .j. reespe om sine kele.

Ibid. vs. 1827.

Hare tande alsé yvorjyn wit,  
 Geet effene ende clene;  
 Hare adem suete ende rene;

Hare kele was wit ende soene.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 525.

**Keel.** *Zekere maat*, volgens de gissing van Dr. VERWIJS, namelijk zoo veel als een lepel bevatten kan.

Soe stoet hi dan in sijn mortier

Two keel loves, drie of vier.

Van Vrouwen en van Minne, bl. 76.

**Keel.** *Samentrekking van kedel.*

Sy liet een sijden keel met enkel gont bordueren.

CATS, door Dr. v. VL. I, 435, b.

**Keel.** *Rood veld in de wapenkunde.*

Enen scilt hadde Fiadas,

Daer ane gescreven was

Een tyger rapant van goude

In kelen staen.

Alex. V, vs. 343.

**Keel.** *Bijv.nw. Rood in de wapenkunde.* Wdb. op HOOFT.

**Keele.** *Daktegel of dakgoot.* KIL. *Tagula deliciaris, sive colliciaris.*

**Keelc, keelot.** *Kelk.*

Si saghen een vat na deesen,

Gemaect na eens keelcs gelike.

Lanc. II, vs. 36493.

Ende Lancelote dochte das,

Dat in keelcs wise gemaect was.

Ibid. vs. 15050.

Zie nog MAERL. Sp. H. 4°. ed. III P. VI B. XIX, vs. 65; Lsp. B. II, C. 51, vs. 148, var; en ibid. vs. 162, var.

**Keelkruid.** *Liguster*, een welbekende heester, die dikwijls in tuinen wordt aangetroffen en ook in het wild in hagen en kreupelbosschen voorkomt. Hier en daar draagt hij ook den naam van *mondhout*. KIL.

**Keeltapken.** *De huig.* Ibid.

**Keenboom.** *Pijnboom.* Ibid.

**Keenkin.** *Oneffenheid, vlekje?* Ende waren dees beelden elck van eenen den alderschoonsten blijnckenden steen ghesculpeert, diemen vinden mochte, soo datter nieuwers niet een keenkin in te mercken en was. VAN VAERNÉWIJCK, Hist. van Belg. 1574, f°. 121, b.

**Keepel.** *Grafnaald, piramide.* MEYER.

**Keepen.** *Houden, behouden, bewaren* Ibid. Eng. »to keep».

**Keer.** 1) *Wending, draai.* Ook figuurlijk voor *list, streek, uitvlucht.*

Dor den keer van enen woude

Quam hi ghelopen in ene woestine.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 502.

Hier es Rejnaert, ontsprinct hi,  
Comt hi III voete uter noot,  
Sine list soe es so groot,  
Ende hi weet so meneghen keer,  
Hine wert ghevanghen saermeer.

Ibid. vs. 1915.

Zie nog Rein. door WILLEMS, vs. 7356; Horae Belg. VI, 108 en 155;  
Lanc. II, vs. 37708; Mloep. B. II, vs. 3302; CATS, 1828, I, 548, b.

2) *Omtrek, ommering.*

En nog vele Dorpen meer  
Die daer laghen in die keer.

GROKKE, Versch. Ged. II, 246.

3) *Omloop van de hemellichamen.*

Jae selfs die gulde sonn', wiens raeyssel ick doe blincken,  
Sal soo langh als die schijnt, den yver goet ghedincken,  
Dien ick hun hebb' ghetoot. Seght my, const ick nog meer,  
Dan dat ick tot heur hulp, de stil staen haeren keer.

HARDUYN, Ged. door SCHREANT, bl. 39.

4) *Keur, bij vergelijking van dingen of zaken onderling.* U. W.

5) *Bedoeling, strekking.*

Nochtan dat men ghescreven vint  
Dat al haer leven ende al haer kere  
Volghen soude haerre lere,  
So dat haer leven soude sijn  
Een raye ende een sonneschijn.

Jans Teesteye, vs. 8190.

Nu hoort, mensche, dit ghebot,  
Dat ons gaf die suets God,  
Te houdene ammermere,  
Dit was sine kere.

Die X Plaghen, vs. 1787.

6) *Verandering van inzicht of besluit.*

Ende want aan Gode, Onsen Here,  
Wandel gheen en es no kere.

Maskeroen, vs. 1092.

7) *Gelegenheid.*

Aldus so suet Onse Here  
Altoes ocsuyn ende kere

Hoe hi den sondare mach behouden.

Jans Teesteye, vs. 2459.

8) *Reistoctje*. Wdb. op HOOFT.

9) *Geval*.

Hier binnen so ghesiede,  
Dat dat heer van Zelant quam  
Voer Scoenhoven; ende dat vernam  
Her Nicolaes, de der was here,  
Ende woudae sterken in allen kere.

MELIS STOKKE, B. VII, vs. 476.

Die coninginne pijnde sere  
Ombe wel te speelne in allen kere.

Lanc. II, vs. 18579.

Zoo heeft men ook elders in genen kere, in dezen kere, in enegen kere, voor in geen *geval*, in dit *geval*, in één *geval*.

10) *Soort, soortswijziging*.

Doe sprac Arachis, die here:  
„Mit tormenten van meneghen kere  
Sal ik u doen nemen tleven.”

Dr. DE VRIES, Barlaam en Josaphat. II, vs. 177.

Tambusen, blasen, trompen sere,  
Horde men daer in allen kere.

VELTH. Sp. H. F. 389.

**Keer (Sonder).** *Zonder omslag, zonder zich te bedenken, zoo maar in eens.*

Doe ontsaide sinen Zweer,  
Diene te hant, sonder keer,  
Doet woude hebben ghesteken.

MELIS STOKKE, B. VI, vs. 780.

Zie nog op **Kere**.

**Keer.** Hetzelfde als **caer**, **kaer**.

Hoor Rutje, hoor eens, keer,  
Wanneer dat ik 'er ben, zoo zal ik zoetjes schellen.

J. ZOUTMAN, Kl. v. d. Verstelde Wet, 1665, bl. 5.

**Keer doen.** *Vertrekken, wegggaan.*

Ende hi genas eer iet lanc  
Als gesont als hi was eer,  
Ende Fransoys dede danen keer.

Lev. van St. Franc. vs. 8274.

**Keer (Sinen) doen.** *Eindigen, een einde nemen.*

Die Coninc heefse nu bevaen,  
 Ende noch sal bestricken meer  
 Eer die maeltyt doetsinen keer.

VELTH. Sp. H. f. 102.

**Keer (Te) gaan.** *Met boos opzet zich wenden naar of zich keeren tot iets.*

Een Ossen-harder, tot afgodery genegen,  
 Aenbad een houten-God om rijkdom en om zegen:  
 Hy lagh op 't aerdrijck neer, en bad de Godheyd aen,  
 Op dat hem 't heyligh hout van armoe mocht ontlaen.  
 Maer als hy moe gebeen nae blinder luyden zeden  
 Noch schat noch rijkdom kreeg tot loon van sijn gebeden,  
 Hy met een stalen acx den af-God ging te keer,  
 Die, brekende den hals, viel van 't hoog altaer neer.

VONDEL, door v. L. I, 487.

**Keer (Aen).** Van deuren sprekende, *aan een kier, eenigszins geopend.*

Men stel twee kaarsen van een lenghte, dicht ende smeer,  
 d'Een in een windige tocht, voor een deur aen keer,  
 Datse verwaey, verdruyp, ende verloop in 't branden;  
 d'Ander in een stille bealoten kamere.

COORNH. Wercken, 1680, III, f. 506, aangehaald in

Dr. DE JAGERS Archief D. IV, 194.

**Keer (In).** Hetzelfde.

De spreekdner staat in keer.

SPIEGHEL, Hartap. 1614, bl. 24.

Men leze over dit Aen keer, in keer, eigenlijk akerre, Dr. M.  
 DE VRIES in gemeld Archief.

**Keer-besem.** *Veger, stoffer, borstel.*

Haelt de Keer-besem en keertmen mijn Mantel en mijn Hoet.  
 J. v. ARPS, Kl. v. Claes Klick, bl. 3.

**Keersee.** *Kaars.*

„Ne wene niet”, seidi saen,  
 „Al es dine keersee uut gegaen.”

LEV. van St. Fr. vs. 8470.

**Keerel, keerle.** *Tabbaard, lang kleed.* Gestrijpte keerels, goud-  
 verwig. Guic. f. 287, a.

Bij hem stont sijn advocaet of taelman, met eenen rooden fluweelen  
 Keerle aen totten voeten. Die Exc. Chron. van Vlaenderen, f. 162,  
 v. Willende dat zy van doen voort soudén draghen tabbaerden van eenen  
 coleure, te wetene: elck twee Keerels, den eenen zwart, ende den an-  
 deren Ghents blau. VAN VAERNEWICK, Hist. v. Belg. 1574, f. 131, d.

Zie nog Die Exc. Chr. v. VL. f. 162, v<sup>o</sup>.; Van Brab. die Exc. Cron.  
 1530, ff. fiii, b; Belg. Mus. V, 95; id. VI, 380.



**Keeren.** *Veranderen.* Ende Pharao keerde iosephs name. Bijb. van 1477 Genes. XLI.

Inne mochte niet keren twoord ons Heren.

Rymbyb. vs. 6054.

**Keeren, keren.** *Bekeeren.* Ende inden pinxterdage keerde hi met sijne predicacie iij M volcs. Pass. Somer Stuck, 1489, f°. lxxix, c.

**Keeren, keren.** *Aanwenden, gebruiken.* (Si) sullen... in wat manieren of wanneer dat dat ghelt verschijnt, zi in beden of in anderen stucken, keren in sgreven scout. NIJH. Ged. I, 177. Ende dat hyr oever loep van renten, van opkoemenghen, ende van beeden, dat sal men keeren an dy schout. Ibid. 183.

**Keeren, keren.** *Verhinderen, afwenden.* Theophilus, door HOFFMANN VON FALLERSLEBEN, vs. 239; NIJH. Ged. II, 57; Dr. VERWIJS, van Vrouwen en van Minne, bl. 63, vs. 91.

**Keeren, keren (Die tale).** *Bedoelen.*

Oom, dat en can ic niet verstaen,  
 Waer ghi dese tale keert.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 1667.

Zie ook ibid. vs. 641.

**Keeren, keren.** *Verplaatsen, verzetten.*

Dan siet men die landes heren  
 Dat si hoer palen willen keren.

BILD. N. T. en D. V. IV, 87.

**Keeren, keren.** *Braken, overgeven, koren.* KIL.

Hets goet dan, keren uter maghe  
 Te maten, int eetste van den daghe.

Heim. der Heim. vs. 1153.

Enewarf keren in die maent,  
 Dats best te somere als men waent.

Ibid. vs. 1225.

Zie nog ibid. vs. 1288; MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. IV B. XXXII, vs. 23; HILDEG. Ged. bl. 175, vs. 110.

**Keeren, keren.** *Wedergeven.*

„Diefte ende roof”, sprac onse Here,  
 „Willic dat men .ij. scatte kere.”

Rymb. vs. 5432.

**Keeren, keren (Te spotte).** *Met iets den spot drijven.*

Dijns Gods name ende dijns Heren,  
 Ne salta niet te spotte keren.

Ibid. vs. 4584.

**Keeren, keren ter wet.** *Aan de wet onderwerpen, naar de wet behandelen.*

Dus sprac Titus toten heren,  
Ende wilt al gader ter wet keren.  
Ibid. vs. 31148.

**Keeren, keren. Zenden.**

Augustijn was sekerlike  
Gheboren ute Affrike  
Van Carthago uter port,  
Van doredelre gebort.  
Kint was hi ter scoolen gekeert  
Ende hevet Griexse bouke geleert.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. III B. XVII, vs. 11.

**Keeren (In aves). Ten kwade duiden, misduiden.**

Senaturen ende som die clerke  
Die maecten ten selven stonden  
Van dorperhede valsche oreonden,  
Ende wrougeden Symachus den paues  
Ende keerden sine doget in aves.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. VI B. I, vs. 92.

HALBERTSMA verklaart den laatsten regel door: Zij duidden hem zijne deugd tot ondeugd. Zie zijne Aant. bl. 236.

**Keeren, keren. Heen en weergaan.**

Alle man keerde bijder gas.  
Mloep. B. I, vs. 2592.

**Keeren, keren. Vertalen, overbrengen.** Wt een sprake in d'ander keeren. PL.

Daer om so docht mi welgedaen,  
Dat ict latijn in dietsche soud keren.

Lev. van St. Christine, vs. 27.

**Keeren, keren. Vegen, reinigen, schoonmaken, afschuiieren.** Wdb. op BREDERO, bl. 502. Ende komende vint hy het (huys) ledigh, met besemen gekeert ende verciert. St. Bijb. Matth. XII, vs. 44. Ofte wat vrouwe en ontsteect niet een keerse ende keert het huys met besemen. Ibid. Lucas XV, vs. 8.

Een yeder keere voor sijn huys,  
Soo worden alle straten kuyts.

CATS, 1828, I, 533, b.

Zie nog Lippijn, vs. 29.

**Keeren, keren in iemant.** *Iets aan iemand overlaten.*

Die Keeser, die dit heeft verstaen,  
 Hem begons tontfermene saen,  
 Ende bat Garine harde sere  
 Dathi ontfinge Gelloene den here,  
 Dies hem al in hem keert.

Karel de Gr. Fr. II, vs. 1453.

**Keeren, keren op den breidel.** *Spoorslags terugrijden.*

Cassamus ende Betis keren  
 Opharen breidel.\*

Dr. VERWILS, Roman van Cassamus, bl. 39, vs. 959.

**Keeren, keren (Hem).** *Zich gedragen, zich schikken, zich richten.*

Dus hebbic u nu hier gheleert,  
 Hoe trecht es, dat hem lantahere keert.  
 Heim. der Heim. vs. 1486.

Els lands here kere hem daertoe,  
 Dat hi sine dinc so doe.

Ibid. vs. 567.

**Keeren (Hem of zich) an.** 1) *Zich storen, er om geven*, Wdb. op  
 HOOFT.

Gaet voort, wy keeren ons aen geen gejanck van wyven.

VONDEL, door v. L. III, 693, vs. 1301.

O wreede Alexis, mijn gekerm beweeght u niet,  
 Ghy keert u niet aen my.

Ibid. VIII, 145, vs. 8.

Als of de Goden zich aen zulcke dingen keeren.

Ibid. bl. 375, vs. 528.

2) *Zich toelleggen op.*

Nigromancie hadsoe geleert,  
 Ende hare van kinde daer an gekeert.

BLOMM. Oudvl. Ged. II, 75, vs. 34.

3) *Zich begeven tot.*

Doe Isaacs kinder, seggie u,  
 Jacop ende ooc Esau,  
 Quamen tharen manliken daghen.  
 Keer dem Esau an dat jaghen.

Rymb. vs. 2256.

**Keerende.** *Aan twee kanten snijdende*, volgens Prof. DAVID.

Dat zwaert es keerende ghenant,  
 Want hens els niet danne j. brant.

Rymb. vs. 801.

**Keerne.** *Kern.* Die ghierighe verkiest die boustere voer die keerne,  
ende die schael voer den doeder. Dr. v. vl. Prozast. 37°.

**Keersman.** *Scheidsman.* KIL.

Byas sprac: "Hets meerre pine  
Tusscen II vrienden keersman te sine,  
Ende te wisene haer gevouch,  
Dan tusscen II vianden genouch."

MAERL. Sp. H. 4°. ed. I P. II B. XLIX, vs. 54.

**Keersruet.** *Kaarsvet.* KIL.

**Keersstock.** *Kandelaar.* Ibid.

**Keersunghel.** *Kaarsvet.* Ibid.

**Keerwegh.** *Draai, wending of bocht in den weg.* KIL. PL.

**Kees, keese.** *Kaas.* PL. KIL.

**Keesdoem, keesdom.** *Overspel, hoererij.*

Hi is in keesdoeme gheboren.

Lsp. B. II, C. 36, vs. 216, var.

Ende haer meesdaed was nochtan

Meerre das keesdom oft overspel.

Vaderl. Mus. I, 58, vs. 23.

**Keese.** *Klein hutje.* KIL.

**Keese.** *Kooi.* Ibid.

**Keese.** *Kies, maaltand.* Ibid.

**Keesen.** *Kauwen, knabbelen, kieskauwen.* Ibid.

Oock soo hebbe ick niet te vreessen,

Dat ghy hier sult sitten keesen

Aen mijn tafel.

HONDIUS, Moufe-schans, 1621, bl. 198.

**Keesen.** Zie **Keefsen.**

**Keeskint.** Zie **Keefskint.**

**Kees-roffoel.** *Kaaskoek, kaaspastei.*

Eertijts was ick wel gesien

Als ick u maer aen quam biën

Soo wat kleyns, eens herders-gift,

Versche kees van room geschift,

Of een geale kees-roffoel.

CATS, door v. vl, I, 222, b.

**Keesrunsel.** *Gestremde kaasstof.* PL. KIL.

**Keest.** 1) *Kern, kiem, pit eener vrucht, merg of hart van een boom.* KIL.

2) *De streng, de scheut van een ei.* Ibid.

3) Figuurlijk voor *hart, gemoed*.

Hi die binnen was van goeden keeste  
Mercte wel harer alder affare.

Lev. van St. Am. I, vs. 8198.

4) Door toepassing komt het ook voor als de *kern, het innigste, de grond, het belangrijkste eener zaak*.

Maer vraeghe, wat 'er is de keest van alle vreughden,  
Het grontstuck voor den geest, een ziel van alle deughden,  
De lust van ons gemoet en van ons innigh hert,  
Waer door men even hier aen Godt versegelt wert?  
Het is de liefde, vrient, die wy den Schepper dragen.  
CATS, door Dr. v. VL. II, 861, b.  
Men heeft byeen gesien de bloem van alle landen,  
Die niet en zijn geboeyt met Pauselijke banden,  
Het mergh van kloeck vernuft, de keest van diepe leer,  
Des aertrijck edel zout, des werelts licht en eer.

Ibid. I, 682, b.

**Keesten.** *Uitbotten, uitloopen, lot schieten.* KIL.

**Keesthoen.** *Onvruchtbaar hoen.* Ibid.

**Keestig.** *Waar pit en kracht in zit.*

Nadien ick stoffe soeck om my een huys te bouwen,  
Soo wil ik desen boom ter aerden neder-houwen;  
Het is een keestigh hout, maer vry al wat te krom.

CATS, door Dr. v. VL. I, 647, a.

**Keet.** Zie **Kaet**.

**Keet.** *Kot, klein gering huisje* en bij uitbreiding elke nauwe en enge verblijfplaats, zelfs werd dit woord gebruikt voor *de enge en beslotene woning der schelpdieren*. 't Scheeld me daadlyk niet veel of ik jaag jou en al den horlement de keet uit. T. ASSELYN, *De Stiefvaar*, 1690, bl. 15.

Gy die na d'eeren croon met grooten iver iaeght,  
Dogh midden op den wegh schier moedeloos vertsaegt,  
Gedenckt dat d'edel een de purpur verwe slachtet,  
Die wt de scerpe keet der visschen wort becrachtet, enz.

PH. VAN BORSELEN, *Strande*, vs. 510.

**Keeten.** *Koesteren, verkwikken, warm' houden.* KIL. PL.

**Keeuwe, kouwe.** *Keel, hol van den mond.* KIL.

**Keeuwen.** *Kauwen, knabbelen, knagen.* Ibid. Eng. *to chew*.

**Kefer.** *Kever.* Ibid.

**Keffuwen.** *Quid?*

Ghi, Scale, ghi comt onderstaen

Heren, dat si u ontgaen  
 En connen no ontwiken;  
 So dat si moeten aldaer saen  
 U keffuwen, Seale, ontfacen,  
 Die ghi met valceit hem doet bliken.

Nieuwe Werken der M. v. N. L. VI, 189.

Onze groote taalkenner, Dr. M. DE VRIES, zegt op bl. 165: »Na alle moeite aan de nasporing van dit woord in het werk gesteld, kom ik er gaarne vooruit, dat het mij een onverklaarbaar raadsel gebleven is.»

**Kegel, Kegel.** 1) *Kei*. KIL.

Wat wilje dat ick segh? royt maer een kegel henen,  
 Sy geeft haer weder op, en springht u voor de schenen.  
 CATS, door Dr. v. VL. I, -453, a.  
 Leght harde keyen saecht, ghy sultae lighter breken;  
 De daet die wijstet uyt: een rouwe kegel berst,  
 Indiense sachte ley, eer datee wort geperst.  
 Ibid. fº. 451, b.

2) *Ijskegel*. KIL.

**Kegelsteen.** *Keisteen*.

Ick moet draven ende loopen,  
 Ick moet doolen hier en daer,  
 Soo lang als u harde sinnen,  
 Harder als een kegel steen,  
 Sich niet geven om te minnen  
 Omgekeert door mijn gebezen.

LE BLEU, Thyraïs Minnevlam, 1659, bl. 29.

**Kegelstecken.** *Kegels*. PL.

**Kegheltoren.** *Piramide*. KIL.

**Key (De) in 't hooft hebben.** *Zot, dwaas of krankzinnig zijn*.

Gy zyt verstandig, maar gy hebt de key in 't hooft,  
 't Is waarlyk of ik in een dolhuis ben gekomen.

H. VAN ELVEVELT, Henrik en Pernille, bl. 63.

**Key, key.** Znw. *Zot, dwaas, belachlijk schepsel*.

Waer uyt dan dickmaels komt, dat, die flaeuw-hertigh vreesen,  
 Van een, die 't wel verdient de Vrouw en Bruyd te weesen,  
 Haer selven werpen wegh, en onbedacht slaen aen  
 Een hannen onbesuyst, of key met geld belaeen.

GROEBE, Versch. Ged. II, 32.

Comt hy op myn camer weer,  
 Ick schop de key van boven neer.

BREDERO, Groot Lied-boeck, 1622, bl. 15. Zie nog  
 ibid. bl. 16.

Zie over dit woord en zijn oorsprong Dr. DE VRIES, HOOFT's Warenar, bl. 190 en vv, alsmede het Wdb. op HOOFT, en dat op BREDERO, waar men ook andere spreekwijzen, op key betrekking hebbende, vindt verklaard.

**Key.** Bijv.nw. *Dwaas, zot.*

Jij bent quaed en daertoe key.

Ergens bij WESTERBAEN.

Ghy Roel en Griet, dewijl ghy bey

Sijt even sot end' even key

En bey hoe langer word hoe gecker, enz.

VAN BEAUMONT, Ged. bl. 68.

**Key.** *Kaai.*

Laet het schip niet rusten

Voor dat het van het eilant achey,

En spoedigh lande aen deze key.

VONDEL, door v. L. XI, 211, vs. 671.

**Key, ké.** Uitroep uit *Wete Kerst* (sciat Christus) verbasterd.

Wat, key! ja ic, wie es daer?

Horae Belg. VI, 46.

Ké comt dogh en wilt decken hem,

Ghy meyakens van Jerusalem, enz.

HARDUYN's Ged. door SCHREANT, bl. 134.

Zie verder hierover Dr. DE VRIES, Taalz. bl. 165 en vv.

**Keyaerd.** *Dwaas, zot, belachlijk mensch.*

Aldus bedwingie dees sotte keyaerden.

Belg. Mus. X, bl. 331.

**Keien.** *Zeker werpspel, waartoe men een steen, een looden of ijzeren schijf bezigde, die men naar een' in den grond gevestigden paal wierp.* Horae Belg. VI, 177.

**Keyken.** *Nagelbloem.* KIL.

**Keyken.** *Ruiker, tuiltje, bloembundel.* Ibid.

**Keyl.** In de wapenkunde, hetzelfde als keel, d. i. rood.

Was ghewapent, verstaet al bloot,

Van goude ende van keyle root.

Lev. van St. Am. II, vs. 1642.

**Keil.** *Hals.*

Io sach den grave Agathoen,

Ende Bouden, den grave van Cremoen,

Hangen bi harer keilen beiden.

Karel de Gr. Fr. I, vs. 679.

**Keyren.** *Vegen, reinigen.* Hetzelfde als Keeren.

De bedden sijn ghemaect, de potten sijn sent sieden,  
d' Eetplacete is nu schoon gekeirt na u gebieden.

Constth. Juw. bl. 286.

**Keysselsteen.** *Kieselsteen.* XII.

**Keysselwegh.** *Grind- of steenweg.*

Dan niet seer veer van hier, dicht by de keyssel-weghen  
Quam ons den trotschen heldt, den Phoenix-voerder teghen.

STARTER, Daryde, 1821, bl. 5.

**Keyserin.** *Soort van peer.* Dr. VERWILS, 'De Oorl. van Hert. Albr. bl. 11.

**Keyseroen.** *Verbastering van key.* Wdb. op BREDERO.

**Keysterlinck.** *Soort van gebak, waarschijnlijk krans- of ringbrood.*  
Draech oec in dijn hant thien broden ende enen keysterlinc. Bijb.  
van 1477, I Kon. XIV, vs. 3.

**Keyte.** *Soort van bier.* Men deelde wijn, fruit, keyte ende andere  
zaken. Belg. Mus. VI, 399.

Hollant ende Vrieslant syn oock Ghendt ghedachtich

Met boter, cacs, Gautsche keyte, ende ander gewas.

VAN VAERNEWIJCK, Hist. V. Belg. fo. 129.

**Keitijf, keityf.** *Zie Catijf.*

**Keitivech.** *Zie Katijvich.*

**Keytivecheit, kaytivecheit.** *Ellende.*

Dus eest al keytivichede

Des hem die mensche onderwint.

Lep. B. III, C. 5, vs. 99.

Ende laet ons andoen Jhesum Kerste,

Den jongen Adam, daer wi mede

Ghenesen alder kaytivechede.

MAERL. Sp. H. 4<sup>e</sup>. ed. III P. IV B, XLV, vs. 76.

**Keytivinne.** *Rampzalige, ongelukkige, ellendige vrouw.*

Ontfarme u ere keytiviinnen,

Die in desen lande binnen

Es comen bi groten onghelucke.

Limb. B. I, vs. 929.

Besterven moet ict keytivinne.

Ibid. vs. 579.

**Keck. Gek.**

Ick heb myn dage noyt gehoort alsulcke kecken.

Z. HEYNS, Dry Hooft-Deuchden, 1625, bl. 17.

Deze schrijver verhard somtijds de *g* in *k*, en verzachtte op andere  
plaatsen de *k* tot *g*; zoo leest men bij hem *magger* voor *makker*.



**Keck.** Bijv.nw. 1) *Hecht, sterk, vast, dicht* KIL.

2) *Stout, vermetel, baldadig.* Ibid.

**Keke.** *Smaad- of scheldwoord.* Ibid.

**Kekel.** *Bevrozen waterdrop, ijskegel.* Ibid.

**Kekel.** *Kleine oneffenheid of puistje in de huid.* Wdb. op BREDERO.

**Kekelen.** *Snappen, snateren, kakelen.* KIL.

't Is al genoeg gesnapt, u kek'len niet kan batem.

Z. HEYNS, Tweede weke van Bartas, 1621, bl. 630.

**Kekeler.** *Snapper, kakelaar, babbelaar.* KIL.

**Keken.** Het primitief van *kekelen*, dus ook *snappen, kletsen, ratelen*, enz. KIL.

**Keker.** Hetzelfde als *Kekeler*.

**Keker.** *Soort van grauwe erwte.* KIL. Hd. »kicher" Fr. »pois chiches."

**Kekerbout.** *Stamelaar, hakkelaar.* Ibid.

**Kekeren.** 1) *Stamelen.* Ibid.

2) *Luidkeels, schaterend lachen.*

**Kekeren.** Quid? Ende ic salse *kekere*n. Bijb. van 1477, Zacharia X, vs. 6.

De kanteekening op die plaats in den St.-Bijbel, oppert eenigen twijfel omtrent de beteekenis van een Hebreuws woord, dat waarschijnlijk in dien van 1477 door *kekere*n vertaald is. Die Kantt. wijst op een werkwoord »gerust doen wonen" waardoor men zou kunnen vermoeden dat *kekere*n eene drukfout is, en dat men daarvoor *sekeren* zal moeten lezen. Dr. DE JAGER wil hiervoor *bekere*n lezen.

**Kekersot.** *Dwaze lachbek, iemand die onmatig en luidkeels lacht.* KIL.

**Keoke.** *Bedrog, valsheid, arglistigheid, kwade trouw.* Ibid.

Venus — — — vol looser *keeken*.

dBoeck der Amourensheyt, 1580, F. .19.

**Kel.** *Verschrikt, ontsteld, verslagen, beschroomd.* KIL. PL.

**Kelde.** *Koude, vorst.* KIL.

**Kelden.** *Zeer koud zijn, van koude rillen of beven.* Ibid. Zie ook *kilden*.

**Keldenaer.** *Kelder.* Der stede *keldenaers* gelden onder dat wollen wanthuys by gemeene jaeren 34 L. Inf. bl. 825.

**Kelderin.** *Zoo veel als huishoudster of iemand, die het beheer over de spijzen en dranken heeft.* Wdb. op BREDERO.

**Kelderwaerder.** *Hofmeester.* Ende dat zijne Vorstl. Doorl. jaarlijx van die soorte plaghte doen koomen uit Engeland van 's Koninx *Kelderwaerder*. HOOFTS Brieven, door Dr. v. VL. II, 78.

**Kele.** *Kiel, linnen overkleed.* KIL.

**Kelect.** *Kelk.*

Ende altemale die hi vant,  
 Cruce ochte kelecte in tiant  
 Die dede hi tainen scatte dragen.

Karel de Gr. Fr. II, vs. 164.

**Keliote.** Hetzelfde als **Kaliote.**

**Kellen, elders killen. Dooden.** Was dat dan noch al spel? daer d'een den ander keld e. z. HEYNS, Dry Hooft-Deuchden, Voor-reden.

**Kellenaer, kelnær, kelnair, kelneer.** *Kelder*, en bij uitbreiding: *plaats waar iets bewaard of geborgen wordt.* So quam hi ten laetsten in die kellenaer daer hi vant een weynich wijns. Pass. Wijnt. 1480, f. XVI, c.

Si doen huse ende kelnærs vollen  
 Met yser, met vlasse, coren oft wollen.

Blomm. Oudvl. Ged. III, 80, vs. 475.

Dyogenes vercochte al  
 Zijn goet, beide groot ende smal,  
 Ende gaest oec wech geroet;  
 Selve behilt hi cume een elect.  
 Een scaerpe was sijn kelnære.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. I P. III B XXXIII, vs. 33.

Zie nog Rymb. vs. 29124; Jans Teesteye, vs. 3269; Dr. VERWIJS, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 444.

**Kelter.** *Wijnpers.* KIL.

**Kelteren.** *Persen.* Ibid.

**Kemel cuersale, cursale, cursarijs.** Dromedaris. De drie verschillende schrijfwijzen zijn wisselvormen.

Naden derden dach si saghen  
 Hem twee na hem comen gejagen  
 Up II kemele cuersale.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. I B XXXIII, vs. 101.

Doe gingen si unt tien male,  
 Ende namen die kemele cursale,  
 Diemen dromedaris heet.

Ibid. vs. 184.

Erande kemel cursarijs  
 Es die men heet dromedarijs.

Nat. Bl. bl. 68, vs. 606.

**Kemelshoy.** *Zekere grassoort.* KIL.

**Kemenade.** Zie **Kamenade.**

**Kemeneye.** 1) *Eetzaal, eethamer.* KIL.

2) *Schoorsteen*. Ibid. Fr. »cheminée"; Eng. »chimney".

**Kemmer**. *Wolkaarder*. Ibid.

**Kemmerse**. *Wolkaardster*. Ibid. Item dat men en gheene corren noch vuylnesse in de poelen, die te Bruessel staen, worpen noch ghieten en sal, noch kemmerse hare vuylnesse dair in wasschen sal. Belg. Mus. VII, bl. 309.

**Kemp, kempe**. 1) *Kamp, strijd*.

Minen k e m p e soudie beigen,  
So dat ic binnen .xl. dagen  
U te rechte moeste staen.

Ferg. naar het HS. vs. 4273.

Die jeghen minen here ten k e m p e come.

Limb. B. VI, vs. 925.

2) *Kamper, strijder, voorvechter, worstelaar*.

Opdat ghijs u dorret gheninden  
Ende moget enen k e m p vinden  
Die jeghen minen here ten kempe come.

Ibid. vs. 924.

— — — een k e m p — — —

Die voer sijn heer wil te crite gaen.

HILDEG. Ged. bl. 209, vs. 197.

Zie nog Belg. Mus. IV, vs. 384; RUUSBR. Brul. bl. 3, reg. 10.

**Kemp**. 1) *Klaver*. KIL.

2) *Kennip*. Ibid.

Het k e m p verandert hier in zeylen ende touwen.

Z. HETNS, *Bartas Weken*, I, 181.

**Kemp**. *Bastaard*. Wittelike kinder en wint hi nimmermeer, mer k e m p ende kemp's kinder. Mr. EYCK, *Den Spiegel van Sassen*, 1505, bl. 52.

**Kempe**. *Bijzit, boelin, hoer*. KIL. MEYER.

**Kempe**. *Vechtersbaas, aanrander*. Quade ambochte houden, — — — als dese k e m p e of wilde ridders, die mit scarpfen glavien in hemde en in broec rijden. Dr. v. VL. *Prozast*. bl. 163.

**Kempekind, kempt kint, kempskint**. Hetzelfde als **Keefskint**. MEYER. Dat ander en sal gheen erve hebben van vader noch van moeder, want het een k e m p t k i n t geboren is. Mr. EYCK, *Sp. v. S.* bl. 52.

**Kempen**. *Tot een gerechtelyk tweegevecht noodzaken*. Voert so wil wy, so wye poerter is tot Zautbommel, die en mach men niet k e m p e n in alle onser graesscap. NIJH. Ged. I, 216.

**Kempsch**. *Van kennep*. VONDEL, door v. L. Gloss. waar de plaats niet juist is aangegeven.

**Kene.** *Kwast, knoest, weer in het hout.*

**Kene.** *Spleet, reet, doorsnijding, opening, kloof.*

Daer si ginc aldus allene  
Versach si in den muer een kene  
Neven der kokenen, en leeter vore,  
Daer sach sie bander side dore.

Belg. Mus. X, 90, vs. 56.

**Kene.** *Een ingedrukt kenteeken of merk.* KIL.

**Kene.** *Kiem of zaad dat op nieuw uitbot.* Ibid.

**Kenen.** *Op nieuw uitbotten, uitschieten, opkomen.* KIL. en PL.

**Kenckel-boer.** *Domme boer, boerenkinkel.* KIL.

**Kenlijk, kenlyk, kenlik.** *Kenbaar, bekend. Ook duidelijk, zichtbaar.* Wdb. op HOOFT.

— — — Lands heren  
Die uter clergien leren  
Hoe datsi sullen regeren,  
Want hem al niet kenlijc en es.

Lep. B. III, C. 14, vs. 231.

Hy dede ene kenlike wrake,  
Al wast ene schandelike sake.

Mloep. B. I, vs. 2617.

Zie nog ibid. B. IV, vs. 461 en vs. 2140.

**Kenlike doen.** *Bekend maken, afkondigen.* Wi Reynout, greve van Gelren, doen cont ende kenlike allen den ghenen, di desen brief horen lesen. NIJH. Ged. I, 241.

**Kennen.** 1) *Weten, begrijpen, inzien.*

Langhe volchde hi haer in guete  
Dat kende wail die lieve zuete.

Mloep. B. II, vs. 2634.

Van den snellen omloop van het firmament om onze Aarde sprekende, zegt BOENDALE het volgende:

Sine snelheit is zekerlike  
Ooc zonder ghelike,  
Want het, als ghi wel kent,  
Aertrike al omme rent  
Binnen eenre nacht ende enen daghe.

Lep. B. I, C. 8, vs. 41.

Zie nog ibid. B. I, C. 19, vs 83; C. 25, vs. 5; Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 86.

2) *Erkennen, belijden.* Wdb. op BREDERO. Want si sullen mi alle kennen. Bijb. van 1477. Zie WEILAND.

Ick ken, dat ghy mijn hulper zijt  
Ghebenedijt  
Daer ick u voor wil houwen.

SUYLEN VAN NIEVELT, Souter Lied. Ps. 55.

Zie nog HUGO DE GROOT, Christelijke Gezangen 1652, bl. 141.

3) *Herkennen.*

Als de Vorst den appel kende,  
Doen verschoot zijn gansche bloet.

CATS, door Dr. v. VL. I, 326, a.

4) *Kennis van zaken hebben, gewikst en geslepen zijn.* Wdb. op BRE-  
DERO, bl. 502.

5) *Opmerken, merken, bemerken.*

Ende om dat hi in horen brieff  
Wael kende, dat si hem hadde lief.

Mloep. B. III, vs. 386.

6) *Erkennen, namelijk voor als zoodanig verklaren.* Zie Dr. DE JAGER,  
Taalk. Handl. enz. bl. 56.

7) *In gunst erkennen, beminnen, verzorgen.* Ibid. bl. 57.

8) *Toekennen, toerekenen.* Dattet hem niet zoude ghekent worden.  
Pass. Winterst. 2e dr. fol. 125, c, aangehaald in HOGUFT. Bred. Taal-Eigen,  
bl. 290.

**Kennepenninck, kenpenninck.** *Handgeld aan krijgsknechten als zij zich voor de dienst verbinden.* Voorts penning tot erkenning van leen-  
roerigheid of schotbaarheid, recognitie. KIL. en Inf. bl. 662.

**Kenners.** Na het afschaffen van het houden der zoogenoemde stille  
waarheid, waren het *diegenen, op wier getuigenis, door des Graven of*  
*Hertogs ambtman het recht werd uitgeoefend.* NIJH. Ged. II, 259, in de noot.

**Kennest.** *Kennewe of houten ring of beugel om den hals van beesten in de weide.*

O Phoebe groote Godt! — — —

Ghy moest hem jagen uyt, en hangen hem dan aen  
Een kennest om den hals, om niet weerom te gaen,  
Gelijck men is gewoon de verckens te doen dragen,  
Waer med' hun wort beleth het kruypen door de hagen.

VANDER VEEN, Over-Zeesche Zege-Zangen, 1637, bl. 29.

In de uitgave van 1642 staat even eens: kennest.

**Kenneve.** Hetzelfde. KIL.

**Kenneven.** *Eene kennewe aan de halzen der beesten doen.*

**Kennis.** 1) *Getuige.* Item, wil een Rechter eenen Poirter belasten,  
ende toespreken mit kennisse, hy is schuldich die kennens openbairic

t' saterdaeghs ban te daghen. Politieke Regering, Regtspleging en Kous-tumen van den Lande van Voorne, aangehaald in ALKEMADE'S Dis-Pl. II, 29.

2) *Kennisneming*. Wdb. op HOOFT.

3) *Akte*. Maer een houder des Wissel-briefs ofte sijne ghemachtigde, soo wanneer de selve wissel-brief werd gheweigert, is gehouden terstont, ofte binnen den darden daghe daerna, een kennisse daer van te maken. HUGO DE GROOT, *Inl. tot de Holl. Rechtsgel.* 1631, f°. 181.

**Kenp.** *Hennip*. KIL.

**Kennynge** (*Heyrader*). *Getuigenis of vonnis van heemraden*. NIJH. Ged. II, 259.

**Kenschuldig**. *Overtuigd van schuld*. Wdb. op BREDERO.

**Kepel, keppel**. *Zuil, piramide, grafnaald*. KIL.

**Kepen**. *Houden, bewaren, behouden*. Ibid. Eng. *to keep*."

**Keper**. *Winkelhaak, in de wapenkunde*. Ibid.

**Keper**. *Een balk die heeft of vasthoudt, dus bint, schoor, nokbalk, schutbalk*. Ibid. Item Wie twee nuwe keperen upset, die salse decken met tiechlen. Stads ordonnantie van Brussel van 1360, in het Belg. Mus. VII, 299.

Daer die blixem vallet, soe  
Het vallet tot den gronde toe,  
Daer en mach gheen dinc wederstaen;  
Ist starc, het moet ontwee gaen.  
Want kepers het ontwee brac,  
Ende gheen arch an rac.

Br. Gheraert, *Nat. vs.* 765.

**Keper**. In de bouwkunde een aan den wand uitstekende steen of balk om iets te dragen. *Sparrenhoofd, kraag- of ringsteen*. KIL.

**Keper**. *Opzichter, bewaker, custos*. Ibid.

**Keperbeen**. *Achterhoofsbeen*. Ibid.

**Keperen**. *Met balken of ribben samenvoegen, vereenigen, vastmaken, ondersteunen*. Ibid.

**Keperen**. *Rechthoekig, winkelhaaksch maken*. Ibid.

**Keperwijse**. *Rechthoekig, haaksch*. Ibid.

**Ker, kerre**. *Kar, voertuig*. KIL.

Ghi hebt minen oom bedrogghen  
Harde dicke in menegher wise:  
Ghi misleettene vanden pladisen,  
Die hi u warp vander kerren.

Rein. door Dr. JONCKBL. *vs.* 209.

Here ridder, die kerre beit na u.

Lanc. II, *vs.* 14831.

**Kerborstel.** *Veger, stoffer, schuier.* KIL.

**Keroe, kers.** *Kaars.*

Die edele nacht scone ende lange  
Was van menigher kerce claer.

Lev. van St. Fr. vs. 5649.

— — — so zwaer een slach  
Dat die wint daarof, sijt seker dies,  
Ses kerceen tsamen ute blies.

Ibid. vs. 8242.

Ende het vergaet weder metter haest  
Alse een kerse diemen uut blaest.

Lsp. B. I, C. 17, vs. 23.

Zie ook Vanden Levene ons Heren, vs. 1796; Lanc. II, vs. 11267.

**Kere.** *Dop, bast van het graan.*

Want in den oest reinet so sere  
Dat coren quam al uten kere.

VELTH. Sp. H. f. 48.

**Kere (Buten).** 1) *Dwaas, zot, zinneloos.*

Want ic hebbe so vromen lijf,  
Soudic dat legghen aen een wijf,  
So waric emmer buten kere.

Gloriant, vs. 157.

Her Lojaert, ghi sijt al buten kere  
Dat ghi den somer sijt so fel,  
Die jolijt, vroude ende spel  
Die doet driven te menegher stont.

Horsæ Belg. VI, 129, vs. 120.

2) *Versuft, bedwelmd, buiten raad, verbijsterd, buiten zich zelven.*

Dus brachti dicwile buten kere  
Sine hoghe lieden, die bi hem waren;  
Want hare negheen en conde openbaren  
Dies haer meester woude wesen vroet.

Belg. Mus. X, 59, vs. 46.

Waer sidi vrouwe hoghe gheboren?  
Comt toten coninc minen oem!  
Och edel vrouwe, neimt sijns goem,  
Want hi staet al buten kere.

Esmoreit, vs. 857.

Zie verder ibid. vs. 948.

**Kere (In desen).** *Op die wijze.*

Want hen mach gheen here  
Bliven staende in desen kere.

MELIS STOKES, B. VI, vs. 940.

**Kere (Met enen).** *Plotseling, spoedig, onverwacht.*

Oec stanc die lichame so sere,  
So dat aine met enen kere  
Droegen in Ceya riviere.

Karel de Gr. Fr. II, vs. 1008.

Nu meret hoe si met enen kere  
Daer dore mochte syn gegaen,  
En had onse Vrouwe gedaen.

VELTH. Sp. H. fo. 371.

**Kere (Met genen).** *Nooit.*

Salic quaet geheten sijn,  
So moet doen die wille mijn,  
Diere toe comt met genen kere.

Karel de Gr. Fr. I, vs. 179.

**Kere (Ten).** *Terug.*

Dese andworde brochti ten kere.

LEV. v. St. Fr. vs. 4149.

**Kere (Ten) setten.** *Ter zijde stellen, afleggen.*

Alle scaemte zette hi ten kere.

Ibid. vs. 878.

**Kere (Uten).** 1) Hetzelfde als *Buten kere*, dus *bedwelmd, buiten zich zelve*, van zijn streek.

— hi viel ter aerden saen,  
Verdovet van den slaghen so sere,  
Dat hi was al uten kere.

Walewijn, vs. 8194.

Binnen dien dat Hestor sprac alsoe,  
Sach hi Perchevale al unt den kere,  
Alse die hadde gebloet sere,  
Dat hi niet gestaen ne mochte.

Lanc. II, vs. 86421.

2) *Gram, toornig, uilluimig.*

— hi wort soe huten keere  
Van der over groete scade.

KAUSLER, Reimchr. vs. 7212.

De welke hatte (haatte) sonderline  
Den paens Bonifacius zeere,



Ende was up hem huten keere.

Ibid. vs. 7632.

3) *Dwaas, zot.*

Want hi es sot ende uten kere,

Die hem set jegen sinen here.

Dr. VERWILS, die Rose, vs. 1813.

Want hi dunct mi sere uten kere,

Die dat goet mint voer die ere.

Jans Toesteye, vs. 1354.

4) *Beroofd of niet genietende van.*

Hi voer en wech vermoit sere,

Ende was algader uten kere

Van gemake op dien dach.

Lanc. II, vs. 44178.

**Kere (Uten) gaen.** *Buiten gissing gaan, tegenvallen.*

Dat ginc hem somen uten kere.

VELTH. Sp. H. f. 376.

**Keren, keeren.** 1) *Braken, overgeven.*

Want die man veel plach te keren.

Van den Sacram. van Amst. vs. 110.

Enewarf keren in die maent

Dats best, enz.

Heim. der Heim. vs. 1225.

2) *Achteruitzetten.*

Zenen, aderen syn volknocht,

Stercheit is dan ten hoechsten brocht;

Dan sietmen die landes heren

Dat sy hoer palen willen keren.

BILDERDIJK, Nieuwe T. en D. V, D. IV, bl. 87, vs. 90.

3) *Afwenden.*

Wie xxxvj iaren leeft

Ende gheen manlie moet en heeft,

Noch sijn onrecht niet en dar keren,

Nymmermeer en sal hjt weren.

Ibid. vs. 101.

Sijne hant is uytgestreckt, wie salse dan keeren? St. Bijb. Jes. XIV, vs. 27.

4) *Veranderen.* Ende Pharao keerde iosephs name. Bijb. van 1477, Gen. XLI, vs. 45. Hy keerde hare wateren in bloet. St. Bijb. Ps. CV, vs. 29.

**Keren** of **keeren** (iets op iemand doen). *Op iemand iets doen komen of nederkomen.* Ende hysal op u doen **keeren** alle qualen van Egypten, voor dewelcke gy gevreesst hebt. St. Bijb. Deut. XXVIII, vs. 60.

**Keren!** *Uitroep*, waarschijnlijk een dialektverschil met *caer*, *care*!

**Keren!** god gheven u een goed jaer.

Die Buskenblaser, vs. 76.

Zie ook Playerwater, vs. 196, vs. 243 en vs. 290.

**Kerene.** *Kern.* KIL.

**Kereweer.** *Tweede bruiloftsbanket, dat den dag na het huwelijk gegeven werd.* PL.

**Kerf.** 1) *Afgesneden stuk.* KIL.

2) *Kerfstok.* Ibid.

3) *Aars, achterste.* Ibid.

4) *Aardstof* en dus de inhoud der Aarde.

Jupiter es xcv werf

Meerre dan al erdrike kerf.

Broeder Gheraert, Nat. vs. 360.

Prof. CLARISSE, die dit werk in het licht gaf, vond het moeilijk eene verklaring van dit woord te geven, doch Dr. DE JAGER deelde hem mede, dat *kerf*, volgens het Schwäbisch Idioticon *mergelaarde* beteekende, en daarop grondde de bewerker zijne verklaring, die slechts als eene gissing kan aangemerkt worden.

**Kerf** (**Uyt de**). *Buiten de maat, al te erg.* Wdb. op BREDERO.

**Kerf** (**Een**) *geven.* *Een hak of houw geven*, en bij uitbreiding *ont-halzen, den kop afslaan.* Wdb. op HOOFT.

**Kerfschijven.** *Borden, tafelborden*, dus genoemd omdat vleesch en andere spijzen er op gesneden (gekorven) werden, Ibid.

**Kerien.** Hetzelfde als **keeren**, **keren**. *Vegen, reinigen.* KIL.

**Kero.** *Kerker, gevangen.*

Ende greep den biscop ane, ter vaert,

Doen hi hem ghelevert waert,

Ende deden thant over Rijn

Te Monben, daer dat lant was sijn,

Met hem in die kerke vueren.

VAN HEELU, vs. 6129.

Hi moet den coninc nu verligen,

Ofte sinen vader bedrigen,

Die noch niet was heroemen

Vander pinen, die hi hadde genomen

In den kerken daer hi lach.

Lanc. III, vs. 17556.

**Kerkenaer.** *Tempelwachter.* KIL.

**Kerkenkraft.** *Geweld aan kerken gepleegd.* U. W.

**Kerkerier.** *Kerkeropzichter, cipier.*

Dat ghi dootaloecht den kerkerier.

Seghelijn van Jherus. f°. 31, a.

**Kerkersteen.** *Kerker.*

Ic sal ontaluten die kerkersteen

Ende verloessen die hoghe wigant.

Mr. MOLTZER, Bibl. 1868, 1ste afl. bl. 115, vs. 900.

**Kercheer.** *Parochiepriester.* Her Jacob van Westerwort onse kerc-  
heer. NWH. Ged. II, 190.

**Kerchoder.** *Kerkerbewaarder, cipier.*

Den kerchodere dedi oec ongemac:

Hi alogene dat hem die halsknoc brac.

Lanc. III, vs. 17074.

**Kerchof.** 1) *Voorhof des tempels.*

Buten int kerchof sine offerande

Sacrerende in den helegen brande, enz.

Leven van St. Fr. vs. 4897.

2) *Vluchtplaats, geheiligde plaats, waar een vluchteling niet mocht  
gegrepen of gedood worden.* KIL.

**Kerokkruid.** *Heilig kruid.* KIL.

**Kerkwaarder.** *Opzichter, bewaarder eens tempels.* Domitianus — —  
versteeken by den kerkwaarder — — heeft zich — — verhoolen  
gehouden. HOOFT, Tacitus, f°. 422.

**Kerkwyinge.** *Kerkwijding*, met andere woorden *kermis*. Ten is ghien  
dorpken soe cleyn, het wort des jaers eenmael kerckwyinge daer  
in. MEIJER, Oude Nederl. Spr. bl. 22.

**Kermesijn.** *Karmijn.* KIL.

**Kermijt.** *Gekerm, geschreeuw.* Het gheburde dat in dese herberghe  
groot kermijt ghehoort wiert. VAN VAERNEWIJCK, Hist. van Belg. 1574,  
f°. 139, d.

**Kermis.** Oorspronkelijk *kerkmis*. *Inwijding eens tempels*, of *kerk*.  
Hebben ghemaect kermisse des huys gods in blijenschappen ende hebben  
gheoffert in die kermisse des huys gods hondert calveren. Bijbel van  
1477, Esra VI, vs. 16 en 17.

**Kermysten.** *Kermen* en subst. *gekerm*. Dit kermysten duerde IX  
daghen ende neghen nachten. VAN VAERNEWIJCK, Hist. v. Belg. f°. 139, d.

**Kerne van loock.** *Knoflookbol.* KIL. Fr. »gousse d'ail».

**Kerne souts.** *Korrel zout.* Ibid.

**Kernhuys.** *Het klokhuis van appelen, peren en andere vruchten.* Ibid

**Kernnot.** *Braaknoot.* Ibid.

**Kerre (Aen).** Hetzelfde als **Akerre**.

Alsic vore die dore ben comen,  
Hadsi van binnen mi ondaen,  
Ende heeftse aen kerre laten staen.

Taalk. Mag. III, 185.

**Kerren.** Znw. Hetzelfde als **Carnel**, dus *kern, pit*.

Zy kiest geen dop voor kerren.

VONDEL, Poëzy, I, 474.

**Kerren.** *Met karren aanvoeren.* Item. Dat nieman modere in de beke kerren en sal, op viertich scellinge. Belg. Mus. VII, bl. 303.

**Kerren.** Hetzelfde als **Keeren**, **keren**, d. i. *vegen, reinigen, schoonmaken*. Hi sal kerren sinen vloer. Lev. van Jezus, bl. 24.

**Kersdom**, **kerstendom**. *Bisdome, sticht.* Tweede Proeve, bl. 188.

**Kerseye.** *Karsaai*, zekere wollen stof. KIL.

**Kerselaer**, **Kerseler**. *Kersenboom.* KIL.

„Sech, waer daden si haer dinc?”

Hi sprac: „Onder enen kerselare.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. I P. II B. L, vs. 59.

**Kerseme**, **kersme**, **kerstme**. *Heilige zalfolie.*

Sente Remij doekte den here,  
Also dat niemen ghedochte  
Dat hi daer die kerseme brochte.  
Mettien quam daer cortelike  
Eene duve van hemelrike,  
In haren bec eene ampulle,  
Ende daer in kersemen te vulle.

Ibid. III P, VI B. VII, vs. 80 en 84.

Tot dat hi es gewyet

Met Gods kersme ende gebenediet.

BLOMM. Oudvl. Ged. III, 22, vs. 1881.

Bi olye, bi kersme, sonder waen,

Sijn ons vele sonden afgedaen.

Ibid. bl. 52, vs. 4890.

**Kersene.** Volgens Mr. L. PH. VAN DEN BERGH zou dit woord, in de onderstaande plaats, een uitroep beteekenen, wellicht voor *kerst*, d. i. Christus.

Kersene, wel gheraecte smale,  
Ende hebdi dus u edelhede

Ghedaen hare nieloephede.

Limb. B. VI, vs. 183.

**Kersoude, kersouw, kerssou, kersouwe, corsouwe.** *Madelief, weibloempje.* Passim.

Die soetheyt ws roocks boven kersouwen gaet.

ANNA BYNS, Ref. 1548, II, bl. 8.

Ick sou, aen elcke sy,

Doen staen een groote ry

Gespikkelde kerssouwen.

ZEEVOETIUS, Ged. bl. 17.

Bij uitbreiding werd het ook op personen, voornamelijk op vrouwelijke, toegepast.

Jason een Prins seer coen

Had Medea verleyt

Door velden beemden groen,

Al had sy 't vlies bereyt,

Doen hy had sijnen wil,

Verliet hy dees kerssou.

De Schadtliste der Philosophen, 1621, bl. 135.

**Kersp, kerspel.** *Kroes, dicht krullend.*

Si sach sijn scone vorhoeft

Ende sijn kersp haer.

Lanc. II, vs. 11938.

Die nuese haddi scone ende recht,

Sijn haer kersp ende blont.

Walew. vs. 1405.

Zie nog Der Ystorien bloeme, vs. 2299; KAUSLER, Die Rose, vs. 513; ibid. vs. 757; MAERI. Sp. H. 8<sup>o</sup>. ed. I, 265, vs. 17.

**Kerspe.** *Zeker gebak.* In het Fransch heeft men nog »crêpe" hetzelfde als **Karspe.** KIL.

**Kerspen.** *Krullen.*

Ende hi hadde thaer kerspende blont.

Lanc. II, vs. 5086.

**Kerspen-doeck.** *Doek van krip of floers.* God heeft zich, als door een kerspen-doeck of lampers voor yders ooghen geopenbaart. DE BRUNE, Banck.-Werck, 1660, II, 91.

**Kerspet.** Hetzelfde als **kerspe**, *zeker gebak.*

Doe dede ic hem geven een paer

Kerspetten, daer boter op lach.

Rein. door WILLEMS, vs. 4459.

**Kerst.** *Christus.* Passim.

**Kerstael, kerstal.** *Glas, kristal.*

Vanden chore boven den outare  
Hanghen drie dropelen clare,  
Claer alse een kerstael ghemeene.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. V B. XXVI, vs. 37.

Hart ende vast gelijc kerstale.

Rymb. vs 169.

**Kerstalijn.** *Kristallijn.*

Die boec seît dat die mure  
Waren alle kerstalijn.

BLOMM. Oudvl. Ged I, 114, vs. 1593.

**Kerstdom.** *Christendom, christenheid.* KIL.

**Kersten, kerstin.** *Christen.* Passim.

**Kersten.** Bijv.nw. *Christelyk, waar de bevolking uit christenen bestaat.*

So dat si ten naesten Meye  
Metten voglen gescreye  
Porren mogen sekerlike  
Ende varen in dat Vrankerike,  
Ende in tkerstene Spaengen mede.

Karel de Gr. Fr. II, vs. 137.

**Kersten of kerstijn doen.** *Doopen.*

Blide was Yoen, die coninc  
Dathi dat kint weder vinc;  
Kersten hebben sijt gedaen,  
Ende gaven hem ene name saen.

Ibid. vs. 2149; Der Ystorien Bloeme, vs. 932.

Zie nog Lanc. III, vs. 23293.

**Kerstendom of kerstindoem ontfæen.** *Gedoopt worden.*

Want het sijn alle zine kinder,  
Oude ende jonghe, meerre ende minder,  
Die dat kerstendom ontfæen.

Lap. B. I, C. 39, vs. 101.

Sente Bonifæes de ontfæne  
Den stoel, so dat hi prediken ghinc  
In Vrieslant toter Lavecen Oest,  
Ende hevet vermaent ende ghetroest  
Al holec Kerstindoem tontfæene.

MELIS STOKKE, B. I, vs. 193.

**Kerstenen.** *Doopen.* So waer men een kynd kerstend, daer en

zellen maer tuaelf vrouwen mede wesen. Kostuimen van Utrecht van 1342. Zie MELIS STOKES D. I, 24. De Rey bestaet uyt gekerstende soldaten. VONDEL, door v. L. IV, 47.

**Kerstenheit, kerstinede.** 1) *Doop, inlijving tot het christendom.*

Ende wi alle zijn sijn lede,  
Die ontfacen hebben kerstenhede.

Lsp. B. II, C. 89, vs. 236.

Doen was astodimus blide,  
Ende woude sonder eneghe beide  
Ontfaen sijn kerstenheide.

Der Ystorien Bloeme, vs. 1140.

2) *Christendom.*

Dander redene van desen dinghen  
Is, datmen niemant en mach dwinghen  
Ter kerstenheit.

Lsp B. I, C. 48, vs. 147.

Zie nog ibid. B. II, C. 43, vs. 19; Ferguut, vs. 5409.

3) *Christelijk geloof.*

Anthiocien die wel rike stat,  
Daer dat kerstenheide vor sat.

Alex. B. VII, vs. 1125.

4) *Christenland, land der Christenen.*

Agulant — — — —  
Heeft vernomen ende verstaen,  
Dat Gelloen was in kerstenhede  
Rike ende machtech beide.

Karel de Gr. Fr. II, vs. 101.

Io waen men nigeren sijn genoet  
Ne soude vinden in kerstenhede.

Lanc. II, vs. 42761.

**Kerstenheit, kerstinede ontfacen.** *Gedoopt worden.* Belg. Mus. I, 277.

**Kerstenman.** *Christen, christen-mensch.* Dat is waerlick een kerstenman, die al sijn dencken ende sijn eynde ende sijn werken God is Stemmen, bl. 37.

**Kerstenrijc.** 1) *Het Christelijk rijc, de heerschappij der kerk.*

Dat ic u die paeuse maecte cont  
Van Christum tote Karels stont,  
Dat hebbic daer om ghedaen  
Dat ghi te bet sult verstaen,  
Hoe kerstenrijc eerst began.

Lsp. B. II, C. 50, vs. 5.

2) *Het land waar de Christenen wonen.*

Het is den Heyden bet ghelijck,  
 Dan den luden van Kerstenrijck.

Mloep. B III, vs. 158.

**Kerstijn.** 1) *Znw. Christen.*

Die jode nam dien kerstijn  
 Ende leide hem vore den here sijn.

BLOMM. Theophilus, vs. 579.

2) *Bijv.nw. Tot de Christengodsdiens behoorende.*

Dus, als ghi hier hoert vertellen,  
 Wies in Vrieslant die Kerstijn wet.

MELIS STOKKE, B. I, vs. 199.

**Kerstkruid.** *Zwart nieskruid*, zoo genoemd, omdat dit in een zachten winter ongeveer op den geboortedag van Christus bloeit. KIL.

**Kerst-maend.** *December.* Ibid.

**Kerstpel.** *Dooptont*, ook *water of rivier waarin gedoopt werd.* Ibid.

**Kerstseel.** *Soort van gebak.* Ibid.

**Kerstwortel.** Hetzelfde als **kerstkruid**.

**Kerte.** *Kerf.* KIL. MEYER.

**Kerte.** *Aars.* KIL.

**Kerte.** *Vrouwelijk schaamdeel.* Ibid.

**Kertelen.** *Snijden, insnijden, in het rond met insnijdingen voorzien*

KIL. MEYER.

**Kertelinghe.** *Insnijding.* Ibid.

**Kerten.** *Kerven.* Ibid.

**Kerten.** In het Latijn »subagitare". KIL. Volgens PITISCUS *eene vrouw beslapen*, doch volgens SCHELLER *eene vrouw oneerbaar betasten*.

**Kerteren.** *Krijtschen.* MEYER.

**Kerteren.** *Met het achterste draaien.* KIL.

**Kerteren.** *Kwispelstaarten gelijk de honden.* Ibid.

**Kerveel.** *Zeker soort van vaartuig.* KIL. PL.

**Kervelingen.** *Spaanders.* KIL.

**Kerven.** 1) *Doorsnijden, aan stukken snijden of slaan, vellen.*

Nochtan is hi (de wind) so sterk ende zo snel,  
 Dathi huse ende bome ter neder slaet,  
 Ende tscip, dat in die zee gaet,  
 Ontwee kervet mit groter scaden.

Lap. B. I, C. 17, vs. 49.

Ende die vinstere viel daer neder,  
 Ende sloet soe vaste, dat verstaet,



Datter niet tuscen en mochte een draet  
Gehleven, hine moeste kerven ontwee.

Lanc. III, vs. 11919.

Zie nog MELIS STOKES, B. IX, vs. 1278.

2) *In hout snijden, bij wijze van kunstwerk.* KIL.

**Kervetse.** *Kreeft, zeekreeft.* Van den beer sprekende, zegt MAERL.:

Oec segghen some boeke mi,  
Alsi siec sijn, van manieren  
Eten zie kervetsen ende mieren.

Nat. Bl. bl. 224, vs. 3823.

**Kervetsen.** In de bouwkunde *gewelfte bogen*, om er een gebouw op te doen rusten. Van een theatrum sprekende, zegt MAERL.:

Ende staet up VII kervetsen, gehouwen  
Van selfs den steene.

Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. I P. III B. XXXI, vs. 37.

Zie nog Rymb. vs. 18585 en de noot.

**Kerweye.** *Insnijding, kerf, snede, houw.* KIL.

**Kerweyen.** *Insnijden, afsnijden.* Ibid.

**Kese.** *Kaas.* Passim.

**Kese.** Hetzelfde als **Keefsdom**, dus *Boelschap, overspel.*

Ende wilden dat men gave trike  
Den twee broederen, gheemeenlike,  
Die Lodewijc in kese wan.

Brab. Yeesten, B. II, vs. 5100.

**Kesel.** *Keisteentje, keisteen.* KIL. Ook *steen in het algemeen.*

Oec drouch hi in somegen stonde  
Vele keselen inden monde.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. I P. III B. LI, vs. 28.

Daertoe hagelet nochtan  
Rechte keselen, rechte steene,  
Uten swarten swerke gemeene.

Ibid. I P. III B. LVI, vs. 38; Alex. B. VI, vs. 219.

Zie nog Nat. Bl. bl. 290, vs. 1081.

**Keselaachtigh.** *Vol keisteentjes.* PL.

**Keseling.** Hetzelfde als **kesel**. De zassen sijn alsoo ghenoemt ende Saxones gheheeten van Saxus, dat is een hert steen; want sy sijn alsoo hert als keselinghen om arbeydt te doen. VAN VAERNEUWJCK, Hist. van Belg. 1665, bl. 181. Dat wt een kezelinc olye wtvloyede. Pass. Somer Stuck, 1489, f<sup>o</sup>. cclviij, a.

**Keselkin.** *Keitje, keisteentje.*

No keselkin, no sant, no steen.

Heim. der Heim. vs 1911.

**Kesen.** *Kiezen.* KIL.

**Kesen.** *In overspel leven, boeleeren.* KIL. MEYER.

**Kespe.** *Zeker gebak, waarschijnlijk krakeling.* KIL.

**Kespe-kleet, kespe-cleet.** *Kleed of doek van krip of floers.*

Een snee-wit kespe-kleet zijn hielen over-deckt.

HARDUTN, Ged. door SCHRANT, bl. 44.

**Kespen-doeck.** Hetzelfde. Elcken aers wilt een kespen-doeck hebben. J. DE BRUNE, Banck.-Werck, 1660, II, 242.

**Ketel.** *Smeltoven of smeltkroes, volgens Dr. VERWIJS.*

Te stelene in heimelike steden,

Of valsch ghelt op ketel smeden.

Bloeml. II, 196, vs. 218.

**Ketelbuyscher, ketelbutser.** *Ketelboeter, ketellapper.* KIL. PL.

**Keteldicht.** *Verbastering van ketendicht.* Wdb. op BREDERO.

**Keteler, keteller.** *Ketellapper, ketelboeter.* KIL. PL.

**Ketse.** Hetzelfde als **Kaetse.** KIL.

**Ketsen.** *Kaatsen, terugkaatsen.*

Hout op en ketst niet meer, ghy valt te slecht int speulen.

VANDER VEEN, Zinneb. 1642, bl. 478.

**Ketsen, kitsen.** *Loopen, haastig loopen.*

Sy loopt, sy ketst, sy swiert; soo datse niet en let,

Waer sy haer gangen stiert, of hare voeten set.

CATS, door Dr. v. VL., I, 857, a.

Als dat sy sullen ghehouden zijn ende gereet, te loopen ende te ket-sen van d'een Landt in d'ander, als arme Quacksalvers ende Landt-loopers. MARNIX, Byen-korf, 1645, bl. 16, r<sup>o</sup>.

**Ketsen.** *Achtervolgen, najagen, op de hielen zitten.* KIL.

Wat ick ketse oft wat ick jaghe,

Sy en troost my niet de Liefste gheminde.

Handel der Am., bl. 168.

**Ketser.** *Kaatser, hij die iemand, hetzij wezenlijk, hetzij figuurlijk, den bal terugkaatst.*

Wat ketser zyde ghy? gh'en kont geen ballen keeren.

VANDER VEEN, Zinneb. 1642, bl. 479.

**Ketser.** *Aanhanger, volger.* Ook *ketter.* KIL.

**Ketserie.** *Ketterij.* Want sy bedreven Ketserie. Kort Chronykje achter den Clerck. bl. 215.

**Ketsoore, kletsoore.** *Zweep, geesel, roede.* KIL.

**Ketten.** *Keten, ketting.*

Daer an so had hi vast doen maken  
Een gulden ketten.

Mloep. B. III, vs. 287.

Mer hi hiltse alsoe doon  
Metter ketten.

Ibid. vs. 303.

Zie ook VONDEL door v. L. I, 81, vs. 966.

**Keu.** *Speenvarken, bigge.*

**Keugel.** *Kogel.* KIL.

**Keuckelen.** *Verstrikken, lokken?* Na van snippen, en van de middelen om haar te vangen, gesproken te hebben, vervolgt WESTERBAEN:

Oock maeckten paedjes ree waar lanx zy speelen loopen,  
Maer daer se met den hals dees korte vreugd bekoopen;  
Hy die sich op dit goed te keuckelen verstaet,  
Die doet de beste vangst die 't al te boven gaet.

Ockenburgh, bl. 160.

Van dit woord ontbreekt mij een tweede voorbeeld, waardoor mijne verklaring niet zeker is. Den Teuthonista raadplegende vond ik daar het werkw. »*coechlen*», dat veel met keuckelen overeenkomt, en dat door »*Fascinare*» bepaald wordt. Dit nu is *betooveren* en bij uitbreiding *verschalken*, dat synoniem is met *verstrikken*.

**Keur.** *Keuze, beschikking.*

Ic versaeke u Godts rijke tuwer kueren.

Marieken van Nymegen, bl. 41.

**Keur.** 1) *Scheidsrechterlijke uitspraak.* KIL.

2) *Rechtspleging, recht.* Ibid.

3) *Eene som gelds die de nieuwe vasal aan zijn Heer betaalde.* Ibid.

**Keuren.** *Kiezen.*

Deer' klead'ren, die gy tot myn vryheid wist te keuren.

De Sipier van zich zelve, bl. 1.

**Keuren.** *Een genomen raadsbesluit tot wet maken. Eene keur uitschrijven, bevelen.* Wy keuren, dat na desen noch Monicken, noch iemand anders, enz. VONDEL door v. L. IV, 686.

**Keurheer.** *Rechter, districtsrechter.* KIL.

**Keurich.** *Kiesch, voorzichtig en nadenkend in het doen eener keus, kieskeurig.* Wdb. op HOOFT.

**Keurigh.** *Verkiezende te weten, gaarne willende weten volgens BILDERDIJK.*

Een Ruyter door een Dorp met aller haest gereden,

Riep, *keurigh* hoe veel daghs hy noch hadd te besteden,  
 Hoe laet is 't, goede Lie'n, hebt gh' hier geen Klock-gestell?  
 Neen, seid' een Boer, maar Heer, een Orgel is'er wel.

HUYG. Korenbl. II, 90.

**Keurigheit.** *Zorg, zorgvuldigheid, aandachtige en belangstellende bemoeiing.* Wdb. op HOOFT, bl. 474.

**Keurlick.** *Keurig, uitblinkend.*

Wie druck of tegenspoet, en alle quade vlagen  
 Wil met een sedich hert geduerich leeren dragen,  
 Die make dat de geest hem stelle dese wet:  
 Een tafel niet te breed, een keucken niet te vet,  
 Kateilen niet te veel of keurlick boven maten, enz.

CATS, door Dr. v. VL. I, 411, a.

**Keurlinghen.** *Uitgekozene mannen, keurbenden.* KIL.

**Keurmeede.** *Het beste stuk of deel van iemands roerende goederen.* NIJH. Ged. II, 155. Noot.

**Keurmut.** *Zekere belasting ook Keur genoemd.* KIL.

**Keurrichter.** *Scheidsrechter, arbiter.* Ibid.

**Keurwonde.** *Eene wond van 1½ vingerlid diepte.* Ibid.

**Keurs.** 1) *Een vrouwenkleed, bestaande in lijf en langen, slependen wijden rok.* Wdb. op HOOFT.

2) *In Zeeland beteekende het vroeger een enkelen rok.*

Zy liet haar *keurs* vrypostig vallen.

CATS, aangehaald in BEAUMONT's Ged. bl. 101.

**Keursbroeck.** *Wijde mansbroek.* Jongh-mans, die met korte keursbroecken omhanghen, en met een kraem van linten en stricken de straten gaen slijten. J. DE BRUNE, Banck-Werck II, 179. Die kleyn ghebilt is, wat hoeft hy een wijde keursbroeck, daer een hond van onder kan in-springhen. Ibid. bl. 424.

**Keurten.** *Gemeen soort van tin.* KIL.

**Keusel.** *Balletje, klotje.* Ibid.

**Keusel.** *Tol, speeltuig der kinderen.* Ibid.

**Keuselen.** *Kolven. In eene daartoe ingerichte baan met ballen spelen.* Ibid.

**Keut.** *Soort van bier, waarschijnlijk dun, schraal bier.* Maer hadden sick met dunne keut oft knol moeten lijden. MARNIX, Byen-korf, 1645, bl. 2.

**Keuwe.** *Vat, ton, kuip.*

Vier *keuwen* Rjns wijns,

Twee *keuwen* Ypocras.

Belg. Mus. III, 380.

**Keuwen.** *Kauwen, knauwen.* KIL.

**Kevel.** *Bijv.nw. Tandeloos.*

Ende mijn here es kevel mede.

Rymb. vs. 1793.

**Kevelbeekt.** *Hetzelfde.*

En moet haer kromme neus en moet haer leep gezigt  
Of kevelbeckte kin niet cieren met gewigt  
Van paerlen.

STALPAERT VAN DER WIELEN, 't Cieraet, enz. 1622, bl. 80.

**Keverbeck.** *Iemand met een onderuitstekende kin.* KIL.

**Keverbecken.** *De kin, meer dan natuurlijk is, uitstrekken.* Ibid.

**Kevesdom.** *Hoererij, zie Keefdom.*

**Kibbe.** *Kevel, tandvleesch.*

Want schoon men vol gebit ontrent mijn kibben aiet,  
Een deel van dat behulp en is mijn eygen niet.

CATS, door Dr. v. VL. II, 429, b.

Al sijn uw voeten traegh, uw kele sonder smaeck,  
Uw beenen sonder mergh, uw tonge sonder spraeck,  
Uw wangen sonder blos, uw kibben sonder tanden, enz.

Ibid. I, 555, b.

**Kibbelen.** *Uitpluizen, onderzoeken.* Wdb. op BREDERO.

**Kidel, kydel.** *Linnen overkleed, kiel.*

Vrihede die was ghecleet

Met eenen kidel, die haer wel steet.

KAUSLER, Die Rose, vs. 1142.

Die witte kydele tooghde wel,

Dat soe ne was snier no fel.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 1157.

**Kidsen.** *Braken.* KIL. MEYER. PL.

**Kidsinghe.** *Braking.* KIL. PL.

**Kieft.** *Kievit.* Laet de kieft stippen, ick heb de Eyeren. R. VISCHER, Sinnepoppen, 1678, bl. 119.

**Kieckenhooft.** *Leeghooft, onverstandig mensch.* KIL.

**Kieckhoest, kichhoest.** *Kinkhoest.* Ibid.

**Kiel.** *Wig, keg.* Ibid.

**Kiel.** *Diepte, kil, kuil.*

Ende varen daer by ten helschen kiele.

Lev. van St. Am. I, vs. 983.

Bedi die viant volghet miere siele

Om mi te leedene ter helsecher kiele.

Ibid. II, vs. 1206.

**Kiel.** Lat. »palus». *Poel, moeras.* KIL.

**Kiele.** *Galei.* Ibid.

**Kiele.** *Gordel of broek, waarmede de Romeinsche worstelaars hunne naaktheid bedekten.* Ibid.

**Kielen.** *Tol betalen.* Ibid.

**Kiem.** *Kiesch, keurig op het eten.* Ibid.

**Kiem.** *Schimmel.* Ibid.

**Kieme, kimme.** *Rand van een vat.* Ibid.

**Kiemen.** *Beschimmelen.* Ibid.

**Kiemich.** *Schimmelig, beschimmeld.* Ibid. Wdb. op HOOFT.

**Kienboom.** *Pijnboom.* KIL.

**Kienroock.** *Zwartsel.* Ibid.

**Kiepinge.** *Gunstbetoon. Om kiepinge of vriendscepe wille.* NIJH. *God.* IV, 40.

**Kieremier.** *Krultrek, slangtrek, kronkeling.*

*Sleept en maeckt een kieremier.*

VANDÈ VENNES *Belaoch.* *Werelt,* 1685, bl. 42.

*Al de Solders en de Wanden,*

*Waren mit veul alderhanden*

*Kieremieren fray deur-bont.*

*Ibid.* bl. 115.

**Kieremieren.** *Dooreenkronkelen.*

*An-schout dees' Marsepeyn vol poppe-goedt en bloemen,*

*Verguldt, gekieremiert.*

VANDER VEEN, *Zinneb.* 1642, bl. 35.

**Kieren.** *Keeren, wenden, regelen, inrichten.*

*Doen gingghen haer suster henen toe,*

*Ende viseerden in wat manieren ende hoe*

*Dat si haer leven mochten kieren*

*Ende ordineren na geestelec manieren.*

*Leven van S<sup>te</sup>. Kerstinen, vs. 167.*

**Kieren.** *Kiezen.* KIL. MEYER.

**Kyeren, kyers.** *Kinderen.* *Amsterdamsche volksuitspraak.* Wdb. op HOOFT en Wdb. op BREDERO.

**Kiericheyt.** *Gierigheid.*

*Dat dede die Vrecke kierichede.*

BLOMM. *Oudvl. Ged.* III, 103, vs. 2549.

**Kyerman.** *Kraamheer.* Wdb. op HOOFT.

**Kiers.** *Hetzelfde als Keurs.* KIL.

**Kiersenaer.** *Bontwerker.* Ibid.

**Kierslieden.** *Arbiters, scheidsrechters, middelaars, voornamelijk in geval van manslag.* MEYER.

**Kies.** 1) *Tand.*

Sijn' kiezen laet hy grimmigh blincken.

VONDEL, door v. L. III, 16, vs. 272.

2) *Kaak, kakebeen.*

Een tant te breken uyt een kies,

En gelt te geven voor 't verlies!

CATS, door Dr. v. VL. II, 544, a.

**Kies.** *Keus, keuze, begeerte, verlangen.*

Die gravinne die haren kies

Niet wel en hadde.

Limb. B. I, vs. 2192.

Minen scat willic onsluten

Gheven elken sinen kies.

Ferg. naar het HS. vs. 5071.

Ic hore wel aen uwe sprake

Dat hi was uwer herten kies.

Seghelijn van Jherusalem, f. 14, d.

Zie nog VELTH. Sp. H. f. 5 en f. 210; Spiegel der Volc. f. 59, v.

**Kies.** *Bijv.nw. Keurig, nauwziende.* KIL.

**Kiesetigh, kiesetigh.** *Keurig op het eten.* Ibid.

**Kiese.** Hetzelfde als **Kebisse, kevisse**, dus *bijzit.* KIL. MEYER.

**Kiesen.** *Verkiezen.*

Maer thant meerde haer conroot

Van knechten, die oec waren bloot,

Ende liever wouden kiezen die doot,

Dan si weken voor enegen noot.

VAN HEELU, vs. 6189.

**Kiesen.** *Ondervinden, ondergaan, lijden.*

Ic wane nie man en coes

Soe grote scade alse mi.

Limb. B. VI, vs. 1944.

God, die dor ons staerf,

Ende om ons coret die bitter doet.

Walew. vs. 293.

Zie nog Belg. Mus. V, III.

**Kiesman.** *Arbiter, scheidsrechter.* KIL.

**Kiet.** *Kuit van visschen,* PL. MEYER.

**Kiete.** *Kuit van het been.* KIL.

**Kietse.** *Bikkel of koot welke als dobbelsteen gebruikt werd om het lot te bepalen.* Ibid.

**Kieve, kieval.** *Kieuw der visschen.* Ibid.

**Kievelen.** *Kauwen, knauwen.* Ibid.

**Kievie.** *Bijzit.* Ibid.

**Kyf, kijnf.** *Twist, geschil, ook strijd, gevecht.* Ende onlange daer nae begonste deze Florys eenen nyeuwen k y f ende onleede. Clerk u. l. L. bl. 61. Nae dat dit geslacht was, is een groot K y f geresen tusschen Grave Florens ende den voirsz Biscop van Utrecht. Ibid. bl. 72.

Zie nog Stemmen, bl. 99; Rein. door WILLEMS, vs. 4996; Mloep, B. IV, vs. 1664.

**Kyf (In de) stellen.** *In twijfel stellen.* Wdb. op HOOFT.

**Kyf (In de) houden.** *Voor onbeslist houden.* Ibid.

**Kich.** *Aamborstigheid, moeilijke ademhaling.* KIL.

**Kichen.** *Moeilijk adem halen, aamborstig zijn, hoesten, kuchen, snikken.* Ibid.

**Kicher.** *Iemand die aamborstig is, moeilijk adem haalt, kucht, hoest.* Ibid.

**Kicher.** *Soort van erwte, cisser.* Ibid.

**Kichhoest, kichhoest.** *Kinkhoest.* Ibid.

**Kichling.** *Spottende lach, grijnzende lach.* Dit woord is eene verharding van *giggeling*."

De faam, indienme mag gelooven 't geenze zeyt,  
Getuygt, dat, toen Serveet ter slachtbank wierd geleyd,  
Kalvijn de mantelalip om 't aanzicht had gealagen,  
Op dat geen oogen op zijn lach en kichling zagen.

OUDAAN, Toneelpoëzy, bl. 263.

**Kijfdeil.** *Onzeker, twijfelachtig.*

— — — doch het blijft kijfdeil

Voor u, oft inder daad, u schaden zal of baten.

SPIEGHEL, Hartsp. 1614, bl. 103.

In de uitgaven van 1723 en van 1730 staat *blijkt kijfdeil*.

**Kijmich.** *Met schimmel of kaam bezet.* Schimmel brood en kijmich drincken. G. VAN SANTEN, Epigrammata, N°. 32.

**Kijnboom.** *Pijnboom.* KIL.

**Kijnsch.** *Kinderachtig.*

K i j n s c h s i j n s i e n d e o n g h e l e e r t .

Jans Teesteye, vs. 2654.

**Kijte.** *Kuit van visschen.* Ibid.

**Kijte.** *Kiekendief, roofvogel.* Ibid.

**Kijvekater.** *Twistig mensch.* Wdb. op BREDERO.



**Kijven.** In goeden zin, zoo als ons *disputeeren* en dus *beraadslagen*. Ende als si langhe tijt gekeven hadden, enz. Pass. Somer St. 1489, f. lvijj, d.

**Kikhalzen.** Volgens WEILAND beteekent dit werkwoord: in spijs of drank bijna stikken, zoo ook volgens zijn naschrijver VAN MOOCK, doch in de onderstaande regels is er van eten noch drinken sprake.

— — — wie zoud daerom de boeyen

Niet lijden aen zijn been, en slooven dat hij kikkhalz'.

HOOFD's Ged. door LEENDERTZ, I, 323.

**BILDERDIJK** daarentegen verklaart *kikhalzen* (Gesll. op Kuch) door *van verlangen naar iets hijgen*, hetzelfde als *verlangend naar iets uitsien*, den hals zoo lang rekken dat men van vermoeidheid kucht.

**Kicken.** Een brommend, morrend of kwakend geluid maken. PL.

**Kil.** Koelte, koelheid, onverschilligheid. Wdb. op HOOFD, bl. 474.

**Kilde.** Snerpende koude. Wdb. op BREDERO en KIL.

**Kikden.** Zeer koud zijn. KIL.

**Kildende.** Kouwelijk, van koude grillende. Ibid.

**Kildinghe.** Groote, vinnige, scherpe koude, vorst. Ibid.

**Kildt broods.** Stuk brood. KIL.

**Kilot.** Kelk. Hem lien voren stellende schalen ende kilcten vul wijnts, vermanende dat sy wijn drincken zouden. VAN VAERNEWIJCK, Hist. van Belg. 1574, f. 21, c.

**Killen.** Huiveren, trillen.

Naer storm daer ons het hert van kilt

Komt weder kalmt' en groote stilt.

J. DE BRUNE, Spreekw. 1626, bl. 364.

**Killen, Dooden.** Eng. »to kill". Wdb. op HOOFD.

**Killing.** Verkoeling in de ingewanden door het eten van vruchten. Wdb. op HOOFD.

**Killing.** Koude rilling.

— — ik kreeg zulk — — een killing,

Als of my 't bloed verstyfde.

A. FRESSE, De Inenting, bl. 35.

**Kiltig.** Kil, koud.

Dit Boeck sal wijzen darven,

Wat Hollant vol-op geeft voor nut en lieve Turven,

Daer van een ouden Grijs, en over-jaerde Vrouw,

En kiltig jonge Sloor geeft vreugt in strenge kouw.

VAN BRAUMONT, Ged. door TIDEMAN, bl. 246.

**Kime, kimme.** Bovenrand van een glas, vat, enz. KIL.

**Kimmen.** *Kammen.*

Een jonc gheselle met hogher tale  
 Saghic bi haer sitten daer,  
 Ende ghekimt was sijn haer,  
 Dat hem stont op thovet wide.

Belg. Mus. VIII, 96, vs. 20.

Ende enen cam hadai oec daer,  
 Daer si met hare scone haer  
 Kimde ende leide behagelike.

Dr. VERWIJS, *Die Rose*, vs. 548.

Zie nog *ibid.* vs. 2117.

**Kimp.** *Wit brood.* KIL.**Kimp.** 1) *Kamper, kampvechter, kampioen, strijder, worstelaar.*

Perchevale seide: "Nu ben ic das  
 Vroet, dat dit die kimp e was  
 Daer ic tegen moeste vechten.

Lanc. III, vs. 4570.

Dat was die stake die opwert stoet  
 Vanden cruce des kimp en goet.

Dboec vanden Houte, vs. 740.

2) *Kamp, strijdperk.* KIL. MEYER.**Kimpen.** *Kampen, strijden, worstelen.* Ibid.**Kimpioen.** *Kampvechter, kampioen.*

Gi sult vinden gnoech kimpione  
 Die dit selen dor u ane gaen.

Lanc. III, vs. 18854.

**Kind.** Zie **kint.** 1) *Het jong van een dier.* Bijb. van 1477.

2) *Minderjarige vorsten* werden in vroegere eeuwen met den naam van Kind bestempeld. Zie **Kint.**

**Kinde (Van).** *Van kindsbeen af, van de eerste jeugd af.*

— — — — — mijn

Maeghdomlec lichame — — —

Daer ic noit met sunde en dede,

Maer hebben gehouden van kinde alneen

Onosel van wiven ende suver ende reen.

BORMANS, *S<sup>te</sup> Lutgardis*, B. II, vs. 486.

**Kindelbedde.** *Kraambed.* Wee dan den wiven die in kindelbedden selen ligghen. Lev. van Jezus, bl. 189.

**Kinddraght.** *Ongeboren vrucht.* KIL.

**Kinddraghtigh.** *Vruchtbaar.* Ibid.

**Kindeken, kinneken.** Een achtste deel van een vat, kinnetje. Ibid.

**Kinderbeddesche.** Kraamvrouw. Bijb. bij w. GAILLIAERD, 1568, Jerem. XXXI, vs. 8.

**Kinderbier.** Doopfeest. PL.

**Kinderspeldingen.** Kinderspeelgoed. KIL.

**Kindhoest.** Kinkhoest. Ibid.

**Kingh.** Kink, draai in een touw. Wat kingh comt hier nu in de kabel? DE BRUNE, Spreeckw. 1636, bl. 464.

**Kinjser.** Muilprang om de paarden te beteugelen. KIL.

**Kinck.** Het geluid eens hoorns. Want als sy oock dooreenen kinck vermaent worden, so nemen sy die tenten op, ende bereyden alle dinghen totter reyse. VAN VAERNEWIJCK, Hist. van Belg. 1574, f°. 100, c.

**Kincken, kinken.** Buigen, krombuigen. Wdb. op HOOFT.

**Kincken, kinken.** Kuchen, hoesten, hÿgen, moeilÿk adem halen, aamborstig zijn. KIL.

**Kincken.** Warren, kronkelen.

De vrijster maeckt een vasten draet,  
Soo laugh als sy te rugge gaet;  
Maer geeftae toe, oock maar één tret,  
Daer staetse dan terstont verset;  
Want met sy laet haer eersten loop,  
Soo kinckt haer garen overhoop.

CATS, door Dr. v. VL. I. 366, b.

**Kinkenove.** Zeker kaart- of dobbelspel.

Hebt gy — — met een passadies, by 't ramm'len van den horen  
Of kinkenovetje uw pekunejam verlooren?

F. RYK, De Juffer Kapitein, bl. 14.

Nou weet ik andren braaf te knellen  
Met het Baarlannen en Menellen,  
Met kinkenove, passedia.

P. DE LA CROIX, De Gewaande Advocaat, bl. 13.

**Kinlec.** Blijkbaar.

— — — dat men mocht sien  
Kinlec over hen wrake gheschien.

BORMANS, Het Lev. van S<sup>te</sup>. Lutgardis, B. II, vs. 791.

**Kinlec seinen.** Duidelijk blijken.

Dat was een wonderleke mere,  
Daer si ginc, datd kinlec daer sceen,  
Dat si coyme die erde geroen.

BORMANS, Lev. van S<sup>te</sup>. Christina, vs. 1525.

**Kinlecheit.** Bekendheid, openbaarheid.

Wat onder den snee werdt geleit,  
Moet al comen ter kinlecheit.

Doctrinale, bl. 110, vs. 1486.

**Kynmersen.** Quid? Voort seggen wy van den weveren ende van den volderen, ende van verweren, ende van noppersen, ende van scioderssen, ende van den kynmersen. Brab. Yeesten. D. I, 725.

De uitgever dezer Yeesten, de Heer WILLEMS, wist van dit woord ook geene verklaring te geven.

**Kinmiere.** *Helmkam, cimier.*

Oec gersæcti Demophon weder  
In die kinmiere, dat hi ter neder  
Viel achter siins paerts stert.

Limb. B. VIII, vs. 1504.

**Kinne.** *Jonge dochter*, volgens HUYDECOPER, zie MELIS STOKES, I, 243.

Doe dede die coninc overal ghebieden  
Van sinen lande alle den lieden,  
Kint ende kinne, man ende wijff.

Flor. ende Bl. vs. 1042.

**Kinne.** *Kennis, bewustzijn.*

Daer ic lach te Veltheem binnen,  
Altemale buten minen kinnen.

VELTH. Sp. H. f. 479.

**Kinnebeven.** *Beven, sidderen en daardoor klappertanden.*

Aldus heeft hy ghesproken, sy kinnebeefde als riet.

COORNHEET, Odyss. 1605, II, 142.

**Kinnen.** *Znw. Kennis, verstand.*

— — — alden art van minnen,  
Dien ic u hier sal na mijn kinnen  
Ontbinden al in dietsche worden.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 2010.

**Kinnen, kynnen.** 1) *Begrip hebben.*

Die derde maniere van desen  
Dat sijn zielen die groeyende weesen,  
Die en ghevoelen noch en kinnen.

Lsp. B. I, C. 18, vs. 49.

2) *Inzien, erkennen, bekennen.*

Want si kinnen sijn vonnesse goet.  
Ibid. vs. 96.

Doch kint hi dathi heeft mesdaen.

Karel de Gr. Fr. I, vs. 1955.

Zie nog SPIEGHEL. Hertsp. VI, vs. 362; Horae Belg. VI, 134. Ibid. IX, 78, vs. 543 en bl. 91, vs. 884.

3) *Achten, schatten.*

Die ander maniere van deser minnen,  
En salmen oick voer gheen liefde kinnen,  
Want het is een beestelic leven.

Mloep, B. III, vs. 152.

4) *Bemerken, zien.*

Smorgens als si den dach kinnen  
Horden si messe metter vart.

Lanc. II, vs. 9954.

5) *Onderkennen.*

Versament waren si soe wel,  
Datmen niet en conde ghesien,  
Welc deen was van drien;  
Maer boven ten hoechsten ende  
Bleven si dat men se kinde.

Dboec vanden Houte, vs. 494.

6) *Weten.* NIJHOFF, Ged. D. II, 42.

7) *Telen*, volgens WEILAND'S Groot Tk. Wdb. op **Kind**.

8) *Kennen.* Passim.

**Kinnen** (iets) *aen enen.* Iemand iets toekennen of toewijzen.

Die heileghe kerke sal hi minnen  
Ende hoer recht hare altoes kinnen  
Ende hoer onrecht wederstaen.

Lap. B. III, C. 12, vs. 14.

Ende kinden hem algader sijn lant.

Lanc. II, vs. 47165.

**Kinnesse.** 1) *Kenteeken, herkenningsteeken.*

Lanceloet hevet in die zale mettien  
Dier neuwer ridders scilde gesien,  
Ende sach dat si waren roet bede,  
Ende sonder enegher kinnesse mede.

Lanc. IV, vs. 556.

2) *Blijk.*

Hier af machmen hebben kinnessen  
Bi vele onder gescinssen  
Van Joeden ende van Serrasinan.

Ibid. vs. 3019.

3) *Erkenning, verklaring.*

Maer hi arbeitte lude ende stille,  
 Taier kinder behoef, tot sinen wille  
 Die kinnesse te hebben, hoerdic lieu,  
 Van der rechter oirrien;  
 Ende hadde hem dlant, des seker sijt,  
 Die kinnesse ghegeven tier tijt,  
 Soe boet hi hen, al sonder sneven,  
 Antwerpen ende Mechelen te gheven.

Brab. Yeesten, B. VI, vs. 11407 en 11410.

Maer, wat hertoge Philips boot,  
 Het en gheschiede clein noch groot:  
 Die kinnesse en mocht hem werden niet.

Ibid. vs. 11429.

**Kinnevaer.** Scheldwoord. Waarschijnlijk iemand die met de handen onder de kin en leunende alles zit af te gluren.

Fy! potlijs, keukenvooght, moeswrijver, kinnevaer.

CATS, door Dr. v. VL. I, 430, a.

**Kinscheyt, kintscheit.** Kinderachtigheid, kinderachtig gedrag of handelwijze.

Scuwet der werelt kinscheyt  
 Ende meret haer valscheyt.

Die X Plaghen, vs. 2445.

Wye mit kynder levens pliet  
 Kintscheit brinet hem int verdriet.

Mloep. B. I, vs. 798.

**Kinster.** *Lijm, vogellijm.* KIL.

**Kint.** 1) *Erfgenaam van Vorsten en Ridderen.* Zoo wordt, zegt Profr. MEIJER, in het Lev. van Jezus, bl. 311, de Hollandsche Graaf Jan I, eenige zoon van Floris V, het kind JAN genoemd. Verder leest men daar uit het Privil. van Dordrecht: »die Heere van Streene ende dat Kynt van Putte,” voor den *erfgenaam* van Putten.

2) *De jongste zoon van Vorsten en Ridderen.* Ibid.

3) *Knecht en slaaf.* Ibid. bl. 312.

Ende dauids kinderen quamen in carmelo tot abygayl. Bijb. van 1477, I Sam. XXV, vs. 40. In den St.-Bijb. staat »*knechten*.”

4) *Genoot, makker* even als het Eng. »*kin*”, dat ook bloedverwant beteekent. Ibid.

5) *Zoon*, volgens HUYDECOPER op STOKES, I, 243.

Doe dede die coninc overal ghebieden  
 Van sinen lande alle den lieden,

Kint en kinne, man ende wijf.

Fl. ende Bl. vs. 1042.

6) *Het jong van eenig dier.* FL. Volgens WEILAND komt het in die teekenis ook voor in den Bijb. van 1477.

7) *Knaap, jongeling.* Want du biste een kint. Bijb. van 1477, 1 Sam. XVII, vs. 33. Dat kind was David, die tegen den Reus zou kampen. In den St.-Bijb. staat daarvoor »jongeling.»

8) *Jonge dochter, jong meisje.*

Daphnis sagh de doffe maen  
Treurigh aen den hemel staen;  
Of om dat' et soo geleeck,  
Mits sy in het duyster weeck;  
Of om dat het harders kint  
Niet ten besten was gesint.

CATS, door Dr. v. VL. I, 579, c.

Goeden dagh, schoon harders kint,  
't Schoonste dat men immer vint, enz.

Ibid. I, 582, a.

**Kint.** Bijv.nw. *Onnoozel, dom.*

Dattie minne hetet blint,  
Doet dat menich es so kint,  
Dat hi hem laet verspanen.

Dr. VERWILS, Wapen Martijn, bl. 21.

Die joncfrou, die nie was kint,  
Troeste elken even waal.

Dezelfde, Van Vrouwen en van Minne, bl. 47, vs. 178.

**Kinterne.** *Citer.* KIL.

**Kip.** *Knip, vogelknip, val, strik.* KIL.

Nu die quade keyser Phillip  
Moeste vallen in enen kip.  
Omme sine ongelovechede.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. VIII B, LVI, n. 40.

**Kip.** *Slag, stoot.* KIL.

**Kip.** *Het Eierleggen en het uitbroeien.* Ibid.

**Kipen (Kapen en).** *Rondkijken, rondgluren, op de loer liggen.*

Die altoos kapen ende kipen.

Lsp. Prolghe, vs. 33.

**Kippen (Het).** 1) *Het doorbreken van den dag.* Wdb. op BREDEBO.

2) *Het doen doorbreken van den dag.* Ibid.

3) *Uitspruiten, uitloopen, lot schieten.* KIL.

4) *Doen uitkomen*, volgens VAN LENNEP.

De Schoonheyd legt: Lust broeyt: d'Hertstochten door 't veel tergen  
Des brands, 't gebroedsel kipt van dees Pygmeesche dwergen.

VONDEL, door v. l. I, 866, vs. 646.

**Kippen.** *Uitbroeien.* Wdb. op HOOFT.

De voghels in een kevie ghekipt en opgevoet.

JOH. DE BRUNE, Banck-Werck, I, 204.

**Kippen.** *Kloppen, slaan, stooten, in stukken slaan.* KIL. Eng. »to chip.»**Kippen.** *Vatten, grijpen, vangen, wegnemen.* Ibid.

Die vink is vlugtig, o die haes is hem ontalpt,

So hy geen schiltwacht hond en onder weeg haer kipt.

NOZEMAN, Lichte Klaertje, 1681, bl. 18.

Des Huisheers Bestevaer begroef het eerst hier,

In den haert by 't vier, op dat het niemant zou kippen.

HOOFTS Warenar, Voor-reden, vs. 17.

**Kippen.** *De honigraten uit de korven halen.* KIL.

**Kippen.** *Treffen, raken.* Anderen gekipt van den koeghel, deed,  
in 't waater, het vuur de doodt. HOOFT, Ned. Hist. f. 132, 34.

**Kippen.** *Onderscheppen, met list achterhalen of betrappen, heimelijk wegnemen.* KIL.

**Kips.** *Keurig op het eten.* Ibid.

**Kipsel.** *Broeisel, het door broeiing voortgebrachte.* De disorder, een voghel van duyvels kipsel, wert meest gheviert en ghewyeroockt. DE BRUNE, Banck-Werck, I, 444.

**Kiren, kyeren.** 1) *Uitkeeren, betalen.* Dat sij dese voerscreven renthen aen nyemant en kiren dan aen heren Steven ende sinen erfnamen. NIJH. Ged. II, 77.

2) *Aanwenden, besteden, gebruiken.* Scattinge, die vervallen syn oft noch vervallen sullen, die salmen kyeren in onser heeren scout. Ibid. II, 106.

**Kiren (Henen).** *Sterven.* Here mine dochter legt nu opt henen kiren. Lev. van Jezus, bl. 64.

**Kiriellen.** *Gebeden ter eere van God, van de heiligen, enz. in de Roomsche kerk.* Met aenroepinge der Santen en santinnen, ende met Letanien ende kyriellen te singhen. MARNIX, Biënkorf, 1569, f. 172, r.

**Kirimirien.** *Dwaze bijzaken, belachelijke en overtollige handelingen; grillen.* Daerenboven sult ghy voorts wonder hooren van alle andere heylige ceremonien der Kercken, diemen ter tijt der mettenen, noenen, vesperen, completen ende op andere ghetijden met grooter devocie pleget, samen met alle de grillen ende kirimirien dieder op loopen. MARNIX, Biënkorf, 1569, f. 235, r.



**Kirmyssen.** Volgens NIJHOFFS gissing zou dit woord de beteekenis hebben van *rommelzoo*, *rommelarij*. Zie zijne Gedenkw. uit de geschiedenis van Gelderl. D. V, bl. 79.

**Kirne.** *Bekeeren.* Ende hi sal gaen vor hem in den gheeste ende in der cracht Helie, te kirne de herten van den vaders ane de kinder. Leven van Jezus, bl. 4.

**Kirren.** *Snorren.*

Want als hy maer en hoort het kirren van het wiel,  
Hy stoot 'et over hoop of goyt'et in de griel.

CATS, door Dr. v. VL. I, 505, b.

**Kirspel.** *Kerspel.* Belg. Mus. V, 431, 433, enz.

**Kyrstinen.** *Christenen.* NIJH. Ged. II, 110.

**Kyselic.** *Keurig, lekker.*

Ik wil de taffel gaen deeken nae den aert,  
Van spyen, van dranche, kyselic in fyne  
En halen ons vanden besten wyne.

Playerwater, vs. 239.

**Kisen.** Deze spelling voor **Kiesen**: *Ondergaan, lijden*, vindt men in Lanc. III, vs. 19041, vs. 19180 en vs. 21107.

**Kiskassen.** 1) *Eten, smullen.*

B. We sellen gasten en brassen.

T. Trefyk gesproken! Sellement hoe wil ik kiskassen.

De Gelyke Twelingen, bl. 109.

Dat je — — erbarmnis met myn maag  
Had, en my zo wat kiskassen.  
Liet.

RUSTING, I, 184, aangehaald in Dr. DE JAGERS Verscheidenheden, bl. 148.

2) *Zich, tot ieders verveling, met beuzelingen ophouden.* Wat drommel legje hier te kiskassen? Brui je moer, en pak je biezen. A. ALEWIL, Philippijn, Mr. Koppelaar, bl. 12.

In de gewone volkstaal hoort men somtijds van kissebissen, dat noch in WEILAND noch in VAN MOOCK voorkomt, en in gezegde beteekenis gebruikt wordt.

**Kistient.** Verharde uitspraak van *gesteente*. Wdb. op BREDERO.

**Kit.** *Huis, kot, verblijf.*

Schafje de kit uyt of ik fliemje de bobbel op.

Kluchtige vryagie van Jan de Plug, bl. 18.

**Kit.** *Groote beker.*

Van den besten (nam. wijn), met vollen kitten.

Marieken van Nymegen, bl. 20.

**Kit.** *Kond, bekend.* KIL. MEYER.

**Kite.** Hetzelfde als **Kiet.** *Vischkuit.* KIL.

**Kitse.** *Loopster.* HOEFT. Bredaasch Taaleigen, bl. 295.

**Kitsen.** *Loopen, hard of driftig loopen.* Zie **Ketsen.**

**Kitsen.** *Uitbraken.* Wdb. op HOEFT.

**Kitsen.** *Smijten, werpen, kaatsen.* Ibid.

**Kitsig.** *Prikkelend, kittelend.*

*Kitsigh netel-aet geroerd in spaensche pap.*

CATS, 1828, I, 359, a.

**Kitte.** *Kuip, vat.* KIL.

**Kittebreur.** *Kroeglooper, drinker, zuiplap.*

Sergiant Majeur van timmerluy, van metzelaars, van smits en aare Kittebreurs.

Kl. van Oene, ed. 1662, bl. 10.

**Kittel.** *Kiel, linnen overkleed.* KIL.

**Kittelen.** *Streelen, vleien, graag maken.* Wdb. op HOEFT.

**Kittelen (Zich).** *Zich verkneuteren, zich innig verheugen of vermaken.* Ibid.

**Kitteljacht.** *Jacht op onkuische vermaken.* Wdb. op BREDERO.

**Kitten.** *Drinken in kroegen en herbergen, van kit, d. i. kroeg, drinkhuis.* Ibid.

Sou Wolkert yvers sitten

Gelijck je seyde, daer sy de vrije smeering kitten?

J. NOOSEMAN, Beroyde Student, 1679, bl. 2.

**Kitten.** *Betrappen, of met een schot treffen.*

Of, lieve Broeder, soo 't u lust,

En schept u welbehagen,

Te sitten op den dijk gernst,

Om eenich wilt te jagen;

Wy hebben anders niet te doen,

Dan stil te blijven sitten;

De hase sal haer selfs op doen,

Om haer te laeten kitten.

HONDIUS, Moufe-schans, bl. 491.

**Kittigh maken.** *Bekend of kundig maken.* KIL. MEYER.

**Kivaets.** *Twist, kijvage.* Altoes soeckt die bose kivaets. Twij-spraeck der Creaturen, Dyal. 5.

**Kivaetsch.** *Twist- of kijfachtig, twistzuchtig, bits.* Die sinen heer wederstont mit kivaetschen woorden. Ibid. Dyal. 12.

**Kyve.** *Gevecht, strijd.* KIL. De zekerheide, die ik hem gedaen hebbe, ende dede, in den kyve voer Tyele. NIJH. Ged. II, 197.

**Kiven.** *Twisten, strijden, zich verzetten.*

Hine dorste daer niet langher bliven,  
Ende hine woude niet meer kiven,  
Noch delen de porte van Dordrecht.

MELIS STOKES, B. VIII, vs. 1244.

Die ander in ellenden bleeff,  
Om dat sy mit onwaerde keeff  
Ende horen heer wort verbolghen,  
Dien sy schuldich was te volghen.

Mloep. B. IV, vs. 854.

Zie nog Dr. VERWIJ, Van Vrouwen ende van Minne, bl. 92, vs. 15;  
HILDEG. Glossarium.

**Kivitein, elders civitein en chieftain.** *Hoofd, bevelhebber, aanvoerder.* Eng. *chieftain*".

Die kivitein van der stad,  
Die verhoert hevet dat,  
Seide, enz.

Limb. B. III, vs. 299.

Die kiviteine dede met vlite  
Die liede al twert staen.

Ibid. vs. 304.

**Claech.** *Klacht in den zin van lijden, ellende.*

Dat is der kerken grote claech,  
Dat die heerders dus verdolen,  
Die die scapen sijn bevolen  
Om wel te bewaren tallen stonden.

HILDEG. Ged. bl. 113, vs. 184.

**Klaeghlijk, klaeghelijk, klaghelijk.** 1) *Jammerend.* Al de harders — — — roepen klaeghlijk de Goden aen. VONDEL, door v. L. V, 290, reg. 15 v. o.

2) *Jammerlijk.* Wdb. op HOOFT.

3) *Klagende.*

Hoe langhe zullen noch syn klaghelijcke lippen  
Beweghen Bergh en Dal, de rootsen en de klippen?

VONDEL, door v. L. I, 57, vs. 267.

**Klaecken.** *Klokken* gelijk de hennen die kuikens hebben. Van eene hen, welker kuikens in gevaar zijn van door roofvogels weggenomen te worden, zegt VONDEL:

Zy vliegt rondsom de kouw, zy klaeckten en slaet gheluyt,  
Zoo langh tot haer outjaecht is den ghewenschten buyt.

Ed. v. L. I, 527.

**Claen.** *Klauwen.*

Doe sachhi neven hem int gras  
 Den bere dien dors ontsach;  
 Doe haesti hem wat hi mach,  
 Ende ghegreep scilt ende spere,  
 Entie bere settem ter were  
 Ende ghinc hem metten claen toe.

Limb. B. II, vs. 219.

**Klaer van d' eye.** *Het wit van het ei.* KIL.

**Claer, klaer.** Bijv.nw. 1) *Ledig, ijdel.* KIL. MEYER.

2) *Gaaf, vrij van rotting of bederf.*

Als men den lachame van den grave  
 Ontdeckte, ende dede ave  
 Dat linlaken, daer hi in lach —  
 Dat was nochtan die vijftichste dach,  
 Dat hi hadde gheleghen daer —  
 Si vonden scone ende claer,  
 Ombesmet ende onverkeert.

KAUSLER, Reimchr. vs. 4091.

3) *Blank.*

Die oghen so scone, die huut so claer.  
 Fl. ende Bl. vs. 708.  
 Ende ic was soe scone ende soe claer,  
 Dat elken minsce over waer,  
 Wonder hebben mochte van dien,  
 Die minen lichame mochte sien.

Lanc. III, vs. 4329.

Zie ook *ibid.* vs. 4412.

4) *Schitterend, blinkend, glansrijk.*

Lucifer, die voorbaerste,  
 Die de scoonste was ende die claerste,  
 So dathi dander alle versmaedde.

Lsp. B. I, C. 4, vs. 22.

— — haer hare, dat tien tiden  
 Soe seone was, ende soe claer,  
 Datmen die goudtrade ende dat haer  
 Met pinen mochte onderkinnen.

Lanc. III, vs. 8825.

Zie nog Lsp. B. I, C. 5, vs. 61.

5) *Zuiver, rein, onbesmet*, zoowel in eene natuurlijke als figuurlijke beteekenis.

Ende men vant dat lijnwaet alsoe clae r  
 Ende versch, daer hi in was ghewonden,  
 Datter gheene amette an was vonden.

KAUSLER, Reimchr. vs. 4101.

Eist dat ghi clae r te biechten gaet.

Lev. van St. Fr. vs. 4641.

Op dat wi int ghelove sijn clae r.

Lsp. B. I, C. 39, vs. 182.

6) *Onschuldig.*

Wie enen anderen wil berespen dex,  
 Des hi self niet clae r en es,  
 Dat en es nummermeer wijs man.

Dr. VERWIJS, Van Vrouwen ende van Minne, bl. 40.

Coupl. 7, vs 2.

Doch d'opper Heeren Heer, die alles openbaer is,  
 Sal toonen dat mijn kint van dees beschuldiging clae r is.

J. STARTER, Timbre de Cardone, 1618, bl. 47.

7) *Duidelijk, verstaanbaar.*

Want een sin, die is zwaer,  
 Die maken exemple clae r.

Lsp. B. III, C. 15, vs. 196.

8) *Net, zindelijk.* Wdb. op HOOFT.

9) *Helder, licht, lichtgevend, helderschijnend.*

Deze engel hadde .ij. vlogele, dats waer,  
 Diet daer maecten soe clae r  
 Dat ict niet conste geseggen wale.

Der Ystorien Bloeme, vs. 2522.

Siet, uyt het duyster selfs treckt hy een helder licht,  
 Soo dat de swarte nacht wort klaer in ons gesicht.

CATS, door Dr. v. VL., II, 855, a.

10) *Helder, klaar, glansrijk, schoon, krachtig, vol vuur.*

In spraken washi stille ende mate.  
 In doghen van sconen gelate,  
 Ende daertoe utermaten clae r,  
 So datmen wanen mochte vorwaer,  
 Offer iet godleecs in ghelach.

MAERL. Sp. H. 40. ed. I P. VI B. XVII, vs. 41.

**Claer, klaer.** Bijw. 1) *Geheel, ten volle.*

Als hi Fransoise dede belof,  
 Genas hine clae r daer of.

Lev. van St. Fr. vs. 9940.

2) *Zeker, ongetwijfeld, klaarblijkelijk.*

Dus vielen die drie clerke aldaer  
Mit des ridders zone al claer.

Lap. B. III, C 26, vs. 206.

Ende tfolc sal al claer  
Vallen an tghelove ende an die wet.

Ibid. B. IV, C. 2, vs. 64.

3) *Helder, glansrijk.*

Die mane scinet ander heiden  
Also claer also die dach.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 1103.

4) *Helder, zuiver, van stem of zang gesproken.*

Die inge lieten haer singhen staen,  
Die te voren senghen clare.

Walew. vs. 918.

5) *Blijkbaar, stellig volgens SNELLAERT.*

Hulpe nam ick by mi waer  
Aen Gode, een licht der werelt claer,  
Die reyne es alles wandels vry.

Dit sijn noch die .X. Ghebode, vs. 94.

**Klaar (In 't) brengen.** *Aan den dag brengen, openbaar maken.*

Wdb. op BREDERO.

**Claer (In 't) komen.** *Aan den dag komen, openbaar worden.*

Zijn hert by-nae beswijckt, en hy en weet hoe maecken,  
Van vreesse, dat in 't claer ghekommen sijn zijn saecken.

HARDUYN, Ged. door SCHRANT, bl. 27.

**Claeret, klaeret.** Zie **Clareit**.

**Claerheit, klaerheit.** 1) *Helderheid.* Wdb. op BREDERO, bl. 502.

Dijn ghelaet in claerheit  
Boven des waters macht gheit.

Dr. VERWIJS, Van Vrouwen ende van Minne, bl. 64, vs. 117.

Zie nog Floris ende Bl. vs. 3275.

2) *Glans, luister, licht, schijnsel.*

Daer quam grote claerheit op hen allen.

Lanc. III, vs. 9147.

Want die dach en is anders twint,  
Dan claerheit, die de zonne uut sint.

Lap. B. I, C. 11, vs. 70.

Zie nog Lanc. II, vs. 29295; Br. Gheraert, Nat. vs. 1449 en 1492.

**Klaerheit maken.** *Eene zaak in het reine, in het goede, ten einde brengen.* Wdb. op HOOFT.

**Claerlijc, claerlike.** 1) *Zeker, klaarblijkelijk.*

Ende hem zoude dincken claerlike  
Dat hi ware in hemelrike.

Lsp. B. I, C. 5, vs. 55.

Nochtan dathi letren zende,  
Daersi claerlijc mede kende  
Dat sijn lijf ende sijn vel  
Ghenesen ware int doopsel.

Ibid. B. II, C. 46, vs. 6.

2) *Openhartig, zonder achterhoudendheid.*

Grimbert sprac: «Oft ghi wilt gaen  
Claerlike te biechte tote mi,  
Ende sijn van uwen sonde vri,  
So suldi spreken ombdedect.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 1661.

**Klaerluidende.** *Helder klinkende.* KIL.

**Claernisse.** *Vonnis.* Tgeene dat bij allen den voirsr. personen mitten ridderscap ende guede steden ghemeynlick off den meesten deel van hem in den voirsr. groten saken gesloten sal werden in der manieren voirsr. dat sal mijn voirsr. here van Ghelre binnen acht weken nae die claernisse wtspreken off ordinancie doen volschien. NIJH. Ged. IV, 233.

**Klaerschijnend.** *Voortreffelijk, doorluchtig.* KIL.**Klaersichtigh.** *Helderziend, scherpzichtig.* Ibid.**Klaerooghe.** *Zeker kruid, oogentroost* geheten. Ibid.**Klabbaerd.** *Ratel.* Ibid.**Klabbaerden.** *Ratelen.* Ibid.

**Klabbeeck, kladbeek.** De oorspronk en ware beteekenis van dit woord wordt gevonden in GUIC. als mede in het U. W. Het beteekent bij onderscheidene schrijvers een valsche diamant. Zie het U. W.

**Klabbot.** *Zekere visch.* KIL.**Klabbot.** *Wurm, kalendar.* Ibid.

**Klabbotse.** *Proppenschieter, gemaakt van een vlierhouten buis, waar mede de kinderen spelen.* Ibid.

**Klabbotsen, klabotsen.** *Met groot geraas of geruisch slaan, kloppen, stooten, of smijten.* Ibid.

Slaen ick twee keyen tegen een,

't Vier vlieght 'er met een spronck uyt:

Klaes is Key, Jan is Key: hoort naer den slagh van re'en

Daer met sy liggen en klabotsen met haer tweën;

Daer komt niet een' goe' vonck uyt.

MURE. Korenbl. II, 58.

**Klabots.** *Buil, door stooten of slaan veroorzaakt.*

Nu sijn hoofd voll klabots, en sijn huys voll gekijf is.

Ibid. II, 259.

**Claddaert.** *Smeerlap, fielt.*

Sondich Becoren, stunckende claddaert,

Tes u scult.

SMEEKEN, *Tapel van den H. Sacr. vs. 1302.*

**Cladde.** Schimpnaam, even als **Kladdeunie**. Toen Ulysses, als onbekende, in zijn eigen huis was teruggekomen, werd hij door zekere Melantho telkens als een schooier of landlooper behandeld en toegesproken, bijv. als volgt:

Doet wel en packt u wech, gaet elders wildy mallen,

En neemt wat etens me, of voet salmen u maken.

Waarop Ulysses antwoordt:

Wat mach dees claddelaten, wat hebt ghy my te laecken?

Doen dat mijn cleeren quaet, die u quae oogen raken?

COORNHERT, *Odyss. 1605, II, 98.*

**Kladde.** *Vlek, smet, slijkspat.* KIL.

**Kladde.** *Kladboek.* Ibid.

**Kladde.** *Rochel, fluim.*

P. Sy zullen misprijsen haer groote ontrouwen

V. En met kladden na hun beyden spouwen.

J. B. HOUWAERT, *Handel der Am. bl. 327.*

Zie HOEUFFT, *Proeve van Bredaasch Taal-eigen, in voce.*

**Kladde.** *Klis, klisplant.* KIL.

**Kladde (Op de) drinken.** *Op schade of voordeel drinken.* PL.

**Kladde (Yemanden een) nawerpen.** *Iemand een schimpwoord toevoegen, of een steek onder water geven.* Ibid.

**Kladdegat?** *Kladdegat!* weet ik zelf nou niet meer wat my te doen staet of te laten. Y. VINCENT, *Loon naar Werk, bl. 14.*

De beteekenis van dit woord, gebezigd door Schrijvers der 17de eeuw, zou al spoedig, volgens deze aanhaling, voor een scheldwoord worden aangezien, maar in de Doorluchtige Dienstboden van JOHAN VAN MEEKEREN, wordt het gebezigd van eene zeer eerbare, deugdzaame dienstbode, van eene edele inborst, die ook *nuffe* genoemd en daarmede gelijk gesteld wordt:

Alles dat ik van dat nuffe of kladdegat kan zeggen, bl. 14.

Volgens WEILAND en VAN MOOCK, beteekent *nuffe*, een *neuswijs*, *trotsch meisje*, doch ik twijfel zeer of ons woord daarop van toepassing is. Het woord *gat* is van geene bepaalde beteekenis, evenmin als *brok* in *galgebrok*, *puntje* in *pronkepuntje*, *bel* in *morsebel*, *pot* in *morspot*, enz.



**Kladden.** *Afvegen, afborstelen, schoonmaken, poetsen.* KIL. *Kladdt* uwen tabbaert. PL.

**Kladder.** *Borstel, veger, veegdoek.* Wdb. op BREDERO. KIL. PL.

**Kladderen.** *Afborstelen, schoonmaken.* KIL.

**Kladderen.** *Slecht schilderen, kladschilderen.* Ibid.

**Kladdeunie.** *Morsebel.* Jy kap zetten! Kladdeuni! Zoumen niet meenen dat jy de zindelykste Meid waard van de heele stad? BERNAGIE, *Studente Leven*, 1684, bl. 6.

**Kladdig.** *Smerig, kledderig.* Och luste het u slechts met my, op het kladdige lant, in een boere stulp te wonen. VONDEL, door V. L. V, 42.

**Kladsalver.** *Kwakzalver.* KIL.

**Klaferen.** *Klauteren.* KIL. PL. Zie **Klaveren**.

**Claffen.** *Snappers, klappers.*

Niders, roemers ende claffen

Dese drie mi vander liever scheiden.

Vaderl. Mus. I, 365.

**Klafter.** *Maat, vier elleboogslengten.* KIL.

**Claghe.** 1) *Klacht, ontboezeming van smartgevoel, rouwmisbaar.*

Denghel hoorde der vrouwen claghe.

HILDEG. Ged. bl. 57, vs. 125.

Ende maecten jammerlike claghe,

Om dat haer kint daer doot laghe.

Lsp. B. II, C. 20, vs. 51.

2) *Aanklachte.*

In wille meer neghene claghe

Van Reinaerts dinghen horen.

Rein. door D<sup>r</sup>. JONCKEL. vs. 2770.

3) *Treurzang.*

Doe maecte David ene claghe.

Rymbyb. vs. 9825.

**Claghe (Ter lester).** *In het laatste oordeel.*

Alsoe openbare, ten ionxsten daghe;

Comt hi ter lester claghe,

Ende sal tonen sine wonden.

Bediedenisse van der Missen, vs. 833.

**Klagelijck.** Zie **Klaeghlijck**.

**Clagen, claghen.** 1) *Bejammeren, betreuren, rouw bedrijven over.*

Een iaer eer dese dinc gesciede,

So bleven vele goeder liede

Metten Grave van Guelke verslagen  
(Dat men wel te rechte mach clagen).

VELTH. Sp. H. f°. 68.

Ay! dat dus sterven moet  
Ene Vrouwe, daer so vele an  
Geleget der werelt, ende haren man! — — —  
Ic hout nu wel over dat,  
Dat men nu horde in menigen dagen  
Nie Vrouwe oec mere clagen.

Ibid. f°. 333.

Zie nog Esmoreit, vs. 322.

2) *Klachten uiten, jammeren.*

Doe begonstem wanhagen,  
Ende hi begonste Lancelote clagen,  
Ende seide met droefheiden groet,  
Hahay lieve vrient Lanceloet,  
Ic sie mijn hus van goeden lieden nu  
Ydel, dat ic niet en hebbe u.

Lanc. II, vs. 20157.

Hi claghede ende kermede  
So sere, dats mi ontfermede.

Rein. door Dr. JONCKBL., vs. 2695.

Zie nog MELIS STOKES, B. IX, vs. 385.

3) *Eene aanklacht doen, aanklagen, beschuldigen.*

Ic wane daer niemen was  
So aerm, no van so cranken maghen,  
Hine gherede hem up een claghen:  
Dit was al jeghen Reinaerde.

Ibid. vs. 1762.

Ende hier omme, eest alsoe dat wi onse gheloften breken, die wi ghe-loveden in der doepen, so wilt hi dat wi met rouwe ende met wee van herten ons selven meshaghen, ende claghen onse ontrouwe met on-ghevensder meeningen ende met gherechten avekere der sonden. RUUSBR. Tab. I, 10, reg. 20.

4) *Belijden.* Want die hen selven niet en meshaghen, ende hare ghe-breke niet en claghen alse mense berespt, enz. Ibid. II, 188, reg. 14.

5) *Medelijden hebben met, beklagen.*

Den onwille hadden si groot  
Van haren beesten, de si claghen;  
Want sise met haren oghen zaghen

Van den husen eten dac.

MELIS STOKES, B. IX, vs. 387.

**Claghentlic.** *Klagende.*

Die leyde claghentlike Woerde

Die sy sprac.

Mloep. B. II, vs. 357.

**Claglicheit.** *Klacht.* Ende ist dat ghi in der lester croenen begheert mit hem te deylen, so en wilt die eerste croen mit claglicheen niet weder segghen. VAN ITERSSEN, Stemmen, bl. 25.

**Klaghten doen.** *Aanklagen, beschuldigen.* KIL.

**Klaghtweerdigh.** *Beschuldigbaar.* Ibid.

**Klagtigh.** 1) *Aanklagend, beschuldigend.* Ibid.

2) *Droevig.*

Want al dit sal vast gheschieden, rust uw' treuren clachtich.

COORNHERT, Odyss. 1605, II, 19.

My bracht een droncken Bood een' tijdingh na mijn Sin;

En bly' lien vallen mild: ick schickten hem niet min

Als een dick drinck-geld toe: maer met een klachtigh wesen,

Heer, seid' hy, 'k heb geen' dorst; ey laet het eet-geld wesen.

HUYGENS, Korenbl. II, 422.

**Klay an de kloet.** Spreekwoordelijk gezegde om *veel bezitting, rijkdom of vermogen* aan te duiden. Wdb. op BREDERO.

**Klack.** *Scheur, barst, spleet.* KIL.

**Klack.** *Het geluid van een gegeven slag, ook het gedruis door handgeklap veroorzaakt.* Ibid.

**Klack.** *Vlek, klad.* Wdb. op BREDERO.

**Klackaerd.** *Wentelteef, zeker gebak.* Belg. Mus. VIII, 181.

**Klacke.** *Slijkspat, slijkvlek.* KIL.

**Klacke.** *Ratel.* Ibid.

**Klacke.** *Klaterbus.* Ibid.

**Klacke.** *Zweep uit lederen riemen vervaardigd.* Ibid.

**Klackelick.** *Onverwachts en zonder genoegzamen grond.* Dat het een grouwell soude wesen, dien heyligen bandt so klackelick te breken. Goudtsch Kronijcxken, Byvoegsel van Scriverius, bl. 170.

**Klackeloos.** 1) *Zonder klak, zonder gerucht.* Wdb. op BREDERO.

2) *Nietswaardig.* Ibid.

3) *Zonder slag of stoot.* Wdb. op HOOFT, bl. 474.

4) *Onverwachts, plotseling.* Om met aalwarren schreede tot het beleidighen te maaken, als oft het anders te klackeloos by zouw gekomen zijn, — — — verscheen hy in de vergaadrigh der Algemeine Staaten. HOOFT. Ned. Hist. f°. 847.

5) *Flauw, lafhartig*. Klakkelooze weere. Ibid. f. 372. Dit klakkeloos scheyden uyt Woude nam de Prins van Parma zeer quaalijk, en deed den Hopman aan den halze straffen. Ibid. f. 874.

**Klacken.** 1) *Met groot geluid, met een harden slag vaneenbarsten of spijten*. KIL. PL.

2) *Kletsen, met weergalmend geluid slaan*. KIL.

**Klacken.** *Van slijk ontdoen*. Ibid.

**Klacken.** *Schuijer*. KIL.

**Klackeren.** *Kletteren, knetteren*.

Het Vyer alree began in rijke Cabinetten

Vermengt met herst en peck den stanck met roock te setten.

Het klack'rende geluyt der Leyen 't dack betreunt,

En men'gen stercken muer al daverende scheurt.

Z. HEYNS, Bartas Weken. II, 816.

**Klackoy.** *Snapster, praatster, babbelaarster*. Wdb. op BREDERO.

**Klackoyen.** *Snappen, kletsen, praten, babbelen*.

Nergens stackse een hand nau an, veel wasse uyt klackoyen.

VAN SANTEN, Snappende Sijten, 1620, bl. 8.

Socrates ghevraecht zijnde, hoe hy het klackoyen, kyven en schelden van zijn Wijf mochte verdragen, antwoorde, enz. R. VISSCHER, Sinnepoppen, 2de Schock, n<sup>o</sup>. XLV.

**Clacmerse.** 1) Daer volcht nae noch ander cyerheit, dat zijn gorden mit silver beslaghen ende sonderlinghen clacmerse ende cyerheit. Dr. v. VL Prozast. bl. 34\*

**Clacpaedse.** *Snapperij, babbelarij, praterij*. Clacpaedse wort verwonnen met swighen ende sylenci. Spieghel der Volcomenheit, f. 56.

**Klam, klamp.** *Vasthoudend*. KIL.

**Klam, klamp.** *Taai, dik-vloeibaar*. Ibid.

**Klamme.** Zie **Klampe**.

**Clammen.** *Klagen, kermen*. Die altijd weten te clammen en te claghen. VAN SANTEN, Lichte Wigger, 1617, bl. 36.

**Klammen.** Van het bijv.nw. **klam**, maakte A. VAN DE VENNE dit werkwoord, als:

Turven geven Licht door 't Vlammen,

't Roocken maect een vochtigh klammen.

Holl. Turf, bl. 80.

Klam is *vochtig* en dus moet klammen een verbaal znw. zijn.

**Klampe.** *Iets van een haak voorzien, om iets naar zich toe te halen*. KIL.

1) Dr. VAN VLOTEN zette achter dit woord een vraagteeken. Dr. DE JAGER denkt aan *klinkende* waar, hier dus een *klankgevend* of *klinkend sieraad*.

**Klampen.** *Zich in iets verdiepen.* Wdb. op BREDERO, bl. 502.

**Klampen.** *Met een haak naar zich toehalen, of vasthouden, vasthechten, pakken.* KIL.

**Klampen.** *Gijzelen, om eene schuld vastzetten.* Ik zal hem klampen als ik hem vind. HOOFT, aangehaald in WEILAND.

**Klampen.** *Opeenstapelen, vereenigen.* Zoo klampte David, op overspel, verraat en godvergeten moort. VONDEL in idem.

**Klamp-voghel.** *Havik.* KIL.

**Klank.** *Gerucht.* Wdb. op HOOFT.

**Klanken.** *Samenvoegen, vereenigen, samenvouwen.*

Haer armen souden klanken heel kruys-wijs over een,  
Haer Tongen souden krommen en klemmen door 't geweën.

VANDER VEEN, Zinneb. bl. 142.

De leet voorleden Herfst, doen Belgica de handen  
Geklankt ten hemel sloeg.

Ibid. bl. 330.

**Clap.** 1) *Spraak, taal, onderhoud.*

O cuyssche Princesse van alle Coninginnen  
Dese mans soete clap soud' u lieve hert versachten,  
Ic heb hem in mijn stal gehadt dry dagen en nachten.  
GOORNHERT, Odyss. 1605, II, 78.

2) *Praat, gesnap.* Wdb. op BREDERO.

3) *Laster, kwaad gerucht.* Wdb. op HOOFT. bl. 474.

4) *Verzonnen praatje.* KIL.

**Klap houden.** *Met minachting en den spot drijvende over iets spreken of raadplegen.* Wdb. op HOOFT, bl. 474.

**Klap (Den) hebben.** *Iets weten van hooren zeggen.*

Van minnen en hebbic maer den clap.

Nieuwe Roeks van Werken der M. v. N. L, III, 135.

**Klap (Op den) raecken.** *In opspraak komen.*

Maer wacht des niet te min van op de klap te raecken,  
En by het schamper volck uw naem bekend te maecken.

CATS, door Dr. v. VL. I, 481, b.

Indien ghy sijt beducht van op den klap te raecken.

Ibid. 502, a.

**Klapborze (Ter).** *Aan het snappen, aan het praten.* Wdb. op HOOFT.

**Clapbrug.** *Ophaalbrug.*

'k Ben van boven neer de clap-brug int water gesmeten.

G. C. VAN SANTEN, Lichte Wigger, 1617, bl. 10.

**Klaphout.** *Hout voor duigen.* Wdb. op BREDERO.

**Klaphout verkoopen.** *Kletsen, babbelen.* De breitsers — — —

die — — met haer breitsel van d'eene deur tot d'aere klap-hout verkoopen. VAN SANTEN, *Lichte Wigger*, bl. 33.

**Klapmart.** *Opspraak, kwaad gerucht, kwaadsprekend geklap.*

Want, ingeval uw goeden naam

Een snoode klap-mart over-quaem, enz.

CATS, door Dr. v. VL. I, 354, b.

**Klapmuts, klapmutse.** *Lederen muts met opslaande kleppen.* Wdb. op BRÉDERO. *Platte hoed.* KIL.

**Clappaert, klappaert.** 1) *Verklikker, aanbrengrer.*

Want de sonne sach eerst dat elc naect by ander vergaerde.

Hy was de clappaert, die dat Vulcanus verclaerde.

COORNHERT, *Odyss.* 1606, I, 50, r.

Want lichtelic geloofde hi clappaerts. Van Brab. die Exc. Cron. k. iij, b.

2) *Babbelaar, ratelaar, snapper.* Man der lippen, dat is een klappaert ende swetser. Staten Bijb. van P. KEUR. Job. XI, Kantt. 2.

In de uitgave, welke Dr. DE JAGER heeft geëxcerpeerd, staat klappaert, met *pp*, waardoor hij tot het besluit komt, dat dit woord geene samenstelling met *aert* of *aard*, maar alleen eene versterking van den uitgang *aer* of *er* is.

Clappeyen die haers selfs quaet niet en helen,

Vinden haers ghelijcke wel eenen clappaert.

Belg. Mus. IV, 87.

**Clappaetse, clappage.** *Snappertij, babbelarij.* Ende die wyle dat sy anden arbeit waren en becommerden sy hem niet met veel clappaetse, kyvinghe, stridinghe of murmuracie. Spiegh. der Volcomenheit. f. 48.

En es gheen dinc so quaet

Alsoe die clapper, dat verstaet,

Die sine clappage wille keren

Boven der wiser leren

Met hoverdeghe sotheyt.

Meliboeus, vs. 1021.

**Clappagie.** *Laster, kwaadspreking.* Ende soe wie hem anders pijnde enigher Joffrouwe, Maecht ocht Vrouwen-persone te diffameren, of scheemde te doene met sinen woerden ocht met clappagien ocht anders, enz. Vaderl. Mus. III, 18.

**Klappe.** In het Latijn "*scrotalum*", d. i. *klapper* of *ratel*. Deze klappers bestonden, volgens SCHELLER, gewoonlijk uit houten of metalen schalen aan een band, die door het drukken des vingers zoo geslagen werden, dat zij een geklap voortbrachten. KIL.

**Klappeye.** *Snapster, babbelaarster.* Ibid. Zie ook onder **clappaert**.

**Klappeyen.** *Babbelen, snappen, kletsen.* Ibid.

**Klappen, clappen.** 1) *Praten, snappen, babbelen, kletsen.* Wdb. op BREDERO en Wdb. op HOOFT.

— — — me jong wayf goëter hene,  
Die kan wa klappen, en is frøy dispost van beene.

HUYG. Korenbl. I, 571.

2) *Achterklappen, kwaadspreken, belasteren.*

Ghine selt u minne niet legghen  
Ane die ghene de gheerne seggen  
Ende sottelec clappen hier ende daer.

En hierop volgt:

Die met quaet spreken ommegeen  
Dien sal men verbieden dlant.

Doctrin. B. II, vs. 715.

Een huys van clappene ende discorde.

Ibid. vs. 872.

Zie nog Dr. VERWIJS, *Die Rose*, vs. 6880; *Lev. van St. Fr.* vs. 10132.

**Klapper, clapper, clappert.** *Babbelaar, snapper en achterklapper.* Wdb. op BREDERO.

Spot met de schampre nijt, schopt klappers met den voet.

CATS, 1828, I, 181, a.

Noch soe seghet hi al bloet:  
So wi clappers souut, dat hi  
Hem selven houdt herde vri.

Doctrin. B. II, va. 733.

Zie nog op **Clappaetse**.

**Klappernij.** *Praatjes, kletserij, babbelarij.* Wdb. op BREDERO.

Hoort vrijster, soo je zijt beducht, — — —  
Voor haet en nijt en klappernij.

CATS, door Dr. v. VL. I, 349, a.

**Clappersse.** *Snapster, langtong, klapster.*

Want ic en bem en gene clappersse.

Dr. VERWIJS, *Die Rose*, vs. 13859.

**Clappigghe.** Hetzelfde.

Want ic en bem gheene clappigghe.

KAUSLER, *Die Rose*, vs. 13671.

**Klappinge.** *Achterklap.* Ibid. vs. 6895.

**Klappingh-kunst.** *Welsprekendheid.*

Maar zo ghy al haar doen en leven wel bezeft,

De daad zeit, klappingh-kunst haar zellefs hert niet treft.

SPIEGHEL, Hertsp. 1615, III, vs. 144.

**Clapstoel. Praatstoel.**

Sidi op uwen clapstoel gheseten?

RUBEN, vs. 241.

**Klapstock.** Een stok, waarop in plaats van een almanak, de tijdloop was aangegeven. KIL.

**Klapveken.** Klaphek bij den ingang eener weide, afsluiting, schutsel. KIL.

**Clare (Int.)** In het publiek? Vergelijk hiermede: **Klaer (Int)** brengen.

Een man, die een scoop wijf heeft,  
Ende by eer quader lodigghen leeft,  
Ende men hem dan sijn wijf onthraudt  
Stille, of openbare, of overlunt,  
So dat ter kennissen comt, int clare:  
Dats een recht bont houdevare.

Belg. Mus. III, 236.

**Clareit, claret, klaeret, claerheit.** Bleekroode wijn, getrokken op specerijen en met honig gemengd.

Hi maket so licht daer binnen,  
Dat men daer bi moghe bekinnen,  
So wat haven soot moghe sijn,  
Meraet, clareit ochte wijn.

Fl. ende Bl. vs. 667.

Alssi der spisen adden ghenouch,  
Elkerlijc na sijn ghevouch,  
So diende men van clareide nser.

Walewein, vs. 3127.

Si dronken borne simplement,  
Sine wisten van claerheit een twent.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 7906.

Van dezen drank bestonden velerlei soorten en van verschillende kleuren. Zie vooral daarover SNELLAERT, Alexanders Geesten, D. II, bl. 309.

**Claren, claeren.** Zuiveren, reinigen. 'T landt van alle zaadt der ketterijen klaaren. HOOFD, Nederl. Hist. f. 94.

Op dat hi hem purgeren soude  
Ende claren vander scoude.

MELIS STOKK, B. VII, vs. 12.

Dus mochtmen die siele dwaen  
Ende claren vanden sonden.

Dr. VERWIJS, Wap. Mart. bl. 31.



**Claren.** *Helder worden, licht geven.*

Die mane, alai an die sonne gaet,  
Haren wech gaet si vort an;  
Ende emmer clarende meer dan  
Tuaschen dien, datai coomt geronnen  
Recht ieghen der sonnen.

Br. Gheraert, Nat. vs. 1454.

**Claren.** *Beschikken.* VONDEL, door v. L. D. XII, Gloss. waar de plaats verkeerd is opgegeven.

**Klaren, klaaren.** *Vereffenen, in orde, in het rein brengen.*

Nu is 't al verlooren, ik en zie 't niet te klaeren.

Dr. DE VRIES, Warenar, bl. 4.

Dees past op bakboord: die wil tou en takel klaeren.

VONDEL, Ovid. Hersch. 1671, bl. 350.

**Claren.** *Gereed maken, tot stand brengen.*

Sullen wy nuwe dinghen hantieren  
Die menschen selve ordoneren  
Ende laten die gheboden varen,  
Die God selver wilde claren.

Mloep. B. IV, vs. 66.

**Klaren, klaaren.** *Klaar blijken of schijnen, kennelijk zijn, openbaar zijn.* KIL.

**Claren.** *Iets voor recht erkennen en daarop uitspraak doen.* NIJH. Ged. II, 33.

**Claren (Hem).** *Zich van eene beschuldiging zuiveren, zijne onschuld bewijzen.*

Doe claer dem Zacharias

Ende proefde dat hi onschuldech was.

Rymb. vs. 30835, var.

**Clargie.** *Geleerdheid.* Die canoniken wouden Theophilus kyesen tot enen bisscop om sijne clargien wille. Dr. v. VL. Prozast. bl. 312.

**Claringe.** *Onherroepelijke uitspraak, eindvonnis.* NIJH. Ged. II, 107 en 261.

**Classe.** *Klisse, dat is de stekelige knop van het zoogenaamde kliskruid.*

Hy en darff him niet verveeren  
Voer den rueden aenbassen,  
Noch voer doerne, noch voer classen.

Mloep. B. IV, vs. 110.

Ghelijc den doren minnen wy dan,  
Die netel, classe, scharpe doern,

Planten onder tgoede coeren.

HILDEG. Ged. bl. 84, vs. 21.

**Klassen.** *Snerpen, klappen, kletsen.*

De Rossen doen 't gebit van hare breydels schuymen,  
En weyg'ren luy en traagh te trekken hunnen last,  
De toom die hun bedwinght, de geessel-sweep die klast,  
Doet hun den laatsten pat van 's Coninghs rit opruymen.

VONDEL, door v. l. 1, 81, vs. 107.

**Klat, klatte.** Hetzelfde als **Classe**.

Zoo komt't dat hy dus aenhoudt as een klat.

Dr. DE VRIES, Warenar, bl. 20.

**Klater.** *Een slag, die klinkt.* Wdb. op BREDERO.

**Klater.** *Ratel.* KIL. PL.

Dese duytsce doctoren hebben den snatere,  
Si stroeyen erroren te lande, te watere,  
Arm dwaesen u waer beter een elatere.

ANNA BYNS, Ref. 1548, N°. 12.

**Klaterbus.** 1) *Proppenschieter, proppenblazer, kinderspeeltuig.* KIL.

2) *Klein soort van kanon.* KIL.

**Clatten.** 1) *Met klissen werpen, volgens den Navorscher, 21ste Jaarg.*

N°. 9.

2) *Bevuilen.*

Bede met stenen ende met aerden  
Clatte sine, met groter onwaerden,  
Ende ghingen hem roepen an,  
Recht alst ware een verwoet man.

LEV. van St. Fr. vs. 646.

**Klatteren.** *Klateren, klappen met de zweep.* Wdb. op BREDERO.

**Klaudijt, klaudit.** *Gerechtsdienaar, ook openbare aanklager, kraaijer, verklikker.* KIL.

Onder de kloeke geesten gij u zelve telt,  
Dat zijt gij niet, wat dan? — — —  
Een klaudijt van kalewaards regiment,  
Een kramer van gebroken glazen en kruiken.

R. VISSCHER, Brabb. uitg. van Dr. v. VL. bl. 57.

**Clause.** *Couplet.* Taalgids, 1867, bl. 235.

**Klautje.** *Stukje, kluitje.*

De koeck, die boven al in Hollant wort gepresen,  
En magh noch even wel niet sonder peper wesen;  
Al isse wonder soet, des echter niet te min

Soo steekt er hier en daer een *kla ut j e* gembers in.

CATS, door Dr. v. VL. I, 471, b.

Dit woord, zegt Dr. DE VRIES, ten nauwste met *kluwen* en *kloen* samenhangende, is eigenlijk eenig *rond* of *opgerold voorwerp*; hier zooveel als een *stukje* gember, dat veelal min of meer eene ronde gedaante heeft.

Zie zijne uitgave van CATS Dichtwerken. D. III, bl. 219.

**Klauwe.** *Kluwen.* KIL.

**Klauwe.**  *Egge.* Ibid.

**Klauwen.** 1) *Krauwen, krabben.* Ibid.

2) *Met haken of klauwen naar zich toehalen.* Ibid.

**Klauwier.** *Haak, waaraan men stoffen of kleederen hangt.* Ibid. op **Klouwe.**

**Klauwier.** *Klavier van een orgel.* Ibid.

**Klauwierken.** *Wijngaardrank.* Ibid.

**Clavarius.** *Zekere vogel.*

Clavarius es een voghel, God weet,

Wies cracht vore des menschen geest.

Belg. Mus. VI, 200.

**Klavekoorde.** *Klavecimbaal.* KIL.

**Claven.** Het primitief van *klaveren*, dus *klimmen, klauteren*.

Zie VONDEL, door v. L. XII, 165, waar dit werkwoord, als bestaande, aangenomen wordt.

**Klaverblad met een steeltje.** *Soort van drinkglas.* Wdb. op BREDERO.

**Klavier.** *Haak, omgebogen stuk ijzer.* De felle noot stapt voor u heene, draegende in hare yzere handen bouten en beitels, en den wreedten klavier met het gesmolten loot. VONDEL, door v. L. VI, 445.

**Klebbber.** *Gom, lijm.* KIL. MEYER.

**Kleden, cleden.** 1) *Opsieren, tot sieraad verstrekken.*

Goede, rijke onderzaten

Cleden wel des heren straten.

Mloep. B. II, vs. 1364.

2) *Passen.* Siet, in deser wijs moet elke tafel, dat es elc vri begrijp, onder halve mate breet sijn, anders en sout niet cleden in den tabernakel Goods. RUUSBR. Tab. bl. 96, reg. 3.

3) *Bekleeden, omkleeden, omwinden.*

Men klee d — — — het armdick touw.

VONDEL, door v. L. II, 178, vs. 327.

**Clederen.** *Dekkleederen, tapijtwerk.* Setelen — — overleyt met costelike clederen. Pass. Wijnterst. 1480, f. lxj, b.

**Klee.** *Klaver.* KIL.

**Kleeden.** *Inkleeden.*

Jacob van Maerlant — — —  
 Schelt zere die loghenieren,  
 Die valsche materien visieren,  
 Die si subtyllijc connen oleden  
 Ende met soenen woorden leden.

Lsp. B. III, C. 15, vs. 123.

Tis best dat ghi u woerden cleet.

HILDES. Ged. bl. 183, vs. 36.

**Kleem.** *Leem, kleiaarde.* KIL. PL.**Kleemen.** *Klimmen, stijgen.*

Niemene oec van desen heren,  
 Die met rijcheit cleemt ter eeren.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. I P. VIII B. LXXI, vs. 44.

**Kleemen.** *Met leem bestrijken.* KIL. PL.**Cleen.** 1) *Klein.* Passim.2) *Nederig, bescheiden.*

Dander poent dat es dat  
 Die kindere in elke stat  
 Ghedienstech sijn ende elene,  
 Armen ende riken ghemene,  
 Ende neder hebben dat ghelaet.

Lsp. B. III, C. 10, vs. 137.

3) *Weinig.*

Men vint int Romsche rike elene  
 Dies ghelike diere stenen.

MELIS STOKER, B. I, vs. 610.

**Cleen.** *Zuiver, schoon, sijn.* Eng. »clean."

Die slapelakene wit ende cleene.

MAERL. Sp. H. III P. III B. XXVII, vs. 52.

Sine cledere van cleenre wulle.

Ibid. III P. IV B. XXXVI, vs. 122.

**Cleenheit.** *Geringheid.*

Dat elc landshere hem hoede des,  
 Dat hi niemene versmade,  
 Noch steke van sinen rade,  
 Om sine cleenheit, vint hine wijs.

Heim. der Heim. vs. 1673.

**Kleenigheid.** *Onrecht, verkleining, verkorting in rechten.* Wdb. op

HOOFT.

**Kleente.** *Kleinte.* Ibid.

**Kleeren.** Dialektverschil van *klaren*, d. i. *reinigen*, *zuiveren*. De Heer HOEUFFT zegt in zijne Proeve van Bredaasch Taal-eigen, bl. 296, dat hij dit woord bij de Ouden, in die beteekenis, gevonden heeft.

**Kleeren.** *Vonnissen.* Ook niet van *klaren* verschillende. Dat sij na yren guetduncken ind besten verstenenisse eyne reichtspruch dair over doin ind *kleeren* bynnen dem neisten maynde na den lesten viertziedagen vurscr. NIJH. Ged. IV, 407.

**Cleergie, cleergye.** Zie **Clergie**.

**Kleerrenne.** *Kleerkas.* KIL.

**Kleerschap.** Hetzelfde. Ibid.

**Kleesen, Klenzen, doorzigen,** door middel eener zeef van alle onreinheid zuiveren. KIL.

Ooc heb ic — — —

Mijn onreyn conscientie niet nauwe gecleest.

ANNA BYNS, Ref. 1602, D. III, bl. 68.

**Kleeter** (Een' lustigen) **geven.** *Ergens een slag in slaan; zich terdege aan iets vergasten.* Wdb. op BREDERO.

**Clef vast.** *Gehecht, onafscheidbaar.*

Ende wert so clef vast voorwaer

In duechdelicheden ende in weldaden.

LEV. van St. Am. II, vs. 152.

**Kleye, klye.** *Zemelen, kaf, stoppelen.* KIL. PL.

**Kleye.** *Pleisterklei, klei met stroo gemengd om wanden daarmede te bepleisteren.* KIL.

**Kleyen.** *Met de nagels krabben.* Ibid.

**Clein.** Hetzelfde als **Cleen.** Eng. »clean».

**Cleyn, olein.** 1) *Weinig.* Die zyn vyanden cleyn ontsach. Gert u. l. L. bl. 50.

Want hi der doot cleine achte.

MELIS STOKES, B. II, vs. 859.

Dus haddi int begin geval

Van sinen conincrike groet

Dat hem namaels olein bescoet.

VELTH. Sp. H. fo. 5, reg. 1 v. o. naar het HS.

Zie nog *ibid.* fo. 350; MELIS STOKES, B. VI, vs. 746.

2) *Gering.*

Ay! soe ben ic van oleinder gheboert,

Dat duchtie, ofte uut verren lande.

ESMOREIT, vs. 508.

Die overschoen sijn ende jonck,  
 Die sijn so drustich ende so pronck,  
 Alle man dunct hem sijn te cley n.  
 So maken sij hem dan ghemeyn  
 Mit heren, die hoir beter sijn.

Mloep. B. II, vs. 2227.

Zie ook Dr. VERWIJS, Roman van Cassamus, bl. 20, vs. 502.

**Kleyn bier.** *Dun, schraal bier.*

Landen, panden, huysen, renten, koopmanschappen, silver, goudt,  
 Hebt ghy niet, noch 't werd van yemand u geleent of toevertrout.  
 Is 't dan veel te kunnen scheyden van den swarten rogghen korst,  
 Garstigh speck, verjaerden haringh, en kleyn-biertje voor den dorst.

VAN BEAUMONT, Ged. door TIDEMAN, bl. 121.

Wat jongh is, groeyt van klein tot grooter metter tijd:

Maer Klaes de Brouwer (niet dat ick het u verwijt,

Indien 't de schuld van 't mout is)

Uw Bier valt klein, naer 't oud is.

HUYG. Korenbl. II, 126 N°. 137.

Zie nog Belg. Mus. II, 254.

**Klein broodt.** *Amandelbrood, marsepein.* MEYER.

**Clein kamer.** *Geheim gemak, privaat.*

Te cleinen cameren ende te stalle

So voegt hi die kerken alle.

Karel de Gr. Fr. II, vs. 213.

Want clein cameren ende stalle

Poenten si die kerken alle.

Limb. B. VI, vs. 433.

**Cleyn noch groot.** *Geenszins, in geen en deele.*

Si en wiste cley n noch groot

Dat Jason hadde een beddenoet.

Mloep. B. IV, vs. 571.

**Kleine.** *Geheim gemak.* KIL. MEYER.

**Kleyne.** *Leem, leemaarde.* KIL.

**Kleinen.** *Verminderen, verzachten, doen afnemen.*

Wen een liedt zijn leedt geneest,

Dat geen Esculaep kon klejn en.

HOORT, Ged. fo. 288.

**Kleyneren.** *Verkleinen.* KIL.

**Kleynheyd.** *Kleinood.* Ibid.

**Kleynigheyd (Iemanden) aendoen.** *Iemand beleedigen, minachten, geringschatten.* KIL.

**Cleynodekens, kleinodiën, olenoden.** *Sieraden, aardigheden, geschenken, kostbaarheden.* Somtijts worden daer cleynodekens ende ghiften malcander ghegheven. Spiegh. der Volc. f. 41.

Die heren hem oick andaden

Hoer beste olenoden ende gowaden.

Mloep. B. I, vs. 2244.

**Kleynseert.** *Kleinzeerig.*

Redens pleyster heelt de wondt;

Maer dit helpt niet, die kleynseert

Wacht tot dat de wonde sweert.

GROEBE, Versch. Ged. I, 220.

**Kleynstere.** *Vonk, sprank, KIL.*

**Kleinsteren.** *Vonkelen, sprankelen. KIL.*

**Kleysi, cleysi, clesy.** *De Geestelijkheid.*

Nu die heren dus verdwalen

Entie cleysi buten pade,

Nu glijt die huusman vanden grade

Menichwerf mit onbescheide.

HILDEG. Ged. bl. 211, vs. 325.

Want die clesy houten an,

Die smeken ende flatteren can.

Ibid. bl. 82, vs. 71.

**Kleysteken.** *In marmer beeldhouwen. KIL.*

**Kleek.** *Lek, niet waterdicht, gaat. Ibid.*

**Kleoken.** *Intr. Splijten, barsten, opengaan, openrijten. Ibid.*

**Klem.** *Recht van begeving. Wdb. op HOOFT.*

**Klem.** *Klam, vochtig.*

Uw klaauwen klem van bloedt.

HOOFT, Ged. bl. 53.

**Clemmen, klemmen.** 1) *Klimmen, hooger gaan, rijzen.*

Tierde tekiin (dat es waer)

Heet crabbe, want alsoe daer

Die sonne comt, si nemmeer clemmen can.

Br. Gheraert, Nat. vs. 1053.

Die ene scenen clemmen dan

Ende dandere scenen dalen van dien.

Lanc. B. IV, vs. 10780.

Hoge ende nedre met haren stammen

Daden si hare noten clemmen.

Dr. VERWIJ, Die Rose, vs. 652.

2) *In macht en aanzien, in vermogen toenemen.*

Daer omme doet die coninc quaet,  
 Die al onse raet es ende onse daet,  
 Dat hi so vaste legt in sijn lant,  
 Ende laet clemmen onsen viant.

Karel de Gr. Fr. II, vs. 2282.

**Klemmen.** 1) *Vast raken, belemmerd worden, niet voort kunnen.*  
 Wdb. op HOOFT, bl. 474.

2) *Beklemmen, benauwen.*

Droefhey clemde haer hert, sy mocht niet staen op haer benen,  
 Noch in een stoel sitten.

COORNH. Odyss. 1606. I, 28, r<sup>o</sup>.

3) *Handgemeen worden.* De spaanschen, zonder klemmen, deyzon allenskens. HOOFT, Ned. Hist. f. 262.

En als het tot een klemmen quam, rukken zy om. Ibid. f. 558.

**Klemmende.** *Krachtig, kernachtig, overtuigend.* Wdb. op HOOFT, bl. 474.

**Klemme- of klemijnsteen.** *Zeker zinkerts.* KIL.

**Klemmerboom.** *Klimop.* Ibid.

**Klemvogel.** *Havik.* Ibid.

**Clene.** *Kleinte.* HUYDEC. op MELIS STOKES, I, 108.

**Clene laten gaen.** *Verwaarlozen, klein of gering achten.*

Eens gevel hem datti waert  
 Met ere siechede bezwaert,  
 Ende hi ene corte stonde,  
 Om te ebbene gesonde,  
 Sine abstinencie clene liet gaen.

Lev. van St. Fr. vs. 2857.

**Clenoden.** *Kostbaarheden.* Zie **Cleynodekens.**

**Klepel.** *Klopper en ring aan eene deur.* KIL.

**Kleppe.** 1) *Knip, strik, val.* Ibid.

2) *Muilprang.* Ibid.

**Kleppe.** *Klip, steenrots.* Ibid.

**Kleppe.** *Klosbittel.* KIL. De daarbij gevoegde Latijnsche woorden »slagellum en vola» komen, in die beteekenis, in de woordenboeken niet voor.

**Kleppe.** *Onderaardsch hol, spelonk.* Ibid.

**Kleppel.** *Knuppel.* Ibid.

**Kleppenter.** 1) *Ooievaar, van wege zijn klepperend geluid dus genoemd.* Ibid.

2) *Ratelende, snaterende babbelaar, kletser.* Ibid.

**Kleppenteren.** *Als een ooievaar een klepperend geluid maken.*



**Clepper (Quaet). Lasteraar, kwaadspreker.**

Ay Keye, quaet cleppere ende fel  
Dicke hebdi gestaen na min onnere.

Lanc. B. III, vs. 18731.

**Kleps. Klapper, snapper, kakelaar. KIL. MEYER.**

**Clergesse. Geleerde vrouw.** Cassandra, die edele maghet, Priamus dochter van Troyen, Hectors zuster, die zo groote een clergesse was, dat sy alle aerten conste. Der Vrouwen Stede, B. II, C. 5, f°. 118, a, aangehaald door HUYDECOPER in MELIS STOKER, D. II, bl. 549.

Deae selve Justiaen  
Die sette in die diere kerke  
Bede clergessen ende clerke.

MAERL. Sp. H. 4°. ed. III P. VI B. XL, vs. 38.

**Clergie, oclergie. 1) Geleerdheid.**

Seneca seit, des sijt ghewes  
Dat oclergie vanden arde es,  
Dat si den mensche boven al  
Zalegher ende beter maken sal.

Doctrinale, bl. 197, vs. 3328.

Wijheit ende phylosophie  
Dats ene suptile clergie.

Ibid. bl. 262, vs. 844.

Zie nog HILDEG. Ged. bl. 47, vs. 256, en bl. 71, vs. 304; Meliboens vs. 1218; Belg. Mus. IV, 419.

**2) Godgeleerdheid.**

Ende si consten alte hant  
Alle scrifturen ende clergien  
Alse meesters van theologien.

Lap. B. II, C. 39, vs. 157.

Kaerle minde zonderlinghe  
Te deser werelt twee dinghe,  
Dats ridderscap ende clergie.

Ibid. C. 48, vs. 1206.

Zie nog Rymb. vs. 33718.

**3) Geestelijkheid, geestelijke stand.**

Aelbrecht te Colen in die stede,  
Daer men af seget verre ende wide,  
Dat hi was in sinen tide  
Bloeme van clergien al.

VELTH. Sp. Hist. f°. 5.

Omme ghewin, omme meesters namen  
 Staet die clergie al te zamen,  
 Ende niet om der zielen bejach.

Rymb. vs. 25486.

4) *De taal der geleerden, het Latijn.* Een scoelre, ghenoemt Udo, die daer ter scolen genc om Clergie te leren. HUYDECOPER op MELIS STOKÉ, D. II, 550.

— — — — — hoverdien  
 Dat is contumelia in clergyen.  
 Ibid.

Ene soone exempel willie ontbinden  
 Van enen meester die ic wel kinde;  
 Clergie leardi ende hielt scole.

Belg. Mus. I, 336.

**Clergien (Van) vroet sijn.** *Geleerd sijn, in staat te lezen.*

Toter wilen ende toter stonden  
 Dat si ene wegescede vonden,  
 Daer een soone cruce stoet,  
 Ende letteren daer an roet alsoe bloet.  
 Walewein was van clergien vroet:  
 Hi las die lettere dire an stoet.

Lanc. II, vs. 43489.

Sidi van clergien vroet,  
 Ende wildijt sien? ic laet u lesen.

Rein. door WILLEMS, vs. 4020.

**Kleringe.** *Eindvonniss.* NLH. Ged. III, 244.

**Clerc.** 1) *Geleerde.*

Doen dat sach die grote clerc  
 Liet hi al sijn oude were  
 Ende quam tote st. janne gegaen,  
 Ende woude kersten sijn ghedaen.

Der Ystorien Bloeme, vs. 927.

Up waert wort sijn sin gedragen  
 Niet als noch plegen ende plagen  
 Subtile sonderlange clerke,  
 Besoukers van ons heren werke, enz.

Lev. van St. Fr. vs. 6895.

2) *Geestelijke.*

Eret papen ende clercke,  
 Dan sal u hout sijn god onse here.

Partonopous und Melior, bl. 9, vs. 6.

Al laet ghi u aldus verleiden  
 Van Lucifer, diet gheerne saghe,  
 Dat wy quamen totter plaghe  
 Mit hem inder helscher gloeden,  
 Die u en can paep noch clerck bevroeden.

HILDEG. Ged. bl. 187, vs. 38.

3) *Schoolkind.*

Een boec es, dat die clerke lesen  
 Als si eerst ter scole gaen.

Die Dietsce Catoen, vs. 24.

Uw meester es siec ende heeft ghelegghen,  
 Dat hi der clerke niet mach pleghen.

Fl. ende Bl. vs. 474.

4) *Schoolmeester.* Hij, die kinderen onderwees, werd, waarschijnlijk om zijne meer dan gewone kunde, ook clerk genoemd. Zie o. a. HILDEG. Ged. bl. 19, vs. 101 en bl. 20, vs. 109.

5) *Tolbeambte.* KIL.

**Clerkelijc.** *Zoo als het eenen geestelijke betaamt.*

Aldus is clergie, alsiet versinne,  
 Boven alle consten coninghinne.  
 Wel hem diese binnen heeft  
 Ende clerkelijc dan daer mede leeft,  
 Sonder nijt ende ghierichede.

Lap. B. III, C. 14, vs. 268.

**Cleroscap.** *Geestelijke stand.*

Sente Remi was vorwaer  
 In clerescap XXII jaer.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. VI B. IX, vs. 2.

**Clerne.** *Helder worden.* Ende te sonne opganghe alst begonste te clerne van den daghe. Lev. van Jezus, bl. 234.

**Klesse, clesse.** *Klis, klisse.* KIL.

Ooc stonden daer gestrecte wijngaerts, die vol druyven hingen,  
 Ondermengt met wildernis, als braem, netels en clessen.

COORNHEET, Odyss. 1606, I, 31, r<sup>o</sup>.

**Klessen, clessen.** *Even als eene klis zich vasthechten, zich vasthouden, kleven, blijven haken.* Ende aldus heeft hy tyrannelyck trock van God ghetrocken, ende aen hem doen clessen. VAN VAERNEWYCK, Hist. van Belg. P. 9, a.

Mijn haecken, die in 't mergh van David sullen klessen.

HARDUYN, Ged. door SCHRAANT, bl. 12.

**Klet.** *Iets dat tot den opschik of optooiing van vrouwen behoorde.* In het Wdb. op BREDERO komt het twijfelachtig voor, als zoude het eene soort van kant of kanten boord geweest zijn, doch volgens v. L. (Zie zijne Nalezing op VONDEL II, bl. 6) is het een uit git gewerkt borduursel.

Dit woord vindt men nog in VISSCHERS Brabb. van 1669, op bl. 39 en in de uitgave van Dr. v. VL. lezen wij op bl. 62, dat het ook van *fluweel* was.

**Kleter.** *Vlek, smet, schuld.* Zie **Bekleteren**.

**Klets.** *Schuld, die in winkels of kroegen nog te betalen stond.*

En daar staat noch een mooie klets van ouds.

T. ASSELYN, Melchior, 1691, bl. 27.

Goeden avont, vrouwtjes! sou een afgemat gesel,

Die gelt of klets en heeft by waerden, hier nu wel

Vernachten mogen?

NOEMAN, Beroyde Student, 1679, bl. 8.

Zie ook **Klits**.

**Kletsoor.** *Kardrijvers zweep.* KIL.

**Kletter.** *Gekletter.* Ibid.

**Kletteren.** *Klimmen, klauteren, stijgen, beklimmen.* Ibid.

**Kleun.** *Geklop, gebeuk. De daad van slaan, kloppen, beuken.*

En sooje soo weerkomt iek selje byloo groete

Met kleun van vuysten.

JAN ZOET, Jochem-Jool, 1687, bl. 11.

**Kleunen.** 1) *Slaan, kloppen, stooten, beuken.* Wdb. op BREDERO.

Dien hy targent, dien hy wacht, dien hy daeght,

Dien hy klopt, dien hy kleunt, dien hy plaeght,

STARTER, door Dr. v. VL., bl. 352.

Zie nog VONDEL, door v. L. I, 193.

**Kleuter.** *Onnoozel meisje.* WEILAND heeft *klein meisje*. Ik meen dat de dichters niet een *klein*, maar wel met eenige minachting eene *onnoozele meid* op het oog hadden, als zij zeiden:

Elke mors, die vuyle kleuter

Heeft heur sin niet seer ghesett

Op het aldermoyste nett.

A. VANDE VENNE, Sinne-Mal. 1623, bl. 103.

Wat is het kleuter dom, dacht ick, dat niet en siet

't Geen haer so qualijk staet.

HEEMSKERK, Raet teghen de Liefde. vs. 395.

Eenige regels verder noemt hij dat *kleuter* »hupsch van lijf en leen”.

Zie BILDERDUK, Gesll. in voce.

**Kleuteren.** *Slaan, kloppen.* KIL.

**Kleuterschult.** *Schuld van klein bedrag, kleine, onbeduidende schuld.*

Kleuterschult van kleyn beslagh.

CATS, 1828, I, 486, b.

Geringe kleuterschult, die ongevoedick wast.

CATS, door Dr. v. VL. I, 498, b.

**Kleve.** 1) *Lijn.* KIL. MEYER.

2) *Klimop, veil, klevet.* KIL.

**Cleven.** 1) Oorspronkelijk *aan iets vastzijn*, bij uitbreiding *er aan vastblijven, er niet van los kunnen*, en bij toepassing heeft dit woord nog andere beteekenissen, als:

2) *Volharden, aan iets gehecht blijven.*

Ende in so grooten duchtēden hi claf.

Lev. van St. Am. I, vs. 271.

Ende weet dat hi mede claf

Met biddene in grooter ootmoedichede.

Ibid. vs. 5486.

3) *Vastmaken, vasthechten.*

Dit segghende heeft hy een zwarte touw gezweeft

Over den dweerschen balck, en die weer vast geoleeft

Aen deene haren hals, die troockmen daer na op.

COORNHEET, Odyss. 1605, II, 158.

4) *Blijven, in de beteekenis van sneuvelen, omkomen, sterven.*

Naerdien hy (Jesus) eens aen 't hout moest kleven.

VONDEL, door v. L. IV, 570, vs. 267.

Een karel moet 'er kleven.

Ibid. V, 651, vs. 1418.

Zie nog Wdb. op BREDERO, en HOOFT, Ned. Hist. f°. 875, 44.

5) *Bijblijven, niet verlaten, aankleven.*

Andere vernoye ons oec bestaen

Ter tijt dat wi dat leven anvaen

Ende en sceden van ons vor di tijt niet

Dat ons te stervene God gebiet.

Oec comen andere vernoye an

Na sine gebornesse oec den man,

Diene niet laten none begeven,

Maer met ham altoes vord cleven.

Lanc. IV, vs. 106.

**Cleven (Tsamen).** *Te samen vereenigd, verbonden zijn.*

Nemen ende weder gheven

Doet vrisnde tsamen vaste cleven.

Doctrin. bl. 57, vs. 208.

Als wijsheit ende goet leven  
 Beide te samen wel cleven,  
 Ende in doeghden eersam sijn,  
 Dats een poent van wensche sijn.

Ibid. bl. 264, vs. 874.

**Cleven an enen wech.** *Denzelfden weg blijven gaan of houden.*

Also Herodes heeft vernomen,  
 Dat dese drie coninghen niene comen  
 Ende al an enen andren wech cleven  
 Ende hi hem te scheerne siet ghedreven,  
 Dede hi nauwe na t'kint spien.

Lep. B. II, C. 16, vs. 3.

**Cleven**, door klankverwisseling hetzelfde als cliven, dat is *klimmen*, *stijgen*.

Lucifer waende te hogheren state cleven,  
 Dan hem God hadde ghegheven.

Ibid. B. I, C. 4, vs. 25.

Gheen here ne si so stout  
 Dat hi hem allene hout  
 Anden raed dien hi selve vant,  
 Maer enen andren vraghi thant.  
 Raet die bet, hi maghet volghen  
 Ende laten taine al onverbolghen;  
 Raet hi werv, houbdi hem an taine  
 Ende ele [here] poghe ende pine  
 Dat hine min hebbe dan hen drien  
 Te rade, ioft hem mach ghesien.  
 Lief waerre mi nochtan vive,  
 Maer boven .vij. niet ne clive.

Heim. der Heim. vs. 1712, volgens de redactie van

BILD. (Geslachtl. II, 81 en v.)

Also moeten die kinder  
 Yerst leren dat minder  
 Ende, daer na, ten meere cleven.

Meliboens, vs. 1095.

**Klevende sieckte.** *Besmettelijke ziekte.* KIL.

**Klever, clever.** *Klimop, veil.* Ibid.

**Klever.** *Klaver.* Ibid.

**Kleverboom.** *Klemmerboom, klimop.* Ibid.

**Kleveren.** *Klauteren.* Ibid.

**Klyachtich.** *Zemelachtig.* PL.

**Klibber.** *Gom, lijn, kleefachtige stof.* KIL.

**Klibber.** Bijv.nw. *Kleverig, klebberig.*

Den eenen gaet d'Hebreen de roode golven banen,  
En d'ander leyt de syn door eenen vloet van tranen,  
Alrecht door 't gholvigh Meyr van klibber breyn en bloedt.

VONDEL, door v. L. I, 119, vs. 51.

**Klibberigh.** *Kleverig, vasthoudend.* MEYER. KIL.

**Klye.** *Leem, kleiaarde.* PL.

**Olyeder.** *Klier.* Een harder rees tusschen sijnen schouderen een altellen clyedere, die also zeer wort, dat enz. Pass. Somerst. f. clxxi, d.

**Klieck, olieck.** *Klad, vlek, bezoedeling.* Wdb. op BREDERO.

**Kliecken.** Allerlei middelen aanwenden om zijn doel te bereiken, hetwelk wel eens met *knoeien* en *morsen* bestempeld wordt. Wdb. op BREDERO.

**Klieken.** *Een klagend geluid doen hooren.*

Neen, 't is een Kerk-nil, ziet hem aan,  
Gewoon den Havik by te staan.  
Hoe stammig aleept hy met syn wielen!  
Men hoort hem zuchten, klagen, klieken,  
Als stak hem van den moord de walg.

OUDAAN, Poëzy, II, 201.

**Kliekermick.** *Overgeschoten brok.* Ik begeer uw kliekermickjes niet. J. DE BRUNE, Wetst. der Vern. 8<sup>e</sup>. ed. 1665, bl. 340.

**Kleije, klije.** *Zemelen.* PL. op *semelen* en KIL.

**Olien.** *Zuiver, schoon, rein.* Eng. »clean."

**Olien.** *Klein.*

Want al die werlt, groot ende olien,  
Heeft God vervolt soe mildelijken.

Vanden Sacr. van Amst. vs. 5.

**Kliere.** *Kropgezwel ook booze syphilitische zweer.* KIL.

**Kliester.** *Bloembol en bloemtros.* Ibid.

**Klieve.** *Kloof, reet.* KIL. MEYER.

**Klieven.** Intr. *Splijten, verbroken worden, vaneenbarsten.* KIL.

Also hi ten temple quam gegaen,  
Sine herte waent elieven saen  
Dies hi daer in die selve weke  
Moeste sijn gepassijt jammerleke.

Vanden Levene ons Heren, vs. 1623.

Zie ook *ibid.* vs. 1633.

**Klif.** <sup>2</sup> *Heuvel, bergjē.* MEYER.

**Klijf.** *Klimop.* KIL.

Ontfang mijn vaerzen, die ick door uwe aendrift schrijf,  
En aenheffe, en gedoogh dat zich dit groene klijf  
Magh kringklen om uw hooft, en zeeghbren lauwer heenen.



VONDEL, door v. L. VIII, 174, vs. 18.

**Klijnsout.** *Zuiver zout, dat, bij het rollen der korrels over elkaar, een zekeren klank geeft, en daarom ook klincksout genoemd werd.* KIL.

**Klijpklap, klipklap, klypklap, clippclap.** *Kuipershout, hout voor dwuigen.* Hertog Arnold verklaart de burgeren van Roermonde vrij van tol te Venlo, voor hunne schepen, geladen met hout, daar men tonnen van maakt, geheeten clippclap. NJH. Ged. IV, 313. Schepen, geladen met weedt, met wayden, met gewant, met klypclap. Ibid. bl. 224.

**Clijpclappen.** *Heen en weër drentelen.* Die hi (de duivel) niet en can tot slapen of tot callen brenghen, die doet hi clijpclappen langhes die kerck, oft wter kercken gaen. Gesta Rom. cap. 84.

**Klijster.** *Lijm, kleefstof.* KIL.

**Clijsterend.** *Schel of krijschend, kletterend.* Die de stemme groet of lude clijsterende heeft, bediedet clappende, vechtere ende wel geredent. Belg. Mus. III, 234. Clijstrende stemme bediedet nidecheit ende niemant wel betrouwende. Ibid.

Hetzelfde stuk over de Gelaatkunde vindt men ook in D. X, bl. 231.

**Klijte.** *Klei, leem, potaarde.* KIL.

**Klijve.** *Klis, klisse.* Ibid.

**Klijven.** *Kloven, splijten.*

Als staēgh een krygelhooft een hair in stucken klijft.

CATS, door Dr. v. VL. I, 434, b.

**Klick.** *Slag, stoot, klap.* KIL.

**Klick.** *Kolf of knots.* Wdb. op BREDERO.

**Klick (Met een).** *Eensklaps, plotseling.*

Maer soo ghy doet een sghandelijck stiek,  
Al is daer wellust in begrepen,  
Die lust sal vergaen met een klick,  
En eeuwigh sal u de schandt na slepen.

R. VISSCHER, Brabb. bl. 109.

**Klikkebil.** *Wulpsche lichtekooi, volgens BILDERDIJK, Aant. op HUYG.* II, 67.

**Klickebillen.** *Slenteren langs de straat als lichtekooien.*

Jonge kleuters die loopen klikkebillen by de straat.

T. ASSELYN, De Schijnheilige Vrouw, 1691, bl. 8.



**Klicken.** *Klapperen.* KIL.

**Klicken.** *Belagen, behoeren; ook aanbrengen, beschuldigen.* KIL.

**Klicken.** Hetzelfde als »klieken», dus *morsen*. Wdb. op BREDERO.

**Klicken, clikken.** *Genoegzaam, voldoende zijn.*

— — — Wie sel ons dit onthicken?

Sullen wi nu als muschen bicken?

Gaefmen ons en groten dicken

Bouweline, neef, dat mocht wel clikken.

Dr. VERWIJS, Van Vrouwen ende van Minne, VII, va. 56.

**Klikker.** *Muil met houten zool.* Wdb. op BREDERO.

Sinne je klikkertjes beslickt, ik selse ofvegen en swarten.

W. D. HOOFT, Jan Saly, 1622.

**Klikker.** *Belager, aanbrenger.* KIL.

**Klikerend.** *Knetterend.*

O lichten brandt van Minne!

Die met u vlam, so weerlicht klickrend fonckert,

In mijn verliefde Zinnen.

BREDERO, Roddriek ende Alph. 1616, E. 3.

**Klickoye.** *Licht en klapachtig vrouwmensch.* KIL.

**Klickspil.** Hetzelfde. Ibid. Dat zer in er ouwe daagen van zulke jonge klickspils laeten overheeren. Jan Klaasz, of de gewaande Dienstmaagd, 1683, bl. 16.

**Klim.** *Klimop.*

Wanneer het klim de boom omvanght,

En om sijn gulle tacken hanght,

Of aen sijn groene schorne kleeft.

CATS, door Dr. v. VL. I, 199.

**Klimmelick.** *Beklimbaar.* FL.

**Klimmen.** *Rijzen, opvaren.* Ende sach den enghel ten hemel klimmen. Pass. Wijnterst. 1480, f°. clxxij, c.

**Klimmer.** Zeker geldstuk. Zie hierover Wdb. op BREDERO.

**Klimmer-boon.** Elders ook **Klimmerboom.** *Klimop.*

Een vryer slaecht de klimmer-boon.

CATS, door Dr. v. VL. I, 848, b.

**Klinghelsteen.** *Mortier, vijzel.* KIL.

**Klingen.** 1) *Klinken, zoet geluid geven.*

Als de tang voor d' oiren klingt,

Hoort men hoe de vogel singt.

BURCHOORN, Nieuwe Werelt vol gecken, bl. 44.

Ons klooster singt en klingt, en is niet meer verhengd

Op 't allerhoogste feest en heyligh jaergetye — — —  
 Als nu, om uwent wil.

VONDEL, door v. L. III, 354, vs. 168.

2) *Doen klinken, doen hooren.*

Maer dat de wachters niet ne clonghen:

„Staet up, hets dach!” Owi, owach!

Dats quaset verdrach,

Met ouden ende met jonghen.

Dr. VERWILS, Bloeml. III, 122, vs. 17.

**Klink.** 1) *Slag, qorvigg.* KIL. en Wdb. op HOOFT.

2) *Strijd, gevecht.* Wdb. op HOOFT.

3) *Slag door het losbranden van het geschut*, en bij uitbreiding *het losbranden zelf.* Ibid.

4) *Stoot.*

Staakt dat gedurig krijgen

En laat den bangen Bosch een klink te minder krijgen.

GROENE, Versch. Ged. I, 49, of Brief van Amalia aan Prins

Frederik, toen hij voor 's Hertogenbosch lag.

Die de fortuyn een klinck gheeft, krijgt van yder een de schop.  
 DE BRUNE, Banck.-Werck, I, 41.

**Klink (De) slaen.** *Den boventoon hebben*; zoo zegt men nog, om hetzelfde uit te drukken: »den trom roeren.”

Twijff moet altoes weesen heer,

Ende die man is altoes knecht,

Te spreken inder liefden recht,

Daer die minne slaet die clink.

Mloep. B. I, vs. 2703.

**Klinckaerd.** *Zekere Gouden munt.* KIL.

**Klinckaerd.** *Klinker, gebakken steen, straatsteen.* Ibid.

**Klinkant.** 1) *Klatergoud.* Fr. »cliquant”. Ook *zaken of dingen, die er fraai uitzien, maar weinig waarde hebben.*

Daer gaen tien maeghden voof, die gulde lovers stroyen,

En vloeken van klinkant op al de wegen goyen.

CATS, door Dr. v. VL. II, 311, a.

2) *Blinkende sieraden.*

O welcken wellust! te zien hupp'len zy' aen zy'

In 't rond, langhs hooge muur, een bende Vrouwen bly

En helden, haer oogh licht als Pharus blinkt in 't duyster,

Haer lijf geciert is met klinckanten schoon van luyster!

VONDEL, door v. L. I, 372, vs. 800.

Zie nog J. DE BRUNE, Banck.-Werck, I, 413 en II, 356.

**Klincke.** *Reet, spleet.* KIL.

**Klincke.** *Kling, lemmet.* Ibid.

**Klinken, klincken.** 1) *Slaan, aan stukken slaan, af- en wegslaan, smijten.* Wdb. op HOOFT, en Wdb. op BREDERO.

Een dorre en harde steen geeft water om te drinken,

Toen 't volk dien met den staf van Moses hoorde klinken.

OUDAAN, *Poëzy*, I, 15.

Zie nog VONDEL, door v. L. IV, 60, vs. 361; OUDAANS *Poëzy*, III, 423  
ANTONIDES VAN DER GOES, door BILDERDIJK, bl. 4, reg. 9 v. b.

2) *Slaan, inslaan, eigenlijk rukken, inrukken.* Wdb. op HOOFT.

3) *Schieten, losbranden.* Ibid.

4) *Aan de zwier gaan, zwieren.*

Mijn Heer is voor een wijl na Waterlant gaan klinken

En 't hek is van den dam.

KL. van de Schoester, 1660, bl. 1.

**Klincken.** *Drijven en niet, zoo als v. L. zegt, graveeren.*

De kunst, die hy in schilt en beker,

En kan en schael en becken klonck.

VONDEL, door v. L. XI, 255, vs. 15.

**Clinken slaen.** Waarschijnlijk eene spreekwoordelijke uitdrukking voor aankloppen.

So wanneer dat si sijn al ute,

Soe moegen si wale clinken slaen;

Want ic en salse meer ontfaen.

DR. VERWILS, *Die Rose*, vs. 9501.

Ga elre clinken slaen.

Ibid. vs. 12681.

**Klinken met.** *Bogen of roemen op.* Wdb. op HOOFT.

**Klinckringhen.** *Rinkelrooien.* KIL.

**Klinksnoer.** *Snoer, band, koordje, dat, door eene kleine opening in de deur, hing en van binnen aan de klink was vastgemaakt, die van buiten daarmede werd opgetrokken.* Wdb. op BREDERO en Wdb. op HOOFT.

As jy alle ding zoo kunstigh weet te knipen,

Kan jy dan wel deur et oog van ien naeld of deur et gat van ien klinksnoer  
kruipen.

KL. van Oene. 1662, bl. 8.

**Klinksout.** Zie *klijnsout*.

**Clip.** *Uitgehoolde rots, spelonk, uitgegraven berg.* Voert soe bevelen u dat mijn lichaam nyemant en voert in egipten, op dat hem gheen eer ghedaen en wert, mer graeftet heymelijc in een clippe dat nyemant mijn graf en wete. Pass. Wijnt. f. clxvii, d.

**Klipp.** *Steen, rotssteen.*

D'eerste wijsheit sprac door 't streelen van de snaeren,  
En Menschen hard als klipp vermorwden door 't geluyd.

HUYG. Korenbl. I, 158.

**Klippe.** *Knip, strik, val.* KIL.

**Klippe.** *Muilprang.* Ibid.

**Klippe.** *Lazarus-klep.* PL.

**Klippel.** *Klepel.* Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 1297.

**Klippel.** *Stok, kluppel.*

Wat Venus voeght dat scheyt de klippel.

CATS, door Dr. v. VL. I, 196.

**Klippelvers.** Dit vers werd zoo genoemd om, het klippelende of kleppelende, d. i. *telkens klinkende* van het rijmwoord. Zie Dr. DE VRIES, in zijne uitgave van CATS' gedichten, D. III, bl. 170.

Een aardigh klippelvers, in ouden tijd geschreven,  
Heeft oock op dit geval een vonnis uyt-gegeven.

CATS, door Dr. v. VL. I, 447, b.

**Klippen.** 1) *De klok kleppen.* PL.

2) *Klapperen en kleppen.*

Winter-dagen — — —

Laet de schueren

Onser Bueren

Wat besueren

Van uw' kouw;

Laet se lipp en

Tanden klippen

Mette alippen

In de schouw.

HUYG. Korenbl. I, 482, a.

Doe riep hi lude: sciet, schiet!

Die Odevare en achtas niet,

En leide thovet in den necke,

Ende ginc clippen metten becke.

VELTH. Sp. H. fo. 226.

**Klippertanden.** *Klappertanden.* Wdb. op BREDERO.

Daer elders menigh mensch of beeft of klippertant.

CATS, 1828, I, 593, b.

**Klipspaert.** Quid?

Daer plochten sy dickwils met te gheekene,

Want sy zomtjts voor 't veynsterken spelen,

Als ander klipspaerts op 't Veelken velen,  
Naect en bervoet.

Handel der Am. bl. 304.

Uit den samenhang op te maken zou dit woord de beteekenis hebben van *geheim lief, verliefde, minnaar* of iets dergelijks, en op 't *veelken velen*, d. i. op de *viool spelen*, zou dan eene zeer nauwe betrekking aanduiden.

**Kliptanden.** *Klappertanden.*

Als ic werke na minen aert,  
Ende tfellijc uten oosten haert,  
Dan doe ic den meneghen clijptanden.

Horae Belg. VI, 126, vs. 43.

**Klisoor.** Waarschijnlijk een metselaars term, doch mij onbekend.

Myn eerste baas had eens een schoorsteen aangenomen, en daar kreeg hy te  
(weinig voor;

Wat deed hy? tot aan het dak metselde hy die van een klisoor.

H. VAN DE GAETE, De Metselaar door liefde, bl. 64.

**Klisse.** *Kluwen.* KIL.

**Klissen.** *Kleven, samenkleven, samenhechten.*

Hoe sien we nu de grijsheyd sijner hayren  
Geverft, geklist, van sijn doorluchtigh bloed?

VONDEL, door v. L. III, 152, vs. 32.

Het hair was geklist van bloet.

Ibid. V, 167, vs. 19.

**Klister.** *Lijm, stijfsel, kleefstof.* KIL.

**Klister.** *Bloembol en bloemtros.* Ibid.

**Klister.** *Moot of schijf van visch.* Ibid.

**Klit.** *Dicht opeengepakte hoop.* U. W.

**Klits.** Hetzelfde als *klets*, d. i. Schuld in winkels, kroegen, enz. die nog te betalen staat.

Tot Neeltge Krynén, de loomen, in 't friesse bottervæetje  
Staat ook een moye Klits van goet. enz.

A. VAN STEYN, Lammert Meese, 1661, bl. 4.

**Klitse.** *Teef.* KIL. PL.

**Klitsen.** *Klitsen, werpen, smijten, slaan.* Gelijk gemeenlijk de tol van speelziecke jongers met de klitzende zweep voortgedreven, over de ruime zaal wijdt rontom hene en weder zwiert. VONDEL, door v. L. V. 285. Wijders wild' hy te haal zeinden om een bastaartzoonken van Alexander. ende klitsen 't den kop te plettre tegens den muir der zelfste kamer. HOOFT, Rampzaaligheden, enz. f. 19.

— — — die de teedre heressen  
 Van Babels zuigelingh op rotsen klitst en slaet.  
 VONDEL, door v. L. II, 188.

Zie nog Wdb. op HOOFT.

**Klitte.** *Klisse.* KIL.

**Cliven, clyven.** *Klimmen, stijgen, rijzen.*

Hi dede maken enen casteel  
 Die op vele rader stoet,  
 Van Houte starc ende goet,  
 So datmen vort mochte driven.  
 Daer op dedehi ridders cliven,  
 Die de mure breken soudon.

Alex. VI, vs. 200.

Ic late de werelt bliven  
 Ende ga nu te hemale cliven.

Lev. van St. Fr. vs. 7708.

Zie ook Mloep B. I, vs. 2942.

**Cliven.** 1) *Breken van smart, van verdriet.*

Mijn herte clivet, mijn anxt es groot.  
 Vanden Levene ons Heren, vs. 1988.  
 Zijn herte cloef ende ontsanc.  
 Ibid. vs. 3635.

2) *Beeldhouwen, vormen, maken, beitelen.*

Elck hoord men overluyt de vramde Goden loven,  
 Van silver ende goudt, van hout en steen ghekloven.  
 z. HEYNS, Vervolgh van Bartas weken, 1628, bl. 13.

**Cliven met.** *Bijblijven, beschermen.*

God sal metten saligen cliven.  
 BLOMM. Oudvl. Ged. III, 70, vs. 5986.

**Cliven van.** *Afklimmen, af dalen, nederkomen.*

Mitridates ten mure stont, — — —  
 Vanden mure ginc hi cliven  
 Te sinen dochtren, te sinen wiven.

MAERL. Sp. H. 40. ed. I P. VB. LXXIIII, vs. 43.

**Klobdarm.** *De vette of scheidarm in de dieren.* KIL.

**Klobsaen, klobbersaen.** *Gestremde of geronnen melk.* KIL.

**Kloek, kloeck, cloeck.** 1) *Sterk, bestand.* Wdb. op HOOFT.

2) *Vrij wel, wakker, voorspoedig in geval van ongesteldheid.*

R. Mijn verlanght nae de kraemvrouw.  
 G. Z'is kloek nae den tijt.

Dr. DE VRIES, Warenar, bl. 76.

3) *Krachtig, sterk.*

Dirk eet en drinekt hem rond  
 En siet noyt in een boeck:  
 Hy is kloeck en gezond.

HUYG. Korenbl. II, 266.

4) *Wijs, verstandig.* Wdb. op BREDERO.

Dirk eet en drinekt hem rond  
 En siet noyt in een boeck:  
 Hy is kloeck en gezond,  
 Maar niet gezond en kloeck.

Ibid.

Men wort by wijlen kloeck alleen door ongeluck.

CATS, door Dr. v. VL. I, 802, b.

Zie nog St. Bijb. Spreuk. XII, vs. 4.

5) *Arbeidzaam, naarstig, ijverig.*

Wel vrouwmens, hoe dus kloeck? By nacht te arbeeyen?

NOZEMAN, Lichte Klaertje, 1696, bl. 18.

6) *Vlug, bij de hand, knap, handig.*

Want nie en sachmen enen so cloec  
 Om een out vuul hamde of broec,  
 Dat nadich is met vele cnopen,  
 Te besien ende over te lopen,  
 Ende te suveren van den gaudinen.

Rein. door WILLEMS, vs. 5123.

**Kloecken.** *Kloekmoedig maken.* Wdb. op BREDERO, bl. 502.

**Cloesterier.** *Tot een klooster behoorende.*

Dits oec ene gemeine maniere  
 Van allen moneken cloesterire.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 10378.

Voor moneken cloesteriere zeggen wij *kloostermunniken*.

**Cloestier.** *Kloosterling, monnik.*

Wanen coomt ons gene cloestier.

Lanc. III, vs. 16564.

**Kloet, oloet.** 1) *Pols, springstok, schippersboom.*

Hi droech enen verboorden cloet,  
 Ende stacken emmer na dat oghe.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 786.

Abel Quac ende vrouwe Bave  
 Laghen beide onder voete,  
 Ende streden beide om enen cloete.

Ibid. vs. 792.

2) *Knots.*

— — — gelijk de wolf, die zelf den harder,  
 Of jongen stier verbeet, bewust van moort, zich verder  
 Verpakt, eer 't lantvoek hem vervolgt met kloet en boogh.

VONDEL, door v. L. VIII, 628, vs. 1258.

**Cloet.** Eigenlijk *kluit*, maar hier *drol*.

Te middernacht dat hi opstont,  
 Ende nam haer himde metter hant:  
 Daer in soe draeyde hi enen cloet.

Belg. Mus. X, 68, vs. 47.

**Kloets.** *Werktuig om het vuur op te rakelen, ovengaffel, kolenkrabber.*  
 ,KIL.

**Cloeten.** *Met een cloet of schippersboom voortstuwen.* Recht of yemant een scip teghens den sterken stroom voert woude cloeten, so moste hy mit crachte sijns arbeys den stroom mitten scepe verwinnen ende voerwaerts gaen. VAN ITHERSON, Stemmen, bl. 91.

**Clof.** *Spleet, kloof.* HILDEG. Ged. bl. 55, vs. 219.

**Clofte.** Elders *cluft* en *cluch*. Zie **Kluft**.

**Cloyen.** Volgens WILLEMS zou dit werkwoord twee van elkander zeer verschillende beteekenissen hebben, namelijk *stooten* en *vlechten*. De eerste beteekenis vond hij in de volgende regels, waar gesproken wordt van Biteluis, die zeer handig was in het opzoeken van ongediert in een oud kleed.

So gaet weder Biteluis  
 Die hairtande (nagels) daer door steken,  
 Also sise door cloyen ende door breken,  
 Ende latense rotten ende ongedwogen.

Rein. door WILLEMS, vs. 5184.

De tweede vond hij in de volgende plaats.

Si (kloosterlingen) draghen rocken met scoren wijt,  
 Ende si eten selden enen goeden maeltijt;  
 Met honghere gaen si dicke ten danse;  
 Si wedden om een scuerven de canse,  
 Verliesense, soe eest verdriet,  
 Dan gaen si elcien haren cranse.

Vaderl. Mus. I, 88.

Deze beide verklaringen komen mij zeer twijfelachtig voor, en daar *stooten* bij het zoeken naar ongedierte, en *cransen vlechten* bij het *honger lijden* en het *dragen van gescheurde kleederen* weinig te pas komt, zou ik in de beide plaatsen, liever het woord door *klouwen*, d. i. *krauwen*,



*krabben*, *opkrabben*, verklaren. In het eerste voorbeeld strookt die verklaring geheel met het zoeken naar ongedierte, in het tweede, wanneer men *crans*, overdrachtelijk voor *hoofd* of *kop* neemt, dan sluit het zeer goed, dat monniken, die schraal te eten hebben en gescheurde kleederen dragen, *zich den kop* wel eens *krauwen*.

**Clock, klock.** 1) *Mantel*. Eng. »*cloak*." Want die mans droeghen een *clocke* oft *heyke*, dat was een mantel boven onder de kele met eenen haec toeghevest, sonder mouwen, seer nauwe om het lijf. VAN VAERNEWIJCK, Hist. van Belg. 1574, f°. 105, a.

Daer dedi elken maken te hant  
Ronde clocken, tot .X. wale.

VELTH. Sp. Hist. bl. 198.

2) *Stem*, *harde*, *doordringende stem*, *keelgeluid*:

Oogen troost hadt gien behagen  
In broer Koppens murge-sanck,  
Broeders, riep hy, ick wort kranck,  
Ach! jy selt het jou beklagen.  
Soo broer Koppen mit sijn klock  
Luyen blijft op ongee stock.

VONDEL, door V. L. II, 584, vs. 29.

Maer Diedrick stijf van kop, die nimmer luystren wil  
Na reden, nocht bescheyd, en 't veld behoud met kryten,  
Werd trotser, overmits de lange Klaes van Kyten,  
De Sparewouwer Reus, soo onbeschoft als groot,  
In alles wat hy dreef hem hulp en bystand bood,  
En Egmond met sijn klock en grove stem vervoerde.

Ibid. III, 356, vs 245.

Zie nog WESTERBAEN, Ockenburgh, bl. 75.

**Klock (Opgesteken)** *Luide stem*. Wdb. op HOOFD.

**Klock (Een) opsteken.** *Luid schreeuwen*. Ibid. Zoo *stack* hy zulck een afgrijsselijke klock op, dat 'er al de zee en het water af beeffden.  
VONDEL, door V. L. V, 201, r. 1. v. b.

Zie nog OUDAAN, Poëzy, I, 182.

**Klock, klokke.** *Zeker drinkglas van vorige tijden, dat den vorm eener klok had, op geen voet stond, en dus, volgeschonken, moest ledig gedronken worden, alvorens men het op zijnen rand kon neêrzetten.* KIL.

**Klokke.** *Kooi*. Ibid.

**Klokke.** *Helm van een destilleertoestel*. Ibid.

**Klokke.** *Rechtsgebied, ban*. Waarschijnlijk eene uitgestrektheid tot zoo ver de klok zich hooren liet. Rotgerinck — — — under der Klocke to Emnunchem, Tweede Proeve, bl. 189.

**Klockey, klotsey, swalpey.** *Vuil ei.* KIL.

**Klockeline.** *Klokketouw.*

Ic dede hem an dien clockelinen

Binden beide sine voete.

Rein. door Dr. JONCKEL. vs. 1490.

**Klocken.** *Opborrelen.*

Des waters vochtigheyt, het klocken en het kraecken.

VONDEL, door v. l. II, 176.

**Klocken.** *Kloppen, tikken.* Wdb. op BREDERO.

En 't klockent hartjen klapt 'tgeen schaemt de spraek belet.

s. COSTER, Itys. 1615, bl. 2.

**Klockklank.** *Klokgehui, klokgeklep.* Wdb. op HOOFT.

**Klockx.** *Broedsch.* Wdb. op BREDERO.

**Klockspijs.** *Spijs, die niet behoeft gekauwd te worden.* Ibid.

**Klocksuster.** *Klopszuster.* KIL.

**Klompe.** *Aardkluit.* Ibid.

**Klompigh.** *Bolrond.* Ibid.

**Klompigh.** *Vast, stevig.* Ibid.

**Klonen.** Hetzelfde als **Kleunen**, dus slaan, beuken, stooten, kloppen. KIL.

**Kloner.** *Hij, die slaat, beukt, stoot of klopt.* PL.

**Klonge.** *Kluwen.* KIL.

**Clonghen.** *Klinken, weërgalmen, dreunen.*

Den lof Gods si daer boven zonghen,

Dat men de lucht mochte horen clonghen.

BLOMM. Oudvl. Ged. II, 15, vs. 1122.

**Klonte.** *Aardkluit.* KIL.

**Klonterde bokje.** *Smeerpots.* Wdb. op BREDERO.

**Clonteren (Ghemeen).** *Verbonden, vereenigd worden.*

Ende soe clonteren si ghemeen

Ende werden twee alsoe een.

Doctrin. bl. 53, vs. 129.

**Kloofhout.** *Log, dom, plomp mensch.* KIL.

**Clooc.** *Kloek.* SMEKEN, Tspel enz. vs. 608.

**Cloestrier.** *Kloosterling, monnik.*

Ooc besced hi dat dan sal wesen

Drierande volc, als wi lesen,

Cloestriere, ghehuwede, perlate.

Rymb. vs. 25671.

**Kloot, clood.** 1) *Bal, ook ronde knop aan een stok.* KIL.

2) *Kogel voor een vuurwapen.* Wdb. op HOOFT. Als tvier in de busse  
is, rydt de duvel op de clooden. MEIJER, Oude Ned. Sprw. bl. 78.

**Kloot, cloot.** *Dobbelsteen.* Den lesten cloot en licht nog niet. *Ibid.* bl. 30.

**Kloot.** *Laken stoffe.* KIL. MEYER.

**Kloet.** *Dom, stompzinig mensch.* KIL.

**Kloot schieten.** *Den bal slaan.* VONDEL door v. l. V, 616, vs. 372.

**Klooten, cloten.** *Balspelen, in de klosbaan spelen, beugelen.* KIL.

**Klootspel.** *Balspel.* *Ibid.*

**Cloppe.** *Geschenk, handgift.*

Dat soudic u gheven tenen cloppe.

*Limb. B. VI, vs. 2515.*

**Cloppe (Tenen).** *In eens, te gelijk.*

Hier met es ghestaen Pays oppe,

Ende heeft haer susteren tenen cloppe

Allen drien ghesproken ane.

*Maakroen, vs. 1244.*

**Kloppel.** *Kluppel.* KIL.

**Kloppen.** *Zich als eene klopzuster gedragen, zich aan zekeren godsdienstigen leefregel verbinden.* Wdb. op BREDERO.

**Kloppen.** *Lubben, de teelballen ontnemen.* KIL. MEYER. Van daar nog ons »klophengst.»

**Klopper.** *Plattijn, trip, lederen muilen met houten zolen.* KIL.

**Klopscheen.** *Zakvedel.* Wdb. op BREDERO.

**Klos.** *Kloot, bal, ook teelbal.* KIL. PL. De Castor besnijt zijn zelven, zijn kloskens af-bijtende. DE BRUNE, Banck.-Werck, II, 426.

**Klosbaen.** *Kaatsbaan.* KIL.

**Klosborseken.** *Scrotum, balzak.* KIL.

**Klospoort.** *Ring in eene kaatsbaan, waardoor de ballen moeten gedreven worden.* KIL. PL.

**Klossen.** *Ringelen, luiden, bengelen.*

Wilje mijn van Brandt verlossen?

Laet de Bel om Tonsters klossen.

*A. VANDE VENNE, Sinne-Vonck, 1634, bl. 41.*

**Klossen.** *Zeker spel.*

Quaken, clossen, hancken, caetsen.

*BLOMM. Oudvl. Ged. III, 94, vs. 1724.*

**Klot, klotte.** *Klont, kluit.* PL. KIL.

**Cloten.** *Als een bal ronddraaien.*

Doen langhe alsus de maghet rene

Was geclotet ende gerindelt,

Omgekeert dicke ende gewindelt, enz.

*Lev. van St. Chr. vs. 1143.*

**Kloterboek.** *Kladboek.* KIL. PL.

**Kloteren, cloteren.** *Door klutsen doen dik worden of runnen, zoo als melk en sauzen.* Eng. *»to clod.»*

Een sause die gebotert

Met aaijn is op geklotert.

HONDIUS, *Mouffe-Schans*, bl. 218.

In coste in eenre maent ghecrighen

Van miere blare coe eneghe botere,

Wat ic clutse of wat ic clotere,

Het es al te male om niet.

Horae Belg. VI, 101.

**Klotergheld.** *Klein geld, kleutergeld.* KIL. PL.

**Klotermelok.** *Wrangel, geklonterde of geronnen melk.* Ibid.

**Kloterpapier.** *Kladboek, kladpapier*, waarop men de zaken onder elkander aantee kent, om ze naderhand in andere boeken geregeld over te brengen. Ibid.

**Kloterspaen.** *Crepitaculum*, d. i. *Ratel, klater, klep*, ook *schel* of *bel*. KIL.

**Klootken.** *Aardkluitje.* PL.

**Clotken.** *Veger.*

Waert dat ic God ware

Ic zou de braen stellen daer de schenen staen,

— — — — —

Ende de buucken zondic maken opengaende,

Al met enoppen — — —

Ende alsser rummelijnghe in den buuc ware,

Zoo zoude ment met een clotken cuusschen.

Belg. Mus. II, 127.

**Klotsei.** *Vuil ei.* KIL.

**Klotter.** *Veger, schuier.* Ibid.

**Klotteren.** Hetzelfde als **Kloteren**. Ibid.

**Klouwe.** 1) *Klauw.* Ibid.

2)  *Egge, hark, tuinhark.* Ibid.

3) *Haak om kleezen of stoffen aan te hangen.* Ibid.

**Klouwe.** *Kluwen.* KIL. PL.

**Klouwen.** *Met de nagels krabben of krawwen.* KIL.

O Mieues, nu mooghdy uw hooft wel klouwen.

R. VISSCHER, *Brabb.* bl. 88.

Bellyn klouwede sik by den oren.

Reineke Vos, *Lübecker Ausg.* 1852, vs. 2742.

**Klouwen.** *Vleien, strelen*, volgens TIDEMAN.

Meynt ghy o oude slechte bloet,  
 Dat hy 't uyt rechte vrientschap doet?  
 Hy klouwt u om u groote gelt,  
 Daer op is sijne sin ghestelt.

VAN BEAUMONT, Ged. bl. 76.

**Klouwen.** *Tot een kluwen opwinden.* KIL. Bij uitbreiding: *eene zaak beramen, een ontwerp smeden, iets brouwen.* Hierby komt dat de Prins, als hofweêrwys, viellicht wel voelde, dat 'er een' buy by den Landtvoogdt geklouwent werd. HOOFT, Ned. Hist. <sup>o</sup>. 523.

**Klouwer (Ouwe).** *Oude stijve Klaas, houten Klaas, Jan Hen. Iemand die van de vermaken der jonge lieden afkeerig is, en zich daarvan verwijderd.* Wdb. op BREDERO.

**Clove.** 1) *Kooi en klem, waarin men besloten of beklemd zit.*

Hulpe, Lucifers kagie ende helschaps clove!

Marieken van Nymegen, bl. 26.

Ic sie den valschen wel ontfaen,

Die die heren connen dwaen

Ende plucken van den stove;

Ende ic sie den rechten slaen,

Beede bespotten ende vaen,

Alse die mese in die clove.

Dr. VERWIJS, Wapene Mart. bl. 1.

Bruun lach in anxe groot,

Ende die clove, die hem so neep.

Rein. door WILLEMS, bl. 29, variant.

2) *Strik, valstrik.*

Hier bi soe is hi zeer in dwael,

Die hem laet vangen optie clove.

Hildeg. Ged. bl. 202, vs. 228.

Dat ander poente, mensche, onthout al,

Daermen te rechte mede sal

Den sondach eren ende loven,

Soe mijddi des duvels cloven.

Die .X. Plaghen, vs. 524.

**Klovenier.** *Kanonnier.* KIL.

**Klover.** *Soort van kanon, couleurre.* KIL. In vroegere dagen onderscheidde men de kanonnen meestal door dierennamen, van daar de woorden *slang, couleurre*, en meer anderen.

**Klubber.** *Kleefstof, lijm, gom.* KIL. PL. MEYER.

**Cluevers.** *Verbasterde naam voor couleurres.* Die stede wert nacht

ende dach aenghestormt met menigerley geschutte van bogen, van cluevers, ende van grote bussen. Van Brab. die Exc. Cronike, 1530, .y. y. i, c.

**Kluft.** 1) *Klucht*. Voorts vangen (zy) een kluft aan, van eens Vorsten marktanger, die visch, naa zijns meesters mondt zocht. HOOFT, Henrik de Groot, f. 154.

2) *Staak*, namelijk in de geslachtsregisters. Soo lang de nedergaende maghen werden gevonden, zijn de selve alleen, met uitsluitinghe van alle andere maghen tot de erfenisse gherechtigt, sulcs dat nevens die van 't eerste lid oock die van de vorder leden sonder einde, te weten kinderen in plaetse van haer overleden ouders, werden toeghelaten, ende dat by klufften, maeckende alle t' samen soo veel handen als den overleden kinderen in't eerste lid heeft gehad. HUGO DE GROOT, Inl. tot de Holl. Rechtsgel. 1ste druk, bl. 75. Erven — — — hoofd voor hoofd, niet by klufften. Ibid. bl. 76, v<sup>o</sup>.

Vergelijk hiermede VONDEL, door v. L. VIII, 563, vs. 315 en 316.

3) *Kluit*, *klont*, *klomp*.

Tacie kluft by kluft.

VONDEL, aangehaald in WEILANDS Wdb.

4) *Afhellende schuinte*. De ijsselijke klufften of schuintens van ijs. Overzetting van HERVEY, aangehaald als voren.

5) *Grot*, *spelonk*. KIL.

6) *Menigte*, *hoop*. KIL. MEYER.

7) *Afdeeling* of *wijk eener stad*. Waarschijnlijk behoort hiertoe het volgende woord *cloft*: Wonachtich ind gelegen bynnen der *clofte* van der Elborgh voerscr. NIJHOFF, Gedenkw. D. III, bl. 61.

8) *Aanhang*, *partij*, *vereeniging*, *klub*. KIL. Eng. »club”.

**Klufften.** *Vergaderen*, »*bijeenkomen*, »*vereenigen*. KIL

**Klufftigh.** *Kluchtig*.

Hy die 't Meye mall soo klufftigh

Loofde.

HUYG. Korenbl. I, 457, a.

**Klughmaend.** *Januari* of *louwmaand*. KIL.

**Kluochte.** *Grot*, *spelonk*. KIL. PL.

**Kluochte.** 1) *Menigte*, *hoop*. KIL.

2) *Wijk eener stad*. Ibid.

**Kluochten.** *Eene klucht aanrichten*, *kluchtig zijn*, ook *kluchten* of *grappen vertellen*. PL.

Hy klaeght in 't oor, hy kyft, hy troost, hy klucht, hy singht.

VAN BEAUMONT, Ged. bl. 88.

**Kluochter.** *Iemand die door het vertellen van grappen of kluchten een gezelschap vermaakt*. PL.

**Kluin.** *Zekere drank.*

Doen men de wynkoop had, riep hy: zie, deze kit  
Met kluin, o grunjers! moet elk door syn gorgel wringen!  
FOCQUENBROCH, Ged. 1709, II, 20.

**Cluys.** *Bergengte.* KIL. Want zy saghen wel, dat zy haer Stadt niet houden en mochten ieghens Xerxes, die de cluysen inghenomen hadde, ende also vaste zijn volck in tplatte landt van Griécken brachte. VAN VAER-NEWICK, Hist. van Belg. 1574, f. 42, a. Om tselve geberchte te bewaren ende die clusen met harnas te sluyten. Ibid. f. 49, a.

**Kluis.** *Klap, stomp, stoot.*

Ackermenten 'k sou hem een blaauwe kluis en een neuwe bloet gheven.

JAN ZOET, Clorinde en Dambise, 1640, bl. 28.

**Kluysen.** *Limitum custodiae. Grenswacht.* KIL.

**Kluisen.** Hetzelfde als *Honden.*

't Zel zo magtig kluisen.

J. NOZEMAN, Rombout of de getemde Snorker, bl. 21.

Dezelfde uitdrukking vindt men nog in A. VAN BOGAERT, 't Nieuws-gierige Aegje, 1679, bl. 39.

**Kluisen.** *Klotsen.*

Hy laet 't ontstelden Meer vast op zijn steve kluyssen.

VAN PAPPENRODE, Boertige Dichtkunst, 1670.

**Kluyster.** *Sluitboom, grendel.* KIL.

**Kluyte.** *Ijschol.* Ibid.

**Kluit, cluyt.** *Klucht, aardigheid.* Wdb. op BREDERO en Wdb. op HOOFT.

Ic can soe menigerande clute,  
Dies al die liede niet en weten.

Dr. VERWILS, Van Vrouwen ende van Minne, Glos.

**Kluit.** Boertige benaming voor een stuk geld. Wdb. op BREDERO en Wdb. op HOOFT.

**Kluyten, cluyten.** *Om het verst gladde stukken ijs langs eene ijsbaan werpen.* Horae Belg. VI, 177.

**Kluyten.** *Kluchten of grappen vertellen.* PL.

**Kluytenten.** Hetzelfde als *Kluyten, cluyten.* KIL.

**Kluyter.** *Kluchtspeler, potsenmaker.* PL.

**Kluyver.** *Lekkerbek, smulbaas, panlikker,* ook als scheldnaam gebruikt. Wdb. op BREDERO.

**Kluyver.** *Zeker gerechtsbode, welke beslag op goederen mocht leggen.*

— — — — 't zijn schraele leege wanden,

Daer Kluyver en Sté-boo niet wisten wat te panden.

HUYGENS, Korenbl. I, 385.

**Kluyver (Ouwe).** 1) *Oude snoeper, oude liefhebber.* Wdb. op HOOFT.

2) *Scheldnaam, meestal synoniem met ouwe klouwer.* Wdb. op BREDERO.

**Kluyvinghe.** *Afval en ingewand van een geslacht varken.* KIL.

**Klunderen.** *Slaan, kloppen, stooten.* KIL. PL. Dr. DE JAGER, *Proeve*, bl. 127.

**Klunten.** *Lomp, onopgevoed, onbeschaafd en onnoozel mensch.*

Sedert ghy het hoofdsche vriën  
Tot Dijshoek eens hebt gesien,  
En de streken van de stad,  
Sedert heb ick nyt gehadt,  
Sedert noemt ghy my een loer,  
En een klunten en een boer,  
En een blutten, en een kluts.

CATS, door Dr. v. VL. I, 222, b.

**Klunteren (In een).** *Tot een kluit, bal, klonter inkrimpen.*

Ende als haer lede weder quamen,  
Ende haer ierste vorme namen,  
Die als een igel waren in een  
Gecluntert.

Lev. van St. Chr. vs. 526.

**Kluntert.** Hetzelfde als **Klunten**.

Is elders oock een rauwe gast,  
Die op geen hensehe seden past,  
En niet ter werelt anders weet  
Dan hoe men pap en soppe eet,  
En daerom t'huyse en over straet,  
Gelijck een kluntert henen gaet.

CATS, uitg. 1828, I, 414, b.

Vele uitgaven, o. a. die van Dr. DE VRIES hebben dit woord, die van Dr. v. VL. heeft op deze plaats *»klunten»*.

**Cluse.** *Kluis, afgelegen monnikskluis.*

Doe sagen si bider wegescheden  
Ene cluse wel gewracht.

Lang. II, vs. 43503.

Malcrois hevet hi begheven  
Sijn casteel, ende hevet up heven  
Ene cluse, daer hi leghet in.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 275.

**Clusenerse.** *Kluiszenares.*

— — — — hi kerde te hant



Daer hi die clusenersse vant.

Lanc. III, vs. 3146.

Alsoe die meesse was gedaen,

Die clusenersse riep alsoe saen

Lancelote.

Ibid. vs. 5654.

**Klust.** *Hol, waarin dieren zich ophouden, vossenhol.* PL. op **hol**.

**Kluster.** *Kleefsel, lijn, plaksel.* KIL.

**Klute.** *Zie kluyt.*

**Kluts.** *Onverfijnd mensch, kinkel.* Hetzelfde als **klunten**.

Laet een deune quessel leven

By een kluts, een tammen bloet.

CATS, door Dr. v. VL. I, 715, a.

Noyt kond'ick gunstich wordt van Rosemont gewinnen,

Tot Floor, een rechte kluts, haer eens bestont te minnen.

Ibid. I, 59, a.

**Kluts.** *Iets tot schraging of ondersteuning.*

Hoe 't Hoofdgebouw van al 't beslag,

Gezet op waggelende stylen,

Gestut, gestaapt word, dag aan dag,

Met schoren, schragen, klutzen, vylen.

OUDAAN, Poëzy, I, 27.

**Klutsaert.** *Knutselaar, die zich met nietigheden of beuzelarijen bezig houdt.*

Ick ben geen futselaar, ick ben geen slechte klutsaert.

HURG. Korenbl. II, 7.

**Klutsen.** *Lappen, bijlappen, verstellen, herstellen.* Wdb. op HOOFT.

Een reyser op de wegh in seker huys getreden,

Sucht ruste tot gemack van sijn vermoeyde leden,

Doch eer de soete slaep sijn denaigh hooft bevroop,

Vernam hy dat 'er nat ontrent sijn bedde droop;

De solder was verrot, de muur al-om gereten,

En daer quam koude tocht gesogen door de spleten.

Dit quol de goede man, en wert des ongesaint,

En wenscht te sijn bevrijt voor eene gure wint.

Hy geeft hem vaerdigh op, en met een flucksen hamer,

Soo klopt hy voor het schut, soo klutst hy aen de kamer,

Nu hier, dan weder daer.

CATS, door Dr. v. VL. II, 648, a.

**Klutsen.** 1) *Kloppen, slaan, timmeren, vertimmeren.* U. W.

Hoe ydel dat men klutst op 's weralts timmerwerf.

VONDEL, Hierusalem Verwoest, 2de Bedrijf.

Men klutst een houten hut.

Dezelfde door v. L. I, 139, vs. 253.

2) *Karnen, boter maken.*

In coste in eenre maent gheerighen

Van mijnre blare ooe eneghe botere.

Wat ic clutse of wat ic clotere,

Het is al te male om niet.

De Heze, vs. 42.

**Cluven.** *Hakken, kappen, houwen, kloven.*

Ente knapen ghinghen cluven

Onder de Vriesen, dees niet ne loeghen,

So dat xx knapen sloeghen

Xxiv Vriesen doot.

MELIS STOKKE, B. V, vs. 792.

**Kluwe.** *Klauw.* MEYER.

**Kluwenen.** *Het kronkelend opstuiven van het stof tot wolken.*

En twijfeltghe wie 't is, in 't kluwenen van 't stof,

En midden in 't gewoel, die van Bourgonjens hof

Gevreest word.

VONDEL, door v. L. II, 615, vs. 411.

Rust Maria! luick uwe oogen:

Droom van moort noch oorloghs-vlaegh;

Maer van soete vrebarninen,

En van hinde- en-hartejaght,

In 't gekluwent stof der duinen.

Ibid. IV, 145, vs. 65.

**Knaak.** Waarschijnlijk eene boertige benaming voor *een stuk geld*, of voor *schijven*.

En daarom zie ik op geen knaaken

Hoe suur wy daar ook aan geraaken;

Zie daar voor yder een ducaat.

A. ALEWIJN, Jan Los, bl. 25.

**Knaap, onap.** 1) *Knecht, dienstknecht, bediende.*

Albrechts enapen brachten tgerechte.

VELTH. Sp. H. fº. 35.

In dit selve jaar soo was te Brugge onthoofd een metsenaars knape.  
Die Exc. Chr. van Vlaenderen, fº. 170, vº.

Zie nog Mloep. B. I, vs. 2236, var.; ibid. vs. 2901 (in verband met vs. 2933); Esop. bl. 117, vs. 27 en bl. 352, vs. 3.

2) *Schildknaap, edelman in dienst eens ridders, die den ridderslag nog niet ontvangen had.* NIJH. Ged. I, bl. LXXI.

Zie nog MELIS STOKK, D. III, 358.

3) *Volgeling, volgens Mr. VAN LENNEP. Zie zijn Gloss. op VONDELS werken, waar de plaats onjuist is aangegeven.*

**Knaerhout.** Hetzelfde als **Klaphout**. KIL.

**Knaertghe, knaertke.** *Oliekruik.* Ibid.

**Knaeuwelen.** *Knabbelen, knauwen, knagen.*

De Kat bewaert de ham voor 't knaew'len van de Rot.

G. A. DUICKANT, *Sistiliaen*, 1628, bl. 18.

**Knabbelen.** *Twisten, kijven.* KIL. PL. Welcke om dat groot gewin, dat sy daer van kregghen, werden twistigh onder malkanderen ende knabbelden als Honden ende Katten. MARNIX, *Byenc.* 1645, bl. 169, v°.

**Knabbeler.** *Twistzoeker, kijver.* PL.

**Knagelick.** *Knagende.*

Vergramt door jaloursheyt knagelic.

COORNHERT, *Odyss.* 1606 I, 50 v°.

**Knake.** *Knok, knook.* KIL.

**Knackworst.** *Metworst.* Ibid.

**Knap, knaps.** De grondbeteekenis is *eng, nauw, kort, bekrompen*, van daar eenige bijbeteekenissen, als o. a.:

*Goed sluitend* van kleederen gesproken, waardoor netheid ontstaat.

Gaawe voort en schickje hoetje,

En jou kraagh, en al je goetje

Dattet knaps en knibber past.

VANDE VENNE, *Bel. Wer.* bl. 25.

**Knap, knaps.** Bijv. nw. en bijw. *Voortvarend, vroolijk, spoedig, vlug, rap, bij de hand.* Wdb. op BREDERO.

Sy die voor desen was fris, lustigh gau en knaps.

Is fleeuw en byster meeps.

CATS, 1828, I, 262, b.

O Roos — — — hoe knap

Verliest ghy geur en sap.

VONDEL door v. L. V, 494, va. 1676.

Zie nog A. VANDE VENNE, *Wijs-Mal*, bl. 93.

**Knapelen, knapeliĳn, knapeline, knapelen kint, knapeliĳn kint, knapelingh kint, knapelkint.** *Kind van het mannelijk geslacht.* KIL.

Ende doet te haren termine quam,

Brachte die jonfrouwe lofsam

Een scone knapelen.

Limb. B. III, vs. 791.

Alexander seghet alleene

Dat men in die rechte zijde knapelen draecht,

Van der slinker hi oec secht

Dat men wijf draecht daer inne.

Der Vrouwen Heim. vs. 597.

Ende Ywan wan an sine brunt

Een knapelijn.

Ianc. III, vs. 23309.

Ende om dat hem niet was bleven

Knapelen kint, soe wart ghegheven

Sijn hertoghedom Gocelone.

Brab. Yeesten IV, vs. 986.

Daer hadde si een knapelijn kint,

Een dat quaetste dat ye zint

Van moeder wert gheboren.

Isp. B. I, C. 26, vs. 27.

Ende soe bat Fransoyse den Sint,

Sere om een knapelijn kint.

Lev. van St. Fr. vs. 9502.

So was die Vranseche coninghinne,

Daghebeerts wijf, elc versinne,

Van eenen knapelinghe kinde ghenesen.

Leven van St. Am. II, vs. 2785.

Daer na ghevielt als ick las,

Dat sy droech een knapelkint.

Seghelijn van Jherusalem, fo. 1, b.

Mocht si crighen een knapelkint.

Ibid.

**Knapelinck.** *Knaap, jongeling.* KIL. Van 7 tot 14 jaar kon men knapelinck, garçoen of page zijn, van 14 tot 21 jaar schildknaap, en, na dien ouderdom bereikt te hebben, kon men ridder worden.

**Knapen.** *Gevolg, sleep.*

Zo heeft de zond altoos ghequel en straf tot knapen.

SPIEGHEL, Hartsp. 1614, bl. 48.

**Knaphoeck.** *Crustulum.* Eene benaming die op vele soorten van gebak toepasselijk is. KIL.

**Knappen het vlas.** *Het vlas breken.* Ibid.

**Knappen.** *Met de tanden vermalen, kauwen.* Ibid.

**Knappen.** *Vangen.*

Ze (de dieven) benne geknapt wyf.

T. ASSELIJN, Melchior, 1691, bl. 30.

**Cnappers.** *Tanden.*

Van quasheden so blyt ie op mijn cnappers.

Marieken van Nymegen, bl. 41.

**Knaptand.** *Bietebauw, bullebak.* KIL.**Knaptandekenskruid.** *Leeuwenbek.* Ibid.**Knarbeenken.** *Kraakbeen.* Ibid.

**Knarpen.** *Heimelijk wegnemen, ontstelen.* Een meid, die honger of dorst heeft, en geen kans ziet iets te knarpen, dat is een regte luije lak. J. DE RIJK, De Besteedster, 1692, bl. 24.

**Knarren.** *Knarsetanden.* KIL.**Knarselen.** Het frequentatief van knarren.

— — dat men hem geketent, en in boeien

Doe knars'slen.

OUDAAN, Poëzy, II, 381.

Zie ook ibid. IV, 80.

**Knarsen.** *Scheuren, verbrijzelen.*

— — — 't nat der zee — — —

Hort door sijn swaerte in 't eind gelijk een donder neder,

Knarst rotsen en gebergte in farden.

ANTONIDES VAN DER GOES, door Bild. I, 42.

**Knaspen.** *Op de tanden knarsen.* KIL. MEYER.**Knasschen.** Hetzelfde. KIL.**Cnauwen, knauwen.** 1) *Afkluiven.*

Ay, God gheve hem den langhen ween,

Die te cnauwene gaf dit been

Den edelen ghedochte,

Want hire moert an wrochte.

Dr. VERWIJS, Wepene Martijn, bl. 5, va. 102.

2) Hetzelfde als **kauwen**, dus *overdenken, in acht nemen.*

**Knauwerken.** *Kneu.* Zekere vogel. KIL.

**Kneels duyvelen, knellis duyvelen, knelis duvelen.** *Afrossen, afranselen.* Wdb. op BREDERO.

Ik sal de hoer zo kneels duyvelen, dat enz.

Kl. van 't Hontghe blyt my niet, 1649, bl. 18.

— — hoe ikse sal knelis duvelen.

VAN PAPPENRODE, Hopman Ulrich, 1670, bl. 88.

**Kneep.** 1) *Dwangmiddel.* Wdb. op HOOFT, bl. 474.

2) *Last, druk, het knellende.* Ibid.

**Kneeteringh.** *Draling, aarzeling.* Wdb. op BREDERO.

**Knecht.** 1) *Jongeling.*

Waendi dat ene soone vrouwe  
Enen sotten knecht op trouwe  
Minften soude van selken gelate,  
Die nacht ende dach liepe op die strate  
Dansen, reien ende springen, enz.

Dr. VERWILS, *Die Rose*, vs. 7286.

Lodewijc, des Lespers sone,  
(Simpel Karle hiet die ghone)  
Soude coninc hebben gheweest na recht,  
Maer het was te jone een knecht.

Brab. Yeesten, B. II, vs. 5261.

2) *Zoon.*

Doe sprac Samuel tote Isay:  
„Heefstu emmermeer kinder, sech my.”  
„Ja ic”, sprac hi, „noch enen knecht  
„Die die scaep up tfelt berecht.”

Rymb. vs. 9097.

3) *Dienaar, onderdanige.* Term van beleefdheid. Uwe knechten zijn gekomen om spijs te koopen. St. Bijb. Genesis XLII, vs. 10. De Koningh segge sijnen knechten den droom, dan sullen wy de uytlegginge te kennen geven. Ibid. Daniel II, vs. 7.

4) *Iemand van edele geboorte, die zich als schildknaap of wapendrager ter beschikking eens ridders gesteld heeft.* Eng. »knight.”

Ende mijn vader hiette Robbrecht  
Ende was een wel gheboren knecht,  
Ende diende metten coninc van Avene.

Lantaloet, vs. 487.

Daer venck hy Willem ende Heynrick van Kuuck des Hertoegeen broderen mit sommige Ridderen ende Knechten. Clerk u. l. L. bl. 88.

4) *Kind van het mannelijk geslacht.*

Sijns broeder sone, hiet Robbrecht,  
Die dat coninrike na recht  
Al te male soude hebben verworven  
Hadde die coninc sonder oer ghestorven.  
Maer nu wert daer een knecht gheboren,  
Dies Robbrecht hadde groten toren.

Esmoreit, vs. 17.

**Knechtelec.** *Slaafsch.* Eest dat wi oec van anhte ons selfs, ende niet van minnen te Gode, goede werke ane gripen, soe es onse vrese knechtelec. RUUSBR. Tab. I, 173, reg. 16.

**Knechten.** *Krijgsknechten, voetvolk.* Wdb. op HOOFT.

**Knechten.** *Meisjes in jongens veranderen.*

De groote Koningh van dry over-Zeesche Kroonen, .

Knijght Man-volck met sijn' hand, om deughden me te loonen :

Kost Carel 't Vrouw-volck nu, in plaats van knijghten, knechten,

Wat sonder Meisjes, die moe Meisjes zijn, om vechten.

HUYG. Korenbl. II, 470.

**Knellen.** *Benauwen.* Wdb. op BREDERO.

**Knepelijc, kneplekijc, kneplijc.** *Knaap en kind van het mannelijk geslacht.* KIL. Dat die kneplekine die der moeder irste vrocht waren, Gode ghoffert mosten syn. Lev. v. Jez. bl. 15.

Ende ter selver tijt oec, sonder waen,

Doen die vrouwe daer af genas,

Ende si sach, dat een kneplijc was,

Loech si sere daer ter steden.

Lanc. III, vs. 23312.

**Knerren.** *Knarsen.* PL.

**Knerren, knerselen.** *Knarstanden.* KIL. Ende knerselden mit-tan tanden. Spieghe. der Volcomenheit. f. 155.

**Kneubesje.** *Dreumis, kleine jongen.* Wdb. op BREDERO, bl. 502.

**Kneukel.** *Kinkel, boer, lomp mensch.* Ibid.

De Kneukels en de Boeren

Die hadden 't op ghestelt.

BREDERO, Groot Liedt-Boeck, 1622, bl. 29.

Dat syn eerst kneukels zou ik meenen,

De kinders in de wieg syn veel wyzer.

A. ALEWYN, Bealikte Swaantje, bl. 26.

Zie ook A. VAN STEYN, Lammert Meese 1661, bl. 12.

**Kneus.** *Kneuzing, kwetsing.* Wdb. op BREDERO, bl. 502.

**Kneuselen.** Freq. van **kneusen.**

O braven hondt, die 't soo behendig heeft gevat,

En nergens hebt geraeckt, noch eenig lid gekneuselt.

DE POTTER, Getrouwe Harder, II, 3.

**Kneusen.** 1) *Knakken, kwetsen, verbreken.* Wdb. op HOOFT.

2) *Bedwingen.* Wdb. op BREDERO, bl. 502.

**Kneuteren.** 1) *Tjilpen, kwelen.*

Musch en knoter tjilpt en kneutert.

VONDEL, Poëzy, II, 124.

2) *Brommen, pruttelen.*

Wel wat wĳle staen kneuteren?

J. a. KOLM, *Malle Jan Tot's boertige vryery*, 1662, bl. 7.

**Kneuterigh.** *Gemelyk, prevelend, brommend, pruttelend.* 't En is niet vremd dat den ouden kmeuterigh en ghemelick is. DE BRUNE, *Banck.-Werck*, II, 354.

**Kneutersucht.** *Neiging om voortdurend te morren; te pruttelen.*

Want vrouwen kneuter-sucht is veel-tijts enkel waen.

CATS, door Dr. v. VL. I, 455, a.

**Kneutervaaer.** *Onvernoegde brommer, pruttelaar.*

Kneuter-vaaer ghy suft, ghy suft,

Want gheen menschelĳck vernuft

Kan dat vatten of begripen.

GROESE, *Versch. Ged.* II, 177.

**Knevel.** *Loot, uitspruitsel eens booms, tak, wĳngaardloot.* KIL.

**Knevel.** *Lederen riem of band.* Ibid.

**Knevel.** *Knoop.* Ibid.

**Knevel.** *Tand of weerhaak eens jachtspriets.* KIL.

**Knevel.** *Hand-, hals- en voetboei.* Ibid.

**Knevel.** *Band of riem aan de werpspiesen, om haar, na het werpen, terug te trekken.* Ibid.

**Kneveler.** 1) *Dief, roover.* Ibid.

2) *Gerechtsdienaar.* Ibid.

**Knevelspriet.** *Speer of spiets van een band voorzien, om haar, na het afwerpen, terug te trekken.* Ibid.

**Knevelstock.** *Hetzelfde.*

**Knibbelen.** *Als frequentatief van knijpen, afknijpen, verminderen.*

**Knibbelen.** 1) *Knagen, knabbelen, afknabbelen.* KIL.

2) *Binnensmonds prevelen, mompelen.* Ibid.

3) *Kĳven, twisten, krakeelen, harrewarren, haarklooven.* Ibid. Wdb. op HOOF.

Maar of zy kyft en knibbelt.

J. VAN PAFENRODE, *Hopm. Utr.* bl. 38.

Men knibbelt en vecht, staen strijds, over het verstand van Hesiodus zegghen, dat de helft meer als 't heel is. DE BRUNE, *Banck.-Werck*, II, 400.

4) *Ten nawste nemen.*

Ja sy is zo teer van leen, dat, seg ick, sonder knibbelen,

Dat se mit bey heur voeten in me iene schoe kan dribbelen.

BIESTEKENS, *Klaas Kloet*, 1619, D. III, bl. 4.



**Knibbeling.** *Haarklooverij, oneenigheid, twist om kleinigheden.* Wdb. op HOOFT, bl. 154 en bl. 474.

**Knibber.** *Nettjes, vlug.*

Gaawe voort, en schiekje hoetje,  
En jou kraagh, en alje goetje,  
Dattet knaps en knibber past,  
En gaat rechjes lijck een mast.

VANDE VENNE, *Belachende Werelt*, bl. 25.

**Knie (Te).** *Met de eene knie op den grond geknield.* Wdb. op HOOFT.

**Knie (Op de) helpen.** *Ten onder helpen.* Ibid.

**Knieken.** *Knielen.* PL.

**Knielingen.** *Scheenplaten, knieplaten, kniebedekking.*

Twee andre dapper in scine,  
Die brachten eens ridders wapine,  
Halzberch ende helm goet sonderlinge,  
Iserine cousen ende knielinge.

Lanc. II, vs. 14060.

Cnielinghe ende cousen al behloet.

Walewein, vs. 10073.

Dat was al root vanden bloede

Cnielinghen, cousen ende sporen.

Ibid. vs. 10675.

**Knielsvat.** *Knekelhuis.*

Waer schuul ik de Pot nou best? laet iens zien: in 't knielsvat.

Dr. DE VRIES, *Waremar*, bl. 40.

Zend 'er daeromme by een briefken, dat ik wenschte, om zijne oudtheit ende bemeuzeling, geëert moght worden voor een heilighdooch, gelijk de beenen uit de knielsvaeten geraept, die men den anderen ten diersten aensmeert. HOOFTS Brieven, door Dr. v. VL. I, 353.

Zie ook ROEMER VISSCHER, *Brabbel*. bl. 87.

**Knier.** *Scharnier.* U. W.

**Knijf, onijf.** *Lang mes, dat men oudtijds, nevens het zwaard, op zijde droeg. Van een scherpe punt voorzien, diende het voor ponjaard, en in menige keure werd het dragen daarvan, als moordtuig, verboden.*

Men speelder met swarden ende met kniven.

Alex. B. V. vs. 1044.

Si namen haer sweert haer scarpe knijf,

Si namen hen haer jonghe lijf.

Vanden Levene ons Heren, vs. 724.

Zie nog VAN HEELU, vs. 1445 en vs. 7117; Ferg. vs. 4660; Rein. door WILLEMS, vs. 4217; MAERL. Sp. H. 4<sup>e</sup>. ed. III P. V B. LII, vs. 60.

**Knijgheten.** *Tot ridder maken.*

De groote Koningh van dry over-Zeische Kroonen  
Knijghet Man-volck met sijn' hand, om deughden mé te loonen:  
Koet Carel 't Vrouw-volck nu, in plaets van knijgheten, knechten,  
Wat sonder Meisjes, die moe Meisjes zijn, om vechten.

HUYG. Korenbl. II, 470.

**Knijpe.** *Knip, val, strik.* KIL.

**Knijper.** *Vrek.* Ibid. Onder de mindere klasse hoort men een vrek ook wel eens een „nijpnaars" noemen.

**Knijperken.** *Distelvink of putter.* Ibid.

**Knijpraden.** *In het geheim raadgeven?* Ook is hy je vader altyd op zy en knypraad in al zyn doen en laten. F. RYK, *De doorsleepen* Vleijer, bl. 10.

**Knijzen.** 1) *Kwellen, folteren.*

Ja maar au vrient,  
Sijt ghij juiste comen mij te knijzen e?

VAN GHISTELE, *Ter. Com.* Adelphi.

2) *Zich kwellen, zich ergeren.*

Help, ik knijze van dubbel spijt.

VANDE VENNE, *Bel. Wer.* 195.

3) *Uitschelden, berispen, doorhalen.*

Dus en acht niet op 't knijzen van Paus Joannes natie,  
Al spronghen sij achterwaerts uyt desperatie.

Liedekens en Refereynen van SOETENDAL.

Deze voorbeelden zijn overgenomen uit D<sup>r</sup>. W. L. VAN HELTEN, *Akademisch Proefschrift*, bl. 65.

**Knikken.** *Overhellen, buigen, wenden.* Wdb. op HOOFT.

**Knillen.** 1) *Hevig slaan, voor het hoofd slaan.* Over-sulcks al 't gesnor in een Sack wiert gesteken, en gestrickt, geknodst, geknild, gekleunt, geklopt. A. VANDE VINNE, *Wys-Mal*, 1634, Voorwoorden, bl. V.

Help! of scheyd hier, kreet een Lapper,  
Of ick speel ook wipper-wapper,  
Of ick knilje met de Léést,  
Als men doet een Hóóren-beest.

Deselfde, *Sinne-Vonek*, bl. 44.

2) In zachtere toepassing beteekent het: *kwellen, in het nauw brengen, tikken, teisteren.*

De katte die veel snoepen wilt  
Wort licht eens op den neus geknilt.

CATS, 1828, I, 444, a.

Men diend de Boeren alle daag  
Te weesen als een Duyvels plaag;  
Men diendse schier den huid te villen.  
Ic soude zoo niet kunnen knillen.

S. VAN DER HEYDEN, d'Adellykke Jufer, 1688, bl. 27.

**Knipbusse.** *Handroer, pistool.* MEYER. KIL.

**Knippen.** 1) *Toeknippen, toedrukken.* Wdb. op HOOFT.

2) *Pakken, beetpakken.*

Rosemont zag op, en riep,  
Met de doot op haere lippen,  
Toen de wang haar verf verschiep,  
Bocksvoet, wat bediet dit knippen?  
Zoeck in wouden en op klippen  
Andre jaght en minnestof.

VONDEL, door v. L. X, 475.

**Knipperingh der tanden.** *Het klapperen der tanden.*

Maer even als de kou met knipperingh der tanden  
De hitt' met sweeten me den kortsaigen beranden, enz.

Z. HEYNS, *Bartas Weken*, I, 108.

**Knipwaeghe.** *Unster, weegschaal.* KIL. Wie heeft het stof der aerden  
met een drylingh vervatet, ende de berghen in een knipwaeghe  
ghewoghen? MARNIX, de Biënkorf, 1569. f°. 265, v°.

**Knirsen.** *Knarsen, knerssen.* KIL.

**Knispen.** 1) *Intr. Spatten, vaneenscheuren, splijten.*

Twee vattende de beenen, twee de handen,  
En een een mes, die hem dan 't eenemaal  
Op-heffen, en op eene steenepaal,  
Vry spits van punt, doen vallen uyt hun armen:  
Daar scheurd geen vlies alleen, maar ook zijn darmen,  
Daar knispen hem de leden uyt malkaar,  
En rib' en rug', het barst 'er al te gaar.

OUDAAN, *Toneel-Poëzy*, 1712, bl. 283.

2) *Trans. Vaneenscheuren, verbrijzelen.*

De helt greep Kakus toen, die slechts met loos gerucht  
Zijn vier en vlam vergeefs uit duisternisse rispte.  
Hy knoopte hand en voet aan een, en duwde en knispte  
Hem 't gloeiende gezicht en d'oogen uit het hoofd,  
Verworghde hem.

VONDEL, door v. L. VIII, 501, vs. 382.

**Knissen, knisschen.** *Verbrijzelen, vermorzelen, aan stukken breken.* KIL.

De swaerte die recht toe recht aen, en sonder horten  
Met soo geswind een' slaghe quam tegens d'aerde storten,  
Heeft al de leen geknist en vliegen doen om veer.

Ibid. II, 287, vs. 1601.

In de uitgave van 1719 staat niet *geknist*, maar *geknispt*.

**Knistelen (Door-).** *Onderzoeken, doorsnuffelen?*

— — — Rade ik recht? ontdek

('k Kan 't alles op geen aas doorknistelen)

Zelf wat gy meent, of wat het was.

OUDAAN, Poëzy, II, 199.

**Knitsen. Pruttelen, brommen.**

Dwijf mach oec onlanghe zwighen,

Maer knitsen, seelden ende crighen,

Daer toe steet altoes haer moet.

Noch meer vanden wiven, vs. 76.

**Knobbe.** *Zwemvogel, van het geslacht der eenden.* Wdb. op BREDERO.

**Knodde.** 1) *Knoop, knobbel.* KIL.

2) *Knokkel.* Ibid. en PL.

**Knodden.** *Knoopen, binden, opbinden, vastbinden.* KIL.

**Knoef, knoet.** *Het ijzer onder aan een springstok.* PL.

**Knoef-loock.** *Knoflook.*

**Knoesel, cnoesel, knoessel.** *Enkel.* KIL. PL.

Ende hi stont toten cnoesele int bloet.

Walew. vs. 6528.

Menich orsse daer stont

Over de knoeselen in dat bloet.

Grimb. Oorl. D. II, vs. 4793.

**Knoffelen.** 1) *Knuffelen, wellustig därtelen en drukken.* Wdb. op BREDERO.

Ick sou jou so koest'ren, knofflen en behagen.

STARTER, Kl. van Melis Tyssen, 1646.

2) *Verkleumde leden warm wrijven.* Wdb. op BREDERO.

**Knocht.** *Knoop.* KIL.

**Knochten.** *Knoopen, vasthechten, vereenigen, samenvoegen, snoeren.*

MEYER.

Te woude waert reet hi mettien,

Enen olivier heft hi versien,

Hier indie werelt en es so soone;

Daer waren die ridders ane gewone,

Alai die avonturen sochten,

*Datsire hare orse ane knochten.*

Ferg. naar het HS. vs. 1592.

Een dubbel purpureu cleet, sijn en subtyl gevrocht,  
Had aen Ulysses waert, dat aen een was geknocht  
Door eenen gouden haeck.

COORNHERT, *Odysa.* 1605, II, 102.

Ofschoon vele glossaria knochten als eene onbep. wijs opgeven, is mij die nog nooit voorgekomen. Bestaat die niet, dan kunnen de imperf. en het dw. wel *knoopen* tot onbep. wijs hebben. Zie over dit woord verder Die Bediedenis van der Missen, bl. 60.

**Knoke.** 1) *Knoest in het hout.* KIL.

2) *Enkel.* Ibid.

**Knokelen.** *Onerbaar betasten, met onreine bedoeling met de vingers aanraken.* Ibid.

**Knoken-houwer.** *Vleeschhouwer, slachter.* Ibid.

**Knokken.** *Met de vuist slaan, beuken, ranselen.*

Doen ik laat je moer dicht wat of knokte.

Kluchtige vryagie van Jan de Plug, bl. 4.

**Knol.** *Soort van bier.* Maer hadden sick met dunne keut oft knol moeten lijden. MARNIX, Byencorf, 1645, bl. II.

**Knol.** *Bijv.nw. Dronken van bier.* MEYER.

**Knollen.** *Zich aan het drinken van knol te buiten gaan.* KIL.

**Knollen.** *Verzamelen, vergaderen, bijeengaren, enz.* Ibid.

**Knollerie.** *Knol- of bierbrouwerij.* VAN HASSELT op KIL.

**Knoop.** *Granaatappel, die zich boven op de spilse des tempels, of boven de poort bevond.* Ick sagh den Heere staen op den altaer, ende hy seyde: Slaet dien knoop, dat de posten beeven. St. Bijb. Amos IX, vs. 1. Kantt. 5.

**Knoopen.** *Waarschijnlijk de witachtige stippen in het gortige spek.* Wdb. op BREDERO.

**Knoopen.** *Vasthechten, verwikkelen.*

Dat hi hemlieden dade verstaen  
Hoe si Gods gracie mochten ontfæen,  
Ende den duvel fel ontloopen,  
Die se in de quaetheit wilde knoopen.

Lev. van St. Am. I, vs. 3258.

**Knoopig.** *Gortig of garstig spek door bovengenoemde knoopen onsmakelijk.* Wdb. op BREDERO.

**Knoopmes.** *Dolk, korte degen, pook, dagge.* KIL.

**Knoopnadel.** *Speld.* KIL.

**Knooten.** *Stronken.* Ibid.

**Knootwilghe.** *Stronkwilg.* Ibid.

**Knop.** *Knoop, Gordiaansche knoop.*

Daer binnen so staet Midas wagen ,

Die veil last mochte dragen.

Aen dat ioc heinc die vreemde knop.

Alex. II, vs. 194.

**Knopen van iets.** *Van iets losmaken.*

Ende wilt hu van den afgoden knopen.

Lev. v. St Am. II, vs. 936.

**Knopen (Iemands woorden).** *Behendig gebruik maken van eens anders gezegden, om hem in zijne eigene redenering te vangen, vast te zetten of te verstrikken.*

Ic sie nu wael, ghi hebt verstaen ,

Want ghi begint vast aen te vaen

Mijn leeren die u nopen.

Want ic u al hebbe ondaen

Mijns herten gront, nu wildi verlaen

Mi ende alle mine woorde knopen.

Nieuwe Werken der M. v. N. L. VI, 140.

**Knoppeldoek.** *Doek om geld in vast te knopen.* Wdb. op BREDERO.

Me dunkt veurzeeker dat de gierige bloedt

Hier een knoppeldoek met gelt begraven hebben moet.

HOORT, Ged. fo. 274.

**Cnoppen.** *Dichtknopen, toeknopen.*

Eist dat gi hebt nuwe laken ,

So seldi doen uwe cledre maken

Den genen diese wel kan sniden

Ende voren ploien ende besiden ,

Ende die mouwen cnoppen wale.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 2091.

**Knoroke.** *Knok, knook.* KIL.

**Knorre.** *Hard gezwel, likdoorn in het vleesch, of knoest in het hout.* KIL. PL.

**Knorren.** *Korren, kirren.*

Duif en doffer trekkebek, knort en kruit.

VONDEL, Poëzy, II, 124.

**Knorren, knorsen, knorspen.** *Op de tanden knarsen.* KIL. MEYER.

**Knorspbeen, knorspelbeen, knospbeen, knurspelbeen.** *Knarsbeen, kraakbeen.* Ibid.

**Knosen.** *Breken, knakken, krenken.* KIL. PL.

**Knospen.** *Op de tanden knarsen.* KIL. MEYER.

**Knoter, knoterken.** *Kneu.*

Musch en knoter tijlpt en kneutert.

VONDEL, *Poëzy*, II, 124.

**Knoteren.** 1) *Morren, knorren, brommen.* Dat uwen geest knotert tegen Golt. St. Bijb. Job XV, Kantt. 22.

Wat gans evel knoterdy?

Belg. Mus. VI, 329.

2) *Kwelen, kwinkelen, tijlpen, neurien, zingen.* KIL. PL.

De voghelkens ghecleet in playmighe livreyen,

Siet men hier oock omtrent gaen nesten en vermeyen,

End' elck naer zijnen aerd hier knotert en daer fluyt.

HARDUYN Ged. door SCHRAANT, bl. 115.

3) *Snappen, klappen, babbelen.* KIL.

**Knoteren.** *Kneuzen, stuk slaan.* Die mijn mont ende lippen ende tanden te knotert. Dr. v. VL. Prozast. bl. 87.

**Knouwen.** 1) *Knauwen.* KIL.

2) *Overdenken, ter harte nemen.*

Es achterclap duecht, wilt dit vermaen knouwen,

So synt al Sancten, die met Luther aenhouwen.

ANNA BYNS, Ref. 1548, II, 93.

Nonnen, die noode in clooster gespan syn,

Lopen ute, nu si Luthers motyf enouwen.

Ibid.

**Knovel.** *Band, boei, kluister.* KIL.

**Knudse.** *Knots.* Ibid.

**Knuffelen.** *Kwellen*; bij herhaling *knagen, knijpen*. En wil men ons immers dus ongenadigh knuffelen om het woort Spel, enz. VONDEL, door v. L. VI, 216.

**Knuggerigh.** *Vlug, vaardig, snel, gezwind, rad.* KIL.

**Knuyffelen.** *Het vleesch van de beentjes kluiven, afkluiven, afknagen.*

KIL. PL.

**Knuyffelen, knuyselen.** *Bevoelen, betasten, knuffelen.* KIL.

De borstkens knuyselen.

Handel der Am. bl. 177.

**Knuyven.** *Kluiven, afpluizen.* KIL.

**Knuyver.** *Iemand die kluift of afpluist.* Ibid.

**Knukkel.** *Knokkel.* Wdb. op HOOFT.

**Knuppen.** *Knoopen.* Dat profyt, dat daer van compt, dat knuppe ick wel in en wetsteen. MEIJER, Oude Nederl. Spr. bl. 25.

**Knurf.** *Knoop, knobbel, bult.*

Vol buylen en knurven.

BIESTKENS, *Klaas Kloet*, 1619, II, bl. 16.

Zie nog ROEMER VISSCHER, *Brabb.* bl. 5.

**Knurriffen.** *Door knoopen of geledingen afgescheiden worden.* Wdb.

op BREDERO.

**Knutsen.** *Fijn stampen, malen, wrijven, breken, kneuzen.* PL.

**Knutte.** *Knoop.* KIL. Eng. »Knot."

**Knuttel.** *Hard gezwel.* KIL.

**Knuttel.** *Knuppel.* Ibid.

**Cnuwen.** 1) *Voorkauwen, voorpraten, voorzeggén.*

Wouter, een peert of een rent

Die en sijn niet so blent

Van sinne, alse ghi sijt.

Men moet u in alre tijt

Al dat knuwen, datmen u seyt.

Jans Teesteye, vs. 3358.

2) Hetzelfde als **knauwen** en **knouwen**, *overdenken, in acht nemen.*

Cn uut dat wort wel.

Belg. Mus. IX, bl. 96.

**Cobe.** *Wrat.*

Had hi sproete, smette of vlage

Op sijn ogepearle of twitte,

Vluus of cobe of ander smitte,

Dat genas hi claerlic al.

Rein. door WILLEMS, vs. 5590.

**Cobbe.** *Hen.* KIL.

**Kobbel.** *Dik en vet* van menschen gesproken. Ibid.

**Cobber.** 1) *Doffer.* Ibid.

Als sy d'een d'ander moghen jonnen confoort,

En dat de Kobber by de Duyvinne gheraect.

Handel der Am. bl. 428.

2) *Boel, pol. Hij die een bijzit heeft.* KIL.

3) *Voorganger, belhamel, roervink.* Ibid.

**Kobbessoch.** *Scheldnaam voor een valsch, wraakzuchtig, kwaad vrouwelijk wezen, die men ook wel spin noemt.* Wdb. op BREDERO.

**Codde, kodde.** *Knots.*

Niet wel en canic dat bedieden,

Ware die hertoge onder bleven

Wat si dan hadden ghedreven



Die te voete stonden met codd en.

VAN HEELU, vs. 6264.

Soo had hy in zyne hant ghehouden een codd e zo groot, dat zy alle masten van groote schepen te boven ghjnk. VAN VAERNEWLICK, Hist. van Belgis, B. I, C. XLI.

Zie nog HOOFTS Br. III, 126, n°. 589.

**Kodde.** *Teelbal.* KIL.

**Kodde.** *Snakerij, scherts, boert, spotternij.* KIL.

Met een kodd' of met een klucht.

CATS door D<sup>r</sup>. v. vl. I, 362, c.

**Koddenaar.** *Snaak, guit.* Wdb. op BREDERO.

**Koder.** 1) *Speeksel.* KIL. PL.

2) *Slijm.* KIL.

**Koderich.** *Slijmerig, slijmachtig.* PL.

**Kodse.** 1) *Knots.* KIL.

2) *Knoestige stok.* Ibid.

**Koe.** *Kleine munt, ter waarde van zes mijten.* Ibid.

**Coe sat.** *Stom dronken.*

Eet ende drinct vanden goeden biere — — —

Ende sit biden viere al coe sat.

Mr. MOLTZER, Bibl. 3de Af. bl. 220.

**Koedille.** *Zeker kruid.* KIL.

**Koedronck.** *Flinke, groote teug, waardoor men een glas in eens ledigt.* Ibid.

**Koegras.** *Zomerweide voor eene koe.* Ibid.

**Koehamme.** *Houten blok aan den nek of de voeten der koeien, om haar het wegloopen te beletten.* Ibid.

**Koehoys.** *Eene hoeveelheid hoois, die voldoende is, voor den staltijd eener koe.* Ibid.

**Koey.** *Kooi, schaapskooi.* Dus stichten gods kinderen ghemuerde paerte en koeyen haren quicken. Bijb. van 1477, Num. XXXII, vs. 36.

Want die heerdere souden wesen

Entie scaep te gader leen,

Om die savonts ter coeye te bringhen.

HILDEG. Ged. bl. 118, vs. 179.

**Koekamme.** Hetzelfde als **Koehamme.** KIL.

**Koeck aen 't herte.** *Hard gezwel in de lever.* Ibid.

**Koekedroelje.** *Scheldwoord.*

Ik salje dat verleren — — jy besukte ritsage koekedroelje.

J. VAN PAFFENRODE, Hopman Ulrich, 1670, bl. 88.

**Koeiklink.** *De vrouwelijkheid eener koe, want klink beteekent »cunnus.»*

Zoen jy een koeiklink, dan smeerje je lippen met een.

Kl. van het Zuiglam, bl. 9.

**Koecken, koeken.** *Keuken.* Tis den eenen hont leet, dat die ander in die koecken gheet. MEIJER, Oud Nederl. Spr. bl. 53. Tis altoes vet in eens ander mans koecken. Ibid. bl. 54. Men sal een goede, trouwe handige suster sueken totter koeken. Dr. v. vl. Prozast. bl. 298.

**Koelen, coelen.** 1) *Zijne hartstochten afleggen, zich kalm houden.* Wdb. op HOOFT.

2) *Verkoelen, verfrisschen* door het nemen van een bad.

Eens daegs ghinc hi (David) in sine sale,  
Ende sach j. wijf, vulmaect wale,  
Ende hiet Bersabe, Uryas wijf,  
Die met fonteynen coelde haer lijf,  
Ende wart met haerre minnen bevaen.

Rymb. vs. 10270.

**Coelen (Haer.)** *Zich verfrisschen, enz.*

Pharaons dochter, hiet Termit.

Soe wilde hare coelen ende maken wit.

Ibid. vs. 3464.

**Koelkousen.** Spotnaam voor *hoepelrok*. Wdb. op BREDERO.

**Koelnis.** *Verkoeling.*

Een zware storting, buy noech regenvlaegh kan strecken

Tot koelnis van dien gloet.

VONDEL, door v. L. X, 314, vs. 1241.

**Koelter.** *Roer van een schip.* KII.

**Koemaerte.** *Melkmeisje.* Ibid.

**Coeman.** *Koopman.* Passim. Zie o. a. het Gloss. van den Roman van Heinric en Margriete, van Limborch; Lsp. B. III, C. 10, vs. 69, enz.

**Coemst, comst.** Zie op **Coomst**.

**Coen.** *Gerust, zeker, veilig.*

Hebdj's te doene, ic ben hu by,

Versta ic eenich point of si,

Daer ghi hulpen in hebt te doene,

Ghi moghet up mi wesen coene,

Dat ic hu sal helpen gheerne.

Lev. v. St. Am. I, vs. 4459.

Over mi moechdi wesen coene.

Hor. Belg. VI, 103.

**Koen, koenen.** *Koeien.* Sy wachten na malckanderen, als die koe-

nen int gras. MEIJER, Oude Ned. Spr. bl. 51. Die wyn is voer die koenen niet gewassen. Ibid. bl. 56. Zie nog NIJH. Ged. III, 17; VONDEL, door v. L. VIII, bl. 271.

**Koenken.** *Tang om gloeiende voorwerpen aan te vatten.* KIL.

**Koenlike.** 1) *Gerust, veilig, met zekerheid, gerustelijk.*

Nu vervrieset dat water diep  
Bi nachte dicken ende bi daghen,  
Dattere een geladen wagen  
Over coenlike mach riden.

MAEEL. Sp. H. I P. VI B. XXVI, vs. 13.

Vertrect mi coenlike uwen staet,  
Ic sal u gheven selken raet,  
Ghi seles wel in vreden bliven.

Horae Belg. VI, 148.

2) *Met moed, stoutmoedig.*

Coenlike ende te haren vromen  
Mogen si, die uut Egypten comen,  
Die volgen, want bider cruocen roede  
Sal soeden de rode zee van bloede.

Lev. v. St. Fr. vs. 10523.

Zie nog Nieuwe Werken der M. v. N. L. D. V, 2de st. bl. 81.

**Coenroet.** *Manschap, bende.*

Ende voeren oec wt met haer coenroet,  
Oft syt thant soudén winnen.

VELTH. Sp. H. fo. 138, naar het HS.

Ende onder al der Heren coenroet  
Blevén wel .X. .XIe. man doet.

Ibid. fo. 169.

Zie verder op **Conroet**.

**Koeooghe.** *Zeker kruid.* KIL.

**Coep.** *Kop, maat.* Fr. »coupe."

Dat sijn die ghene die meten  
Haren coep met valschen maten.

Die .X. Plaghen, vs. 1646.

**Coeps (Als).** *Te samen.*

Onder tors ende te voet  
Haddenre donse in haer ghamoet  
Als coeps XX dusent man.

Brab. Yeesten, B. III, vs. 1785.

**Coer, koer, koor.** *Keur.*

Ik gheve dij koer van drien.

Bijb. van 1477, I Chron. XXI, vs. 10.

Van desen twee hebdi die coer.

HILDEG. Ged. bl. 182, vs. 63.

Wie wil de vettigheyd van Jacobs erfpacht vaten  
d' Insoete vyghen koor, de dronckene granaten.

VONDEL, door v. L. II, 51, 2.

**Koer, coere.** *Keur, verordening, reglement, wettige bepaling.*

In dien tiden was Foroneus,

Die de sone was Ynacus.

Hi visierde eerst wet in Griekenlant,

Ende vaste koeren.

Rymb. vs. 2302.

Nyewe recht, nyewe coer,

Die sietmen alle ains hanteren.

HILDEG. Ged. bl. 185, vs. 132.

Zie nog NIJH. Ged. I, 228.

**Coer, koir, koerd, koert.** 1) *Wachttorenen.* KIL.

2) *Torenwachter.* Drye poirters, twe wekers, een koir, enz. NIJH. Ged. V, 79, reg. 8, v. b.

Zie nog ibid. VI, bl. 824.

**Coerbare wonde.** *Keurwonde*, dat is eene wonde, waarvan de lengte en de diepte gemeten, en naar gelang de grootheid of uitgebreidheid, volgens gemaakte keur, beboet werd. NIJH. Ged. I, bl. 215 en bl. 226.

**Koerd.** Zie **Coer**.

**Koerd.** *Koeherder.* KIL.

**Coerdore.** *Hofdeur.*

Doch doen si horden dat gheluut,

Ghingen si ter coerdoren wt.

Limb. B. I, vs. 418.

**Koeren.** *Zorg.*

Maer coeren, arbeit ende leet

Heeft daer tfolck, spade ende vroe.

Lsp. B. III, C. 26, vs. 52.

**Koeren.** *Van eene hoogte uitzien, de wacht houden.* KIL. Ende op dit huys plach men te koeren. VAN HASSELT op KIL. Zie ook op **curen**, **kuren**.

**Koeren.** *Wettelijk bepalen.* Dair up sullen sy redelike multor ende nutscap moghen koeren. Dr. VERWIJS, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 514.

**Koeren.** *Begeeren, verlangen?*

Selc die gans coert om die craghe,  
 Selc coert den herinc om den roche.

Horae Belg. VI, 1, vs. 20.

**Koerien.** *Korren, kirren, zoo als de tortelduiven doen.* KIL.

**Koers.** *Zekere vrouwendracht, keurs.* KIL. PL.

Dan moet zy hebben eenen aleypenden koers.

Belg. Mus. IV, 85.

**Coersdbroet.** *Hardbakken brood.* Van eenen mander coersdbroet enen ouden swerten. Brab. Yeesten, II, 704. Privilegie van 1403.

**Koert.** *Voorplein, voorburg, binnenplaats.* KIL.

**Koert.** *Torenwachter.* NIJH. Ged. VI, 824.

**Koert.** *Hof des konings of des landbestuurders.* KIL.

**Koertelike.** *Weldra, binnen kort.*

Coertelike wart doe nacht.

Alex. VI, vs. 273.

**Koertorn.** *Wachttore.* KIL.

**Koerwachter.** *Torenwachter.* Ibid.

**Koeschitte.** *Koemest, koedrek.* KIL. PL.

**Koeste.** *Bruiloft, bruiloftsmaal.* KIL. MEYER.

**Koesteren.** 1) *Verzachten, genezen.* Wdb. op BREDERO.

2) *Beschermen.* Wdb. op HOOFT.

**Koet.** *Soort van eend of watervogel.* Wdb. op BREDERO.

**Koeter.** *Hutbewoner, daglooner.* Hy wil Koninck of koeter wesen. MEIJER, Oude Nederl. Spr. bl. 55.

**Koeteren.** *Spreken, praten, snappen, babbelen.* Dat onze Juffrouw lust heeft een half uur met hem te koeteren. P. BERNAGIE, De ontrouwe Kantoorknecht, bl. 35. Wat koeterje, wat maalje. A. PELS, De verwaande Holl. Fransman, 1684, bl. 96. Kund gy wel koet'ren als zy spreken altermaal? S. VAN DER CRUYSEN, Ezopus, 1697, bl. 85.

Zie nog Wdb. op BREDERO, bl. 185.

**Koeterwaal.** *Kromtong, die het Nederlandsch gebroken spreekt.* Wdb. op BREDERO.

**Koeterwalen.** *De Nederlandsche en ook andere talen met een Waalsch accent uitspreken. Gebroken spreken.*

Zy diende wel heel op zyn Westfrans te koeterwaalen.

T. ABSKLYN, De Spilpenning, 1693, bl. 23.

Michiel! wel hebt ge u na in alle bey de taalen

Geeffend? Zult gy die wel kunnen koeterwaalen?

A. PELS, De verwaande Holl. Fransman, bl. 56.

**Coetkijn.** *Hutje.*

Een neder coetkijn, indier gebare,  
 Also oft een scip gewelvet ware.

MAERL. Sp. H. 4°. ed. III P. IVB. XXV, vs. 75.

**Coets, koets, koetsce.** 1) *Slaapplaats, rustbank, kribbe, bed.*

Ende als hi in dandre quam gegaen  
 Vant hi .ij. joncfrouwen tere steden  
 In ene coetse liggende mede,  
 Daer ene bernende kerse voren stont.

Lanc. II, vs. 7878.

Ene coetse heeft hi ghemaect  
 Inden donckeren crocht, om datai  
 Heimelijc soude sijn ende vri.

Lsp. B. II, C. 9, vs. 68.

Zie nog Dr. v. VL. Prozast. bl. 34\* en St. Bijb. Amos III, vs. 12.

2) *Draagbaar, draagzetel.* KIL.

3) *Strijdwagen*, vooral die voor hooge personen tot gemak was ingericht.

— Koningh Achab — die, voelende 's doods vlaghen,  
 Den aftocht blaest te spade, en opgeeft inde waghén  
 Zijn ziele, met het bloed dat 't gulden harnasch smet,  
 En 't zammet vande koets.

VONDEL, door v. L. II, 70, vs. 28.

**Koetsen.** *Liggen.* MEYER.

**Koetscr.** *Wagenmenncr.*

Wat s'Konincx Koetscr ooc ghebaerde.

VONDEL, door v. L. I, 75, vs. 787.

**Koetswaghen.** *Draagzetel.* KIL.

**Koevenne.** *Weide voor rundvee.* PL.

**Coevent.** Zie Covent.

**Coever, koever.** Znw. *Voorraad, overvloed.* Eng. »cover» **Quade  
 coever schaarschste.**

Van so scoonre herberghe ende so goeder  
 Vant men quaden coever daer,  
 So wel waest bewist alt jaer.

Fl. ende Bl. vs. 1844.

Goeder versacer honichraten  
 Hebbic coever harde groot.

Rein. door Dr. JONCKEL. vs. 569.

**Coever, koever.** Adj. *Overvloedig, vol op.*

Soo de wijn koever en overvloedigh was.

R. VISSCHER, Sinne-poppen, 1678, bl. 63.

**Koever.** Bijw. *Genoegzaam*, volop. KIL.

**Koeverdack.** Een uit houten dakpannen gemaakt dak. KIL.

**Koeveren**, **koevereren**. 1) *Verkrijgen*, *verwerven*, *overgaren*. Als zy wat koevereren met sparen, of deur goede neeringhe, dan komen zy tijds ghenoech om haer lust te soecken. R. VISSCHER, *Sinne-poppen*, 1ste Schock, n°. 32.

2) *Vermeerderen*, *den voorraad doen aanwassen*.

De blinde dichter-Prins, hoogh eerd' ons daar met vlijt,

De priester Halikons me, voort in korter tijd

Zo koeverde tghetal der lieve-kunsts verstanden.

SPIEGHEL, *Hart-Spieghel*, 1614, bl. 64.

**Coeverheydt**, **couverheit**. *Overvloed*.

De groen vett' olijven,

Die langhat heen de Jordaen in coeverheydt beeliven.

HARDUYN, *Ged.* door SCHRANT, bl. 104.

De biekens cleyn op d'inkel tipkens,

Halen hun aes, en heunnigh soet,

Van u roo-glatte suycker lipkens,

In coeverheydt en over-vloedt.

Ibid. bl. 138.

**Couverhede** is verleydinghe. MEIJER, *Oude Nederl. Spr.* bl. 73.

**Koeverich**. *Overvloedig*.

O, mocht my hier een boomken nu gherieven

Met sijnen waey in langhe niet ghesnoeyt;

Oft dat ick erghens hier een vondt,

'T welck koeverigh vol appels stondt.

Belg. Mus. X, 9, reg. 7, v. o.

**Koeverkieve**. *Hoofddekse*.

— — — — — een vlies — —

Daer men af maect oledere diere

Na vrouwen ende na mans maniere,

Ende hooft cleder ende koeverkieve,

Die men vercoopt vrouwen op lieve.

Nat. Bl. bl. 473, vs. 787.

**Coevertoeer**: 1) *Bedeksel*.

Helen es coevertoeer van beden

Jegen die felle tongen quaet, enz.

Dr. VERWILB, *Roman van Cassamus*, bl. 63, vs. 1666.

2) *Paardendek*.

Sijn wapenroc, sijn tornekeel,

Sijn coevertoere, wet wale,  
Was van den selven al te male.

Dr. VERWIJS, Bloeml. II, 119, vs. 448.

**Koevliegh.** *Horzel.* KIL.

**Koeweyte.** *Dolik, zwartkoorn.* Ibid.

**Cofye, oofle.** *Ijzeren hoofddeksel, gedragen onder den helm.*

Soe dat Lanceloet enen slach ommedroech,  
Ende den riddere soe sere sloech,  
Dat hi hem doraloech, sonder saghe,  
Helm ende cofye metten slaghe.

Lanc. II, vs. 26679.

Doe sloech hine soe boven maten,  
Dat hi helm ende cofye tier stont  
Dor sloech.

Ibid. vs. 28652.

Want si hadden hem af ghedaen  
Die cofie, ende souden hem 't hoet af slaen.

BLOMM. Oudvl. Ged. I, 33, vs. 2738.

**Coohe.** *Slaapstede, sponde, rustbed, rustbank.* Dit woord zal ongetwijfeld als het Fransche woord »coche» zijn uitgesproken.

Ende daer beval doe ene joncfrouwe  
Datmen ene orsbare maken soude.  
Dat was gedaen alsoe houde,  
Ende si leidene wel drovelike  
In ene coche edelike.

Lanc. II, vs. 25661.

Ende alse hire quam  
Wart hi geware ende vernam  
Dat Hestor op ene coche sat daer.

Ibid. vs. 3277.

**Koghe.** *Gevest van een zwaard.* KIL.

**Koghe, koge.** *Besmettelijke ziekte van koeien, varkens en schapen.*

KIL. PL.

**Cogge, kogghe.** *Middeleeuwsch snelzeilend koopvaardij- en oorlogsschip.* KIL. Eene nadere beschrijving vindt men in VAN LENNEP, Zeemans-Wdb.

**Koggelend.** *Waarschijnlijk op koggen gelijkende, in den vorm van koggen.*

— — — de koggelende kielen  
Tot zinkens toe verla'en met ballast.

OUDAAN, Poëzy, III, 424.



**Koy.** *Stille, rust.*

Nu hebben wy k o y.

Handel der Am. 1621, bl. 17.

**Koy.** *Koe.* Inf. bl. 290.

**Koy.** Bijv. nw. *Vreedzaam, stil, bedaard, zedig.*

Ick geloof — — — dat sy goet, rijk en k o y is.

R. VISSCHER, Brabb. 1669, bl. 19.

**Koye.** *Stal.* KIL.

**Coye, coie.** *Kooi, schaapskooi.* De goede herde brinct gherne alle sine scape in de coie. RUUSBR. Tab. II, 178, reg. 19.

Heydene ende Joden mede

Selen noch vallen aen kerstenhede,

Ende sal een herde ende een c o y e wesen.

Jans Teesteye, vs. 456.

**Koye.** *Aars, achterste.* KIL.

**Coye, coyen.** *Koeien.* Wdb. op HOOFT. C o y e n, de men seit dat kalver droeghen. Dr. v. VL. Prozast. bl. 135.

Den lantlieden nemen openbare

Haer guet (lees quec), haer c o y e ende die eten.

VELTH. Sp. H. f. 82.

Quec ende beesten menigherande,

Scape, verkene, perde, c o y e ende vee.

Jans Teesteye, vs. 2298.

**Coyfe, coyfie, koyffe.** *Ijeren kap of hoofddecksel, dat door strijdende ridders onder den helm gedragen werd.*

Ende slogen soe metten suerde,

Dat hem helm no c o y f e ne stont

Te staden.

Lanc. II, vs. 34595.

Bij KIL. vindt men de laatste spelling, waar dit *hoofddecksel, bekkeneel* genoemd wordt.

Voor de tweede spelling zie men: Lanc. II, vs. 45071, ibid. III, vs. 16676; Ferg. naar het HS. vs. 2701; Limb. B. VIII, vs. 679; Alex. B. III, vs. 196. HUYDECOPER was van gedachte dat c o y f i e betrekking had op de menigvuldige sieraden, waarmede de helmen bezet waren. Zie MELIS. STOKES, D. II, bl. 141.

**Koifsen.** *Hoereeren, boeleeren.* KIL. MEYER.

**Coio.** *Kok.* In het meervoud Coiox. Zie de Oorl. van Hert. Albr. bl. 177.

**Coym,** elders **cume.** *Nauwelijks.* Hoogd. »kaum”.

Daer na leed coym tijt van vier dagen , enz.

Lev. van Sinte Lutgardia, bl. 65.

Si quamen ter werder Kerstinen grave,  
Ende als men boven tdecsel deed ave  
Ende men dat edel graf ontploec,  
Gevueldense datd so wel daer roec,  
Dat men op ertrike coyme ye vernam  
Der suetechheit gelijc, die daer ute quam.

Leven van St. Christina, vs. 1858.

**Koir.** *Keus.*

Doe plaghen si tallen drien jaren  
Luden te senden nader koir.

Mloep. B. I, vs. 1417.

**Koizen.** *Koozen, liefkoozen.* MEYER.

**Koyzen.** *Bijslapen, hoereeren.* KIL.

**Coisen of cousen binden.** *Zich het onderste gedeelte eener rusting aantrekken, of aangorden.*

Ende Walewein, die ridder stout,  
Dede hem wapenen daer te hant:  
Sine coisen hi doe bant  
Sinen halsberch scuddi ane.

Lanc. III, vs. 22906.

**Koyslinck.** *Bastaard, hoerenkind.* KIL. MEYER.

**Kok-ail.** *Zekere drank.*

Somtyds drinkt hy een chokolaatje  
Of kok-ail.

r. VINCENT, Pefroen, bl. 3.

**Coccine.** *Vurig rood.* Die vierde varuwe van allen dogeden die es coccinen, dat es vierech roet. RUUSBR. Tab. I, 65, reg. 13. Zie ook **cocke.**

**Coke, ooken.** *Keuken.* Wdb. op HOOFT.

Honger en heeft engere coke  
Te doene om te cokene mede.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 9544.

Inder koken sorchde sy mede.

Mloep. B. IV, vs. 1183.

Wildy bancken in de Philistijnsche koken.

VONDEL, door v. L. I, 91, vs. 1275.

Zie nog Vaderl. Mus. I, 29, vs. 57; Dr. VERWIJS, Bloeml. II, 99, vs. 198.

**Coke.** In de wapenkunde een rond gekleurd of zwart schijfje op eenig wapen of banier.

Een scilt droech hi min no mere  
 Ghelje dat was sijn baniere,  
 Die was van gout ende diere,  
 Met ere vaesche van lasuere,  
 Met drie coken goet ter cuere  
 Van sabel.

Dr. VERWIJS, Bloeml. II, 117, vs. 379.

— — — ene baniere van goude  
 Daer waren in drie coken root.

VAN HEELU, vs. 6533.

**Kokeduynsch-gheld.** *Slechte munt, door de Franschen geslagen, en in Engeland verboden.* KIL.

**Kokelaer.** *Goochelaar.* Een ziel die haer ghekeert heeft aen kokenlaers. Bijb. van 1477. Levit. XX, vs. 6.

**Kokelen.** *Kluchtspelen, potsenmaken, goochelen.* KIL.

**Kokeler.** *Kluchtspeler, potsenmaker, hansworst.* Ibid.

**Kokeloer.** *Slak en iemand, die een slakkenleven leidt.* Ibid.

**Kokeloeren.** *Een slakkenleven leiden.* Ibid.

**Koken.** *Keuken.*

Eer hi die koken conde lyden.

HILDEG. Ged. bl. 90, vs. 108.

**Koken.** *Koks.* Ten syn niet all guede koken, die langhe messen draeghen. MEIJER, Oude Nederl. Spr. bl. 3.

**Ookenaet.** *Rundvee.* Zie de Taalgids van 1867, bl. 282.

**Kokenarsse.** *Kookster, keukenmaagd.* Ende hi sal oec maken u dochteren salfmakerssen ende backerssen ende kokenarssen. Bijb. van 1477, I Samuel VIII, vs. 13.

**Cokengewant.** *Keukengereedschap.* Camerwant, cokengewant ende anders desmen behoeven soude indie reyse. Dr. VERWIJS, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 244.

**Kokenionghwif.** *Keukenmaagd, keukenmeid.* KIL.

**Kokenlatijn.** *Potjes latijn, slecht latijn.* Ibid.

**Kokenmol.** *Koksmaat.* Ibid.

**Kokenoot, kuekenoot, queckenoot.** *Rundvee.* So wat vleeschouwer die set kokenoot int vleeschhuus, of slaet, dat es verloren, wordt begrepen. De Taalgids van 1867, bl. 282. So wie die laet lopen zijn kuekenoot of zine beesten, zijns dancs ende zijns willen, in mans vruchten, jof an mans hoevere, — hi verbuert v sch. Ibid.

Die dorpre versprac sinen sone:

„Ja.” seit hi, „quaet hoeren sone!

Wildi wesen ridders genoot?

Gaet ende hoet u queckenoot.

Ferg. naar het HS. vs. 399.

**Kokentrijs, koketrijs, kooketrijs.** *Basiliskus of kroonslang.* KIL.  
Want wt der slanghen wortel so coemt een kokentrijs. Bijb. van 1477,  
Jesaia XIV, vs. 29.

**Kokerellen, ookerellen, kokerillen, coquerellen.** *Zingen, vroolijk zijn, feestvieren.* KIL. MEYER. Den scoilkinderen van Leiden, die aen minen here cokerelden, gegeven, enz. Dr. VERWIJS, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 161. Item den scoelkinderen van Leyden, die aen mynen here cokerelden, gegeven ij ny gulden. Ibid bl. 306.

De Heer w. c. ACKERSDIJCK heeft over dit woord ook gehandeld in Dr. DE JAGERS Taalk. Magazijn III, 75, en deze vermoedt dat het een bijzonder kinderspel kan geweest zijn, dat zij voor den Hertog vertoonden. Verder denkt hij, dat de klank van het woord aanleiding heeft gegeven, dat men het in verband heeft gebracht met *»koken»* en daardoor ook gedacht heeft aan *lekkernijen* of *veelvuldige spijzen*.

Onder anderen vindt men van dit woord nog gebruik gemaakt in de volgende regels.

't Schynen wel Luycker Walen, die nou loopen kokerellen,

Die hier met een Krijt-Ben komen in 't Landt.

s. COSTER, Teeuwis de Boer, 1633, bl. 29.

Zie nog VAN HASSELT op KIL.

**Kokermuylen.** *Glimlachen.* KIL.

**Kokernelle.** *Kornoelje.* Ibid.

**Kokerol.** *Huisjesslak* ook iemand, die een slakkenleven leidt. Ibid.

**Koket, kooeket.** *Kooksel, al wat gekookt, gebraden of gezoden is.*

't Is wonder hoe de Werds Kooeketten velerhand zijn!

Hier is 't Gebraed niet gaer, of 't moet tot asch gebrandt zijn,

En noch en eet men 't niet.

HUYG. Korenbl. II, 457, Sneld. 100.

**Coket.** *Klein schuitje of bootje, ook koggetje* genaamd, dat men in vorige tijden bij den mast van oorlogsschepen opheesch, om daarin mannen te plaatsen, die van daar op de vijandelijke troepen hunne pijlen neêrschoten, of, door het werpen van steenen, hen in verwarring brachten.

In een casteel van enen maste

Ende int coket so waren gaste

Die tHollansche heer seer quelden,

Ende menighen man ter eerde velden.

MELIS STOKKE, B. IX, vs. 1048.

Daer was gheworpen menich steen  
Van den koketten nederwaert.

Ibid. vs. 1037.

Ten lesten male sach menre een,  
Dar hi vanden casteel spranc  
Inden watre, ende eer iet lanc  
Viel tkoket alte male  
Vanden scepe neder te dale.

Ibid. vs. 1055.

Zie nog BILDERDIJK, *Gesch. des Vaderlands*, D. III, bl. 55 en 234.

**Cochuit.** 1) *Koekoek.*

Ghelijc den cochuit zal ic zjynghen.

Belg. Mus. II, 115, reg. 4.

2) *Hoorndrager.*

Ghy waert weerdich ghesmeten met vurte aleren,  
Zoude ghy Gods werken willen verbeteren?  
Wa, willecom cochuit, wech, cust den brandere.

Ibid. bl. 128.

**Cockaert.** *Gek, uilskuiken.*

Tfi den cockaerts! tfi hen! tfi!  
Die hem haer wyfs dus dwynghen laten!

Biblioth., 3de Afd. 1870 bl. 200.

**Coeke.** *Haan.* KIL. MEYER.

**Cocke.** *Hoog rood.*

Cortine — — —  
Van purpre, dats sonder waen  
Ghedaeen als die fine ghernate;  
Van cocke, dats root utermate.

Rymb. vs. 4864.

**Kockeloeren.** *Kraaien als een haan, en kakelen als eene hen die een ei legt.* KIL.

**Koeken.** *Koken en bij uitbreiding iemand een pots bereiden.*

— — — — of 't hem is lief of leet;  
Van my wort hem ghekoekt, dat hy noeh nouw en weet.

HARDUYN, *Ged. door SCHRANT*, bl. 7.

**Cockendrul.** *Krokodil.*

Doen dander hoet (hoofd) oppenbarde,  
Geleest eens cockendruls hoeft.

Alex. X, vs. 361.

**Cocketoysen.** *Helsche poelgeesten, van het middeleeuwsch latijn »cochetus».*

By nachtridders, ende by avondtroneken,  
Die achter den hoven de belle cloncken,  
By cocketoysen, by neckers, by maren.

Belg. Mus. II, 116.

**Kockilie.** *Geroosterd brood met boter besmeerd.* KIL.

**Cockijn.** Algemeene schimpnaam, nu eens in de beteekenis van

1) *Arme drommel, arme duivel*, als:

Want ghi hebt die coude so groot,  
Mi dunet ghi aijt van clederen bloot,  
Ghi staet recht als een cockijn.

Hor. Belg. VI, 137, vs. 371.

Avoy! haddie goede cleder aen,  
So soudie voort ghetrocken sijn,  
Maer nu ben ic ghesconden cockijn,  
Om dat ic niet wel en ben ghecleet.

Ibid. vs. 384.

dan weder 2) van *looze, booze schelm*.

Wat wilt ghy veel kockijnen oft guyten,  
Wacrom maeckt ghy al tieren dit groot gheschrey?

Handel der Am. bl. 393.

Doc sprac vrou Eerswijn:  
Wan (wat dan) Reinaert, fel quaet cockijn!  
Niemen en can hem hoeden voor di.

Rein. door WILLEMS, vs. 6426.

en eindelijk 3) van *lui, vadzig schepsel*. Soms tijds ook *schooier*.

Nu vantmen vele kockinen,  
Die arbeiden noch pinen  
En wouden, mar ledich gaen.

Lap. B. I, C. 35, vs. 7.

**Kocklepel.** *Pot- of pollepel.* KIL.

**Kockock, kockoc.** 1) *Koekoek.* Ibid.

Dan sel vrou Eer den vracken lijcken,  
Als die kockoc doet den craen.

HILDEG. Ged. bl. 174, vs. 225.

Een beroemer is recht als die kockoc, die niet singen en kan dan van hem selven. Dr. v. VL. Prozast. bl. 152.

2) *Hoorndrager.* KIL.

**Kockock.** *Koekoek*, zijnde een uitstekend venster, zoodanig van schuine planken gemaakt, dat het licht van boven invalt. KIL.

**Kockock heerken rijd' iek wel.** Zeker kinderspel, bij ons bekend

onder den naam van: *bok, bok sta vast, hoe veel horens heb je op je bast?* KIL.

**Kokodril, cocodrillus. Krokodil.** Zie HUYDEC. op MELIS STOKES III, 342.

Want hi, metter bede sine,  
Verdreef die beesten met venine  
Beede Aspis ende cocodrille.

Rymb. vs. 16191.

In Nilus, die dor Egypten vliet,  
Eest datter menich te sine pliet.  
Oec vint men cocodrillus maniere  
In Surien in ene riviere.

Nat. Bl. bl. 439, vs. 161.

**Cocorul.** *Soort van gedicht of rijmvorm.* Zie hierover na VAN WIJN, Historische Avondstonden, I, 352.

**Kockwtlaet.** *Aan niemands heerschappij onderworpen.* KIL.

**Kockwtvoghel.** *Koekoek.* Ibid.

**Cocquerel.** *Uitgaaf voor de kerken.* Mr. J. H. HOEUFFT, Bred. Taaleig. bl. 316.

**Colacie.** *Avondspel, avondvermaak.*

So bidden wy nu te dezer spacie,  
An Menichte van Volcke om audencie,  
Dat zy anhooren ons slechte colacie  
Die wy meenen te doene elcx precensie.

Belg. Mus. VI, 48.

**Kold.** *Koud.* KIL.

**Kolen.** *Waarschijnlijke drukfout. Wellicht moet het jolen zijn.*

'k Mach onder 't lachen en kolen altemets — — — wel een duveltje mengen. Kl. v. d. Pasquil-maecker, bl. 15.

**Colen.** *Koelen, verkoelen.*

Ende laet mi colen mir herten seer.

Lanc. III, vs. 16875.

**Colera.** *Buikwee.* Dit woord komt reeds voor in den Bijb. van 1477, in Jesu Sirach, XXXI, vs. 22.

**Kolette.** *Halsdoek.* KIL.

**Kolf.** *Knots, knuppel met ijzeren punt.* HUYDEC. op MELIS STOKES III, 83.

Hi dede smeden ende maken  
Elken tyran een scarp wapen;  
Pyken, knive, colven ende swert.

Vanden Levene ons Heren, vs. 700.

Die colve hi hem scire ontprant.

Lanc. III, vs. 16529.

Zie nog Ferguut, vs 332; VAN HEELU, bl. 543.

**Kolf.** *Inham van de zee.* KIL.

**Kolfooghe.** *Alver, zekere soort van visch.* Ibid.

**Kolfkerels.** *Strijders met kolven gewapend.* Ibid.

**Kolier, kollier.** *Halsdoek, of halskleed ook mantel.* PL.

**Coliocompas.** *Kolijk, zware kramp.*

't Ken wel licht colicompas of beslooten winden wezen.

J. KEMP, Kl. v. d. Bedrogen Smith, 1661, bl. 9.

Dit is een formeel pluris Diwertje! met een sware colijk,

Verseld van een colykompas.

T. ASSELIJN, Echtsch. van Jan Klaasz. 1685, bl. 44.

Zie nog MARNIX, Byen-Korf, 1645, bl. II.

**Colire.** *Halskraag, ook mantel.* PL.

Ende ontbaant den helm entie colire.

Lanc. III, vs. 11625.

**Kolk.** *Haardgat, waar de asch in valt, van kolken, inzwelgen.* Wdb.  
op BREDERO.

**Kolken, koloken.** 1) *Gelijk een kolk draaien.* MEYER.

2) *Warrelen, opwarrelen.*

In 't brandend Trojen elek om 't seerste roof en ruyt,

En 't kolcken vanden roock den open Hemel sluyt.

VONDEL, door v. L. II, 238, vs. 24.

**Koloken.** *Inzwelgen.* KIL.

**Kolkuyken.** *Scheldwoord.* Wdb. op BREDERO, bl. 503.

**Kollacie.** 1) *Het wachtwoord, de leus.* KIL.

2) *Slemperij.* Lat. „comissatio.” Hierop teekent SCHELLER het volgende aan. Het beteekent eene slemperij na den gewonen maaltijd, welke ten tijde van Cicero alleen gemeenlijk eene zaak van jonge, dartele lieden was. Te weten, zij trokken in gezelschap over straat, met gezangen naar eenen bekende, dien zij overvielen, en op nieuw bij hem slempten. KIL.

3) *Gemeenschappelijke maaltijd, waartoe elk der gasten het zijne bijdroeg.* KIL.

**Kollacien.** *Gastereeren, slempen, smullen.* Ibid.

**Collatie, kollacie.** 1) *Gebed.*

Soe maect ons eene cortte collatie,

Ten baet ghepopelt noch ghelesen.

Dr. VERWIJS, Dit is tsjel, enz. vs. 714.

2) *Gesprek, samenspreking, redevoering.*

Ic wane maria sekerlike

Hadde menege collacie waerlike

Met Janne, daer si onder hen beiden



Spraken van der heimelecheiden  
Gods.

Der Ystorien Bloeme, vs. 1372.

So dede Amand, die bisscop reene,  
Den volcke te wetene dat hi soude  
Collacie houden.

Lev. van St. Am. II, vs. 5015.

**Kollebloem.** *Klaproos.* KIL. PL.

**Kolleferen.** *Des namiddags het ontbijt gebruiken.* KIL.

**Koller, coller.** *Halskraag, rok zonder mouwen ook mantel.* KIL. PL.

**Collier.** *Hals volgens Dr. VERWIJS. Ik meen dat het in de onderstaande regels ook halskraag beteekent.*

Soo plust hi dan uut syn collier,  
Ende recht den hals als een coppier.

Van Vrouwe ende van Minne, bl. 77, vs. 228.

**Kolp.** *Zeeboezem.* KIL. MEYER.

**Kolp.** *Kolk.* Zonder acht te nemen, noch op die schoonheid, noch op die beeltenis, noch op die geest, liggen zy in de kolpen der eeuwige schrikstraffen. J. DE BRUNE, Wetsteen, 4<sup>o</sup>. ed. 1644, bl. 57. Dat sy 't hoeft uit de deerlike kolpen, waar in sy verswalpt lagen, op soudens beuren. Ibid. bl. 229.

In andere uitgaven van dit werk staat kolken.

**Colpersoen.** *Scheldnaam.*

Wat eest, maecti u soeren  
Met mi, vule colpersoen.

Limb. B. IV, vs. 1077.

**Kolryen.** *Als eene kol of heks door de lucht rijden.* Wdb. op BREDEKO.

**Colsen.** Hetzelfde als **Kousen**.

.M. magede mocht men daer soouwen,  
Helm up 't hove van brunen stale,  
Halsberch gebruniert wale,  
Colsen gescoiet dat hem wale stoet,  
Elc hadde eens lewen moet, enz.

BLOMM. Ondvl. Ged. II, 93, vs. 45.

Zie ook Dr. VERWIJS, De oorl. van Hert. Albr. bl. 357.

**Kolubrijn.** Zeker lang kanon, *veldslang* genoemd.

Wat baat hier 't helsch geweld van kolubrijn of draken?

OUAAN, Poëzy, I, 277.

Die van Alcmaer en West-vrieslandt mosten overleveren alle Artilleryen en Bossen, grooter dan Colubrijnen. D. VELIUS, Chroniick van Hoorn, 1617, bl. 78.

**Columpne.** *Kolom, pilaar.*

Daer volghden si haer in der kerken,  
Om te siene wat si soud werken,  
Ende ginghen heimeleke staen  
Achter een columpne.

Lev. van St. Christine, vs. 1562.

**Koluvre.** Hetzelfde als **Kolubrijn.** KIL.**Koluvrier.** *Artillerist, welke zulk stuk bediende.* KIL.**Colve.** *Knots, kluppel van prikkels voorzien.*

Hi dunct mi hebben soe fel ghelaet  
Ende ene colve groot ende swaer;  
Hets seker een moerdensaer.

Lanseloet, vs. 633.

**Kolvenaer.** *Pickenier, iemand die met een kolf gewapend was.*

Doe quamen hem die colvenaren  
Ende waenden winnen sijn goede paert.

Lanc. III, vs. 16528.

**Coman.** *Koopman.* Passim. Zie op **Comen, koomen.****Comanscip, oomenscap, comenscop, koomenschap.** *Handel, koopmanschap.*

Tis een comanscippie dier,  
Daer noyt gheen wasdoem unt en wyes,  
Maer altoes daelde in groot verlies.

HILDEG. Ged. bl. 152, vs. 264.

Voert van alden gueden ghesellen,  
Die willen wi in onse ghilde tellen,  
Ende eeren ende minnen,  
Die gaerne haer broet winnen  
Mit ambocht ende mit comenscop.

Dr. VERWIJS, Van Vrouwen ende van Minne, bl. 99, vs. 165.

Zie nog Wdb. op BREDERO en Lev. van St. Fr. vs. 153.

**Komber.** *Kommer, leed, nadeel, zorg, kwellling, tegenspoed.* KIL.**Combren.** *Bezwaren, kwellen, dwarsboomen.*

Alsic gerne soude plien  
Ure vrinscap ende uwer minnen,  
So lettense mi in allen sinnen,  
Ende combren mi soe, dat ic en can  
Comen tote dies dat ic began.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 8399.

**Come.** *Nauwelijks.* Hoogd. »kaum."

So dat ghjs come geloven sout.

Alex. B. III, vs. 984.

Come was iemen daer die wiste

Den rechten wech te Uxien wert.

Ibid. B. VI, vs. 162.

**Komeliok, komlic.** Voegzaam, behoorlijk, geschikt, gepast, beta-  
melijk, oorbaar, dienstig, van pas. KIL. PL.

**Comen, koomen.** Koopman.

Dits die comen die hier vor u

Meliandelise tumelen dede.

Lauc. II, vs. 37512.

Wat het deuse koomen al voor snorrepypen te koop.

BIESTKENS, Klaas Kloet, 1619, D, II, bl. 2.

**Comen.** *Het opkomen of het bloeien der jeugd.*

Ende Jan, die men Grave hiet

Van Hollant — — — —

Een ionc Ridder in syn comen,

Ende Godefroyt van Bolongen,

Bleef verslegen met deser comongen.

VELTH. Sp. H. f°. 262.

**Comen.** *Bezoek, aanloop, komst.*

Der woende een dorperre van Pelande,

Die op die see van Ingelande

Op ene roetsche hadde gemaect

Sine husinge, ende al omme gestaect

Met groten ende met langen bomen,

Hine wilde daer hebben niemens comen.

Fergunt naar het HS. v. 276.

**Comen.** 1) *Ontstaan, voortkomen, voortspruiten.*

Passer arundinens

Ea die rietmussche, ende comt aldus,

Dat die mussche ende die nachtegale

Te samen noten te someghen male.

Nat. Bl. bl. 406, vs. 3210.

Zie nog HILDEG. Ged. bl. 218 en aldaar het opschrift.

2) *Gebeuren.*

Doe antwerde die grave fier

Wel astelike dien neve sijn:

Ic saelt u seggen, her tulpijn.

Hets mi also comen,

Ik hebbe Rt. wedde genomen, enz.

BILDERDIJK, Nieuwe Versch. I, 150, vs. 205.

3) *Toekomen, aankomen, toevloeiën, deelachtig worden.* Wat lof kan u k o m e n dat ghy een man, een maeght bedrogen hebt? VONDEL, door v. l. IV, 273, reg. 10.

4) *Toekomen, toebehooren.*

Het ranck ghehorent Hart 't onnoozel Schaep beklaegden,  
En voor den wreeden Wolf vergramt ter vierschaer daegden,  
Op dat het vande terwe en 't graen mocht zijn betaelt,  
De welck hem q u a m van ouds en had tot noch ghefaelt.

Ibid. I, 563, vs. 4.

5) *Zoo of zoo uitkomen, uitvallen.*

Vaert, God onse alre here  
Verde jou van lachtre ende van sere  
Ende late jou dinc ten besten c o m e n.

Walew. vs. 149.

Laet mi hebben mine avonture  
Es soe soete of es soe sure,  
C o m t soe te goede ofte te quade.

Ibid. vs. 185.

**Comen an enen.** *In handen komen van iemand.*

Sule die wilde ledich gaen,  
Die arbeit die bleef onghedaen:  
Die goede worden vanden quaden  
Buten seonde zere verladen:  
Doe was den menighen wee te moede.  
Doe mostet c o m e n a n die vroede,  
Soudmen doghet setten voert.

HILDEG. Ged. bl. 219, vs. 48.

**Comen bi.** *Gebeuren.*

Lieve vrient, nu maect mi vroet,  
Hoe sijn die saken c o m e n b i?

Mr. MOLTZER, Bibl. III, 234, vs. 459.

**Comen loopen.** *Zich uitbreiden, zich uitstrekken.*

Daer na droech Assuerus crone,  
Darc ene jeeste af scribe soone.  
Assuerus was coninc van Perchi  
Ende van Meden, dat lesen wi.  
Sijn conincrike q u a m g h e l o p e n  
Van Endi tote Ethiopen.

Rymb. vs. 18017.

**Comenij, koomeny.** *Kleinhandel.*

Beaje Schrompel-kin, hoe weetje  
Om te gaan mit Koomeny!

VANDE VENNE, Bel. wereld, 1635, bl. 5.

**Comer, komer.** *Kommer, gebrek, leed.*

Des ghele soe scrift Lucas  
Een ewangelie inden zomer,  
Dat al hier te voren was  
Een rijcman al sonder comer.

HILDEG. Ged. bl. 203, vs. 300.

Waer men comt in eenen hof,  
Het si winter of zomer,  
Daermen leeft al sonder komer.

Dr. VERWIJS, Van Vrouwen ende van Minne,  
bl. 63, vs. 84.

**Comere.** *Petemoei.* Mr. MOLTZER, Biblioth. 1ste Afl. 1868, bl. 65.**Kometje.** *Koopman in het klein.*

Wilje elk wat toeleggen en reeden t'samen in,  
Gelijk de kleine kometjes op de groote vaerten.

Dr. DE VRIES, Warenar, bl. 64.

**Komijt.** *Opperbootsman.* KIL.**Komlio.** *Welgelegen.* PL.**Commandery.** *Kommandeurschap.* Wdb. op HOOFT.**Comme.** *Bergvlakte.*

.I. swere bedecte den berch al omme.  
Josue liet hi in ene comme  
Van dien bergha.

Rymb. vs. 4704.

**Commechtech.** *Bekommerd.* Des si ende wi vele commechteger  
sijn moeten. Brab. Yeesten, II, 625.

**Commer, kommer.** 1) *Bezwaar, last.* Aldus en ist geen vrij eygen  
lant, maer mit grooten commer belast. Inf. bl. 360.

Zie nog Belg. Mus. IV, bl. 80.

2) *Schaarschte* \*), *gebrek.* Agesilaus — — — gheboodt den Schencker,  
zoo de wijn koever en overvloedigh was, elck te gheven zoo veel hy

\*) Waarom vindt men dit woord, noch in WEILAND, noch in VAN MOECK, noch in de woordenlijst van Dr. DE VRIES? Zeer vele bijv.nw. nemen dit achtervoegsel aan, om daardoor znw. te vormen, als *wijd, wijde; warm, warme; breed, breedte*, enz. en waarom zou *schaarsche* daarvan uitgezonderd zijn?

eyschte; maer zooder k o m m e r was, dat hy elck zoude gheven, zijn juyste even mate. R. VISSCHER, Sinnep. 2de Schock, No. 1.

3) *Schrikbeeld, schrikmonster.*

Doe si den vissche ontvaren,  
Ende wech zeylende waren;  
Om te ziene meer wonder,  
Saghen si een eyselic c o m m e r  
Up dwater voer hem gaen.  
Het wilde haer scip vaen,  
Ende verderven mettien.

BLOMM. Ondvl. Ged. II, bl. 7, vs. 346.

Doe aprac sente Brandaen:  
„Latet 't scip al sachte gaen,  
Hier in desen vliete,  
Dat ons niet en sciete  
Dit eyselike c o m m e r.

Ibid. bl. 23, vs. 1843.

4) *Beslag.* U. W.

5) *Intrest.* Geld op k o m m e r nemen. KIL.

**Kommeren.** 1) *Bekommeren.* KIL.

2) *Beslag leggen op iets, of iemand arresteeren.* KIL.

**Kommerkans.** *Tegenspoed, onheil, bekommerende toestand.* Wdb. op BREDERO.

Als ook, komt k o m m e r k a n s door traghe leegheid plaghen.  
Werkt, wint, spaard in u iuecht, voor winneloze daghen.

SPIEGHEL, Hartsp. 1614, bl. 34.

**Kommerlyk, kommerlijck.** *Bezwaarlijk, moeilijk.* Wdb. op HOOFD.  
K o m m e r l i j c k kan men koude aerde, die quaetaerdigh is, onderscheiden.  
VONDEL, door v. L. V, bl. 97.

**Commerloes.** *Zonder eenig bezwaar, vranc en vrij.* Ende alsoe saen daer na so salmen die ghevangenne, die sijn ghevaen op die van Mechghelne, van shertoghen weeghen, sonder beiden c o m m e r l o e s ute doen, los ende leedeck. Brab. Yeesten, D. I, bl. 708.

**Kommijt, komijt.** *Opperbootsmans.* KIL.

**Comoenge, comonge, commoenge, commonye.** *Gemeente, burgerij, de bevolking eener stad, manschap.*

Want die riddere, die ons hier sach,  
Sal vergaderen al dat hi mach  
Die c o m o e n g e vander port.

Lanc. II, vs. 38345.

Si hadden sekerlike vernomen ,  
 Dat Ottelein van Borgoengen  
 Comen soude, met siere commoengen.

VELTH. Sp. H. f. 272.

Dies worden die Jueden gram ,  
 Ende al die commonye quam  
 Te Tumanuse, ende bat  
 Om dien riddre daer ter stat  
 Dat men hem te pijnne gave.

Rymb. vs. 27274.

Zie verder VELTH. Sp. H. f. 262; Lanc. II, vs. 38336; ibid. vs. 38601; ibid. III, vs. 18036.

**Commuy n, commuun. Gemeente.**

Die priester metten commuy n vol commocie  
 Vielen op haer knyen uut vueriger minnen ,  
 Ende hief tSacrament op met grooter devocie.

SMEKEN. Tspel v. d. H. Sacram. bl. 77.

Zie ook BLOMMAERT, De Maghet van Ghend, vs. 127; HILDEG. Ged. bl. 4, vs. 119.

**Compaen, kompaan. Metgezel, makker, genoot. MEYER.**

Twée Princen zijnder doot van al u companen.

COORNHEERT, Odyas. 1606, I bl. 25, v<sup>o</sup>.

Anthonis, Augustus compaen ,  
 Dien Azien was onderdaen ,  
 Verminnede in sinen zinne  
 Cleopatren die coninghinne.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. I P. VI B. XXII, vs. 1.

Zie verder Lev. v. St. Fr. vs. 4997; Troj. Oorl. vs. 2387; HILDEG. Ged. bl. 173, vs. 177; Dr. VERWIJS, Bloeml. III, 9, vs. 27. Zie vooral Dr. VERWIJS, Wapene Martijn, Gloss.

**Compact. Overeenkomst, verdrag.** Doen wiert Julius terstondt dinc-kende op het compact, dat zy te voren met hem ghemaect hadden. VAN VAERNEWIJCK, Hist. van Belgis, 1574, f. 63, d. Ende het gheboorde langhe daer nae dat sine vianden een compact maecten myt sinen barbier, om een somme van penninghen, dat hi hem dye keel of soude snijden. Twijspraeck der Creaturen, Dyal. 93.

Zie nog VAN VAERNEWIJCK f. 61, d; Van Brab. die Excell. Cron. Antw. 1580 g. I, b.; VELDNAER, Fasciculum Temp. 1480, f. vij. reg. 6. v. o.; VONDEL, door v. L. I, 628.

**Compareren. Geraken, komen.**

Entan als desen tijt is leden,  
 Soe crijcht hi jaren totten dertich;  
 Starek ende wel ghehartich  
 Wort hi dan in sinen lede,  
 Ende tot sinen besten leven mede,  
 Heet van naturen in sijn doen.  
 Dan soe is hi int sysoen  
 Vanden Meye ghecompareert.

HILDEG. Ged. bl. 98, vs. 83.

**Kompas.** *Passer.* Dat Godt de aerde gelijk met een kompas ofte passer ront gemaect heeft. St. Bijb. Spr. VIII, Kantt. 56.

**Kompas.** *Zakuurwerk.* KIL.

**Compassaelge.** Basterdwoord, dat *kampstrijd* schijnt te beduiden.

Le wane dat niemen en es  
 Die nie sach scoender bottaelge  
 Dan was in dese compassaelge.

Limb. B. IV, vs. 518.

**Compassse en compassse (Bi).** *Geordend, alles naar evenredigheid, schoon, fraai.*

An hare gelaet, an hare anscouwen  
 Geleec si wel ere hoger vrouwen.  
 God selve maketse int paradijs,  
 Want Nature in gere wijs  
 En can so soone werc geraken  
 Noch so wel bi compassse maken.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 3078.

Dat beelde was bi compassse  
 Gemaect, te groet noch te clene:  
 Men sach beelde noit negene  
 Van allen leden so wel geraect.

Ibid. vs. 14076.

Vergelijk hiermede ibid. vs. 3829.

**Compassie.** *Medelijden.*

Ende binnen datmen stont in deser onleden  
 Quam die man ter selver steden,  
 Die ghedaen hadde de moort,  
 Ende hi hoerde dit discoort  
 Van desen twee onsculdeghen lieden,  
 Ende met compassien, hoerdie bedieden,  
 Quam hem groete berauwenesse.

Dr. VERWIJS, Bloeml. III, 15, vs. 274.



**Compleeten (Ten).** Op den tijd der Completa, in de Roomsche Kerk de benaming van de dienst, met welke al de diensten van den dag vervuld en besloten werden.

Ten compleeten, vorwaer ghesceght,  
Wart hi in dat graf gheleeght,  
Sceppre alre creaturen.

Lsp. B. II, C. 53, vs. 75.

Ic wane, ghi wilt singhen gaen  
Van uwen complete dat ghetide.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 951.

**Complien of complyen (Te).** In den avond na vespertijd. Zie Lsp. op compleeten.

Te complyen was hi int graf  
Gheleit Gods heilige lichame,  
Met specien bestreken.

Vaderl. Mus. V, 321.

**Compost.** 1) In zout of zuur ingemaakte spijze. KIL.

2) Gebak met confituren volgens Mr. MOLTZER.

Ghi moet ons compost gaen ghereiden,  
Die wi eten eer wi scheiden.

Bibl. 3de Afl. 1870, bl. 205, vs. 321.

Die weert hadde doen ghereet  
Boter, melc, te maten heet,  
Ene compost van goeden prise.

Dr. VERWIJS, X Boerde, bl. 12, vs. 41.

3) Gemengde spijzen of gemengde geneesmiddelen.

De bitt're compost ick verzoete.

VONDEL, door v. L. II, 68, vs. 15.

Indien de compost, eerst door Mitridaet gemengt,  
U weer op 't nieuwe gras, u door den winter brengt,  
Zoo mist hy zyn geduld.

J. DE DECKER, Rym-Oeff. I, 368.

**Compunct.** Berouwhebbende. Ten lesten wort si compunct in hoor ouderdom, ende had berouw. Twyspr. der Creat. Dyal. 73.

**Compunctie, oompuncti.** Berouw, droefheid, verdriet.

Want van wel te verpensene voren  
Soe comt wetentheit ende werd geboren,  
Die verdrivet die onwetenthede,  
Ende men bejachter compunctie mede.  
Die compunctie, als mense hevet,

Si verjaget traechtheit.

Lanc. IV, vs. 205.

Daer nae langhe tijt hadde die wuwe compunci. Twyspr. der Creat.  
Dyal. 81.

**Comroet.** VELTH. Sp. H. f°. 139. Zie **Conroet**.

**Comscap.** *Compagnieschap, gezelschap.*

Die van siere comscap hadden gewesen.

VELTH. Sp. H, f°. 32.

**Comstech.** *Toekomstig, aanstaande.*

Wacht u, want ghi niet

En weet den tijt, wanneer ghesiet

Dat u die doot comstech si.

Die .X. Plaghen, vs. 535.

**Concille.** *Vergadering, raad.*

Vliegen wy ter helascher concillen.

SMEKEN, Tapel, enz. vs. 68.

**Conde, konde.** 1) *Bekendschap, kennis.*

Nochtan haday tvervolch soe groot

Van groten vryers van hoirre conde,

Dat syse nauwelic weren en konde.

Mloep. B. IV, vs. 1429.

Ende alle deghe die sine vrint hadden ghewest, ende sine conde  
hadden ghehat, — — — stonden van verre ende saghen toe. Lev. van  
Jezus, bl. 232.

2) *Kunde, kennis, wetenschap.* KIL.

Wouter, nu hebbic u gheseyt

Mijn conde van der godheyt.

Jans Teataye, vs. 1595.

3) *Kunne, geslacht.* KIL.

4) *Kondschap, bericht, gerucht, vermelding, mededeeling.*

Antipater sprac, die baelliu:

„Sech ons dine maghe nu,

Hets recht dat conde van di coemt.”

MAERL. Sp. H. 4°. ed. III P. V B. XVII, vs. 23.

Want omme die condon van Janne

So hoordene vele manne,

Die hem sident volgheden naer.

Rymb. vs. 22347.

Item uptie selve tijt bi mijns heren bevelen enen scilpman, die die  
conde te draghen pleecht voir mynen here tusschen Staveren ende

Medenblic, gegeven, enz. Dr. VERWIJS, De Oorl. van Hertog Albr. bl. 309.

Zie nog Vaderl. Mus. III, bl. 57, reg. 2. v. o.

**Conde (Buter liede).** *Buiten de weet der menschen.*

Dese Jeremias dede sint,  
Doe hi wiste dat men soude  
Den tempel breken ende dat God woude,  
Nam hi d'Arke met al den haren,  
Die maecte Moyaes twaren,  
Ende deetse versinken in ene stede  
In enen steene bi siere bede.  
Die steen es buter liede conde.

Rymb. vs. 16217.

**Condech, condiech.** 1) *Bekend.*

Die mi hevet vroeck ende spade  
Gedaen menege grote sade,  
Dat u, here, wel condech si.

Karel de Gr. Fr. II, vs. 1617.

Ik hebbe ghesien wel meneghe vrouwe,  
Die haren mannen waren ghetrouwe,  
Ende namaels vielen in grote scande,  
Dat condech was wel al den lande.

Seneca Leren, vs. 651.

Zie verder Karel de Gr. Fr. II, vs. 2568; *ibid.* vs. 3950; VELTH. Sp. H. f. 169.

2) *Kloekzinnig, schrander.* KIL.

3) *Stout, trotsch, hoogmoedig.*

Die ghene die mesdadech waren  
Of condech, aloech hi sonder sparen.

Rymb. vs. 17246.

Die so condech waren te voren,  
Hadden nu so den moet verloren, enz.

*Ibid.* vs. 84041.

Zie nog Vanden Levene ons Heren, vs. 2957; *ibid.* vs. 4315; Nieuwe Werken van de M. v. N. L. D. V, 2de St. bl. 85.

**Condecheit.** 1) *Bekendheid.*

2) *Kloekzinnigheid, schranderheid.*

3) *Stoutheid, trotschheid, hoogmoed.*

Van siere condecheit spreekt sekerlike  
Seneca in diere maniere:  
Coninc Alexander, die siere,

Ginc boven alle menscelichede :

Hi waende den hemel hebben mede.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. I P. IV B. L, vs. 20.

Quam hi bloots hovets ghereden ,

Dat dede hi al van condecheden.

Rymb. vs. 10584.

**Condechlike, condelike.** 1) *Op eene kloekzinnige, schrandere wijze.*

2) *Op eene trotsche, stoute, hoogmoedige wijze.*

Mün her Tybaut van Loreyn

Seide: alsoe helpe mi Germeyn ,

Dit selen wi doen condechlike.

Limb. B. II, vs. 1271.

In desen tiden so gheschiede

Dat .j. uten joetschen diede,

Hiet Jonathas, .j. onwerd man,

Sprac condelike den Romeinen an,

Ende vraagde jof daer sonder scamp

Iemen jeghen hem wilde nemen camp.

Rymb. vs. 33800.

Zie nog MAERL. Sp. H. I P. III B. X, vs. 10.

3) *Openlijk, onbedekt.*

Hine bat niet condechlike

Te siere feesten comen die rike,

Maer arme, entie Gode ontsaghen.

Rymb. vs. 15261.

— — — als sise vonden

Sloeghen sise jammerlike doot,

Ende ombegraven ende bloot

Lietsise liggen uptie erde

Condelike, met groter onwerde.

Ibid. vs. 80392.

**Kondeldaghen.** *De tijd der aankondiging van huwelijken.* Van alderhande vervalte, rechten, offer ende ghewoenten der selver kerken van Nispen, als van kinderen kersten te doen, van vrouwen kerkghange, van kondeldaghen, enz. Pastorsrecht van 1421, zie Belg. Mus. II, 162.

Zie ook ibid. bl. 164.

**Condelike.** *Met kennis van zaken, zeer nauwkeurig.*

Als hi ten voeten van den torre quam,

Harde condelike leide hire an sijn oghen.

Hi mat ende besach die hoghe, enz.

Fl. ende Bl. vs. 2665.

**Konden.** *Getuigenissen.* Ende wat hem dan die xiiij Kirspele wijsen,  
naer der konden van den furstenen ofte goede luiden, dat mag he nemen.  
Oud Record. Belg. Mus. V, bl. 433.

**Conden.** *Verkondigen, bekend maken.*

Ende daer binnen so salic al  
Den volke mine biechte conden.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 2061.

**Conden (In) hebben.** *Kennen.*

Ende die noch na dit leeren staen  
Hebben die rechte waerheit vonden,  
Ende den sekeren God in conden.

Lev. van St. Am. I, vs. 2912.

**Conder.** *Gedrocht.*

Doe si den vische ontvaren  
Ende wech zeylende waren,  
Om te ziene meer wonder,  
Saghen si een eyselic conder  
Up dwater voer hem gaen.

Dr. BRILL, Van Sinte Brandane, bl. 18, vs. 346.

**Condicie.** *Staat, stand, toestand.*

Doe si quamen  
Seyde hi elken sijn gheval,  
Hoet him in dit aertsche dal  
Na sijne condicien soude vergaen.

Mloep. B. III, vs. 809.

Ten eersten, dat met hem op ten wagen gheset wert een onedel mensch  
van knechtelijcker condicien. Gesta Rom. Cap. 30.

**Condich.** *Zie Condech.*

**Condicieit.** *Zie ondecheit.*

**Condighen.** *Bekend maken, berichten, mededeelen.*

Die coninc hadde uut doen senden  
Ende ghecondicht in allen enden,  
Soe wye dat mennen conde den waghen, enz.

Mloep. B. II, vs. 2718.

Zie ook Dr. VERWIJS, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 59 en bl. 293.

**Condichlike.** *Zie Condechlike.*

**Kondsel.** *Inmaaksel.* KIL.

**Kondschap van ghetuyghen.** *Getuigenis.* Ibid.

**Conduit, conduut.** 1) *Verlaatbak eener waterleiding.* Ibid.

2) *Waterleiding.*

Daer maecte hi mitten handen zine  
Zeven scone viverkine,  
Ende elc met zinen c o n d u t e.

Lap. B. II, C. 20, vs. 27.

Clariz haestelic ten c o n d u t e liep,  
In haer beeken si twater ontfinc.

Fl. ende Bl. vs. 3212.

3) *Buis, pijp.*

Si leidene ter stat saen  
Dar si vonden lopende uit  
Die fontaine, dor .i. selverinen c o n d u i t.

Lanc. II, vs. 22183.

Daer binnen clemt een fonteine clær  
Toter hoghester woninghen ende keert weder  
Bi enen c o n d u t e toten andren neder.

Fl. ende Bl. vs. 2423.

Zie nog Walewein, vs. 886; Lanc. II, vs. 134997; Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 1294.

**Cone.** Znw. *Koene, stoute, dappere, heldhaftige.*

Ende coninc Artur, die milde c o n e,  
Gereide hem ende sine barone.

Lanc. IV, vs. 9813.

**Cone.** Byv.nw. met dezelfde beteekenissen.

Hi was vrome, stout ende c o n e.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 1128.

Maer te Tricht waren binnen  
C o n e Ridders sonder gebreke.

VELTH. Sp. H. 138.

**Conen.** *Kunnen.* En onssiet nit deghene die den lichame doeden moghen,  
want die zile en c o n e n si nit ghedooden. Lev. v. Jezus, bl. 48.

**Confanoen.** *Vaantje aan de punt eener speer.* Hetzelfde als **Gonfanoen.**

Sijn spere met enen c o n f a n o e n e.

Grimb. Oorl. D. II, vs. 1800.

**Konfer.** *Komfoor, vuurpot.* Wdb. op BREDERO.

**Confessor.** *Bloedgetuige.* Dr. VERWIJS, Bloeml. II, 96, vs. 113.

**Confijt.** *Rotsel van huden.* De vuiligheit uit stillen of pishuysen,  
giete, loge of vuilnisse van ververye, c o n f i j t, volrye en bete van Pel-  
sers of handschoemakers. MIERIS EN VAN ALPHEN, Leydsche keur, D. II,  
bl. 518, aangehaald in BILDERDIJKS Geslachtl.

**Confoort.** *Troost.* SMEKEN, Tspel enz. vs. 102 en Belg. Mus. II, 246.  
**Conformeren.** *Bevestigen.*

Die panes Leo cuerde dat,  
 Ende sette taken indie stat  
 Upten stoel sinen broeder daer,  
 Ende conformeerde ende maecte claer,  
 Ende wijede daer die capittle in desen.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. VIII B. XCIII, vs. 68.

**Conforteren.** *Vertroosten.* Eng. *»to confort.»*

„Ay mi”, seitsi, „aymie,  
 Vercoren lief, mi es soo wee;  
 Spreet ieghen mi een wort oft twee,  
 Dat mi therte conforteert.

Beatrijs, vs. 113.

Ay Lanceloet, wel lieve minne,  
 Nadien dat ic nacht noch dach  
 En gene bliscap hebben ne mach  
 Bi niemaren die ic hore van u.  
 So sal ic mi conforteren nu  
 Met desen vingerline, dat gi  
 Hadt so wart.

Lanc. II, vs. 11500.

**Confortijfe, convertijfen.** *Grap, aardigheid, voorvalletje.*

Je moet ons onder weeg een confortijfe schenken.

MOLENHOFF, De krollende Ritsaart, 1659, bl. 19.

Wy moeten daer een convertijfen van hebben.

J. S. KOLM, Malle Jan Tota, enz. 1662, bl. 4.

Dan niet te min, soo sel ick jou mijn confertijfes vertellen.

W. D. HOOFT, Kl. van Stijve Piet, 1682, bl. 15.

**Confuys, confuse.** 1) *Znw. Verwarring, stoornis.*

Mer amorghens opten vijften dach daer nae  
 Liet hi rotterdam staen ende hevet gheabandonceert  
 Mit groten confuysse, twelck was schae.

Nieuwe Werken der M. v. N. L. D. I, 2de St. bl. 161.

Men vint voer waer bescreven:  
 Daer vele liede sijn, dat daer  
 Confuse es, ende dat es waer.

Meliboens, vs. 2075.

2) *Beschaming, schande, smaad, hoon.*

Die wise Solomon aldus seit:

Die antwerdt, eer hi volhoert,  
Toont dat hi es verdoert,  
Ende valt in confusen sulc stont.

Doctrin. bl. 17, vs. 302.

Desen schamp ende dit confuus  
Schiede Willem tot een papen huus.

HILDES. Ged. bl. 174, vs. 227.

Here, ons gheschiet grote confuus ende scande, om dat ghi den  
armen ghemaect hebt rechters ende heren over ons te wesen. Gesta Roman.  
Cap. 131.

3) *Vernieling, ondergang.* Och, och, ic sie die confuse of verderf-  
nisse deser stede. Ibid. Cap. 42.

**Confuys, confuus.** Bijv. nw. 1) *Verward, verbijsterd.*

Ulixes die was zeer confuus  
Ende mit twifelen beseten,  
Hoe hij bescheydelic soude weten,  
Wye Achilles waer off niet.

Mloep. B. II, vs. 2892.

2) *Verlegen, in verlegenheid.*

Doe begonste die sonne gaen  
Te Gode vanden avonde saen;  
Maer dies waren si confuus:  
Sine saghen casteel no huus,  
No nieuwer daer si mochten varen.

Walewein, vs. 8727.

3) *Belemmerd, besloten* (door het ijs)

In den yganck omtrent bernis lach hi confuys.

Nieuwe Werken der M. v. N. L. I, 2de St. bl. 149.

4) *Verstoord.*

Die vader was des zeer confuus  
Ende vertoernt om dat bedriven;  
Mer twas gheschiet, tmoeste bliven.

Mloep. B. III, vs. 1146.

5) *Beschaamd, vernederd, te schande gemaakt.*

Ende ghi, magheden"sonder man,  
Ende wacht u wel voer Thirobuus,  
Dat ghi niet en wart confuus!

Ibid. B. I, vs. 382.

**Confunderen.** Beschamen. Fr. »confondre.»

— — maer alle lieden souden



U met rechte confunderen,  
Ende quetsen ende onneren.

Lanc. II, vs. 33713.

Cylidoen — — —

Dien God sinde, onse here,  
Hier int lant willen ere,  
Omdat hi sonde confunderen,  
Die onsen gelove willen deren.

Ibid. III, vs. 5393.

Zie nog ibid. IV, vs. 6142:

**Confuselio.** *Schandelijk, ellendig.*

Men ghincken vloeken ende verspuwen,  
Ende seere confuselic hantieren.

HILDEG. Ged. bl. 181, vs. 183.

**Confusie.** *Schande, smaad.*

Die derde sprac mit groten zeer:  
„Mijn troester, alder werelt heer,  
Hebben die Yoden soe mismaect,  
Dat nyemant sulke confusie naect.”

Ibid. bl. 57, vs. 114.

**Confuus maken.** *Verslaan, vellen.*

Ende die guede Patroculus  
Maecte menighen man confuus  
Doe hi sijn eynde sach ghenaken.

Mloep. B. I, vs. 3154.

Als die doot di maect confuus,  
Wat hebstu dan?

HILDEG. Ged. bl. 89, vs. 33.

**Kongherael.** *Zeepaling of zeeaal. KIL.*

**Congure, conjure.** *Bezwering, tooverij en talisman.*

Soe trak daer ute eene figure,  
Gemaect bi aerte ende bi congure.

BLOMM. Ondvl. Ged. II, 80, vs. 456.

Maer dat gheschrifte entie conjure — — —  
Was hem hulpelijc ghenouch.

Ibid. bl. 88, vs. 701.

**Conineren.** *Op de konijnenvangst gaan.* Hertogin Joanna van Brabant laet toe aen Jan uten Spiegel, te Schaerbeek eene Warande voor konijnen en fretten in te richten, »om dair op te foretteren ende te conineren.”  
Brief van 25 Oct. 1393. Zie Vaderl. Mus. V, 316.

**Coninostavel, koningstable, konnestabel.** 1) 's *Konings Stal-meester, bevelhebber over de ruitery.* KIL. FR. »*connétable.*»

Die begreep in huwelike  
Raoul dochter van Neele sekerlike,  
Die coninostavel in Vranckerike was.

KAUSLER, Reimchr. vs. 5992.

2) *Bevelhebber in het algemeen, hoofdman, leider.*

Hi visierde met gewout  
Dat .X. ridders oec te samen  
Eenen coninostavel namen.

Alex. B. VI, vs. 86.

Absalon ghaderde syn here  
Upten vader, met groten ghere,  
Ende voer over die Jordane.  
Coninostavel maecti daer ane  
Amasa, in Joabs stede,  
Over al sijn here mede.

Rymb. vs. 10496.

**Coninostavelye.** *Opperbevel.*

Doe beloofde hem die coninc mede,  
Wie so eerst, al daer ter stede,  
Sloeghe den eersten Jebuseen,  
Hi soude hem gheven over een  
Die coninostavelye van den here.

Rymb. vs. 10013.

Si daden sweren daer Davite,  
Dat hi soude Joab quite  
Van der coninostavlien maken.

Ibid. vs. 10575.

**Koninghsken.** *Winterkoninkje.* KIL.

**Konkebyne.** *Bijzit, snol, hoer.* Wdb. op BREDERO.

**Konckel, konkel, conckel.** *Draaikolk, maalstroom.* KIL. PL. MEYER.

Maer langher leven sij, die met ghelatte vimmen  
De konckelen der Zee op ende neer beklimmen.

HARDUYN, Goddel. Wenschen, bl. 59.

Wy kattijvighe zijn ongheluckich, die door de baeren ende door de  
conckelen deser grooter zee stieren het schip. Ibid. bl. 120.

**Konckel, conckel, konkel.** *Wervelwind.* KIL.

**Konckel.** *Spinrok, spinnewiel.* KIL.

**Konckel.** *Grot, spelonk.* Demogorgon, die oudste bewoner der conckelen van Archaden. VAN VAERNEWIJCK, Hist. van Belg. 1574, fo. 14, c.

Dan wensch' ick 't diepste der foreesten:

Dan een spelonck der wilde beesten,

Dan eenen konckel onder d'aerd,

Daer dat ick soude zijn bewaert.

HARDUYN, ut supra, bl. 127.

**Konckel, oonckel, konckel.** Bijv.nw. *Kronkelend, ineengedraaid.*

— hem streckt een woust en conckel hol

Van somberheydt en schrick, en duysternissen vol.

HARDUYN, Ged. door SCHRANT, bl. 53.

**Konckelen.** *Draaien, wielen, omdraaien.* MEYER.

**Konckelfuizen.** *Knoeien, konckelen.* Ik weet aljouw konckelfuizen niet, o neen, het is heel verborgen. De Vryer in de kist, bl. 9.

**Konckelleen.** *Vrouwelleen.* BILDERDIJK, Gesch. des Vaderl. I, 311.

**Konckel-wronckel.** *Verdraaid, krom.* KIL.

**Conckereren.** *Overwinnen, bemachtigen, overmeesteren.*

Dit swoeren alle gemeenlike

Die kerstine, arme ende rike,

Datsi, sonder enich sparen

Te ihrualem soudén varen,

Ende conckereren dat heilege lant.

Reynolt in BILDERDIJKS N. T. en D. V. I, 173.

**Konkerpijp.** *Worst, opgevuld met gerst.* KIL. PL.

**Conne.** 1) *Geslacht, maagschap, afkomst, geboorte.*

Want hi was van hogen conne.

MAERL. Sp. H. 40. ed. III P. V B. XLV, vs. 45.

Te wive nam hi Peternelle

Te blivene syns bedden gheselle,

Des Hertoghen Diderics dochter van Sassen,

Van edelen conne wt ghewassen.

MELIS STOKÉ, B. II, vs. 78.

Zie nog ibid. B. I, vs. 633; Limb. B. IV, vs. 757 en B. VIII, vs. 550;  
Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 10490; Belg. Mus. II, 432.

2) *Geslacht, kunne.*

Wie hi oec es onder die Sonne,

Van wat geslachte, van wat conne,

Hoe vrome, hoe starc, hoe rike hi es,

Hi vint mi daer, syt seker des.

VELTH. Sp. H. fo. 103.

3) *Soort.*

Ende hebben hare scepe gewonnen,

Daer si goet van meneger connen  
In vonden, so dat hare scaren  
Al daer mede gherijet waren.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. I B. X, vs. 48.

Al leven wi al onder ene sonne,  
Der luyden sin sijn manigher conné.

HUYDEC. op MELIS STOKKE, D. I, bl. 242.

**Konne.** *Kunde, wetenschap.* KIL.

**Connen.** *Bekwaam, ervaren zijn in iets, iets goed kunnen hanteeren.*

Hine hadde dan geconnen wel  
Van wapine.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 13219.

Daer ginc men vechten ende alaen,  
Entie kerstine die verwonnen,  
Als die vele van wapenen connen,  
Ende reden den heidinen so an, enz.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. IV P. I B. XXIII, vs. 82.

Zie nog Rymb. vs. 9227.

**Connen ten.** Hetzelfde.

Saul dede hem an sijn harnasch.  
David, die snel was ende rasch  
En ten wapenen niene conde,  
Sturte hise af al daer ter stonde.

Rymb. vs. 9227.

**Connen.** *Kunnen.* Passim.

Ic heb gevonden of gehoert  
In mynen sin een nuttelyc woert,  
Dat ic geerne soude onthynen,  
Cost ic in mijn memori vynden  
Rechte rijm ende waer beduyt.

HILDEG. Ged. bl. 3, vs. 4.

**Connen.** *Kennen, weten, kennis hebben.*

Josephus, die vele conde,  
Vernam wel dies raets een deel, enz.

Rymb. vs. 28908.

Mer had ic geconnen dese tale,  
Die ic mit jaren hebbe gheleert, enz.

Mloep, B. I, vs. 956.

**Connigh.** *Koning.* Ende als de connighe enweghe waren so quam dinghel ende vertoghdé hem Joseph in sinen drome ende sprac, enz. Lev. van Jezus, bl. 18.

**Konnigh.** 1) *Weetgierig.* KIL.

2) *Ervaren.* Ibid.

**Conre.** *Kennis.*

Sine con res scriven sine gedane

Scone buten allen wane.

MAERL. Sp. H. 8<sup>o</sup>. ed. D. II, 31, vs. 29.

**Conreiden.** *Oppassen, verzorgen.* Fr. »conroyer" Oud Fr. »conréer."

Hi conreide orsse ende peerde.

Limb. B. X, vs. 592.

Dies was leden wel menighen dach

Dat gheconreit was of ghewreven.

Walewein vs. 1385.

Si dadeu met haesten haer orssen conreiden.

BLOMM. Oudvl. Ged. I, 16, vs. 1334.

Zie ook Ferguut, vs. 1255.

**Conroet, conroot.** *Schaar, troep, menigte, gevolg, hoop, bende, verzameling.*

Hi brachte met hem een conroet

Van Sarrasinen.

Limb. B. VI, vs. 1056.

Ende oec sijn ander conroet

Bleef veralegen alte male.

Karel de Gr. Fr. II, vs. 332.

Doen volghde hem na een conroet

Van ridderen ende van cnapen.

VAN HEELU, vs. 3616.

Meer voorbeelden vindt men in: VELTH. Sp. H. f<sup>o</sup>. 3 en f<sup>o</sup>. 51; Limb. B. V, vs. 1598; Belg. Mus. VII, bl. 187, vs. 42; Dr. VERWILS, *Die Rose*, vs. 5074 en vs. 13194; enz.

**Consarje.** *Verbasterde uitspraak van concierge.* Wdb. op BREDERO.

**Consent, concout.** 1) *Samenstemming, samenwerking, vereenigde bedoeling.*

By consent van goeden haren

Sietmen doeghet voerwaert keren

Ende menich lant in rusten bliven,

Daer deen den anderen soude ontliven

Ende beroven vanden sinen.

HILDEG. Ged. bl. 101, vs. 1.

Daer sach hi ligghen, op den grout,

Vanden putte vele serpente

Die, met ghameinen consente,  
Alle gaepden na den man.

Vaderl. Mus. I, 315, vs. 16.

2) *Verlof, toestemming.* Passim.

3) *Inwilliging.*

Dese moghende lantsvrouwe  
Sprac den ridder an op trouwe  
Heymelic om sijne minne.

daar op volgt dat:

Hi hoer wederseyde  
Die liefden si hem voren leyde,  
Ende en woud haer gheven gheen consent,  
Want, enz.

Mloep. B. II, vs. 469.

4) *Geweten, conscientie.*

God die laet der zielen weten  
Consent, verstannes ende memori,  
Hoe sy ghewinnen mach die glori  
Sonder eynde thoren vrame.

HILDEG. Ged. bl. 106, vs. 63.

Die misdoet, die mach hem schamen  
Ende sonderling in sijn consent.

Ibid. bl. 152, vs. 235.

Zie nog ibid. bl. 207, vs. 282.

**Concenteren.** *Toestaan.*

Ende seyde: „Ridder, ic heb vernomen,  
Dat ghi uwer vrouwen, minen wiye,  
Wout hebben gheschent an horen live,  
Had sijt u willen concenteren.”

Mloep, B. II, vs. 495.

**Conschap.** *Kennis.* Ende want die ander yongre conschap hadde mettin beschop, so ghinc hi in ende volgde Jhm tote in den hof, ende Peter bleef buten staende vor die porte. Lev. van Jezus, bl. 219.

**Consistorie.** *Vierschaar.*

Maakroen antwerde hier toe:  
„Ic eische Here jage, datmen doe  
Hier af ene interlocutorie  
Voor alle die consistorie.”

Maakroen, vs. 458.

**Const.** 1) *Kennis, wetenschap, wijsheid.*

Hi hadde een dochter zeer bequaem,  
Lustelyck, scoen, van rijcker konst.

Mloep. B. I, vs. 557.

Dat hout der const guets ende quaets. Bijb. van 1477, Gen. II. Wy sellen oec bidden, dat hi ons gheve den gheest der sciencien ende der const. Dr. v. VL. Prozast. bl. 38\*.

Zie nog *ibid.* bl. 49; *Passion*. Wijnterst. f°. cxxxij, c.

2) *Begaafdheid, talent.*

Ay god, wat consten dracht si verborghen  
Int herte, dies benic wijs.

Mr. MOLTZER, *Biblioth.* 1868, 1ste Af. bl. 89.

3) *Overleg, list, bekwaamheid.*

Condijs anders niet ghebreken,  
So moechdi const ende list toe spreken.

Mloep, B. II, vs. 3064.

Hadde hÿt mit consten niet ghemaect,  
Hi en hadder nimmermeer an gheraect.

*Ibid.* vs. 3145.

4) *Handwerk.*

Die met consten willen winnen  
Sijn broet, moet sine conste minnen.

*Doctrin.* bl. 283 vs. 247.

Doe sprac hi: -In can conste ghene  
Dan hove te winnene allene.

MAERL. *Sp. Hist.* III P. V B. XXIX, vs. 34.

In der leeken hant  
Zijn .VII. consten oec becant. — — —  
Smeden ende land winnen,  
Wollewerck ende sceppinghe,  
Naye ende arsatrie dan,  
Conste van ghietene comt hieran.

KAUSLER, *Reimehr.* bl. 484.

**Constavelie. Opperbevel.**

— — Crudus van Bactrie,  
Die hilt sondaens constavelie  
Want hi was vromich ende coene.

*Limb.* B. XII, vs. 268.

Nu siet, wien ghi gheven selt  
Die mogentheit entie geweld  
Entie constavelie met.

*Ibid.* vs. 481.

**Conste der Chaldeoën.** *Starrenwichelarij.* Wdb. op HOOFD.

**Constenareghe.** *Kunstenares, bekwame maakster of vervaardigster.*  
Zo groote constenareghe, dat zy allen constenars van dien consten  
huers tijts te boven ghijnc. Der Vrouwen Stede I, 41, f°. 93, a, aange-  
haald in MELIS STOKES D. I, bl. 72.

**Konstgier.** *Kunstbegeerig.* MEYER.

**Constich.** *Bekwaam, kundig.*

Den legisten laet ic hoer boecken  
Over studeren ende vesten  
Mit horen oodicen ende digesten,  
Ende der philosophien listen  
Bevele ic den constighen artisten.

Mloep. B. I, vs. 60.

Een meester van groter leren konstich.

Ibid. B. II, vs. 4157.

**Konstken.** *Goochelaar.* KIL.

**Konstken spelen.** *Goochelen.* Ibid.

**Constrente.** *Dwang, gebod of aandrang van hooger hand.* Fr. »con-  
trainte.”.

Eeneghe ambochte die in constrent  
Bi sekeren verbinde waren.

KAUSLER, Reimchr. vs. 9256.

Want binnen XV weken daer naer  
Worden ghedaen rastemente  
Up die van Ghend met constrente.

Ibid. vs. 9558.

Zie ter nadere verklaring ibid. bl. 674.

**Constume.** *Gebruik, gewoonte.* Zie ook **Costume.**

tAken quam hi, als ict versta,  
Met machte, ende belach die stede,  
Gelyc dat constume es ende sede.

VELTH. Sp. H. f°. 214.

**Cont.** *Bekend.*

— — dat wout, dat hem niet cont  
En was.

Ibid. f°. 129.

Met desen .ij. hevet Alexander  
Dien wech bestaen en menech ander,  
Want hen waren die strate cont.

Alex. VII, vs. 280.

Zie nog Belg. Mus. IV, 345, vs. 1336; VELTH. Sp. H. f°. 307; Mloep,  
B. II, vs. 2323; Doctrin. bl. 13, vs. 208; HILDEG. Ged. bl. 100, vs. 14.



**Cont doen, cont maken.** *Bekend maken.* Passim.

**Cont werden of worden.** *Bekend worden met iets, gewaar worden, ontwaren.*

**Contelpant** *Land, dat iemand verkrijgt ter verzekering van rente, of in ruil van andere inkomsten.* Zie ROQUEFORT op *Contrepan* en *Contrabout*.

Voert was hem in handen gheset  
Andwaerpen, ende datter volcht mede,  
In contelpande ter selver stede,  
Over zijn huwelic goet.

KAUSLER, Reimchr. vs. 8916.

**Contemplacie.** *Godsdienstige bespiegeling.*

Als si noch woud beden weder,  
Ende in haer de gracie sturte neder,  
Ya de godleke, spreek ic, gracie,  
Ende de suete contemplacie:  
So worden haer lede al, cleine ende groot,  
Te gader gedruet in enen cloet.

Lev. v. St. Chr. vs. 512.

**Contempleren.** *Beschouwen.*

Die Godlicheit te contempleren,  
Dat last ic den theologinen.

Mloep. B. I, vs. 52.

**Contente.** *Strijd.* Eng. »contention” van het ww. »to contend.”

Bedinet u wat gi tere uren  
Saget int palais van aventuren  
Tee conincs Vischers, ter selver tijt  
Dat gi daer saget ane den strijt  
Vanden lupsaert ende vanden serpente.  
Bedacht u van dien contente  
Wel, ende vanden wondere mede  
Die gi daer saget tier stede.

Lanc. IV, vs. 5950.

**Conterfeyten.** *Namaken, doen evenaren.*

Sente Ambrosius ghewaghet dies,  
Dat een visch in die ze levet  
Ende een gouden vlies op hevet,  
So edel, so fijn ende so schone,  
Dat noyt vaerwere onder den trone  
Dies ghelike in ghere stonden

Vaerwe conterfeyten conde.

Nat. Bl. B. V, vs. 142.

**Contraer.** *Twist, tweedracht, oneenigheid.*

Men sal daer gheen dinc openbaren,

Daer off comen mocht contraer.

HILDEG. Ged. bl. 118, vs. 143.

Hoe menigher sin, hoe meer contraer.

Ibid. bl. 152, vs. 190.

**Contraer, contrari.** *Tegenstrijdig, vijandig, oneenig. Fr. »contraire.»*

Ja dade men goede gheloefte

Men mochts wel comen of,

Opdat jeghen redene ware

Ende der gherechticheyt contrare.

Meliboens, vs. 548.

Die hem selve es contrare

Ende twistet hier ende dare,

Ende hem selven es quaet ende fel,

Hoe soudi enen anderen ghedoen wel?

Doctrin. bl. 187, vs. 3131.

Ende wye dat hem te dienen set,

Die sal ghetrouweliken dienen

Ende dat mit goeder herten mienen;

Want watter herten is contraer,

Die dienst wort elken mensch te zwaer.

HILDEG. Ged. bl. 51, vs. 231.

**Contrarie.** Znw. 1) *Tweedracht.*

Die vader entes menschen slacht,

Daer contrarie tusschen was.

HILDEG. Ged. bl. 118, vs. 59, var.

2) *Bezwaar, zwaarigheid.*

Waer daer gheen contrari in,

Berecht mi, dat u goet gheschie,

Van deser fecste den rechten sin.

Ibid. bl. 201, vs. 154.

**Contrarie.** Bijv.nw. *Tegen, ongunstig.*

Als dandere quamen

Ter scepinghen, si vernamen

Dat hem die wint contrarie was.

Walew. vs. 9529.

**Contreie.** *Landschap, streek, oord.*

Gonder neder, in gone valcic,  
 Staet, in ene soete contreie,  
 Een casteel.

Ibid. vs. 10122.

**Convaers, conveers, convers.** *Kloosterbroeder, monnik.* Ic brueder  
 Jan van Rode, convaers der cartuser oerde tot Selem. Dr. v. vl.  
 Prozast. bl. 151.

Een edel man, alsiet vernam,  
 Was die tote sire ouden quam.  
 Doe liet hi die werelt varen  
 Ende wart een conveers te waren.  
 Te Cleryaus indie abdie.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>, ed. I P. VII B. LXXVIII, vs. 4.

Zie nog Dr. VERWIJS, De oorlogen enz. bl. 489, 528, 534.

**Convent.** Znw. 1) *Samenzijn, bijeenwoning, vergadering, gezelschap, bijzijn, vereeniging, verzamelplaats.*

Daerom heb ick geswooren  
 Dat sy in mijn convent  
 Noch in mijn rust present  
 En sullen zyn ontrent.

Z. VAN NYEVELT, Souterlied. ps. 94, vs. 8.

Dus ghinc hi met desen convente  
 Ter steden vanden tormente.

Lap. B. II, C. 36, vs. 673.

Soe souden wy billices tallen stonden  
 Den ouden eren ende loven,  
 In allen conventen, in allen hoven.

HILDEG. Ged. bl. 70, vs. 200.

Des derds dages, lesen wi van Gode,  
 Dat hi met sinen ghebode  
 Twater versamede in een convent.

Rymb. vs. 189.

Zie ook Lev. van Jezus, bl. 41.

2) *Klooster.*

Die cloestre ende die prelate mede,  
 Die in alle verweenthede  
 Die der werelt toebehoert  
 So vervult sijn ende versmoert,  
 Dat si niet en connen gheweten  
 Wat si drincken moghen of eten,

Ende hebben haer cameran sonderlinghe  
Daer si in houden haer wandelinghe  
Ende des convents goet verteeren.

Jans Teesteye, vs. 3258.

**Convent.** *Voorwaarde, afspraak, verdrag.*

Dat dede hi up sulc convent,  
Dat icken soude maken hoenre sat.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 1612.

**Convertent.** *Quid?*

Vader, of ghi dat dan kint,  
Waerom sidi dan soe blint,  
Dat ghi den wijn, hier present,  
Boven den vrouwen houdt convertent?

Belg. Mus. V, 79, vs. 112.

Uit den samenhang op te maken, zou men geneigd zijn, dit woord te verklaren door *verkiezlijk, waard, waardig*. Een tweede voorbeeld heb ik nog niet ontmoet, en ROQUEFORT geeft geen licht.

**Cooi, kooi.** Volgens de Heeren BUSER en DAVID, beteekent dit woord o. a. ook *»culus»*. Taalgids, 1860, bl. 255 en daaruit zou *lichtekooi* verklaard worden.

**Cooo.** *Kok.* HILDEG. Ged. bl. 90, vs. 53.

**Koock.** *Koek, gebak.*

Je sout noch wel vraghen off 'er niemant en was,  
Die koock begeerde te eten uit Sinte Nicolaes tas?

VAN SANTEN, Lichte Wigger, 1617, bl. 4.

As je de man om koockjes sent.

Ibid. bl. 21.

**Kooksaadje.** *Op het vuur toebereide spijs.* U. W.

**Koockelen.** *Goochelen.* Zijn witte hembden van de plecht koockelde. Comodia Vetus, 1732, bl. 26.

**Kooken.** *Keuken, tafel,* in de beteekenis van *voedsel*. Wdb. op HOOFT.

**Kookerrollen.** *Werktuigen om, te bed liggende, de deuren der slaapkamer naar verkiezing te openen en te sluiten.* Ibid.

**Kookerstikje.** *Kinnebaksstukje.* Wdb. op BREDERO.

**Kooket.** *Kooksel.* U. W.

**Coooxken.** *Scharlaken kleed.*

Sy gaet met eenen bruynen cooxkene.

Belg. Mus. IX, 193, vs. 27.

**Kool.** Volgens BILDERDIJK zou dit, even als het Eng. *»coil»* verwarring, onrust, gerucht beteekend hebben. Zie Gesll. in voce.

**Kool.** *Pestbuil, etterbuil, pestkool.*

Indien ghy recht bemint, geen pest of peper-koren,  
Geen kool, of vierigh seer, hoe diep het is gesworen  
En kan in eenigh deel verswacken uw gemoet,  
Want rechte liefde schopt de vrese met de voet.

CATS, door Dr. v. VL. I, 445, a.

**Koolbijter, koolsprengher, koolwachter.** *Sprinkhaan.* KIL.

**Koolen.** *Zekere vogel, waarschijnlijk kraai of kauw.* Ibid.

**Kooman, koomen.** *Koopman.*

Ick gis datse tot de Koomen al weer wat gort is gaen koopen.

Kl. van Stijve Piet, 1682, bl. 7.

Deze zelfde spelling vindt men nog bij WAGENAAR, in zijn Amsterdam, D. I, f. 254, b. reg. 7. v. b.

**Koomanschappen.** *Onderhandelen.* Wdb. op HOOFT.

**Koomste, coomste, coemst.** 1) *Komst.* Wdb. op HOOFT.

Ende hi voorseide also wel

Die coemst van den Heilighen Gheest.

Rymb. vs. 18951.

Die fonteynen waren verdroghet

Voor sine coemst verre en na.

Ibid. vs. 82819.

2) *Afkomst.* Aldus zoe eerde dese eedele Grave zyn goede luden, die eerbaer ende duegende waren van weldaden, ende van ryckheden, ende en sach die coemst nyet an. Clerk u. l. Landen, bl. 164. Ic ben arm ende van laghe coemste of gheslachte. Gesta Roman. Cap. 17.

Hout u vaste an die vroomste

Ende en siet niet an die coomste.

Mloep. B. II, vs. 2208.

Si was van edelre rijcker aert,

Ende hi was van slechter coomste.

Ibid. vs. 2629.

Zie nog Gesta Roman. cap. 153; Mloep, B. II, vs. 966; Dr. v. VL. Prozast. bl. 95; Jans Teesteye, vs. 25.

**Koontje.** *Slag op de wang, oorveeg.* Wdb. op BREDERO.

**Koophandeling.** *Handel, koophandel.* Wdb. op HOOFT.

**Koopt ghy geen glas?** *Koopt gij geen bril? Zijt gij blind?* Ibid.

**Kooplaede.** *Winkel.* KIL.

**Koopsaemigh.** *Koopziek.* Ibid.

**Kooraal.** *Koorknaap.* Ibid.

**Koord.** *Koeherder.* Ibid.

**Koordagie.** *Koordwerk voor vischnetten.* De inwoonders geneeren haer seer met netten ende koordagie te maecken. GUICCIARDYN, f. 221, a.

**Koorde (Aan zyn) kryghen.** *Aan zijn snoer krijgen.* Wdb. op HOOFT.

**Koordelier.** *Minderbroeder.* KIL.

**Koorden.** *Binden, boeien.*

Meer dan .XX. ghesellen — — —

Ghecoort, gheboeyt, te Brugghe ghebrocht.

Belg. Mus. IV, bl. 11.

**Koorderol.** *Katrol.* KIL.

**Koordewaghen.** *Kruiwagen.* Ibid.

**Coyrebanden.** *Korenschoven.*

Wte coyrenbanden comt de weelde van den lande. MEIJER, Oude Nederl. Spr. bl. 71.

**Coeren.** *In verzoeking brengen.*

Ic saghe, dans ghene saghe, — — —

Doene die duvel coerde.

Der Ystorien Bloeme, vs. 2408.

**Koorentje.** *Uitverkorene, zoetertje, liefje.* Wdb. op BREDERO.

**Coern.** *Korrel, korrel graan, en bij uitbreiding kleinigheid.*

Want ic seide u hier te voren,

Hine poechde in ghenen zyden

Thuus te senden enen coern, enz.

HILDEG. Ged. bl. 63, vs. 189.

Waer om des hijt had bezuert,

Des en kent hi niet een coern.

Ibid. bl. 225, vs. 141.

**Coorn.** *Korenaar.*

Joseph seide: „Van desen twee,

„Here coninc, so es die sin al een:

„Die .hijf. ossen, die .hijf. coorne

„Die vulle, die vette, die vercoorne

„Bedieden dat,” enz. enz.

Rymb. vs. 3008.

**Koorstengen.** *Kastanjes.* Kl. van Oene, 1662, bl. 9.

**Koesen.** *Koulen, keuvelen, praten, spreken.*

Dus koest de slimme gast.

CATS, door Dr. DE VRIES. D. V, 167.

Het is een zonderling verschijnsel, dat twee uitgevers van CATS' werken, namelijk WITSSEN GEYSBEEK en Dr. v. VL. beiden dit werkwoord eigendun-

kelijk veranderd hebben; de eerste in *kouten* (D. II, 267, b.) en de andere in *spreken* (D. II, 262, a).

Door zulke verdraaiingen wordt meer nadeel dan voordeel aan de letterkunde toegebracht.

**Kooselen.** *Praten, keuvelen.*

Hoe kooselde die Vent, hoe still en hoe gerusjes;  
Hoe taelde' hy na bescheit van den bekenden wegh?

HUYG. Korenbl. I, 373.

**Koozen.** 1) *Vleien, troetelen.* MEYER.

2) *Hoereeren.* KIL.

**Koozer.** *Vleier, troetelaar.* MEYER.

**Kooseren.** *Praten, kouten.* Fr. »causer." Wdb. op BREDERO.

**Kootjes-volck.** *Jan hagel, het schuim des volks.* 'T is kootjesvolck die op de ghemeene wegh wandelen. J. DE BRUNE, Embl. 1624, 4<sup>o</sup>. ed. bl. 19.

**Cootkijn.** *Hutje.*

Want aerm cootkijn es dieken vro.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. I P. II B. XLII, vs. 85.

**Kop, koppe.** *Haan en hen.* KIL.

**Kop, koppe.** *Spin.* Ibid.

Die bie trect honech uter brame,  
Dats der copen onbequame.

Dr. VERWIJS, Bloeml. II, 94, vs. 18.

Die copen gaet int ghevoelen voren.

Nat. Bl. B. II, vs. 215.

**Copen.** *Bekopen, bezuren.*

Doe quam die derde, die riep sere:  
Her vasseel, bi onsen here,  
Gi copet eer gi mi ontvard.

Lanc. II, vs. 37799.

Hi brac tawaerd. Doe bat genade  
Die rode. Die swerte sprac: »Hets te spade,  
Gi moet die overdaet copen saen,  
Die gi der joncfrouwen hebt gedaen.

Ibid. III, vs. 14864.

**Koperckel.** *Omslag, foedraal.* Van het Fr. »couverde." KIL.

**Kopperroose, koperwater.** *IJzervitriool.* In het Fr. nog »couperose." Ibid.

**Kopersteen.** *IJzeryriet of dubbelzwavelijzer.* Ibid.

**Copie.** *Overvloed.* Lat. »copia." Genuechte ende copie van allen goede. Dr. v. VL. Prozast bl. 264.

— — — Want in prijsde nie  
Vrouwen minne, daer es copie.

KAUSLER, Die Rose, vs. 7694.

Haer leven, haer salicheit, haer vrede,  
Ende ere, ende raste, ende werdichede,  
Ende van alles dinges copie mede.

VELTH. Sp. H. fo. 476.

**Copinghe.** *Koopwaren.*

Te Paeschen (scrjft Jan van hem)  
So ghinc hi in Jherusalem,  
Ende vant in den tempel daer  
Hoe tfolc vercochte al openbaer  
Copinge.

Rymb. vs. 22389.

Zie nog op **Groot goet.**

**Coppeghe spin.** *Spinrag.*

In uwen mont en zal gheen coppeghe spin wassen.

Belg. Mus. II, 127.

**Coppel.** *Zekere wijnmaat.* Dr. VERWIJS, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 218 en 219.

**Koppel.** *Kapel, wijwouter.*

Gheneghentheden ses die zaten dicht by een,  
Als klein koppellen wit, daert weerschijn al op scheen.

SPIEGHEL, Hertsp. 1614, bl. 71, of Kleio, vs. 267.

**Koppeldraeyer.** *Koppelaar.* KIL.

Schoon praten, pochers, vrattige panlickers,  
Snorkers, koppeldraeyers ende pluymstrijckers.

R. VISSCHER, Brabb. bl. 178.

**Koppelerse, koppelersae.** *Koppelares.*

Roffianen en Koppeleressen loopen al haer macht,  
Om haer voor hem tot een Bruydt te bejagen.

Ibid. bl. 80.

— — — de Vorsten zija goen' vriden  
Dan om verzeckertheit in veel verbonds te vinden;  
Soo is de vreesse meest de Kopp'lers van sijn' trouw,  
En, schrikt hy voor den Oom, hy maeckt de Nicht sijn' vrouw.

HUYE. Korenbl. I, 120.

Coppelersen, camercatten, oft suleke dieren,  
Van dien vint men hier altoos planteyt.

Maricken van Nymegen, bl. 24.



**Koppen.** 1) *Afsnijden, afknotten.* KIL.

2) *Onthalzen.* Waarom heeft de Roomsche Kercke — — — zo menigh duyzendt menschen doen branden ende k o p p e n. COORNHERT aangehaald door VAN HASSELT op KIL.

**Kopper.** *Feest, feestviering, vooral die van kopermaandag.* Wdb. op BREDERO.

**Kopperdagen.** *De kopermaandag en volgende dagen.*

**Kopperen.** *Feestvieren.* Wdb. op BREDERO.

**Coppespin.** 1) *Spinnekop.*

In 't midden van de web, in 't midden van het net,  
Tot welstant ende rust de C o p p e s p i n geset, enz.  
HEYNS, Emblem. bl. 31.

2) *Spinrag.*

Langst, daar sel geen c o p p e s p i n  
Comme groyen an jouw kin.

A. VAN DE VENNE, Minne-Mall. 1623, bl. 39.

**Coppetas.** *Drinkschaal.*

Sijn schotels waren gout en al sijn k o p p e t a s s e n  
CATS, ed. 1828, II, 480, a.

**Coppijn.** *Hersenpan.*

Al soude u thersen c o p p i j n breken.

DR. DE JAGER, Taalk. Magazijn, III, 194, vs. 261.

**Copryn, coprin.** Bijv.nw. *Koperen of van koper.*

Die van Caldee, leestmen hier,  
Anebeedden eerst dat tier,  
Omdat het afgode verbrande  
Houtine, c o p r y n e ende alrande.  
Rymb. vs. 1472.

Zie nog ibid. vs. 4890, 11547, enz.

**Kops.** *Koppig.*

En daer by is hy soo norsch, neeteloorigh en k o p s.

J. S. KOLM, Malle Jan Tot's boertige Vryery, 1662, bl. 7.

**Kopster.** *Waardin.* De Kluysenaer — — — quam des nachts in de Stadt, wert gheherberghet in eener Vrouwen huys, dat was een kopster; dese hadde een Huysdeerne by haer, die met haer lijf geldt verdienen soude, om hare Vrouwe dat over te leveren. Z. HEYNS, Voorbeelsels der Oude Wijse, 1623, bl. 15, r<sup>o</sup>.

**Koptine.** *Kapoen.*

Van hem hebbic mine miede:  
C o p t i n e, plumieren, te minen dele,

Ende goede leckere morsele;  
Conine, hasen ende pertrisen  
Gevense mi te mire spisen.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 10995.

**Cor, corre.** *Kreng.* Die vierde voghel dat es de Wuve, die edt kienene ende dat hi op de strate raept. Hi es bloede vore groete voghele. In sinen jonghen daghen veet hi voghele; daer na leeft hi met doeden corren, enz. RUUSBR. Dat Boec van den Geestel. Tab. II, 202.

**Corael.** *Koorknaap.* Dr. VERWIJS, De Oorlogen van Hert. Albr. bl. 184 en 306.

**Korakore.** *Zeker vaarttuig.*

Wat noch? Zoo China nu of 'tvolk der Malabaren  
Hun Korakoren mand' om herwaarts aan te varen,  
Op dat de duivel hier ook zynen zetel plantt', enz.

OUDAAN, Poëzy, I, 125.

**Koralijck.** *Rood als bloedkoraal.*

Koralijcker is mijn vel dan de lippen van uw Lief.

R. VISSCHER, Brabb. bl. 125.

**Corbeel, korbeel.** *Uitsteeksels* van houten of steenen balken, ter ondersteuning van weder anderen. KIL. Ende hi bedecte oec thuis mit cedren corbelen. Bijb. van 1477, I Kon. VI, vs. 9. Vanden fundamente van den huys totten hoecheden vanden wanden ende toten corbelen. Ibid. vs. 15.

Ik vermeen, dat dit woord, bij onze bouwkundigen, in den vorm van korbeel nog in gebruik is.

**Corcelet.** *Quid?*

Pharo daertegens weer, verhard hoe langs hoe meer,  
Gheltjck een corcelet (kont zijnde voorgedraghen),  
Voor d'hamers niet en wijct maer harder wort in 't slagen.

Z. HEYNS, Judith, bl. 72.

**Corde.** *Touw, koord.*

Si ginc en wech, ende quam weder  
Ende liet hem ene corde neder  
In den put.

Lanc. II, vs. 18873.

Joncheer, oc heb ic gheweven  
Corden, die uter harten comen,  
Ende van diepen suchten ghenomen,  
Om dat icken waen wederhalen.

Dr. VERWIJS, Van Vrouwen ende van Minne, bl. 55.

**Cordewaen, corduwaen, cordewane.** *Van Spaansch leder.* Zoo genoemd naar de stad Cordova, welk in vroegere eeuwen om hare leerlooierijen beroemd was. Van daar ook het Fr. woord »cordouanier», later »cordonnier», voor *schoenmaker*.

Twec cousen toech si ane,  
Ende twee scoen cordewane.

Beatrijs, vs. 278.

Boven alle sine cledre hadde hi enen roc ane, wel gemaect na heme, van swarten cordewane. MEIJER, *Fragm. van een Nederl. Nibelungenlied*, bl. 116.

**Kordewagen.** *Kruiwagen.* PL.

**Cordewanier.** *Schoenmaker.*

Sadelers, helmslaghers mede,  
Permentiers ende cordewaniere.

Brab. Yeesten, B. VI, vs. 6949.

**Cordiaal.** *Versterkend geneesmiddel.*

J. Waar ga je heen Antonet?

A. Sinjeur, ik zou wat cordiaal haalen in de Apoteek,

Want onze jnfrouw is zo slap als een vaatdoek en zo flaaauw en zoo bleek,

Als ofse in 't geraamte stond.

A. ALEWIJN, *Philippijn*, Mr. Koppelaar, bl. 27.

**Corduanire.** *Ledertouwers*, volgens WILLEMS. *Corduanire*, scoesutteren, oudescoesutteren, enz. Brab. Yeesten, I, 723.

**Core.** *Koor.*

Want als de broedre te core gingen.

Lev. van St. Fr. vs. 4893.

**Core, chore.** *Keus.*

Daer seldi eerst af hebben die core.

Rein. door WILLEMS, 7224.

Namaels maecten die Aelmanne

Dattie crone op niemanne

Versterven en soude van oor thoore,

Mar dat metten chore

Die crone soude sijn te ghevene.

Lap. B. II, C. 49, vs. 76.

**Core of cure (Ter).** *Naar keus, naar wensch, dus ten volle, ter deeg, zeer.*

Den armen was hi goet ter core.

Ibid. C. 48, vs. 895.

Al dat men van merberstene

Mach maken, groet ende elene,  
Dat canic maken wel ter core.

Der Ystorien Bloeme, vs. 2821.

**Core.** *Keur, wettelijke bepaling.* Dat wi desen coren hebben geset  
binnen Bruesele. Dr. v. vl. Prozast. bl. I.

Wie verboert den core bat,  
Ic bids u, berecht mi dat,  
Dan die ghene, diene heeft ghemaect?

Jans Teesteye, vs. 1276.

Zie nog Vaderl. Mus. III, 50.

**Koreel.** *Schicht, pijl.* Verbasterd uit **quareel**.

Men scoet op eem een koreel.

Alex. IX, vs. 845.

Hi was geworpen so met stenen  
Ende gescoten met korelen.

Ibid. vs. 859.

**Koreel.** *Tichelsteen, vierkante gebakken steen.* KIL. Ter muere van  
ghebacken coreelen. Bijb. van 1477, Jesaia XVI, vs. 11.

**Koreye.** *Het ingewand van zwijnen, schapen en andere dieren.* KIL.  
De Fransche jagersterm »curée» is bekend.

**Koreye.** *Heerendienst, dienst aan eenige betrekking verbonden.* KIL.  
Fr. »corvée.»

**Koren.** *Korrel.* KIL.

**Coren.** *Korenveld.*

Up eenen Saterdag daer naer  
Ginc onse Here ende mettem daer  
Die jongers, ende mettien si leden  
Dor een coren daer ter steden,  
Ende hem hongerde, ende si namen  
Van den cornehare te samen.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. I P. VII B. XI, vs. 26.

**Coren.** *Zorg.*

O wi! wat maken die  
Mi pinen ende corens alle drie.

Limb. B. III, vs. 1274.

**Koren.** Bijv.nw. *Uitgezocht, puik.* Wdb. op BREDERO.

**Coren, ocoren.** *Bekoren, in verzoeking brengen, verleiden.*

Sekerlike haddi vonden,  
Dat de vianden tallen stonden  
Van scaerpen cleden waren in vare,

Ende daer si sochter warden geware  
Entie precieus ende diere,  
Daer ghinc si tvole in coren sciere.

Lev. v. St. Fr. 2292.

Soete woert met gheveider tale  
Sal hi u toe spreken wale,  
Ende u coren in allen sinnen.

Doctrin. bl. 75, vs. 629.

Ic hebbene gheproeft ende ghecoort.

Isp. B. II, C. 36, vs. 1512.

**Coren, coeren.** *Kwellen, bezorgd maken.*

Nu laic staen van hare vaert,  
Ende seggu van Echites voert,  
Dien de minne sere cort.

Limb. B. IV, vs. 1276.

**Coren, coeren.** *Proeven, onderzoeken, keuren.*

Jacop, menich proeft ende coert  
Der heleghe scrifturen woert,  
Ende waentse wel ghegronden, enz.

Dr. VERWIJS, Wapene Mart. bl. 12, vs. 248.

**Coren, coeren, koren.** *Kiezen. KIL.*

Selc die gans coert om die craghe,  
Selc coert den herinc om den roghe.

Horae Belg. VI, 1, vs. 20 en 21.

**Coren, coeren.** *Smaken, ondervinden, ondergaan.*

In welken tiden si te voren  
Onsen Here daden die doot coren.

MAERL. Sp. H. 40. ed. I P. VIII B. XXVIII, vs. 12.

Deer Walewein, die jonghelinc,  
Hi viel in enieghebede terre waerf,  
Ende seide: "God, die dor ons staerf,  
Ende om ons coret die bitter doot,  
Nu helpt mi, here, unt deser noot!"

Walew. vs. 293.

**Coren, coeren.** *Eene keur of verordening vaststellen.*

Wanttie wise wilden coren,  
Dat elcman wiste sijn verboren,  
Ende waer dat hi gheen recht en dede,  
Soe en soude hem myede noch bede  
Helfen, hi en soude tlijf verliesen.

HILDEG. Ged. bl. 219, vs. 103.

**Coren.** *Oprispēn, neiging hebben tot braken, braken.* Wdb. op BREDERO. Doe gaven si hem een dranc ende deden coren. Pass. Somer Stuck 1489, f. lxxxij, a.

Ende gaf hem tsacrament.

Die priester seide: •Oft ghevelle

Dat hijt weder coorde daer, enz.

HILDEG. Ged. bl. 175, vs. 96.

**Korenbijten.** *Den prijs der levensmiddelen, door menigvuldige opkopen, doen stijgen.* KIL.

**Korenbijter.** *Opkooper van levensmiddelen in schrale tijden, om die later met woeker van de hand te zetten.* Ibid.

**Korenbijter.** *Zekere tor.* Ibid.

**Corenboek.** *Boek, waarin de stadskeuren geschreven en bewaard werden.* Het corenboek der stad Brussel. Belg. Mus. V, 91.

**Corenen.** *Met koren of haver voeden, haver te eten geven.*

Men hiet den enapen, dat si goom namen

Ten someren ende ten andren paerden,

Dat sise corenden ende wel bewaerden.

Fl. ende Bl. vs. 1839.

**Korenkeffer.** *Korenwurm, kalander.* KIL.

**Korenman.** *Hetzelfde als Korenbijter, namelijk opkooper.*

**Korenman.** *Advokaat, die de hem toevertrouwde zaak verraadt, en zich door de tegenpartij laat omkopen.* KIL.

**Korenman spelen.** *Zich met een ander verstaan om een derden te bedriegen. Samenspannen tot het opdrijven der levensmiddelen, om die later met woeker te verkoopen. Als advokaat zijne zaak verraden.* Ibid.

**Korenmilwe.** *Korenwurm, kalander, schietwurm.* Ibid.

**Corenpijp.** *Korenhalm.* Hier na volcht die naeste specieboom, daer men die heileghe salve ave maecte, die hiet Cinnamomum, ende hi wast in Indien ende in Ethiopien. Ende dit sijn cleine ronde roedekene, als corenpijen, enz. RUUSBR. Tab. I, 247.

**Korenspijoker.** *Graanzolder of korenschuur.* KIL.

**Korenwachter.** *Krekel.* Ibid.

**Corie.** *Lederen kleed, lederen kolder.*

Menech halsberch ende accottoen

Menige targie, menige corie.

Ferg. naar het HS. vs. 3897.

Hen en help halsberch, no corien.

BLOMM. Oudvl. Ged. I, 18, vs. 1529.

**Coryere.** *Paard dat hard voortdraaft, looper, harddraver.*

Men sach noit sot wel tornieren  
 Hem tween in soe cortere uren,  
 Sonder wapene ende sonder coryeren.

Dr. VERWIJS, X Goede boerden, bl. 17, vs. 191.

**Coringhe, koringhe.** *Verzoeking, verleiding, lust, begeerte tot iets.* Ende en beghef ons nit in onsen koringhen, mar verlose ons van arghe. Lev. v. Jezus, bl. 40.

En leidt ons niet in coringhen.

Lsp. B. II, C. 41, vs. 21.

Daer in maent hi ons ter stede,  
 Alsoe willen onse Here dede  
 Sine jongheren, op dat si quamen  
 Niet in coringhen hars lichamen.

Bediedenisse Van der Missen, vs. 532.

**Corlekine.** *Zaadkorreltje.*

— drie corlekine te samen,  
 Die uten selven appel quamen.

•Dboec vanden Houte, vs. 211, var.

**Corliaen, cuerliaen, curliaen.** *Scheldwoord. Laag, dom, nietig, gemeen mensch, landlooper.*

Hine was noit dorper no corliaen,  
 Die dese coenheit heeft gedaen.

Lanc. III, vs. 18473.

Hoordijt, truwant, dief ende loos,  
 Valsch cuerliaen, hoe gheerne souddi  
 Dieftelic hebben bedroghen mi.

Lev. van St. Am. I, vs. 1982.

Hordijt, dorper, curliaen,  
 Staet stille, ghi sijdt ghevaen.

Walew. vs. 6237.

**Corn, korne.** 1) *Lijf, lichaam.* Wdb. op BREDERO.

— — — Ic heb so veel geten  
 Visschen, al hier in den borne,  
 Dat mi spliten mach die korne.

Rein. door WILLEMS, vs. 6442.

Mar ic ben soe ongevallech man,  
 Dat die erde, die, als men seegt,  
 Al die liede tontfane pleegt,  
 Minen corne heeft soe ontwert  
 Dat sise niet tontfane begeert.

Lanc. II, vs. 18796.

2) *Lijk, kreng, karonje.* KIL. MEYER.

**Cornehare.** *Korenaar.* Zie op **Coren.**

**Kornelle.** *Kornoelje.* KIL.

**Kornelly.** *Kolonels plaats, bewind over eene bepaalde bende krijgs-volk.* U. W.

**Cornemuse.** *Doedelzak.*

Dan comt de grote cornemuse,  
Ende pijpt hem turelurelerant.

Dr. VERWIJS, Bloeml. III, 130, vs. 49.

**Kornen.** *Slaan, kloppen.* Wdb. op BREDERO.

**Cornike.** *Kronijk.*

Also men in die corniken leest.

Lsp. B. II, C. 44, vs. 288, var.

**Kornisse.** *Kroonlijst van een gebouw.* KIL.

**Kornissen.** *Een lijstwerk of bekleedsel tegen de wanden van een vertrek aanbrengen, tot demping van het geluid, door zingende of sprekende personen veroorzaakt.* Ibid.

**Kornoetes, cornuut.** 1) *Hoorndrager.*

Wat dunkt u? had ik geen gelyk toen ik u vroeg  
Of een Kornoetes in een stam niet was genoeg?

F. RYK, De Juffer Kapitein, bl. 19.

Nochtan soe werde (weerde) hem die cornuut  
Soe hi best can.

Dr. VERWIJS, X Goede Boerden, bl. 18, vs. 214.

2) *Losbol, zwierbol.*

Ende hi sprac te hem selven: "Spi!  
Dat ic desen cornuut liet liden,  
Die met hem voert te desen tiden  
So scone een openbare wijf!  
Hi laetse hier of het cost mi tlijf".

Walew. vs. 8553.

**Coronike.** *Kronijk.*

Mertens coronike seecht,  
Doene Silvester doopte daer,  
Dathi quite wert ende claer  
Van al stjne lazerien.

Lsp. B. II, C. 45, vs. 140.

Hier hebbic u dus cortelike  
Ghedicht die Vrancsche coroniken.

MAERL. Sp. H. 8<sup>o</sup>. ed. III, bl. 17.



**Coroniste.** *Kronijkschrijver.*

Seghebrecht ooc van Gembloos  
 Screef die waarheit altoos,  
 Want hi was een coroniste.

Lsp. B. III, C. 15, vs. 277.

**Corosijf.** 1) *Znw. Bijtend, invretend middel.*

Ist dat ghy haer saet ontfangt, ghy sult fenijn maeyen,  
 Wee u, die in hen haer corosijf namen,  
 Daer door veel sielen in thels gepijn braeyen.

ANNA BYNS, Ref. 1602, III, bl. 39, vº.

2) *Bijv.nw. Bijtend, invretend.*

Een dobbel tonge  
 — is fenijnich, infect, ia soo Corosijf,  
 Dat sy wonden slaet, die niet en genesen.

Ibid. bl. 114, vº.

**Korozijfen.** *Door bijtende middelen pijnigen.* Van de hel sprekende zegt Oene:

d'Apteeckers worden 'er zoo lang in ien vjssel estampt datze beginnen te stinken;  
 Dan geeftmen dit stof, mit mensachemieg emengt, an de Doktooren te drinken.  
 De Barebiers worden 'er ekorezjft, en 't bloedt af etapt en 't hiele lijf  
 deurvlijmt.

Kl. van Oene. 1662, bl. 5.

**Corperael, corporael.** *Heilig altaarboek, waarop de kelk met de hostie geplaatst of ingewikkeld wordt.*

Na messe men dan vortbrochte  
 Dat corperael, daer men toesach,  
 Daer die lachame Gods up lach.

MAERL. Sp. H. 4º. ed. III P. V B. XII, vs. 55.

Hi gaf oec ute tghebod  
 Dat corporael zoude sijn  
 Niet siden, maer vlessen fijn,  
 Ongheverwet, al wit.

Lsp. B. II, C. 44, vs. 137.

Zie nog Dr. v. vl. Prozast. bl. 310; Spieghele der Volc. fº. 114.

**Corre.** *Dood aas, dood lichaam, krenge.* Ende sij sullen onder hem beyden deylen den corre vanden doden osse. Bijb. van 1477, Exod. XXI, vs. 35. Desen vleesch en suldi niet eten noch haren corre ghenaken. Ibid. Levit. XI, vs. 8. Inder wildernissen sullen uwe corren legghen. Ibid. Numm. XIV, vs. 33. Item. Dat men en gheene corren noch vuylnessen in de poelen, die te Bruessel staen, worpen noch ghieten en sal. Stadsordonnantie van Brussel van 1360. Zie Belg. Mus. VII, 309.

**Corre, korre.** *Wacht- of waakhond, huishond, en als scheldwoord gemeene hond.*

Swijch, wel vule corre!

Beghindi mi anderen man ane te tien?

Lippijn, vs. 168.

**Correpot.** *Grijnsaard, knorrepot.* Wdb. op BREDERO.

**Korsel.** *Prikkelbaar, knorrig, korzelig.* KIL.

**Korzelheit.** *Prikkelbaarheid, uilluimigheid.* Dit woord gebruikt HOOFD in het meervoud, in zijn Treurspel, Geeraardt van Velzen, f. 54, reg. 3. v. o.

**Korselhoofd, korselkop.** *Stijfskop, lastig mensch.* KIL.

**Corsier, courcier.** *Harddraver, hardlooper, groot oorlogsros.* Zie ROQUEFORT.

Enen snellen corsier gaf men hem mede.

Walew. vs. 10344.

Dye artchiers saten op die schoonste peerden en courciers. Van Brab. die exc. Cron. 1530, ff, iij, c.

**Corsioen.** *Buikloop, diarrhee.*

Als sy dan hebben corsioen,

Oft water, oft menisoen,

Oft menich ander ongheval,

Dat soe coemt van gulscheden al.

JAN DE WEERT, aangeh. in MELIS STOKKE, D. II. 547.

**Corsouwe, kersouwe.** *Madelief.*

dAnder es die Corsouwe,

Die ic node vergheten soude.

In hare blader hebbic ghelesen

Dat joncfrouwen souden wesen

Simpel ende van hoefscher woerden.

Vaderl. Mus. I, 384, vs. 25.

**Corspet.** *Pannekoek.* Doe dede ic hem gheven een paar corspet met soete boter. Reynaert de Vos, 1479, f. 59, b, aangeh. in Esopet, bl. 369.

**Korst.** *De grond, waarin een vloer ligt.* KIL.

**Korstenen, kerstenen.** *Doopen.* Wdb. op BREDERO.

**Kort** ('t). *Het te kort, het ontbrekende, het deficit.* Wdb. op HOOFD.

**Cort.** *Weldra, spoedig, eerlang, oogenblikkelijk, dadelijk.* Wdb. op BREDERO, bl. 503.

Hi sal mi cort slaen in onmacht.

Walew. vs. 9944.

Al sijn wy op dit leven coen,

Alsoe cort macht ommeleuen  
Onse bootkijn, als dat heeft ghedaen  
Daer die ghesellen in misvoeren.

HILDEG. Ged. bl. 81, vs. 91.

Mer cort starf si van rechten rouwe.

Mloep. B. I, vs. 2196.

Zie nog Lsp. B. III, C. 14, vs. 11; Doctrin. bl. 112, vs. 1474; Meliboeus, vs. 2371 en vs. 2689.

**Kort (Op een).** 1) *Weldra, spoedig, eerlang, dadelijk, terstond.*  
U. W. Deeze booden in 't eerst het hooft, maar op een kort, den rug. HOOFD. Nederl. Hist. f. 7 en 8.

Hy nam twee Verckens, die doode hy beyde op een cort,

COORNH. Odyss. 1605, II, bl. 16.

2) *Met korte of in weinig woorden.*

Ic zal u wel raet gheven, op een cort.

Belg. Mus. II, 108.

**Kortauwe.** *Soort van reispaard.* KIL. Zie **Courtauwe.**

**Korte.** *Oude munt van drie mijten.* KIL.

**Korte.** *Soort van rouw- of begrafeniskleed.* Wdb. op BREDERO.

**Corteelen.** Quid?

Al mogen wy somtijts van arbeyt vermoedt zijn

Inde waghe, met packen, corteelen, oft pijpen,

Wy willender eenen vrolijcken moet in grijpen.

Belg. Mus. II, 251.

**Corteleke, cortelike.** 1) *Spoedig, weldra, eerlang.*

Ic vare te minen vader,

Die vader is uwer allegader.

Den heilighen gheest zal ic u

Cortelike senden na nu.

Lsp. B. II, C. 39, vs. 122.

Corteleke ruumdi den aert.

Walew. vs. 10861.

2) *In het kort, met weinige woorden.*

— vrient! ic segt di stille

Cortelike minen.wille.

BLOMM. Theophilus, vs. 482.

Zie nog Renout vs. 1168; Lanc. II, vs. 32291; ibid. IV, vs. 2762;  
Karel de Gr. Fr. I, vs. 733 en vs. 2099.

**Cortelinge.** Znw. *Nagelknipsel, afgeknipte nagelrand.*

Om die vierdaechse korten te verdriven.

Neempt de cortelingen van uwen nagelen van handen ende voeten, ende doetse in eenich cleijn doecken of lijnwaeten borseken, ofte in yet anders dat u belieft, ende bindt dat om den hals van eenen levende ael oft palinck ende latet dien wederom int water gane swimmen, ende ghi sult ghenesen. Dr. DE JAGER, Nieuw Arch. bl. 317.

**Cortelinge.** Hetzelfde als **Cortelike**.

Ic selre toe soeken selken raet,

Dat ic mi cortelinghe sal verlaen.

Fl. ende Bl. vs. 3015.

Zie nog Karel de Gr. Fr. V, vs. 50; Doctrin. bl. 165, vs. 2656; Brab. Yeesten B. VI, vs. 5825.

**Kortelinx.** Hetzelfde. Om kortelinx te zwichten. HOOFD, Nederl. Hist. f°. 315, 14.

**Corten.** 1) *Afbreken, bekorten, kort maken.*

Mar daeraf cortic nu die dinc,

Om dattie redene openbare

U daer ave te lanc ware.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 5928.

Daer omme corte ic u die wort.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 1879.

Ghi heren, cort mine pine.

Ibid. vs. 1939.

2) *Kortwieken.*

Die pluumgrave wil sijn swaenkuken

Gaen corten, merken ende fruken.

Dr. VERWIJS, Van Vrouwen ende van Minne,  
bl. 70, vs. 24.

3) *Verderven, te niet doen.*

Helyas sprac: „God weet

„Dattu honds des duvels ghebode,

„Ende du dat quade does voor Gode:

„Dies sal God corten dat van di coemt,

„Ende dijn huus sal sijn verdoemt.”

Rymbyb. vs. 12773.

**Korten (In).** *Weldra, binnen kort.* Maer ick sal hen in korten ontkominge geven. St. Bijb. II Chron. XII, vs. 7. In korten soude mijn Maker my wechnemen. Ibid. Job. XXXII, vs. 22.

**Korteroede.** *Bode, stadsdienaar.* KIL.

**Kortesaan.** *Hoveling, welopgevoed man.* Fr. *courtisan.*”

Het bientjen after nyt? zoo doen de Kortezans.

Kl. van Oene, 1662, bl. 18.

**Kortewaghen.** *Kruiwagen.* KIL. en VAN VAERNEWIJCK, Hist. van Belgis 1574, f°. 126, c.

**Korthheit.** 1) *Gebrek.* U. W.

2) *Beperktheid, te weinig uitgestrektheid.* Ibid.

**Korthield.** *Brooddronken, dartel, ritsig.* Wdb. op BREDERO.

**Korthoofd.** *Korzelhoofd.* KIL.

**Korthoofdig.** *Korzel, eigenzinnig.* Haest-toornich, kort-hoofdich, cursel. St. Bijbel. Spr. XIV, Kantt. 43.

**Corthouden.** 1) *Dicht op de hiel en zitten.*

Want Garijn was hen te snel  
Ende sine liede also wel,  
Diese cort helden daer.

Karel de Gr. Fr. II, vs. 507.

Si hildene so cort te vele tiden,  
Dat hi dor haer hande moeste liden.

Lanc. IV, vs. 953.

Zie nog *ibid.* vs. 6239 en vs. 11209.

2) *Bij iemand om iets aanhouden, bij iemand om iets aandringen, hem niet loslaten.*

Ic werd al gram te dire tijt  
Ende hiltse cort ende vragode hare  
Wie die riddere dan ware,  
Soe datse te mi seide al bloet,  
Het ware min her Lanceloet.

Ibid. vs. 1785.

Si hilden den knape kort dare  
Om te wetene dat ware.

Ibid. vs. 2277.

Zie verder *ibid.* vs. 2284 en vs. 8031.

**Cortine.** *Gordijn, voorhangsel, behangsel, wandtapijt, omhangende kleeden.* Parrhasius schilderde een cortyne oft cleet over een tafereel, de welke Zeuxis meyne te schuyven. VAN VAERNEWIJCK, Hist. v. Belg. 1574, f°. 121, a. Die lencte van eenre cortinen sal hebben acht ende twintich cubiten. Bijb. van 1477, Exod. XXVI, vs. 2.

Zie nog MAERL. Sp.Hist. 4°. ed. I P. II B. XXVI, vs. 58; *ibid.* I P. VI B. XXXVII, vs. 10 en III P. VI B. VII, vs. 59.

**Kortleven.** *Waaghals.* KIL.

**Cortoysoolve.** *Zeker wapen, waarvan het dragen in sommige keuren of stadswetten verboden wordt. Dit zijn verseide wapen: knive, picke, cortoyse colve, enz.* D<sup>r</sup>. v. VL. Prozast. bl. 13. Soo wie draget knijf

of cortoysscolve, of Lombaerts mes, of heltine, hy sal gelden tien pont. Zeeuwsche Keure van 1257 vertaald, en aangeh. in MELIS STOKK, D. I, 527.

**Kortout.** *Klein en dik.* KIL. Fr. »courtaud.”

**Korts.** *Vreugde, vermaak.* Van daar »kortswijl.”

Sy zullen d'een d'ander immers korts jonnen.

Handel der Am. bl. 387.

**Korts, kords. Koorts.**

Sijn' averechtse korts verhitt van 't Aderlaten.

HUYG. Korenbl. door BILDERD. I, 138.

Hebbende de kortse. St. Bijb. Matth. VIII, vs. 14.

Den cords hadde hi oec so dor groot.

Rymb. vs. 21685.

**Corts, korts.** 1) *Onlangs, kort geleden, kort daarna.* Wdb. op BREDERO.

Hy zag de kerck, die van des wereldsgrooten

Korts wierd verschopt, vertreden en verstoten.

J. DE DECKER, Rym-Oeff. I, 328.

2) *Spoedig, weldra, binnen kort.*

Corts so worter een bestant

Gheraemt van enen helen daghe.

Mloep. B. I, vs. 2280.

Om datse korts verwacht een volle sonne-schijn.

CATS, door D<sup>r</sup>. v. VL. I, 414, a.

So als wy corts in het navolgende stuck breeder sullen verklaren. MARNIX, Biënkorf, 1569, f. 18. In dese Zee is Pharao korts hier na verdronken. St. Bijb. Exod. X, Kantt. 23.

Zie nog Nieuwe Werken der M. v. N. L. D. I, 2<sup>de</sup> St. bl. 160.

**Corts, korts (Op een).** *Weldra, binnen kort.* Het sal gewisselick op een corts vallen. St. Bijb. Jes. III, Kantt. 23.

God zal dien heiligen weer op een korts verwecken.

J. DE DECKER, Rym-Oeff. I, 245.

**Cortzee.** *Koorts.* Doe was een brueder onder ons, die hadde die cortzee op den derden dach. Het vaderboek, bl. liij, a, reg. 7. v. o.

**Kortsten (Met de).** *In het kort.* Wdb. op BREDERO.

**Kortswijl.** *Uitspanning, plezier, genoeg, verlustiging.* Dimna sprack tot sijnen Broeder: »hebt ghy niet ghemerckt, dat onse Heer de Leeuwe niet nae sijn ghewoonte uyt gaet wandelen, ofte sijn kortswijl neemt, ghelijck hy placht? z. HEYNS, Voorbeelsels der Oude Wyse, 1623, bl. 9, r<sup>o</sup>. Het ghedernte van een doode Dier, daermen snaren van maect, waer mede men den Koningh kortswijl aen doet. Ibid. bl. 12, v<sup>o</sup>.

**Kortwyl.** *Tijdkorting.*

Een joncker troefde met sijn vrouw  
 En vraeghde, wattet kosten sou?  
 Wel, liefste, seyde' sy, niet seer veel:  
 't Is maer om kortwyl, dat ick speel.

VAN BEAUMONT, Ged. door TIDEMAN, bl. 67.

De rest is jock, en dient wel meest  
 Tot kortwyl van een droeven geest.

CATS, door Dr. v. VL. I, 231, b.

**Korve.** *Insekt.* KIL.**Korveel.** *Boeier, jachtschip.* Ibid.**Korven.** *Verslinden.* Ibid.**Korvits.** *Kauwoerde.* Zeker gewas. Weil. Gr. Wdb.

**Corweide.** *Dienst, verrichting, verplichte dienst, heerdienst.* Ende woude sijt hem nemen sijn ondankens, hi machs hen wernen, sonder mesdaet jegen Ons te verboerne, behoudelec dien dat Ons onse liede die corweiden doen, ende tonser molen malen, enz. Keur van 1284, in het Belg. Mus. VI, 302.

**Cose.** *Gepraat.*

Maer des duvels cose  
 Die was arde boze.

Dr. BRILL, St. Brandane, vs. 1045.

Mi dincket dine cose  
 Onnutte ende ghebose.

Ibid. vs. 1085.

Dr. VERWIJS verklaart dit woord, voorkomende in zijne Bloeml. II, 40, vs. 321 en vs. 365, door *zaak*, Fr. *cause*."

**Cose, kose.** *Keuze.* KIL.

Daer men den heeren — — —  
 Met cose gaf in den pays te bliven.

Brab. Yeesten, B. VI, vs. 10542.

**Kosel.** *Gekeuzel.* KIL.**Koselen.** *Keuzelen, praten, babbelen.* Ibid.

Hoe kooselde die Vent, hoe still en hoe gerusjes.

HUYG. Koren-Bl. I, 373.

**Cosen.** *Hetzelfde.*

Mit praten ende mit lieflic cozen  
 Breken sy die rode rosen.

Mloep. B. II, vs. 1185.

**Cossaet, kossate.** *Iemand, die geen landbouwer of grondbesitter in Brabant was.* Belg. Mus. II, 162 en KIL.

**Cost, kost.** 1) *Onkosten, uitgaven, vertering.*

Die heren dreven  
 Meer costs, dan die rente mochte geven.  
 Heim. der Heim. vs. 152.

Also sijn, weet te voren,  
 Cost ende pine al verloren.

Lsp. B. III, C. 22, vs. 32.

Zie nog Mloep. B. IV, vs. 797; VELTH. Sp. H. f. 212; VAN VAERNEWUICK  
 Hist. van Belg. f. 36, reg. 6; Dr. VERWIJS, Die Oorl. van Hert. Albr. bl.  
 39 en 269.

2) *Moeite.*

Mit cost so crijchtmē eer.  
 Dr. VERWIJS, Van Vrouwen ende van Minne, bl. 90.  
 Een quaet beghin is cost verloren.  
 HILDEG. Ged. bl. 89, vs. 22.

3) *Kostbaarheid, pracht.*

Een wijf van sotten waen, of eygen sucht gesteken,  
 En wenscht geen liever dingh dan wel te sijn bekeken,  
 Doch meest als haer gespangh, haer kleet en rijk gewaet,  
 Een ander, die se kent, in kost te boven gaet.  
 CATS, 1828, I, 200, a.

Maer wanneer ick gae besien  
 Al de malle schilderien,  
 Al de huysraet, al de kost,  
 Daer de beurs in wert gelost.  
 Ibid. I, 554, b.

4) *Rente, rentebetaling.* Winnen ter Lombarder of ter Joeden cost.  
 NIJH. Ged. I, 437. Dat is: Bij Lombardiērs of Joden tegen rentebetaling  
 opnemen.

Zie nog *ibid.* IV, 53.

5) *Inkomen.*

Dat .xijjde, dat hem si becant  
 Al die cost, die loopt int lant;  
 Ende hi wete al harentare  
 Al des riken orbare.

Heim. der Heim. vs. 1840.

**Cost.** *Troost, tevredestelling, van Cust. Zie Custen en Ghecusten.*

Het was ene clene cost,  
 Daer ghi mi verhoghet mede.

Limb. B. VI, vs. 586.



**Cost.** *Peperkruid, vrouwenkruid, waterpeper.* KIL.

**Kostbaer.** *Vrij van belasting.* KIL.

**Kostbaer.** *Zuiver, rein.* Ibid.

**Kostbaer.** *Mededragende in de kosten, contribuabel.* Costbaer lant. Inf.

**Koste.** *Kust.* KIL.

**Koste.** *Bruiloft.* Ibid.

**Kostel.** *Kostbaar, kostelijk.* Wdb. op BREDERO. Om met die kostele gewaaden door dik, door dun te slobben. HOOF, Nederl. Hist. f. 370, 11. Ende hebben verderft al dat costel was. Bijb. van 1477, I Chron. XXXVI, vs. 19.

Zie nog HOOF, Ged. f. 184; COORNHERT, Recht Gebr. 1585, bl. 21.

**Kostelheit.** 1) *Pracht.* Mitsgaaders de kostelheeden meer tot staatsy dan tot stichting dienende. HOOF, Nederl. Hist. f. 260, 33.

. 2) *Dat eene groote waarde heeft.*

Een nut en noodich werck, een prikkel voor de vroomen,  
Staetschenders tot een schrick, om voor haer schandt te schroomen.  
En nut en noodich werck en lang-gewenschte schat,  
Die soo veel kostelheits in sijn begrip omvat.

GROEBE, Versch. Ged. I, 74.

**Kostelier.** Bij onze voorouders *een man te voet, met een soort van degen gewapend.* Zie BILDERDIJK, Gesll. in voce.

**Costelijo sijn.** *Onkosten maken, uithalen.*

Dat ghi vroedelike leeft  
Van dien dat u God gheeft,  
Dat moet u emmer vromen,  
Maar als u vriende over comen,  
Ofte alst eyecht die tijt,  
Willie dat ghi costelijc sijt  
Na dattie tijt is ofte die vriend.

Lsp. B. III, C. 3, vs. 684.

**Costelijcheit, kostelickheyd.** 1) *Waarde, prijs.* KIL.

2) *Weelde, weeldrigheid, overvloed.* Ibid.

3) *Kostbaarheid.* Wdb. op HOOF.

Ghi set voren in uwen prise  
Goeden dranc ende goede spise,  
Van cledren costelijcheit,  
Ghemac, weelde ende ledicheit.

Lsp. B. III, C. 26, vs. 75.

**Kostelick.** 1) *Weelderig, overvloedig.* KIL.

2) *Van waarde.* Ibid. Want de verlossinge harer ziele is te kostelick, ende sal in eeuwicheyt ophouden. St. Bijb. Ps. XLIX, vs. 9.

Ghechiert was hoir hovet achone

Mit eenre costeliker crone.

Mloep. B. I, vs. 100.

**Kostelick houden.** *Aan een bepaalden prijs houden.* Wdb. op HOOFT.

**Costen.** Znw. 1) *Grenzen.* KIL.

2) *Gebied, landstreek.* Item dat onse genedige here ernstlic doe bestellen, dat geyn coeplude of ymant, die geyn vyande en syn, uyt sijnen landen, sloten ende costen, gevangen noch geroeft en werden. NIJH. Ged. IV, 132.

**Costen.** Werkw. *Betreffen, gelden.*

Dat cost u Jongelingh, past wel op u verset.

s. COSTER, Kl. v. een Quacks. 1615, bl. 5.

**Costen.** *Getroosten.*

Mocht u lof in doghden hoghen,

Ic liet mi gherne costen mede

Ghi selt sijn in mijn ghebede.

Belg. Mus. X, 86.

**Koster.** Dit woord bezigde HUYGENS voor *doodgraver*, volgens BILDERDIJK. Zie Koren-Bl. I, 128, en in de uitgave van B., D. V, bl. 100.

**Kosteren.** *Tegenpruttelen.* KIL.

**Costerye.** *Kostersambt.* Item soe hebben wy ghegeven en gheven onser stede voirn. dat bodeambocht, scrijfambocht, costerye, ende scole, enz. Dr. VERWIJ, De Oorlogen van Hert. Albr. bl. 514.

**Costersse.** *Kosteres.*

Costersse was si daer.

Beatrijs, vs. 29.

**Costis.** *Kamervrouw.* Katherina die was costis des conincs dochter. Pass. Wijnterst. 1480, f<sup>o</sup>. xliij, d.

**Costume, coustume, kostuyme.** 1) *Gewoonte, zede.* Fr. »*coutume*», Eng. »*costum*».

Van costumen hi ooc plach

Dit wort te seggen up menigen dach.

Lev. v. St. Fr. vs. 2815.

Doe verkeerde hi die costume,

Die sine vorders lange plagen.

Alex. VI, vs. 78.

Zie nog Dr. VERWIJ, Van Vrouwen ende van Minne, bl. 79, vs. 44; HILDEG. Ged. bl. 252, vs. 121.

2) *Wet.*

Men seit: die oepman is daer vry  
In goeden rechte na costume.

HILDEG. Ged. bl. 22, vs. 55.

God die kent wel alle dinc,  
Al houden wy onrecht voer costume.

Ibid. bl. 251, vs. 47.

**Costumelic, custumelicken.** *Gewoonlijk.* Als behoirlic ende costumelic is. Dr. VERWIJS, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 545. Scepe ende goede te bestellen ende te besetten, als custumelicken is. Ibid. bl. 501.

**Costumen (Bi).** *Gewoonlijk.*

Ooc omtrent den Mont Alverne,  
Eer Fransoys daer was so gherne,  
Plach een zwerce ende een groot rooc  
Uten berghe te risene ooc,  
Dat dan een groot hagel waert,  
Ende bi costumen daer in den aert  
Die vrucht omtrent in den lande  
Destrueerde ende scande.

Lev. v. St. Fr. vs. 7150.

**Kostvrij.** 1) *Vrij van onkosten.* KIL.2) *Mild, gul.* Ibid.

**Costwert.** *Bedrag der verteringen.* Elc van den viere scepenen ende rentmeestere, die daer varen, zullen hebben v florinen sdaechs, — — — te haren costwert. Belg. Mus. V, bl. 88.

**Kot.** 1) *Schuil- of bergplaats, kuil, hol.* KIL.

2) *Hut, stulp, boeren stulp.* Ibid. Eng. »cottage.»

3) *Woning.* Die den sot traut om syn cot, verliest het cot, behauidt den sot. MEIJER, Oude Nederl. Spr. bl. 86.

**Kote.** *Holligheid of kom in de beenderen, waarin de knook van een ander heen zich rondbeweegt.* Leden di wt de kote zijn. KIL.

**Kote, kate.** *Hoeve.* Van daar koter- of katerveer, katertol, welke reeds in de 10<sup>de</sup> eeuw bestond. Men leze hierover na, WAGENAAR, Amst. I, 115, b.

**Kote.** *Bikkel.* KIL.

**Kote.** *Vuil, smerig hok, kot of hol.*

Ach uit wat voden, uit wat koten  
Quam u die pest-slang toegeschoten?

J. DE DECKER, Rym-Oeff. II, 209.

Gelijk den schouwen uyl vliegt in de duyster koten,  
Daar Sterren, Son en Maen geheel zijn uyt gealoten.

VANDER VEEN, *Over-zeesche Zegezangen*, 1637, bl. 37.

Verlatende de sombere en vuyle koten.

JOH. DE BRUNE, *Banck-Werck*, 1657, bl. 372.

**Kotel.** *Keutel.* KIL.

**Koten.** *Lichtmissen.* Wdb. op BREDERO.

**Kotereel.** Quid?

Een groot vier en een kleyn kotéreel.

Verwarmt niet, maer verbrandt gheheel.

J. DE BRUNE, *Nieuw Wyn &c.* 1636, bl. 361.

**Koteren.** 1) *Knijpen, steken, prikken.* KIL.

2) *Wroeten, peuteren, uitstooten.* PL.

Sine tanden cotren.

Dr. VERWIJS, *Die Rose*, vs. 7341.

**Koteringh.** *Uitstooting, uitschot, afval.* Maer 't gaet zoo ghemeenelîk dat de koteringh van den boomgaert meer weerd is, als de volle pluck van 't ooft. J. DE BRUNE, *Banck.-Werk.* II, 213.

**Koterstok.** *Ovendweil of ovengaffel.* PL.

**Kotertand.** *Tandestoker.* Ibid.

**Kotjen.** *Celletje, kamertje.* Als Jeremia in de plaetse des kuyls ende in de kotjens gekomen was. St. Bijb. Jer. XXXVII, vs. 16.

**Kotsie.** *Draagzetel.* KIL.

**Kotteraje.** *Hutje, krotje, kotje.* Want in die geringe Kotteraje zag men zijn gerechtigheid tegen ydereen. J. DE BRUNE, *Wetsteen* enz. ed. van 1644, bl. 150, in die van 1665, bl. 136; 4<sup>o</sup>. ed. bl. 91.

**Kottoen.** *Katoen.* KIL. Fr. »Cotton.»

**Kottoenslaeghen.** *Katoen kaarden.* Ibid.

**Kou, couwe.** *Kooi.*

Mer wie een voghel inder couwen

So leg ic hier besloten haert.

Dr. VERWIJS, *Van Vrouwen ende van Minne*, bl. 69.

**Kou lijden.** *Armoë lijden.* Waarschijnlijk argot. Zie VAN SANTEN, *Lichte Wigger*, 1617, bl. 32.

**Coubout.** *Kaboutermannetje.*

Coubouten, alven, nickers, maren.

Br. Gheraert, *Natuurk.* vs. 719.

**Koud, coudt.** 1) *Koel, onverschillig.*

Om dat zeer coudt is haer begoedtd.

ZUYLEN VAN NYEVELT, *Souter Liedekens*, 1584, Ps. CXVIII.

2) *Bezadigd.*

— — maeckt dat uw Krijghmans erm

Zoo koud zy in 't bestaan, als in 't nytvoeren warm.

VONDEL, door v. L. I, 351, vs. 142.

3) *Huiverig.*

Nu heeft de Geest wat wils en dan weer 't vleesch wat bots,

Koud om syn soon te doen, angh voor 't mishaghen Gods.

VONDEL, door v. L. I, 330, vs. 234.

**Koud vat.** *Koelvat.* KIL.

**Koud wee.** *Koorts.* Ibid.

**Koude.** *Koorts.* Ibid.

Reinaert sprac: „Cuwaert hebdi coud e?

Ghi bevet.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 2630.

**Koudvorstigh.** 1) *Verkleumd van koude.* Zie **koutvorstig.**

2) *Kouwelijk.* Ibid.

**Kouffoor.** *Komfoor.*

**Couche.** *Slaapstede, sponde, rustbed.*

Si deder in ene couche maken,

Bericht van al selken saken

Oft die coninc Artur soude liggen daer.

Lanc. II, vs. 22984.

Doe ginc int .i. pawelgoen Lanceloet,

Daer hi ene joncfrouwe sach

In ene couche daer si lach.

Ibid. vs. 30387.

**Kourael, kouraal.** *Kerk- of koorgezang.* Wdb. op BREDERO.

**Kourant (Een) van iets hebben.** *De weet van iets krijgen.* Ibid.

**Courcier.** Zie **Corsier.**

**Court.** Soort van *kar, kruiwagen* of ander vervoermiddel.

Om de soon aen elck gewest

Af te steken best om best,

En met courten en met wagen

Aen den nieuwendijck te dragen.

HONDIUS, Moufe-schans, bl. 303.

**Courtauwe.** *Rijpaard van middelmatige grootte.* Ende na mijn vrouwe quamen haer camenieren geseten op schone hackeneyen ende andere courtauwen. Van Brab. die exc. Cronike, 1530, ff. IV, c.

Zie ROQUEFORT.

**Courtelas.** *Mes.*

Da Meester greep nae 't courtelaa.

VONDEL, door v. L. 718, vs. 1289.

**Cousen, coucen.** 1) *Beenbedekking*, welke tot de wapenrusting eens ridders of krijgsmans behoorde. Zij waren soms van ijzer of staal, en het schijnt uit alles te blijken, dat zij het laatst werden aangejord, waarom een ridder, die gezegd werd »*cousen gebonden*» te hebben, voorgesteld wordt, als geheel toegerust te zijn ten strijd.

Twe cnapen cnielden uptie aerde  
Den here Walewein te voren,  
Ende daden hem af coucen ende sporen.  
Walew. vs. 4596.

Hi dede hem bringen ridders gewade;  
Halsberch, coucen, helm van stale  
Dede Ferguut ane.

Ferg. naar het HS. vs. 1071.

Zie nog *ibid.* vs. 2324, vs. 3900 en vs. 5321; Brab. Yeesten, B. II, vs. 1926.

2) *Geheele onderkleeding des mans, van de voeten af tot aan de dij, in één stuk*, dus wat wij *broek* noemen.

Een ridder bleef daer inde scare,  
Die wart des heilechdoems geware,  
Ende hevet te hant ontfanen,  
Ende staect in sine couce saen,  
Maer alte hant sijn die hem zwal.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. IV P. II B. XXXVII, vs. 50.

In sijn camer ginc hi afdoen  
Cleedre, coucen ende scoen.

Dr. VERWIJS, X Boerden, bl. 8, vs. 126.

Zie nog Belg. Mus. VII, bl. 308.

**Kousen, koussen.** 1) *Schoeien*. Fr. »*chausser*».

Al tgeen daer gh'u mee pleegt te koussen en te schooten.

STALPAERT v. D. WIELEN, 'T Vrouwelijck cieraet, 1622, bl. 99.

En hoe zou weer die vrouw, die altijd even schoon  
Van purper was gekoust, enz.

*Ibid.* bl. 100.

2) *Kousen aantrekken*. KIL.

**Constume.** Gewoonte. Zie **Costume**.

**Cout.** Koude.

Ene warf so gheviel ghinder  
Dat ghingen der propheten kinder

Ter Jordauen houwen hout,  
Omme vier te makene jeghen t'cout.

Rymb. vs. 13332.

Zie nog Nat. Bl. B. VII, vs. 649.

**Kouter.** 1) *Bezaaid bouwland, akker, veld.* KIL.

Si quamen buten op enen couter,  
Daer dat coren scone stoet.

Jans Teesteye, vs. 121.

Oock zijnder vijf steenputten op den zelven couter vonden. VAN VAER-  
NEWIJCK, Hist. van Belg. 1574, f. 117, b.

In de uitgave van 1665, bl. 440 staat in plaats van *steenputten*,  
*steene pollen*.

2) *Omgeploegd en nog niet bezaaid bouwland.* KIL.

3) *Renperk, renbaan.* Ibid.

**Kouter.** *Snapper.*

Maer doen de kouter elcx op 't breedste sou verklaeren,  
Haere oogen alle bey' van vaeck beschoten waeren.

VONDEL, door v. l. II, 537, vs. 205.

**Couteren.** *Babbelen, snappen, brabbeltaal spraken.*

Van al 't coutren Vlaams en Wals men nau iets vatten kan.

De Zieke Gravin, 1673, bl. 6.

**Coutside.** Zie **Cautsiede**.

**Koutvorstig.** *Bevroren, verkouden, kouwelijk.* Wdb. op BREDERO.

**Koutvorstigheid.** *Snervende koude.* Ibid.

**Kouw.** *Koe.* PL. op *»koe»*.

**Kouwe.** *Hol of keelholte van den mond.* KIL.

**Kouwe schaal, koldenschaal.** *Bier en brood ongekoekt.* Wdb. op  
BREDERO.

Voor my, gy weet dat my een kopje  
Met karrenmelk of koldenschaal — —  
Genoeg is tot myn avondmaal.

FOCQUENBROCH, Alle Werken, 1709, I, 515.

**Kouwe tijd.** *Schrale, armoedige tijd.* Waarschijnlijk argot. VAN SANTEN.  
Lichte Wigger, 1617, bl. 31. Zoo ook

**Kouwelijk.** *Armoediglijk.* Ibid.

**Kouwen.** *Kauwen.* KIL.

**Kouworde.** *Kauwoerde, zekere pompoen.* Ibid.

Haer keurs damast is met een zilv're frangien zoom,  
Geloofwerckt rijk'lijk met het zilver van een stroom,  
Met maenkruyd, met kouwoerde heel uytheemsch gaer geweven.

VONDEL, door v. l. I, 375, vs. 899.

**Coveel, covel, koevel, covle.** 1) *Kuif, kap.*

Ofte u en blijft cappe noch coveel.

Brab. Yeesten, B. V, vs. 2157.

Der kovel hem over die ogen hinc.

SUDDING, Archief, vs. 375.

Geen en sel meer cleder geven ymant te dragen het sij tabbert of covels dan sinen Dienres. Matth. Anal. D. I, bl. 33.

2) *Monnikspij.*

Nu heeft hi die grise covle an,

Ende es een begeben man.

Lanc. III, vs. 16864.

Waest heet of cout, sijn abijt

Was een roc ende ene covele wijt.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. V B. XLIII, vs. 34.

3) *Nonnenkleed*, dat over de pelse gedragen werd.

Die covel toch si ute al daer

Ende leidese op onser vrouwen outaer. — — —

Nu ghinc si danen dorden noet

Met enen pels al bloet.

Beatrijs, vs. 283.

In den selven jaer hebben die Nonnen van Sint Servaes hoer swarte covele verwandelt, ende hebben graeu abijt aangenomen. Matth. An. V, bl. 123.

4) *Hals- of borstieraad.* Dese draegen in alle statien — — — covels an haren hals met silvere loveren, seer cierlijck gemaect en beslagen. Matth. Anal. 8<sup>o</sup>. ed. I, 33. Elck Overste hadden haer sulveren kovels an. Ibid.

**Covelaer, coveler.** *Kloosterling, monnik.*

Hi riep: „Her covelare, sonder waen,

Aldus en seldijs mi niet ontgaen.

Lanc. III, vs. 16624.

Ick en mach niet langer hier bliven, om dat dese covelaren op staen. Pass. Somer Stuck, 1489, f<sup>o</sup>. cxxxv, c.

Som riepense: „Were, were,

Hier comt die duvel, die covelere,

Die ons gisteren menegen toren

Dede.

Lanc. III, vs. 16600.

**Covelkappe.** *Mantel met kap.* KIL.

**Koven.** *Bedekken.* Fr. „couvrir”. BILD. Gesll. op kuif.



**Covenanse.** *Verbond.* Eng. »covenant».

Daerna quam hi te Brabant toe,  
Ende maecte ene covenanse nu  
Metten steden, dat seegic u,  
Ende metten Hertoge oec ter stat.

VELTH. Sp. H. n<sup>o</sup>. 396.

**Covent, couvent, coevent.** 1) *De gezamenlijke bewoners van een klooster, de kloosterlingen.*

Si was snel te haren werke:  
Si plach te ludene in die kerke,  
Si ghereide tlicht ende ornament,  
Ende dede op staen alt covent.

Beatrijs, vs. 36.

Vercorne vriend, sprac die ioncfrouwe,  
Die willic gherne van u ontsaen,  
Ende met u soe verre gaen  
Dat niemen en sal weten in dit covent  
Wer waert dat wi sijn bewent.

Ibid. vs. 145.

2) *Bijeenkomst, samenkomst, vergadering.*

Ene warf int iaer, dit verstaet,  
Versamen hem vlieghende serpente  
In Arabien tenen covente.

Nat. Bl. bl. 849, vs. 2178.

3) *Menigte, getalsterkte, troep, hoop.*

Hare spieren haddense voren gesent,  
Om te wetene alt covent  
Van den here, hoet daer stoede,  
Ende ochte si iet lagen op hare hoede.

Dr. VERWIJS, *Roman van Cassamus*, vs. 674.

Hare covent deelt hem in drien.

Id. Bloeml. II, 44, vs. 58.

4) *Verdrag, voorwaarde, afspraak.*

Vrouwe ic ben hier comen nu,  
Van Dodineels halven tote u,  
Die mi nu hier heeft gesent  
In vangnessen, op sulc covent,  
Vrouwe, dat hi mi oec beval  
Te doene u gebod van al.

Lanc. II, vs. 1262.

Vaert daer ghi wilt, in dien dat gi  
Sulc covent wilt houden mi,  
Dat gi weder keert noch tavont.

Ibid. vs. 39868.

Zie nog Walew. vs. 3262; MAERL. Sp. H. 8°. ed. II, 143, vs. 27.

5) *Klooster*. MELIS STOKES D. III, bl. 175.

Zie ook *Convent*.

**Coventkin.** *Klein klooster.*

— — een arem coventkin.

Lev. van St. Fr. vs. 1280.

**Coverkief.** *Hoofdbedekking*. Soort van kap, zoo als men oudtijds droeg, welke waarschijnlijk aan den mantel vast was, en welke men over het hoofd kon slaan. Bij gebreke daarvan bediende men zich wel eens van een' daartoe geschikten doek. Fr. »*couvrechef*», Eng. »*covrechief*».

Ene joncfrouwe, dien hadde ghemint  
Ende diene hadde utermaten lief,  
Gaf hem op minne een coverkief.

BLOMM. Oudvl. Ged. I, 18, vs. 1491.

Die ionfren, als hem haer hoet  
Of haer mantel niet wale stoet,  
Of wimpel of coverkief, — —  
Die spiegel deed hem te verstane.

Nieuwe Werken der M. v. N. L. I, 237.

**Covertor, covertuer, covertor.** *Deken, dekkleed*. Fr. »*couverture*».

Die joncfrouwe dede van hem doe  
.ij. gesticke eueloten, daer toe  
Drie covertoren.

Lanc. II, vs. 12124.

Si vonden een siden cleet daer naer  
In covertors wise gespreit daer.

Ibid. III, vs. 7946.

Doe si op dat bedde waren gespreet  
Brachte ene joncfrouwe daer gereet  
Een covertuer bespringet met goude.

Ibid. vs. 23083.

Zie nog BLOMM. Oudvl. Ged. II, 79, vs. 361.

**Kovijnken.** *Klucht, boert, snakerij, spotternij, loopje*. KIL.

**Covinaer, kovinaer.** *Wagenstrijder, die in of op een wagen streed, welke van zeissen of lange kromme messen voorzien was*. Wdb. op Hooft.

**Covine.** 1) *Toeleg, wijze van handelen*. Zie ROQUEFORT op *Convine*.

Nuwe bedevart si menichge weet:  
 Ic weet algader hare covine:  
 Si pijnt hare makereel te sine;  
 Omdat soere selve nine doeck toe.

Dr. VERWIJS, Die Rose, va. 8817.

2) *Geheime minnenhandel.*

Ay Lanceloet, wel soets minne,  
 Wi sijn verraden ende oec doet!  
 Nu sal mijn here weten al bloet  
 Die covine van mi ende u.

Lanc. IV, va. 4371.

**Cowarde.** Dit voorwerp wordt eenige regels vroeger *bariseel* genoemd, en dus moet het een *klein vat* of *lederen zak* beteekenen.

Dbariseel nam hi ende ginc van daer  
 Tot buten den bosch, ter riviere.  
 Als hi daer quam stac hijt sciare  
 Int scoen water dbariseel,  
 Daer hem af quam cranc riveel;  
 Want, wat hi pulade ofte sciep,  
 Enen dropel datter niet in en liep,  
 Maer binnen bleef droghe die cowarde.

Vaderl. Mus. I, 54, va. 141.

**Craegh, kraeghe.** 1) *Nek.*

Der heeter hellen heere  
 Torende vele zeere,  
 Dat hi dien moone moeste draghen  
 Toten kielen up sine craghen.

Dr. BRILL, Van St. Brandane, va. 968.

2) *Keel.* KIL.

Maer hy heeft jrum so inden neck geslagen,  
 Recht ondert oor, dat, doort daverent gewagen,  
 De beenders inwendich braken, craecten en boghen:  
 Troode bloet schoot hem inden mont uyt zijner cragen.

COORNHERT, *Odys.* 1605, II, 85.

3) *Klokhuis van fruit.* KIL.

**Kraeghen, craghen.** *Kelen, den strot of de keel doorsnijden, ombrengen, van kant maken, van het leven berooven, nedervellen.*

Dat wy niet en weten, is 't vreeselycste van al  
 In wat manieren ons de doot sal craghen.

ANNA BYNS, Ref. 1602, III, bl. 16.

Die de waarheyт wou seggen wert gecraecht.

Ibid. bl. 92, v<sup>o</sup>.

Zie nog Handel der Am., bl. 144; Marieken van Nymegen, bl. 7.

**Kraagman.** *Dukaton*, een geldstuk, dat de waarde had van 63 stuivers, uit spot dus genoemd, om het muntbeeld, dat een spaanschen kraag droeg.

Myn rok ben ik kwyт, orlogje, sjaarp en myn deegen,

Een rotting van een dukaat en dan noch zo ettelyke kraagmannetjes 'er by.

J. ASSKLYN, Melchior, 1691, bl. 6.

**Kraeyappel.** *Galnoot.* KIL.

**Kraeyenooghe.** *Eksteroog.* Ibid.

**Kraeyeren, craeyieren, craieren, creyeren.** *Uitroepen, bekend maken, verkondigen, zingen, roepen, schreeuwen.*

Coemt oock ghy amoreuse en spreeк baladekens

Betreet die padekens der Violieren

En wilt vreucht hantieren,

In Cilicia, ontrent Tmolus duwieren,

Die vrolyk craeyieren, zijn hier al willecome.

Antw. Spelen van Sinne, 1562, bl. D. IV.

Dit spel was gecreyeert tien tiden.

VAN VELTH. Sp. H. f<sup>o</sup>. 85.

Wat men riep, wat men creyeerde.

Ibid. f<sup>o</sup>. 158.

Zie nog Walew. vs. 8140; Fl. ende Bl. vs. 166; Ferg. naar het HS. vs. 5067; Rein. vs. 44.

**Kraeyevoet.** *Gemeene varkenskers.* KIL.

**Kraaijers.** *Zekere soort van schuiten.* Zie WAGENAAR, Amst. I, 149, b.

**Kraeyweye.** Hetzelfde als **Koreye**, namelijk *het ingewand*, enz.

**Kraeckaerd, kraecke.** *Schietboog.* KIL.

**Kraecke.** *Vervallen huis, kavalje.* Ibid.

**Kraecke.** *Hardhuidig vee.* Ibid.

**Kraeckeбese, kraeckeбeyse.** *Boschbes, blauwbes.* Ibid.

**Kraeckelinck.** *Knarsbeen.* Ibid.

**Kraecken.** *Door aanhoudend iets te verzoeken, lastig vallen.*

't Is nogh een slimmer greep by hem te sitten kraecken,

Om ick en weet niet wat tot uwen nut te maecken.

CATS, 1828, I, 385, a.

**Kraecker.** 1) *Leven-, gedruischmaker.* KIL.

2) *Bluffer, snoever.* Ibid.

**Kraecksteen.** *Perziken-, pruimen-, kersenpit.* Ibid.

**Kraakwerk.** *Fijn porcelein*, dus genoemd naar de Spaansche karaken, waarmede het werd aangevoerd. Zie T. ASSELIJN, *Kraambedt van Zaartje Jans*, 1684, bl. 16.

**Krael, kraal.** *Koraal*. Steenachtige zelfstandigheid, door zeediertjes voortgebracht. KIL. en Wdb. op HOOFT.

**Krael.** *Koraal, koorknaap, zanger.*

Ey! Goddelick Poët, mocht ick myn daghen langh,

Onsengenaemste krael, navolghen U ghesangh.

VONDEL door v. L. I, 323 en Nalezing, bl. 47.

**Krael.** *Rond bolletje en bij toepassing druppel.*

Laet een kraeltjen bloeds nyt blancke borsten pricken.

Ibid. II, 535, vs. 133.

**Kraem.** *Koopwaar.* KIL.

**Kraemberd.** *Winkelkraam.* Ibid.

**Kraemhuis.** *Verkoophuis, winkel.* Wdb. op HOOFT.

**Kraemwaeren.** *Eene kraamvrouw verzorgen of oppassen.* KIL.

**Kraen, craen.** *Kraanvogel.*

Ick peep gelijk een kraen.

CATS, 1828, I, 21, a.

Dan sel vrou Eer den vracken lijken,

Als die kockoc doet den craen.

HILDES. Ged. bl. 174, vs. 225.

**Kraenbeck.** *Ooievaarsbek, geranium.* KIL.

**Kraeneke.** *Schietboog.* Ibid. *Sterke veer eener schietboog.* HUYDEC. op MELIS STOKKE, III, 318.

**Kraenekier.** *Boogschutter.* KIL.

**Kraenzomer.** Zoo genoemd omdat alsdan de kraanvogels wegtrekken, dus *nazomer*. Zulcke slachten de Herfst-kruyden, die door een kraenzomerken hergroenen. J. DE BRUNE, *Banck.-Werck*, 1660, II, 43.

**Kraentap.** *Kraan om vchten af te tappen.* KIL.

**Craet.** *Graad, trap.*

David die conineck seyt,

Dat die mensche van synre ioncheit

Bi seven craten op clymmen sal

Eer hi sijn eynde volleisteit al.

BILDERDIJK, *Nieuwe Taal- en Dichtk. Versch.* IV, 85.

**Kraeuwel, krauwel, crauel.** 1) *Een van scherpe en kromme nagels voorziene klauw.*

Haer kraeuwels, scherp gealepen, staen te vreezen.

VONDEL, door v. L. VI, 630, vs. 6.

2) *Iets van karkas of dun ijzerdraad vervaardigd, om de kragen, welke de »Jonffren" droegen, op te houden.*

Hoe 't menschelyck gealacht meer wies, meer wies de boosheyd:

De weereld wierd een poel vol stanx en Goddeloosheyd.

De Jonffren snoerden op met goud hun gouden hayr:

En timmerden haer pruyck met transsen wonderbaer:

Haer halzen blanck als sneeuw zy preuts en opgheblazen

Omkransen, mars op mars, met krauwels portefrazen.

VONDEL, door v. L. II, bl. 31, vs. 6.

3) *Haak met omgebogen tanden, kromme gaffel, om iets op of naar zich toe te halen.* Wdb. op HOOFT.

Dan beghennen die duvele tulene

Ende hebben crauelen vele gereet, enz.

Vanden Levene ons Heren, vs. 4025.

Zie nog Belg. Mus. IX, 81, vs. 608 en Vaderl. Mus. II, 277, vs. 445.

4) *De kromme nagel eens grijpvogels.* KIL. PL.

**Krab.** *Plooi.*

Setje montjen in de k r a b.

J. S. KOLM, Malle Jan Tots boertige vryery, 1662, bl. 5.

**Krabbeel.** *Karbeel, stuk hout tot ondersteuning van een balk of ander stuk hout.* KIL.

**Krabbeleer.** *Waarschijnlijk eene soort van bier.*

Wijf

— — — ic soude my schamen

Zulc eene nuzze te draghen; want hy te snode es.

Man

De vrouwen prijsen altyds dat root es.

Hy wert root als ic drijncke crabbeleere.

Belg. Mus. II, 125.

De Heer WILLEMS, niet zeker van deze verklaring, denkt aan een scheldwoord, door den man tegen de vrouw uitgesproken, edoch dan zou er achter *drijncke* eene comma moeten staan. Ik vermeen dus dat hier zekere drank bedoeld wordt.

**Krabbeler.** *Zekere munt van vier stuivers waarde.*

**Crabben.** *Figuurlijk gebezigd voor wroeten, werken, volgens SNELLAERT.*

In Ghent waren wilen eren

Neghen en dertich wiser heren.

Die de stat berechten daer

Wel ende wijalike menech jaer.

Die wile dat sijt wel regeerden,

Ende ghemeyn goet wel bekeerden  
 Daert sculdech was te gane,  
 Ende niet en ghenoten daer ane  
 Ende eendrachtich mede,  
 Stont in eren groet die stede;  
 Maer doen sijt selve wouden alabben,  
 Ende daer om ghinghen crabb en  
 Ende parlementen onderlinghe,  
 Ghinghen te niente al haer dinghen.

Het Boek vander Wraken, I, vs. 1249.

**Krab- of krabbenklauw.** Zekere waterplant, *ruiterkruid*. (*Stratiotes aloides*). KIL.

**Krabschuit.** *Kaag, binnenlandsch vaartuig*. U. W.

Zie ook HOOFT. Nederl. Historie f°. 335, 38.

**Krabvoetig.** *Scheeflopende*. KIL.

**Kraft, kraght, cracht.** 1) *Groote hoeveelheid, menigte*. Wdb. op HOOFT en U. W.

2) *Schennis, geweld, gewelddaad*. Ibid. en Wdb. op BREDERO.

Ghiericheit brinet ooc voort

Diefte, crachte ende ooc moort.

Lsp. B. I, C. 28, vs. 14.

Dus wart die craft aldaer ghewroken.

Mloep. B. III, vs. 1091.

3) *Kracht.*

Dat kraft zich tegens kraft verzet is bescheidt.

HOOFDS Ged. door Bild. I, 279.

4) *Macht, vermogen.*

Der werlt craft en is niet meer,

Dan dat sy stryden om die eer.

HILDEG. Ged. bl. 253, vs. 22.

— — — die helle die, paessche nacht,

Ghebroken was bi Gods cracht.

Rymb. vs. 2904.

5) *Moeite, inspanning van lichaamskrachten of zielsvermogens.*

— — — hine mach niet leren

Sonder allene smede ambacht;

Dat condi wel al sonder cracht.

Heim. der Heim. vs. 1656.

6) *Invloed.*

Van desen vij. (planeten) sijne twee

Boven der manen min no mee  
 Deen boven den anderen geset,  
 Ende elc ghevet proper craft ende wet  
 In eerdrike,

Broeder GHERAERT, *Natuurk.* vs. 298.

7) *Drang, noodzakelijkheid.*

Hi dede hogher daeden genoegh,  
 Daer hi niemen af en gewoech,  
 Noch daer of wonden beromen mede  
 Sonder alst hem cracht seggen dede.

*Lanc.* II, vs. 5186.

**Kraft of Cracht. (Met). Snel.**

Dus reden si met groter cracht  
 Tote diepe in die nacht.

Karel de Gr. *Fr.* I, vs. 871.

**Kraft of cracht doen.** 1) *Alle pogingen aanwenden.* *Wdb.* op HOOFT.

2) *Verkrachten.*

Niet langh na desen tijt, een Ridder van Miletan  
 Heeft aen een schoone maecht sich eyen dus vergeten:  
 De vos had menighmael op desen roof geloert,  
 En met een slimme greep Tryphose wegh-gevoert,  
 Tryphose kracht gedaen, en, even sonder vragen,  
 Haer maeghdelicke bloem ten roove wegh-gedragen.

*CATS*, door D<sup>r</sup>. v. VL. II, 118, b.

Cracht ende weldighe moet,  
 Die men an vrouwen ende maechden doet  
 Die is te schuwen ymmer zeer.

*Mloep.* B. III, vs. 1041.

Zie nog *Lanc.* II, vs. 15533.

3) *Overvleugelen, geweld gebruiken.*

— — — Here gi hebbets wel macht,  
 Dat gi mi hier mogt doen cracht  
 Den tijt dat ic ben in u hof.

*Lanc.* II, vs. 26341.

4) *Ernstig op iets aandringen.* Ende doe hi hem cracht dede, niet  
 en achtete hijt. *Bijb.* van 1477, II Koning. V, vs. 16.

**Kraftecheit, crachtecheyt. Kracht.**

Daer es een steen, heet perides — — —  
 Sine grote crachtegede  
 Die wasset beide ende waent



Mettier maen en elker maent.

Alex. VII, vs. 1059.

**Craftel, krachtel.** *Sterk, krachtig, vermogend.* Passim.

**Craftelheit, krachtelheit.** *Kracht, sterkte, vermogen.* Wdb. op BREDERO, bl. 503. Wdb. op HOOFT en U. W.

**Craftelijc, kraftelyk.** *Krachtig.* Wdb. op HOOFT.

**Craften, krachten.** 1) *Verkrachten.* Dat gi met uwe oncuysheit de vrouwen craften selt. Pass. Somer Stuck, 1489, fb. cxcix.

2) *Met geweld afrekken.*

Verlien hen scaude ende lachter,  
Die mine siele van di crachten  
Oft stoken willen.

MELJER, Ps. 148 der seven Boetspalmen, vs. 50.

**Kraftigh.** *Sterk, krachtig.* Wdb. op HOOFT.

**Kraftich (Te).** *Zeer, al te zeer, bij uitnemendheid.*

Zy is te Kraftich net.

STARTER, Kl. v. Jan Soetekaauw, 1646, bl. 10.

**Kraftighen.** *Versterken, den smaak verhoogen.* Wdb. op HOOFT.

**Krachtmeel.** *Stijfsel.* ~~Wdb.~~

**Craiant.** *Kraaijer, roeper, morgenwekker, naam van den haan in den Reinaert.*

Die goede hane Craiant.

Vs. 299.

**Craye. Kraai**

— — — siere baniere,  
Die abelic was ende diere,  
Van claren goude, ende daerin  
Een cruce van kelen, meer no min,  
Van sable een craye fier  
Staende int overste quartier.

Dr. VERWIJS, Bloeml. II, 120, vs. 484.

**Crayeren.** *Zie Kraeyeren.*

**Crahiere.** *Roeper.*

Symoen sendde enen crahiere saen,  
Die riep an den valschen Janne, enz.

Rymb. vs. 31622.

**Craihieren.** *Schreeuwen, roepen.* Fr. *scrier.*

Uten castele hi verlaaiert,  
Met luder stemmen hi craihiert:  
Her ridder, ghi dunct mi al dol.

Ferg. naar het HS. vs. 2502.

**Crayolen.** *Blufmakers, schreeuwers, pochers, keffers.*

Al dat ic sie, dat syn crayolen.

VELTH. Sp. H. fo. 244.

**Crac (Enen) gheven.** *Breken.*

Als Jheaus dit ghesprac

Sine soete herte gaf enen crac,

Sine aderen scoorden, sijn hals brac, enz.

Vanden Levene ons Heren, vs. 3678.

**Krack.** *Soort van duif.*

De minste doffer, duif of krack.

Focquenbr. I, 67.

Korren als een krack.

Ibid. I 222.

De tortels op den olm, de ringelduif en krack.

VONDEL, door v. L. VIII, 143, vs. 81.

**Cracaert.** *Schiethoog.*

**Kraken.** *Stil wegnemen, ontnemen, ontstelen.* Om door het winnen van plaats voor hem een ander zyn grond te kraaken. G. TYSSENS, De uitvaart van Slingerpoot, bl. 34. Hy heeft al het goed bedurven — — — en wel een derde der stof gekraakt. Ibid. bl. 49.

Katryn met vier Boeteljes Wyn.

Die heb ik weer gekraakt, terwyl ik in de kelder wat schommelde.

G. VAN DULKEN, de Meid Kapitein, Schutter en Tamboer, bl. 5.

**Kraken, oraken.** 1) *Losbarsten, op iemands hoofd nederkomen.*

So sere ontsachi sine valschede,

Die hi ducht dat hier al

Nu op heme craken sal.

Karel de Gr. Fr. V, vs. 184.

Want men pleeght van ouden tide,

Alse quaellie gaen die zaken,

Datsi over den nedersten craken.

Lep. B. III, C. 4, vs. 520.

2) *Quid? Aanheffen een gezang, in vroolijkheid losbarsten?*

Nu laet ons gaen sitten hoven in craken,

En met genuechten eten in drincken.

Playerwater, vs. 322.

Vijf regels later is er werkelijk sprake van »een lieken te singen».

**Kraake.** *Zeker groot vaartuig.* KIL. Waarschijnlijk ons »karaak».

**Kraakeel.** *Zekere kleedings- of garnituurstof.*

Marten wil rijk schijnen, en is een arm slover,

Daerom bordeert hy sijn kleeren met sijn krackeel,  
 Al schijnt het voor sommige te wesen fluweel,  
 Seker 't en is al geen goud dat blinckt.

R. VISSCHER, Tepel-wercken, bl. 185.

**Krakkeel, crackeel.** 1) *Twistappel*. Wdb. op HOOFT.

2) *Strijd, aanranding*. Ibid.

**Kramen.** *Koopmanschap drijven*. MEYER.

**Kramen, oramen.** *Opkramen, heengaan, zich wegpakken*.

Want si vielen alle neder  
 Op die plastche, daer si af quamen,  
 Voor Woeronc, ende ghingen cramen  
 Weder, soe si best mochten.

VAN HEERLU, vs. 8732.

**Kramesijn, kramosye.** *Karmozijn, karmijn, rood purper*.

En behalven al dit heb ick noch goet verstant  
 Om de mosselen op strant te soecken en vinnen,  
 Daer peerlen in leggen; oock kan ick vinnen,  
 De slacken daer binnen in is de koleur van kramosye.

R. VISSCHER, Brabb. bl. 166.

**Krammetboom.** *Jeneverboom*. KIL.

**Krammetvoghel.** *Lijster*. KIL. Duitsch »Krammetsvogel."

**Krampaerd.** *Traag, lafhartig, blood mensch*. Ibid.

**Krampader.** *Gezwellen ader aan de beenen*. Ibid. (*aderspat?*)

**Cranekeer.** *Boogschutter*. Ibid.

**Krank, kranck, oranck.** Bijv.nw. 1) *Zwak, ten opzichte eener verdediging*. Wdb. op HOOFT.

2) *Broos, zwak, teeder*.

Cranker dan eenige glazen  
 Sijn alle menschen gestalt.

ZUYLEN VAN NYEVELT, Souter-Lied. Ps. 103.

En siet ghijse vallen, hout daer mede gheen spel;  
 Het sijn menschen als ghye, broosch en cranc.

ANNA BYNS, Ref. 1548, 14de R. op G.

Zie nog Alex. V, vs. 709; CATS, door Dr. v. VL. I, 715, a; Rymb. vs. 27539.

3) *Gering, niets beduidend*.

Sine maeltiden waren cranc.

Lev. van St. Am. II, vs. 815.

Dat een man van cranker were  
 Daer letten mocht een conincs here.

Alex. VI, vs. 157.

Ise ende stael es harde hart;  
 Ene roste vleecke, cleen ende swart,  
 Bedervet, al es si cranc.

Ibid. VIII, vs. 928.

Zie nog BLOMM. Theophilus, vs. 364; Rymb. vs. 3424, en vs. 20960;  
 Beatrijs, vs. 462; Nat. Bl. B. II, vs. 1200.

4) *Slecht, schraal of weinig.*

Anden berch daer was in  
 Een ander, hiet Benjamin,  
 Die met crancoker spisen daer  
 Ghelevet hadde LXXX jaer.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. II B. XLV, vs. 48.

Cranc wermoes, case een luttelkijn,  
 Cranc bier hebben si ende haer wijn  
 Die sal sijn vander crancster foren.

Jans Teesteye, vs. 3264 en 3265.

5) *Geldig, van kracht.* Of enich zegel gebreke of to breke, dat daerum  
 dese brief nyet te kranker wesen en sael, mer he sal bliven in sinre  
 alingher macht. NIJH. Ged. II, 41, reg. 7.

6) *Melaatsch.* KIL.

Cranc. Bijw. *Slecht, gering, weinig.*

— — die capellane, die clene  
 Gheprovent sijn ende cranc,  
 Die moeten der kerken sanc  
 Ende die pine algader draghen  
 Beyde bi nachte ende bi daghe.

Jans Teesteye, vs. 3238.

Cranke. *Krankheid, zwakte.* Passim.

Cranckelic, cranckeleec sijn an iets. Spreekwoordelijk gezegde.  
*Ziek aan iets zijn, over iets kwijnen.*

— die mit list sijn dinghen doet,  
 Die oick vrienden troesten can  
 Als sy cranckelic sijn daeran.

Mloep. B. II, vs. 3848.

Cranckelic, cranckeleec. Bijw. 1) *Slecht.*

— vele liede segghen sekerlike,  
 Dat si hem bewaren cranckelike.

Jans Teesteye, vs. 3149.

2) *Flauw, lauww, zonder geestdrift.*

Met rouwen rumdi sconinxhof

Om dat hi cranckelee was ontfæen.

Limb. B. V, vs. 909.

**Cranoken, kranoken.** Trans. 1) *Verzwakken, ontzenuwen, krenken machteloos maken.* KIL.

Dicken quamen si met scaren

Om dat Roomsche Rike te cranken.

MELIS STOKKE, B. I, vs. 55.

So selen wi hare heerscap minder

Maken ende cranken mede.

Karel de Gr. Fr. I, vs. 89.

Wilens was .i. liebaert

Van ouden ghecrancet ende gheswaert,

So dat hi op sinen ende lach.

Esopet. Fab. XVI.

Zie nog Alex. VI, vs. 51.

2) *Verminderen.*

Om dat si cranken sijn beisch.

Der Nat. Bloeme, bl. 135, vs. 1974.

**Cranoken, kranoken.** Intr. *Krachteloos worden, verzwakken, krank of ziek worden, in krachten afnemen.*

Die boem moet dwinen ende cranken

Als hi verliest sine branken.

Esopet, Fab. LXV.

Als hi quam te sinen jaren,

Begonsti cranken ende swaren.

Ibid. Fab. XXXI.

Zie nog ibid. fab. XLIV, vs. 16; Alex. II, vs. 1080; MAERI. Spieg. Hist. 4<sup>o</sup>. ed. III P. V B. VI, vs. 1; Pass. Wijnterst. 1480, f. cxxxvij, d.

**Cranchheit. Zwakheid.**

Een wijs man seeght dit woert,

Dat wijsheit niet toe en hoert

Van rechte den jonghen man;

Want de wijsheit en can

Tsiere herten niet comen inne,

Om die cranchheit vanden zinne.

Lsp. B. III, C. 10, vs. 236, var.

Si sprac: „Ic ben soe verladen

Met sterker minnen ende ghewont,

Dat weet hi, dient al es cont,

Die niet en es verholen,

Dat mi die crancheit sal doen dolen.

Beatrijs, vs. 78.

Zie ook RUUSBR. Brul. bl. 8, reg. 17.

**Krankkop.** *Zwakhoofd, dwaas, krankzinnige.* Wdb. op HOOFD.

**Cranclijc.** 1) *Slecht, kwaad.*

Ende so wat dese knecht bestaet

Sonder synre vrouwen raet,

Dat wort gherne cranclijc gheënt.

Lap. B. III, Prol. vs. 27.

2) *Zachtjes aan, langzaam.*

Alsoe dat kint wort gheboren,

So en cant zien noch horen,

Gaen noch staen, bu noch ba,

Ende leit als een worm bina.

Dien van live ende cracht van zinne

Coomt hem herde cranclijc inne,

Want hi is twintich jaer out, die man,

Eer hi dese ghehebben can.

Ibid. B. I, C. 16, vs. 48.

**Crans.** *Het haar rondom de afgeschoren kruin der monniken.*

Si draghen rocken met soeren wijt,

Ende si eten selden enen goeden maeltijt;

Met honghere gaen si dicke ten danse;

Si wedden om een scuerken de canse,

Verliesense, soe eest verdriet,

Dan gaen si cloien haren cranse.

Vaderl. Mus. I, 83, vs. 35.

**Cranselijn.** *Kransje.*

Hi voerde op sinen helme

Van goude een cranselijn.

Dr. VERWIJS, Bloeml. III, 148, vs. 142.

**Kranseling, kranzeling, krantselinck.** 1) *Krul, slingering, om-slingering.*

Gelyk een wyngaard, om een ouden olm gevlochten,

De gantsche stam vereert met kranzelingen zwier.

FOCQUENBR. Ged. ed. 1709, I, 260.

2) *Soort van gebak, in den vorm van krans of slingering.* KIL. Kran-selingen ofte tweebak. St. Bijb. I Kon. XIV, Kantt. 5.

**Krants.** *Hoofdhaar.* KIL.

**Crappaudijn.** *Zekere steen, dien vroegere schrijvers zich verbeeldden in het hoofd eener padde (Fr. »crapaud») te bestaan, waaraan men bijzondere eigenschappen toeschreef.*

Een dieren steen vintmen in desen,  
 Dien draghen si int voerhoeft fijn.  
 Ende men heten *crappandijn*.

Nat. Bl. B. VII, vs. 336.

Lees *crappaudijn*.

**Crappe, krappe.** 1) *Pluk, afgesneden of afgeplukt deel, inoogsting.* KIL.

Een goe *crappe* sal my geven  
 Witte druiven.

Moufe-schans, bl. 62.

2) *Tros druiven.* KIL. Fr. »*grappe*».

**Crappe, krappe.** *Een stuk vleesch, eene snede vleesch, ook het lek-  
 kerste gedeelte van een stuk vleesch.* KIL.

**Crappe, krappe.** *Korst.* Ibid.

**Crappe, krappe.** *Pannekoek.* Ibid. Fr. »*crêpe*».

**Crappe, krappe.** *Meekrap.* Ibid.

**Crappe, krappe.** *Zekere stoffe, waarschijnlijk in meekrap geleverd.*

Waer toe mi 't filezal? Wat kies ick rode *krappen*?

STALPAERT v. D. WIELE, 't Vrouwel. Cieraet, 1622, bl. 132.

**Crappen, krappen.** *Afplukken, afsnijden.* KIL.

**Krassen.** *Spreekwijze aan de raven ontleend, voor veel gerucht, ge-  
 luid of bluff van iets maken.*

Te prijzen sijnen wijn, 'sijn peert, en sweert, en vrou,  
 Is menigh edel man bedegen tot berou.

En die wat goets besit, moet nutten sonder *krassen*,  
 En lachen sonder stem, en knagen sonder *bassen*.

CATS, door Dr. v. VL. I, 309, a.

**Krat.** 1) *Bak eener koets, of van een wagen.* KIL.

Faston, dien 't stuur ontglipte,  
 Toen hem dien wind ten *krat* uitwipte.

OUDAAN, Poëzy, I, 173.

2) *Voorbank van een boerenwagen.*

Geen gootje bleeff, dat  
 Niet liever op het *krat*  
 Van schoone Doris waeghen zat.

HOOFD's Ged. door LEENDERTZ, bl. 174.

**Crat.** Zeer waarschijnlijk een *strafwerktuig*. Om hiervan overtuigd te worden, leze men wat onder **Dangier** 4) vermeld staat. Toen zij nu Walewein aan handen en voeten had doen binden, en den schijn aan- nemende alsof zij hem wilde leed doen of pijnigen,

Dede die joncfrouwe ter vaert

Gereden cratten en rat.  
 Hare boden waren niet lat:  
 Dat soe gheboot was ghedaen.

Walew. vs. 7755.

**Kratsen.** *Krabben.* KIL.

**Kratte.** *Teenen mand of korf.* KIL. en PL.

**Kratten.** *Krabben.*

Te recht so acht men 't slimme katten,  
 Die voren lecken, en achter kratten.

CATS, door Dr. v. VL. I, 769, a.

**Krausel.** *Drooge schurft, jeukte.* PL. De Heere sal u slaen met sweeren van Egypten — — ende met krausel, waer van ghy niet sult konnen genesen worden. St. Bijb. Deut. XXVIII, vs. 27.

**Craustelijn.** *Korstje.* Belg. Mus. II, 132.

**Krauwigie.** *Schurft.* KIL. PL.

**Krauwachtigh.** *Schurftig.* Ibid.

**Krauweye.** *Heerendienst, verplichte dienst.* PL. Fr. *«corvée.»*

**Krauweye.** *Afval van slachtvee als: hart, lever, milt, long.* Ibid.

**Krauweyen.** *Heerendiensten verrichten.* Ibid.

**Krauwel.** Zie **Krauwel.**

**Krauwelpooten.** *Hakerige pooten.*

't Sonnen-rad begint te stooten  
 Tegens Noorder Kreeften beek,  
 En die kromme krauwel-pooten  
 Slepén 't naer den Leeuwen-neck.

HUYG. Korenbl. I, 89.

**Krauwen.** *Krabben, schrobben.* KIL. PL.

**Krauwen.** *Heimelijk wegpakken, ontnemen.* KIL.

**Krauwetse.** *Lichte schraam of krab door een nagel of iets anders verborzaakt.* Ibid.

**Krauwich.** *Schurftig.* Ibid.

**Krauwseer.** *Schurft.* Ibid.

**Krauwsselachtigh.** *Schurftig.* Ibid.

**Krauwsteen.** *Schuursteen, puimsteen.* Ibid.

**Kraveel, karveel.** *Vrachtschip.* Ibid.

**Kravel.** Eigenlijk iets, dat vat of haakt, maar bij uitbreiding *klis, klit.*

Ick kan treden in het wout,  
 Sonder dat my dorenhout,  
 Sonder dat my kravel vanght,  
 Of ontrent de slippen hanght.

CATS, door Dr. v. VL. I, 585, b.



Dr. DE VRIES heeft in zijne uitgave van CATS' Dichtw. voor den tweeden regel: zonder dat my *doren houdt*. WITSSEN GEYSBEEK heeft even als Dr. v. vl. *dorenhout*.

**Kravel.** Hetzelfde als **Kraeuwel** 3), dus *haak met kromme tanden*.

Wy sullen noch zielen met cravelen halen.

SMEKEN, Tspel enz. vs. 328.

**Kravielstok.** Quid?

Mit dat hy dit vertelt hadt, greep hy 'er ien paar,

En bondze de handen boven, en de voeten onder aan menkaar.

Toen sloeg hy de handen om ien pen die in ien groote pael stak, en begonze  
mit de kravielstok zoo elements te wringen,

Dat 'er et bloedt zoo uitaprong.

Kl. van Oene, ed. 1662, bl. 6.

Uit den zin zou men kunnen opmaken, dat hier een *stok* bedoeld wordt, die, in eene lus gestoken, en rondgedraaid wordende, het touw doet inkorten, waardoor het wringen en worgen veroorzaakt werd. Indien dit zoo is, dan zou men zulk een stok gevoegelijk met den naam van *wring-* of *worgstok* kunnen bestempelen. Het kan ook een *haakgaffel* beteekenen.

**Krebbe.** *Kribbe, helling.* (*Kribbe aan een dijk?*) KIL.

**Crebel.** *Jeukte, krielwel om van plaats te veranderen.* Soo dat sy op een nieuw wederom wilde verhuysen ende scheen rechte-voort, dat sy de crebel hadde. MARNIX, Byenkorf, 1645, f°. 169, v°.

**Crede.** *Geloofsbelijdenis.* Eng. »creed."

Pater noster ende sijn Crede

Seidi menich over die siele.

Walewein, vs. 4796.

Doe begonsti over een

Spellen ende lesen bede,

Ende lude singhen crede.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 148.

Zie nog HILDEG. Ged. bl. 179, vs. 61; Alex. VII, vs. 643.

**Credemicke.** *Brood.* Bij ROQUEFORT »miche".

Hi trac vort uter male

Meer dan .vij. bi getale

Credemicken wit also een snee.

Lancelot, II, vs. 45729.

Zie verder op **Krickemicke**.

**Kredens, kredensse.** *Tafel, waarop allerlei vaatwerk werd ten toon gesteld.* KIL.

**Kredensbrief.** *Geloofsbrief, geschrift dat van iemands waardigheid of mandaat het bewijs bevat.* Ibid.

**Kredensse.** *Het voorproeven van spijs of drank.* Ibid.

**Kredensse.** *Trouw.* Ibid.

**Kredenssier.** *Voorproever.* Ibid.

**Kreeft, creeft.** Hetzelfde als **Kervetse**, dus *gewelfde boog*.

Dit brinct menegen te dwase,

Hoe men mochte van glase

Also grote creefte ghieten.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. I P. V B. X, vs. 103.

**Kreeft, oref.** *Borstschild.*

Die borstbeschermer k r e e f t.

VONDEL, Poëzy, II, 645.

Die voetknechten zijn ghewapent met een helm en een borstgheweer oft creeft. VAN VAERNEWIJCK, Hist. van Belg. 1574, f. 100, a. Sijt aen getogen met den creeft der gerechticheyt. Liesveltsche Bijbel. 1538, Ephes. VI.

Zie nog K. VAN MANDER, Olijf-Bergh, 1609, bl. 102; NIJH. Ged. V, bl. 63.

Mr. VAN LENNEP heeft dit woord, zoo ik meen, ten onrechte door »kraag» verklaard. In de aanhaling van NIJHOFF wordt bij de k r e e f t ook de kraag afzonderlijk genoemd.

**Creeft.** *Boef, flet.* Creeften ende netboeven ende coppelersen. Dr. v. VL. Prozast. bl. 163.

**Creedom, kreesdom.** *Kersdam, bisdom, sticht.* Wy Broeder Herbertus van Buederick Prior, ende gemeyne Broeders des Convents onser Liever Vrouwen van der Reguliers oirde toe Marienborn by Arnhem geleghen in der Veluwen in den creedom van Utrecht, bekennen enz. Brief van 1482, aangehaald in de Tweede Proeve van O. T. en D. bl. 188.

Zie de herhaling van dit zelfde woord op bl. 189.

**Kreezer, kreizer.** *Muiter.* Zie **Kreser**.

**Kreesten.** *Sarren, tergen?*

Als de hont onder light, al de werelt wil hem k r e e s t e n.

CATS, 1828, I, 530.

In de uitgave van Dr. v. VL. vindt men niet **kreesten** (zie D. I, f. 908, a) maar **kreetsen**, en in zijne Aanteekeningen vermeent hij **kreecten** te lezen, waarvoor hij **kreetsen** in de plaats stelt. Zie o.a. Lsp. Gloss.

Dr. DE JAGER heeft, in zijne Bijdragen tot de kennis der Nederlandsche Spreekwoorden in zijn. Taalk. Mag. D. III, bl. 104 en 468, dit spreekwoord ook behandeld, doch daar leest men **krijten**, **kreyten**, **kree-**

ten, in plaats van kreesten, en volgens KIL. en PL. beteekenen deze woorden ook *tergen*, *sarren*.

Zie nog op **Graeten**.

**Kreft.** *Borstschild*. Zie **Kreeft**.

**Kreft.** *Kracht, deugd*. PL.

**Kreft.** *Zeekrabbe of zeekreeft*. KIL.

**Kreftkruyd.** *Zonnebloem*. Ibid.

**Crestich, kreftich, crechtech.** *Krachtig, deugdzzaam, machtig*. PL.

Maer doch waren die Grieken *crechtech*,

Ende van orloghen soe *bedechtech*,

Dat men se wale mochte ontraden.

BLOMM. Oudvl. Ged. I, bl. 1, vs. 27.

**Kreger.** *Quid? Feller, harder?*

Hy treft en worpt ter neer wat over eynde staet,

Eer als een herden storm, Canon oft swaren donder,

Kan worpen eenen boom, een muur of toren onder.

Een heyr oft een quartier, een doot, een slag, een wond,

Sijn woorden stillen noch sijn moet verflouwen kond.

Hij treft vast over al, hy slaet hoe langhs hoe *kreger*,

Wel hondertmalen door het stronckelende leger.

Z. HEYNS, *Victorie van Yvry*, bl. 218.

**Krejant, craiant.** Naam van den haan in den Rein. voor *kraaier*, *roeper*.

De ene was geheten *Krejant*.

HOFFMANN VON FALLERSLEBEN, *Reineke Vos*, vs. 305.

Die ander hiet, na minen wane,

Die goede hane *Craiant*,

Die soonste diemen vant

Tusschen Portaengen ende Polanen.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 299.

**Kreye.** *Kraai*. *Kreyen* ende *ulen* hebben niet even guedt gheluck. MEIJER, *Oude Nederl. Spr.* bl. 12.

**Kreyen.** *Kraaien*. Tis den huysse groet verdriet, daer die henne *kreyt*, ende die haene niet. Ibid. bl. 41.

**Creyere.** *Verkondiger*.

Als dus de *creyere* ons heren

Met desen miracelen ende met meren

Blexemde in sine predecade.

Lev. van St Fr. vs. 6815.

**Creieren, creyeren, creyieren.** *Roepen, uitroepen, afkondigen, bekend maken, schreeuwen, ontbieden*. Zie **Kraeyeren**.

**Kreysdagh.** *Landdag.* Wdb. op HOOFT.

**Creiscoen.** *Schreeuwen, kermen.*

Si creiscoen sere eesai verstorven.

Walew. vs. 10605.

**Kreytelick.** *Kregel, gram, wrevelig, licht geraakt.* KIL.

**Kreyten.** *Tergen, sarren, tarten, gram maken.* Ibid. en PL.

**Kreke.** *Draaikolk of water waar zich draaikolken bevinden.* KIL.

**Kreke.** *Oever, zoom.* Ibid.

**Kreken, kreeken.** *Kraken.* Ibid. en MEYER.

**Krelisduivelen, krelissen.** *Afranselen, toetakelen.* Wdb. op BREDERO.

**Krempen, orempen.** *Krimpen, inkrimpen, samentrekken.* KIL.

Welctijt so dit dier verstaet,

Dat hem eneghe vreesse ane gaet,

Cremptet sijn hooft in sine lede

Een deel na des eghels sede.

Nat. Bl. bl. 433, vs. 53.

**Krenghen, orenghen.** *Omdraaien, draaien, wenden, keeren, wijken, op zijde gaan en, bij uitbreiding, onderdoen.*

Mettien sprac hi den rechter aen

Anderwerven als die boude,

Dat hi den waghen krenghen soude.

HILDEG. Ged. bl. 38, vs. 190.

— — — De wagen dient gesmeert,

En so veel hoortoe toe eer datse krengt of keert.

WESTERBAEN, Ockenburgh, bl. 116.

En als gy me geholpen hebt zal ik noit voor imant krenghen.

E. VAN DER HOEVEN, De Waarzegster, bl. 18.

Zie nog J. DE BRUNE, Banck.-Werck, 1657, bl. 226.

**Krencke, krenckte.** 1) *Zwakke, ziekte.* KIL. MEYER.

2) *Feil, gebrek, ondeugd.* Ibid.

**Krencken, crencken.** *Trans. Zwak, gering maken, verzwakken, te kort doen, benadeelen.* KIL.

Alsmense vlouet ende benijt,

Ende tmene ghebet comt op hem al

Om wederspoot ende ongheval,

Soe worden sy crenct in horen leden,

Off si sterven sonder reden.

HILDEG. Ged. bl. 17, 121.

Ic soude so node vrouwen crencken

In horen recht.

Mloop. B. IV, vs. 876.

**Krencken, crencken, creynocken.** Intr. *Zwak, gering worden, verzwakken.*

Ghine sult om lieff noch om leet,  
 Condijt weten of bevrighen,  
 Gheen valschen tunch der werlt dragen,  
 Daer lijff ende goet ende eer by crenet.

HILDEG. Ged. bl. 11, vs. 507.

Want wes den man ghenoechlic deynct  
 Daer aff hoir ghenoechte creynet.

Mloep. B. IV, vs. 660.

**Krens.** *Blikken of tinnen krans of rand, in de keuken t'huis behoorende.* Wdb. op BREDERO.

**Krenskijn, crenskijn.** *Kransje als hoofdsiersel.*

Want eer die hout hoir crenskijn vast.

Mloep. B. II, vs. 1583.

**Krepel, crepel, cropel.** *Kreupel.* Passim. Zie echter **Cropel**. **Crepelino.** *Kreupele.*

Daer quam gelopen also houde  
 Die vander port van Serras bidien  
 Dat si dat grote wonder wilden sien  
 Vanden mangirden crepelinghe,  
 Die gesont was worden newinge.

Lanc. III, vs. 10771.

**Crepen, krepen.** *Kruipen.* KIL. op **Krieppen.**

**Cresam, cresem.** *Heilige zalfolie.* Soe besalvet hijt mit cresa me.  
 Pass. Wijnt. 1480, f°. lxiiij, d. Cresem, dat men maect van olye ende van balsame. Ibid. f°. lxxv, c.

**Kreser, creser, kreyser.** *Muiter.* KIL. MEYER. Die haer in desen oproer ghenoept hebben Cresers. Oud verhael van 1539 in het Belg. Mus. VIII, bl. 386.

**Cresp.** *Krip.* Fr. »crêpe". Bij uitbreiding *krippen sluier.* Wdb. op BREDERO.  
**Creten.** *Krijten, huilen, schreien.*

Die maegt wert in thordeel gedaen  
 Daer si haers ondancs in moeste gaen  
 Wenende ende cretende sere.

Karel de Gr. Fr. I, vs. 1053.

Creten, zuchten, zwaer verziken.

Lev. van St. Fr. vs. 5475.

**Creten.** *Sarren, tergen.*

Soutatu twivelen ofte ontaien

Hem tontfane in dijn behout,  
Die di ende mi so menichfont  
Ghecreet heeft ende ghestoort.

Lap. B. II, C. 36, vs. 1511.

**Kretse.** *Gevorkte wandelstok van reizigers om hun pak te dragen.* KIL.

**Kretse.** *Mande of korf van teenen gevlochten.* Ibid.

**Kretse.** *Volière, groote vogelkooi, vlucht.* Ibid.

**Kretse.** *Kaarde.* Ibid.

**Kretsen.** 1) *Kaarden.* Ibid.

2) *Krauwen, krabben, schrobben.* Ibid. en PL.

3) *Krassen, schuren langs de straat.*

Maer wat braast mijn steetse linckers,  
Pratie, kaale, trotse flinkers;  
Die gaan duycken in heur kraagh,  
Ofme 'k weet niet wat en saagh!  
Die gaan kretsen mit heur deghen,  
Strijcke-voete, straate-veghen.

A. VANDE VENNE, *Sinne-Mal*, 1623, bl. 21.

**Kretser.** *Last- of pakdrager, kruier.* KIL.

**Kretser.** *Krasser, kanonveger.* Ibid.

**Kretsich.** *Schurftig.* PL.

**Kretten, oretten.** *Krassen, schramen.*

Haddic gemogen in enichen wegen  
Dore die hage steken mine hant,  
Die ic vaste verdornet vant  
Met carden, met distelen ende met bremen,  
Die sere cretten ende scremen.

Dr. VERWIJS, *Die Rose*, vs. 1610.

**Kreuck.** *Indruk.*

— — — zo dat myn ziel van jonghs een kreuck  
Behield van vreeze Gods.

VONDEL, door v. l. II, 29.

**Kreuken (De kaart).** *Door aan eene kaart kreuken, knepen of indrukken te geven, haar kenbaar maken.* Wdb. op BREDERO.

**Kreuken.** *Plooien.* Wdb. op BREDERO, bl. 503.

**Kreuken, kreucken.** *Krenken, kwetsen.*

Kreuckt hare vryheyd niet met ongerust vermoen.

HEEMSKERK, *Minne-Kunt*, zie GROEBE, *Verach. Ged.* II, 51.

Ghy kost verminderen de Heerschappy van Spanjen  
En kreucken het ghesagh der grooten Castiljaen.

WESTERBAEN, *Ged.* bl. 277.

**Kreuken, kreucken.** *Verdraaien, verkrachten.*

De gout- en staetsucht trapt baldaedigh met haer' voet  
 Den mijter en de kroon, het heiligh en onheiligh.  
 Het wetboek wort gekreuckt; de trouw is nergens veilig.

VONDEL, door v. l. X, 23, vs. 66.

Dit zijn zuivre bybelapreucken.  
 Wie dit menschevonden schelt,  
 Moet Godts zuiver bladt eerst kreucken.

Ibid. VII, 678, vs. 142.

**Kreuken, kreucken.** 1) *Wijken.* De Spaanschen, hebbende den vyandt zoo naa niet gegist, stonden om te kreuken. HOOF, Nederl. Hist. p. 357.

2) *Moedeloos worden, den moed verliezen, opgeven.* Wdb. op HOOF, bl. 475, en Wdb. op BREDERO.

Dit werkwoord heeft nog meer beteekenissen, onder **Kroken** voorkomende.  
**Kreveel.** *Hulk, last-, of koopvaardijschip.* KIL.

**Kreveetse.** Hetzelfde als **Krevetse**, en **kreeft** dus *gewelfde boog.*

Want die tor staet min no mee  
 Dan XX passe indie zee,  
 Gefondeert staerc ende fijn  
 Up IIII kreveetse, die glasijn zijn.

MAERL. Sp. Hist. 4<sup>o</sup>. ed. I P. V B. X, vs. 100.

**Krevel.** 1) *Kriewel, jeukte, prikkeling.* Wdb. op BREDERO.

In mynen steert hebbicker omme crevele.

SMEKEN, 't Spel enz. vs. 1240.

2) *Ongeoorloofde lust of tocht.*

Ten tweeden, nu de maeght van alderhande tochten  
 Is dickmael aengeranst, is dickmael aengevochten,  
 En heeft des niet te min lust, krevel, vuylen brant.  
 En alle slim gewoel gehouden in den bant.  
 Soo eyst de reden selfs, enz.

CATS, door D<sup>r</sup>. v. vl. I, 418, b.

3) *Onrustigheid.*

Als ghy, eer dat ghy 't weet, geworden een oud wijf,  
 Sult op een eensaem bed zijn sonder tijd-verdrif;  
 Sult legghen ongetroost, sult legghen ongebeden,  
 Met wan-lust in 't gemoet, met krevel in de leden.

GROEKE, Versch. Ged. II, 58.

**Krevel.** Bijv.nw. *Kriewelig.*

Het keelgat kreet, gants krevel.

VONDEL, door v. l. II, 687.

**Krevelen.** *Kriewelen, zich heen en weer bewegen.*

Als de catte is van huys,  
So crevelt de muys.

MEIJER, Oude Nederl. Spr. bl. 71.

**Krevelen.** *Zich krabben, om de jeukte te verdrijven. PL.*

**Krevelen.** *Jeuken.*

Gheport door 't minnekrujdt,  
't Geen krev'lend is gestadich.

RODENBURGH, zie WEILAND.

**Krevelen.** *Onrustig zijn, niet stil kunnen zijn, telkens hier en daar gaan.*

Sy krevelt even-staegh en moet in roere zijn  
De rust is haar verdriet, het stillewesen pijn.

CATS, door Dr. v. VL. I, 779, b.

Hy woelt, hy drayt, hy keert, hy went,  
Hy leyt en krevelt sonder ent.

Ibid. bl. 850, c.

**Krevelinghe.** *Jeukte. KIL.*

**Krevelinghen in den buyck.** *Rommeling in de ingewanden, gepaard met buikpijn. KIL.*

**Kreven.** *Kruipen.*

Het luk zeer spoedig rugwaerts kreeft.

RODENBURGH, Poëten's Borstweer, bl. 210.

**Crevets.** *Kreeft. Van den beer sprekende, zegt MAERLANT:*

Oec segghen some boeke mi,  
Alsi siec sijn, van manieren  
Eten si crevetsen ende rachieren.

Nat. Bl. bl. 224, vs. 3828, var.

**Krevisse, krevitso.** *Kreeft. KIL.*

**Cri, ory.** *Kreet, ook veldgeschreeuw, wapenkreet, wapenleus. Een man, die Ockenbergen heette, die creech der steede bannier, ende riep 't cry van Hollant. Clerk u. l. L. bl. 197.*

Wel stille waest daer over al.  
Si makeden daer hu no cri.

Partonopous, bl. 59, vs. 24.

Men zie verder HUYDEC. op STOKE, D. III, bl. 326 en vv.

**Kribbelen, kribben.** *Krabbelen, krabben. KIL.*

**Kribben.** *Kleine maar afmattende gevechten of schermutselingen telkens herhalen. Wdb. op HOOFT.*

**Kribben.** *Pruttelen, wrevelig, netelig zijn, tegenstribbelen. Zie HOOFT Nederl. Hist. f. 303, 20, en HOOFTS gedichten door BILDERDIJK, II, 111.*



**Kribbetje.** *Kribbebijster.* Wdb. op BREDERO, bl. 503.

**Kribmes.** *Krabber, schrabber.* KIL. MEYER.

**Kribs.** *Kijfachtig, twistgierig, kribbig.*

't Geeft kundschap na behoef oon kribse school-onrust.

SPIEGHEL, Hart-sp. 1614, bl. 82.

**Krieg.** 1) *Krijg.* KIL. MEYER.

2) *Leger.* Ibid.

3) *Twist, geschil.* Ibid.

**Krieghelheit.** *Dwaarsheid, dwarsdrijverij, eigenzinnigheid.* Wdb. op HOOFT.

**Krieck.** *Het aanbreken van den dageraad.* KIL. PL. Wdb. op BREDERO.

**Krieck.** *Bol, hoofd.* Wdb. op BREDERO. bl. 503.

**Kriecke.** *Kruk, stok.* KIL.

**Krieckelaer, krieckeler.** *Krieken- of kersenboom.* PL. Zommigen spruiten dicht en loofrijck uit hunnen wortel, gelijk krieckelaeren olm. VONDEL, door v. L. V, 91.

Een zeker slagk komt dicht en loofrijck voor den dagk

Uit zijnen wortel, recht gelijk de krieckelaer plagk.

Ibid VIII, 212, vs. 24.

**Krieckelen.** *Schijnen, glanzen, flikkeren.* Ibid.

**Krieckelinghe.** *Het aanbreken van den dag.* Ibid.

**Krieken.** Het primitief van **Krieckelen**, dus: *schijnen, glanzen, flikkeren.* Ibid.

**Kriecken over zee.** *Jodenkers.* Ibid.

**Kriecker.** *Krekel.* Ibid. Eng. »cricket."

**Kriel.** *Dartel, wellustig, tochtig.*

Sy gingh henen na de strant,

Vergeselschapt mette quant,

Die haer dickwils gaf een kus,

Slimmer als een kriele mus.

CATS, door Dr. v. VL. I, 224, a.

Nu komt een dertel oogk verstoren onse sinnen,

Dan wil de kriele lust ons geesten overwinnen.

Ibid. I, 915, b.

Zie nog ibid. I, 320, a.

**Kriemachtig.** *Klagende, kreunende.* Om dat hy dikwils ongezond, swakker, kriemachtiger, onwetender en onhebbelijker is. J. DE BRUNE. Wetsteen der vernuften, 1665, 8°. ed. bl. 219.

**Crieme.** *Angst, beklemndheid, volgens WILLEMS. Wellicht geklag, klagende toestand.*

Dus trac de bode siere straten,  
 Ende die vrouwen waren vertroest,  
 Ende uut haren c r i e m e verloest.

Belg. Mus. IV, 354, vs. 1632.

De Heer WILLEMS brengt dit woord in verband met *kraam*, *kramp*, *krimp*.

**Kriemen.** *Morrende, gramstorig, klagende zijn.* KIL. PL.

**Kriepe.** *Krielhen.* KIL.

**Kriepen.** *Kruipen.* Ibid.

**Kriependte.** *Taling.* Ibid.

**Kriephinneken.** *Krielhen.* Ibid.

**Crieps.** Quid?

Mensche, wie bestu, dat anehore:  
 Bestu niet een sac vol van gore,  
 Die dagelijcs sleic wilt sijn gemeten,  
 Nu ydel, dan weder vol? nu core.  
 Dune heefs niet in maten behore,  
 Du deens heefstu te vele geten,  
 Ende c r i e p s heefstu te cleine ontbeten.

Vaderl. Mus. III, 243, vs. 238.

**Kries.** *Kreits, kring, ring.* KIL. MEYER.

**Kriesduyve.** *Ringduif.* KIL.

**Kriet.** *Kreits, afperking, afpaling, kring, omvang.* Ibid.

**Crighe (Met).** *Volstrektelijk, ten eenen male, bepaaldelijk.* Ende hieromme valt hare begheerte ende hare ghelost bi wilen soe sere op die dinghen die si begheren, en m e t c r i g h e van Gode hebben willen, dat si dicwile bedroghen werden, ende somme vanden viant beseten.

RUUSBR. Brul. bl. 171, reg. 13

**Crighel, ortighel, kriegel.** *Kregel, hardnekkig.*

Terde poent vanden vieren  
 Dats een crighel evelen moet,  
 Die meneghe minne doet faelieren,  
 Die in goeden poente stoet.

Dr. VERWIJS, Van Vrouwen en van Minne,  
 bl. 13, vs. 388.

**Krygelyk.** *Zoo als in den krijg of oorlog.* MEYER.

**Krygelnaet.** *Kibbelarij, twist, harrewarreri.*

Daer sijn verkeerde wijs, die als de mannen komen  
 Vermoeyt in haer bedrijf, van honger ingenomen,  
 Die segh ick, even dan, gaen halen uyten hoeck  
 Een eygen k r y g e l n a e t, een rechte futselboeck.

Dit heeft men alle tijt veracht als quade streken.

CATS, door Dr. v. VL. I, 498, a.

**Origen, orighen.** 1) *Krijgen*. Zie Dr. VERWIJS, De Oorl. van Hert. Albr. het glossarium, waar de plaats niet juist is opgegeven. Ik weet dus niet of het *oorlog voeren*, *ontvangen* of iets anders beteekent.

2) *Streven*. RUUSBR. Tab. II, 127, reg. 20.

3) *Twisten*.

Dwijf mach oec onlanghe zwighen,  
Maer cnitsen, scelden ende crighen,  
Daer toe steet altoes haer moet.

Noch meer vanden wiven, vs. 76.

4) *Tijgen, trekken, gaan, even als het Eng. »to got»*.

Beter ware dat hi daer blive  
Dan hi jegen avont henen crige  
Lanc. II, vs. 38748.

Want hi naden riddere creech.  
Ibid. III, vs. 11890.

Heden doe ic van hove creech.  
Ibid. vs. 14895.

**Krijden.** *Met krijt aantekenen of teekenen.* KIL.

**Krije.** *Geschreeuw, geroep, getier.* Ibid.

**Krijoh.** *Geschreeuw, getier, gekrijisch.*

Der zoenen was al een gheswijch:  
Maer si leiden haren krijch  
Ande verradenisse vanden Grave.

MELIS STOKE, B. IV, vs. 1210.

**Krijohbaer.** *Tot de krijgdiens dienst geschikt.* PL.

**Krijgel, orijghel.** Znw. *Onverzettelijckheid, onbuigzaamheid, stijfhoofdigheid.*

O Koningin of gy uw' Nicht in 't harte zaacht!  
Onnozelheyd en trouw en onschult zoudt g'er lezen;  
Geen lust, geen krijgelheyd, geen ongeduld, geen vreze,  
Geen vreze voor de dood, geen ongeduld in druk,  
Geen krijgel op haar recht.

OUDAAN, Johanna Grey, 1648, bl. 14.

**Crijghel, krijgel.** Bijv.nw. 1) *Onverzettelijk, in de betekenis van standvastig.*

Soe anhangel sijn die vrouwen  
Ende soe krijghel in goeder trouwen.

BLOMM. Oudvl. Ged. I, 67, vs. 675.

2) *Onbuigzaam, hardnekkig.* Daer en tegen nochtans willen sy met een crijgele cop bewerren, enz. MARNIX, Biënkorf, 1569, f. 298, vo.

**Krijghelaerd.** *Stijfkop.* KIL.

**Krijgelheydt.** *Bitterheid, haat, twist, verdeeldheid.*

De ware liefden is 't die ons alleen ontbreect,

't Ontbreken van de lief' dees' krijgelheydt ontsteect.

HUGO DE GROOT, *Vermaninge*, voorkomend in zijn Bewys enz.

Vrydom bestaet niet in — — gedeelde krijgelheden maer in d'eendracht. *Comoedia Vetus* ed. 1718, bl. 107.

Zie ook hier boven op **Krijgel.** Znw.

**Krijgeligh.** *Dapper, als goede krijgsknechten betaamt.* Wy willen onsen Koningh op eene krijgelighe wyse dienen. *Comoedia Vetus*, edit. 1718, bl. 110.

**Krijgelijck, krijghelick.** Bijv.nw. *Verkrijgbaar, wat te verkrijgen is.* Een laffe spijs, die licht krijghelick is. J. DE BRUNE, *Banck.-Werck*, II, bl. 211.

**Krijgelijck, krijghelick.** 1) *Tot den krijg toegerust.*

Want haer geheele lijf is krijgelijck bekleedt.

ISAAC BURCHOORN, *Batrachomimachia*, 1636, bl. 20.

2) *Wat tot den krijg behoort, of zoo als in den krijg.*

— — sijn Vorst, die somtijds op de Swijnen

Of op een' feller Leew, of op een' sneller' Haes

De schaduw schild'ren wil van 't Krijgelick geraes.

HUYG. *Korenbl.* I, 151.

**Krijgelijck, krijghelick.** Bijw. *Hardnekkig.* KIL.

**Krijgen** (*Goeden dag*). *Gegroet worden.* Wdb. op BREDERO.

**Krijghsbesteck.** *Krijgslist.* KIL.

**Krijghsgebouwmeester.** *Ingenieur.* Wdb. op HOOFT.

**Krijghshaspel.** *Vechtersbaas, twistzoekend of oorlogzuchtig man.* Ibid.

**Krijgelijk.** *Krijgshaftig, strijdbaar.* Met krijgslijken hooemoedt. HOOFT, *Rampz.* bl. 12, 46.

**Krijns.** *Kaf, stoppel van het koren.* Zulcke geschilderde menschen willen dickwils de fijnste bloemen schijnen, daer zy niet als krijnsen en grove zemelen zijn. J. DE BRUNE, *Banck.-Werck*, II, 130.

**Krijnsen.** *Van kaf en stoppels zuiveren, het kaf afscheiden.* Ten tijde van den oogst zal hy 't kaf krijnsen en zuiver graen zeer wel onderscheyden. Ibid. bl. 19.

**Crijs.** *Geknars.*

Ende dattie quade al te samen

Ter hellen moeten over een,

Daer crijs van tanden es ende ween

Rymb. vs. 23418.

**Krijselen, krijsselen, kriselen.** *Knarsetanden.* KIL.

Doe seyde hij die woorden totten drake ende verbant hem sinen mule,  
die blies ende criselde. Pass. Wijnt. 1480, f. cxlvij, b.

Die hem sine oegen hadde gesien

Verkeren ende sine tanden daertoe

Hadde gehort criselen doe.

Lanc. II, vs. 17249.

Ende criselden up haer metten tanden.

BLOMM. Oudvl. Ged. II, 84, a.

Zie nog Vanden Levene Ons Heren, vs. 4042.

**Crijsselinghe, cryselinghe, crijsschinghe.** *Geknars, knarsing.* Daer sel screyinghe sijn ende crijsschinghe van tanden. Dr. v. VL. Promst. bl. 51. Ende ghi selt ghelevert werden dar ghescrei sal syn ende krijsselinghe van tanden.

Zie nog Lsp. B. I, C. 13, vs. 96, var.

**Krijsseltanden, crysseltanden.** Hetzelfde.

Hoe crysseltande ic.

SMEKEN, Tspel, enz. vs. 1310.

Zie nog BLOMM. Oudvl. Ged. II. 10, vs. 645.

**Crijsen, orijsen, krijsschen.** 1) *Schreeuwen, kermen, krijten, een schreeuw geven.* PL.

So dat hine so sere sloech,

Ende met so groter gewelt

Opten arm, daer hi tzwart mede helt,

Dattie arm af vloech ter erde

Al metter hant ende metten zwerde;

Die gene crijste sere doe.

Lanc. II, vs. 4535.

Duere die bitterheit van der doot

Crijsten si daer si gaven den geest.

Walew. vs. 8159.

Zie nog Fl. ende Bl. vs. 2936, VONDEL, door v. l. I, 275, vs. 3.

2) *Knarsen.*

Hi horde crijsen metter kele

Bi wilen, ende metten tanden.

Ibid. vs. 4806.

**Krijsscher.** *Schreeuwer.* PL.

**Crijsschinghe.** Zie op **Crijsselinghe.**

**Crijt, krijt.** 1) *Afgeperkte plaats voor een steekspel, ren- of strijdperk, kamp.*

Doe si waren in dat crijt  
Dat scone was ende wijt,  
Nopten si dorssen in beider siden.

Karel de Gr. Fr. II, vs. 313.

Wilde ghi ontbeyden in dit crijt,  
Ick soude halen ander wapen.

Zeghelijn van Jher. bl. 34.

Zie verder Walew. vs. 1860 en vs. 1958; Rein. door WILLEMS, vs. 6758; COORNHERT, Odyss. 1605, II, bl. 22; VONDEL, Hersch. van Ovidius, B. X, vs. 940; Partonopeus und Melfor, bl. 78, vs. 4 en bl. 81, vs. 21; Horae Belgic. Renout, vs. 1385.

2) *Kring, omtrek, kreits, gebied.*

Ghebannen teeweliken dagen  
Unt den crite van Brabant.

Brab. Yeesten, B. VI, vs. 7261.

Den viant, die viel van hogen  
In der dieper hellen crijt.

BLOMM. Oudvl. Ged. III, 68, vs. 5760.

**Crijt. Kreet.**

Die vrouwe haer dies ververde  
Ende gaf enen crijt harde luit.

Fl. ende Bl. vs. 1092.

**Crijt of krijt (Te) gaen.** *Ten kamp of ten strijd gaan.* Die Jode quam tegen desen Smit te cryte. Clerk u. l. L., bl. 207.

Ick ben te swack, gaet ghy ten krijt.

CAMPH. 1630, Ps. XXXV, vs. 1.

**Crijt of krijt ('s Werelts).** *De Aarde, het Aardrijk, des Aardrijks omvang.*

Die op Godt hopen met grooten verlanghen  
Die leven treurich hier in 't Aertsche crijt.

Diversche Ref. ende Liedekens wt Holl. ende Zeel.  
1682. bl. 18.

Den Blinden in swerelts crijt.

Ibid.

Kom, aengename doot! en help ons uit dit krijt.

VONDEL, Pascha, bl. 10.

Zie nog z. HEYNS, BARTAS Weken, bl. 6.

**Crijten, krijten.** *Schreeuwen, uit- of toeschreeuwen, roepen, uitroepen.* Wdb. op BREDERO. Zie ook op **kriten, cryten.**

**Krijter.** *Soort van roofvogel.* KIL.

**Crijtsen.** *Krassen.*

Ik sach hem beneden op haer staen

Crijtsen, lijtsen, steken, slaen.

Rein. door WILLEMS, vs. 6312.

**Crijtwaerder.** *Oppertoezichter in een krijt of strijperk.*

Die krijtwaerders brochten die heiligen voort.

Ibid. vs. 6930.

**Krick, orioke.** 1) *Kruk, stok, steun- of wandelstok.* KIL. U. W.

Ende nam ene cricke al openbare,

Also ochte hi harde cranc ward.

Dr. VERWILS, Die Rose, vs. 11213, var.

Bespott geen' kreupelen, soo emmermeer sijn voet,

Hier komt te struyckelen of daer een' mis-tre doet;

Benijdt hem noch veel min 't ellendige besteig'ren

Van een' gedwongen' krick daer hem sijn' beenen weig'ren.

HUYG. Korenbl. I, 447.

2) *Galg.*

Als ene cricke waest eerst ghedaen

Dat cruce, maer Pilatus die man

Naghelder weder j. stic an,

Daer die scripture an ghenaghelt was.

Rymb. vs. 26456.

**Kricke.** *Taling.* KIL. PL.

**Krickemicke.** *Wit brood, dat daags voor den dag van voorbereiding in de tempels aan de priesters werd uitgedeeld.* KIL.

**Kricken.** *Houtskolen.* PL.

**Kricken.** *Kraken.* KIL.

**Krickhouder, orichouder.** *Iemand, die, bij de uitoefening van zijn ambt in het openbaar, een zilveren kruk van een voet lang in de hand droeg.* Ibid. Weininc Stullaerde, crichoudre tien tiden vander zelve vierscharne. Vaderl. Mus. I, 290. Hetzelfde komt ook voor in D. II, 364.

**Krickkolen.** *Houtskool.* KIL.

**Kril.** *Geil, wellustig, dartel.* KIL. PL. MEYER.

**Krilligh.** *Geil, wellustig.* KIL.

**Krilligheyd.** *Geilheid, wellustigheid.* Ibid.

**Crimmelen.** *Grimmelen, wriemelen.* Het crim m e l t van uitleggers en van schrijvers. J. DE BRUNE. Wetsteen.

**Krimmende voghel.** *Havik.* KIL.

**Krimpe.** *Kramp.* KIL. MEYER.

**Krimpneusen.** *Den neus ophalen, ook bij wijze van spot.* KIL.

**Krimpsel in den buik.** *Snijdingen in den buik, darmwee, kolijk.* Ibid.

**Cringhelen.** *Insluiten, van rondsom benauwen.* In allen ziden bin ic sere ghecringhelt. Bijb. van 1477, II Sam. XXIV, vs. 14.

**Cringen.** Quid?

Werde God! laet ons verdingen  
Onse meedaet ende cringen  
Van desen loesen sade,  
Daer af comt ongenade.

Vaderl. Mus. IV, 68, vs. 74.

**Krinckel.** *Kronkel, bocht, krul.*

Haer lijf is enckel vel, haer oogen diep gesoncken,  
De lucht uyt haren neus en haren adem stoncken,  
Een hair gelijk een peck, dat sweeft haer om den kop,  
En waer een krinckel is, daer sat een adder op.

CATS, door Dr. v. VL. II, 142, a.

**Crinken, krincken.** *Krenken, leed doen, nadeel toebrengen.*

Om zijns vyands ghemoedt te krincken en te wonden.

HARDUYN Ged. door SCHRANT, bl. 11.

Zie ook VAN HEELU, vs. 1394.

**Krinse.** *Kaf.* KIL. Van daar ons werkw. »krinsen», d. i. van kaf zuiveren. Zie WEILAND.

**Krippe.** *Krielhen.* Andere koopen de krippe en deze etanze. J. DE BRUNE.

**Crippe.** 1) *Een stuk afgesneden vleesch.* Ende deyldt elcken in Israel, beyde mannen ende vrouwen een stuc broots, ende een crippe ghebraden ossen vleesch, ende eenen olikoec. Bijb. van 1528, bij w. VORSTERMAN, I Chron. XVI, vs. 3.

2) *Varkenskrap.*

Uyt een Baecke sal men rippen  
Een goe panne vette crippen.

HONDIUS, Moufeschans, bl. 215.

**Krysaart.** *Krijgshaftigheid.* U. W.

**Crisdom.** 1) *Heilige zalfolie, hetzelfde als »crisma».* Ende mits den gedrange van den volcke wert dat vaetken metten heiligen crisdom verloren. Van Brab. die exc. Cronike. Ee. iiij, a.

2) *Christenrijk* en ook *kerkelijk gebied.* Als men screef .viij. C. ende .lxxviij. so was int crisdom van Colen, bi der heerscapie van pondt een groot velt. Ibid. Oo. iiij, a. Die vermaerde ende opperste stadt van tgehele crisdom, die stat van Ludic. Ibid. Y y. iij, a.



**Criselen.** *Knarsetanden.* Zie **Krijzelen**.

**Crisine.** Hetzelfde als **Crisma** en **Crisdom**, doch lees **crisma**.

Van den crisiere droop **crisine** neder.

Fl. ende Bl. vs. 984.

**Crisivier.** *Boom, welke gemelde zelf oplevert.* Zie **Crisine**, doch lees **crismiëre**.

**Kryскеur.** *Dienstplichtigheid, conscriptie.* Wdb. op **HOOFD**.

**Criskinge.** *Geknars, knarsing.* Daer sel siin, spreekt onse Heer, weeninghe ende **criskinghe** van tanden. Dr. v. vl. Prozast. bl. 42.

**Kryskyk.** 1) *Manhaftig.* Wdb. op **HOOFD**.

2) *In dienst zijnde of tot den krijgsmansstand behoorende.* Ibid.

**Crisma, Crisme.** *Heilige zalfolie.*

Noch pleecht men te deser tijt,

Daer een byscep altaren wijt,

Dat hire **crisma** op strijct.

Lep. B. I, C. 39, vs. 91.

Zie nog *ibid.* B. II, C. 44, vs. 391 en C. 48, vs. 1142.

**Crismier.** Zie **Crisivier**.

**Crispijn.** *Zeker kleed.* Daer 's mijn Crispijn, en daer mijn linnen.

A. PEYS, d'Advocaet sonder study, 1680, bl. 18.

**Krissen.** *Knappen, een knappend geluid geven.* Myn licht krist. VONDEL, door v. L. IV, 260.

**Krysstoel.** *Krijgszetel, ook vergaderplaats van krijgsmacht.* Wdb. op **HOOFD**.

**Kristenen, kerstenen.** *Doopen.* Passim.

**Cristiaen.** *Christen.* Wilt doch ghebieden dat men my, enen armen **cristiaen** in u huys sel ontfangen. Gesta Rom. Cap. XV.

**Kryswinst.** *Wingewest, gewest of landstreek door oorlog verkregen.* Wdb. op **HOOFD**.

**Criten, kryten.** 1) *Schreeuwen, razen, tieren.*

Dat dreunen, dat gekrack, dat stampen, dat rumoer,

Gemengelt met getier en vloecken onder 't **kryten**,

Stoegh hemelhoogh.

VONDEL, door v. L. IV, 317, vs. 95.

2) *Huilen, krijten, schreeuwen.*

Daer es suchtinge, rouwe ende bitter seer,

Daer weent men ende **crit** emmermeer.

Vanden Levene ons Heren, vs. 3940.

Daer sien die duvels haren wille

Daer **crit** men, daer sleet men die hande.

Ibid. vs. 4041.

3) *Uitroepen, uitschreeuwen, ook op schreeuwenden toon verwijten.*

Wdb. op HOOFT.

**Kryter.** *Schreeuwer, klager over iets.* U. W.

**Krits, kryts.** *Kring, omtrek, kreits.* MEYER.

Nu houdt de dolle min my midden in den krits

Des vyants.

VONDEL, door v. L. VIII, 185, vs. 61.

**Krits.** *Kracht, luister, glans, gloor.* Wdb. op HOOFT.

Wanneer sijn meester, nu op 't strengste aen 't woën geraecht,

Pistolen los druekt, daer musket, trompet, noch trommel

Na wetten luystert, in het midden van 't gedrommel

Der duysenden, bestuwt van graeffelijken krits,

Al edel Nassaus bloed.

VONDEL, door v. L. II, 614 vs. 391.

**Kritse.** *Kaf.* KIL.

**Kritsen.** *Ondeelbaar stofje.* Ibid.

**Crodde.** *Padde.* Ibid.

**Crode.** *Kruivracht.*

Die craneste heeft die mynste crode. \*

Rein. door WILLEMS, bl. 75, vs. 21. var.

**Croden, krodén.** *Kruien.*

Wilt hier een macht van steen en aard te zamen kroeden.

ROCKENBR. Werken, 1709, I, 260.

**Crodewaghen.** *Kruiwagen.* KIL.

Zie ook Dr. VERWIJ, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 239 en bl. 248.

**Crodse.** *Quid? Van Bisschoppen sprekende, zegt HONDIUS:*

Die voor haer gewenste lot

Schuymen t' vetste van den pot,

En haer crodsen gaen verblijen

In de Cloosters en Abdijen.

Moufe-schans, bl. 411.

**Croeden, kroeden en sich croeden.** *Zich bemoeien.* Sonder dat onse nichte noch yemant van hoerer wegen sich des croeden off onderwinden mach. NIJH. Ged. V, bl. 19.

Zie ook ibid. IV, bl. 371, en zie BENECKE op »kröte».

**Kroeden.** *Last of moeite aandoen.* NIJH. Ged. IV, bl. 212.

**Kroegh, kroech.** 1) *Langwerpigh steenen of aarden vat, kruik.* KIL. Hoofd. »krüg».

Al daer so stonden steinne kroeghe sessen. Lev. van Jezus, bl. 51.

2) *Doofpot.* Ibid.

3) *Boterpot.* PL.

**Kroeghen.** 1) *Eene kroeg houden.* KIL.

2) *Drinken, zuipen.* Ibid.

**Kroegher.** *Waard.* Ibid.

**Kroecht.** *Onderaardsche kelder, onderaardsch gewelf.* Ibid.

**Croec, croc.** *Haarlok, krul.*

Ghi sout met rechte sijn calu voren,  
Ende ghi hebt uwen croec verloren.

Ferg. vs. 2410.

Volgens Profr. VISSCHER zou dit woord »staf» beteekenen.

Hoe een staf bij een kaal hoofd te pas komt, is niet duidelijk.

Dese ordinerde dat  
In kerstenheit telker stat  
Gheen clerc, jone noch oude  
Croec noch baert voeden en souden.

Lsp. B. II, C. 44, vs. 68.

Het soude mi alle miin leven scaden  
Gavio u een haer wt minen croce.

Limb. B. II, vs. 1061.

Zie nog ibid. B. IV, vs. 979; Lsp. B. II, C. 44, vs. 216; Dr. VERWULS,  
X Boerden, bl. 38, vs. 37; Vaderl. Mus. III, 273, vs. 1133.

**Croecken, kroeken.** *Kreuken, buigen.*

Daer me toent hy dat het is in u vermoghen  
Dat elck een wel sijn natuer can croecken.

Schadtkiste der Philos. 1621, bl. 18.

Dat bedde van buten machmen kroeken.

Mloep, B. II, vs. 1581, var.

**Croecken.** *Kreuken, beschadigen.* Ende omme dat men die duven  
blideleec offert in brande van minnen, so comt Christus ende scoert dat  
vel, daer die hals ghecroect es, ende besprait die wanden des outaers  
met den bloede. RUUSBR. Tab. II, 67, reg. 6.

**Kroelen.** *Woelen, krioelen, onaangename beweging maken.*

All uw koelen,  
All uw kroelen,  
Al uw woelen  
Over 't Y,  
Al uw buyen  
Voert my huyen  
't Hooft van Muyen  
Niet voorby.

HURG. Korenbl. I, 480.

**Croen.** *Gebied.* (dat aan een gekroond hoofd of aan een vorst behoort.)

Die Tygris — — —

— — — es so dor snel,

Dat in die croen van Francrike

Hen es geen water eers gelike.

Alex. IV, vs. 15.

**Kroes.** *Driftig, vurig, snuivend, fel, wrevelmoedig.* Wdb. op BREDERO, Wdb. op HOOFT en U. W.

**Kroesbaeye, kroesbesie, kroeselbesie.** *Kruisbes.* KIL.

**Kroeseldoren.** *Wegedoorn.* Ibid.

**Kroesen.** *Krassen.* Dye raven began luder ende leeliker te kroesen. *Twijspreeck der Creaturen, Dyal. 66.*

**Kroesen.** *Drinken.* KIL.

**Kroesen.** *Krullen.* Ibid.

**Kroest.** *Kroos, kroost, eendengroen.* Ibid.

**Croestel.** *Kraakbeen, knorbeen.* Van den esox, een grooten visch in den Donau, sprekende, zegt MAERLANT:

So groet vintmense datten onverre

Drie paerde vertrecken op die carre.

Men vint bet smakende visch enghen,

Want hine hevet maer een been.

Croestel hevet hi ende lettelt bene,

Sonder in dat hoeft allene.

Nat. Blume, B. V, vs. 489.

**Kroetse.** *Herderstaf.* Fr. »crosse." Ende mijn kroetse soudic haer hebben overgegeven. Belg. Mus. VI, 159.

**Kroft, kroocht.** *Hoog en droog land.* U. W.

Ten Zuyden lagh de Wey; op 't Noorderlick verand'ren

Van Wey in drooge kroft.

HUYG. Korenbl. I, 312.

Hoede ghy alleen den Schapen op eenigen crocht.

COORNHERT, Odyss. 1605, II, bl. 42.

**Kroft.** *Spleet* volg. BILD. Zie zijne uitgave van HUYGENS Korenbl. V, 233.

**Krofte.** *Onderaardsch gewelf, kelder.* KIL.

**Kroehen.** *Zuchten, kermen, kreunen als een zieke.*

Hoortse kroehen en stenen.

Handel. der Am. bl. 819.

Wel mijn dunckt dat daer binnen yemant crocht.

Constth. Juw. bl. 64.

Si hulade, si bulade, si crochte, si steende.

Belg. Mus IX, 94, vs. 948.

Zie nog Ged. van BEAUMONT door TIDEMAN, bl. 177, reg. 2.

**Krochen.** *Kermen, zuchten, steunen, kreunen, jammeren.* Wdb. op BREDERO.

Als ghy, Christen, hijght en krocht,  
Van Gods swaere hand bezocht.

J. DE BRUNE, Embl. 1624, bl. 93.

**Krocher, kroocher.** *Zuchter, klager, kermer.*

Eens hoord' ick dus een oude kroccher klagen: enz.

Ged. van VAN BEAUMONT, bl. 89.

**Krochinge.** *Gesteun, gekerm.* KIL.

**Crocht, krochte.** 1) *Gewelf, spelonk, onderaardsche kelder, grafkelder.* Hetzelfde als **krofte**. Ende wiert daer begraven in den Crocht voor S. Andries altaer. VAN VAERNEWILCK, Hist. van Belg. 1574, f. 116, a. De Crocht van Sint Jans Kercke. Guic. f. 286, a.

2) *Diepte der zee.*

Wilt uyt u crochten diep zijn moghentheydt oock loven,  
Ghy walvisch, die den schrick syt van de visschen cleen.

HARDUYN, door SCHREANT, bl. 128.

3) *Akker in de duinen.* Ende en hebben binnen Santvoert geen lant dan twee crochten, die groot zijn omtrent 3 mergen, die verstoven van den duynen, die twee personen binnen den dorpe toebehooren, ende noch een crocht, die de kercke toebehoert. Inf. bl. 60.

4) *Hoog en droog land.*

Hoede ghy alleen den Schapen op eenigen crocht.

COORNHEET, Odyss. 1605, II, 42.

**Croyse, kroyse.** *Houtduif.* KIL.

**Crock.** *Kruk.*

— — — ende vernam

In sinen wech, aldaer hi quam,  
Enen man, die daer met crocken sat,  
Ende om almoessene daer bat.

Lanc. III, vs. 10741.

**Croke.** *Bruk, scheur.*

Dander deel van deser woninge  
En es niet van selken dingen;  
Want die mure, God weet,  
En sijn niet ere palme breed,  
Ende es gedeet harde qualike,  
Ende schijnt niet ene zale rike;  
Maer bevende ende sere tebroken,  
Cranc ende met groten crokeu.

Dr. VERWIJ, Die Rose, vs. 5858.

**Croke, kroke.** *Kreuk, rimpel.* KIL.

**Croken, kroken, krooken, croocken.** 1) *Plooien, vouwen, kreuken.*

Even als de gene, die een krom hout willen rechten, 't zelve zooveel, ja noch meer ruggelinx overbuigen, als d'uiteinden daarvan innewaarts gekrookt staan. J. DE BRUNE, Jok en Ernst.

2) *Deuken.*

Hi mochte an hen beden scouwen  
Die scilde dorsteken ende dorhouwen,  
Die vaste halsberghe onmaelgiert,  
Die helme ghecrooct, ghefaelgiert.

Walew. vs. 10072.

3) *Knakken.* Dat ghekrokde riet en sal hi nit breken. Lev. van Jez. bl. 76.

4) *Rimpelen, fronsen.*

Doctor Lapsalf — — —

Wert gram, schudde den kop, dede het voorhoofd kroken.

COORNHERT, D. III, fo. 566, vo.

5) *Breken.* Laet alle laster-reden den hals ghekrockt worden. DE BRUNE, Zinne werck, bl. 7. Eenighe deden sy die leden croken. HOUWAERT, Die vier wterste bl. 4.

6) *Te kort doen, verkrachten, verdraaien, verminken.*

Dien gheloeft men al omme wien lief oft leedt,  
Hoe seere men hem siet de waerheyt croken.

ANNA BYNS, Ref. Letter L.

7) *Kwetzen, krenken.*

Al moghen sij mijn fame een weynich croken,  
Is God met mij, wie mach mij schaden.

Ibid. Ref. c. 4, ro.

**Croke winden.** *Zijn haar in krullen zetten, als een fat of pronker.*

Hoverde ghere dat mense sie;  
Eens seden pleecht oec hare partie,  
Dats cort wenden wel den croe.

Vaderl. Mus. III, 275, vs. 1133.

Clerken sullen hem versamen  
An gheselschap van goeder namen,  
Noch croke winden, no toppen maken.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. I B. XXXIX, vs 35.

**Krockigh, krokig, crokich.** *Zwak, broos, breekbaar.*

Wie heeft voor mijnen tijt, wie heeft 'er vaat gegae  
Op soo een krockigh ijs en soo een gladde baen.

CATS, door Dr. v. VL. II, 868, a.

**Krol.** *Trotsch, opgeblazen.* KIL.

**Krol.** *Gekruld.* Zijne hairlocken zijn gekruld. St. Bijb. 't Hooge Liedt Salomons, Cap. V. Dit laatste woord »gekruld» wordt, in Kant. 50, nader verklaard door krol.

**Krolijser.** *Kruljzer.* PL.

**Krollebol.** *Krullebol.* KIL. PL.

**Krollen.** 1) *Krullen.* PL.

Ach! dat ick kuss' die crollend' hairkens.

HARDUYN, Ged. door SCHREANT, bl. 138.

2) *Kronkelen.*

Hier wemelt, krolt en drilt een Slanghe.

VONDEL, door v. L. I, 55, vs. 217.

**Krollen.** *Wellustig vermaak nemen.* Wdb. op BREDERO.

Jager. Ick jaegh de Haes op barre Heyden.

Vryer. En ick seer gaern in donckere nollen.

Jager. Aen kanten van slooten op gras-rijcke weyden.

Vryer. In Kamers, in Kuffen met kittelent krollen.

R. VISSCHER, Brabb. 1619, bl. 91.

Gaaye uyt krollen, slachtje de kater.

BIESTKENS, Klaas Kloet, 1619, D. III, bl. 10.

Zie nog J. NOZEMAN, Lichte Klaertje, 1681, bl. 18.

**Kroller.** *Kapper, haarkruller.* KIL.

**Krombient.** *Krombeenig, met kromme beenen.* Wdb. op BREDERO.

**Kromboghte.** *Krombochtig.*

Troezen, wiens kromboghthe ree

Bespoelt word van een' breede see.

VONDEL, door v. L. II, 273, vs. 1169.

**Kromhooren.** *Blaashoorn.* Wdb. op HOOFT.

**Kromkoorde.** *Kromme sabel.* KIL.

**Kromme.** *Kromte, bocht.*

Ende liepen Oestwaert al omme,

Om enen hoec, om ene cromosome.

MELIS STOKER, B. VIII, vs. 346.

Ook figuurlijk:

Soe creech dat recht een grote cromosome.

HILDEG. Ged. bl. 39, vs. 235.

**Kromme, cromosome (Sijn hant int) houden.** *Gierig zijn.*

Gregorius quam te hem bi nachte

Ende hiet, dat hi hem hier af wachte

Vanden aermen te verstekene

Ende van achtertale te spreken;  
 Maer Fabiaen en gaver niet omme,  
 Ende hilt emmer sijn hant int crome  
 Entie tonge ghevenjint.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. VII B. XVII, vs. 28.

**Cromp.** *Krom, verkeerd.*

Den wech die si hadden crompt gegaen,  
 Dien lieten si nu al stille staen.

Vanden Levene ons Heren, vs. 844.

**Krommen.** *Van achter opbinden, nam. het haar.* Wdb. op HOOFT.

**Kromoord.** *Sabel.* KIL.

**Kromsteert.** *Eene oude munt van weinig waarde.* Ibid.

**Kromsteven.** *Soort van schip, iets grooter dan eene sloep.* Wdb.  
 op HOOFT.

**Kromsteven.** *Onbehouwen, plomp mensch.* Wdb. op BREDERO.

**Krone, kroone.** *Garenwinder.* PL. KIL.

**Crone.** *Regering, bestuur.*

Een hiet Robbrecht die tyran,  
 Ende wilde die crone vangen an.

MAERL. Sp. H. 8<sup>o</sup>. ed. III. 13.

**Crone, croene draghen.** *De kroon spannen, uitmunten.*

Venus die vrouwe makese scoene,  
 Datas daer af droeghen croene

Belg. Mns. X, 89, vs. 16.

**Crone spannen.** In het algemeen *de kroon aannemen*, doch op Alexander toegepast, beteekent het, dat hij zich tot Opperbevelhebber der Grieken deed verkiezen. Ook beteekent het de eerste, de voornaamste zijn.

In mijn herte soe spandicrone.

Dr. VERWIJS X Boerden, bl. 38.

Daer es Corinten, een stede scoene,

. Daer Alexander in spien crone.

Alex. VII, vs. 1514.

**Cronen, kronen, kroenen, croenen.** 1) *Klagen, kreunen, kermen, zuchten.* Hy solde kroenen, al hadde hy beide handen vol.  
 MEYER, Oude Nederl. Spr. bl. 54.

Wat hulpet dat hier ymant croent.

Grimb. Oorl. I, vs. 5457.

Zie nog Rein. door WILLEMS, vs. 6118; ibid. vs. 6712; Heim. der Heim. vs. 1843; Brab. Yeesten, B. VI, vs. 4185.

2) *Zich beklagen.* Ende want hi Jan van Mierlaer langhe ghecroent



heeft, dat hem die van den Bousche souden sculdich wesen eene somme van ghelde, enz. NIJH. Ged. II. 227.

Zie nog *ibid.* I, 152.

**Cronge, oroenge, croengie, croendi, kroni.** *Kreng.* Als een vuyle croengie so en sultstu en gheen ghezelschap hebben. Bijb. van 1477, Jesaia XIV, vs. 19. Ende van haren croendien sal stanc opgaen. *Ibid.* Jesaia XXXIV, vs. 3. Ende sich, sij waren alle croendien van doden luden. *Ibid.* Jesaia, XXXVII, vs. 36.

Gheerne volgen si enen heere,  
Om dat si hare lijfneere  
An croengen nemen, eest beeste of man,  
Die op den velde bliven dan.

Nat. Bl. B. III, vs. 455.

Zie verder *ibid.* B. II, vs. 3926; MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. I P. VIII B. XII, vs. 32; *ibid.* XLVIII, vs. 11.

**Kronie.** *Oud schaap.* KIL.

**Kronkel.** Bijv.nw. *Gekronkeld, gekrueld, gekroesd.* *Ibid.*

**Kronkelrancsksen.** *Krullende wijngaardloot of rank.* *Ibid.*

**Kronkelwronkel.** *Bochtig, gekronkeld.* *Ibid.*

**Kroo.** *Wagen, kruiwagen.* Wdb. op BREDERO.

Die de Kroo heeft, die kruidse.

P. C. P. Sinryke Fabulen, 1685 in 4<sup>o</sup>. bl. 653.

**Crooc, croec.** 1) *Haarkrul, krullende haarlok.* Een man mit enen crullenden crooc. D<sup>r</sup>. v. VL. Prozast. bl. 84.

Het soude mi alle mün leven scaden  
Gavic u een haer wt mine croke.

Limb. B. II, vs. 1061.

2) *Deuk, plooi, bocht.* KIL.

**Kroon (Onder de).** *Bij openbare veiling.* Wdb. op HOOFT.

**Kroonasschen.** *Asch om mede te wasschen.* KIL.

**Kroone.** *De ossen- of hertenhorens.* *Ibid.*

**Kroone.** *Krans.* *Ibid.*

**Kroone.** *Hanglantaren.* KIL.

**Kroonen-bindel.** *Lint, franje.* *Ibid.*

**Kroonken der ooghen.** *De Iris van het oog, regenboogvlies.* *Ibid.*

**Kroos.** *Vermeeandering, aanwas, aanwinst, rente.* *Ibid.*

**Kroos, kroes, kroest.** *Ingewanden, buik met de ingewanden.* *Ibid.* MEYER.

Maer als 't vischjen is gevangen  
En van al zijn kroost onlijft,

Wort het vischjen mijn verlangen  
 Als het in de boter drijft.

GEORGE, Versch. Ged. I, 179.

**Kroos, kroes, kroost.** *Uitwendige afval van geslacht vee.* KIL. MEYER.

**Kroos, kroost.** *Geslachtstrek, het eigenaardige in het wezen, waar-  
 door elk mensch van anderen te onderscheiden of te herkennen is.*

Sy wijsen voor den Raet niet weynigh teyckens aen,  
 Die groot en wichtigh zijn, en klaer voor oogen staen.  
 Sy toonen even-staêgh, dat in sijn gansche wezen  
 Het maeghachap is te sien, het kroos gelijk te lesen.

CATS, door Dr. v. VL. II, 223, a.

— dat een aardig kint  
 Sijn Vader even soo gelek,  
 Dat yemant, die het maer bekeek,  
 Terstont aen 't Kroos en wezen sagh  
 Wie dat de Vader wezen magh.

CATS, aangeh. door BILD. in zijne Geall.

Had ick ten minste voor uwe vlucht eerst een vrucht by u gewonnen,  
 en speelde in 't hof voor mijn oogen een kleine Eneas, in wiens aenschijn  
 men des vaders kroost zage. VONDEL, door v. L. V, 213.

**Kroostkunde.** *Gelaatkunde.* De kroostkunde is een kennis van  
 uit de byzonderheden, die in de aengezichten of tronien der menschen  
 bespeurt worden, haer Landaert, Geslacht, Geest en Neyging des gemoets  
 te verklaren. S. VAN HOOGBRATEN, Inleyding tot de Schilderk. B. II, c. 2.

**Krootse.** *Bisschopsstaf, aan het einde gekromde staf.* KIL.

**Krop.** 1) *Hals, boezem.* Wdb. op HOOFT.

2) *Verkropte haat of wrevel.* Ibid.

Zie nog Limb. B. V, vs. 1518.

**Kropaes.** *Een deegbrok, waarmede mestvee gevoederd wordt.* KIL.

**Kropachtigh.** *Met een kropgezwel bedeed.* Ibid.

**Kropachtigh.** *Halestarrig, koppig.* Ibid.

**Kropbeen.** *Sleutelbeen.* Ibid.

**Cropel, croepel.** *Lam, ook kreupel.* Ende hi hadde sijn een hant al  
 cropel. Pass. Wijnterst. 1480, f. xxxij, b.

Alsoe waerlic als ghy voer desen dach  
 Den croepel hebt doen gaende maken.

SMEKEN, Tspel enz. vs. 731.

Die mit den croepels omgaet, leert wel hincken. MEIJER, Oude  
 Nederl. Spr. bl. 40.

**Kropier, kroppier.** 1) *Staartriem van een paard.* KIL.

2) *Het verhevene deel van den rug eens paards, bij den staart.* Fr. *«croupe»*. Daer weelde binnens huys is, daer is verdriet aen de poorte, zit blyschap in de zale, droefheyd op de kropiere. J. DE BRUNE: Banck.-Werck, II, 298.

Zie nog *ibid.* bl. 317.

**Kroplap.** *De halskraag eener vrouw, welke men vroeger bef noemde.* Zie LE FRANCO VAN BERKHEY, *Natuurl. Hist. van Holland.* III, 615.

**Kroppaerd.** *Die een kropgezwel heeft.* KIL.

**Kroppaerd.** *Koppig, halsstarrig mensch.* *Ibid.*

**Kroppen.** 1) *Stoppen, verstoppem om den doorgang te beletten.* Wdb. op HOOFT.

2) *Vullen, volproppen.* *Ibid.* Ook *vogels met deegproppen pillen*, zoo als men thans zegt. KIL.

3) *Zwelgen, inzwelgen.* *Ibid.* en Wdb. op HOOFT.

4) *Bevolken.*

Daer de bosch-gelijke Reeden  
Rondom uw' gekropte Steden,  
Die de Welvaert overstroomt,  
Cingelen met swart geboomt,  
Boomen, die om vruchten vaeren, enz.

HUYG. *Korenbl.* I, 454, b.

5) *Opkroppen, alles verdragen.*

Wie welberaden vryen wil,  
Die soeck een eerbaer, hupsche dil, — — —  
Niet al te doosich ende slecht,  
Niet al te loos en af-gerecht,  
Maer soo wat tusschen bey ghestelt,  
Dat niet en krypt en niet en quelt.

VAN BEAUMONT, *Ged. door Tideman*, bl. 82.

**Kroppen (Sich).** *Zich verzadigen.*

Die uyt sijn buermans Pott sich selven soeckt te krippen,  
En moet de Potten van syn eigen haerd niet stoppen.

HUYG. *Korenbl.* I, 715.

**Croppen (Hem).** *De krop opzetten als een doffer, volgens Dr. VERWIJ.*

Wanneer die Kaerl heeft melc ghescopt,  
Ende daer veel eyer in ghedopt,  
Ende mitter hant ontween ghescopt,  
Daer sit hi over ende ropt  
Recht als een dofhorn die hem crompt.

Van Vrouwen ende van Minne, bl. 73, va. 101.

Mijns bedunkens zal het, even als boven, *«sich verzadigen, zich den krop vullen»* beteekenen.

**Krosel.** *Roet.* KIL.

**Krosen.** *Krassen als een raaf.* Ibid.

**Krosen.** *Drinken.* Ibid.

**Krosing.** *Sponning, geul, inkerving in de duigen van een vat, waarin de bodem sluit.*

De boodem door de swaart' wykt uyt de krosing in.

VAN DER VEEN, Zinneb. 1642, bl. 67.

**Krospel.** *Kraakbeen, knarsbeen.* KIL. PL.

**Krospen.** *Op de tanden knarsen.* KIL.

**Crot, krot.** *Last, moeite, hinder, nadeel.* Ende also ducke, also dat gevelt, soe sal heren Willem voorgenoemd ende sine erven op die ander sijde vander borch blijven woenen, en de hoer husinge daer op hebben, sonder crot ende becroene van ons oft yemants van onser weghe. NIJH. Ged. I, 379. En soo wanneer ghy hen niet ofwinnen meucht, so besettet ghy hare koeyen ende Beesten op 't velt, en andere hare landtrenten, daer ghy hun groote krot ende hinder mede doet, boven recht, enz. VELIUS, Chroniick van Hoorn, 1617, bl. 17. Ende dat wy noch onse lude den voirsr. tolners ende zeevonders gheen hinder, crot noch letsel dair aen doen sullen, alle dinc sonder argelist. Dr. VERWIJS, De Oorl. van Hertog Albr. bl. 504.

Zie nog NIJH. Ged. II, 45, 192, 200, 202; ibid. IV, 172, 219, 347; Brab. Yeesten, II, 485 en 707; VAN HASSELT op KILIAEN.

**Krot, krots.** *Slijk, modder der straten, ook vuil dat op de kleederen zit.* KIL. Fr. »crotte" en van daar »décrotter."

Sy sagh 't oock aen 't gerots

Van Joffers, galge vol, de straat langhs in de Crots.

HUYG. Korenbl. I, 565.

**Krots.** *Kruisboek, kerkboek.*

Ick weet raet tot en Krots, met spickers deur 'et leer,

Als Gerdt van Velsens Ton, gehackelt, min noch meer.

Ibid. bl. 361.

Men zie hierover BILDERDIJKS uitgave D. V, 260.

**Krotten.** *Kleederen van slijk en klevend vuil reinigen.* KIL.

**Krouwen.** Hetzelfde als **Krauwen.**

**Krouwen.** *Twisten.* Zie VONDEL, door v. L. IV, 394.

**Krouws.** *Kroes of gekruld.* St. Bijbel, Hooglied Salomons, V, Kantt. 50.

**Crucce.** *Kruis.* Die syn cruce nin nemt op sinen hals ende volgt mi, hine es myns nit wert. Lev. van Jezus, bl. 49.

Zie nog Lev. van St. Franciscus, vs. 8098 en 8100.

**Crucen.** *Kruisigen.*

Tghemene volc riep weder saen  
Dat hine cruce n soude.

Rymb. vs. 26818.

**Cruden.** *Kruien.* So datmen moste trecken ende cruden daer men hebben wilde. Pass. Somer Stuck, 1489, f°. XCIX, c.

**Kruft.** *Onderaardsch hol of gewelf ook overwelfd hol.* KIL. PL.

**Kruchen.** Hetzelfde als **Krochen.**

Want soo ghy trout een ouwe jan,  
Hy lijkt uw vader, niet uw man;  
Dees trou is maer van trou een schijn,  
Ghy sout ghetrou een weduw' zijn;  
Of koomtar eens misschien een vrucht,  
Alst langh genoegh sal zijn ghekrucht,  
Eer dan het kint kan wesen groot,  
Soo is den ouden vader doot.

CATS, door Dr. v. VL. I, 200.

**Krui.** *De daad van kruien of kruiwagen.*

Die liet zy — — — —  
Straks zetten in een werrikhuis,  
Om steen of balken houte te zagen,  
Of deed hen zetten aan de krui.

ROCKENBROCHS Werken, 1709, I, 111.

**Kruiden.** *Stooten, duwen, steken, voortstooten, voortduwen.* KIL.

**Kruidenier.** *Kruidkundige.* Wdb. op HOOFT.

**Kruydig.** *Prikkelbaar.* Wdb. op BREDERO.

**Kruidig.** *Kruiden voortbrengende.* Wdb. op HOOFT.

**Kruydhorenke.** *Peperhuisje.* KIL.

**Kruyelingen.** *Soort van appelen.*

Prijst Sint Jans Appels, Rabbauwen en Kruyelingen.

R. VISSCHER, Brabb. 1619, bl. 72.

**Cruyen.** *Duwen, voortduwen, voortstooten.*

Ende Walewein dat crudekijn croet  
In die wonde.

Lanc. II, vs. 39808.

Ende stae hem tward inden mont  
Ende croet in toter herten toe.

Ibid. vs. 46587.

Nochtan soe was hem ongereet  
Al integane, dat was hem 'leet.  
Doch croet hi ende hurte alsoe lange,  
Dat dbordoen al in ginc bi bedwange.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 14291

**Kruyffe.** *Met goudstof bestrooid lokje.*

U hayren vergaeren als baeren verguld

Met kuyfjes, met kruyfjes, als druyfjes gekruld.

STARTER, door Dr. v. VL. bl. 14.

**Cruyok.** *Kruk.*

Cruycken van kreupele menschen.

MARNIX, Byen-Korf, 1645, bl. 127. vo.

**Kruikelen.** *Kronkelen.*

Gedoog dat zig dit groene kliff

Moog' kruiklen om uw hoofd.

VAN HASSELT op KIL. op het woord Kliff.

**Kruycken (De) beschikken.** *De zaak in orde brengen, beredderen, beheeren.* Wdb. op BREDERO, en Wdb. op HOOFT.

**Kruylen.** Volgens KIL. is deze spelling een dialectvershil van *krullen*, dat is eene draaiende beweging maken, zoo als de doffers voor de duiven doen.

't Eene diertje 't ander leekt,

Dayf en doffer treckebeekt,

Kaort en kruylt.

VONDEL, door v. L. II, 683, vs. 25.

**Kruynbrief.** *Schriftelijke getuigenis of bewijs, dat men de wijding als priester of monnik, door het scheren van de kruin, heeft ondergaan.* KIL.

**Kruynen, crunen.** *Kruinscheren.*

Want sy siin teeder, sy en moghen niet werken;

Men doetse crunen, dan siint clercken.

HUYDEC. op STOKES, III, 447.

**Kruypsel.** *Kruipend gedierte.*

Om 't Kruypsel voeteloos, om 't Vier-voet allerhand,

Beid' Elephant en Mier, te setten op het Land.

HUYG. Korenbl. I, 21.

**Cruys (Niet een).** *Niet het minste.*

Want voor dieven is 'er sars te halen, niet een kruis.

Dr. DE VRIES, Warenaar, bl. 9.

Daer en geven wy niet een cruys om. MARNIX, Biënk. 1569, bl. 163.

**Kruys.** *Tien.* KIL. Zoo genoemd, omdat het cijfer X de stempel op zekere kleine munt of pennink was.

**Kruys.** *Munt van kleine waarde.* Wdb. op BREDERO en Dr. DE VRIES, Warenaar, bl. 95.

**Kruys.** *Gekronkeld, gekruld, gekroesd.* KIL.

**Kruysaet.** *Zekere gouden munt met een kruis.* Ibid.

**Kruysbol.** *Krullebol.* Ibid.

**Kruysdaghen.** *Drie achtereenvolgende biddagen, waarop gebeden werd dat stad, koorn en vee van alle rampen bevrijd mochten blijven.* Ibid.

**Kruyse.** *Kroes, beker.* Ibid.

**Kruysel.** *Hanglantaren, hanglamp.* Ibid.

**Kruyselen.** *Zwart maken.* Ibid.

**Kruysen het hayr.** *Het haar doen krullen.* Ibid.

**Kruysen.** Het primitief van **kruyselen**, *dus zwart maken.* Ibid.

**Kruysen, cruysen.** *Kwellen, leed doen.* Wdb. op BREDERO.

Een ander heb de loop

Van Satyr over hoop,

Vervolcht aan alle zyen:

Dat luttel Nymphen cruyst.

HOOFD's Ged. door BILD. II, 338.

**Cruysen.** *Kroezen, krullen.* Sine vlechten zijn gecruyst. *Liesv.* Bijb. Hoogl. V, lett. C.

**Kruysen of crusen (Hem).** *Het kruis aannemen, ontvangen.*

Int iaer Goods ~~¶~~ hondert ende achte

Ende lxxx quam mare onsachte

Vanden lande van over mare.

Doe cruysde hem met groten ghere

Keyser Vrederic, ende van Zwaven,

De Hertoghe, met vele Graven.

MELIS STOKES, B. II, vs. 894.

**Kruysette.** *Kruiswortel.* KIL.

**Kruyshayr.** *Kroeshaar.* Ibid.

**Kruyskole.** *Houtskool.* Ibid.

**Kruysser.** *Zeker zilveren munt, aan beide zijden met een kruis.* Ibid.

**Kruysvogel.** *Kruisbek.* Ibid.

**Kruyvelen.** *Het haar, volgens de mode van den tijd opsieren, optooien, krullen, frizeeren, kappen, enz.* Het hair opt heeft rossachtich ende ghekruyvelt. P. BOR, Appollonius, 1617, bl. 24, r<sup>o</sup>.

**Kruyven.** Hetzelfde. Wdb. op BREDERO. Zie echter GROEBE, Versch. Ged. II, in de Aanteekeningen.

**Krul.** *Verstoordheid, boosheid, gramschap.* Wdb. op HOOFD.

**Krul.** *Trotsch, opgeblazen.* KIL.

Wordje grim en loens, je snadse?

Wordje geep, je vidse-vadse?

Wordje krijgel, wips en krul?

Word, ey lieve, dan niet dul.

VANDE VENNE, Bel. Werelt, bl. 105.

**Krullen** (*Zich*). *Zich wellustig vereenigen.*

Verwijfde Bachus zagh rinkinkende Bachauten  
 Op Ide en Dindymen de druifstandaerden planten,  
 En moeder Cybele, op het uitgezopen vat,  
 Zich krullen met Sileen, in geilheit uitgespat.

ANTONIDES VAN DER GOES, door BILD. I, 145.

**Crune.** 1) *Geschoren kruin, tonsuur.*

Sidi moenc of wilde di crune.

Ferguut naar het HS. vs. 2405.

Dine anders niet en hadden mogen kinnen  
 Hine hadde aen hem niet mogen merken  
 Dat hi crune hadde.

VAN HEELU, vs. 6032.

2) *Kruin, hoofd.*

Doen reet hi voort ende streef  
 Met sinen sweerde dat hi trac,  
 Ende dede menighen ongemac,  
 Ende velde neder in dat gras,  
 Dies crune nemmermeer genaas.

Dr. VERWIJS, Bloeml. II, 128, vs. 611.

**Crunen.** *De kruin scheren.*

Men doetse crunen, dan siint al Clercken.

Zie MELIS STOKES, III, 447.

**Krunkelen.** *Kronkelen.*

De slangen sluimeren, gekrunkelt in een' wrong.

VONDEL, aangeh. in Dr. DE JAGERS Proeve, bl. 41.

Maer waarom krunkelt dus dees wijnrancke in u hand.

VONDEL, door v. L. I, 171, vs. 9.

**Crupen.** *Kruipen, voortkomen.*

Welc haddi liefste van desen dinghen,  
 Een cort solaes dat saen verginghe,  
 Soe van uwen lieve soe vasten hoep,  
 Dair gheen solaes uut en croep.

Dr. VERWIJS, van Vrouwen en van Minne, bl. 46.

**Crupier.** Hetzelfde als **kropier** en **kroppier**.

Die coverture — — —

Die hem lach op die crupiere.

Ferguut, vs. 3987.

**Crusinge.** *Kruistocht.*

Na Rodolf doet (dood) ene stont



So werd ene crusinge cont  
Op Arragon, dat grote laet.

VELTH. Sp. Hist. f°. 183.

**Kruspelbeen.** *Kraakbeen, knarsbeen.* KIL.

**Krussel.** *Kruimel.* En als mijn Moer begint, die scheelt het oock niet  
een krussel. J. KEMP, Klucht van den bedrogen Smith, 1661, bl. 3.

**Cruuk.** *Kruik, vat.*

Manna bediet, hier ter stode,  
Jhesus, entie pot Marien.  
Hi ruste in hare, sullen wi lyen,  
Als mauna dede in die cruke.

Rymbybel vs. 4899.

**Cruum.** *Kruimels, afgevallen of overgeschotene brokken.*

~~¶¶¶~~. coningen, die lagen  
Onder mine tafle ende crumen aten  
Ibid. vs. 7128.

Nochtan bleven crumen ghinder  
~~¶¶¶~~. corve vul aldaer.

Ibid. vs. 23570.

**Cruusstaf.** *Geestelijke herdersstaf van boven met een kruis voorzien.*

Selve die pape vander kerken  
Brochte enen cruusstaf.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 727.

**Cruut.** 1) *Kruid, specerij.*

Daerna soe brochtemen hem dat cruut.  
Ferguut, vs. 859.

2) *Gras.*

Hi ghinc sitten neder int cruut  
Tote sijn lief soude comen uut.  
Beatrijs, vs. 189.

3) *Waarschijnlijk groente, spijs uit het plantenrijk.*

Als die taflen up waren ghedaen  
Hebben si saen ghedweghen hier.  
Doe quam vort die bottelgier,  
Ende brochte cruut meneghertië,  
Daer up den wijn van vele maniere.  
Walew. vs. 10281.

4) *Gewas.*

O minne, du best een edel cruut,  
Doe best dat alder soetste frunt,

Dat God op eerde nie waasen dede.

Biblioth. van Mnl. Letterk. 1868, I, 103, vs. 601.

**Kubbe, kibbe.** *Het achterste einde eener fuik.* Dit was den aert van die visch, die gaern inkruypt daer het gat naeust is, en op alle gaten indringht, al sou haer het vel van 't lijf stroopen. Als sy dan tot inde *kubbe* doorghedronghen zijn, daer vergaren sy dan by een. *Comoedia Vetus*, ed. 1718, bl. 82.

Haecken, stricken, hoecken, vallen, *kubben* en fuycken.

E. VISSCHER, Brabb. bl. 178.

**Kubber, kobber.** *Voorganger, belhamel.* KIL.

**Kubber, kobber.** *Boel, pol, iemand die eene bijzit heeft.* Ibid.

**Kubber.** *Doffer.* Ibid. en PL.

**Kubbing.** *Aanhangsel van eene hut, ook loods tegen een dorps huis.* Ibid.

**Cubit.** *Elleboogmaat.*

Daer zijnde, doet na mijn gheboden,

Delft een put, dien ghy een *cubit* breeet en diep moecht ghevoelen.

COORNH. *Odyss.* 1606, bl. 68, v°.

**Kudde.** *Varken.* KIL. MEYER. Nog zegt men hier en daar »*keu*."

**Cudde.** *Bende.*

Want daer leghet een *cudde* groet

Van roeveren.

Limb. B. V, vs. 84.

**Kuddekensboter.** *Reuzel, varkensvel.* KIL.

**Cudden.** *Samenkomen, zich tot eene kudde vereenigen.*

Somtijt so heb ic bescut

Sulken, die hier steit *gecut*.

Belg. Mus. I, 295.

**Cuddwijs.** *Troepswijze.*

Allederhande vee comt *cuddwijs* aenghestout,

Zelf tot den esel toe woonachtig in het wout.

HARDUYN, Ged. door SCHEANT, bl. 114.

**Kudse, oudtse, kuse.** 1) *Knoestige stok.* KIL.

2) *Knots, strijdhamer.* So hief hy zijn *cudse*, ende slouch op die Romeynen. VAN VAERNEWLIJCK, *Hist. v. Belg.* f°. 62, d. Met eenen strijdhamer oft *cudse* in de hant. Ibid. f°. 93, c.

Zie nog *ibid*, f°. 52, d. en f°. 62, d, en vergelijk hiermede MELIS STOKES D. III, bl. 82.

**Kudser.** *Veehoeder, veedrijver.* KIL.

**Kuecken.** *Kieken.* Ibid.

**Kuelen, ouelen.** *Koelen, verkoelen.*

Want soe mense (nam. de Jaloezie) meer vliet,  
Soe si meer te c u e l n e pliet.

Lsp. B. III, C. 6, vs. 76.

**Cuelc, cuelote, culo. Kussen, matras.**

Een knape starc ende snel  
Brachte enen c u e l c sidijn.  
Ende orcussen purperijn.

Lanc. III, vs. 28021.

Die joncfrouwe dede van hem doe  
.ijf. gesticke c u e l c t e n , daer toe  
Drie covertoren.

Ibid. II, vs. 12123.

Zie ook Lev. van St. Christine, vs. 1405.

**Cuemen. Kreunen, zuchten.** Zie verder op **Kuymen.**

Daden si Keyen sitten op,  
Daer si mede hilden sere haer scop,  
Omdat hi soe c u e m d e ende steinde  
Alsine metten handen gereinden.

Lanc. II, vs. 40919.

**Cuer, kuer. Keus, wil.**

Maer gheven den vleesche al sijnen c u e r e.

ANNA BYNS, Ref. 1548, II, 107.

Beter k u e r e dan covele. MEIJER, Oude Nederl. Spr. bl. 72.

**Kuere of cure (Ter).** *Naar wensch, zooals het behoort.*

Groetse ghije, ghy kuenet wel ter k u e r e.

Belg. Mns. II, 129.

Zie nog op **Cure (Ter).**

**Kueris, kuris. Lederen kolder.** KIL.

**Cuesoe smale. Kuische, zuivere, reine, nette geliefde.**

— — — die lange quale

Die ic gedragen hebbe, c u e s o e s m a l e , enz.

Lanc. III, vs. 26362.

**Cuesselike. Naar behooren, op eene nette, geschikte wijze.**

Ende leidene in die grote zale,  
Daer hi c u e s s e l i k e ende wale  
Was ontwapent.

Ibid. II, vs. 41458.

Daer na quam daer c u e s s e l i k e  
Een scone knape wel gedaen  
Ute ere cameran daer gegaen.

Ibid. vs. 41486.

**Cuevel.** *Kap, monnikskap.*

Ik zie some met widen cuevelen

Crom gaen gelijc huevelen.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. I B. XXXVII, vs. 35.

**Kuf.** *Gemeene kroeg, krot, hol, gering slecht huis.* Wdb. op BBEDERO.

Hoe kuf en kroege krielt van macht van ambachts lieden.

J. DE DECKER, I, 159.

**Cuffie, cuffie, oofie.** *IJzeren hoofddeksel, dat de ridders onder den helm droegen.*

Maar Gyrbert, die in sijn gewere

Vaste sat ende vromelike,

Geraecte weder den grave rike

Rechte in des helms lumiere,

Dathi helm ende cuffie sciene

Ende dat bekeneneel mede

Al dorstac daer ter stede.

Karel de Gr. Fr. II, vs. 3767.

Gaheret vor onder hen mettien,

Ende sloech den enen vanden drien,

Dat faelgiarden daer ter stede

Sijn helm entie cuffie mede,

Ende tawert in ginc toten tanden.

Lanc. II, vs. 10652.

Zie nog Walewein, vs. 9996.

**Kughel.** *Kogel.* KIL.

**Kughelen.** *Rond maken.* Ibid.

**Kughelen.** *Slingeren.* Ibid.

**Kuchen.** *Hijgen, zuchten.* KIL.

**Cuchhut.** *Koekoek.* Van de ringhagedis sprekende, zegt MAERLANT.

Plinius horie berechten,

Dattet hem eerst na winter toghet,

Want et coude best ghedoghet.

Voer den cuchhut coemtet, dats waer.

Nat. Bl. B. VI, vs. 149.

**Kuiden.** *Knauwen.* Ibid. en MEYER.

**Kuyeren, cuyeren.** *Voeren, leiden.* Aengemerckt dat sy — — —  
den Bisschoppen, Monnicken ende Papen stoffe bereydt hebben, om op  
den stoel te cuyeren. Marnix Byencorf, 1645, bl. 181, v<sup>o</sup>.

Daer was 'er die 't beleidt van stip tot stip, naa reeden

Van staat gekuñjert, die, zoo veel zorghvuldigheden

Bekroopen nooit van vaak, opwoegen boven al.

HOOFD's Ged. fo. 225, 32.

**Kuyeren.** *Jokken, boerten, schertsen, kortswijlen.* KIL.

**Kuyeringhe.** *Spel, jok, scherts, boert.* Ibid.

**Kuifelen, kuyffelen.** *Kaatsen, opwerpen, op- en nederwerpen, bij uitbreiding wispelturig of weifelend handelen.* Wdb. op BREDERO.

**Kuyckermuykje, kuikere muikje.** *Zeker kinderspel. Zich verschuilen.*

Ik loof wy speelden braaf het kuyckermuykjes spel.

De ziecke Gravin, 1673, bl. 2.

Dit woord komt nog voor in de 18de eeuw. Zie F. RYK, *De Dobbelaar* 1736, bl. 27.

**Kuyckuok, kuyok-kuyok.** *Koekkoek.* KIL.

**Kuyl.** *Zeker gedeelte van het vleesch eens vogels.*

Het middel van de Vogel, met de borst en de swans,

Een kuyl van de Swaen, de romp van de Gans.

R. VISSCHER, *Brabb.* bl. 67.

**Kuylen (Zich).** *Zich in eene verschansing nestelen, begraven.* U. W.

**Kuylmussche.** *Pimpelmees.* KIL.

**Kuym, kuim.** *Nauwelijks.* Ibid. MEYER.

**Kuymen.** *Hetzelfde als ouemen, dus kreunen, zuchten.*

Siet my mijn lichaam cranck langhs deser aerde strijckep,

En vroeten als een beest al kuymende naar 't graf.

HARDUYN, *Ged. door SCHREANT*, bl. 61.

Vergelijk hiermede *Het leven van St. Christine*, bl. 89 en 403.

**Kuin.** Over de beteekenis van dit woord loopen de gevoelens zeer uiteen. BILDERDIJK denkt aan *steil* (Zie Gesll. op Kuindert); elders stelt hij *kuin* gelijk met *»koen»* (Zie HOOFD's Ged. III, vs. 219); MEYER denkt dat het *»schoon en bloot»* beteekent. Welk verband er tusschen deze twee woorden bestaat, begrijp ik niet. WEILAND brengt het over door *»bloot, naakt, voor het oog zichtbaar, gansch alleen.»* Deze beteekenissen loopen weder zeer uiteen en kunnen daarom niet dan als twijfelachtig beschouwd worden. Het U. W. verklaart het door *»bloot, open, onbedekt, van alle kanten zichtbaar.* GROEBE denkt dat het *»hoog, steil»* en bij uitbreiding *»waggelend, gevaarlijk, gereed tot vallen»* beteekent.

Zie verder Wdb. op BREDERO en Wdb. op HOOFD.

**Kuyndsel.** *Spijsbereiding of wat daartoe behoort.* KIL.

**Kuyndselen, kuindselen.** *Spijze bereiden.* Zie ibid. op **Kundselen**.

**Kuype der stad.** *De omtrek der stad binnen de muren.* Ibid.

**Kuiping.** *Kuiperij.* U. W.

**Kuypsetel.** *Nachtstoel, stilletje.* KIL.

**Kuys.** *Knots.* Si vonden daer niet dan een grote Kuyse, andat een eynde beslagen mit groten yseren nagelen. Schaakspel, f. 63, aangehaald door HUYDEC. in MELIS STOKK, III, 82. Een groet hoep — — — mit basunen ende mit bonghen, mit zweerden ende mit kuysen, mit glavien ende mit bardaxen. Mat. der Sonden, f. 50, d, aangehaald ter zelfder plaatse.

**Kuys.** 1) *Schoon, rein.*

Een yeder keere voor syn huys,  
Soo worden alle straten kuys.

CATS, 1828, I, 533, b.

2) *Schoon, fraai.*

— — — een gansche kas,  
Wel voorsien van aerdigh glas,  
Dun gelijk een enckel vlies,  
Dat men tot Venegien blies;  
Maer al isset wonder kuys,

't is maer hoeft-sweer voor het huys, enz.

CATS, door Dr. v. VL. I, 586, b.

**Kuyse.** *Kies, maaltand.* KIL.

**Kuysel.** *Bolletje, balletje, kloodje.* Ibid.

**Kuyselen.** *Met ballen in eene baan spelen, kolven.* Ibid.

**Kuyschbaer.** *Zuiver, rein, eerlijk.* Ibid.

**Kuysche.** *Hengsel, ook oor van een pot.* Ibid.

**Kuyschen, kuysen, cuyschen.** *Reinigen, zuiveren, schoonmaken, opsieren.* Wdb. op BREDERO.

Dies kuyst en toyt u op als wy het minst vermoen.

HEEMSKERK, Minnekunst bij GROEBE, II, 65

**Kuyschen, kuysen, cuyschen.** *Een pots spelen, berokkenen.*

— — — Zy zal, die my dit kuyschte,

Mijn wraeck gevoelen.

VONDEL, door v. L. XI, 225, vs. 1093.

Maer Nisus zinneloos, en angatigh voor dit tergen

Der wraecke, kon sich toen niet langer hier verbergen

In 't doncker, noch zijn' vrient aenschouwen in dien last,

En riep: raecht my: raecht my: ick ben de man, de gast,

Die u dit heeft gekuyscht.

Ibid, VIII, 538, vs. 633.

Dan lacht hy dapper in de vuyst,

En meynt hy heeft het wel gekuyst.

CATS, 1828, I, 245, c.

Zie nog VONDEL, door v. L. V, 235.

**Kuyschen de boomen.** *De boomen snoeien.* KIL.

**Kuyt, kiete, kijte.** *Het beste en zachtste deel van het vleesch.* KIL.

**Kuyt (Kraecht nooh) hebben.** *Uitgeput, krachteloos, onvermogen* zijn. Wdb. op BREDERO.

**Kuyte.** *Zekere soort van bier.* Zy hadden sick met dunne cuyte oft knol moeten lijden. MARNIX, Biënkorf, 1569, bl. 3.

**Kuiteleren.** *Veel bier drinken, zuipen.* KIL.

**Kuyter.** *Bierdrinker, bierzuiper.*

**Kuyter.** *Doffer.* KIL.

**Kuyter.** *Slager, vleeschhouwer.* Ibid.

**Kuyterhuys.** *Slachthuis.* Ibid.

**Kuythaen, kuithals.** *Bierdrinker, bierzuiper.* Ibid. en PL.

**Kuytsen.** *Quid? Sorgheliken opinien, die sy mit schelden ende mit kuytsen onder hen houden.* Dr. v. VL. Prozast. bl. 266.

**Kuytwl.** *Nachtuil.* KIL.

**Kuiven, kuiveren.** *Huiveren.* KIL. Eng. *to quiver.*

**Kuiveringhe.** *Huivering.* Ibid.

**Kuiveringhe.** *Koude koorts.* Ibid.

**Cucucuo, cucuut.** *Koekoek.* Nat. Bl. B. III, vs. 967 en vs. 978.

**Cuculle.** *Kap, kovel of liever hier een zeker kleed, dat op den rug hing, en waarmede men bij regen of onweder het hoofd bedekte.* Dat die heyden monicks abijt droeghen, dat is een cuculle sonder caproen. Pass. Wijnt 1480, f. lxxij, c.

**Cucumber.** *Komkommer.* Ons comen in die ghedachten die cucumeren. Bijbel van 1477, Num. XI, vs. 5.

**Kul.** 1) *Mannelijke roede.* KIL.

2) *Teelbal, kloot.* So wie betuycht wort zodomite, voer die eerste reyse, so behoort hi te verliesen zijn cullen. JAN BOTTELGHIER, Summe ruytad. 1542, f. 176, vo.

Reinaert scoot toe met cracht

An hem, ende heeft gegrepen

Bi den cullen.

Rein. door WILLEMS, vs. 7378.

Zie verder Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 6469; Nat. Bl. B. I, vs. 886: Der Vrouwen Heim. vs. 1309.

**Kul.** Bijv.nw. *Lang en rond.* KIL.

**Kulbalgh.** *Balzak.* KIL.

**Kulbars.** *Kleine baars met ronden kop.* Ibid.

**Kulbijter.** *Zekere tor, schalebijter.* KIL.

**Kulblase.** *Balzak.* PL.

**Kulborse.** Hetzelfde Ibid.

**Kulbroeck.** *Onderbroek.* KIL.

**Kule.** *Kuil.* Dr. VERWILS, *De Oorl. van Hert. Albrecht*, bl. 355.

**Kulen, culen.** *Koelen.*

Ic wane si c ulden haren moet.

BLOMM. *Oudvl. Ged.* II, 99, vs. 532.

**Culok.** *Kolk, sluiskolk.* Inf. bl. 332.

**Culct.** *Kussen, matras, bedsprei.* Van het Latijnsch *culcita*.

Een rijclie culct op haer bedde lach,

Daer si op te slapen plach.

Fl. ende Bl. vs. 3101.

Meneghe culcte goede

Ende sidine, ende sporwaren

Saghen si daer, te waren,

Die daer hinghen te dien male

Boven die bedden in die sale.

Bibliotheek van Middeln. Letterk. 6e Afd. 1871, bl. 61.

**Kullekenskruyd.** *Standelkruid (orchis).* KIL.

**Kullinck.** *Zekere soort van visch, herder genoemd.* Ibid.

**Kulsacksken.** *Balzak.* Ibid.

**Kulsgherecht, kulsgherief.** *Kamerpot.* Ibid.

**Kulsnijden.** *Lubben.* Ibid.

**Cume, cumelike.** *Nauwelijks, ter nauwer nood, met moeite.*

Nu hoert wonderlike maniere

Datmen cume geloven mach.

Alex. VII, vs. 452.

Een Kint lach in siecheit gewont,

Dat cume was .X. iaer out.

VELTH. *Sp. H.* fº. 115.

**Kumen.** Zie **Kuymen.**

**Kummet.** *Gareek.* KIL.

**Kump.** *Wit brood.* Ibid. op **Kimp.**

**Kun.** *Kunne, geslacht.* Een vrou, van welcke kun dat beginsel des sondes oersprong heeft. *Fasciculum Temp.* bl. ij, vº.

**Kund, kundt.** *Kennis, bekendheid.* Wdb. op BREDERO.

Kund heilgevaars dan voed Andachticheid heilbaer.

SPICGENELS *Hertsp.* 1614, bl. 12.

Zie ook **kunt** d. i. *Kennis*, dat het heil gevaar loopt.

**Kund.** *Kundig.* MEYER.

**Kundbaar.** *Kenbaar, openbaar.* Zy maakten hunne brieven kund-



baa r door den druk. HOOFT, Nederl. Hist. f. 583, 47. Het is blijckelijck ende kundbaer, dat sy het ghebedt seer hooghe achten. MARNIX, Byenk. 1645, bl. 178.

**Kundbaarheid.** *Vermaardheid.* U. W.

**Kunde.** *Bekendheid.* Wdb. op HOOFT.

**Kunde.** *Kennis, bekende.*

Ick gingh my op de straet by goede k u n d e geven.

STARTER, door Dr. v. VL. bl. 23.

**Kunde (Der) zeker.** *Van de zaak, van de waarheid overtuigd.* Wdb. op HOOFT.

**Kunde.** *Kunne, geslacht.*

Hyenen of hazen, die geen zeker sexe of k u n d e hebben.

J. DE BRUNE, Banck-Werck, 1660, I, 181.

Zie nog ibid. II, 179.

**Kunde.** *Mannelijk teellid.* Die zenuwen van sinen manliken kunden sijn vermoeyt. Bijb. van 1477. Job XL, vs. 12.

**Kunde.** *Toezichter, boodschapper, kondschapper.* Op dese teyckenen wert van den onsen nacht ende dach nau ghelet, en hielden daer behalven noch Schiltwachten op de wegghen, en selfs K u n d e n binnen Medenblich, die soo haest als sy yet vernamen, te Peerde nae de Stadt soudén comen. VELIUS, Chroniick van Hoorn, bl. 121.

**Kundeoh, kundigh.** *Bekend.* Om u dan k u n d e c h te makene dat des minschen sone heft macht de sunden te verghevene. Lev. van Jesus, bl. 59. Sine ghinghen achter lande ende makden dat k u n d e c h in al dat lant. Ibid. bl. 66. Zie nog U. W.

**Kundeloos.** *Onbekend* U. W.

**Kundeloosheid.** *Onbekendheid.* Ibid.

**Kunden.** *Spijzen innaken of toebereiden, klaarmaken, sausen.* KIL-

Haer maeghdelec borste, die droeghe waren,

Begonsten te vloyene van alte claren

Olien, daer si met, doer de noet,

C u n d d e ende weide haer droghe broet.

Lev. van St. Christine, vs. 646.

**Kunden.** *Verkondigen.*

Ende dan die (werde) vrouw reyne

Mit haren liefliken munde

Sin(e) lof mit gonste k u n d e.

Fragm. uit NOYDEKIN. Zie BILD. T. en D. V. III, 168.

**Kundigh.** *Kennelijk.* Wdb. op HOOFT.

**Kundigh maken.** *Afkondigen, openbaar maken.* Ibid.

**Kundigh worden.** *Bekend, openbaar worden.* Ibid.

**Kundigen.** *Bekend maken, verkondigen, berichten.* Wdb. op BREDERO en Wdb. op HOOFT. Dye harders kundichden dit inder stat. Pass. Wijnterst. 1480, f. cxvj, a.

Zie nog Dr. VERWIJS, De Oorl. van Hert. Albr. bl. 355.

**Kundinge.** *Afkondiging, openbaarmaking, bericht.* U. W.

**Kundsel.** *Inmaking, toebereiding van spijsen.* KIL.

**Kundselen.** *Spijsen toebereiden of inmaken.* Ibid.

**Kundschap.** *Kennis.* U. W. en HOOFTS Brieven door Dr. v. vl. D. IV, bl. 178.

**Kundschappen.** *Kennis van 's Lands aangelegenheden en belangen.* Wdb. op HOOFT.

**Kundschapper.** *Berichtgever.* Waaruit men afmeetten kan, hoe diep de Vorst het oog in den raad zyner vyanden hebben moest, dewyl hy zelfs in stoffe van zulk belang, niet lichtelyk geloof gaf aan 't geen hem, door andre, dan zyne gewoonlyke kundschappers, voorquam. HOOFT, Nederl. Hist. f. 421, 49.

**Kunne.** *Kennis, wetenschap.* KIL.

**Kunne.** 1) *Geslacht, afkomst, maagschap, geboorte.* Zie Conne.

2) *Slag, soort.* Ende hier af leven ende wassen alle creaturen, elke in hare cunne. RUUSBR. Brul. bl. 127, reg. 6.

**Cunne (Alre).** *Allerhande.* NIJH. Ged. I, 172.

**Kunnen.** *Kennen, weten.*

Komt 's Hemels hooger hand scheeps hooge hoeft te vellen,  
Hy heet sijn naeste man, die meeste wonden tellen  
En meeste kusten kan.

HUYG. Korenbl. I, 186.

Dit werkw. kan even goed betrekking hebben op »wonden tellen» als op »kusten». In het eerste geval beteekent het *kunnen*, in staat zijn, in het tweede geval geldt mijne verklaring. Dat *kunnen* somtijds *kennen*, *weten* beteekent, heb ik meermalen ontmoet, als o. a.

Joncfrouwe in wils niet vergheten,  
Vier ander poenten ic noech can,  
Daer elc minnere bi mach weten,  
Of men hem goeder minnen an.

Dr. DE JAGER, Taalk. Mag. II, 288.

**Kunnigh.** 1) *Weetgierig.* KIL.

2) *Ervaren.* Ibid.

**Kunt.** *Kennis, bekendheid.*

In myne jonghe juecht was my 't gheluck soo teghen,

Dat ick noyt volle k unt of kennis heb ghekreghen  
Van Vader, Moeder, of van myn gheboorte-stadt.

BREDERO, Griane, 1616, bl. 56.

O alderbraafste ziel, hebby eenige krachten,  
Of k unt of wetenschap, so wilt mijn niet verachten.

Dezelfde, Lucelle, 1616, bl. 52.

**Kunt noch ken.** *Wetenschap noch bewijs.* Wdb. op BREDERO.

**Kunt.** *Bekend.* Ibid. bl. 503.

**Kunt worden.** *Gewaar worden, bekend worden.* Ibid.

**Kuntschap.** *Kennis.* Ibid.

**Cupe.** *Kuip, vaatwerk.*

Deen haelde water wel ghereet,  
Te pointe cont, te pointe heet,  
Ende goot in ene cupe saen.

Walew. vs. 863.

**Cupiere.** *Gracht.* Volgens LE LONG.

Dors keerden over die cupiare;  
So starc was die wederstoet,  
Dat man ende pard bleven doet.

VELTH. Sp. Hist. f°. 250.

**Curdewaghen.** *Kruiwagen.* KIL.

**Curdewanier.** *Schoenmaker.* Belg. Mus. IV, bl. 41. Fr. »cordouanier."

**Cure.** *Keur, verordening, wettige regeling, wet, besluit, ordonnantie.*

Cortelike satte hi aine cure.

Alex. VI, vs. 43.

Alst here hadde ontfæen die cure.

Ibid. vs. 125.

Zie nog ibid. VII, vs. 166; Limb. X, vs. 869; Der Ystorien Bloeme,  
vs. 840.

**Cure.** *Keus.*

Ende danne hebben cure van vrouwen.

Dr. VERWILS, Die Rose, vs. 9314.

**Cure.** *Zorg.* Lat. »cura."

An Josephuse hi hem draghet,  
Ende heeft an hem bejaghet  
Dat hi hem sette in siere cure  
Te makene der steden mure.

Rymb. vs. 23223.

Mensce, nu merc ende besie  
Selve nerenstalike in die

Gods cure ende sine vorsienichede.

Lev. van St. Franc. vs. 8205.

Zie ook Taal- en Letterbode 1870, bl. 162.

**Cure.** *Gemeente.* Volgens DAVID. Lat. »curia." Rymb. vs. 32370.

**Cure.** *Zielelast*, volgens denzelfden. RUUSBR. Tab. II, 184, reg. 17.

**Kure, cure.** 1) *Genezing, heeling, herstelling.* KIL.

Wijn is goet te quetsueren

Ende te vele andren curen.

Lsp. B. I, C. 32, vs. 18.

2) *Middel, heelmiddel, geneesmiddel.* KIL.

**Kure.** *Beheer, bestuur, bewind, omvang van eenig geestelijk ambt ook het ambt eens geestelijken van eene parochie.* KIL.

Want ic van ordenen een priester si,

Ende dhogeste meester, diemen weet,

Om te biechtene: also verre also geest

Die werelt al ende gedure,

So es algader in mine cure.

Dr. VERWILS, Die Rose, vs. 11466.

Over gheemante (gehuwde) lieden

En mach die cureyt sijn leven duere

Doen messe, dan in sijne cure

Behoren.

Belg. Mus. VIII, 282.

**Kure.** *Wijze van doen.* KIL.

**Cure (Ter).** *Ten volle, ter dege, zeer.*

Daer werd (derwaards) sendde hi Trajane

Omme ghene stede te vane,

Ende met hem here ghenoech ter cure.

Rymbyb. vs. 29015.

Daer toe hadse ooc ter cure

Josephus met enen mure

Ghedaen vesten al omme mede.

Ibid. vs. 29707.

Gewapent ter cure.

Alex. V, vs. 440.

Men aloech die sterke helme dure,

Daer dat bloet leep uyt ter cure.

Ibid. vs. 261.

**Cure (Goed of wel ter).** *Zoo goed als men wenschen kan, naar wensch.*

De wint was goet ter cuere.

MELIS STOKER, B. IX, vs. 29.

Dese Heer Arnout was wel ter cure  
Gewapent.

Roman van Grimbergen, aangehaald aldaar.

Si waren binnen wel gereden,  
Ende hadden starke orase beschreden  
Ende wapene goet ter cure.

Lanc. II, vs. 46963.

**Cureye, kureye.** *Kluwenwerk, of veren samengepakt in den vorm eener lankwerpige olijf, welke men, voor eenig doel, den haviken in den mond stopt.* KIL.

**Cureit, cureyt.** *Pastoor, parochiepriester.* Fr. »curé."

In vijf prochien, lesen wi,  
Ende in elke, dat ghijt wet,  
Heeft hi enen priester gheset,  
Die anders en dede, meer noch minder,  
Dan hi biechte ende doopte kinder,  
Ghelijc dat noch cureite zijn.

Lap. B. II, C. 48, vs. 369.

Zie ook Belg. Mus. II, 162; ibid. VIII, 282.

**Curen.** *Middelen aanwenden tot behoud, herstel of genezing.*

Daerne helpt toe gheen curen,  
Si (de dood) naect ons van uren turen.

Lap. B. III, c. 7, vs. 21.

Voer die doot en is gheen curen.

Sacr. van Amst. vs. 860.

**Curen.** *Bezorgd zijn, zich kwellen, in onrust verkeerren.*

Soo (zij) laet die duere ende gaet te bedde,  
Maer dies leggie minen wedde  
Dat soe daer onlange sal curen,  
Soene mochte nemmee geduren;  
Van den bedde spranc soe saen.

BLOMM. Oudvl. Ged. II, 78, vs. 309.

Waer sal hi dan yet lang ontouren, lees: om curen.

HILDEG. Ged. bl. 70, vs. 206.

Men leze vooral de Taal- en Letterbode van 1870, bl. 160 en vv. waar Dr. DE VRIES eenige merkwaardige verbeteringen van bedorven plaatsen aangeeft.

**Curen.** *Keuren, zijne goedkeuring geven.*

Wie saelt over recht curen.

Dr. VERWIJS, Wapene Martijn, bl. 7.

**Curen , kuren , kuyren.** *Uitzien , uitkijken.*

Doe ich voelde dese tempeest  
Ende dat sy so langhe duyerde ,  
Beryet ic my ende lach ende kuyrde  
Ende meende in goeder wacht te staen  
Des tharde weder ware ghedaen.

Mloep, B. II, vs. 2440.

Hi zwijcht, hi duuet als een wessel  
Ende soude gaerne in vreden curen.

Ibid. B. IV, vs. 929.

Hier en binnen sy vaste kuyrde.

Ibid. vs. 1520.

**Kurhoen.** *Het mannetje van een patrijs.* PL.

**Curie.** *Kolder van leder, somtijds ook van metaal.*

Hi aloech met sporen vaste  
Ende reet op Elegaste,  
Ende Elegast op hem weder,  
Die Eggheriken stac door tleder  
Van der curien met ghewelt.

Caerl ende Eleg. vs. 1304.

Hi hadde .ij. halsberge an  
Ende een curie van metael.

Alex. IX, vs. 591.

**Curieus.** *Kieskeurig.* Wdb. op HOORT.

**Curinghe.** *Keuring.*

Ic moet my der curingen ontladen.

Tspel van den H. Sacram. vs. 491.

**Kuris , kurisse.** *Krijgersrok, krijgskolder.* KIL.

**Kurisser.** *Geharnast ruiter.* Ibid.

**Curits.** *Loop, draf, ren.* Die Gotthen hadden ooc noch een ander krijchsghebruyck, het welcke te prysen was, te weten dat sy seer sterck rennende metten peerde, int volle curits wisten te springhen van deen peert op het ander. VAN VAERNEWJCK, Hist. van Belgis, 1574, f. 50, d.

**Curliaen.** *Zie Corliaen.*

**Curren.** *Kirren.* Ic sal ghelijc dat tortelduufken op ene dorre tack currende ende suchtende soe langhe bi u bliven. Gesta Rom. Cap. XV.

**Cursel.** *Korzel, gemelyk, licht geraakt.* Zie Kort-hoofdig.

**Kurt.** *Kort.* KIL.

Aldaer scietsi met carter sprake.

Dr. VERWILS, Bloeml. III, 11, vs. 114.

**Curt.** *Binnen kort, eerlang, spoedig, weldra.*

Curt quam in Vlaenderen groot gheroe.

KAUSLER, Reimchr. vs. 7854.

Maer curt ontquam die grave reen.

Ibid. vs. 7874.

**Curten.** *Verkorten.*

De vrouwen sullen daer aen legghen

Huer herte zoo zeere — — —

Datter huer pine met sal curten.

Tspel vanden H.S. vs. 898.

**Curvekin.** *Korfje.* Die hem van alle cruden laet ghenoughen, cryght terstont syn curvekin vol. MEIJER, Oude Nederl. Spr. bl. 103.

**Kuse.** *Kies.* KIL.

**Kuse.** Zie kudse.

**Cusch, kuusch, cuysch.** *Rein, zuiver, schoon, helder, glansrijk.*

Hets menich cusch in sine maniere.

DR. VERWIJS, Die Rose, vs. 2081.

Ende moet ons dor sine ghenaden

Bringhen ten cuschen rike

Van den vader van hemelrike,

Der Ystorien Bloeme, vs. 4079.

Zie nog Mloep. B. I, vs. 1525, en B. II, vs. 521.

**Cuscheit.** *Reinheid, zuiverheid.*

Cuscheit en es gene hovarde.

Ibid. vs. 2080.

**Cuscelike.** *Rein, zuiver.*

Maer diegene, die hem wilt pinen

Te minne, hi sal hem metten sinen

Cuscelike houden na sire werde.

Ibid. vs. 2079.

**Cuschen, cuusohen.** *Reinigen, schoonmaken.* Zie op Clotken.

**Kussebuil.** *Waarschijnlijk een sierlijk opgemaakt speldekussen.*

— — — de sleutelraex op zy

De Beurs, de Kussebuyl, de Sonnen daeghse messen.

HUYG. Korenbl. I, 564.

Denckt an men sleutel-raex, men Kussebuyl, men Beurs.

Ibid. bl. 594.

**Cussen** *Kus, zoen.* Du en gafs mi nit een cussen vor minen mont. Lev. van Jezus, bl. 178 Juda, leverstu des menschen sone met enen cussene? Ibid. bl. 218.

Om te maken vast ende fijn  
 Soe nemt een cussen, het es recht:  
 Dus eest meest gesekert echt.

Lanc. III, vs. 26548.

**Kussen** (Zich den duym doen). *Zich de hoogste eer en blijken van ontzag doen betuigen, aan zijn ontzag onderwerpen.* Wdb. op HOOFD.

**Kussenbaar.** *Draagbaar met kussens opgevuld.* Koomende gedraaghen in de kussenbaar, als hy door de stadt wandelde. HOOFD, Tac. Jaarb. f. 39, 2.

**Kusseneel.** *Paardenzaal of dekkleed.* KIL.

**Cussijn.** *Kussen.*

Nem, drach voert die cussijn,  
 Ende die butsele met den wijn.

Dr. VERWIJS. Van Vrouwen ende van Minne,  
 bl. 81, vs. 119.

**Kust.** *Oord, streek, landstreek.* KIL.

Een landman gaende int Wout spanderen en verlusten,  
 Een bijle sonder steel vond aende groene kusten.

VONDEL, door v. L. I, 493, vs. 2.

Ja doe sy u aendeden schimp end' spot,  
 En lieten haer een kalf te gieten lusten,  
 Luyd roepende, dit is u Heer, u Godt,  
 Die u geleydt heeft uyt d'Egyptische kusten.

HUGO DE GROOT, Chr. Gesangen 1652, bl. 189.

**Kust.** *Verkiezing, keus, wil, wat men wenscht of goedvindt.*

Des nachts, als sy te bedde quamen  
 Ende sy ghevrollet hadden tsamen,  
 So dat den mannen slapens lust,  
 Volbrochten si hoirs vaders kust.  
 Ende elke dochter sloech ter doot  
 Horen ooms zoon ende beddeghenoot.

Mloep, B. IV, vs. 1086.

Moogh je niet gaan niet te kust' en te keur.

HOOFD, door BILD. II, 43.

**Kustbaer.** *Zuiver, rein, eerlijk.* KIL.

**Custbaer geld.** *Ongeschonden geld.* Zie Brab. Yeesten D. I, bl. 821, de noot.

**Kuste koe.** *Guste koe, koe die niet drachtig is.* KIL.

**Custen.** *Tevreden stellen, bevredigen.* Dien niet custen en mach noch ghenoeghen, dan een onbegripelijc goet, dat es God allene. Ruusbr. Brul. 171, reg. 18.



Dan en sal u herte daernaer  
Hem niet c u s t e n in sijn droven.

Dr. VERWILS, Die Rose, vs. 2291.

**Kuster.** *Koster.* Zie Het boek vander Wraken III, vs. 2139 en vs. 2149.

**Custinge.** 1) *Geruststelling, zekerheidsgeving.* Taalgids, 1867, bl. 255.

2) *Eed die tot verzekering diende.* Ibid. en KIL.

**Kustory.** *Bewaarplaats, doos.* Wdb. op BREDERO.

**Kute.** *Kuiltje, putje.* KIL.

**Kuten.** *Kinderspel. Met noten of iets anders naar een kuiltje werpen.* Ibid.

**Kuter.** *Doffer.* PL. op Kubber.

**Kutz.** *Uil, nachtuil.* KIL.

**Cutsen.** *Opkooopen in het groot, om het in het klein weder aan den man te brengen.* Van daar het vercutsen dat in eene keur der Shuische vischkoopers (in de 15e eeuw) voorkomt. Zie Taalgids, 1867, bl. 279.

**Kutsche.** *Karreman, voerman.* KIL. Hoogd. »*kutscher.*»

**Kutaken.** *Steenuil.* Ibid.

**Kutte.** *Kerf, snede, split, spleet, insnijding.* Ibid.

**Kuttel-visch.** *Inktvisch.* Ibid.

**Kutten.** *Snijden, kerven.* WEILAND op Kouter. Eng. »*to cut.*»

**Kuut.** *Kuit.* Wijnboeven, die den harinc om den k u u t braden. D<sup>r</sup>. v. VL. Prozast. bl. 163.

**Kuw, kuwē.** *Kieuw, kaak.* Wdb. op BREDERO. Ick sal — — haken in uwe kaken ofte kuwen doen. St. Bijb. Ezech. XXXVIII, Kantt. 3. Met opgeblaazen k u w e. HUYDEC. Hekeld. bl. 122.

**Kuwaerd.** 1) *Bloodaard.* KIL. Eng. »*coward.*»

2) *Haas.* Ibid.

**Kuwen.** 1) *Kauwen, eten.*

Van vischen suldi dat bevroeden,  
Dat clene visch, ende dinne sijn vel,  
Ende die hem dan laet c u w e n wel,  
Ende dan in lopenden watre ghevoet,  
Dat soete es, houtmen vor goet.

Heim. der Heim. vs. 1382.

Een paer duven, jonc ende vet:  
Ic en mach geen spise bet;  
Want si sijn goet te verduwen,  
Men machse swelgen sonder k u w e n.

Rein. door WILLEMS, vs. 3840.

2) *Overdenken.*

Elc c u w e dese woorde ende versta,

Ende merke waer die redene ga.

LEV. van St. Am. I, 128, vs. 3938.

**Quaâ kreuk.** *Slechte plooi.* Wdb. op HOOFT.

**Quaed, quaet, quat, kat.** *Stank, onreinheid, vuiligheid.* KIL.

**Quaed-beleyd.** *Deugniet, verspiller.* Ibid.

**Quaed-beleyd.** *Zekere drank uit eenige bestanddeelen samengesteld.*

Ibid.

**Quaed-vier.** *St. Antonies vuur.* KIL.

**Quaadaardelyk.** *Kwaadaardiglyk.* Wdb. op HOOFT.

**Quaede-meester.** *Koorts.* Ibid.

**Quaadst (Zyn) doen.** *Zich kwalijk uitsloven, het tegenovergestelde van »zijn best doen».* Wdb. op HOOFT.

**Quaadtkruidt.** *Onkruid.* U. W.

**Quaeborde.** *Triktrakbord.* Horae Belg. VI, 170. VAN WYN, Hist. Avondstonden, II, 104.

**Quaecken, quaken.** *Verkeeren of triktrakken.*

*Quaken, clossen, hancken, caetsen.*

BLOMM. Oudvl. Ged. III, 94, vs. 1724.

**Quael.** *Kwaad.*

*Bi wilen comter af scande,*

*Quale, toran, wedermoet,*

*Bi wilen bliscap ende goet.*

Beatrijs, vs. 41.

**Quael.** *Kwelling, smart, leed.*

*Zoo verzacht hy al hun quael.*

VONDEL, door v. L. I, 69, vs. 624.

**Quaele.** *Boosheid, slechtaardigheid.* KIL.

**Quaerten, quairten.** *Kaartspelen.* VAN WYN, Hist. Avondst. II, 104.

**Quaertspel.** *Kaartspel.*

*Princelycke doctoren vanden quaertspele,*

*Die geen duecht en muecht sien sonder verthoornen.*

ANNA BYNS, Ref. 1548, II, 150.

**Quaet, quat, kat.** *Zie Quaed.*

**Quaet.** *Booswicht, felt, deugniet, schurk, schelm, moordenaar, el-lendeling.*

— — — dat hi es

*Een valsch Ridder, des syt gewes,*

*Ende een Verrader ende een quaet.*

VELTH. Sp. H. fo. 103.

Ende seide, hets een vernoiert quaet,  
Hi hevet met Heidinen ghesproken.

MELIS STOKKE, B. II, vs. 766.

Maer Cayn wilde, als een quaet,  
Decken sine vule moordaet,  
Ende seide, hine wiste van sinen broeder.

Rymb. vs. 875.

**Quaet.** *Drek. KIL.*

Hoe Thobias blent wart  
Up enen tijd ghesiede hem das  
Dat hi van gravene moede was,  
Ende quam thuus omme rastens pleghen.  
Bider want es hi gheleghen,  
Ende aliep, alaties luste best.  
Boven hem stont j. swalewen nest.  
Daer viel hem in sine oghen  
Dat quaet nederward van hoghen,  
Entie goede man wart blent.

Ibid. vs. 15802.

**Quaet.** *Vergrijp, misdaad.*

Doe sprac Adam dulheid groot,  
Als of hi Gode sine mesdaet  
Wilde an tyen ende sijn quaet.

Rymb. vs. 672.

Ghy werdt gebroken op een rad,  
Tot loon van duyssent quaden.

HUYG. Korenbl. II, 195.

**Quaet.** *Schade, onheil.*

Nochtan verboot Ezechiel  
Woeker ende miede also wel.  
Dit was der quader papen raet,  
Ende hier af quam der stede quaet.

Ibid. vs. 25106.

**Quaet (Sonder).** *Zonder erg.*

Die Jueden waenden wesen vri,  
Ende daden, sonder enech quaet,  
Der portre wille ende haren raet.

Ibid. vs. 27797.

**Quaet (Hete).** *Pest. Wdb. op HOOFT.*

**Quaet.** 1) *Slecht, gering, ook zwak, wrak, onsterk, bouwvallig.*

Ondiere cleederen, die waren quaet,  
Dede hi an.

Lev. van St. Amand, II, vs. 3288.

Die wech (muur) es broesch ende quaet  
Ende van den watere sere verroghent.

Belg. Mus. III, 113, vs. 192.

2) *Slecht, misdadig, verdorven.*

Reinaert es fel ende quaet.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 484.

Al es Reinaert selve quaet,  
Hi hevet meneghen goeden maech.

Ibid. vs. 1906.

3) *Moeilijk.*

De gene die sunderlinge ende gemene  
De werke scuwen der oncscheit,  
Als ocht sise hadden leyt,  
Ende weren quaet daer to te bringene.

Lev. van St. Lutgardis, vs. 781.

Al haren voorspoet waer quaet opsommen.

HOUWAERT, De vier wterste, bl. 49.

**Quaetdadich.** *Misdadig.* Maer de pijnbanck ende pijninghe zijn voor  
eenen quaetdadigen huys-knecht. Sirach XXXIII, vs. 26.

**Quaetdachtech.** *Ergdenkend, vol kwade gedachten.*

Thertte altoes quaetdachtech.

Dietsche Doctr. bl. 14, vs. 241.

**Quaetheit.** 1) *Duivelskunst.*

Nu lijt dat ghi sijt verwonnen,  
Want u en sal niet gehelpen connen  
Alle die quaetheit, die ghi cont.

Der Ystorien Bloeme, vs. 3253.

2) *Ondeugd.* Die hem van enen goeden werc verheft, hy maket van  
eenre doghet een quaetheit. Stemmen, bl. 16.

**Quabbe, aelquabbe.** *Lamprei.* KIL.

**Quabbel.** *Zeker hard gezwel.* Ibid.

**Quabs.** 1) *Verkeerd, slecht.* Fy! fy! trek uit de quabse manieren,  
die ghy u hebt aangewent. DE BRUNE, Wetst. der Vern. 1644, bl. 324.

2) *Niet goed, smakeloos, flauw.*

Dat lekker-soet des avonds amaecht,  
Wert 'smorgens quabs, en weer gelaecht.

VANDE VENNE, Wys-mal 1634, bl. 31.

**Quad.** *Kwalster, kwab.* Vergaderden in sinen mont een vette grote quād van vette speekel, ende speechse in sijns meysters dyogenes aensicht. Twijspr. der Creaturen, Dyal. 81.

**Quade wichten.** *Booswichten.*

Recht op de selve ure,  
Dat men voer de Vere quam  
Sach de Grave ende vernam,  
Dat quade wichten liepen daer  
Ende weiveden met swerden baer.

MELIS STOKES B. VII, vs. 59.

**Quaden.** *Ondeugden, misdaden, boosheden.*

Hier heeft hy wederom all' 't onverdiende smaden  
All' d'opgedichte quaden  
Van staetsucht, muitery en wederspanningheit  
Met zwijgen wederleit.

J. DE DECKER, Rym-Oeff. I, 223.

Ghy die vele foortsen, rooveryen ende moorderyen, sonder alle die branden ende andere quaden bedrijft. VAN VAERNEWYCK, Hist. van Belg. 1574, f. 58, a.

**Quaderhande.** *Slecht, kwaadaardig.*

Noch sijn si daer ghewone,  
Fel te sijn ende quaderhande.

Lsp. B. I, C. 29, vs. 19.

**Quadersse.** *Slecht, ondeugend wijf.*

Onsen sone verliessen wii  
Ende al bi derre quaderssen.

Limb. B. I, vs. 2241.

Die quadersse loech u daer.

Lanc. II, vs. 40080.

**Quadertieren.** *Lastig, slecht, kwaadaardig, kwaadgezind.* Mer wi en willen u niet quadertieren wesen. Bijb. van 1477.

Maer vindi liede die sijn loos,  
Ongheraet ende quadertieren.

Lsp. B. III, C. 3, vs. 87.

Zie nog Dr. VERWILS, Die Rose, vs. 7148.

**Quadyen.** *Boosdoeners, booswichten, moordenaars.*

Dan suldi vorward comen daer  
Ende slaet di quadien doet.

Lanc. III, vs. 13029.

Daer sy in den weege bij ongeval quam onder quadien die hem pynden dat zyse van lyf ter doot brengen mochten. Clerk u. l. L. bl. 70.

Zie nog Lev. van St. Amand, I, vs. 2439.

**Quaghel.** *Stremsel.* KIL.

**Quack.** *Vertelseltje, verzinseltje, onwaarheid.* Die de lui een ongehoorde quack voor waerheid verkoopen. VAN SANTEN, Lichte Wigger, 1617, bl. 8.

**Quack.** *Soort van reiger.* KIL.

**Quack.** 1) *Nietige zaak, beuzeling.* Ibid. Meestal echter beuzelpraat, zotteklap, ijdel gesnap.

'T en is mit geen quacken te geraken an de kost.

Dr. DE VRIES, Warenar, bl. 49.

Ja schoon de Druckpers u een deel verzierde quacken

Uit praetjens opgeschept, gevischt uit Almanacken,

Komt steken in de vuist.

J. DE DECKER, Rym-Oeff. I, 129.

Zie ook Wdb. op BREDERO.

2) *Beuzelaar.*

Gy sit gelijk een quack.

CATS, 1828, I, 477, b.

**Quack.** *Uitwas in het vleesch, eeltplek,* enz. KIL.

**Quack.** *Vlokje of pluisje.* Ibid.

**Quack.** *Pots.*

Om heur mit dense quack te wreken.

BIESTKENS, Klaas Kloet, 1619, D. II, bl. 10.

**Quack.** Bij KILIAAN vindt men nog »pulpa" en »torus", doch dewijl deze woorden meer dan eene beteekenis hebben, is zijne bedoeling onzeker.

**Quakelborde.** *Triktrakbord of triktraktafel.* Horae Belg. VI, 170.

**Quaken.** *Brassen, geld verkwisten.* KIL.

**Quackelaar.** *Beuzelaar.* U. W.

**Quackelaer.** *Vogelaar.*

Wanneer een loose quackelaer

Spreyt hier een net en weder daer.

CATS, 1828, I, 226, b.

**Quackelbeen.** *Fluitje om vogels, of, meer in het bijzonder, om kwartels te lokken.*

Ey let eens hoe sijn fluytje gaet,

En hoe sijn quackel-beentje slaet.

Ibid. I, 128, a.

**Quackelbeye.** *Witte heggerank.* KIL.

**Quackelen, quacken.** *Brassen, geld verkwisten, dingen van waarde als beuzelingen verwaarloozen.* Ibid.

**Quackelen, quacken.** *Beven, bewegen, schudden.* Wdb. op BREDERO. Zie ook Dr. DE JAGER, *Proeve*, bl. 43.

**Quackelgeldeken.** *Geld, dat aan beuzelingen verkwist wordt.* KIL.

**Quackelinghe.** *Dingen van weinig waarde, nietigheden, beuzelingen.* Ibid.

**Quackernelleken.** *Lief, schoon, dartel meisje.* Ibid.

**Quackman.** *Bijna hetzelfde als kwakzalver, knoeier.*

Dus quackman int apteeck gebruyckt wat van u kruyt,  
Dat sterckelijck purgeert, en schijt de perten uyt.

VANDER VEEN, *Zinneb.* 1642, bl. 477.

**Quackx, quax.** *Flauw, misselijk, benauwd, ongesteld, kwalijk.* Wdb. op BREDERO.

Houdt me ten minsten wat eeks veer mijn neus,  
Wangt ik zou wel kookken, ik bender zoo quax an.

HOOFD, *Ged.* f°. 277.

**Quackverkooper.** *Verkooper van snuisterijen, lik- en zalfspotjes, die als heilzame middelen uitgevent worden.* Wdb. op BREDERO.

**Qualen.** *Kwellen, smarten, zeer doen.*

Maer dat my qualet, weet nu.

Grimb. Oorl. II, vs. 3693.

**Qualijkheit, quaelijkheit.** *Ongesteldheid.* Wdb. op HOOFD.

**Qualic, qualijk.** 1) *Op eene slechte wijze.*

Om recht wert men qualic quite,

Dat men hevet qualic ghewonnen.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 259.

Hi hevet u qualike ghedient,

Die u beriet desen ganc.

Ibid. vs. 550.

2) *Niet lang.*

Desen lof groot uter maten

Wert hem qualike ghelaten.

Die Bedienisse Van der Misse, vs. 771.

**Qualickheyd aen 't herte.** *Kwijning.* KIL.

**Qualicvaert.** *Onspoed, tegenspoed, het tegenovergestelde van welvaart.* Wdb. op BREDERO.

Ende daer en is gheen Mensche ter werelt, die meer bedroeft zoude wesen in uw qualickvaert dan ick. P. BOR, Appollonius, 1617, bl. 70, vs.

De baetsucht treckt genot uit 's anders qualickvaert.

VONDEL, door v. L. V, 628, vs. 748.

**Quanokje.** *Kwantje.* Amsterdamsche volksuitspraak met den neusklank. Wdb. op BREDERO.

**Quans.** Quid? *Kwansuis?* *Even zoo als, als ware het?*

Nu men *quans* niet woekeren moet

Voor die boete die daer op staet;

Soe vinden si 'enen anderen raet.

BLOMM. Oudvl. Ged. III, 80, vs. 472.

Nogmaals komt dit woord op bl. 83, vs. 713 voor.

**Quanselbier.** Hetzelfde als *labbayen*, dat is *het samenkomen van jongmans en jonge dochters in herbergen om daar te praten, te drinken en vroolijk te zijn.* Belg. Mus. I, 317.

**Quansijs, quanchuijs.** Over de ware beteekenis van dit woord is veel geschreven en veel gegist. BILDERDIJK, WEILAND, het U. W., J. TIDEMAN in de gedichten van Simon van Beaumont, op bl. 58, allen hebben eene juiste verklaring trachten te geven. Dr. DE VRIES eindelijk heeft de resultaten van zijn onderzoek medegedeeld in Dr. DE JAGERS Archief I, 72 en vv. Volgens dien taalgeleerde zouden *quinsiquans, quisquans, quansijs*, verklaard kunnen worden, door: *als dacht hij bij zich zelven, alsof hij wilde zeggen.* Eenige voorbeelden, aldaar bijgebracht, bevestigen deze uitlegging.

**Quant.** *Geestig, snedig mensch.* KIL.

**Quant.** *Koopman, ruilebuiters, mangeler.* Ibid. MEYER en U. W. Men leze hierover verder na Dr. DE VRIES, Warenar, bl. 115.

**Quantinnetje.** *Huismeisje, die haar heer gewillig ter dienste staat.*

— — — 'k heb we'er een nieuwe meit,

Sulcken moyen *quantinnetje*.

VAN SANTEN, Lichte Wigger, 1617, bl. 16.

Vergelijk hiermede het Oud Fr. *cantonniere*."

**Quantken.** *Zekere gemengde drank, volgens WILLEMS.*

Als ick met huer drinke een *quantken*.

Belg. Mus. IX, 193.

**Quantselen.** *Ruilhandel drijven, omruilen, mangelen.* KIL.

**Quantseler.** *Metgezel, vriend.* Ibid.

**Quantsijs.** *Kwansuis.* Niet te verwarren met het bovenstaande *quansijs*."

Want wi hebben vele ghesellen,

Beide in clusen ende in sellen,

Die de werelt *quantsijs* begheven.

Maer gingese vollen ofte weven, enz.

Mr. MOLTZER, Biblioth. 1870, bl. 214.

**Quappe.** *Elft.* PL.



**Quaps.** *Flauwhartig, geneigd tot braken, misselijk.*

Sy is geweldig quaps en moet gedurigh braken.

CATS, 1828, I, 216, a.

Ick ben geduerigh wonder swaer,

Als of ick quaps of koortsich waer.

CATS, door Dr. v. VL. I, 361, d.

**Quardel.** Zie **Querdel**.

**Quareel.** *Tichel.* KIL. Coemt, maken wi quarelen ende laetse ons backen mitten vuere. Bijb. van 1477, Gen. XI.

**Quareel, quoreel.** *Pijl, schicht, ook pijl eener blijde, meestal van een stalen punt voorzien, vooral voor den voetboog.*

Met groten oestal scoten si doe,

Ende met springalen menighen quareel.

MELIS STROKE, B. IX, vs. 969.

Helme hadden si ende bekenenele,

Ende selfscotte ende quorele.

Alex. I, vs. 847.

Zie nog Alex. IX, vs. 239; VELTH. Sp. H. f°. 124 en 237; Lanc. III, vs. 23646.

**Quaren, queeren, querne.** *Handmolen.*

Te gere coten, die ic sach,

So gingic up ghenen dach

Ende vanter enen ouden man,

Die eene pelse hadde an,

Ende stont ende moel an ene quaren.

MAERL. Sp. H. 4°. ed. III P. IV B. XXVI, vs. 5.

Want siet, ghy hebt soo slappen sack,

Als of er niet veel in en stack,

En 't graen dat u te malen staet,

Dat gingh wel in een kleyne maet;

Dus schoon ghy maeckt 'et al tot meel,

Een queeren waer u noch te veel.

CATS, door Dr. v. VL. I, 707, b.

Zie nog MAERL. Sp. H. 4°. ed. III P. II B. IX, vs. 9; BLIOMM. Oudvl. Ged. II, 4, vs. 114.

**Quarensteen.** *Groote bouwsteen, zerken, volgens J. AB UTRECHT DRESSELHUIS. MEERMAN verwerpt deze verklaring en wil daarvoor handmolensteen in de plaats stellen.*

Dewijl het opschrift, voorkomende in het zesde deel der Nieuwe Werken van de M. v. N. L. bl. 87, luidt: *Van Molensteen*, zoo zoude ik de laatste verklaring boven de eerste verkiezen.

**Quartaen-oude.** *Derdendaagsche koorts.* Daer geschiede een wonderlic dinc, rechtevoert tot desen woerden creech hi die quartaen-coude mitten buuc-ovele. Dr. v. vl. Prozast. bl. 289.

**Quarteel, quartier.** *Vierde deel.* KIL.

**Quartein.** *Derdendaagsche koorts.*

Gi plaget te hebbene talre stont  
Die quarteine ocht den rede.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 13455.

Weghelrede is een cruyt dat seer goet is die quarteyn mede te verdriven. Twijpspraeck der Creaturen, Dyal. 29.

**Quartier.** *Vijf en twintig (het 4de deel van honderd).* KIL.

**Quartier.** *Gemeen bordeel.* Ibid.

**Quartieren.** *In vier deelen verdeelen.* Ibid.

**Quartieren.** *In stukken slaan.*

Daer sach men halsberghe ontmaelgieren,  
Helme durhouwen, scilde quartieren.

Walew. vs. 10608.

**Quartiermeester.** *Wijkmeester.* KIL.

**Quas.** *Slag, smak, kwak.*

Doe so zout ter veinstre cliven  
Van der zale, daert unt scoot  
Ende vel neder al doot.  
Die moeder, die niet verre ne was,  
Horde van den kinde den quas,  
Ende wart vervaert ende keerde weder.

Lev. van St. Fr. vs. 8532.

**Quas broecke.** *Los- en wijdhangende broek.* KIL.

**Quassen.** *Schudden, bewegen.* Ibid.

**Quast.** *Waaier.* Ibid.

**Quasten.** *In overvloed uitstorten, met geweld uitgieten.* Wellicht daardoor morsen of storten. KIL.

**Quastigh.** *Lastig, onduldbaar, onverdragelijk.*

Ey siet, den ouden dagh die wil oock zijn gekent,  
En 't is zijn out gebruyck dat hy ons boden sent.  
Die boden sijn graveel of dickmael groote steenen,  
Of sinckingh in het hooft, of onmacht in de beenen.  
By wijlen oock kolijck, of quastigh fleresijn;  
Wie kan den ouden dagh beleven sonder pijn?

CATS, door Dr. v. vl. II, 873, b.

**Kwatern.** Waarschijnlijk verbastering van het »Fr. fièvre *quarte*» d. i. de derdendaagsche koorts.

— hier heb je een olytje om de tandpyn te stillen,  
 Veur hooftpyn, kwaternen, benaude borst, enz.

De Gelyke Tweelingen, bl. 40.

**Quattel.** *Kwartel.* Op een tijt gheschiedet dat si een quattel vingen.  
 Twijspreeck der Creaturen. Dyal. 57.

**Kwedelen.** 1) Freq. van *Queden*, dus *spreken, praten, snappen.* MEIJER.

2) *Neuriën, kweelen.* KIL. en Kantt. 19 op Amos VI.

**Queden, quedden.** Oorspronkelijk *spreken, zeggen.* Goth. »*quitan*»,  
 Oud Friesch »*quetha*»; bij uitbreiding werd het later ook gebruikt voor  
*aanspreken* en zelfs voor *aanspreken* in de beteekenis van *groeten*.

Ene joncfrouwe sultu vinden daer,  
 Die Maria heet, ic seggu waer,  
 Quedae inden name mijn,  
 Segt, ic wille van hare geboren sijn, enz.

Vanden Levene ons Heren, vs. 157.

Hets van Gode dat ic u quedde.

Beatrijs, vs. 700.

Alse gi nwen geselle siet  
 Quedten mi, des biddic u.

Lanc. III, vs. 23001.

Zie nog Rein. vs. 1108; Fl. ende Bl. vs. 2064; Vanden Levene ons  
 Heren, vs. 2117; Beatrijs, vs. 549; Dr. DE JAGER, Proeve, bl. 45.

**Queeck.** *Vee, beesten die men opkweekt.*

Soo dient tot uw beroep, met alle vlijt te sorgen,

Dat sijn geminde queeck kreegh voetsel alle morgen.

CATS, door Dr. v. VL. I, 487, a.

**Queecken.** 1) *Voeden, vermeederen, vergrooten, aanwakkeren.* U. W.

2) *Begunstigen.* Ibid.

3) *Verkwikken, koesteren, opvroolijken.* So wanneer dat gods quade  
 geest saul begrepe, so nam david een harpe ende sloechse mitter hant,  
 ende saul wort ghequeect. Bijb. van 1477, I Samuel XVI, vs. 23.

Zie verder *queken*.

**Queen.** 1) In het algemeen *vrouw.* Het Eng. »*queen*» beteekent zelfs  
 de *vrouw eens konings*, of *eene regerende koningin*.

Nood doet oude quenen draven.

MEIJER, Oude Nederl. Spr. bl. 73.

Zie ook Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 3914.

2) *Oud leelijk wijf, oude lichtekooi.* Eng. »*quean*». Wdb. op BREDERO.

3) *Teef, of hond van het vrouwelijk geslacht.* Die derde tacke der gul-  
 sicheit is in gyerichliken te eten of te drincken; dese lude lopen totter  
 spisen als lopende honde totter quenen. Dr. v. VL. Prozast. bl. 168.

4) *Zeker muziekinstrument.*

Met Herpen en Luyten, met *Queenen* met Fluyten.

Handel der Am. bl. 804.

Zie verder op *quene*.

**Queetbert.** Waarschijnlijk hetzelfde als *quaeckbert* en *queebert*, dus *triktrakbord*. Item es overdragen dat nyemant gheen *Queetbert* meer houden en sal bynnen Loven. Vaderl. Mus. III, 52.

**Queevleesch.** *Kweemoes, ingemaakte kweeën*. Wdb. op HOOFT.

**Queenvleisch.** *Vleesch eener koe, die een bul tot tweeling heeft*, en welk vleesch zeer lekker is. Ibid.

**Queyoken.** *Koesteren, opkweeken, verzorgen*. KIL.

**Queyoken, queken.** *Zich verlustigen, vroolijk leven, vroolijk zijn*. Ibid.

**Queynoken.** Volgens LEENDERTZ, *heen en weer bewegen, wenken*, doch volgens Dr. VERWIJS, *schitteren, blinken*. Zie zijn Gloss. op zijne Bloeml.

Och laet die soete luchteren (oogen) *queyncken*.

Mloep. B. II, vs. 4167.

**Queo, queek, quio.** *Vee, hoornvee, kudde*.

Die beemde waren al verloren

Men conde gehoyen niet te voren,

Des *quecs* werd oec vele verdorven

Scape, coyen, verken storven.

VELTH. Sp. H. f. 890.

Dat *quec* werd so onsalich doe

Ende so mager oec daer toe,

Dats niemen en dorste eten.

Ibid.

Dat si dat *quec* ter weiden soud leiden.

Lev. van St. Chr. vs. 173.

**Queobert, quekebarde.** *Triktrakbord*. Hor. Belg. VI, 170.

**Quekeers.** *Spelers op het triktrakbord*. Belg. Mus. X, 54.

**Queken.** *Kwaken gelijk een kikvorsch, snateren of kwekken als een eend, gagelen als een gans. Snappen; klappen, geruisch maken, enz.* KIL.

**Queken.** *Begunstigen*. U. W. Aelia Petina, van den huize der Tuberonen, werd van Narcissus gequeekt. HOOFT, Tacitus Jaarb. f. 182, 14.

**Queken.** 1) *Schudden, bewegen, slingeren, zwaaien*.

Mettien begonsti thovet *queken*.

Lanc. II, vs. 41326.

Hi stac op Lancelote binnen desen

Dat sijn spere brac ontwee,

Maer en dade Lancelote niet wee,

Die den genen heeft gesteken ,  
Datter nembermeer an es queken.

Ibid. III, vs. 14490.

Ik versta den laatsten regel aldus: dat er aan geen *bewegen* meer te denken viel, dus dat hij op de plaats dood bleef.

2) *Koesteren, schoonmaken, opkwikken.*

Den steert queect hi (de papegaai) met ghenoechten groot.  
Ende strijet hem dicke, ende maect hem fijn.

Nat. Bl. III, vs. 3288.

**Queken.** *Triktrakken.* Die tyende tacke der ghiericheit is in quaden spelen, als dobbelen, queken, woertafelen, en alle ander quade spele. Dr. v. vl. Prozast. bl. 174.

Het is bekend dat er thans meer dan één triktrakspel bestaat, en indien zulks vroeger ook zoo geweest is, hebben queken en woertafelen elk een bijzonder spel kunnen aanduiden, en daardoor zou het te verklaren zijn, dat beiden hier naast elkander voorkomen.

**Queken.** *Verplegen.*

Daer men Gods leden mede zoude voeden  
Ende queken.

Dr. VERWIJS, Bloeml. II, 104, vs. 158.

**Quekenoot**, door verloop van tijd verbasterd in *quekenoot*.

Dit woord is samengesteld uit *quecke* dat is *levend* en uit *noot* dat is *vee*. Het zal dus in den grond *levend vee* beteekenen. Later is die beteekenis ingekrompen alleen tot *vee*, en daarvoor zijn eenige voorbeelden bij te brengen, als:

Quaet hoerensone!  
Wildi wesen ridders genoet?  
Gaet ende hoet u queckenoot.  
Ferg. vs. 397.

De Siten

Sine hebben anders niet dan beesten,  
Ende ploge, daer si alant met dweesten.

en eenige regels verder:

Scaemdi, hets scande groot,  
Wat soudi onse quke (lees queke) noet,  
Vrec man, wat solen di onse beesten?

Alex. VIII, vs. 977.

Men leze over dit woord, waaromtrent zoo veel gegist en geschreven is, de zeer belangrijke uiteenzetting van Dr. DE VRIES in de *Taalgids* van 1861, bl. 193 en vv.

**Quecken.** *Druk praten, kletsen, rammelen.*

Als yemant yet te vele queck t  
Tegen ons voorstel.

Vlaerd. Roderijck-bergh, bl. F 8.

Nu, toen sy eens al t'saam door lachhen en quecken gelijk als afgemat waren. DE BRUNE. Jok en Ernst, 4<sup>o</sup>. ed, bl. 17.

**Quecken.** *Kwispelen.* Tobias hond verblide, synen staert queckende.  
TUINMAN, Fakkell, bl. 293.

**Queeksen.** *Kwijnen, ziekelijk zijn.* KIL. MEYER.

**Queekspel.** *Triktrakspel.* Hor. Belg. VI, 170.

**Quel.** *Bron.*

't Is waar, 't is een half eeuw' geleen;  
Dat hy dien nooddwang moest bezuuren:  
Maar noit verdroog' in eeuwigheên  
De quel van zulke hert-quetsuuren.

OUDAAN, Poësy, II, bl. 29.

**Quel.** *Smart, leed, grief, kwelling.* Wdb. op BREDERO en U. W.

De wellust vindt by hem geen uitkomst voor haar quel:

Want d'uitkomst van haar lust is d'inkomst van de hel.

JAN VOS, Ged. II, 570.

Een Frans-man, in sijn droefheyt, sinekt,  
Een Duyts, om bly te worden, drinckt;  
Een Engels-man, in sware quel,  
Versacht sijn hert met snaren-spel.

CATS, door Dr. v. VL. II, 549, a.

En werp u niet in wives bedwange;  
Want hets ene quele die doert lange.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 8266.

Wie is d'oorsaek uw's quel?

J. H. KRUL, Diana, 1640, bl. 28.

**Quelaachtigh, quellick.** *Lastig, onhandelbaar, knorrig.* KIL. en U. W.

**Quelen.** 1) *Klagen, kermen, jammeren.*

Ghebreck van ghelde doedtee dicwils quelen.

ANNA BYNS, Ref. 1648, II, 132.

Zijt getroost voetster, sprac Telemachus, wilt niet meer quelen.

COORNH. Odyss. B. II, fe. 11.

Zie verder CAMPH. Ps. XXXVII, vs. 15; Lantsloot, vs. 711 en vs. 713;  
J. DE DECKER, Rym-Oeff. I, 240.

2) *Kwijnen, verkwijnen.* Van overtollighen humoren comen sochte ende reden, daer vele menschen af quelen ende bi wilen af sterven. RUUSBR.  
Brul. 94, reg. 5.

3) *Klagend zingen of neuriën, ook vroolijk zingen.*

De tortel, van zijn gaê gescheiden queelt van liefde.

F. DUBBELS, Mengelrijm, bl. 8.

Ick hoor u, sonder nijt, maer wel met wonder, quelen.

VAN BEAUMONT, Ged. door TIDEMAN, bl. 31.

Ghy zult Kalliope met quelen overtreffen,

Indien 't uw' stemme lust haar toonen te verheffen.

HOOFD, Ged. f°. 217.

Zie VAN BEAUMONT, Ged. door TIDEMAN, bl. 31, de noot; BILDERDIJKS Korte Aanmerkingen op HUYDECOPERS Proeve, bl. 113.

**Quelen.** Frequent. van queden, quetten. *Spreken. Eng. »quoteh«.*

— — — Geen Echo salder quelen

Dan als haer iemant verght, en dat met luyder kelen.

CATS, door Dr. v. VL. I, 5.

**Quelende sieekte.** *Kwijnende ziekte.* KIL.

**Quelijser.** *Lastig, vervelend mensch.* Ibid.

**Quelinghe.** *Kwaal, ziekte.* Ibid.

**Quelle.** *Springbron, waterwel.* Ibid.

**Quellen.** *Door smart lijden, door pijn gefolterd worden, kwijnen, lijden, zwaar boeten.*

Ende houttene vaste in prisoen

Sonder redene ende mesdoen,

Daer hi in quelt ende maect groot seer.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 11363.

Jou ghebeente moete quellen

In die pine vander helle.

Walew. vs. 4821.

Dien put, dien du heves gesien,

Dat es die mont vander hellen,

Diere in woent moet ewelic quellen.

MAERL. Sp. Hist. 4°. ed. III P. VIII B. XLI, vs. 52.

Zie nog Pass. Wijnt. f°. clxxix, d.

**Quellen.** *Reutelen, babbelen, beuzelen.*

Ende diere andre dinc af tellen,

Hets al dolinge dat si quellen.

MAERL. Sp. Hist. 4°. ed. III P. VI B. XL, vs. 34.

**Quellen.** *Opwellen, opschieten, uit de aarde opborrelen.* KIL.

**Quellende water.** *Levend water.* Ibid.

**Quellick.** 1) *Kwalijk.* Die quellick sprekt en heeft anders niet dan een guedt swyghen verboert. MELJER, Oude Nederl. Spr. bl. 11.

2) *Lijdend, pijnlijk aangedaan door een knagend geweten.*

Hier wort een quetter-wijf van eenen aert gevonden

Met onrust in de ziel, door wroegen van de sonden,  
 Een diep, een innigh seer, een droeve zielepijn,  
 Meest *quellick* als de mensch eens blijde meent te zijn.

CATS, door Dr. v. VL. I, 447, b.

**Quellickheyt.** *Lastigheid, knorrigheid.* KIL.

**Quelme.** *Springbron, waterwel, bronader, ook welgrond.* KIL. De torren ende huysen van Amsterdam syn neder, om datmen daer soo qualick fonderen mach om den *quelme*. VAN VAERNEWIJCK, Hist. van Belgis, 1574, f. 103 d en 104, a.

**Quelnesse, quelnisse.** *Kwaal, kwelling.* Ende vele dergherre die beseten waren van den evelen gheesten die verledagden si van harre *quelnessen*. Leven van Jezus, bl. 50. Doe wouden sijn broeders sijn *quelnisse* vreden Pass. Wijnt. 1480, f. lxxx, d.

**Quelsel.** *Lastigheid.* KIL.

**Quene.** *Onvruchtbare koe.* Ibid. en PL. Ook *onvruchtbare* en *kwijnende vrouw*. KIL.

**Quene.** *Wollen rok of bovenkleed.* Ibid. Volgens VAN WYN was het een kleed met lange mouwen, ook »*frocx*» genoemd. Hist. Avondst. II, 150. Zie verder op **Amaus**.

**Quene.** *Huismoeder.* KIL.

**Quene.** *Ijdel, snapachtig, onbeschaafd wijf.* Ibid.

**Quene.** *Pijp van een doedelzak.* Ibid.

**Quenen.** *Kwijnen, verkwijnen, uitteren.* Ibid.

**Quenen.** *Zotteklap praten.* Ibid.

**Quenenkom, quenenkout, quenenklap.** *Zotteklap.* Ibid.

**Quenok.** *Zekere maat voor natte waren.* Enen netten boeff ende eenen anderen knecht, die voer die tafel spraken, op .i. *quenck* wijns onthaald. Stads Rekening van Arnhem van 1442, aangeh. in de Konst- en Letterbode van 1819, I, 79.

**Quenckelen.** *Snappen, klappen, snateren, babbelen.* KIL.

**Quenselen, quentselen.** 1) *Schoften, op schofttijd eten.*

Wel los van ghelde! wat dunet u, maet!

Eest schier niet tijdt om *quenselen*.

Handel der Am. bl 9.

2) *Langzaam en met weêrzin eten, kieskauwen?* KIL.

**Querdel.** 1) *Harde en eeltachtige knobbel.* Ibid. MEYER.

2) *Klier.* KIL.

3) *Knoop, knoest, bult.* Ibid.

4) *Lederen schoenriem.* Ibid.

5) *Leêrsnipper, of afgesneden stuk leder.* Ibid.



**Querdelen.** *Grove en knoopige draden spinnen.* Ibid.

**Querdelingen.** *Leërsnippers.* Ibid.

**Querdelsnijder.** *Schoenmaker.* Ibid.

**Querck.** *Eik, zomereik.* Lat. »*Quercus.*»

Uw' bladen zyn verdort, uw loof valt giuder henen;  
Voor roos en violier en purpere narcis,  
De querk, de distel en de bies te aanschouwen is.

OUDAAN, Poëzy, III, 440.

**Queselbollen.** 1) *Beuzelen.* KIL.

2) *Voor de leus of kwansuis nadenkend het hoofd schudden.* Ibid.

**Queselen.** *Beuzelingen op ernstige wijze behandelen.* Ibid.

**Queseler.** *Beuzelaar, iemand die vermaak schept in beuzelingen.* Ibid.

**Queselinghe.** *Beuzeling.* Ibid.

**Qesperen.** *Geeselen, afranselen.*

Dat ick de onbarmhertige hans wel garde rijken wou,  
Daer hy heur Ruggevel wat rau mee quesperen zou.

A. BORLENS, Kl. van de Oneenige-trouw, 1648, bl. 7.

**Queste.** *Navorsching, nasporing, opsporing, onderzoek.*

Desen eet plagen die heren  
Te doene, die uut Arturs hove voren  
In questen.

Lanc. II, vs. 1744.

Sander dages als hi hadde gehort  
Messe, vor hi in die queste vort.

Ibid. vs. 4810.

Zie nog Lanc. III, vs. 11136.

**Questeert.** *Bedelmonnik.* Fr. »*quêteur.*»

Al heeten si gheestelike prelaten,  
In haer werken sijn 't meest Pilaten.  
Desen selven graet es oec ghestelt  
Den ghenen die prediken om gheldt,  
Ende hueren 't woert Gods om voert te vercoepen,  
Als dese questeerts, die omme lopen  
Ende loven afaet, ende scelden quite  
Al tsmenschen sonden om een mite.

BLOMM. Oudvl. Ged. III, 79, vs. 408.

**Question.** *Pijnbank.*

Die diensers gheweert stont daer bereet,  
Twele si in haer handen namen,  
En doorstakense die nederwaert quamen.

Sy hebben ghedaen een groote moort;  
 Si en ontsaghen questien noch appeelen;  
 Die dienaers smeten si doot int ganckboort.  
 Belg. Mus. IV, 12.

**Queteringh.** *Gesnater, gebabbel.* Hetzelfde als **Quetteringhe.**

Dat wy segghen van reynen dinghen  
 Houden sij voer queteringhen.  
 Mloep. B. II, vs. 1756.

**Quetheit.** *Kwaadheid, boosheid, ongerechtigheid.* So sal die quade onghenadighe sterven in sijne quetheit. Bijb. van 1477, Ezech. III, vs. 18.

**Quets.** *Wond, beleediging, kwetsuur.* U. W.

**Quets.** Znw. *Kwaad, nadeel.* KIL. MEYER. Wdb. op HOOFT.

**Quetsch.** Bijv.nw. *Kwaad, boosaardig.* KIL.

Wij ontmoeten het woord quets eenige malen in HOUWAERTS Hand. der Am. waarop de bovenstaande verklaringen niet kunnen toegepast worden; als:

Hoort ick zal u 't finael lesen,  
 U mondeken zal der quets om moncke froyen.  
 bl. 4.

Die haer eens aentaelde sy en zou, quets, nauwelijck  
 Konnen gespreken.

bl. 29.

Ick zal 't Herte van Echo quets wel gheraken.  
 bl. 151.

Quets Venus die zals oorconde draghen.  
 bl. 253.

Ik vermeen in dit woord niets anders te zien dan ick weddes, kwetdes, quetdes, quets. Aangenaam zal mij eene betere, maar gegronde uitlegging zijn, indien ik hier mocht gedwaald hebben.

**Quetsen.** *Breken.* KIL.

**Quetscheyd.** *Kwaadwilligheid, boosaardigheid, kwaadheid.* Ibid.

**Quetschelick, quetselick.** 1) *Kwetsend, wondend.* Ibid.

2) *Op eene boosaardige wijze.* Ibid.

**Quetsine.** *Verwonding.*

Van welker seote hi ontfin  
 So zware quetsine, dat hire af starf.

KAUSLER, Reimchr. vs. 5178.

**Quetten, quetteren.** Hetzelfde als **queden** en **quedelen**, dus: *praten, babbelen, snappen, snateren.* Dit werkwoord heeft somtijds ook de beteekenis van *twisten, twistgierig zijn*, van daar:

**Quetter.** *Twistig, boosaardig, tegensprekend.*

Men vint in ouden tijt, en op den dagh van heden,  
 Veel Prinssen wijt en breet van ydar aengeboden,  
 Geducht by al het volck, en deftig van bedrijf,  
 Maer in hun eygen huys geringelt van een wijf.  
 Gelijck een kleyne moor kan met den toom bestieren  
 Den grooten elephant, het meeste van de dieren,  
 Soo siet men menighmael de grootste van het lant,  
 By eenigh quetter wijf gehouden in den bant.

CATS, door Dr. v. VL. I, 316.

Wat sal een alechten bloet na deesen tijt geschieden,  
 Indien de Koninck selfs met stommen monde lijdt,  
 Dat hem een quetter wijf in sijnen scepter bijt?

Ibid. I, 319, a.

Zie nōg ibid, f. 452, b, reg. 32.

**Quetterer.** *Snapper, babbelaar.* KIL. en PL.

**Quetteringhe.** *Gesnap, gebabbel, geklets.* KIL.

**Quijl, quiel.** *Mondsljm.* KIL.

**Quijlbab.** Eigenlijk een *kwijl-* of *zeeverdoek*, bij uitbreiding *snater-aarster*, wie, door het veel babbelen, de zeever uit den mond loopt. Wdb. op HOOFT.

Wech quijl-bab met u kevel-kin,

Wech met u malle praet.

BREDERO, Boertigh Liedt-Boeck, bl. 12.

**Quijlen, Quielen.** *Zeeveren, spuwen.* KIL.

**Quijlen.** *Haspelen, spinnen,* volgens BILDERDIJK.

Daer oeffen ick mijn Jeughd op 't noodigh hennip-quijlen.

HUYE. door B. V, 142.

**Quijt.** *Vrij, bevrijd.*

Sonder slach ende sonder stoet,

Lietmen quijt van der doet.

Alex. VIII, vs. 50.

Dat si bi des conincs raede — — —

Van groten sorge quijt waren.

Ibid. vs. 267.

**Quijt of quite maken van.** 1) *Bevrijden, verlossen.*

Laet ons dancken ende loven

Godt van Israëls geslacht:

Want hy heeft als nu van boven

Op sijn volck genomen acht,

En deselve los en vry

Quijt gemaect van slaverny.

H. DE GROOT. Chr. Gez. 1652, bl. 136.

Hi sal dat volc, groot ende smal,

Dat ane hem gheloven sal,

Quite maken van allen zonden.

Lap. B. II, C. 36, vs. 1457.

Zie nog Lev. v. Jezus, bl. 5.

2) *Ontrooven.*

Hoe lettelt wiste hi, dat die dieve

Te sinen scatte waren gheraect,

Dies hem quite hadde ghemaect.

Rein. door Dr. JONCKBL. vs. 4316.

**Quijt of quite maken. (Sich) Ontslaan.** Datse sich — — quijte maeckten van den plicht der eerbiedinge ende gehoorsaemheyt, die sy hem schuldich waren. St. Bijb. Job XXX, Kantt. 23.

**Quijt of quite (Sich) maken van iets.** *Zich van iets ontdoen, iets afleggen*, en van kleederen gesproken, *uittrekken*.

Zijn gast bracht hy doen binnent Hoff ter selver tijt,

Daer ghecomen zijnde maeckten sy hun van den lijve quijt

Al heur cleederen, en gingen sich reynlijck baden.

COORNHERT, Odyss. 1605; bl. 66.

**Quijt gaen.** *Kwijt raken.*

Die met sijn gemaal is qualijk ingespannen,

En gaetse nimmer quijt.

CATS, door Dr. v. VL. I, 447, b.

**Quijt geven.** *Kwijtschelden.* De Keyser gaf hem quijt haren tribut. Van Brabant, Die Exc. Cronike, 1530, B. II, C. III, 5de Kol.

**Quijt houden.** *Vergeven.* HUYG. Korenbl. I, 67.

**Quijten.** 1) *Voldoen.*

Maer Christus ootmoedich heeft de schult gequeten

Van ons ghevanghen.

ANNA BYNS Ref. I, Ref. VII.

2) *Verlossen, bevrijden.*

Anden berch daar was in

Een ander, hiet Benjamin,

Die met crancker spisen daer

Ghelevet hadde LXXX jaer,

Ende van sulker doget besoget,

Up wien hi die hant legget

Of wien dat hi benedijt,  
Dat hine van alre ziecheit quijt.

MAERL. Sp. H. 4<sup>o</sup>. ed. III P. II B. XLV, vs. 48.

**Quijtscheld.** *Quitantie.*

Hy bracht een staet, een slot, een quijtscheld daer beneven.  
CATS, door Dr. v. VL. I, 402, b.

**Quick.** *Vluchtig gedichtje.* U. W.

**Quick.** *Geest, spook.* KIL.

**Quick, kwik.** *Beuzeling, kleinigheid, iets van weinig waarde.*

Zy weet de kwikken en de kwakken  
Uit meer als duizent Almenakken.

A. LEEUW, Broershart, 1683, bl. 17.

Of sy geeft hem wel een strick,  
Of een neusdoeck of een quick.

GROEBE, Versch. Ged. II, vs. 175.

**Quic, quick.** 1) *Vee, kudde.* KIL. Soe sulstu daer twe leiden in die arcke — — — van der vogelen na haere geslachte: ende van de quicke in sijne geslachte. Bijb. van 1477, Genes. VI.

2) *Een enkel stuk vee.* Oulings zeide men ook een vee, en even zoo een quic.

3) *Klein vee.* KIL.

4) *Jong van een dier.* KIL.

5) *Jong kind.* Ibid.

6) KIL. geeft nog op *pulpa*, hetwelk twee beteekenissen heeft, namelijk het *vleezige aan boomvruchten* en het *vleezige aan de lichamen der beesten*. Zie SCHELLER's Lexicon.

**Quic, quick, quec.** Bijv.nw. 1) *Levend.* KIL.

2) *Levendig, vlug.* Ibid.

**Quic, quick.** *Spoedig, vlug.*

Als de prinche, gheloves mi,  
Biinnen Vlaendren comen was,  
Dedi vergaderen quic ende ras  
Sinen raet in curter tijt.

KAUSLER, Reimchr. vs. 6155.

Zie nog *ibid.* vs. 8412 en vs. 8581.

**Quickborn.** *Levend water, fontein.* Mar die borne, din ic gheven sal, dat sal werden in hem een quickborne, springhende ende ghevende den dranc des eeulecs levens. Lev. van Jezus, bl. 99.

**Quickhaghe.** *Eene van zelve opschietende doornhaag.* KIL. en MEYER.

**Quicken.** 1) *Leven.* KIL. *Levendig maken, opwekken.* Dr. DE VRIES, Warenar, bl. 130.

2) *Zich bewegen.* KIL.

3) *Met levendigen ijver, met vlugheid tot stand brengen.* Wdb. op HOOFT.

Wat is 'er te quicken.

HOOFTS Warenar, 2e Bedrijf.

Thyrais had soo veel te quicken

Met de meyt.

CATS, 1828, I, 558, a.

4) *Voeden, onderhouden, grootbrengen, opkweeken.* KIL.

5) *Slingeren, zwaaien.* Ende doe die een bijl op zijn hoeft quicte, soe scuttede een ander dien slach. Pass. Wijnterstuc, 1480, f. XIX, b.

6) *Met de handen optillen, om de zwaarte te onderzoeken.* Ook het gewicht eener zaak onderzoeken, wikken, overwegen. KIL.

7) *Levendig, vroolijk worden.*

Rechte mynnentlike minne

Die den menschen inden sinne

Verwerret lecht ende ghestricket

Ende sijn hert daer aff ghequicket

Dats een verband der herten twee, enz.

Mloep. B. I, vs. 256.

**Quicken metten oghen.** *Wenken, pinkoogen.*

Doen quicte metten oghen

Dat soete, soete nonnekijn.

BLOMM. Oudvl. Ged. II, 112, vs. 89.

**Quicken, kwikken.** *Praten, snappen* en van daar het scheldwoord:

**Kwik me dit.** *Praatvaar.*

En waer is Jaep? die kwik me dit.

A. ALEWIJN, Latona, bl. 25.

**Quicks, quix.** *Levendig, vroolijk, vlug, aardig.* Wdb. op BREDERO.

— — — daer de quix vryerschap

Uytblusten met hun vier als water uwe voncken.

D. GROEKE, Versch. Ged. I, 74, reg. 1 v. o.

**Quicks.** *Ongestadig, bij uitbreiding: buiten rust, ongerust, onrustig* Soo bangh en soo quicks was ick, dat ick jou niet sou vermurwen Klucht van den gewillige Hoorndrager, 1626, bl. 5.

**Quiksheidt.** *Aardigheid, levendigheid, tierigheid, lust.* Die wil van den Maj begeert, speele kort beraedt goetd beraedt. Want zijn quiksheit is een korte vlaegh. HOOFTS Brieven door Dr. v. VL. II, 18.

**Quinokelen.** *Kwinkelleeren, neuriën, zingen.* KIL.

**Quinoken, kwinken.** 1) *Trillen, sidderen.* Ibid. en MEYER.

2) *Zwaaien, draaien, wenden, bewegen.*

Die singende kan lieflijk draeyen en quincken  
Die wilde ick onder 't werk wel een soenken ontsleeten.

R. VISSCHER, Brabbel. bl. 146.

3) *Met een trillende stem zingen, orgelen.*

Hy singht, hy quinct, hy drinckt een roys.

CATS, 1828, I, 519, c.

Daer kent men terstont het vogheltjen aen zijn quincken. DE BRUNE, Bancket-Werck, 1660, II, 276.

**Quincken.** *Blinken, blikken, blikkeren, schitteren.* KIL.

Met u gheleende licht sult ghy wel langh staen quincken,

Eer ghy mijn liefde trou aen eenich mensch ontdeekt.

Apollo of Ghesangh der Musen, 1615, bl. 23.

**Quinckernel.** *Vijfjarig uitstel van betaling.* Wdb. op BREDERO.

Ghy kaeckelt dat Gerrit een quinckernel heeft ghaelt,

Wat roertet u Jorden, als hy u wel betaelt?

R. VISSCHER, Brabb. bl. 87.

**Quinckernelle.** *Soort van gemeen laken.* KIL.

**Quinct, Quincte.** *Onzekere beweging in eene zaak; doling, dwaling ook van het verstand, krankzinnigheid.* Ibid.

**Quinsiuuans.** *Hetzelfde als Quansijs.*

**Quint.** *Winst, woeker, voordeel.* KIL.

Quint die zoet an; zoet is in allen 't winnen.

SPIEGHEL, Hertsp. 1730, bl. 157.

**Quint.** *Zeker gewicht, door KILIAAN drachma genoemd.*

**Quint,** waarschijnlijk hetzelfde als het hier vorenstaande **quinct** en dus *dwaling, maling in het hoofd, gril, kuur, streek.* Datmen een goede ende vaste bewijs-reden mach slaen op de ghelijckformicheydt der Namen, die by na op eenen thoon ende geluydt uytgaen. Ghelijck als de Heylighe Kercke hier uyt besloten heeft dat S<sup>te</sup> Clara de duystere ooghen claer maecken can: Sinte Quintin can de quinten in 't hooft meesteren. Ende St. Valentijn gheneest de vallende siecte. MARNIX, Byen-korf, 1645, bl. 111, v<sup>o</sup>.

**Quintane, quintaenge.** *Paal, waarop de jeugdige ridders, te paard zittende, met de lans stieten, om zich in het steekspel te oefenen. Gewapende molik.*

Si hadden ene quintane ghesteld,

En redenre jeghen met ghewelt.

Walewein. Zie BILD. Geall. op Kwintaan.

In de uitgave van Dr. JONCKBL. leest men *quintaenge*. Zie vs. 10889. Zie ook HUYDECOOPER op MELIS STOKE, D. III, 287.

**Quintappel.** *Kolokwint.* KIL.

**Quinteine.** *Hetzelfde als Quintane en Quintaenge.*

Ende richten ene quinteine daer  
In den mersch van Kamaloet oppenbaer,  
Datter vrende ridders mochten spelen.

Lanc. II, vs. 31120.

Ene quinteyne hi rechten dede,  
Daer hi op reet.

Limb. B. X, vs. 398.

Zie nog Lanc. II, vs. 31608; III, vs. 23350 en vs. 23356.

**Quintken, quintijn, quintel.** *Zeker gewicht.* KIL. Hoogl. »*Quentchen.*»

**Quisquans.** Zie *quansija*.

**Quisquas.** Klanknabootsend woord, om daardoor het *geplas van het water* aan te duiden.

Met dat de vrijster hoort de quis-quas in de stroomen,  
Sy kan haer teer gemoet, haer sinnen niet betoemen;  
Sy liep in grooten anghst enz.

CATS, door Dr. v. VL. II, 247, a.

**Quispel.** 1) *Staart.* KIL.

2) *Penseel.* Ibid.

3) *Sprengelkwast.* Een silveren water-vat met synen quispel. MATTHEI, *Analecta*, I, 218.

**Quispelbiese.** *• Zekere plant, waarvan het aan de vrucht groeiend thuis bruikbaar is tot het vullen van kussens.* KIL.

**Quispelken.** *Vlok.* Ibid.

**Quispelken.** *Borsteltje dienende tot het uitvegen van bekers en glazen.* Ibid.

**Quispeloorum, quispelorium, quispelsteert.** *Wijwaterkwast.* Wijwater, het welcke men op hare graven met een quispelsteert devotelick werpen moet, enz. MARNIX, de Biënkorf, 1569, bl. 171. So nu dan een druppel waters de sielen helpen can, die in de helle liggen, hoe vele meer sal dat heylighe wijwater de sielkens int vaghevyer vercoelen, daer het so overvloedelick met een groote quispelorium ghegoten wort over hare graven. Ibid. bl. 171, vº.

**Quispelvoet.** Aangezien het werkw. quispelen eene slingerende, her- en derwaartsche beweging aanduidt, zoo wordt dit woord gevoegelykst verklaard, door ons *looper* in ongunstige beteekenis.

Een wulps gelaet, een valsch bedeckt gemoedt,  
Hoererens lust, een dert'le quispelvoet,  
Een tongh gewent tot vloeck en laster-reden,  
Sijn het cieraat dat Napels, dat Parijs,  
Dat Rome geeft.

VAN BEAUMONT, Ged. door TIDEMAN, bl. 3.



**Quispen.** *Slijm opgeven en uitspuwen.* Zie BILD. Gesll. op **Kwispedoor.**

**Quispen.** *Geeselen, zweepen.*

**Quist.** *Wrijving, samenbotsing.* KIL.

**Quiste (Te).** *Verloren, te gronde.*

Sine kindere gaen te quiste,  
Gheljce enen miste.

Dr. VERWILS, Wap. Martijn, bl. 9.

Kercken, clusen, cloosters bracht ghy te quiste.

ANNA BYNS, Ref. 1548, II, 116.

En hadt conste ghedaen

Ertrike waer te quiste ghegaen.

Dietsche Doctrinale, bl. 10, va. 147.

**Quisten.** *Stooten, stampen, fijnmaken, vergruizen.* KIL.

**Quisten.** *Verkwisten.* U. W.

**Quisten.** *Wegwerpen, verstrooien, te niet doen gaan.*

Die Coninc en wilde syn volc niet quisten.

VELTH. Sp. H. f. 279.

Ende der wisselaren taflen warp hi ter neder. Ende har ghelt dat quistte hi. Lev. v. Jezus, bl. 142.

**Quisteren.** Freq. van **Quisten.** Die wel quysteren can, ende veel bejaecht, hi es wel ontfanen. Belg. Mus. IX, 173.

**Quisterye.** *Kwistigheid.* KIL.

**Quistgeld, quistgoed.** *Doorgebracht, verkwist geld of goed.* KIL.

**Quistgeld, quistgoed.** *Doorbrenger, verkwister.* Ibid.

Gaen wy in den Boom om een pintken romenien;

Ja, troost, daer suldy sien

Alle de quistgoeykens, die hun qualijce regieren.

Marieken van Nymegen, bl. 19.

**Quisting.** *Verkwisting.* U. W.

**Quistkoole, quistschotel.** *Doorbrenger, verkwister.* KIL.

**Quistquas.** *Quid?* Wdb. op BREDERO.

**Quistzotternye.** *Dwaze spilzucht.* Wdb. op HOOFT.

**Quite.** *Bevrijd, ontslagen, ontlast, vrij.*

Nu es die Coninc gewroken wel,

Van den genen, die hem fel

Lange stont hadden gewesen,

Dus es hi quite worden van desen.

VELTH. Sp. H. f. 113.

Doe gaf hi Dyandrase j. slach

Dat hi vor hem viel int gras;

Ic wane hijs nembermeer genas.  
Dus ward hi quite vanden enen.

Lanc. II, vs. 32359.

**Quite scoulden.** *Kwijtschelden, vergeven, ook vrijspreken.*

Ic sal soe vele doen dore die,  
Dat ic sal bejagen dore dine minne  
Dat min vrowe die coninginne  
Dine mesdaet di vergeven sal,  
Entie coninc quite sculden van al.

Lanc. IV, vs. 3982.

Die coninginne was in dien dagen  
Quite gesconden vander clagen  
Die Mador hadde gedaen  
Op hare, als gi hebt verstaen.

Ibid. vs. 4014.

**Quiten.** 1) *Verlossen, bevrijden, vrijmaken.*

Io hebbe gegeven vleesch ende bloet,  
Mijns selfs lichame om haren wille,  
Dus quiticse alle vander hillen.

Vanden Levene ons Heren, vs. 4467.

Sint dat gi lijt  
Dat gi sachte here, oemoedich sijt,  
Quitet mi van desen betteren sere,  
Al benic duvel, lieve here!

Ibid. vs. 4482.

2) *Lossen of losmaken iets, dat verpand is.*

Hi sal quiten haren pant  
Op die stat aldaer te hant,  
Ochte hi sal elre tgelt finieren,  
Daer hise met sal dilivereren.

Dr. VERWIJS, Die Rose, vs. 12655.

3) *Betalen, voldoen.*

Des ridders cnapen lieden oec das,  
Dat tors .C. pont gout (gold)  
Ende hire met quite sijn selfs scout.

Karel de Gr. Fr. II, vs. 1006.

Neemt dit gelt, datic dor Gode  
U lieden geve hier ter stede,  
Ende quiter uwe herberge mede.

Ibid. vs. 1896.

## VERBETERINGEN.

---

Op bl. 839, reg. 23 v. b. van D. I staat:

Die bruden si in haren palayse.

Voeg hier onder: VELTH. Sp. H. fo. 26.

In D. II, bl. 265 leest men: "**Eten**. *Bijten*, *schelden*, *toesnemen*. In de Bibl. v. M. L. Afl. III, 1870, wordt, op bl. 193, door den Hoogleeraar Mr. MOLTZER aan de juistheid deser verklaring, welke door HOFFMAN VON FALLERSLEBEN gegeven, en door mij is overgenomen, met grond getwijfeld. De genoemde Hoogleeraar wil daarin het werkwoord *heeten*, *gebieden* zien, met de gewone weglating der *h* en de gewone verkorting van *es* tot *e*, en dan zou de tweede regel beteekenen:

"Die mij altijd scheldt en gebiedt"

dat is: Die altijd den baas over mij speelt.

Op bl. 118 van dit deel staat onder **Hiden**: Rein. door WILLEMS, vs. 2593, lees: vs. 2598.

Op bl. 264, reg. 23 v. b. staat: "*bij mij*", lees: "*by my*".

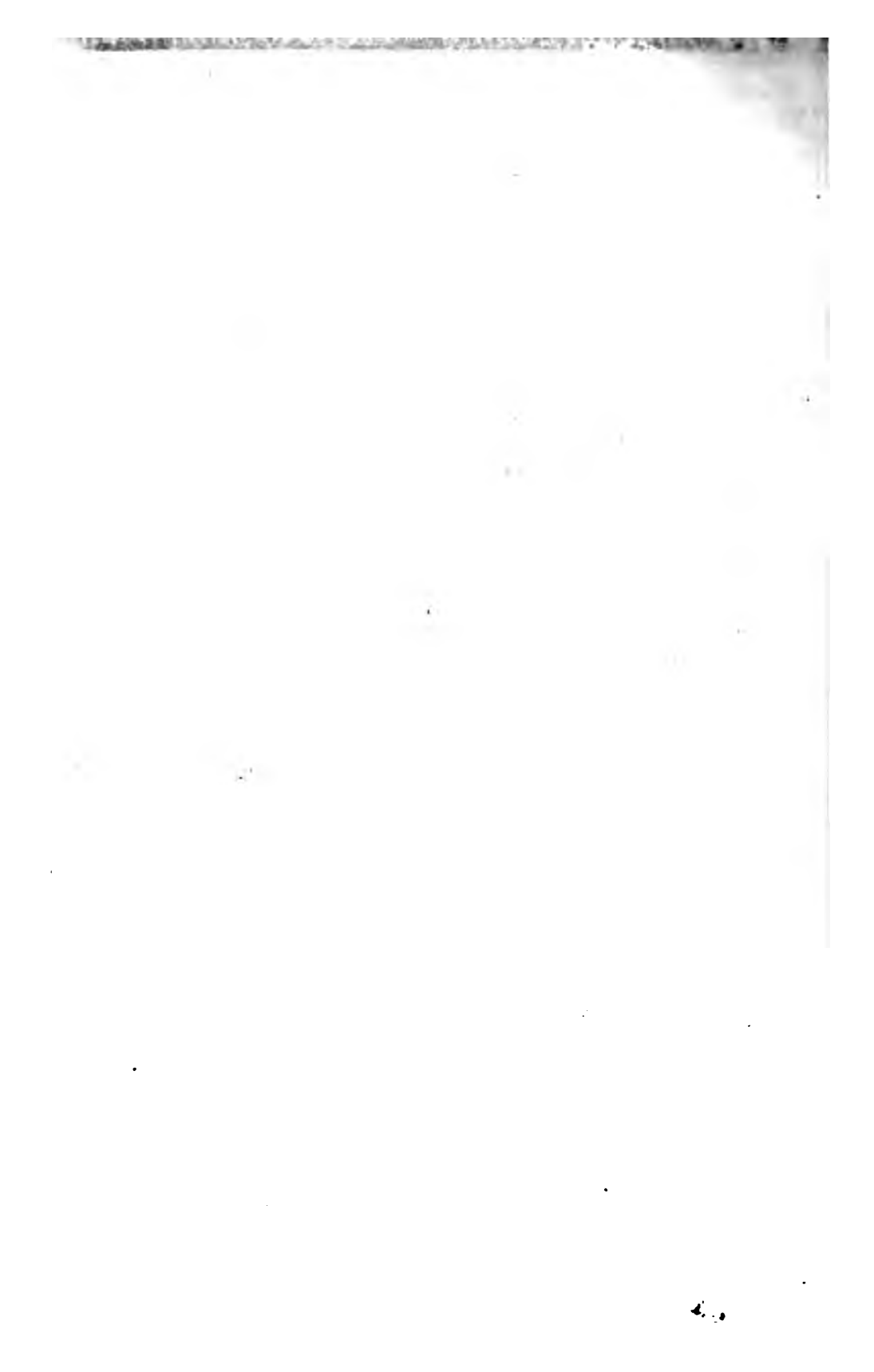
Op bl. 352, reg. 4 v. o. staat: "*plaghte*", lees: "*plagh te*". K

---









Reb'd S.H. 3/2000

